

HYUNDAI



NÁVOD K OBSLUZE

Ovládání

Údržba

Technické údaje

Veškeré informace uvedené v tomto Návodu k obsluze jsou aktuální v době jeho vydání. Společnost Hyundai si vyhrazuje právo na provedení jakýchkoliv změn, protože naší filozofií je neustálé zdokonalování našich výrobků.

Tento návod se vztahuje ke všem aktuálním modelům Hyundai a obsahuje popisy a vysvětlení jejich volitelné i standardní výbavy. Proto zde můžete najít i takové informace, které neodpovídají specifikaci vašeho vozu.

Pamatujte, prosím, že některé modely jsou vybaveny pravostranným řízením (RHD). Popisy a zobrazení některých operací u modelů RHD jsou zrcadlově obrácené, než ty, které jsou uvedeny v této příručce.

UPOZORNĚNÍ: ÚPRAVY VAŠEHO VOZU HYUNDAI

Na vozidle by neměly být prováděny žádné změny. Takové modifikace mohou výrazně ovlivnit výkon, bezpečnost nebo životnost vašeho vozu Hyundai a navíc mohou vytvořit podmínky, za kterých bude omezena platnost záruk poskytovaných na váš vůz. Některé modifikace mohou rovněž porušovat normy stanovené ministerstvem dopravy nebo jinými státními institucemi vaší země.

INSTALACE OBČANSKÉ RADIOSTANICE NEBO MOBILNÍHO TELEFONU

Vaše vozidlo je vybaveno elektronicky řízeným vstřikováním paliva a dalšími elektronickými součástkami. Je pravděpodobné, že nesprávně instalovaná/seřizená radiostanice nebo mobilní telefon mohou nepříznivě ovlivňovat elektronické systémy vozu. Z tohoto důvodu doporučujeme, abyste, pokud se rozhodnete nainstalovat takové zařízení, pečlivě dodržovali pokyny jeho výrobce nebo se poradili s prodejcem Hyundai, pokud jde o preventivní opatření nebo speciální pokyny.

BEZPEČNOST A VAROVÁNÍ PŘED POŠKOZENÍM VOZIDLA

Tento návod obsahuje informace označené jako VAROVÁNÍ, UPOZORNĚNÍ a POZNÁMKA.
Tato označení mají následující význam:

VAROVÁNÍ

Označuje situaci, kdy by při zanedbání tohoto varování mohlo dojít k poškození vozu nebo k vážnému poranění, či dokonce usmrcení vás nebo ostatních osob. Dbejte proto důsledně rad označených jako varování.

UPOZORNĚNÍ

To znamená, že v případě, kdy nebudete dbát tohoto upozornění, může dojít k poškození vašeho vozidla nebo jeho příslušenství. Dbejte proto důsledně rad označených jako upozornění.

*** POZNÁMKA**

Takto jsou označeny užitečné nebo zajímavé informace.

PŘEDMLUVA

Děkujeme, že jste se rozhodli pro vůz značky Hyundai. Jsme potěšeni, že vás můžeme přivítat ve stále se rozrůstající skupině lidí, kteří se od ostatních liší tím, že řídí vůz značky Hyundai. Vyspělé technologie a vysoce kvalitní konstrukce všech vozů Hyundai jsou důvodem, proč jsme na naše výrobky skutečně hrdí.

Váš Návod k obsluze vám pomůže seznámit se s výbavou a obsluhou vašeho nového vozu Hyundai. Doporučujeme vám, abyste se s touto příručkou seznámili velmi pečlivě, protože informace zde obsažené mohou výrazně přispět k vaší spokojenosti s novým vozem.

Výrobce rovněž doporučuje, aby servis a údržbu vašeho vozidla prováděl autorizovaný opravce HYUNDAI.

HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH S.R.O.

Poznámka: V případě dalšího prodeje vašeho vozu Hyundai ponechte tuto příručku ve vozidle, protože informace zde uvedené jsou důležité i pro jeho další majitele. Děkujeme vám.

UPOZORNĚNÍ

Závažná poškození motoru nebo převodovky mohou být způsobena použitím nekvalitních paliv nebo maziv, která neodpovídají specifikacím společnosti Hyundai. Vždy je nezbytné, abyste používali výhradně vysoce kvalitní palivo i maziva, která odpovídají specifikacím uvedeným na straně 8–4 této příručky v části nazvané „Technické údaje“.

Copyright 2015 Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o. Všechna práva vyhrazena. Žádná část této příručky nesmí být reprodukována, uchovávána v archivačním systému ani přenášena v jakékoliv formě nebo jakýmkoliv prostředkem bez předchozího písemného souhlasu společnosti Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o.

OBSAH

Úvod	1
Zběžný pohled na váš vůz	2
Bezpečnostní systém vašeho vozu	3
Výbava vašeho vozidla	4
Řízení vašeho vozidla	5
Co dělat v případě nouze	6
Údržba	7
Technické parametry a Informace pro zákazníka	8
Rejstřík	I

Úvod

1

Jak používat tuto příručku / 1-2

Požadavky na palivo / 1-3

Zajíždění vozidla / 1-6

JAK POUŽÍVAT TUTO PŘÍRUČKU

Chceme vám pomoci dosáhnout nejvyššího možného potěšení z jízdy s vaším vozidlem.

Tato Příručka pro majitele vám může pomoci mnoha způsoby. Vřele doporučujeme, abyste si přečetli celou příručku. Abyste minimalizovali pravděpodobnost smrtelného úrazu nebo zranění, musíte si přečíst zejména odstavce VAROVÁNÍ a UPOZORNĚNÍ, které jsou uvedeny v této příručce.

Text v této příručce je doplněn ilustracemi, aby bylo co nejlépe vysvětleno, jak můžete své vozidlo maximálně využívat. Přečtením této příručky se dozvíte o charakteristikách vozidla, důležitých bezpečnostních informacích a získáte doporučení pro jízdu za různých provozních podmínek.

Celkové rozvržení příručky je uvedeno v obsahu. Vhodné místo pro začátek čtení je rejstřík, který obsahuje abecední seznam všech informací uvedených v příručce.

Části: Tato příručka má osm částí a rejstřík. Každá část začíná stručným popisem obsahu, takže můžete ihned zjistit, zda část obsahuje informace, které hledáte.

Při pročítání příručky naleznete různá VAROVÁNÍ, UPOZORNĚNÍ a POZNÁMKY. Ty jsou zde proto, aby zvýšily vaši osobní bezpečnost. Měli byste si pečlivě přečíst a dodržovat VEŠKERÉ postupy a doporučení uvedené v těchto VAROVÁNÍCH, UPOZORNĚNÍCH a POZNÁMKÁCH.



VAROVÁNÍ

VAROVÁNÍ označuje situaci, ve které hrozí vážné zranění nebo smrt, pokud je toto varování ignorováno.



UPOZORNĚNÍ

UPOZORNĚNÍ označuje situaci, ve které by mohlo dojít k poškození vašeho vozu, pokud by bylo toto upozornění ignorováno.

* POZNÁMKA

POZNÁMKA označuje zajímavou nebo užitečnou informaci.

POŽADAVKY NA PALIVO

Zážehový motor

Bezolovnatý benzín

Pro Evropu

Pro optimální výkon vozidla vám doporučujeme používat bezolovnatý benzín s oktanovým číslem RON 95 nebo vyšším.



UPOZORNĚNÍ

NIKDY NEPOUŽÍVEJTE OLOVNATÝ BENZÍN. Používání olovnatého benzínu poškozuje katalyzátor a lambda sondu řídicího systému motoru a ovlivňuje kontrolu emisí.

Do palivové nádrže nikdy nepřidávejte jiné čisticí prostředky palivového systému než takové, jaké jsou předepsány. (Doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI, který vám poskytne další podrobnosti.)

Olovnatý benzín

(umožňuje-li to výbava)

V případě některých zemí je vozidlo uzpůsobeno použití olovnatého benzínu. Pokud máte v úmyslu používat olovnatý benzín, doporučujeme se dotázat autorizovaného opravce HYUNDAI, zdali je ve vašem vozidle možné používat olovnatý benzín.

Oktanové číslo olovnatého benzínu je stejné jako u benzínu bezolovnatého.



VAROVÁNÍ

- Nesnažte se nádrž plnit ještě poté, co se při tankování automaticky vypne tankovací pistole.
- Vždy se ujistěte, že je uzávěr palivové nádrže bezpečně uzavřený, abyste zabránili rozlití paliva v případě nehody.

Benzín obsahující alkohol a methanol

Benzínový líh, směs benzínu a ethanolu (známý také jako obilný líh) a benzín nebo benzínový líh obsahující methanol (známý také jako dřevný líh) jsou prodávány společně nebo místo olovnatého či bezolovnatého benzínu.

Nepoužívejte benzínový líh obsahující více než 10% ethanolu a nepoužívejte benzín a benzínový líh obsahující jakýkoliv methanol. Kterékoli z výše uvedených paliv může způsobit problémy s pojízdností vašeho vozidla a poškodit palivový systém.

V případě, že se objeví jakékoliv potíže s pojízdností, přestaňte používat benzínový líh jakéhokoliv druhu.

Poškození vozidla nebo problémy s pojízdností nemusí být kryty zárukou výrobce v případě, že vzniknou v důsledku používání:

1. Benzínového lihu obsahujícího více než 10 % ethanolu.
2. Benzínu nebo benzínového lihu obsahujícího methanol.
3. Olovnatého paliva nebo olovnatého benzínového lihu.



UPOZORNĚNÍ

Nikdy nepoužívejte benzínový líh obsahující methanol. Přestaňte používat jakýkoliv benzínový líh, který způsobuje potíže s pojízdností.

Použití MTBE

Ve vašem voze se nedoporučuje používat paliva obsahující více než 15 objemových % MTBE (obsah kyslíku 2,7 % hmotnosti). Palivo obsahující více než 15 objemových % MTBE (obsah kyslíku 2,7 % hmotnosti) může omezovat výkon vozidla a vést k ucpání palivového vedení benzínovými výpary a v obtížné startování.

Nepoužívejte methanol

Nepoužívejte ve svém voze palivo obsahující methanol (dřevný líh). Tento druh paliva může omezovat výkon vozidla a může způsobit poškození součástí palivového systému.



UPOZORNĚNÍ

Omezená záruka na váš nový vůz se nemusí vztahovat na poškození palivového systému a na jakékoliv potíže s výkonem vozu, které jsou způsobeny použitím paliva obsahujícího methanol nebo použitím paliva obsahujícího více než 15 objemových % MTBE (obsah kyslíku 2,7% hmotnosti).

Palivo pro čistší ovzduší

Pokud chcete přispět k čistějšímu ovzduší, doporučuje se používat paliva ošetřená detergentními aditivami, která napomáhají bránit vytváření usazenin v motoru.

Tato paliva přispívají k čistšímu chodu motoru a ke zvýšenému výkonu kontrolního systému emisí.

Provoz v zahraničí

Pokud budete se svým vozem jezdit v zahraničí:

- Zjistěte si veškeré předpisy týkající se dokumentů k vozu a pojištění.
- Zjistěte si, zda je dostupné přijatelné palivo.

Vznětový motor

Motorová nafta

Vznětový motor může být poháněn pouze běžně dostupnou motorovou naftou, která odpovídá normě EN 590 nebo srovnatelnému standardu. (EN znamená „Evropská norma“). Nepoužívejte naftu do lodních motorů, topné oleje ani neschválená aditiva, protože by se tak zvýšilo opotřebení a došlo by k poškození motoru a palivové soustavy. Použití neschválených paliv nebo aditiv bude mít za následek omezení vašich záručních práv. Váš vůz používá motorovou naftu s cetanovým číslem min. 51. Pokud jsou dostupné oba druhy motorové nafty, používejte „letní“ či „zimní“ palivo dle následujících teplotních podmínek.

- Nad -5°C ... Letní typ nafty.
- Pod -5°C ... Zimní typ nafty.

Sledujte pečlivě hladinu paliva v palivové nádrži: Pokud se motor zastaví z důvodu nedostatku paliva, je třeba před novým nastartováním úplně vyčistit některé okruhy.

UPOZORNĚNÍ

- ***Do palivové nádrže nesmí vniknout žádný benzín ani voda. Pokud by se tak stalo, bylo by nutné vypustit celé vedení paliva, aby se zabránilo zadření vstřikovacího čerpadla a poškození motoru.***
- ***Abyste v zimě omezili zamrzání paliva, můžete přidat do paliva přípravek proti zamrzání nafty, pokud teplota klesne pod -10°C. Nikdy jej však nepřidávejte více než 20%.***

UPOZORNĚNÍ – Motorová nafta (je-li vůz vybaven filtrem pevných částic)

Doporučujeme používat standardní motorovou naftu pro dieselová vozidla vybavená filtrem pevných částic pro vznětové motory.

Pokud budete používat motorovou naftu s vysokým obsahem síry (více než 50 ppm) a nspecifikovaná aditiva, můžete způsobit poškození systému a může dojít k nadměrnému vzniku bílého kouře.

Bionafta

Ve vašem vozidle můžete používat komeřně dostupné směsi bionafty s obsahem maximálně 7 % bionafty, známé jako „bionafta B7“, pokud splňují požadavky EN14214+A1 nebo odpovídající normy. (EN znamená „Evropská norma“). Použití biopaliva vyrobeného z řepkového metylesteru (RME), mastných kyselin metylesteru (FAME), metylesteru rostlinných olejů (VME) apod. nebo míchání nafty s bionaftou způsobí zvýšené opotřebení nebo poškození motoru a palivové soustavy. Oprava nebo výměna součástí opotřebovaných nebo poškozených v důsledku použití neschválených paliv nebude kryta zárukou výrobce.

UPOZORNĚNÍ

- ***Nikdy nepoužívejte palivo, ať už naftu nebo bionaftu B7, která neodpovídá aktuálním specifikacím rafinérského průmyslu.***
- ***Nikdy nepoužívejte aditiva, která nejsou doporučena nebo schválena výrobcem vozidla.***

ZAJÍŽDĚNÍ VOZIDLA

Žádné zvláštní období zajíždění není vyžadováno. Dodržováním několika následujících opatření v průběhu prvních 1000 km můžete přidat na výkonu a životnosti vašeho vozu a snížit jeho spotřebu:

- Motor nevytácejte.
- Při jízdě udržujte otáčky motoru (ot/min, otáčky za minutu) v rozmezí od 2000 do 4000 ot/min.
- Dlouhodobě neudržujte stejné otáčky, ať už vysoké nebo nízké. Měnění otáček motoru je nutné pro správné zaběhnutí motoru.
- Vyhýbejte se prudkým zastavením, s výjimkou případů nouze, abyste umožnili správné usazení brzd.
- Nenechávejte motor běžet na volnoběh déle než 3 minuty.
- Během prvních 2000 km provozu netahejte za vozem přívěs.

Zběžný pohled na váš vůz

2

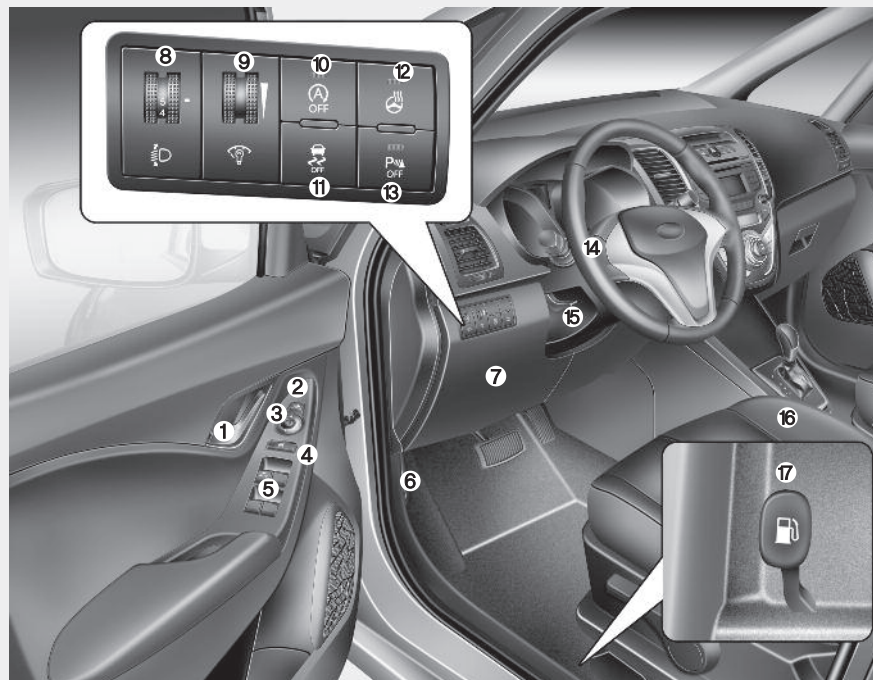
Přehled vnitřního vybavení / 2-2

Přehled palubní desky / 2-4

Motorový prostor / 2-6

PŘEHLED VNITŘNÍHO VYBAVENÍ

■ Typ s řízením na levé straně

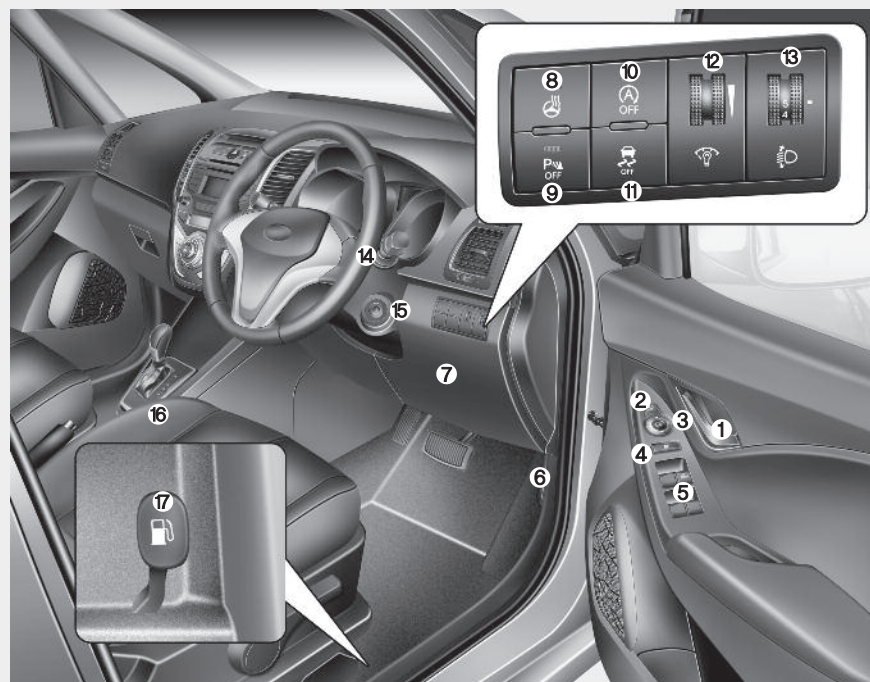


Skutečný tvar se může od ilustrace lišit.

1. Vnitřní klika dveří.....4-14
 2. Tlačítko sklápění vnějšího zpětného zrcátka*4-39
 3. Tlačítko sklápění vnějšího zpětného zrcátka*4-38
 4. Spínač pro zablokování elektrického ovládání oken*4-22
 5. Spínače elektricky ovládaných oken*4-19
 6. Páčka pro odjištění kapoty motoru.....4-24
 7. Pojistková skříňka.....7-62
 8. Zařízení pro nastavení sklonu světlometů4-75
 9. Osvětlení přístrojové desky*4-41
 10. Tlačítko ISG OFF*5-15
 11. Tlačítko ESC OFF*5-33
 12. Tlačítko vyhřívání volantu*4-34
 13. Tlačítko VYPNUTÍ parkovacího asistenta*4-64
 14. Volant4-33
 15. Páčka pro nastavení volantu.....4-33
 16. Sedadlo3-2
 17. Tlačítko pro otevření víka palivové nádrže4-26
- * je-li ve výbavě

OJC025001

■ Typ s řízením na pravé straně



1. Vnitřní klika dveří.....4-14
2. Tlačítko sklápění vnějšího zpětného zrcátka*4-39
3. Tlačítko sklápění vnějšího zpětného zrcátka*4-38
4. Spínač pro zablokování elektrického ovládání oken*4-22
5. Spínače elektricky ovládaných oken*4-19
6. Páčka pro odjištění kapoty motoru ...4-24
7. Pojistková skříňka.....7-62
8. Tlačítko vyhřívání volantu*4-34
9. Tlačítko VYPNUTÍ parkovacího asistenta*4-64
10. Tlačítko ISG OFF*5-15
11. Tlačítko ESC OFF*5-33
12. Osvětlení přístrojové desky*4-41
13. Zařízení pro nastavení sklonu světlometů4-75
14. Volant4-33
15. Páčka pro nastavení volantu4-33
16. Sedadlo3-2
17. Tlačítko pro otevření víka palivové nádrže4-26

* je-li ve výbavě

Skutečný tvar se může od ilustrace lišit.

OJC025001R

PŘEHLED PŘÍSTROJOVÉ DESKY

■ Typ s řízením na levé straně



1. Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče3-46
 2. Ovládání osvětlení / Ukazatele směru4-71
 3. Sdružený přístroj4-40
 4. Stěrače/ostřikovače4-76
 5. Ovládání audia na volantu*4-113
 6. Ovládací prvky tempomatu* / systému omezení rychlosti*5-38
 7. Ovládací prvky audiosystému*4-112
 8. Digitální hodiny4-104
 9. Spínač varovných blikáčů4-69
 10. Tlačítko centrálního zamykání / odemykání dveří4-14
 11. Vyhřívání sedadel*3-9
 12. Systém klimatizace4-82, 4-91
 13. Přední bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce3-46
 14. Odkládací schránka4-101
 15. Elektrická zásuvka* / Zapalovač cigaret*4-107/4-105
 16. Řadicí páka5-22
 17. Parkovací brzda5-29
- * je-li ve výbavě

* Skutečná přístrojová deska ve vašem voze se může od uvedené ilustrace lišit.

OJC025002

■ Typ s řízením na pravé straně

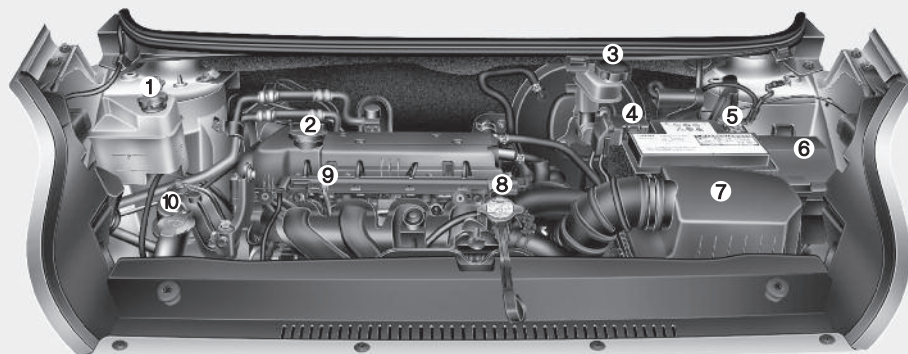


1. Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče3-46
 2. Ovládání osvětlení / Ukazatele směru4-71
 3. Sdružený přístroj4-40
 4. Stěrače/ostřikovače4-75
 5. Ovládání audia na volantu*4-113
 6. Ovládací prvky tempomatu* / systému omezení rychlosti*5-38/5-43
 7. Ovládací prvky audiosystému*4-112
 8. Digitální hodiny4-104
 9. Spínač varovných blikáčů4-69
 10. Tlačítko centrálního zamykání / odemykání dveří4-14
 11. Vyhřívání sedadel*3-9
 12. Systém klimatizace4-82
 13. Přední bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce3-46
 14. Odkládací schránka4-101
 15. Elektrická zásuvka* / Zapalovač cigaret*4-107/4-105
 16. Řadicí páka5-22
 17. Parkovací brzda5-29
- * je-li ve výbavě

* Skutečná přístrojová deska ve vašem voze se může od uvedené ilustrace lišit.

OJC025002R

MOTOROVÝ PROSTOR



- 1. Nádržka chladicí kapaliny motoru.....7-26
- 2. Zátka plnicího hrdla motorového oleje7-23
- 3. Nádržka brzdové/spojkové* kapaliny7-29
- 4. Kladný pól akumulátoru6-5
- 5. Záporný pól akumulátoru6-5
- 6. Pojistková skříňka7-56
- 7. Čistič vzduchu.....7-33
- 8. Víčko chladiče.....7-26
- 9. Měrka motorového oleje.....7-23
- 10. Nádržka kapaliny do ostřikovačů čelního skla.....7-31

* je-li ve výbavě

* Skutečné provedení motorového prostoru včetně krytu motoru se může lišit od uvedené ilustrace.

OJC025003

Sedadla / 3-2

Bezpečnostní pásy / 3-15

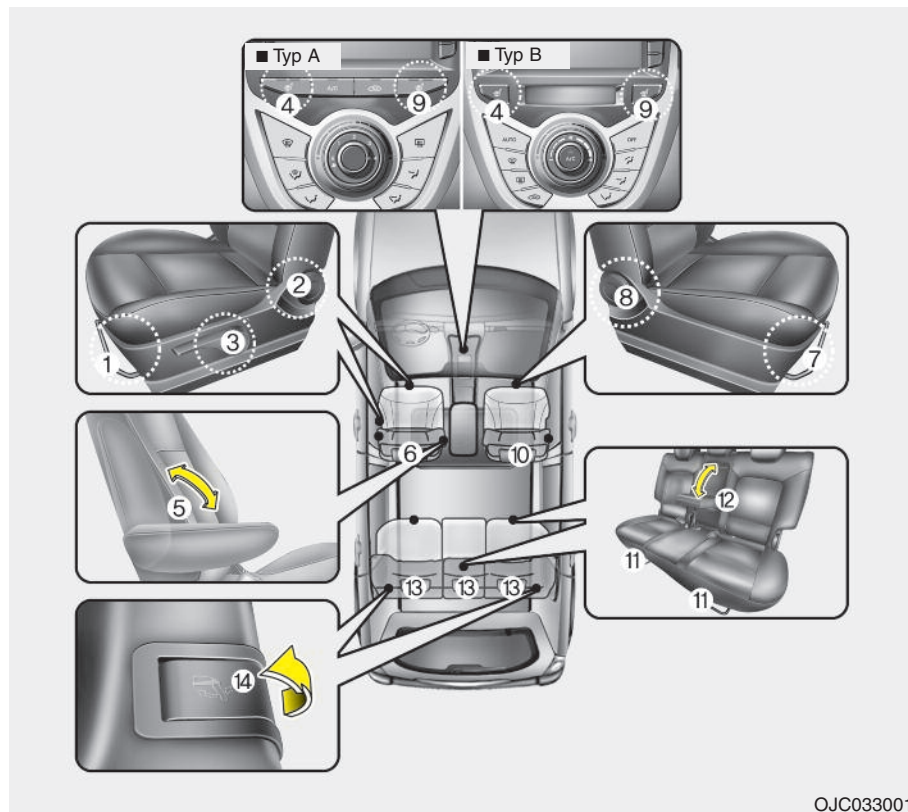
Dětské zádržné systémy / 3-28

**Bezpečnostní vzduchové vaky – Doplnkový zádržný
bezpečnostní systém / 3-39**

Bezpečnostní systém vašeho vozu

3

SEDADLA



Sedadlo řidiče

- (1) Nastavení sedadla, dopředu/dozadu
- (2) Nastavení sklonu opěradla
- (3) Nastavení výšky sedadla
- (4) Vyhřívání sedadla*
- (5) Loketní opěrka*
- (6) Nastavení opěrky hlavy

Sedadlo předního spolujezdce

- (7) Nastavení sedadla, dopředu/dozadu
- (8) Nastavení sklonu opěradla
- (9) Vyhřívání sedadla*
- (10) Nastavení opěrky hlavy

Zadní sedadlo

- (11) Nastavení sedadla, dopředu/dozadu
- (12) Loketní opěrka
- (13) Nastavení opěrky hlavy
- (14) Sklopení zadního sedadla
* je-li ve výbavě

* Skutečná výbava vozu se může lišit od uvedené ilustrace.

VAROVÁNÍ – Volné předměty

Nezajištěné předměty v prostoru nohou řidiče by mohly narušit ovládání pedálů a způsobit nehodu. Neodkládejte nic pod přední sedadla.

VAROVÁNÍ – Nastavení sedadla do vzpřímené polohy

Při vrácení sedadla do vzpřímené polohy uchopte opěradlo a pomalu jej vraťte do původní polohy – ujistěte se, že se v okolí sedadla nenachází žádné osoby. Pokud opěradlo po vrácení na místo není upevněno, může dojít k jeho pohybu dopředu nebo dozadu, což může způsobit zranění osobě, kterou opěradlo udeří.

VAROVÁNÍ – Odpovědnost řidiče za spolucestující

Řízení vozu se sklopeným opěradlem předního sedadla může při nehodě vést k vážnému nebo smrtelnému zranění. Pokud dojde k nehodě, osoba sedící na sedadle se sklopeným opěradlem může proklouznout pod břišní částí bezpečnostního pásu, čímž se vyvine velká síla na nechráněné břicho. Funkce zádržného systému (bezpečnostní pásy a bezpečnostní vzduchové vaky) je při sklopeném opěradle velmi omezena. To může vést k vážnému nebo smrtelnému vnitřnímu zranění. Řidič musí upozornit spolujezdce na předním sedadle, aby ponechal opěradlo ve vzpřímené poloze, kdykoliv je vozidlo v pohybu.

VAROVÁNÍ

Nepoužívejte polštáře, které omezují tření mezi sedadlem a cestujícím. Kyčle cestujícího mohou při nehodě nebo náhlém brzdění podklouznout pod dolní část bezpečnostního pásu. Výsledkem by mohlo být vážné nebo smrtelné zranění, protože bezpečnostní pás nemůže normálně fungovat.

VAROVÁNÍ – Sedadlo řidiče

- Nikdy se nepokoušejte seřizovat sedadlo, když je vůz v pohybu. Mohlo by to vést ke ztrátě kontroly nad řízením a k nehodě, která způsobí smrt, vážné zranění nebo škodu na majetku.
- Nedovolte, aby cokoli zasahovalo do normální polohy opěradla sedadla. Ukládání předmětů proti opěradlu sedadla nebo jiným způsobem zasahujících do správného nastavení opěradla sedadla, může při náhlém zastavení nebo nárazu vést k vážnému nebo smrtelnému zranění.
- Vždy jezděte s opěradlem sedadla nastaveným do vzpřímené polohy a se zapnutým bezpečnostním pásem tak, aby jeho břišní část obepínala bedra ve spodní části. To je nejlepší způsob, jak se ochránit v případě nehody.
- Abyste předešli zbytečnému a možná vážnému zranění způsobenému nafukujícím se bezpečnostním vzduchovým vakem, vždy sedte co nejdále od volantu při zachování pohodlné kontroly nad vozidlem. Doporučujeme, aby váš hrudník byl ve vzdálenosti minimálně 250 mm od volantu.

VAROVÁNÍ – Opěradla zadních sedadel

- Opěradla zadních sedadel musí být bezpečně zajištěna. Pokud by tomu tak nebylo, mohlo by v případě náhlého zastavení nebo nárazu dojít k vymrštění cestujících a předmětů vpřed a tím k vážným poraněním či smrti.
- Zavazadla a další náklad by měly vždy ležet naplocho v zavazadlovém prostoru. Pokud jsou předměty velké, těžké nebo musí být naskládány na sebe, je třeba je zajistit. Za žádných okolností by naskládaná zavazadla neměla přesahovat výšku opěradel. Při nedodržení těchto varování může v případě náhlého zastavení, nárazu či převrácení dojít k vážným poraněním nebo smrti.
- Žádní cestující nesmí cestovat v zavazadlovém prostoru vozu nebo sedět či ležet na sklopených opěradlech, když je vozidlo v pohybu. Za jízdy musí všichni cestující sedět na sedadlech a musí být řádně připoutáni.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Při vracení opěradla do vzpřímené polohy se zatlačením a zatažením ujistěte, že je opěradlo bezpečně zajištěné.
- Abyste zabránili možným popáleninám, neodstraňujte koberec v zavazadlovém prostoru. Součástí systému řízení emisí vytvářejí vysokou teplotu pod podlahou.

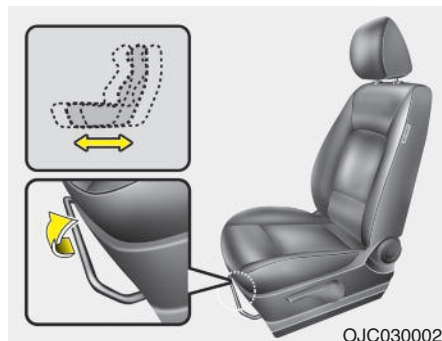
VAROVÁNÍ

Po nastavení sedadla vždy zkontrolujte, že je pevně zajištěno na svém místě, a to tak, že se pokusíte posunout sedadlo dopředu nebo dozadu bez použití uvolňovací páky.

Náhlý nebo neočekávaný pohyb sedadla řidiče může způsobit, že ztratíte kontrolu nad vozidlem, což může mít za následek nehodu.

VAROVÁNÍ

- Nenastavujte sedadlo při používání bezpečnostních pásů. Posunutí sedáku dopředu může způsobit silný tlak na břicho.
- Buďte zvláště opatrní, aby ruce nebo jiné předměty nebyly zachyceny v mechanismu sedadla, když je sedadlo v pohybu.
- Nepokládejte zapalovač cigaret na podlahu nebo sedadlo. Když ovládáte sedadlo, plyn může vyšlehnout ze zapalovače a způsobit požár.



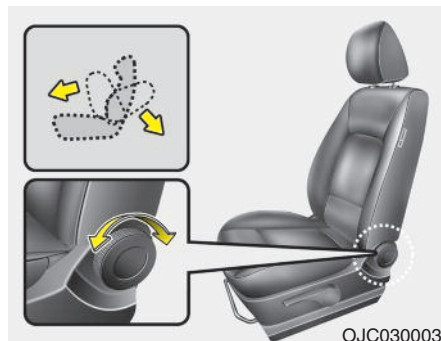
Nastavení předních sedadel

Posunování dopředu a dozadu

Pro posunutí sedadla dopředu nebo dozadu:

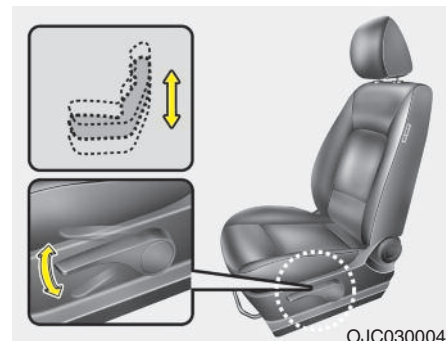
1. Zatáhněte směrem nahoru za páku posuvu sedadla a přidrže ji.
2. Posuňte sedadlo do požadované polohy.
3. Pusťte páku a ujistěte se, že je sedadlo zajištěné na svém místě.

Sedadlo seřídte před jízdou a vždy se pohybem těla vpřed a vzad (bez použití páky) ujistěte, že je bezpečně zajištěné. Pokud se sedadlo pohybuje, není správně zajištěné.



Seřizování sklonu opěradla

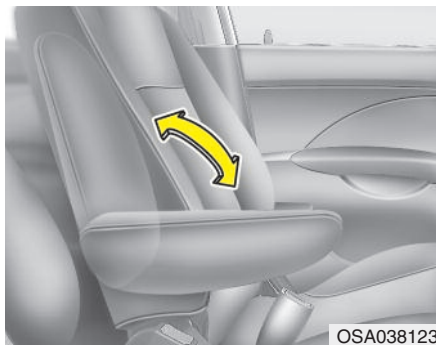
Seřízení sklonu opěradla provedete otáčením knoflíku dopředu nebo dozadu, dle požadovaného úhlu.



Výška sedáku (u sedadla řidiče)

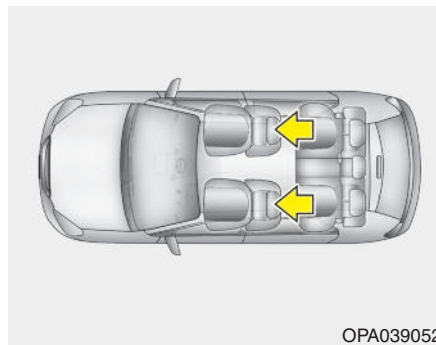
Výšku sedáku změníte zvednutím nebo stlačením páky, která se nachází na vnější straně sedáku.

- Pro snížení sedáku páku několikrát stlačte dolů.
- Pro zvýšení sedáku za páku několikrát zatáhněte směrem nahoru.



Loketní opěrka (pro sedadlo řidiče, je-li ve výbavě)

Pokud chcete použít loketní opěrku, sklopte ji do nejnižší polohy.



Opěrka hlavy

Pro bezpečnost a pohodlí řidiče a spolujezdce jsou sedadla vybavena opěrkou hlavy.

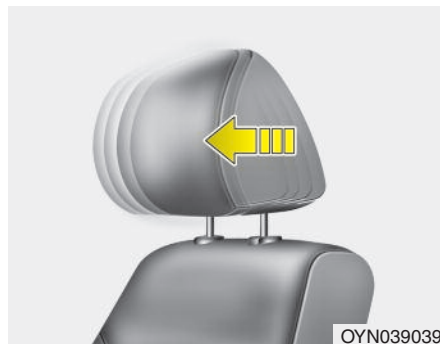
Opěrka hlavy poskytuje nejen pohodlí pro cestující, ale napomáhá také chránit hlavu a šíji v případě nárazu.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pro maximální účinnost v případě nehody by měla být opěrka nastavena tak, aby její prostřední část byla ve stejné výšce jako těžiště hlavy cestujícího. Obecně je těžiště hlavy u většiny osob přibližně ve výšce očí.

Také nastavte hlavovou opěrku co nejbližší k hlavě. Z tohoto důvodu se nedoporučuje vkládat mezi tělo a opěradlo polštář či nějakou podložku.

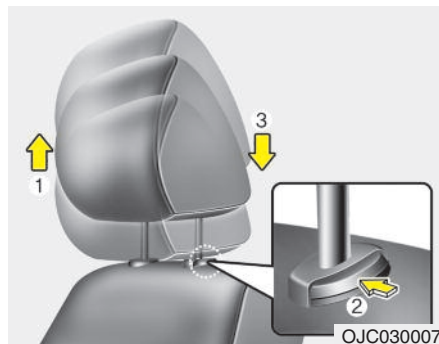
- Neprovozujte vozidlo s odmontovanými hlavovými opěrkami. V případě nehody by mohlo dojít k vážnému zranění cestujících. Pokud jsou opěrky správně nastaveny, poskytují ochranu před zraněními krku, páteře atd.
- Nenastavujte polohu hlavové opěrky řidiče, když se vozidlo pohybuje.



OYN039039

Dopředu a dozadu (je-li ve výbavě)

Opěrka hlavy bude zatažením dopředu posunuta dopředu do 3 poloh. Pro posunutí opěrky hlavy dozadu zatáhněte za opěrku úplně dopředu do její nejvzdálenější polohy a uvolněte ji. Nastavte opěrku hlavy tak, aby správně podpírala hlavu a krk.



OJC030007

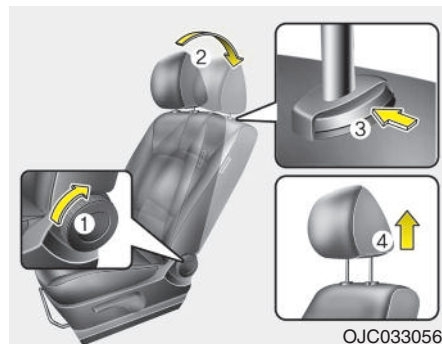
Seřizování výšky opěrky

Opěrku hlavy zvýšíte tak, že ji vytáhnete do požadované polohy (1). Pro snížení opěrky hlavy stiskněte a přidržte uvolňující západku (2) na podpěře opěrky a snižte opěrku do požadované polohy (3).

⚠ UPOZORNĚNÍ

OYFH034205

Jestliže sklopíte sedadla dopředu se zvednutou opěrkou hlavy a sedákem, může opěrka hlavy přijít do kontaktu se sluneční clonou nebo s jinými částmi vozidla.



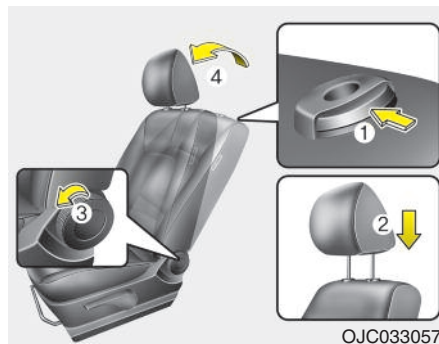
Vyjmutí opěrky

Opěrku hlavy sejmete následujícím způsobem:

- Sklopte sedadlo (2) pomocí ovládacího prvku sklápění (1).
- Zvedněte opěrku hlavy co nejvýše.
- Stiskněte uvolňovací tlačítko opěrky hlavy (3) a zároveň vytáhněte opěrku směrem vzhůru (4).

VAROVÁNÍ

NIKDY nepovolte nikomu, aby jel na sedadle bez opěrky hlavy.



Zpětná instalace

Opěrku hlavy nasadíte zpět následujícím způsobem:

1. Vložte tyče opěrky (2) do otvorů a zároveň stiskněte uvolňovací tlačítko (1).
2. Vraťte sedadlo (4) zpět do vzpřímené polohy pomocí ovládacího prvku sklápění (3).
3. Upravte výšku opěrky do správné výšky.

VAROVÁNÍ

Po nasazení a úpravě výšky opěrky hlavy se vždy přesvědčete, že se opěrka zamkla v nastavené poloze.



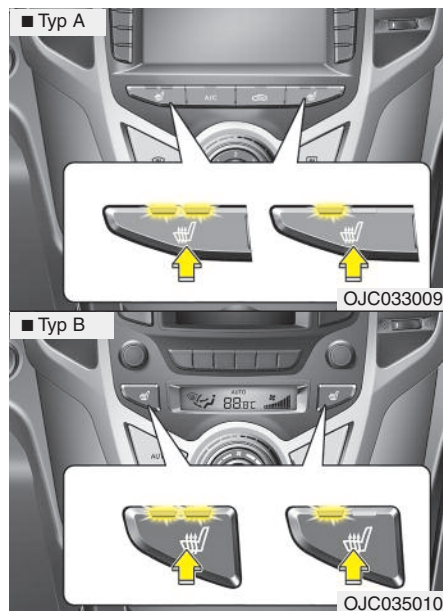
Aktivní opěrka hlavy (je-li ve výbavě)

Aktivní opěrka je navržena tak, aby se v případě nárazu zezadu pohnula dopředu a nahoru.

Tak brání hlavě řidiče a předního spolujezdce v pohybu dozadu a napomáhá se tak předcházet zraněním krku.

VAROVÁNÍ

Mezi sedadlem a odjišťovacím tlačítkem opěrky může vzniknout mezera, když budete sedět na sedadle nebo když na sedadlo zatlačíte nebo za něj zatáhnete. Buďte opatrní, aby vám v této mezeře neuvízly například prsty.



Vyhřívání sedadel (je-li ve výbavě)

Vyhřívání sedadel slouží k vyhřátí předních sedadel během chladného počasí. Když je spínač zapalování v poloze ON, stiskněte některý ze spínačů vyhřívání sedadel, buď pro sedadlo řidiče nebo předního spolujezdce.

Během teplejšího období nebo v případech, kdy není vyhřívání sedadel potřebné, by měl být spínač vypnutý.

- Po každém stisknutí tlačítka se nastavení vytápění sedadla změní následujícím způsobem:

VYPNUTO → SILNÉ (☀☀) → SLABÉ (☀)
 ↑

- Kdykoliv spínač zapalování zapnete, bude výchozí stav vyhřívání sedadla OFF (Vypnuto).

* POZNÁMKA

- Když je spínač vyhřívání sedadel zapnutý, vyhřívací systém v sedadlech se automaticky zapíná a vypíná v závislosti na teplotě sedadla.

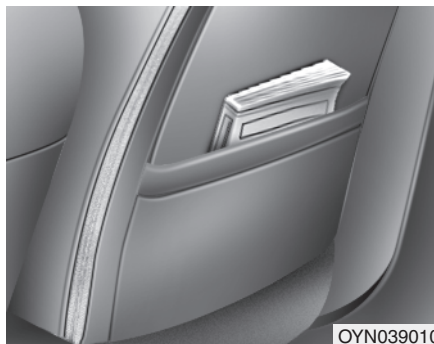
⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pokud sedadla čistíte, nepoužívejte organická rozpouštědla, jako jsou ředidla, benzen, alkohol a benzín. Tím můžete poškodit povrch vyhřívacích sedadel.**
- Abyste zabránili přehřátí mechanismu vyhřívání, neodkládejte na sedadlo pokrývky, polštáře nebo nezakrývejte sedadlo potahy, když je vyhřívání zapnuté.**
- Na sedadla vybavená vyhříváním nepokládejte ostré nebo těžké předměty. Mohlo by dojít k poškození komponentů vyhřívání sedadel.**

⚠ VAROVÁNÍ – Nebezpečí popálenin

Cestující by měli dávat velký pozor při používání vyhřívaných sedadel, protože může dojít k přehřátí nebo popálení. Konkrétně je třeba, aby řidič věnoval maximální pozornost následujícím cestujícím:

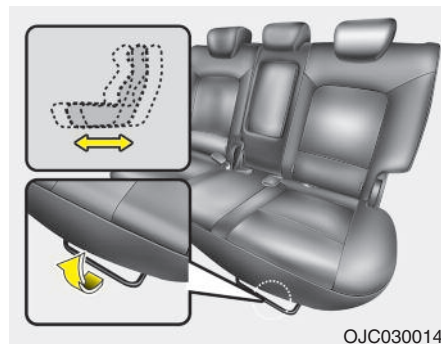
1. Kojenci, děti, starší nebo tělesně postižené osoby nebo nemocní pod lékařským dohledem
2. Osoby s citlivou pokožkou nebo ti, kteří se lehce spálí
3. Unavení jedinci
4. Intoxikovaní jedinci
5. Jedinci užívající léky, které mohou způsobit otupělost nebo ospalost (tablety na spaní, chřipku apod.)



Kapsy na opěradlech (je-li ve výbavě)

⚠ VAROVÁNÍ – Kapsy na opěradlech

Nevkládejte do kapes na opěradlech těžké nebo ostré předměty. Při nehodě by mohly z kapsy vypadnout a zranit cestující ve voze.



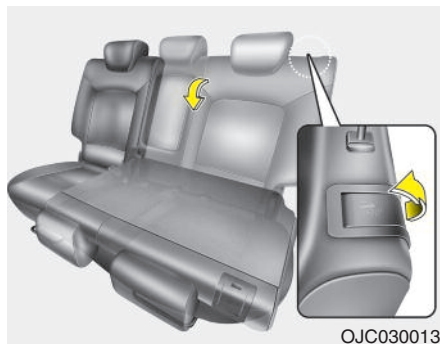
Nastavení zadních sedadel

Posunování dopředu a dozadu

Pro posunutí sedadla dopředu nebo dozadu:

1. Zatáhněte směrem nahoru za páku posuvu sedadla a přidržte ji.
2. Posuňte sedadlo do požadované polohy.
3. Pusťte páku a ujistěte se, že je sedadlo zajištěné na svém místě.

Zkontrolujte, že je sedadlo bezpečně zajištěno tak, že se pokusíte s ním pohybnout dopředu a dozadu bez použití páky. Pokud se sedadlo pohybuje, není správně zajištěné.



Nastavení sklonu opěradla

Seřízení sklonu opěradla:

1. Vytáhněte nahoru páku sklopení opěradla.
2. Podržte páku a nastavte opěradlo sedadla do požadované polohy.
3. Pustte páku a ujistěte se, že je opěradlo zajištěné na místě. (Aby bylo opěradlo zajištěné na místě, MUSÍ se páka vrátit do původní polohy.)

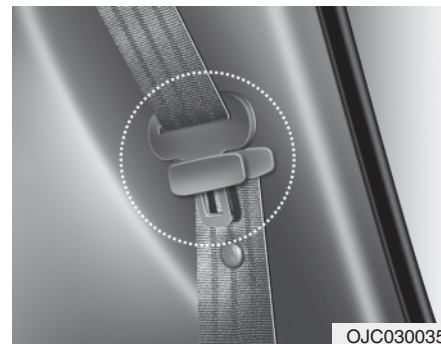
Skládání zadních sedadel

Zadní opěradla je možné složit tak, aby se zvětšil zavazadlový prostor vozidla a bylo možné převážet delší předměty.

VAROVÁNÍ

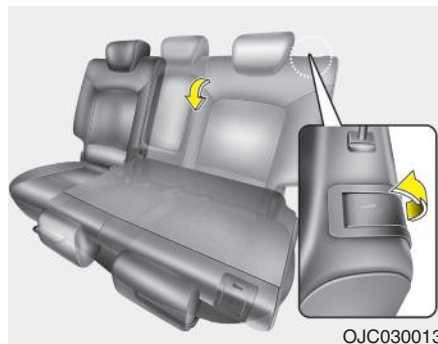
Účelem složení zadních opěradel je umožnit převoz delších předmětů, které by jinak nebylo možné naložit. Nikdy nedovolte cestujícím sedět na složeném opěradle, když je vůz v pohybu. Toto není řádná poloha pro sezení a nejsou zde k dispozici žádné bezpečnostní pásy.

V případě nehody nebo náhlého zastavení může dojít k vážnému poranění či smrti. Předměty naložené na složená opěradla by neměly přesahovat horní hranu předních sedadel. V případě náhlého zastavení by mohlo dojít ke sklouznutí nákladu dopředu a ke zranění či způsobení škody.



Sklopení zadního sedadla:

1. Vložte zámek bezpečnostního pásu zadního sedadla do kapsy mezi opěradlem a sedákem a bezpečnostní pás zadního sedadla do vodička tak, aby nedošlo k poškození pásu.
2. Nastavte opěradlo předního sedadla do vzpřímené polohy a pokud je to nutné, posuňte přední sedadlo dopředu nebo zadní sedadlo dozadu.
3. Snižte zadní opěrku hlavy do její nejnižší polohy.



4. Zatáhněte za odjišťovací páčku a pevně složte opěradlo vpřed a dolů.
5. Pokud potřebujete použít zadní sedadlo, zvedněte opěradlo zatažením za odjišťovací páčku a zatlačte ho pevně zpět, dokud nezaklapne. Ujistěte se, že je opěradlo zajištěné na místě.
6. Vraťte zadní bezpečnostní pásy do správné polohy.

VAROVÁNÍ

Když vracíte zadní opěradlo zpět do vzpřímené polohy poté, co bylo složené:

Dbejte na to, abyste nepoškodili popruh a zámek bezpečnostního pásu. Zabraňte tomu, aby se popruh nebo zámek pásu zachytil nebo přiskřípl do zadního sedadla. Zatlačením na horní část opěradla se ujistěte, že je opěradlo zajištěné ve své vzpřímené poloze. Jinak by se při případné nehodě nebo náhlém zastavení mohlo opěradlo složit a tím by mohlo dojít k proniknutí nákladu do prostoru pro cestující a následkem toho ke zranění či smrti.

UPOZORNĚNÍ – Poškození zámků zadních bezpečnostních pásů

Když sklopíte zadní opěradlo nebo položíte zavazadla na zadní sedáky, vložte zámek do kapsy mezi opěradlem a sedákem zadního sedadla. Tak ochráníte zámek pásu před poškozením zadním opěradlem nebo zavazadly.

UPOZORNĚNÍ – Bezpečnostní pásy zadních sedadel

Při vracení opěradel zadních sedadel do vzpřímené polohy nezapomeňte vrátit ramenní pásy do jejich správné polohy.

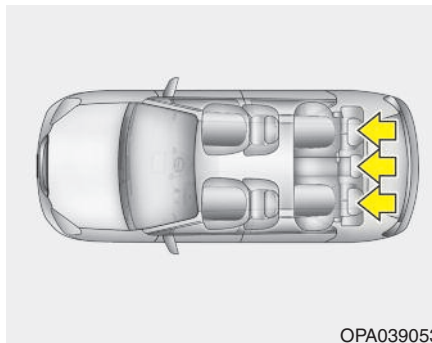
⚠ VAROVÁNÍ – Náklad

Zavazadla by měla být vždy zabezpečena tak, aby se nemohla uvnitř vozu pohybovat a v případě nárazu nezpůsobila zranění cestujícím.

Zvláštní pozornost je třeba věnovat předmětům na zadních sedadlech, protože ty mohou v případě čelního nárazu udeřit osoby sedící na předních sedadlech.

⚠ VAROVÁNÍ – Nakládání zavazadel

Při vykládání a nakládání zavazadel se ujistěte, že je motor vypnutý, převodovka je v poloze P (parkování) a je zatažená parkovací brzda. Při nedodržení těchto kroků se může stát, že se vozidlo při neúmyslném posunutí řadící páky uvede do pohybu.



OPA039053

Opěrka hlavy

Pro bezpečnost a pohodlí cestujících jsou všechna zadní sedadla vybavena opěrkami hlavy.

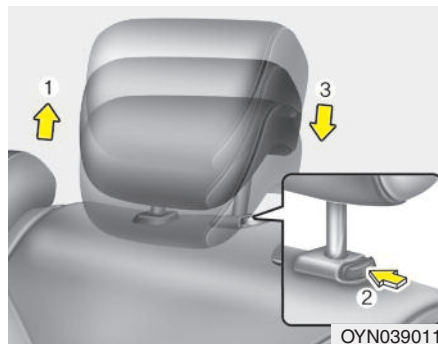
Opěrka hlavy poskytuje nejen pohodlí pro cestující, ale pomáhá také chránit hlavu a šíji v případě nárazu.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pro maximální účinnost v případě nehody by měla být opěrka nastavena tak, aby její prostřední část byla ve stejné výšce jako těžiště hlavy cestujícího. Obecně je těžiště hlavy u většiny osob přibližně ve výšce očí.

Také nastavte hlavovou opěrku co nejbližší k hlavě. Z tohoto důvodu se nedoporučuje vkládat mezi tělo a opěradlo polštář či nějakou podložku.

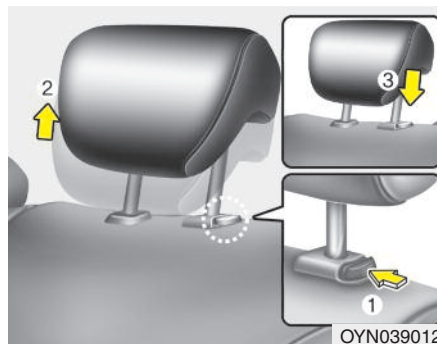
- Neprovozujte vozidlo s odstraněnými opěrkami hlavy, v případě nehody by mohlo dojít k vážným poraněním cestujících. Pokud jsou opěrky správně nastaveny, poskytují ochranu před zraněními krku, páteře atd.
- Když na zadních sedadlech nikdo nesedí, upravte výšku opěrky hlavy do nejnižší polohy. Opěrka hlavy na zadním sedadle může omezovat výhled dozadu.



OYN039011

Seřizování výšky opěrky

Opěrku hlavy zvýšíte tak, že ji vytáhnete do nejvyšší polohy (1). Pro snížení opěrky hlavy stiskněte a přidržte uvolňující západku (2) na podpěře opěrky hlavy a snižte opěrku hlavy do nejnižší polohy (3).



OYN039012

Vyjmutí opěrky

Vyjmutí opěrky hlavy provedete jejím vytažením vzhůru tak daleko, jak to jde a stisknutím odjišťovacího tlačítka (1), zatímco opěrku táhnete směrem nahoru (2).

Při zpětné montáži hlavové opěrky vsuňte nosné tyče (3) do otvorů a mějte při tom stisknuté odjišťovací tlačítko (1). Poté ji nastavte do příčné výšky.



OJC030015

Loketní opěrka (je-li ve výbavě)

Uprostřed zadního sedadla se nachází loketní opěra. Vytáhněte loketní opěru z opěradla směrem dolů.



VAROVÁNÍ

Aby hlavová opěrka řádně chránila cestující, zkontrolujte, že je v nastavené poloze zajištěná.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

Zádržný systém bezpečnostních pásů

VAROVÁNÍ

- Z důvodu maximální ochrany zádržným systémem musí být bezpečnostní pásy používány vždy, když je vozidlo v pohybu.
- Bezpečnostní pásy jsou neefektivnější, když je opěradlo sedadla ve vzpřímené poloze.
- Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg, musí být vždy řádně připoutané na zadním sedadle. Nikdy nedovolte, aby při jízdě seděly děti na předním sedadle spolujezdce. Pokud musí na předním sedadle sedět dítě vyšší než 150 cm a těžší než 36 kg, musí být řádně připoutané a sedadlo by mělo být posunuto co nejvíce dozadu.
- Nikdy nevedte ramenní pás pod paží nebo za zády. Nevhodně umístěný ramenní pás může v případě nehody způsobit vážná zranění. Ramenní pás by měl být veden středem přes rameno a přes klíční kost.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Ujistěte se, že pás není překroucený. Překroucený pás nefunguje tak, jak by měl. V případě nehody by se vám pás mohl zaříznout do těla. Popruh pásu musí být vždy vyrovnaný.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili popruh nebo zámek bezpečnostního pásu. Pokud je popruh pásu nebo zámek bezpečnostního pásu poškozený, vyměňte je.

VAROVÁNÍ

Bezpečnostní pásy jsou navrženy tak, aby byly vedeny přes kostru těla a měly by být umísťovány nízkou přes přední část pánve, nebo přes pánev, hrudník a ramena, podle potřeby; je třeba zabránit vedení břišní části pásu přes oblast břicha.

Bezpečnostní pásy by měly být nastaveny co nejpevněji, při zachování určitého pohodlí, ale musí zároveň poskytovat ochranu, pro kterou byly navrženy. Povolený pás výrazně omezí možnou ochranu cestujícího.

(Pokračování)

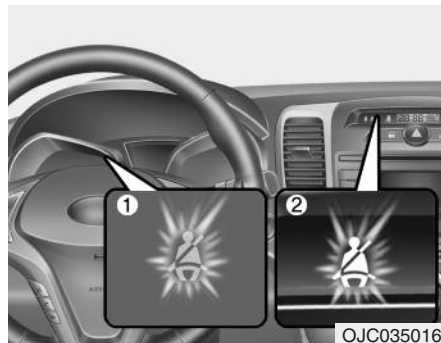
(Pokračování)

Je třeba dbát opatrnosti, aby nedošlo ke znečištění tkaniny bezpečnostního pásu například leštidly, olejem nebo chemikáliemi, či konkrétně kyselinou z baterie. Čištění je možné bezpečně provést pomocí jemného mýdla a vody. V případě, že se pás poškodí, znečistí nebo roztřepí, je třeba jej vyměnit.

V případě, že dojde k těžkému nárazu, při kterém mají cestující bezpečnostní pásy zapnuty, je důležité vyměnit celou sestavu bezpečnostních pásů, i přesto že není zřejmé žádné poškození. Bezpečnostní pásy by při použití neměly mít překroucené popruhy. Každá sestava bezpečnostního pásu smí být používána pouze jedním cestujícím; je nebezpečné ovíjet pás např. kolem dítěte, které sedí na klíně cestujícího.

⚠ VAROVÁNÍ

- Uživatel by neměl přidávat další příslušenství ani provádět žádné úpravy, které by bránily zařízením pro nastavení bezpečnostních pásů v napnutí volného pásu či bránily uživatelům bezpečnostního pásu upravit napnutí volného pásu.
- Při zapínání bezpečnostního pásu si dávejte pozor, abyste nezapnuli bezpečnostní pás do zámku jiného bezpečnostního pásu. Je to velmi nebezpečné a nemusíte být správně chráněni bezpečnostním pásem.
- Nerozepínajte bezpečnostní pás a opakovaně nezapínajte a nerozepínajte bezpečnostní pás během jízdy. Mohlo by dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a následné nehodě, která by mohla skončit smrtí, vážným poraněním či poškozením majetku.
- Když zapínáte bezpečnostní pás, ujistěte se, že bezpečnostní pás neprochází nad předměty, které jsou tvrdé nebo jsou snadno rozbitné.
- Ujistěte se, že v zámku nic není. Bezpečnostní pás by se nemusel dát bezpečně zapnout.



Varování bezpečnostních pásů

Přední sedadla

- (1) Varovná kontrolka bezpečnostního pásu řidiče
- (2) Varovná kontrolka bezpečnostního pásu předního spolujezdce

Jako upozornění pro řidiče a předního spolujezdce bude varovná kontrolka bezpečnostních pásů řidiče a předního spolujezdce svítit přibližně 6 sekund po každém přepnutí spínače zapalování do polohy ON, bez ohledu na zapnutí pásů. Pokud není bezpečnostní pás řidiče nebo předního spolujezdce zapnut při přepnutí spínače zapalování do polohy ON, nebo když je pás rozpojen poté, co byl spínač zapalování otočen do polohy ON,

bude varovná kontrolka bezpečnostních pásů svítit, dokud pás nezapnete.

Pokud se ani poté nepřipoutáte a pojedete rychlostí vyšší než 9 km/h, rozsvícená varovná kontrolka začne blikat nebo svítit, dokud nesnížíte rychlost pod 6 km/h.

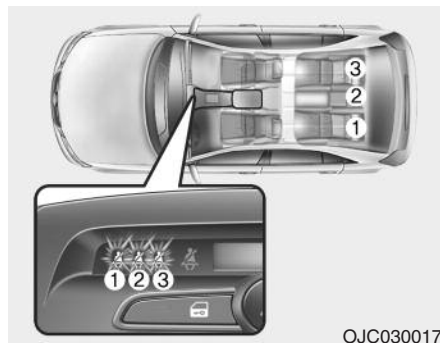
Pokud se ani poté nepřipoutáte a pojedete rychlostí vyšší než 20 km/h, varovný zvukový signál bezpečnostních pásů se rozezní na přibližně 100 sekund a příslušná varovná kontrolka bude blikat.

* POZNÁMKA

- Varovnou kontrolku bezpečnostního pásu spolujezdce naleznete na středovém panelu.
- I když nebude místo spolujezdce obsazeno, varovná kontrolka bude blikat nebo svítit po dobu 6 sekund.
- Varování bezpečnostního pásu předního spolujezdce se může aktivovat, když na sedadlo umístíte zavazadlo.

⚠ VAROVÁNÍ

Jízda v nesprávné poloze negativně ovlivňuje varovný systém bezpečnostních pásů spolujezdce na předním sedadle. Řidič musí spolujezdce poučit o správném způsobu sezení podle instrukcí uvedených v této příručce



OJC030017

Zadní sedadlo

Pokud je spínač zapalování přepnut do polohy ON (motor neběží), když nejsou bezpečnostní pásy zadních sedadel zapnuté, bude odpovídající varovná kontrolka bezpečnostního pásu svítit, dokud nebude pás zapnut.

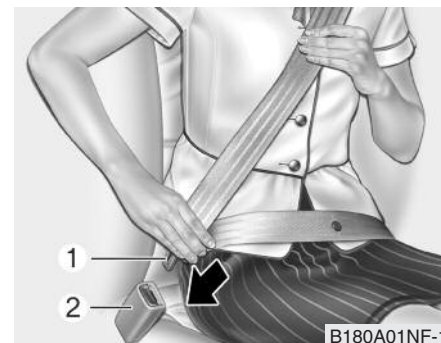
A potom, příslušná varovná kontrolka zadního bezpečnostního pásu bude svítit přibližně 35 sekund, pokud nastane některá z následujících situací:

- Nastartujete motor, když příslušný zadní bezpečnostní pás není zapnutý.
- Pojedete rychlostí vyšší než 9 km/h, když příslušný zadní bezpečnostní pás není zapnutý.
- Rozepnete příslušný zadní bezpečnostní pás při jízdě rychlostí vyšší než 20 km/h.

Jakmile však zadní bezpečnostní pás zapnete, varovná kontrolka okamžitě zhasne.

Pokud zadní bezpečnostní pás rozepnete při jízdě rychlostí vyšší než 20 km/h, bude příslušná varovná kontrolka bezpečnostního pásu blikat a po dobu přibližně 35 sekund bude znít varovný signál.

Ale pokud zadní bezpečnostní pás zapnete/rozepnete dvakrát v průběhu 9 sekund poté, co jste ho zapnuli, příslušná varovná kontrolka bezpečnostního pásu nebude svítit.



Tříbodový bezpečnostní pás

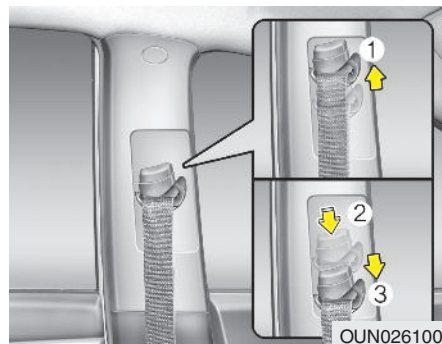
Zapnutí bezpečnostního pásu:

Vytáhněte bezpečnostní pás z navíjecího mechanismu a vložte kovovou západku (1) do zámku (2). Uslyšíte zřetelné „zaklapnutí“, když se západka zajistí v zámku.

Bezpečnostní pás se automaticky nastaví na vhodnou délku pouze tehdy, když ručně nastavíte břišní část pásu tak, aby pevně obepínala bedra. Pokud se pomalu, lehce předkloníte, bezpečnostní pás se natáhne a umožní vám pohyb. Pokud dojde k náhlému zastavení vozu nebo nárazu, pás se zablokuje v zajištěné poloze. V této pozici se také zablokuje v případě, že se příliš rychle předkloníte.

* POZNÁMKA

Pokud není možné vytáhnout bezpečnostní pás z navíjecího mechanismu, pevně za pás zatáhněte a uvolněte jej. Poté již půjde vytáhnout hladce.



Nastavení výšky (přední sedadlo)

Výšku ukotvení ramenního pásu lze nastavit do některé ze 4 poloh pro maximální pohodlí a bezpečnost.

Výšku nastavte tak, aby bezpečnostní pás nebyl příliš blízko vašemu krku. Jen tak vám bude poskytnuta nejefektivnější ochrana.

Ramenní část pásu by měla být nastavena tak, aby vedla přes hrudník a středem přes rameno blíže dveřím a ne přes krk.

Pro nastavení výšky ukotvení bezpečnostního pásu spusťte nebo zvedněte mechanismus nastavení výšky do vhodné polohy.

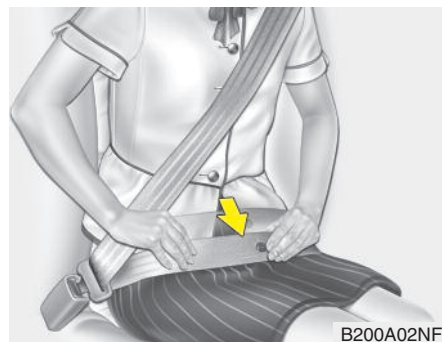
Pro zvednutí mechanismu jej jednoduše vytáhněte nahoru (1).

Pro snížení mechanismu jej zatlačte dolů (3), zatímco tisknete tlačítko (2).

Uvolněte tlačítko, aby se ukotvení zajistilo v dané poloze. Pokuste se mechanismus znovu posunout, abyste se ujistili, že se zajistil v dané poloze.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Ověřte, že se ukotvení pásu zajistilo v dané poloze v odpovídající výšce. Nikdy nevedte ramenní část pásu přes krk či obličej. Nevhodně vedené bezpečnostní pásy mohou v případě nehody způsobit vážná zranění.**
- **Pokud po nehodě nevyměníte bezpečnostní pásy, může se stát, že v případě další nehody vás poškozené pásy vhodně neochrání, což může vést ke zranění nebo smrti. Po nehodě nechejte bezpečnostní pásy vyměnit co nejdříve.**

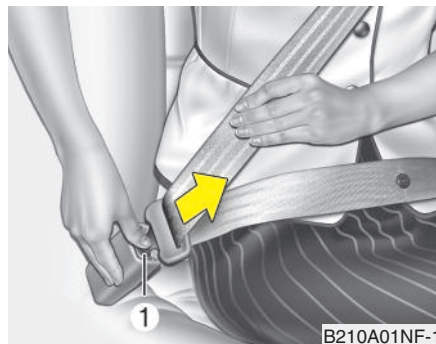


VAROVÁNÍ

Břišní část pásu by měla vést co nejnižší a nejpevněji přes bedra, ne kolem pasu.

Pokud povede břišní část pásu kolem pasu, zvyšuje se pravděpodobnost zranění v případě nehody. Obě paže by neměly být položeny ani pod pásem, ani přes něj. Vhodnější je mít jednu paži položenou přes pás a druhou pod ním, jak je uvedeno na obrázku.

Nikdy nemějte bezpečnostní pás pod paží, která je blíže dveřím.

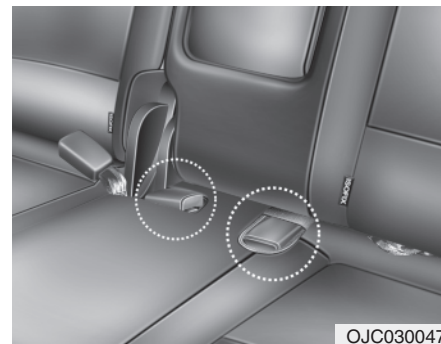


Odepnutí bezpečnostního pásu:

Bezpečnostní pás se odepíná stiskem uvolňovacího tlačítka (1) na zámku pásu.

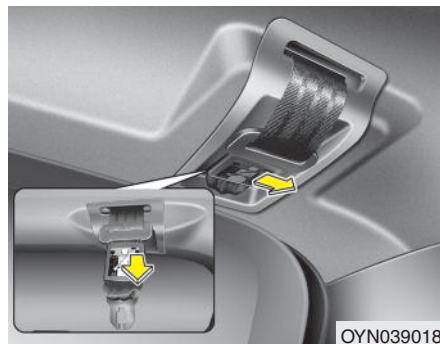
Když je pás odepnut, měl by se automaticky navinout zpět do navijecího mechanismu.

Pokud k tomu nedojde, zkontrolujte pás, zda není překroucen a zkuste to znovu.



Ukládání bezpečnostních pásů zadních sedadel

Pokud se zámky pásů na zadních sedadlech nepoužívají, mohou být uloženy v kapse mezi opěradlem a sedákem zadního sedadla.



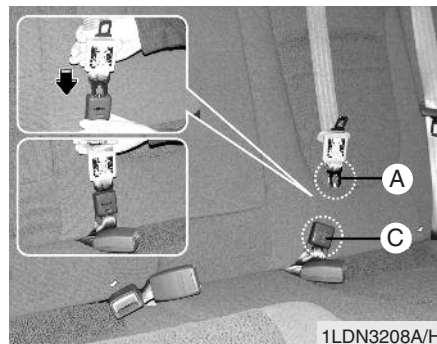
Tříbodový bezpečnostní pás zadního středního sedadla (je-li ve výbavě)

Zapnutí bezpečnostního pásu zadního středního sedadla

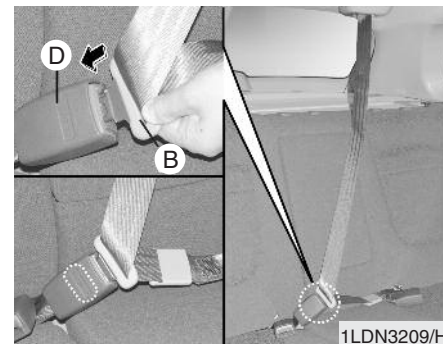
1. Vytáhněte západky z otvorů na krytu sestavy pásu a pomalu vytáhněte pás z navíječe.

⚠ UPOZORNĚNÍ – Náklad

Ujistěte se, že zavazadla jsou bezpečně uložena v zadním zavazadlovém prostoru. Pokud byste tak neučinili, mohlo by dojít k poškození bezpečnostního pásu zadního středního sedadla při náhlém zastavení nebo při určitém typu nárazu.



2. Západku (A) vložte do otevřeného konce konektoru ukotvení (C), až uslyšíte „zaklapnutí“, které indikuje, že je pás zajištěn v zámku. Ujistěte se, že pás není překroucený.

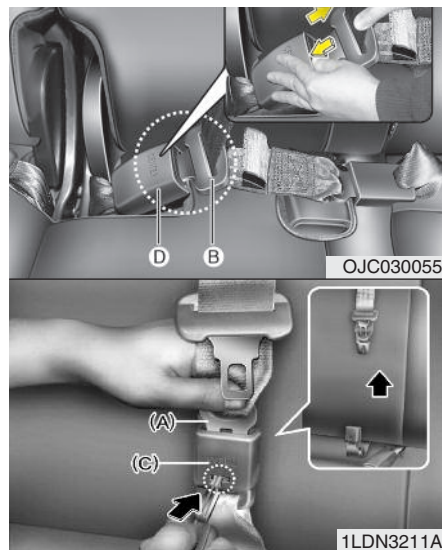


3. Vytáhněte západku (B) a vložte ji do otevřeného konce přezky (D), až uslyšíte „zaklapnutí“, které indikuje, že je západka zajištěna v zámku. Ujistěte se, že pás není překroucený.

Uslyšíte zřetelné „zaklapnutí“, když se západka zajistí v zámku. Délka bezpečnostního pásu se automaticky upraví na správnou délku pouze po ručním nastavení břišního pásu tak, aby těsně obepínal vaše bedra a pokud se pomalu lehce předkloníte, pás se prodlouží a umožní vám pohyb. Pokud dojde k náhlému zastavení vozu nebo nárazu, pás se zablokuje v zajištěné pozici. V této pozici se také zablokuje v případě, že se příliš rychle předkloníte.

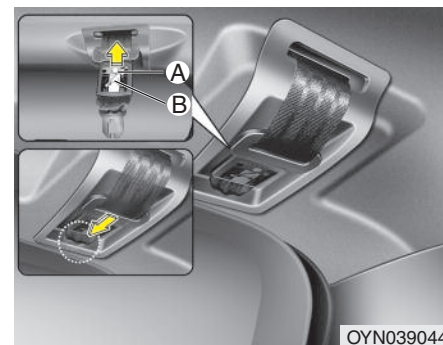
VAROVÁNÍ

Při použití pásu zadního středového sedadla musíte zajistit všechny západky a přezky. Pokud některá západka nebo přezka nejsou zajištěny, zvyšuje se nebezpečí zranění v případě nárazu.

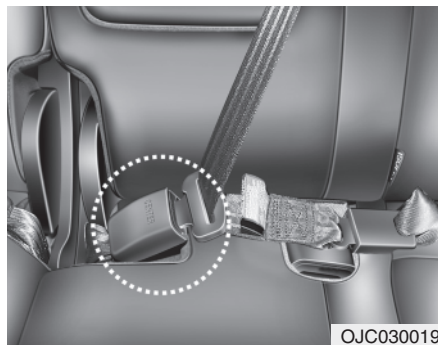


Rozepnutí bezpečnostního pásu zadního středního sedadla

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko na přezce (D) a vytáhněte západku (B) ze přezky pásu (D).
2. Zadní středový bezpečnostní pás vtáhněte zpět klíčem nebo podobným tuhým nástrojem, který vložíte do uvolňovacího tlačítka (C) v kotvě pásu. Zatáhněte za bezpečnostní pás (A) a nechejte ho, aby se automaticky zatáhl zpět.



3. Vložte západku (A) do kapsy pro západku (B) a zavěste západku na hák.



Při použití zadního středového bezpečnostního pásu musí být tento pás zacvaknut do zámku s označením „CENTER“.



Bezpečnostní pás s předepínačem

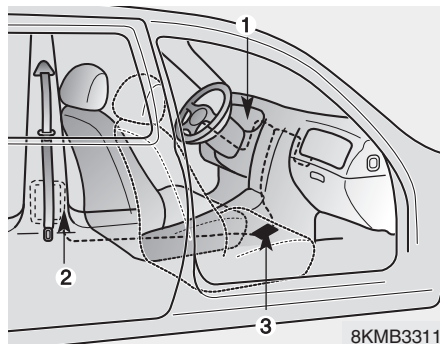
Vaše vozidlo je na místě řidiče a spolujezdce vybaveno předepínačem bezpečnostních pásů. Účelem předepínače je zajistit, aby pásy pevně obepnuly a zadržely tělo při možném čelním nárazu. Předepínače bezpečnostních pásů se mohou aktivovat při dostatečně silných čelních nárazech.

Pokud se vozidlo náhle zastaví nebo pokud se cestující pokusí příliš rychle předklonit, navíjecí mechanismus bezpečnostního pásu se zajistí ve své poloze. Při určitých čelních nárazech se aktivuje předepínač a přitáhne bezpečnostní pás blíže k tělu.

Pokud systém při aktivaci předepínače zaznamená přílišné napnutí bezpečnostního pásu u řidiče nebo spolujezdce, omezovač zatížení v předepínači část tlaku z daného pásu uvolní (je-li ve výbavě).

VAROVÁNÍ

Z důvodu vaší bezpečnosti se ujistěte, že pás není volný nebo překroucený a vždy správně sedte na svém sedadle.



Systém předepínače bezpečnostního pásu se skládá zejména z následujících součástí. Jejich umístění je vyobrazeno na obrázku:

1. Varovná kontrolka SRS bezpečnostních vzduchových vaků
2. Sestava předepínače navíjecího mechanismu
3. Řídící modul SRS

VAROVÁNÍ

Jak získat z bezpečnostních pásů s předepínačem maximum:

1. Bezpečnostní pás musí správně fungovat a musí být nastaven do vhodné polohy. Přečtěte si, prosím, a dodržujte všechny důležité informace a opatření v této příručce, které se týkají bezpečnostních prvků pro cestující – včetně bezpečnostních pásů a bezpečnostních vzduchových vaků.
2. Ujistěte se, že vy i vaši spolucestující vždy používáte bezpečnostní pásy a že je používáte řádným způsobem.

*** POZNÁMKA**

- Bezpečnostní pásy s předepínačem, jak u řidiče, tak u spolujezdce, se při určitém čelním nárazu aktivují. Při vážném čelním nárazu se bezpečnostní pásy s předepínačem aktivují spolu s bezpečnostními vzduchovými vaky.
- Když se bezpečnostní pásy s předepínačem aktivují, můžete zaslechnout hlasitý zvuk a v prostoru pro cestující se může objevit jemný prach, který vypadá jako kouř. Jedná se o normální průvodní jevy a nejsou nebezpečné.
- I když je jemný prach neškodný, může způsobit podráždění kůže a neměl by být vdechován delší dobu. Po nehodě, při které se aktivoval předepínač bezpečnostních pásů, pečlivě omyjte ty části těla, kde byla kůže vystavena působení zmiňovaného prachu.

* POZNÁMKA

Vzhledem k tomu, že senzory aktivující SRS bezpečnostní vzduchové vaky jsou spojeny s bezpečnostními pásy s předepínačem, bude varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků (🚗) na palubní desce blikat nebo svítit cca 6 sekund po přepnutí spínače zapalování do polohy „ON“, poté by měla zhasnout.

UPOZORNĚNÍ

Pokud předepínače bezpečnostních pásů nefungují správně, rozsvítí se tato varovná kontrolka, i když není žádná porucha v systému bezpečnostních vzduchových vaků SRS. Pokud se varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků SRS nerozsvítí po přepnutí spínače zapalování do polohy ON nebo zůstane svítit i poté, co svítla přibližně 6 sekund, nebo svítí, když vozidlo jede, nechejte si bezpečnostní pásy s předepínači nebo systém bezpečnostních vzduchových vaků SRS co nejdříve prohlédnout autorizovaným opravcem HYUNDAI.

VAROVÁNÍ

- Předepínače jsou navrženy pro jednorázové použití. Po aktivaci musí být bezpečnostní pásy s předepínačem vyměněny. Všechny bezpečnostní pásy jakéhokoli typu by měly být vždy vyměněny, pokud se během nehody opotřebovaly.
- Mechanismus systému bezpečnostních pásů s předepínačem se během aktivace zahřívá. Mechanismu se několik minut po jeho aktivaci nedotýkejte.
- Nepokoušejte se sami kontrolovat nebo vyměňovat bezpečnostní pásy s předepínačem. To musí být provést autorizovaný opravce HYUNDAI.
- Nezasahujte do sestavy bezpečnostních pásů s předepínačem.
- Nesprávné zacházení s bezpečnostními pásy s předepínačem a nedodržování varování před zasahováním, upravováním nebo opravami bezpečnostních pásů s předepínačem, může vést k nesprávné funkci nebo nechtěné aktivaci, která může způsobit vážné zranění.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Bezpečnostní pásy používejte vždy, když řídíte nebo jedete ve voze.
- Jestliže bezpečnostní pás nebo předepínač má být vyměněn, kontaktujte autorizovaného prodejce.

UPOZORNĚNÍ

Při čelním nárazu vozidla může dojít k poškození bezpečnostního pásu s předepínačem. Proto doporučujeme v tomto případě je nechat zkontrolovat autorizovaného opravce Hyundai.

Bezpečnostní opatření – bezpečnostní pásy

VAROVÁNÍ

Všichni cestující ve voze musí vždy používat bezpečnostní pásy.

Bezpečnostní pásy a dětské zádržné systémy omezují riziko vážných a smrtelných zranění v případě náhlého zastavení nebo nárazu.

Bez použití bezpečnostních pásů by se cestující mohli příliš přiblížit k nafukovanému bezpečnostnímu vzduchovému vaku, mohli by se udeřit o zařízení interiéru nebo by mohli být vymrštěni z vozidla. Tato rizika významně omezují řádně zapnuté bezpečnostní pásy.

Vždy dodržujte bezpečnostní opatření týkající se bezpečnostních pásů, bezpečnostních vzduchových vaků a sedadel, jak jsou uvedeny v této příručce.

Kojenec nebo malé dítě

Vždy byste si měli být vědomi specifických požadavků ve své zemi. Dětská anebo kojenecká sedačka musí být řádně umístěna a nainstalována na zadním sedadle. Více informací o použití těchto zádržných systémů viz „Dětské zádržné systémy“ v této části.

VAROVÁNÍ

Každá osoba ve voze musí být vždy řádně připoutána, včetně kojenců a dětí.

Nikdy za jízdy nedržte dítě v náručí nebo na klíně.

Prudké síly, které během nehody vznikají, vytrhnou dítě z vašich rukou a mrští ho na interiér vozu. Vždy používejte dětský zádržný systém vhodný pro výšku a váhu dítěte.

* POZNÁMKA

Malé děti jsou nejlépe chráněny před zraněním v případě, že jsou řádně připoutané na zadním sedadle pomocí dětského zádržného systému, který splňuje požadavky bezpečnostních norem vaší země. Před zakoupením jakéhokoliv dětského zádržného systému se ujistěte, že má označení certifikace a že splňuje bezpečnostní normy vaší země. Zádržný systém musí být vhodný pro výšku a váhu vašeho dítěte. Tyto informace naleznete na nálepce na dětském zádržném systému. Viz „Dětské zádržné systémy“ v této části.

Větší děti

Děti, které jsou příliš velké pro dětské zádržné systémy, musí vždy cestovat na zadním sedadle a používat dostupné tříbodové bezpečnostní pásy. Břišní část pásu by měla být upevněna tak, aby vedla co nejnižší a nejpevněji přes bedra. Pravidelně polohu pásu kontrolujte. Dítě by svými pohyby mohlo pás vychýlit z dané polohy. V případě dopravní nehody je pro děti nejbezpečnější, když jsou připoutány v řádném zádržném systému na zadním sedadle. Pokud je nutné posadit na přední sedadlo dítě vyšší než 150 cm a těžší než 36 kg, mělo by být připoutáno dostupným tříbodovým pásem a sedadlo by mělo být co nejvíce posunuto dozadu. Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg by měly být bezpečně připoutány na zadním sedadle. **NIKDY** nedovolte sedět vpředu dítěti menšímu než 150 cm a lehčímu než 36 kg.

NIKDY neumisťujte na přední sedadlo dětskou sedačku, ve které dítě sedí proti směru jízdy.

Pokud se ramenní část pásu lehce dotýká krku nebo tváře dítěte, umístěte dítě blíže do středu vozu. Pokud se ramenní část pásu stále dotýká tváře nebo krku, je možné, že se budete muset vrátit k používání dětského zádržného systému.

VAROVÁNÍ – Ramenní pásy a malé děti

- **Nikdy nedovolte, aby byl ramenní pás v kontaktu s krkem nebo tváří dítěte, když je vozidlo v pohybu.**
- **Pokud nejsou bezpečnostní pásy správně zapnuty a nastaveny pro děti, existuje nebezpečí vážného zranění nebo smrti.**

Těhotné ženy

Používání bezpečnostního pásu se doporučuje i těhotným ženám z důvodu snížení možnosti zranění při nehodě. Při použití bezpečnostního pásu je třeba břišní část pásu umístit co možná nejnižší a pevně přes bedra, ne přes břicho. Konkrétní doporučení konzultujte s lékařem.

 VAROVÁNÍ – Těhotné ženy
Těhotné ženy nesmí nikdy umístit břišní část bezpečnostního pásu přes tu část břicha, kde se nachází plod, nebo nad břicho, kde by pás mohl během nehody plod rozdrtit.

Zraněná osoba

V případě přepravy zraněné osoby je třeba také použít bezpečnostní pás. Pokud je to nutné, konzultujte toto s lékařem.

Jedna osoba, jeden pás

Dva lidé (včetně dětí) nesmí nikdy používat jeden a ten samý bezpečnostní pás. Při nedodržení této zásady může dojít v případě nehody k závažnějšímu zranění.

Nelehejte si

Aby se omezila možnost vzniku zranění v případě nehody a dosáhlo se maximálního účinku zádržného systému, musí všichni cestující za jízdy vzpřímeně sedět a opěradla předních a zadních sedadel musí být ve vzpřímené poloze.

Bezpečnostní pás nemůže poskytnout odpovídající ochranu, pokud člověk leží na zadním sedadle nebo pokud je opěradlo předního a zadního sedadla sklopené.

⚠ VAROVÁNÍ

Jízda se sklopeným opěradlem zvyšuje možnost vážných či smrtelných zranění v případě nárazu nebo náhlého zastavení. Funkce zádržného systému (bezpečnostních pásů a bezpečnostních vzduchových vaků) je při sklopeném opěradle velmi omezena. Pro správnou funkci musí být bezpečnostní pásy zapnuty tak, aby těsně obepínaly bedra a hrudník. Čím více je opěradlo sklopené, tím větší je šance, že cestující proklouzne pod břišní část pásu a způsobí si vážná vnitřní zranění, případně se uškrtí na ramenním pásu. Řidič i cestující by měli vždy sedět co nejvíce vzadu na sedáku, s opěradly ve vzpřímené poloze a s řádně zapnutými bezpečnostními pásy.

Péče o bezpečnostní pásy

Systém bezpečnostních pásů by se nikdy neměl jakkoliv upravovat či demontovat. Navíc je třeba dbát na to, aby nedošlo k poškození pásů a jejich mechanismu například prostřednictvím závěsů sedadla, dveří nebo jinak.

⚠ VAROVÁNÍ

Při vrácení opěradla zadního sedadla do původní vzpřímené polohy poté, co bylo opěradlo sklopené, dbejte na to, abyste nepoškodili popruhy nebo zámek bezpečnostních pásů. Ujistěte se, že se popruhy ani zámek nezachytí nebo nepřiskřípnou v zadním sedadle.

Bezpečnostní pás s poškozeným popruhem nebo zámkem už není tak silný a může selhat v případě nárazu, což může vést k vážnému zranění. Pokud zjistíte poškození popruhu nebo zámku, nechejte si je okamžitě vyměnit.

Pravidelné kontroly

Bezpečnostní pásy je nutné pravidelně kontrolovat, zda nejsou opotřebené nebo jakkoliv poškozené. Všechny poškozené části musí být co nejdříve vyměněny.

Udržujte bezpečnostní pásy čisté a suché

Bezpečnostní pásy je třeba udržovat čisté a suché. Pokud se pásy zašpiní, lze je vyčistit jemným mýdlovým roztokem a teplou vodou. Nepoužívejte bělidla, barviva, silné čisticí prostředky nebo brusné prostředky, mohlo by dojít k poškození a zeslabení tkaniny popruhu.

Kdy vyměnit bezpečnostní pásy

Pokud došlo k nehodě, je třeba vyměnit celou sestavu použitého bezpečnostního pásu či pásů. To je třeba provést, i když není žádné poškození viditelné. Dodatečné otázky týkající se funkce bezpečnostních pásů směřujte na autorizovaného opravce HYUNDAI.

DĚTSKÉ ZÁDRŽNÉ SYSTÉMY

Děti jedoucí ve voze by měly sedět na zadním sedadle a musí být vždy správně chráněny, aby se minimalizovalo riziko poranění při nehodě, náhlém zastavení nebo při nepředvídaném manévru. Ze statistik nehod vyplývá, že děti jsou lépe zabezpečené, pokud je správně použit zádržný systém na zadních sedadlech než na předním sedadle. Větší děti, které nejsou v zádržném systému, by měly používat jeden z bezpečnostních pásů.

Vždy byste si měli být vědomi specifických požadavků ve své zemi. Dětská a/nebo kojenecká sedačka musí být řádně umístěna a nainstalována na zadním sedadle. Musíte používat komerčně dostupný dětský zádržný systém, který splňuje požadavky bezpečnostních norem vaší země.

Dětské zádržné systémy jsou navrženy tak, aby byly připevněny na sedadlech vozidla bederní částí tříbodového bezpečnostního pásu nebo pomocí upevňovací kotvy anebo ukotvení ISOFIX.

Děti mohou být během nehody zraněny nebo usmrceny, pokud jejich zádržný systém není správně zabezpečen. Pro malé děti a batolata musí být použita dětská sedačka nebo sedačka pro kojence.

Před zakoupením určitého dětského zádržného systému se ujistěte, že je vhodný pro vaše auto, jeho bezpečnostní pásy i pro vaše dítě. Při instalaci dětského zádržného systému dodržujte pokyny jeho výrobce.

VAROVÁNÍ

- Dětský zádržný systém musí být umístěn na zadním sedadle. Nikdy neinstalujte dětskou sedačku nebo kojeneckou sedačku na přední sedadlo spolujezdce. Pokud dojde k nehodě a bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce se nafoukne, může vážně zranit nebo zabít kojence či dítě sedící v bezpečnostní sedačce. Proto používejte dětský zádržný systém pouze na zadním sedadle.
- Bezpečnostní pás nebo dětský zádržný systém se mohou silně rozehrát, pokud je uzavřené vozidlo ponechané na slunci, a to i přesto, že se venkovní teplota nezdá příliš vysoká. Před tím, než do zádržného systému dítě umístíte, zkontrolujte jeho povrch a také přezky.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Pokud není dětská autosedačka používána, skladujte ji v zavazadlovém prostoru nebo ji připevňte bezpečnostním pásem tak, aby nebyla vymrštnuta dopředu v případě nenadálého zastavení nebo nehody.
- Nafukující se bezpečnostní vzduchový vak může dítě vážně zranit nebo zabít. Všechny děti, včetně těch příliš velkých pro dětský zádržný systém, musí sedět na zadních sedadlech.

⚠ VAROVÁNÍ

Omezení možnosti vážných nebo smrtelných zranění:

- Děti jakéhokoli věku jsou ve větším bezpečí, když jsou připoutány na zadním sedadle. Dítě sedící na předním sedadle spolujezdce může být zasaženo nafukujícím se bezpečnostním vzduchovým vákem, výsledkem může být vážné nebo smrtelné zranění.
- Vždy dodržujte pokyny výrobce pro instalaci a použití dětského zádržného systému.
- Vždy se ujistěte, že je dětská sedačka bezpečně zajištěna ve voze a že je vaše dítě bezpečně připoutáno v sedačce.
- Nikdy za jízdy nedržte dítě v náručí nebo na klíně. Prudké síly, které během nehody vznikají, vytrhnou dítě z vašich rukou a mrští s ním na interiér vozu.
- Nikdy nepřetahujte bezpečnostní pás přes sebe a přes dítě. Během nehody by se mohl pás zaříznout do těla dítěte a způsobit mu vážná vnitřní zranění.

(Pokračování)

(Pokračování)

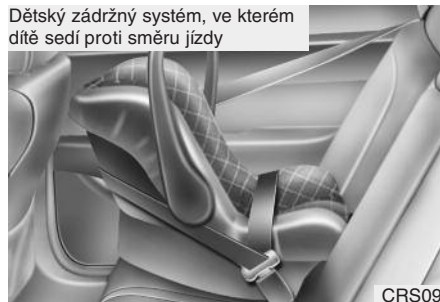
- Nikdy nenechávejte děti ve vozidle bez dozoru – ani na krátký okamžik. Vůz se může velmi rychle zahřát, důsledkem čehož mohou být vážná vnitřní zranění dítěte. I malé děti mohou nedopatřením uvést vůz do pohybu, zachytit se v okně nebo zamknout sebe i někoho jiného ve voze.
- Nikdy nenechávejte dvě děti nebo jakékoliv dvě osoby používat jediný bezpečnostní pás.
- Děti se často vrtí a mění svou polohu. Nikdy nenechávejte dítě sedět s ramenním pásem pod jeho paží nebo za zády. Vždy dítě řádně umístěte a zajistěte ho na zadním sedadle.
- Nikdy dětem nedovoľte stát nebo klečet na sedadle nebo podlaze pohybujiícího se vozu. Během nárazu nebo náhlého zastavení může být dítě prudce vymrštěno, což může vést k vážným zraněním.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Nikdy nepoužívejte kojeneckou sedačku nebo dětskou bezpečnostní sedačku, která se „zavěšuje“ přes opěradlo, nemusely by poskytnout adekvátní ochranu v případě nehody.
- Bezpečnostní pásy se mohou velmi rozpálit, zvláště když je vozidlo zaparkováno na přímém slunci. Před zajištěním dítěte pásem vždy zkontrolujte přezky a zámky bezpečnostního pásu.

Dětský zádržný systém, ve kterém dítě sedí proti směru jízdy



Dětský zádržný systém, ve kterém dítě sedí po směru jízdy



Použití dětského zádržného systému

Pro malé děti a batolata je požadováno použití dětské sedačky nebo sedačky pro kojence. Tyto dětské nebo kojenecké sedačky by měly mít správnou velikost a měly by být instalovány podle pokynů výrobce.

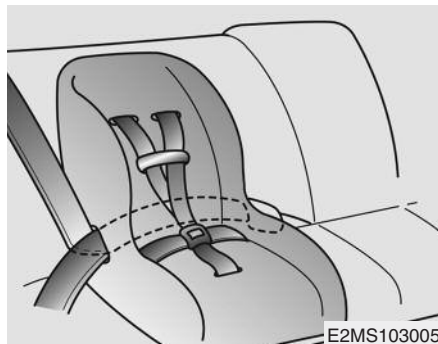
Z bezpečnostních důvodů doporučujeme, aby by dětský zádržný systém instalován na zadních sedadlech.

VAROVÁNÍ

Dětský zádržný systém, ve kterém dítě proti směru jízdy, nikdy neupevňujte na sedadlo předního spolujezdce, protože existuje nebezpečí, že v případě aktivace bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce udeří tento vak do dětského zádržného systému a dítě usmrtí.

VAROVÁNÍ – Instalace dětské sedačky

- Pokud není dětský zádržný systém řádně ukotvený ve voze a dítě není řádně připoutáno, může dojít v případě nárazu k vážnému zranění nebo smrti. Před instalací dětského zádržného systému si přečtěte pokyny dodávané výrobcem tohoto systému.
- Pokud bezpečnostní pás nefunguje tak, jak je popsáno v této části, nechejte systém okamžitě prohlédnout vaším autorizovaným prodejcem.
- Neseznámení se s instrukcemi ohledně dětského zádržného systému a s instrukcemi dodávanými s dětským zádržným systémem může zvýšit riziko anebo závažnost zranění při nehodě.
- Jestliže opěrka hlavy brání instalaci dětské sedačky (podle popisu v návodu k dětské sedačce), je potřeba polohu opěrky hlavy na příslušném sedadle upravit nebo zcela ji demontovat.



Instalace dětského zádržného systému pomocí tříbodového pásu

Při instalaci dětského zádržného systému na zadní vnější nebo střední sedadlo postupujte následovně:

1. Umístěte dětský zádržný systém na sedadlo a protáhněte tříbodový pás okolo či skrz zádržný systém, podle pokynů výrobce systému. Ujistěte se, že popruh pásu není překroucený.



2. Zapněte tříbodový pás tak, že vložíte západku do zámku pásu. Západka musí slyšitelně „zaklapnout“.

Nastavte uvolňovací tlačítko do takové polohy, aby na něj bylo možné snadno dosáhnout v případě nouze.



3. Uzamkněte pás do zámku a upravte ho tak, aby byl napnutý. Po instalaci dětského zádržného systému jím zkuste pohybovat všemi směry, abyste se ujistili, že je systém bezpečně nainstalován.

Pokud potřebujete pás utáhnout, popotáhněte pás směrem k navijecímu mechanismu. Když vyjmete pás ze zámku pásu a necháte jej navinout, navijecí mechanismus automaticky vrátí pás zpět do běžných bezpečnostních podmínek používání pro sedící spolujezdce.

Vhodnost dětských zádržných systémů pro použití s bezpečnostním pásem na konkrétní pozici – pro Evropu

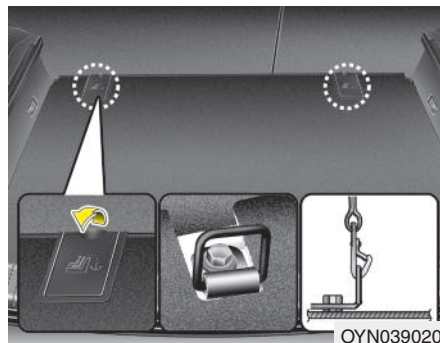
Používejte dětské bezpečnostní sedačky, které jsou oficiálně schválené a vhodné pro vaše děti. Více k použití dětských bezpečnostních sedaček v následující tabulce.

Hmotnostní skupina	Pozice sedadla		
	Přední spolujezdec	Zadní vnější sedadlo	Zadní střední
0 : Až 10 kg (0 – 9 měsíců)	U	U	U
0+ : Až 13 kg (0 – 2 let)	U	U	U
I : 9 kg až 18 kg (9 měsíců – 4 roky)	U	U	U
II & III : 15 až 36 kg (4 – 12 let)	U	U	U

U: Vhodné pro „univerzální“ kategorie zádržných systémů schválených pro použití v této skupině.

VAROVÁNÍ

Doporučujeme instalovat dětský zádržný systém na zadní sedadlo i v případě, že je spínač ON/OFF předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce nastaven do polohy OFF (vypnuto). Pro zajištění bezpečnosti vašeho dítěte musí být bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce vypnutý, pokud je ve výjimečných situacích nezbytné umístit dětskou sedačku na sedadlo předního spolujezdce.



Zabezpečení dětského zádržného systému pomocí „upevňovací kotvy“

Upevňovací kotva dětského zádržného systému je umístěna na podlaze za zadními sedadly.



1. Vedte pás dětského zádržného systému přes opěradlo.
U vozů s nastavitelnou opěrkou hlavy vedte upevňovací pás pod opěrkou hlavy a mezi podpěrami (tyčemi) opěrky hlavy, v opačném případě přes horní část opěradla sedadla.
2. Pokud je vaše vozidlo vybaveno deskou zavazadlového prostoru, nastavte ji do nejnižší polohy.
3. Otevřete kryt upevňovací kotvy.
4. Upněte hák upevňovacího pásu do příslušného háku dětského zádržného systému a utáhněte jej, aby bylo sedadlo zabezpečeno.

VAROVÁNÍ

Pokud není dětský zádržný systém řádně ukotvený do vozu a dítě není řádně připoutáno, může dojít v případě nárazu k jeho vážnému zranění nebo smrti.

Při instalaci a použití vždy dodržujte pokyny výrobce dětského zádržného systému.

VAROVÁNÍ – Upevňovací pás

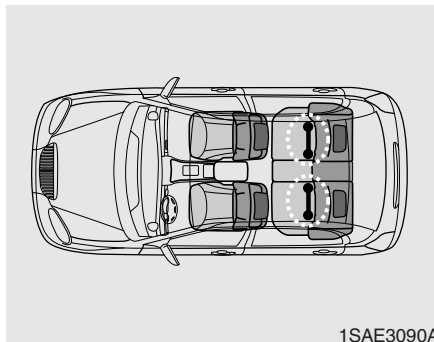
Nikdy neupevňujte více než jeden dětský zádržný systém k jednomu upevňovacímu pásu nebo k jednomu upevňovacímu místu. Zvýšené zatížení způsobené více sedačkami může vést k poškození a zničení ukotvení nebo upevňovacích pásů, takže by mohlo dojít k vážnému zranění nebo smrti.

⚠ VAROVÁNÍ – Kontrola dětského zádržného systému

Zatlačením a zatažením v různých směrech zkontrolujte, že je dětský zádržný systém zajištěný. Nesprávně osazený dětský zádržný systém se může otáčet, kroutit nebo se může utrhnout a způsobit tak vážné zranění či smrt.

⚠ VAROVÁNÍ – Ukotvení dětského zádržného systému

- Ukotvení dětského zádržného systému je navrženo tak, aby vydrželo zatížení způsobené správně osazenou sedačkou. Za žádných okolností ukotvení nepoužívejte pro jiné účely, např. pro uchycení bezpečnostních pásů pro dospělé, postrojů nebo jiných položek či vybavení vozu.
- Upevňovací pás nemusí fungovat správně, pokud je uchycen jinde, než do správného ukotvení.

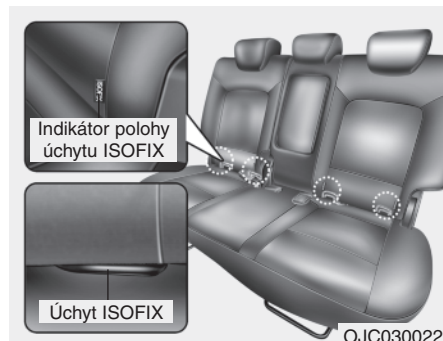


1SAE3090A

Zabezpečení dětského zádržného systému pomocí „ISOFIX“ systému a „upevňovací kotvy“ (je-li ve výbavě)
 ISOFIX je normovaný způsob instalace dětských sedaček, který omezuje nutnost použití standardních bezpečnostních pásů pro zajištění sedačky ve voze. To umožňuje mnohem bezpečnější a přesnější umístění s dalšími výhodami, jako je jednodušší a rychlejší instalace.

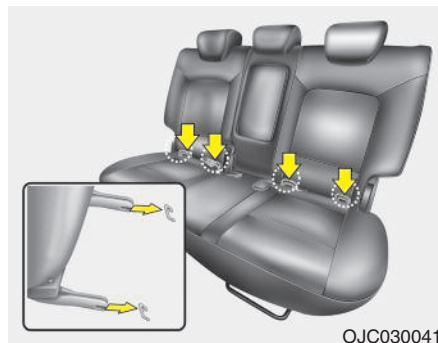
Sedačka ISOFIX-může být nainstalována pouze pokud byla schválena pro konkrétní vůz nebo obdržela univerzální schválení v souladu s požadavky ECE-R 44.

* ISOFIX: Zkratka pro ukotvení Mezinárodní organizace pro standardizaci



OJC030022

Toto je symbol dětské bezpečnostní sedačky umístěný ve spodní části obou bočnic zadních sedadel. Tyto symboly označují polohu dolních ukotvení pro dětské bezpečnostní sedačky, které jsou takto vybaveny.



Instalace a používání dětské sedačky musí být provedeno podle návodu k obsluze, který je přiložen k sedačce ISOFIX.

Obě vnější zadní sedadla jsou vybavena párem ukotvení ISOFIX a příslušným horním upevňovacím ukotvením na zadní straně opěradel. Ukotvení ISOFIX označená ikonou ISOFIX jsou umístěna mezi polštářem sedáku a opěradlem.

Při instalaci musí přípojky dětské zádržného systému ISOFIX zapadnout do ukotvení ISOFIX ve vozidle (uslyšíte ZAKLAPNUTÍ, ověřte případné viditelné značky na systému a zatažením zkontrolujte upevnění).

Dětské zádržné systémy s univerzálním schválením podle ECE-R 44 musí být navíc upevněny k hornímu upevňovacímu pásu připojenému k příslušnému hornímu kotvicímu bodu na opěradle sedadla.

VAROVÁNÍ

- Při použití systému ISOFIX pro připevnění dětského zádržného systému na zadním sedadle musí být všechny nepoužité západky nebo poutka ve voze bezpečně zapnuté v příslušných zámcích bezpečnostních pásů a popruh bezpečnostního pásu musí být navinutý za dětskou bezpečnostní sedačkou, aby nebyl dosažitelný dítětem a nemohl být vytažen. Nezapnuté kovové západky nebo poutka mohou dítěti umožnit, aby dosáhl na nenavinutý bezpečnostní pás, což by mohlo vyústit ve škrcení a vážné zranění nebo smrt dítěte.
- Dětský zádržný systém instalujte do polohy zcela opřené o opěradlo, přičemž opěradlo má být skloněno dvě polohy od nejvzpřímenější polohy.

Zabezpečení dětské sedačky:

1. Aby se dětská sedačka ukotvila v dolním ukotvení systému ISOFIX, vložte západku dětské sedačky do ukotvení ISOFIX. Musíte slyšet zřetelné „cvaknutí“.

UPOZORNĚNÍ

Nedovolte, aby v průběhu instalace byl popruh bezpečnostního pásu zadního sedadla poškrábán nebo sevřen západkou sedačky ISOFIX a ukotvením ISOFIX.

2. Upněte hák upevňovacího pásu do příslušného háku dětského zádržného systému a utáhněte jej, aby byla sedačka zabezpečena. (Viz předcházející strana.)

VAROVÁNÍ

- Neinstalujte dětský zádržný systém na zadním středovém sedadle za použití ISOFIX ukotvení. Ukotvení ISOFIX je určeno pouze k umístění sedačky na levé nebo pravé krajní zadní sedadlo.

Nepokoušejte se přichytit dětskou bezpečnostní sedačku do ukotvení ISOFIX ve středu zadního sedadla.

V případě nehody nemusí být upevnění ISOFIX dostatečně pevné, aby ochránilo sedačku umístěnou ve středu zadního sedadla a může se rozlomit a způsobit vážné zranění nebo smrt.

- Nemontujte více než jednu dětskou bezpečnostní sedačku do dolního ukotvení pro dětský zádržný systém. Neúměrně zvýšené zatížení může způsobit, že se kotvící body nebo upevnění kotvy zlomí, což může vést k vážnému zranění nebo smrti.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Připevňujte ISOFIX nebo ISOFIX kompatibilní dětské sedačky pouze na příslušná místa uvedená na obrázku.
- Vždy dodržujte pokyny k instalaci a použití od výrobce dětské bezpečnostní sedačky.

Vhodnost dětských zádržných systémů pro pozice ISOFIX ve vozidle – pro Evropu

Hmotnostní skupina	Třída velikosti	Uchycení	Pozice ISOFIX na vozidle			
			Přední spolujezdec	Zadní vnější sedadlo (strana řidiče)	Vnější zadní (strana spolujezdce)	Zadní střední
Přenosná kojenecká sedačka	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : Až 10kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
0+ : Až 13kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
I : 9 až 18kg	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = vhodné pro ISOFIX ochranných systémů pro děti, univerzální kategorie schválená pro použití ve skupině.

X = ISOFIX pozice nejsou vhodné pro ISOFIX ochranné systémy pro děti a/nebo pro tuto třídu velikosti.

* ISO/R2 a ISO/R3 mohou být nasazeny, pouze když je sedadlo spolujezdce posunuto zcela dopředu.

* Třídy velikosti a uchycení pro dětské zádržné systémy ISOFIX

A – ISO/F3: Dětský zádržný systém plné výšky, batole sedí ve směru jízdy (výška 720 mm)

B – ISO/F2: Dětský zádržný systém snížené výšky, batole sedí ve směru jízdy (výška 650 mm)

B1 – ISO/F2X: Dětský zádržný systém snížené výšky, druhá verze tvaru zadní strany, batole sedí ve směru jízdy (výška 650 mm)

C – ISO/R3: Dětský zádržný systém plné výšky, batole sedí proti směru jízdy

D – ISO/R2: Dětský zádržný systém snížené výšky, batole sedí proti směru jízdy

E – ISO/R1: Kojenecká sedačka montovaná proti směru jízdy

F – ISO/L1: Bočně montovaný dětský zádržný systém, orientovaný doleva (transportní kojenecká sedačka)

G – ISO/L2: Bočně montovaný dětský zádržný systém, orientovaný doprava (transportní kojenecká sedačka)

Doporučené dětské zádržné systémy

Hmotnostní skupina	Název	Výrobce	Typ uchycení	ECE-R44 číslo schválení.
Skupina 0–1 (0–18 kg)	FAIR G0/1 S	FAIR S.r.l	směřující dozadu se specifickým uchycením ISOFIX typu „G“	E4 04443718
Skupina (9–18 kg)	FAIR G0/1 S	FAIR S.r.l	směřující dozadu se specifickým uchycením ISOFIX typu „I“	E4 04443718

Informace o výrobcích dětských zádržných systémů

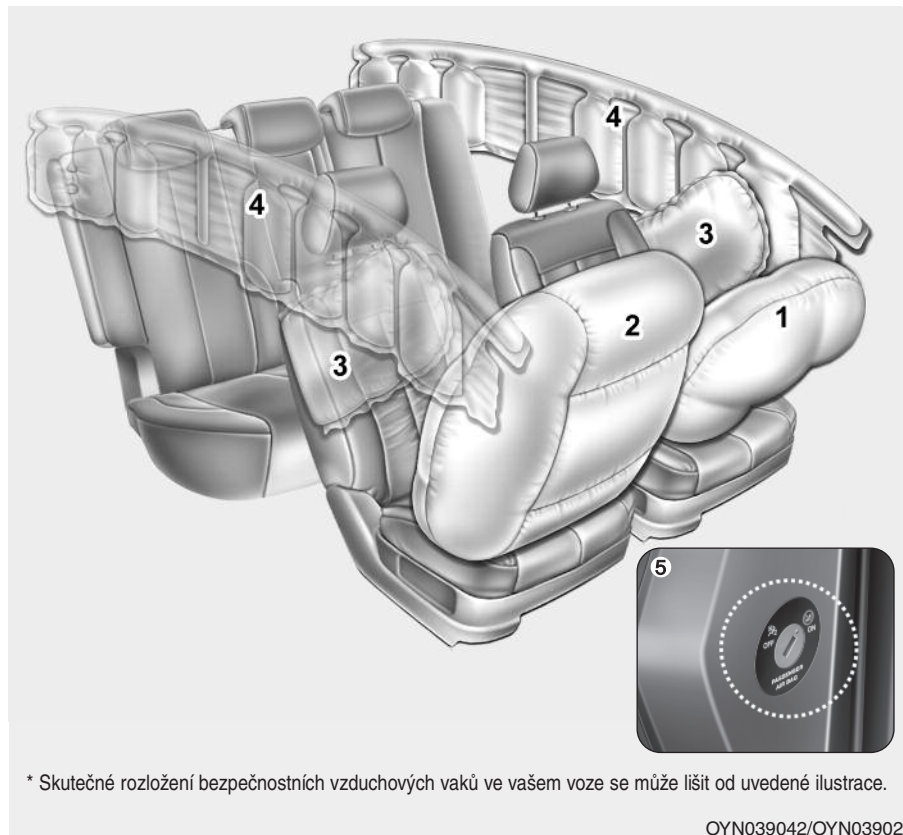
FAIR S.r.l <http://www.fairbimbofix.com>

* Zadní sedadla musí být v krajní zadní poloze, je-li vy výbavě CRS.

* Zeptejte se prodejce na nákup FAIR CRS

- FAIR G0/1 typ „S“ CRS: E894566099
- RWF ISOFIX typ „G“: E894566099A
- FWF ISOFIX typ „I“: E894566099B

AIRBAGY – DOPLŇKOVÝ ZÁDRŽNÝ BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉM (SRS)



- (1) Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče
- (2) Přední bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce
- (3) Boční bezpečnostní vzduchový vak
- (4) Hlavový bezpečnostní vzduchový vak
- (5) Spínač zapnutí/vypnutí (ON/OFF) předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce

VAROVÁNÍ

I ve vozidlech s bezpečnostními vzduchovými vaky musíte vy a vaši spolucestující mít zapnuté bezpečnostní pásy, které mají za úkol snížit na minimum nebezpečí a vážnost poranění v případě srážky nebo převrácení.

* Skutečné rozložení bezpečnostních vzduchových vaků ve vašem voze se může lišit od uvedené ilustrace.

OYN039042/OYN039026

Jak funguje systém bezpečnostních vzduchových vaků

- Bezpečnostní vzduchové vaky jsou aktivovány (tedy jsou schopné se nafouknout v případě potřeby), pouze pokud je spínač zapalování v poloze ON nebo START.
- Bezpečnostní vzduchové vaky se okamžitě nafouknou v případě silného čelního nebo bočního nárazu, aby pomohly ochránit cestující od vážného zranění.
- Není určena žádná rychlost, při které se airbagy nafouknou. Obecně jsou bezpečnostní vzduchové vaky navrženy tak, aby se nafoukly v závislosti na síle nárazu a jeho směru. Tyto dva faktory určují, zda senzory vyšlou elektronický signál pro aktivaci/nafouknutí.
- Nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků závisí na mnoha faktorech, včetně rychlosti, úhlu nárazu a tuhosti vozu nebo objektu, se kterým se vůz střetl. Nicméně, faktory nejsou limitované výše uvedeným výčtem.
- Přední bezpečnostní vzduchové vaky se okamžitě zcela nafouknou a vyfouknou. Prakticky není nemožné zahlédnout, jak se bezpečnostní vzduchové vaky během nehody nafukují.

Je daleko více pravděpodobné, že po nárazu uvidíte vyfouknutý bezpečnostní vzduchový vak visící z místa jeho původního uložení.

- Aby bezpečnostní vzduchové vaky poskytl ochranu při silném nárazu, musí se nafouknout rychle. Rychlost nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku odpovídá extrémně krátkému času, ve kterém dojde k nárazu, a potřebě, aby se bezpečnostní vzduchový vak dostal mezi cestujícího a konstrukci vozu dříve, než do ní cestující narazí. Tato rychlost nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku snižuje riziko vážného nebo život ohrožujícího zranění při těžké nehodě a je tedy nezbytnou částí konstrukce celého systému.

Nicméně, nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku může také způsobit zranění, které může běžně zahrnovat odření obličeje, modřiny nebo zlomeniny kostí a někdy i vážná zranění, což souvisí s velkou silou působící při nafoukání bezpečnostního vzduchového vaku.

- Mohou dokonce nastat takové okolnosti, při kterých může bezpečnostní vzduchový vak ve volantu způsobit smrtelná zranění, zejména sedí-li řidič nepřiměřeně blízko volantu.

VAROVÁNÍ

- Aby se zabránilo zranění nebo smrti způsobené nafouknutím bezpečnostních vzduchových vaků při nárazu, měl by řidič sedět tak daleko od bezpečnostního vzduchového vaku ve volantu, jak je to jen možné (nejméně 250 mm). Cestující na předním sedadle by vždy měl přesunout své sedadlo co nejvíce dozadu a při jízdě se opírat o opěradlo.
- Bezpečnostní vzduchové vaky se v případě nárazu okamžitě nafouknou a cestující mohou být expandující bezpečnostních vzduchových vaků zranění, pokud nesedí ve správné poloze.
- Nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků může způsobit zranění, včetně odření tváře nebo těla, zranění způsobených zlomenými brýlemi nebo popálenin.

Hluk a kouř

Když se bezpečnostní vzduchové vaky nafukují, vydávají hlasitý zvuk a zanechávají uvnitř vozu kouř a prach ve vzduchu.

Je to zcela běžný průvodní jev nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku. Po nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku můžete pocítit značně nepříjemné pocity při dýchání v důsledku kontaktu vašeho hrudníku s bezpečnostním pásem a bezpečnostním vzduchovým vakem i kvůli vdechování kouře a prachu.

Důrazně vás žádáme, abyste otevřeli dveře anebo okna co nejdříve po nárazu, aby se snížilo nepohodlí a zabránilo se dalšímu vystavování kouři a prachu.

Ačkoliv kouř a prach nejsou toxické, mohou způsobit podráždění kůže (očí, nosu, krku apod.). Pokud se tak stane, ihned místo umyjte a opláchněte vodou a pokud příznaky přetrvávají, poraďte se s lékařem.

VAROVÁNÍ

Když se bezpečnostní vzduchové vaky nafouknou, související části bezpečnostních vzduchových vaků na volantu anebo palubní desce anebo na obou stranách střechy nad předními a zadními dveřmi jsou velmi horké. Abyste zabránili zranění, nedotýkejte se částí krytů bezpečnostních vzduchových vaků ihned po jejich nafouknutí.



■ Typ A



OJD032059

■ Typ B



OYDESA2042

Nedávejte dětský zádržný systém na přední sedadlo spolujezdce

Nikdy neumísťujete dětský zádržný systém, ve kterém dítě sedí proti směru jízdy, na sedadlo předního spolujezdce. Pokud se bezpečnostní vzduchové vaky nafouknou, prudce narazí na dětský zádržný systém a mohou způsobit vážná nebo smrtelná zranění.

Ani neumísťujete dětský zádržný systém, ve kterém dítě sedí po směru jízdy, na přední sedadlo. Pokud se bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce nafoukne, může dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění.

Pokud je vaše vozidlo vybaveno vypínačem bezpečnostních vzduchových vaků předního spolujezdce, v případě potřeby můžete zapnout a vypnout bezpečnostní vzduchové vaky spolujezdce.

Podrobnosti najdete na straně 3-49.

VAROVÁNÍ

- **NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém směřující čelem dozadu na sedadle chráněném ZAPNUTÝM ČELNÍM AIRBAGEM.** Mohlo by dojít k usmrcení nebo závažnému poranění DÍTĚTE.
- Nikdy neumísťujete dětský zádržný systém na přední sedadlo. Pokud se bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce nafoukne, může dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění.
- Pokud děti sedí na zadních krajních sedadlech, která jsou vybavena hlavovými bezpečnostními vzduchovými vaky, ujistěte se, že jste umístili dětský zádržný systém co nejdále ode dveří a ujistěte se, že je zádržný systém pevně zajištěn ve své poloze.
Nafouknutí bočního nebo hlavového bezpečnostního vzduchového vaku může způsobit vážné zranění nebo smrt.



W7-147

Varování a indikátory bezpečnostních vzduchových vaků

Varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků

Účelem varovné kontrolky bezpečnostních vzduchových vaků na palubní desce je upozornit vás na možný problém s doplňkovým zádržným systémem (SRS).

Když spínač zapalování přepnete do polohy ON, varovná kontrolka by se měla rozsvítit na přibližně 6 sekund a poté by měla zhasnout.

Nechejte systém zkontrolovat, pokud:

- Kontrolka se krátce nerozsvítí po přepnutí spínače zapalování do polohy ON.
- Kontrolka zůstane svítit i po přibližně 6 sekundách.
- Kontrolka se rozsvítí v průběhu jízdy.
- Kontrolka bliká, když je spínač zapalování v poloze ON.



**Indikátor zapnutí
„ON“ bezpečnostního vzdu-
chového vaku spolujezdce**



Indikátor zapnutí bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce se rozsvítí asi na 4 sekundy poté, co spínač zapalování přepnete do polohy „ON“.

Indikátor zapnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce se rozsvítí také ve chvíli, kdy je spínač ON/OFF bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce na předním sedadle nastaven do polohy „ON“ a zhasne přibližně po 60 sekundách.



**Kontrolka vypnutí (OFF)
airbagu spolujezdce**



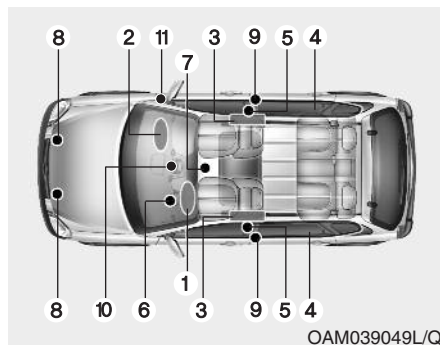
Indikátor vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce se rozsvítí asi na 4 sekundy poté, co se přepnete spínač zapalování do polohy „ON“.

Indikátor vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce se rozsvítí také ve chvíli, kdy je spínač ON/OFF bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce na předním sedadle nastaven do polohy „OFF“ a zhasne ve chvíli, kdy je spínač ON/OFF nastaven do polohy „ON“.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud je na spínači ON/OFF bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce na předním sedadle porucha, indikátor vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce se nerozsvítí (indikátor zapnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce se rozsvítí a zhasne po přibližně 60 sekundách) a přední bezpečnostní vzduchový vak se nafoukne při čelní srážce, dokonce i když je spínač ON/OFF bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce na předním sedadle přepnut do polohy OFF.

Dojde-li k této situaci, doporučujeme nechat systém prověřit u autorizovaného opravce HYUNDAI.



SRS komponenty a funkce

SRS se skládá z následujících komponent:

1. Modul předního bezpečnostního vzduchového vaku řidiče
2. Modul předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce
3. Moduly bočních bezpečnostních vzduchových vaků
4. Moduly hlavových bezpečnostních vzduchových vaků
5. Sestavy předepínačů navijecích mechanismů
6. Varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků
7. Kontrolní modul SRS (SRSCM)
8. Senzory čelního nárazu
9. Senzory bočního nárazu

10. Indikátor zapnutého/vypnutého (ON/OFF) předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce (pouze sedadlo předního spolujezdce)
11. Spínač zapnutí/vypnutí (ON/OFF) předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce (pouze sedadlo předního spolujezdce)

Když je spínač zapalování v poloze ON, systém SRSCM průběžně monitoruje všechny prvky systému SRS, aby určil, nakolik silný je čelní nebo téměř čelní náraz, a na základě těchto informací vydává pokyn k nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků nebo aktivaci předepínače bezpečnostních pásů.

Varovná kontrolka SRS bezpečnostních vzduchových vaků na palubní desce se rozsvítí na přibližně 6 sekund poté, co byl spínač zapalování přepnut do polohy „ON“, a následně by měla zhasnout.

VAROVÁNÍ

Pokud dojde ke kterékoliv z následujících situací, znamená to chybu v systému SRS. Doporučujeme nechat systém prověřit u autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Kontrolka se krátce nerozsvítí po přepnutí spínače zapalování do polohy ON.
- Kontrolka zůstane svítit i po přibližně 6 sekundách.
- Kontrolka se rozsvítí v průběhu jízdy.
- Kontrolka bliká, když je spínač zapalování v poloze ON.

Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče (1)



B240B01L

Moduly bezpečnostních vzduchových vaků se nacházejí uprostřed volantu a nad odkládací přihrádkou na předním panelu u spolujezdce. Když systém SRSCM detekuje dostatečně silný náraz do přední části vozu, automaticky nafoukne přední bezpečnostní vzduchové vaky.

Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče (2)



B240B02L

Při nafukování se pod tlakem rozpínajících se bezpečnostních vzduchových vaků oddělí tenkou linií označené kryty v obložení. Další oddělování krytů umožní plně nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků.

Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče (3)



B240B03L

Plně nafouknutý bezpečnostní vzduchový vak v kombinaci s řádně zapnutým bezpečnostním pásem zpomaluje dopředný pohyb řidiče nebo spolujezdce a omezuje tak riziko poranění hlavy a hrudníku.

Po úplném nafouknutí se bezpečnostní vzduchový vak začne okamžitě vypouštět, aby měl řidič výhled dopředu a mohl řídit a manipulovat s ovladači.

Přední bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce



VAROVÁNÍ

- Neinstalujte ani neodkládejte jakékoliv příslušenství (držák nápojů, stojan na kazety, nálepky atd.) nad odkládací přihrádku předního panelu u spolujezdce, kde se nachází bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce. Takové předměty se mohou stát nebezpečnými projektily a mohou spolujezdci způsobit zranění v případě, že dojde k nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku.
- Pokud instalujete do vozu tekutý osvěžovač vzduchu, neumísťujte ho na palubní desku ani do její blízkosti. Osvěžovač se může stát nebezpečným projektilem a může spolujezdci způsobit zranění v případě, že dojde k nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku.

VAROVÁNÍ

- Při nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku můžete slyšet hlasitý zvuk, následovaný uvolněním jemného prachu do prostoru vozu.

To jsou běžné průvodní jevy a nejsou nebezpečné – bezpečnostní vzduchové vaky jsou uloženy v tomto jemném prášku.

Prach uvolněný při nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku může u některých osob způsobit podráždění kůže nebo očí, případně vyvolat astma.

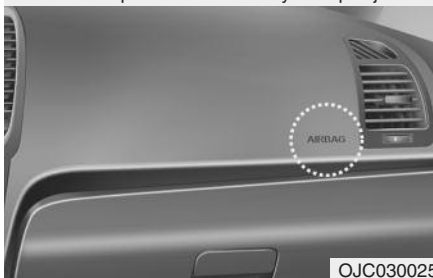
Po nehodě, při které došlo k nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků, vždy vlažnou vodou a jemným mýdlem umyjte oblast kůže vystavenou působení prachu.

- Systém SRS funguje pouze tehdy, když je spínač zapalování v poloze „ON“.
- Před výměnou pojistek nebo odpojením akumulátoru přepněte spínač zapalování do polohy LOCK a vytáhněte klíč ze zapalování. Nikdy nevyměňujte nebo nevyjímejte pojistky související s bezpečnostními vzduchovými vaky, pokud je spínač zapalování v poloze „ON“. Při nedodržení tohoto varování dojde k rozsvícení varovné kontrolky bezpečnostních vzduchových vaků.

■ Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče



■ Přední bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce



Přední airbag řidiče a spolujezdce

Vaše vozidlo je vybaveno doplňkovým zádržným systémem (bezpečnostní vzduchové vaky) a třibodovými bezpečnostními pásy jak u řidiče, tak u spolujezdce.

Znamením toho, že máte ve svém voze tento systém, jsou písmena „AIR BAG“ vyrytá na polstrovaném krytu bezpečnostního vzduchového vaku na volantu a na straně spolujezdce nad odkládací přihrádkou na předním panelu.

SRS se skládá z bezpečnostních vzduchových vaků nainstalovaných pod polstrovanými kryty ve středu volantu a před spolujezdcem nad odkládací přihrádkou na předním panelu.

Účelem SRS je poskytovat řidiči anebo přednímu spolujezdci v případě čelního nárazu větší ochranu, než jakou nabízejí samotné bezpečnostní pásy.

VAROVÁNÍ

Vždy používejte bezpečnostní pásy a dětské zádržné systémy – při každé jízdě, pokaždé, všichni! Bezpečnostní vzduchové vaky se nafukují s velkou silou a během okamžiku. Bezpečnostní pásy napomáhají udržet cestující ve správné poloze pro maximální účinnost bezpečnostního vzduchového vaku. Nesprávné připoutání nebo nepřipoutání cestující mohou být těžce zranění při nafukování bezpečnostních vzduchových vaků. Vždy dodržujte bezpečnostní opatření týkající se bezpečnostních pásů, bezpečnostních vzduchových vaků a sedadel, jak jsou uvedeny v této příručce.

Pro omezení možnosti vážných nebo smrtelných zranění a získání maximální bezpečnosti z instalovaného zádržného systému:

- Nikdy neumísťujte dětskou sedačku nebo podpůrný sedák na přední sedadlo.
- Vždy děti připoutejte na zadním sedadle. Zadní sedadlo je nejbezpečnější místo pro děti jakéhokoli věku.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Přední a boční bezpečnostní vzduchové vaky mohou zranit cestující, kteří nejsou správně usazeni na předních sedadlech.
- Posuňte sedadlo tak daleko od předních bezpečnostních vzduchových vaků, jak je to možné a praktické, ale vždy musíte mít kontrolu nad vozem.
- Vy ani spolucestující byste neměli sedět nebo se naklánět příliš blízko k bezpečnostním vzduchovým vakům. Nesprávně usazený řidič či spolujezdec může být těžce zraněn nafukujícími se bezpečnostními vzduchovými vaky.
- Nikdy se nenaklánějte směrem ke dveřím nebo středové konzoli – vždy sedte vzpřímeně.
- Nenechávejte nikoho sedět na předním sedadle, pokud svítí kontrolka vypnutého (OFF) předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce – v takové situaci se v případě středního nebo silného čelního nárazu bezpečnostní vzduchový vak nenafoukne.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Poblíž modulů bezpečnostních vzduchových vaků (a na ně) na volantu, palubní desce a na předním panelu nad odkládací přihrádkou na místě spolujezdce, byste neměli umisťovat žádné předměty, protože takové předměty mohou v případě nehody a nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků způsobit ohrožení cestujících.
- Neodpojujte či nemanipulujte s kabeláží SRS nebo jinými komponentami systému SRS. Takové jednání by mohlo způsobit zranění z důvodu náhodného nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků nebo by mohlo dojít k poruše SRS systému.
- Pokud varovná kontrolka SRS bezpečnostních vzduchových vaků za jízdy svítí nebo bliká, doporučujeme nechat systém prověřit u autorizovaného opravce HYUNDAI.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Bezpečnostní vzduchové vaky jsou pouze jednorázové – po jejich aktivaci je nutné je nechat vyměnit autorizovaným opravcem HYUNDAI.
- SRS systém je navržen tak, aby se přední bezpečnostní vzduchové vaky nafoukly jen v případě dostatečně silného nárazu a v případě, že je úhel nárazu menší než 30° od přední podélné osy vozu. Bezpečnostní vzduchové vaky se nafouknou pouze jednou. Je třeba mít vždy zapnuté bezpečnostní pásy.
- Přední bezpečnostní vzduchové vaky se nenafoknou při bočním nárazu, nárazu zezadu nebo při převrácení. Navíc se přední bezpečnostní vzduchové vaky nenafoknou při čelních nárazech, které budou pod hranici aktivace bezpečnostních vzduchových vaků.
- Je zakázáno umísťovat dětský zádržný systém na přední sedadlo spolujezdce. Kojenec nebo dítě by mohlo být vážně zraněno nebo usmrceno v případě nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku při nehodě.

(Pokračování)

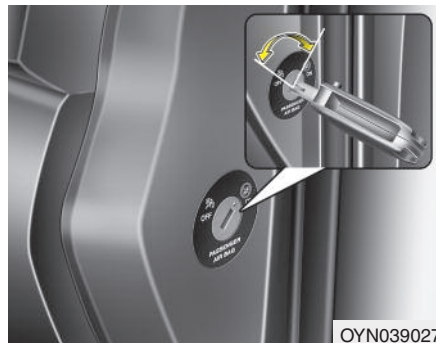
(Pokračování)

- Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg, musí být vždy řádně připoutané na zadním sedadle. Nikdy nedovolte, aby při jízdě seděly děti na předním sedadle spolujezdce. Pokud musí na předním sedadle sedět dítě vyšší než 150 cm a těžší než 36 kg, musí být řádně připoutané a sedadlo by mělo být posunuto co nejvíce dozadu.
- Pro maximální ochranu a omezení rizika těžkého zranění či smrti při jakékoliv nehodě by měli všichni cestující, včetně řidiče, mít vždy zapnuté bezpečnostní pásy, ať už je na daném místě bezpečnostní vzduchový vak nebo ne. Za jízdy neseďte nebo se nenaklánějte příliš blízko k bezpečnostnímu vzduchovému vaku.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Nesprávná poloha při sezení může vyústit v případě nehody ve vážné nebo smrtelné zranění. Všichni cestující by měli sedět vzpřímeně uprostřed sedáku, s opěradly ve vzpřímené poloze, zapnutými bezpečnostními pásy a s pohodlně nataženými nohama, s chodidly na podlaze – takovou polohu je třeba zaujmout až do zaparkování vozu a vytažení klíče ze spínače zapalování.
- SRS bezpečnostní vzduchové vaky se musí nafouknout velmi rychle, aby poskytly ochranu v případě nehody. Pokud je cestující mimo běžnou polohu, protože nemá zapnutý bezpečnostní pás, může bezpečnostní vzduchový vak cestujícího zasáhnout velkou silou a způsobit mu těžká nebo smrtelná zranění.



Spínač zapnutí/vypnutí „ON/OFF“ bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce

Bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce lze vypnout použitím spínače ON/OFF, pokud je zde nainstalována dětská bezpečnostní sedačka nebo pokud není přední sedadlo spolujezdce obsazeno.

Aby byla zajištěna bezpečnost vašeho dítěte, musí být bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce na předním sedadle deaktivován, když je výjimečně nezbytné nainstalovat dětskou sedačku (ve které dítě sedí proti směru jízdy) na sedadlo předního spolujezdce.



Jak deaktivovat nebo aktivovat bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce:

Deaktivaci bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce provedete vložením hlavního klíče do ON/OFF spínače bezpečnostního vzduchového vaku a otočením do polohy „OFF“ (vypnuto). Indikátor vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce (☒) se rozsvítí a zůstane svítit až do opětovné aktivace bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce.

Opětovnou aktivaci bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce provedete vložením hlavního klíče do ON/OFF spínače bezpečnostního vzduchového vaku a otočením do polohy „ON“ (zapnuto). Indikátor vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce zhasne a rozsvítí se indikátor zapnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce (☒) na přibližně 60 sekund.

VAROVÁNÍ

U některých modelů můžete ON/OFF spínač předního bezpečnostního vzduchového vaku přepnout použitím podobného malého pevného nástroje. Vždy zkontrolujte spínač předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce a indikátor zapnutí/vypnutí předního bezpečnostního vzduchového vaku.

* POZNÁMKA

- Pokud je spínač ON/OFF bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce v poloze „ON“, je bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce aktivován a dětská sedačka nesmí být instalována na přední sedadlo.
- Pokud je spínač ON/OFF bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce v poloze „OFF“, je bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce deaktivován.

UPOZORNĚNÍ

- Pokud spínač ON/OFF bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce nefunguje správně, rozsvítí se varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků () na přístrojové desce.

A indikátor vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce () nebude svítit (indikátor zapnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce se rozsvítí a zhasne po přibližně 60 sekundách), řídicí modul SRS znovu aktivuje přední bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce a přední bezpečnostní vzduchový vak se nafoukne při čelní srážce, dokonce i když je spínač ON/OFF bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce na předním sedadle přepnut do polohy OFF.

Pokud se tak stane, doporučujeme nechat systém prověřit u autorizovaného opravce HYUNDAI.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Pokud varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků SRS bliká nebo se nerozsvítí po přepnutí spínače zapalování do polohy „ON“ nebo se rozsvítí, když vozidlo jede, doporučujeme nechat systém prověřit u autorizovaného opravce HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ

- Řidič je odpovědný za správnou polohu spínače ON/OFF bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce.
- Deaktivaci bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce provádějte pouze při vypnutém zapalování, jinak může dojít k poruše řídicího modulu SRS systému.

Také existuje riziko, že bezpečnostní vak řidiče anebo předního spolujezdce, popřípadě boční nebo hlavový bezpečnostní vzduchový vak selže při spouštění nebo se nespustí správně během nárazu.

- Nikdy neinstalujte dětskou sedačku, ve které sedí dítě proti směru jízdy, na sedadlo předního spolujezdce, aniž by byl spolujezdcův bezpečnostní vzduchový vak deaktivován.

Kojenec nebo dítě by mohlo být vážně zraněno nebo usmrceno v případě nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku při nehodě.

(Pokračování)

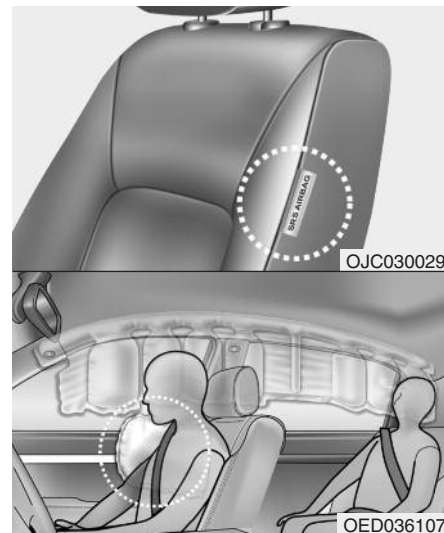
(Pokračování)

- I v případě, že je váš vůz vybaven spínačem ON/OFF předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce, neinstalujte dětský zádržný systém na přední sedadlo spolujezdce.

Je zakázáno umísťovat dětský zádržný systém na přední sedadlo spolujezdce.

Děti, které jsou příliš velké pro dětské zádržné systémy, musí vždy cestovat na zadním sedadle a používat dostupné tříbodové bezpečnostní pásy. V případě dopravní nehody je pro děti nejbezpečnější, když jsou připoutány v řádném zádržném systému na zadním sedadle.

- Jakmile už není dětská sedačka na předním sedadle spolujezdce potřebná, aktivujte opět bezpečnostní vzduchový vak předního spolujezdce.



Boční bezpečnostní vzduchové vaky

Váš vůz je vybaven bočními bezpečnostními vzduchovými vaky v obou předních sedadlech. Účelem těchto bezpečnostních vzduchových vaků je poskytovat zvýšenou ochranu řidiči anebo spolujezdci v porovnání se samotnými bezpečnostními pásy.

Boční bezpečnostní vzduchové vaky jsou navrženy tak, aby se nafoukly pouze během určitých bočních nárazů, v závislosti na jejich závažnosti, úhlu, rychlosti a tvrdosti nárazu. Boční bezpečnostní vzduchové vaky nejsou navrženy pro všechny boční nárazy.

VAROVÁNÍ

Nedovolte cestujícím, aby pokládali hlavu na dveře nebo se o ně opírali tělem, aby pokládali paže na dveře, natahovali ruce z oken nebo pokládali předměty mezi dveře a cestující, pokud sedí na sedadlech vybavených bočními airbagy nebo hlavovými airbagy.

VAROVÁNÍ

- Boční bezpečnostní vzduchový vak je doplňkovým bezpečnostním systémem k bezpečnostním pásům, ale není jejich náhradou. Proto musí mít neustále zapnuté bezpečnostní pásy, když je vůz v pohybu. Boční bezpečnostní vzduchové vaky se nafukují pouze za určitých podmínek bočního nárazu, který musí být dostatečně silný, aby mohl cestujícím způsobit výrazná zranění.
- Pro nejlepší možnou ochranu a zabránění zranění nafukujícím se bezpečnostním vzduchovým vakem, musí osoby sedící na předních sedadlech sedět vzpřímeně, s řádně zapnutými pásy. Ruce řidiče musí být na volantu v poloze devět a tři hodiny. Ruce a paže spolucestujícího by měly být na vlastním klíně.
- Nepoužívejte žádné potahy sedadel.
- Použití potahů sedadel může omezit nebo zamezit funkci systému.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Neinstalujte žádné příslušenství na boční bezpečnostní vzduchové vaky ani do jejich blízkosti.
- Neumísťujte žádné předměty do blízkosti bezpečnostních vzduchových vaků nebo mezi sebe a bezpečnostní vzduchový vak.
- Neumísťujte žádné předměty (deštník, tašku atd.) mezi přední dveře a přední sedadlo. Takové předměty se mohou stát nebezpečnými projektily a mohou způsobit zranění v případě, že dojde k nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku.
- Pro zabránění nečekanému nafouknutí bočního bezpečnostního vzduchového vaku, které může způsobit zranění, se vyvarujte úderu do oblasti senzoru bočního nárazu, když je spínač zapalování zapnutý.
- Pokud je sedadlo nebo jeho potah poškozen, doporučujeme nechat systém prověřit u autorizovaného opravce HYUNDAI.



Hlavové bezpečnostní vzduchové vaky

Hlavové bezpečnostní vzduchové vaky jsou umístěny podél obou stran střechy nad předními i zadními dveřmi.

Jsou navrženy tak, aby pomohly ochránit hlavy cestujících na předních sedadlech a zadních krajních sedadlech při určitém bočním nárazu.

Hlavové bezpečnostní vzduchové vaky jsou navrženy tak, aby se nafoukly pouze během určitých bočních nárazech, v závislosti na jejich závažnosti, úhlu, rychlosti a tvrdosti nárazu. Hlavové bezpečnostní vzduchové vaky nejsou navrženy, aby se nafoukly při všech bočních nárazech, nárazech na příď nebo zád vozidla nebo při většině situací, kdy dojde k převrácení.

VAROVÁNÍ

- Aby poskytovaly bezpečnostní vzduchové vaky (boční a hlavové) nejlepší možnou ochranu, všichni cestující vpředu i vzadu by měli sedět ve vzpřímené pozici a měli by být řádně připoutáni bezpečnostními pásy.

Důležité je, aby děti seděly upoutány v řádném zádržném systému na zadním sedadle.

(Pokračování)

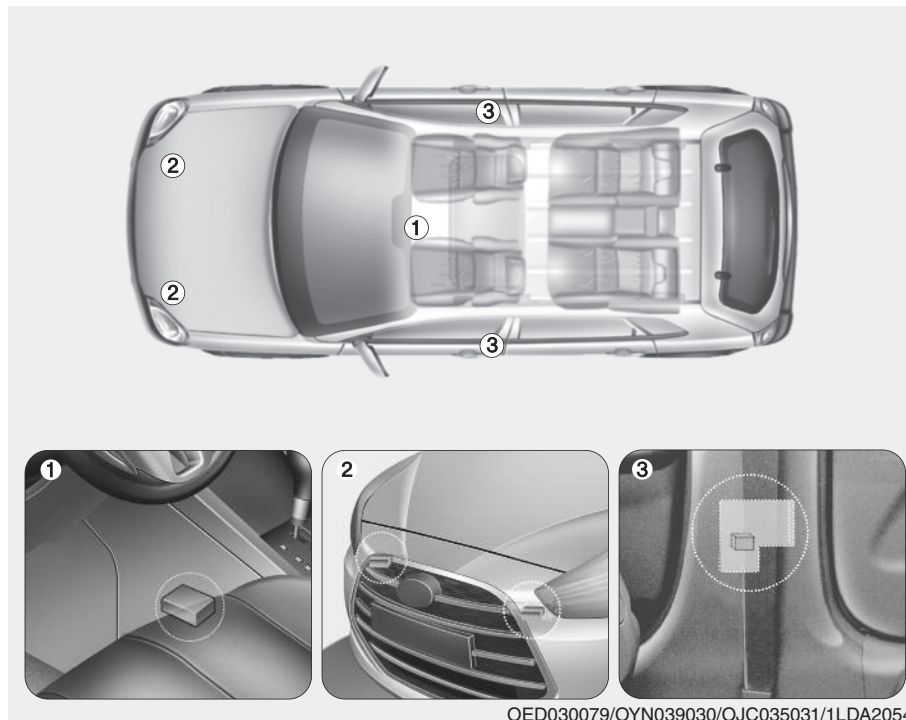
(Pokračování)

- Pokud sedí na zadních krajních sedadlech děti, musí být usazeny v řádném dětském zádržném systému. Ujistěte se, že je dětský zádržný systém tak daleko od dveří, jak je to jen možné a zabezpečte dětský zádržný systém do zajištěné polohy.
- Nedovolte spolucestujícím opírat ruce nebo tělo o dveře, dávat ruce na dveře, vystrkovat paže z okna nebo vkládat předměty mezi dveře a tělo, pokud sedí na sedadlech, která jsou vybavena bočními anebo hlavovými bezpečnostními vzduchovými vaky.
- Nikdy se nepokoušejte otevírat nebo opravovat komponenty bočních a hlavových bezpečnostních vzduchových vaků. Doporučujeme nechat systém prověřit u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Nedodržování výše uvedených pokynů může vést k vážnému zranění nebo smrti cestujících při nehodě.

Proč se můj bezpečnostní vzduchový vak při nárazu nenafoukl? (Podmínky nafouknutí a nenafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku)

Je mnoho druhů nehod, při kterých se neočekává, že bezpečnostní vzduchový vak poskytne dodatečnou ochranu. Těmi jsou například náraz zezadu, druhé nebo třetí nárazy při hromadných nehodách, stejně tak jako nárazy při nízkých rychlostech. Jinými slovy, i když je vaše vozidlo poškozeno nebo je zcela nepoužitelné, nebuďte překvapeni, že se bezpečnostní vzduchové vaky nenafoukly.



OED030079/OYN039030/OJC035031/1LDA2054

Kolizní senzory bezpečnostních vzduchových vaků

- (1) Řídicí modul SRS
- (2) Senzor čelního nárazu
- (3) Senzor bočního nárazu

⚠ VAROVÁNÍ

- Neuhoďte nebo nedovolte jakémukoliv předmětu narazit do míst, kde jsou nainstalovány bezpečnostní vzduchové vaky nebo senzory.

Můžete tak způsobit nafouknutí bezpečnostního vzduchového vaku, což může vést k vážnému zranění nebo smrti.

- Pokud jsou místa instalace nebo úhel senzorů jakýmkoliv způsobem změněny, bezpečnostní vzduchové vaky se mohou nafouknout, když nemají nebo se nenafouknou, když mají a mohou tak způsobit vážné zranění nebo smrt.

Proto se nepokoušejte ani na senzorech, ani okolo nich, provádět jakoukoliv údržbu. Doporučujeme nechat systém prověřit u autorizovaného opravce HYUNDAI.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Problémy se mohou objevit v případě, že jsou úhly instalace senzorů změněny v důsledku deformace předního nárazníku, těla nebo B sloupku, kde jsou kolizní senzory nainstalovány. Doporučujeme nechat systém prověřit u autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Váš vůz je navržen tak, aby při určitých nárazech absorboval náraz a nafoukl se bezpečnostní vzduchový vak(-y).

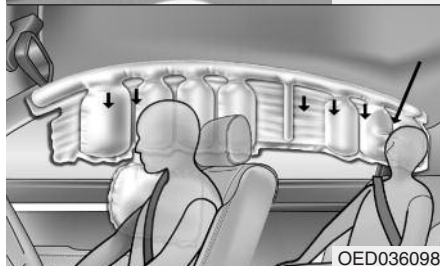
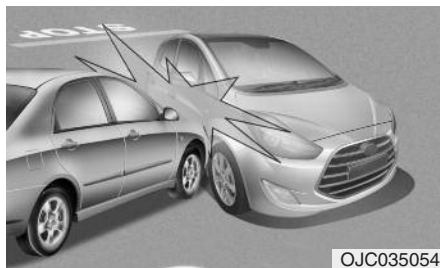
Instalace na trhu zakoupených neoriginálních nárazníků nebo výměna nárazníku za neoriginální součásti může nepříznivě ovlivnit váš vůz při nárazu a tím také nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků.



Podmínky nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků

Přední bezpečnostní vzduchové vaky

Přední bezpečnostní vzduchové vaky jsou navrženy tak, aby se nafoukly při čelním nárazu v závislosti na síle, rychlosti nebo úhlu čelního nárazu, obecně při nárazu do oblasti mírně doleva a doprava od přímého směru.



Boční bezpečnostní vzduchové vaky

Boční bezpečnostní vzduchové vaky (boční anebo hlavové) jsou navrženy tak, aby se nafoukly při bočním nárazu, pokud je náraz zaznamenán senzorem bočního nárazu, přičemž záleží na síle, rychlosti nebo úhlu bočního nárazu.

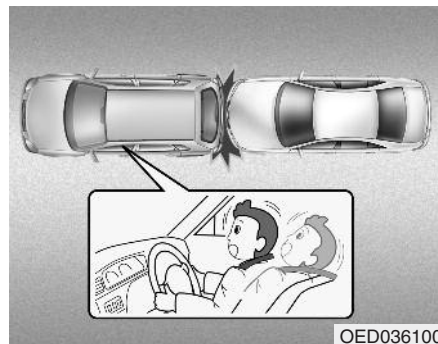
Přestože jsou přední bezpečnostní vzduchové vaky (řidiče a spolujezdce na předním sedadle) navrženy tak, aby se nafoukly pouze při čelní nárazu, může se tak stát i při jakémkoliv jiném nárazu, který zaznamenají příslušné senzory nárazu. Boční bezpečnostní vzduchové vaky (boční anebo hlavové) jsou navrženy tak, aby se nafoukly pouze při bočním nárazu, mohou se ale nafouknout i při jakémkoliv jiném nárazu, který zaznamenají příslušné kolizní senzory.

Pokud vůz vjede na velké nerovnosti nebo překážky na neopravených vozovkách nebo chodnicích, mohou se bezpečnostní vzduchové vaky nafouknout. Jezděte tedy opatrně na neopravených vozovkách nebo na povrchu, který není určen pro provoz vozidel.



Podmínky, za kterých se bezpečnostní vzduchové vaky nenafouknou

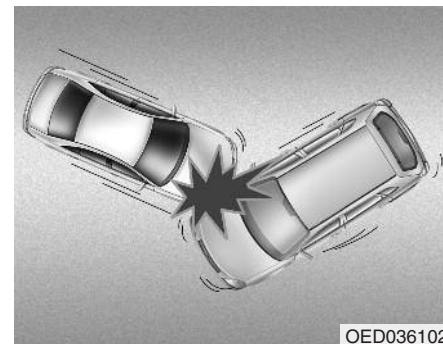
- Při určitých nárazech v nízkých rychlostech se bezpečnostní vzduchové vaky nemusí nafouknout. Bezpečnostní vzduchové vaky jsou navrženy tak, aby se nafoukly jen v případech, kdy mohou poskytnout dostatečnou ochranu k bezpečnostním pásům.



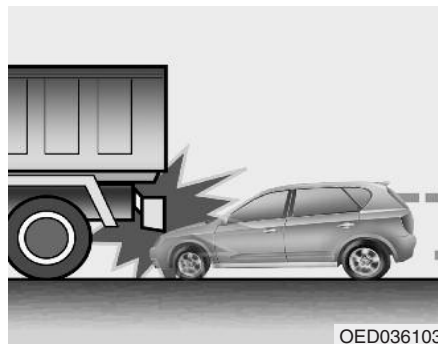
- Přední bezpečnostní vzduchové vaky se nemusí nafouknout při nárazu zezadu, protože cestující jsou silou nárazu vrženi dozadu. V takovém případě by bezpečnostní vzduchové vaky nepřinesly žádnou dodatečnou výhodu.



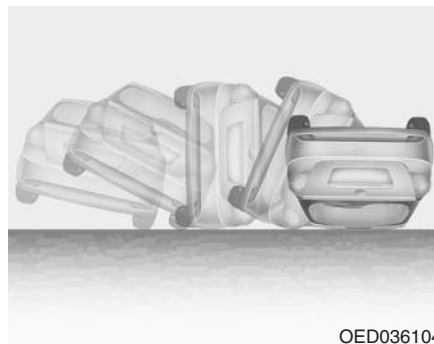
- Přední bezpečnostní vzduchové vaky se nemusí nafouknout při bočních nárazech, protože cestující jsou vrženi ve směru nárazu a tudíž by bezpečnostní vzduchové vaky neposkytly příslušnou ochranu. Nicméně, boční nebo hlavové bezpečnostní vzduchové vaky se mohou nafouknout v závislosti na síle a úhlu nárazu a rychlosti vozu.



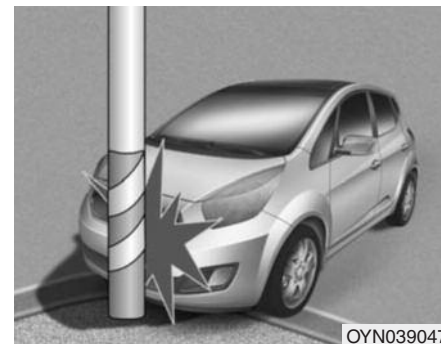
- V případě šikmo vedených nárazů může síla nárazu cestující nasměrovat do prostoru, kde by bezpečnostní vzduchové vaky neposkytovaly žádnou ochranu, a proto nemusí senzory nafouknout žádný bezpečnostní vzduchový vak.



- Těsně před nárazem řidiči většinou silně brzdí. Takové silné brždění sníží přední část vozu, čímž může dojít k zajetí vozu pod vozidlo s vyšší světlou výškou. Bezpečnostní vzduchové vaky se při takovém „podjetí“ nemusí nafouknout, protože síly zpomalení, které senzory zaznamenaly, mohou být výrazně snížené takovým „podjetím“.



- Bezpečnostní vzduchové vaky se nemusí nafouknout při převrácení vozu, protože jejich nafouknutí by neposkytlo cestujícím příslušnou ochranu. Nicméně pokud je vůz vybaven bočními anebo hlavovými bezpečnostními vzduchovými vaky, tyto se mohou při převrácení vozu po bočním nárazu nafouknout.



- Bezpečnostní vzduchové vaky se nemusí nafouknout, pokud se vůz střetne s objektem jako je sloup veřejného osvětlení nebo strom, kdy je bod nárazu koncentrován do jednoho místa a celková síla nárazu není zaznamenána senzory.

Péče o systém SRS

Systém SRS je v podstatě bezúdržbový a nemá tudíž žádné součásti, které byste mohli opravit či vyměnit sami. Pokud se varovná kontrolka SRS bezpečnostních vzduchových vaků nerozsvítí nebo naopak svítí neustále, doporučujeme nechat systém prověřit u autorizovaného opravce HYUNDAI.

VAROVÁNÍ

- Úpravy součástí systému SRS nebo kabeláže, včetně úprav polstrovaných krytů bezpečnostních vzduchových vaků nebo karoserie, mohou výrazně ovlivnit funkci systému SRS a následně vést ke zranění.
- K čištění polstrovaných krytů bezpečnostních vzduchových vaků používejte pouze jemnou, suchou hadru nebo hadru namočenou ve vodě. Rozpouštědla a čisticí prostředky by mohly poškodit kryty bezpečnostních vzduchových vaků a ovlivnit tak jejich správnou funkci při nafukování.
- Poblíž modulů bezpečnostních vzduchových vaků (a na ně) na volantu, palubní desce a na předním panelu nad odkládací přihrádkou na místě spolujezdce, byste neměli umísťovat žádné předměty, protože takové předměty mohou v případě nehody a nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků způsobit ohrožení cestujících.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Pokud dojde k nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků, je třeba je nechat vyměnit autorizovaným opravcem HYUNDAI.
- Neodpojujte či nemanipulujte s kabeláží SRS nebo jinými komponentami systému SRS. Takové jednání by mohlo způsobit zranění z důvodu náhodného nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků nebo by mohlo dojít k poruše systému SRS.
- Pokud je třeba zlikvidovat komponenty systému bezpečnostních vzduchových vaků nebo sešrotovat vozidlo, je třeba dodržovat určitá bezpečnostní opatření. Autorizovaný opravce HYUNDAI tato opatření zná a může vám poskytnout potřebné informace. V případě nedodržení bezpečnostních opatření a postupů se zvyšuje riziko zranění.
- Pokud došlo k zaplavení vašeho vozu a k promočení vnitřního polstrování, neměli byste se pokoušet startovat; doporučujeme nechat systém prověřit u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Dodatečná bezpečnostní opatření

- **Nikdy nenechávejte cestující cestovat v zavazadlovém prostoru nebo na složeném sedadle.** Všichni cestující by měli sedět vzpřímeně, opření o opěradlo, se zapnutými bezpečnostními pásy a s chodidly na podlaze.
- **Cestující by neměli vystupovat za jízdy nebo měnit místo sezení za jízdy.** Cestující, který není v okamžiku nehody připoután, může být vymrštěn do prostoru vozu, proti dalším cestujícím, případně ven z vozu.
- **Každý bezpečnostní pás je navržen pro jednoho cestujícího.** Pokud jeden a ten samý pás používá více osob najednou, může dojít v případě nehody k těžkému zranění či smrti.
- **Nepoužívejte žádné příslušenství na bezpečnostní pásy.** Zařízení údajně sloužící k vylepšení pohodlí cestujících nebo zařízení měnící polohu bezpečnostních pásů, mohou také omezovat ochranu poskytovanou pásy a zvýšit tak riziko vážných zranění v případě nehody.
- **Cestující by neměli umísťovat tvrdé nebo ostré předměty mezi sebe a bezpečnostní vzduchové vaky.** Převážení tvrdých nebo ostrých předmětů na klíně může způsobit v případě nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků zranění.

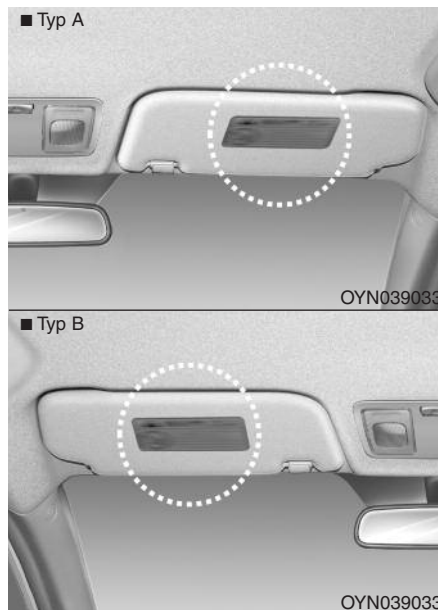
- **Udržujte všechny cestující v dostatečné vzdálenosti od krytů bezpečnostních vzduchových vaků.** Všichni cestující by měli sedět vzpřímeně, opření o opěradlo, se zapnutými bezpečnostními pásy a s chodidly na podlaze. Pokud jsou cestující příliš blízko krytům bezpečnostních vzduchových vaků, může dojít v případě nafouknutí bezpečnostních vzduchových vaků k jejich zranění.
- **Nepřipevňujte ani neumísťujte žádné předměty do blízkosti krytů bezpečnostních vzduchových vaků.** Jakýkoliv předmět na krytu předních nebo bočních bezpečnostních vzduchových vaků může ovlivňovat řádnou funkci bezpečnostních vzduchových vaků.
- **Neupravujte přední sedadla.** Úpravou předních sedadel můžete ovlivnit funkci senzorů doplňkového zádržného systému nebo bočních bezpečnostních vzduchových vaků.
- **Neodkládejte nic pod přední sedadla.** Ukládáním předmětů pod přední sedadla můžete ovlivnit funkci senzorů doplňkového zádržného systému a příslušné kabeláže.
- **Nikdy nedržte dítě nebo kojence na klíně.** V případě nehody by mohlo dojít k těžkému zranění či smrti dítěte nebo kojence. Všechny děti a kojenci musí být řádně připoutáni v dětských zádržných systémech nebo pomocí bezpečnostních pásů na zadních sedadlech.

VAROVÁNÍ

- **Nevhodné sezení může způsobit, že se cestující příliš přiblíží k nafukujícímu se bezpečnostnímu vzduchovému vaku, který mu může způsobit vážné zranění či smrt.**
- **Vždy sedte vzpřímeně uprostřed sedáku, s opěradlem ve vzpřímené poloze, se zapnutým bezpečnostním pásem, nohama pohodlně nataženými a s chodidly na podlaze.**

Přídavné vybavení nebo úpravy vozu vybaveného bezpečnostními vzduchovými vaky

Pokud budete na svém vozu jakkoliv měnit rám, systém nárazníků, kapotáž nebo světlou výšku, můžete ovlivnit správnou funkci systému bezpečnostních vzduchových vaků.



Tato předepsaná varování se většinou zaměřují na rizika vznikající pro děti, ale chceme vás upozornit, že i dospělí jsou takovým rizikům vystaveni. Tato rizika byla popsána na předchozích stranách.

Varovná nálepka bezpečnostního vzduchového vaku

Připojená varovná nálepka bezpečnostního vzduchového vaku upozorňuje spolujezdce na možné riziko systému bezpečnostních vzduchových vaků.

Klíče / 4-2
Dálkové ovládání centrálního zamykání / 4-5
Inteligentní klíč / 4-8
Systém elektronického zabezpečení vozu / 4-11
Zámky dveří / 4-13
Zadní výklopné dveře / 4-17
Okna / 4-19
Kapota / 4-24
Víčko plnicího hrdla / 4-26
Panoramatické střešní okno / 4-29

Výbava vašeho vozidla

4

Volant / 4-33
Zrcátka / 4-36
Sdružený přístroj / 4-40
Systém parkovacího asistenta / 4-64
Zadní kamera / 4-68
Varovné blikáče / 4-69
Osvětlení / 4-70
Stěrače a ostřikovače / 4-76
Osvětlení interiéru / 4-80
Odmrazovač / 4-81
Manuální systém klimatizace / 4-82
Automatický systém klimatizace / 4-91
Odmrazování a odmlžování čelního skla / 4-99
Odkládací prostory / 4-101
Vnitřní vybavení / 4-104
Audiosystém / 4-112

KLÍČE

Zaznamenejte si číslo svého klíče



Číselný kód klíče je vyražen na štítku s čárovým kódem, který je připojený k sadě klíčů. Pokud své klíče ztratíte, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI, tento číselný kód mu umožní vyrobit duplikát klíče. Oddělte štítek od klíčů a uložte ho na bezpečném místě. Také si zaznamenejte číselný kód klíče a uložte jej na bezpečném a dosažitelném místě, ale ne ve voze.

■ Typ A



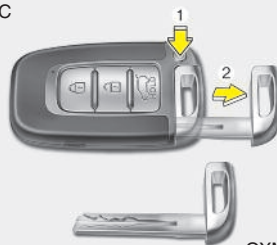
OFD047001-B

■ Typ B



OAM049096L

■ Typ C



OXM049200L

Použití klíče

- Používá se pro nastartování motoru.
- Používá se k odemykání a zamykání dveří.

Typ B

Pro rozevření klíče stiskněte uvolňovací tlačítko. Klíč se automaticky rozevře. Klíč složte tak, že stlačíte uvolňovací tlačítko a rukou složíte klíč.



UPOZORNĚNÍ

Neskládejte klíč bez stlačeného uvolňovacího tlačítka. Mohlo by dojít k poškození klíče.

Typ C

Mechanický klíč vyjmete tak, že podržíte stlačené uvolňovací tlačítko a mechanický klíč vytáhnete.

Zpět zasunete mechanický klíč tak, že jej vložíte do otvoru a zatlačíte ho, dokud neuslyšíte cvaknutí.

VAROVÁNÍ – Klíč k zapalování (chytrý klíč)

Je nebezpečné ponechávat děti ve vozidle s klíčem k zapalování (chytrým klíčem), i když klíč není ve skřínce zapalování nebo je tlačítko spouštění motoru v poloze ACC nebo ON. Děti napodobují chování dospělých a mohly by vložit klíč do zapalování nebo stisknout spínač spouštění motoru. Klíč k zapalování (chytrý klíč) by dětem umožnil ovládat elektrická okna nebo jiné vybavení vozidla či dokonce vozidlo rozjet, což by mohlo způsobit závažné zranění či úmrtí osob. Nikdy nenechávejte klíče s dětmi ve vozidle bez dozoru, běží-li motor.

VAROVÁNÍ

Doporučujeme používat náhradní díly od autorizovaného opravce HYUNDAI. Použijete-li klíč od jiného výrobce, nemusí se spínač zapalování vrátit po nastartování do polohy ON. Dojde-li k této situaci, startér se bude stále točit, poškodí se jeho motor a kvůli nadměrnému proudovému namáhání kabeláže může vzniknout i požár.

Imobilizér

Váš vůz je vybaven elektronickým imobilizérem motoru pro omezení rizika neoprávněného použití vozu.

Váš systém imobilizéru se skládá z malé vysílačky v klíčku zapalování a elektronických zařízení uvnitř vozidla. Systém imobilizéru, kdykoliv, když vložíte klíček zapalování do spínače zapalování a zapnete ho, zkontroluje a ověří, zda je klíček zapalování platný nebo ne.

Pokud je klíč ověřen jako platný, motor nastartuje.

Pokud je klíč identifikován jako neplatný, motor nenastartuje.

Deaktivace systému imobilizéru:

Vložte klíč zapalování do spínače zapalování a přepněte spínač do polohy ON.

Aktivace systému imobilizéru:

Přepněte spínač zapalování do polohy OFF.

Systém imobilizéru se aktivuje automaticky.

Bez platného klíče zapalování motor nenastartuje.

VAROVÁNÍ

Abyste zabránili krádeži vašeho vozidla, nenechávejte náhradní klíče ve vozidle. Heslo vašeho imobilizéru je unikátní heslo zákazníka a musí být uchováno v tajnosti. Nenechávejte toto číslo nikde ve vozidle.

*** POZNÁMKA**

Během startování motoru by v blízkosti klíče zapalování neměly být další klíče s transpondérem. Motor by nemusel nastartovat nebo by se mohl zastavit brzy po nastartování. Uchovávejte každý klíč odděleně, abyste zabránili možnému poruše svého nového vozu.



UPOZORNĚNÍ

Kovový nástroj by mohl přerušit normální přenos signálu z transpondéru, a motor by nemusel nastartovat.

*** POZNÁMKA**

Pokud potřebujete další klíče nebo jste klíč ztratil, poraďte se s autorizovaným opravcem HYUNDAI.



UPOZORNĚNÍ

Transpondér ve vašem klíči zapalování je důležitou součástí systému imobilizéru. Je navržen tak, aby fungoval bez poruchy po mnoho let, ale je nutné, abyste ho nevystavovali vlhkosti, statické elektřině a hrubému zacházení. Mohlo by dojít k poruše imobilizéru.



UPOZORNĚNÍ

Neměňte, neupravujte nebo neprovádějte nastavení imobilizéru, mohlo by dojít k jeho poruše. Tyto činnosti by měly být prováděny pouze autorizovaným opravcem HYUNDAI. Na poruchu, která vznikne následkem provedené změny, úpravy nebo modifikace imobilizéru, se nevztahuje záruka poskytovaná výrobcem vozu.

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ CENTRÁLNÍHO ZAMYKÁNÍ (JE-LI VE VÝBAVĚ)

■ Typ A



OAM049097L

■ Typ B



OXM049001L

Použití systému dálkového ovládání

Uzamčení (1)

Pokud stisknete tlačítko pro zamykání, všechny dveře (i zadní výklopné dveře) se uzamknou.

Pokud jsou všechny dveře zavřené, varovné blikáče jednou bliknou na znamení, že všechny dveře (a zadní výklopné dveře) jsou zamčené. Pokud budou při stisknutí tlačítka zamykání otevřené jakékoliv dveře (nebo zadní výklopné dveře), zůstanou všechny dveře odemknuté.

Uzamčení (2)

Pokud stisknete tlačítko pro odemykání, všechny dveře (i zadní výklopné dveře) se odemknou.

Varovné blikáče dvakrát zablikají a indikují tak, že všechny dveře (a zadní výklopné dveře) jsou odemčené.

Při stisknutí tohoto tlačítka se dveře (a zadní výklopné dveře) opět automaticky zamknou, pokud je do 30 sekund neotevřete.

Odemykání zadních výklopných dveří (3, jsou-li ve výbavě)

Zadní výklopné dveře se odemknou, pokud je toto tlačítko stisknuto po dobu delší než 1 sekunda.

Varovné blikáče dvakrát zablikají a indikují tak, že všechny dveře jsou odemčené.

Při stisknutí tohoto tlačítka se dveře opět automaticky zamknou, pokud je do 30 sekund neotevřete.

Po otevření a opětovném zavření zadních výklopných dveří se tyto dveře opět zamknou.

* Slovo „HOLD“ (PŘIDRŽET) uvedené na tlačítku vás informuje, že musíte tlačítko stisknout a podržet stisknuté 1 sekundu.

Podmínky použití dálkového ovládání

* POZNÁMKA

Dálkové ovládání nebude funkční, pokud nastane některá z následujících událostí:

- Klíč zapalování je ve spínači zapalování.
- Nacházíte se mimo provozní dosah (přibližně 10 m).
- Baterie dálkového ovládače je slabá.
- Jiná vozidla nebo překážky mohou blokovat signál.
- Počasí je výjimečně chladné.
- Dálkové ovládání je blízko rádiového vysílače jako je rádiová stanice nebo letiště, které mohou zasahovat do normální funkce dálkového ovládače.

Pokud dálkové ovládání nepracuje správně, otevřete a zavřete dveře klíčem zapalování. Pokud máte problém s dálkovým ovládáním, nechat systém prověřit u autorizovaného opravce HYUNDAI.

(Pokračování)

(Pokračování)

Nalézá-li se dálkový ovladač v blízkosti vašeho mobilního telefonu nebo chytrého telefonu, může dojít k zablokování signálu z dálkového ovládače běžným provozem telefonu nebo chytrého telefonu. Platí to především v situaci, kdy je telefon v aktivním režimu, například v průběhu volání nebo příjmu hovorů, psaní textových zpráv a zasílání, resp. příjmu elektronické pošty. Nedávejte dálkový ovladač a svůj mobilní telefon nebo chytrý telefon do stejné kapsy u kalhot nebo saka a udržujte mezi oběma zařízeními dostatečný odstup.



UPOZORNĚNÍ

Nevystavujte dálkové ovládání působení vody nebo jiných tekutin. Pokud je systém dálkového ovládání nefunkční v důsledku vystavení vodě nebo jiné tekutině, nemůže být uplatněna záruka poskytovaná výrobcem na vůz.



UPOZORNĚNÍ

Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schválené úřadem zodpovědným za shodu s předpisy, mohou znamenat ztrátu oprávnění uživatele používat toto zařízení. Pokud je systém dálkového ovládání odemykání nefunkční následkem změn a úprav, které nebyly schváleny úřadem odpovědným za shodu s předpisy, nevztahuje se na to záruka výrobce vozidla.



UPOZORNĚNÍ

Uchovávejte dálkové ovládání mimo materiály, které blokují průchod elektromagnetických vln do klíče.



Výměna baterie

V dálkovém ovladači se používá 3 V lithiová baterie, která standardně vydrží několik let. Pokud je nutná výměna, postupujte následovně.

1. Vložte do štěrby tenký nástroj a jemným páčením otevřete kryt vysílače (1).
2. Vyměňte baterii za novou. Při výměně baterie se ujistěte, ověřte polohu baterie.
3. Nasadte zadní kryt.

Při výměně dálkového ovládání, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- *Systém dálkového ovládání je navržen tak, aby vám poskytoval bezproblémové používání po několik let, ale i přesto je možné selhání, pokud je vystaven vlhku nebo statické elektřině. Pokud si nejste jisti, jak dálkový ovladač používat nebo jak vyměnit baterii, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.*
- *Použití špatné baterie může způsobit nefunkčnost dálkového ovladače. Ujistěte se, že je použita správná baterie.*
- *Pro zabránění poškození dálkového ovladače zabraňte jeho pádu nebo zvlhnutí, nevystavujte ho horku a slunečnímu záření.*

⚠ UPOZORNĚNÍ

Baterie, která by nebyla zlikvidována vhodným způsobem, se může stát rizikem pro životní prostředí a lidské zdraví.

Baterii likvidujte v souladu s místními zákony nebo nařízeními.

INTELIGENTNÍ KLÍČ (JE-LI VE VÝBAVĚ)

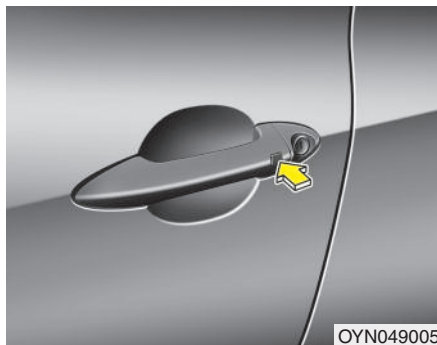


Pokud máte inteligentní klíč, můžete zamykat a odemykat dveře (a zadní výklopné dveře) a dokonce startovat motor bez vložení klíče.

Funkce a pokyny pro používání tlačítek na inteligentním klíči jsou stejné jako pro dálkové ovládání. (Viz „Dálkové ovládání centrálního zamykání“ v této části.)

Funkce inteligentního klíče

Pokud máte u sebe inteligentní klíč, můžete zamykat a odemykat dveře vozidla (a zadní výklopné dveře). Můžete také nastartovat motor. Podrobnosti naleznete v následujícím textu.



Zamykání

Stisknutím tlačítka vnějších klik předních dveří, se všemi dveřmi (a zadními výklopnými dveřmi) zavřenými a kterýmikoliv dveřmi odemčenými zamknete všechny dveře (a zadní výklopné dveře). Varovné blikáče jednou bliknou, což znamená, že všechny dveře (a zadní výklopné dveře) jsou zamčené.

Toto tlačítko funguje, jen když je inteligentní klíč ve vzdálenosti do 0,7 m od vnější kliky dveří. Pokud se chcete ujistit, zda se dveře zamkly nebo ne, zkontrolujte, jestli se rozsvítila kontrolka v tlačítku centrálního zamykání/odemykání dveří nebo zatáhněte za vnější kliku dveří.

Přesto že stisknete tlačítko, dveře se nezamknou a bude znít varovný signál, pokud nastanou následující podmínky:

- Inteligentní klíč se nachází ve vozidle.
- Tlačítko START/STOP motoru je v poloze ACC nebo ON.
- Některé dveře kromě zadních výklopných dveří jsou otevřené.

Odemykání

Stisknutím tlačítka vnějších klik předních dveří, se všemi dveřmi (a zadními výklopnými dveřmi) zavřenými a uzamčenými, odemknete všechny dveře (a zadní výklopné dveře). Varovné blikáče dvakrát zablikají a indikují tak, že všechny dveře (a zadní výklopné dveře) jsou odemčené. Toto tlačítko funguje, jen když je inteligentní klíč ve vzdálenosti do 0,7 m od vnější kliky dveří.

Pokud se inteligentní klíč nachází ve vzdálenosti do 0,7 m od vnější kliky předních dveří, mohou dveře otevřít i osoby, které inteligentní klíč nemají.

Odemykání zadních výklopných dveří

Pokud jste ve vzdálenosti do 0,7 m od kliky zadních výklopných dveří a máte u sebe inteligentní klíč, tyto dveře se odemknou a otevřou, když stlačíte tlačítko ovládání zadních výklopných dveří.

Varovné blikáče dvakrát zablikají a indikují tak, že všechny dveře jsou odemčené.

Po otevření a opětovném zavření zadních výklopných dveří se tyto dveře opět zamknou.

Startování

Můžete nastartovat motor, aniž byste vložili klíč do zapalování. Podrobné informace viz „Startování motoru s inteligentním klíčem“ v části 5.

Upozornění ohledně inteligentního klíče*** POZNÁMKA**

- Pokud z nějakého důvodu ztratíte inteligentní klíč, nebudete moci nastartovat motor. Odtáhněte své vozidlo, je-li to nutné. Doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.
 - Pro jedno vozidlo mohou být registrovány maximálně dva inteligentní klíče. Pokud jeden ztratíte, doporučujeme okamžitě odvézt vozidlo a klíč autorizovanému opravci HYUNDAI.
 - Inteligentní klíč nebude funkční, pokud nastane některá z následujících událostí:
 - Inteligentní klíč je blízko rádiového vysílače, jako je rádiová stanice nebo letiště, které mohou zasahovat do normální funkce inteligentního klíče.
 - Máte inteligentní klíč poblíž bezdrátového nebo mobilního telefonu.
 - Poblíž vašeho vozidla je používán další inteligentní klíč.
- Pokud inteligentní klíč nepracuje správně, otevřete a zavřete dveře mechanickým klíčem. Pokud máte problém s inteligentním klíčem, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Nalézá-li se integrentní klíč v blízkosti vašeho mobilního telefonu nebo chytrého telefonu, může dojít k zablokování signálu z inteligentního klíče běžným provozem telefonu nebo chytrého telefonu. Je to důležité především v situaci, kdy je telefon v aktivním režimu, například v průběhu volání nebo příjmu hovorů, psaní textových zpráv a zasilání, resp. příjmu elektronické pošty. Nedávejte inteligentní klíč a svůj mobilní telefon nebo chytrý telefon do stejné kapsy u kalhot nebo saka a udržujte mezi oběma zařízeními dostatečný odstup.

**UPOZORNĚNÍ**

Nevystavujte inteligentní klíč působení vody nebo jiných tekutin. Pokud je systém dálkového ovládání nefunkční v důsledku vystavení vodě nebo jiné tekutině, nemůže být uplatněna záruka poskytovaná výrobcem na vůz.

**UPOZORNĚNÍ**

Udržujte inteligentní klíč mimo elektromagnetické materiály, které blokují průchod elektromagnetických vln k povrchu klíče.



Výměna baterie

Baterie inteligentního klíče by měla vydržet několik let, pokud však inteligentní klíč nefunguje správně, pokuste se vyměnit baterii za novou. Pokud si nejste jisti, jak inteligentní klíč používat nebo jak vyměnit baterii, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

* POZNÁMKA

Obvody uvnitř inteligentního klíče mohou špatně fungovat, pokud jsou vystaveny statické elektřině nebo vlhkosti. Pokud si nejste jisti, jak inteligentní klíč používat nebo jak vyměnit baterii, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

1. Otevřete kryt na zadní straně inteligentního klíče.
2. Vyměňte baterii za novou (CR2032). Při výměně baterie se ujistěte, ověřte polohu baterie.
3. Nasadte zadní kryt.

* POZNÁMKA

- Použití špatné baterie může způsobit nefunkčnost inteligentního klíče. Ujistěte se, že je použita správná baterie.
- Obvody uvnitř inteligentního klíče mohou špatně fungovat, pokud klíč upadne nebo je vystaven statické elektřině nebo vlhkosti.
- Pokud se domníváte, že váš inteligentní klíč byl poškozen, nebo že nefunguje správně, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.



UPOZORNĚNÍ

Baterie, která by nebyla zlikvidována vhodným způsobem, se může stát rizikem pro životní prostředí a lidské zdraví.

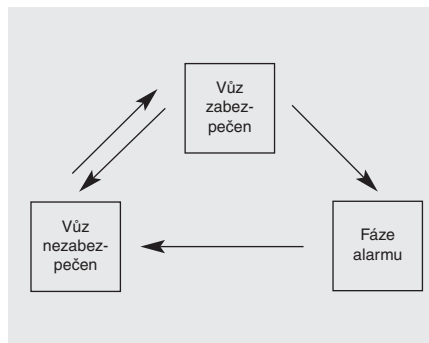
Baterii likvidujte v souladu s místními zákony nebo nařízeními.

SYSTÉM ELEKTRONICKÉHO ZABEZPEČENÍ – ALARM (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Vozidla vybavená systémem elektro-
nického zabezpečení mají na sobě nálep-
ku, která obsahuje následující slova:

1. WARNING-VAROVÁNÍ
2. SECURITY SYSTEM-ZABEZPEČOVACÍ SYSTÉM



Tento systém je navržen tak, aby poskytoval ochranu proti neoprávněnému vstupu do vozu. Tento systém pracuje ve třech fázích, první je „Vůz zabezpečen“, druhá je „Fáze alarmu“ a třetí je „Vůz nezabezpečen“. Když je spuštěn, systém aktivuje zvukový alarm a blikání varovných světel.

Fáze Vůz zabezpečen

Zaparkujte vůz a vypněte motor. Aktivujte systém, jak je popsáno níže.

1. Vyměňte klíč zapalování ze spínače zapalování a opusťte vozidlo.
2. Ujistěte se, že všechny dveře (i zadní výklopné) a kapota motoru jsou zavřeny a zajištěny.
3. Pomocí vysílače dálkového odemykání zamkněte dveře.

Poté co provedete kroky popsané výše, varovné blikače jednou bliknou a indikují tak, že je systém aktivován.

Pokud jsou některé dveře (nebo zadní výklopné dveře) nebo kapota motoru otevřeny, varovné blikače neblknou a systém elektronického zabezpečení proti krádeži nebude aktivován. Jestliže jsou všechny dveře (a zadní výklopné dveře) a kapota motoru zavřeny stisknutím tlačítka, varovná světla bliknou jednou.

Neaktivujte systém, dokud všichni cestující neopustí vůz. Pokud je systém aktivován v době, kdy jsou ve voze ještě cestující, alarm se může při vystupování zbývajících cestujících z vozu spustit. Pokud jsou kterékoliv dveře (nebo zadní výklopné dveře dveře) nebo kapota motoru otevřeny do 30 sekund po aktivaci systému, systém je deaktivován. Tím je bráněno zbytečným poplachům.

Fáze alarmu

Alarm je aktivován, pokud dojde ke kterékoliv následující události:

- Přední nebo zadní dveře jsou otevřeny bez použití dálkového ovládání (nebo inteligentního klíče).
- Zadní výklopné dveře jsou otevřeny bez dálkového ovládání (nebo inteligentního klíče).
- Je otevřena kapota motoru.

Houkačka bude znít a varovná světla budou blikat po dobu 27 sekund, pokud nebude systém deaktivován. Pro vypnutí systému odemkněte dveře dálkovým ovládáním (nebo inteligentním klíčem).

Fáze Vůz nezabezpečen

Systém bude deaktivován, pokud:

Vysílač

- Je stisknuto tlačítko pro odemknutí dveří.
- Je nastartován motor. (do 3 sekund)
- Spínač zapalování je v pozici „ON“ 30 a více sekund.

Inteligentní klíč

- Je stisknuto tlačítko pro odemknutí dveří.
- Máte u sebe inteligentní klíč a je stisknuto tlačítko předních dveří.
- Je nastartován motor. (do 3 sekund)

Po odemknutí dveří varovná světla dvakrát bliknou a indikují tak, že systém byl deaktivován.

Pokud se po stisknutí tlačítka pro odemknutí neotevrou některé dveře (nebo zadní výklopné dveře) do 30 sekund, systém bude opět aktivován.

* POZNÁMKA – Systém imobilizéru

- Pokud není systém deaktivován dálkovým ovládáním, vložte klíč do zapalování a nastartujte motor. Tím deaktivujete systém.
- Pokud ztratíte své klíče, kontaktujte autorizovaného opravce HYUNDAI.

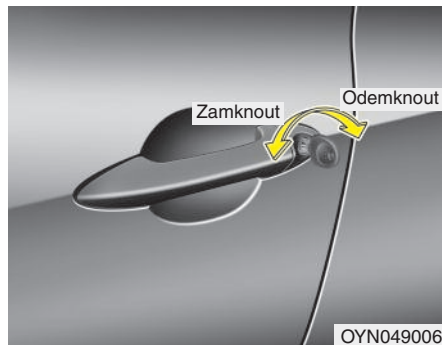


UPOZORNĚNÍ

Neměňte, neupravujte ani nenastavujte systém imobilizéru, mohlo by dojít k jeho poruše. Doporučujeme nechat systém opravit u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Na poruchu, která vznikne následkem provedené změny, úpravy nebo modifikace systému elektronického zabezpečení vozu, se nevztahuje záruka poskytovaná výrobcem vozu.

ZÁMKY DVEŘÍ



Ovládání zámků dveří zvenčí vozu

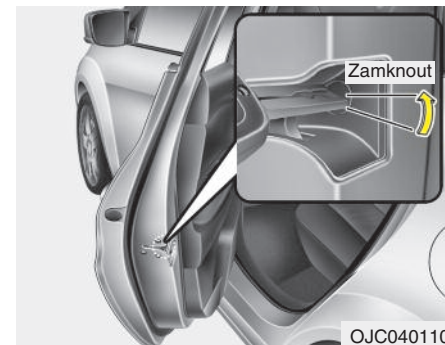
- K odemčení otočte klíčem směrem k zadní části vozidla a k uzamčení směrem k přední části vozidla.
- Když zamknete/odemknete dveře klíčem, odemknou/zamknou se automaticky všechny dveře. (je-li ve výbavě)
- Dveře mohou být také zamčeny a odemčeny pomocí dálkového ovládání. (je-li ve výbavě)
- Jakmile jsou dveře odemčeny, mohou být otevřeny zatažením za kliku dveří.
- Při zavírání dveří zatlačte dveře rukou. Ujistěte se, že jsou dveře důkladně zavřeny.

* POZNÁMKA

- Ve chladném a vlhkém počasí nemusí zamky a mechanismy dveří správně fungovat kvůli zamrznutí.
- Pokud jsou dveře zamčeny/odemčeny vícekrát za sebou v rychlém sledu, ať už klíčem nebo spínačem zámků, systém může dočasně zastavit ovládání za účelem ochrany obvodu a zabránění zničení komponentů systému.

⚠ VAROVÁNÍ

- Jestliže dveře bezpečně nezavřete, mohou se otevřít.
- Při zavírání dveří dbejte na to, aby se do nich nikomu neskříply ruce či jiná část těla.



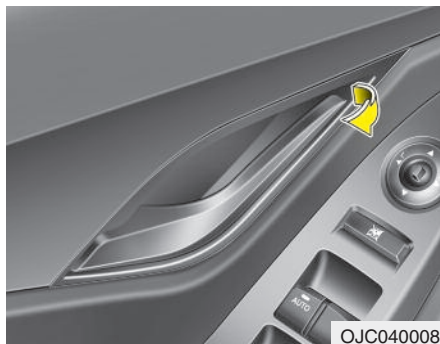
V případě nouze

Pokud spínač elektrických zámků dveří nefunguje elektricky, je jedinou možností, jak zamknout dveře, klíčem zapalování z venkovního otvoru pro klíč.

Pokud dveře nemají venkovní otvor, můžete je odemknout následujícím způsobem:

1. Otevřete dveře.
2. Vložte klíč do nouzového otvoru zámků dveří a pro uzamčení otočte klíčem do horizontální polohy.
3. Zavřete bezpečně dveře.

Víko zavazadlového prostoru se zamkne a neodemkne se poté, co zavřete víko a elektrický zámek dveří nelze ovládat elektricky.



Ovládání zámků dveří zevnitř vozidla

Klikou dveří

Pokud jednou zatáhnete za vnitřní kliku předních dveří, když jsou dveře zamčeny, dveře se odemknou.

Pokud za vnitřní kliku zatáhnete dvakrát, dveře se otevrou.

Překonání vnitřní kliky (přední dveře, je-li ve výbavě)

Pokud zatáhnete za vnitřní kliku předních dveří, když jsou dveře zamčeny, dveře se odemknou a otevrou.

Odemknutí vnitřní kliky prostředních dveří (přední dveře, je-li ve výbavě)

Pokud zatáhnete za vnitřní kliku předních dveří, když jsou dveře zamčeny, dveře se odemknou.



Se spínačem centrálního zamykání/odemkání dveří

Ovládá se stisknutím spínače pro odemknutí/zamknutí dveří.

- Když stisknete spínač pro odemknutí/zamknutí dveří, všechny dveře vozidla se zamknou a kontrolka ve spínači se rozsvítí přibližně na 60 sekund (pokud je klíč ve spínači zapalování, kontrolka ve spínači bude svítit neustále).

Pokud jsou při stisknutí spínače otevřeny jakékoliv dveře, nedojde k uzamčení žádných dveří.

- Pokud jsou odemknuty některé dveře, kontrolka na spínači bliká. Pokud stisknete spínač, když kontrolka bliká, zamknou se všechny dveře.

- Při opětovném stisknutí spínače pro odemknutí/zamknutí dveří se všechny dveře vozu odemknou a kontrolka v spínači nebude svítit.

* POZNÁMKA

Pokud byly dveře zamknuty pomocí ovladače nebo inteligentního klíče, není možné dveře odemknout pomocí spínače centrálního zamykání/odemkání dveří. (je-li ve výbavě)

VAROVÁNÍ – Selhání zámku dveří

Pokud dojde k závadě na elektricky ovládaném zámku dveří ve chvíli, kdy jste ve vozidle, zkuste jednu nebo více následujících akcí:

- Zkuste použít ostatní zámky dveří a kliky, přední a zadní.
- Otevřete okno řidiče a použijte klíč k odemknutí dveří zvenku.
- Přesuňte se do zavazadlového prostoru a otevřete zadní dveře.

VAROVÁNÍ – Dveře

- Pokud je vůz v pohybu, měly by být dveře vždy zavřené a zamčené, aby se předešlo jejich náhodnému otevření. Zamčené dveře také odradí cizí osoby od potenciálního vniknutí do vozu, když auto stojí nebo pomalu jede.
- Při otvírání dveří buďte vždy opatrní a rozhlédněte se, zda do cesty otvírání dveří nemíří jiné vozidlo, motocykl, jízdní kolo nebo chodec. Otevřením dveří do cesty jiného vozidla, motocyklu, jízdního kola, chodce atd. můžete způsobit škodu a zranění.

VAROVÁNÍ – Nezamčená vozidla

Opuštění nezamčeného vozu může povzbudit zloděje nebo ohrozit vás nebo ostatní tím, že se někdo ve voze ukrýje, když budete pryč. Pokud zanecháváte vůz bez dozoru, vždy vytáhněte klíč ze zapalování, zatáhněte ruční brzdu a zavřete všechna okna a dveře.

VAROVÁNÍ – Děti bez dozoru

Teplota uvnitř zavřeného vozidla se může extrémně zvýšit a může tak způsobit smrt nebo vážnou újmu na zdraví dětem či zvířatům, kteří se nemohou dostat z vozu ven. Dále mohou děti manipulovat s vybavením vozu, čímž může dojít ke zranění, případně se mohou setkat s jiným nebezpečím, pokud by se někdo cizí chtěl dostat do vozu. Nikdy nenechávejte děti nebo zvířata ve voze bez dozoru.

Systém odemykání dveří při nárazu (je-li ve výbavě)

Pokud jsou po nárazu aktivovány bezpečnostní vzduchové vaky, všechny dveře se automaticky odemknou.

Systém zamykání dveří reagující na rychlost (je-li ve výbavě)

Všechny dveře se automaticky zamknou poté, co rychlost vozidla překročí 15 km/h. Chcete-li tuto funkci deaktivovat, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

Systém odemykání dveří při vypnutí motoru (je-li ve výbavě)

Všechny dveře se automaticky odemknou:

Bez systému inteligentního klíče

Když je klíč zapalování vytažen ze spínače zapalování.

Se systémem inteligentního klíče

Tlačítko START/STOP motoru je v poloze OFF.

Chcete-li tuto funkci deaktivovat, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

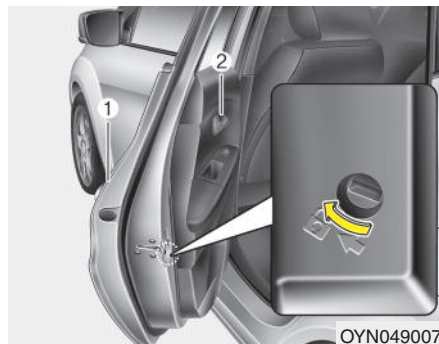
Systém blokování dveří (je-li ve výbavě)

Některá vozidla jsou vybavena systémem blokování dveří. Po aktivaci tohoto systému se zabrání otevírání dveří zevnitř i zvenčí vozidla, čímž se posílí zabezpečení vozidla.

Pro uzamčení vozidla pomocí systému blokování dveří musí být dveře zamknuty pomocí inteligentního klíče nebo dálkového ovládání. Pro odemknutí vozidla musí být opět použit inteligentní klíč nebo dálkové ovládání.

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud je někdo ve vozidle, nezamykejte dveře inteligentním klíčem nebo dálkovým ovladačem. Osoby ve vozidle nebudou moci dveře odemknout. Jsou-li například dveře zamknuty dálkovým ovládáním, osoba ve voze nemůže dveře bez dálkového ovládání odemknout.



Dětská pojistka v zadních dveřích

Dětská bezpečnostní pojistka brání dětem v náhodném otevření zadních dveří zevnitř. Měla by být použita pokaždé, když se ve voze nacházejí děti.

1. Otevřete zadní dveře.
2. Klíčem zapalování pootočte dětskou pojistku umístěnou na zadní hraně dveří do polohy „uzamčeno“ (). Pokud je pojistka v pozici „uzamčeno“, zadní dveře nelze otevřít zatažením za kliku dveří zevnitř vozu.

3. Zavřete zadní dveře.

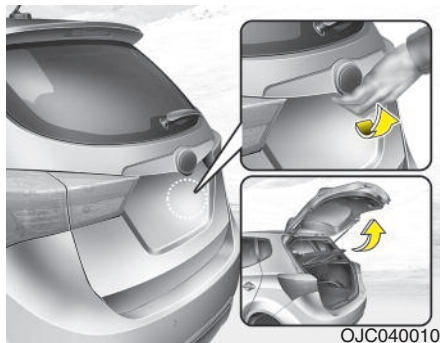
Zadní dveře lze otevřít zatažením za vnější kliku dveří (1).

I pokud jsou zadní dveře odemčeny, nelze je otevřít zatažením za vnitřní kliku (2), dokud není zadní dětská pojistka odemčena.

⚠ VAROVÁNÍ – Zámky zadních dveří

Pokud děti při jízdě náhodně otevřou zadní dveře, mohou vypadnout ven a utrpět vážný nebo smrtelný úraz. Abyste dětem zabránili otevřít zadní dveře zevnitř, je nutné ve všech případech, kdy ve voze cestují děti, použít dětskou bezpečnostní pojistku zadních dveří.

ZADNÍ VÝKLOPNÉ DVEŘE



Otevírání zadních výklopných dveří

- Zadní výklopné dveře jsou uzamčeny nebo odemknuty když jsou všechny dveře uzamčeny nebo odemknuty klíčem, dálkovým ovládáním nebo centrálním spínačem zamykání/odemkání dveří.
- Zadní výklopné dveře jsou odemknuty samostatně při stlačení tlačítka pro odemknutí zadních výklopných dveří na dálkovém ovládání nebo inteligentním klíči (je-li ve výbavě).

Když jsou zadní výklopné dveře odemknuté, je možné je otevřít zatlačením na kliku a vytažením nahoru.

Po otevření a opětovném zavření zadních výklopných dveří se tyto dveře opět zamknou.

* POZNÁMKA

- Ve chladném a vlhkém počasí nemusí zámky a mechanismy dveří správně fungovat kvůli zamrznutí.
- Pokud zvedáte vozidlo kvůli výměně pneumatiky nebo opravě vozidla, neotvírejte zadní výklopné dveře. Mohlo by to způsobit nesprávné uzavření zadních výklopných dveří.



UPOZORNĚNÍ

Na kryt zavazadlového prostoru nepokládějte žádné těžké předměty. Mohlo by dojít k poškození krytu.



VAROVÁNÍ

- Na kryt zavazadlového prostoru neodkládejte žádné předměty. Pokud vůz náhle zastaví nebo zatočí, předměty by mohly zranit spolucestující.
- Při používání zavazadlového prostoru dávejte pozor na hrany krytu zavazadlového prostoru. Mohli byste se zranit.

Zavírání zadních výklopných dveří

Zadní výklopné dveře zavřete tak, že je spustíte dolů a pevně zatlačíte. Ujistěte se, že jsou zadní výklopné dveře bezpečně zajištěné.



VAROVÁNÍ – Výfukové plyny

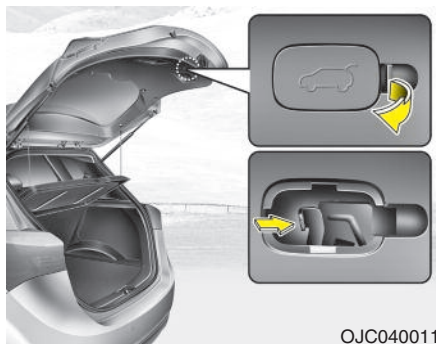
Pokud pojedete s otevřenými zadními výklopnými dveřmi, budou do vašeho vozu nasávány nebezpečné výfukové plyny, které mohou způsobit vážné zranění nebo smrt cestujících ve voze.

Pokud musíte jet s otevřenými zadními výklopnými dveřmi, mějte otevřené větrací průduchy a okna, aby mohl do vozidla proudit vzduch zvenčí.



VAROVÁNÍ – Zadní zavazadlový prostor

Cestující nikdy nesmí být přepravováni v zadním zavazadlovém prostoru, kde není k dispozici žádná ochrana. Pro ochranu před zraněním v případě nehody nebo náhlého zastavení musí být cestující vždy řádně připoutáni.

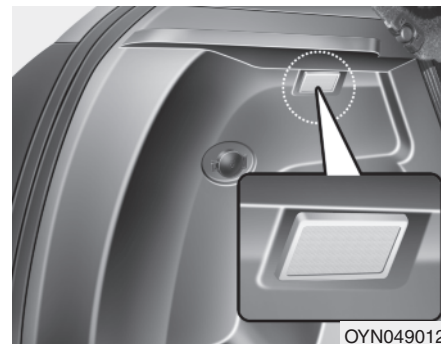


Nouzové bezpečnostní uvolnění zadních výklopných dveří

Váš vůz je vybaven pákou pro nouzové bezpečnostní otevření zadních výklopných dveří. Tato páka je umístěna dole na zadních výklopných dveřích. Pokud je někdo nedopatřením uzavřen v zavazadlovém prostoru, je možné zadní výklopné dveře otevřít zatlačením na odjišťovací páčku a zatlačením na dveře.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pro případ nouze si pamatujte umístění páčky pro nouzové otevření zadních výklopných dveří a způsob otevření zadních výklopných dveří, kdyby vás někdo nedopatřením zamknul v zavazadlovém prostoru.
- Nikomu nesmí být nikdy dovoleno, aby se nacházel v zavazadlovém prostoru. Zavazadlový prostor je velmi nebezpečné místo v případě nehody.
- Použijte odjišťovací páčku pouze v případě nouze. Buďte mimořádně opatrní, zejména pokud se vozidlo pohybuje.



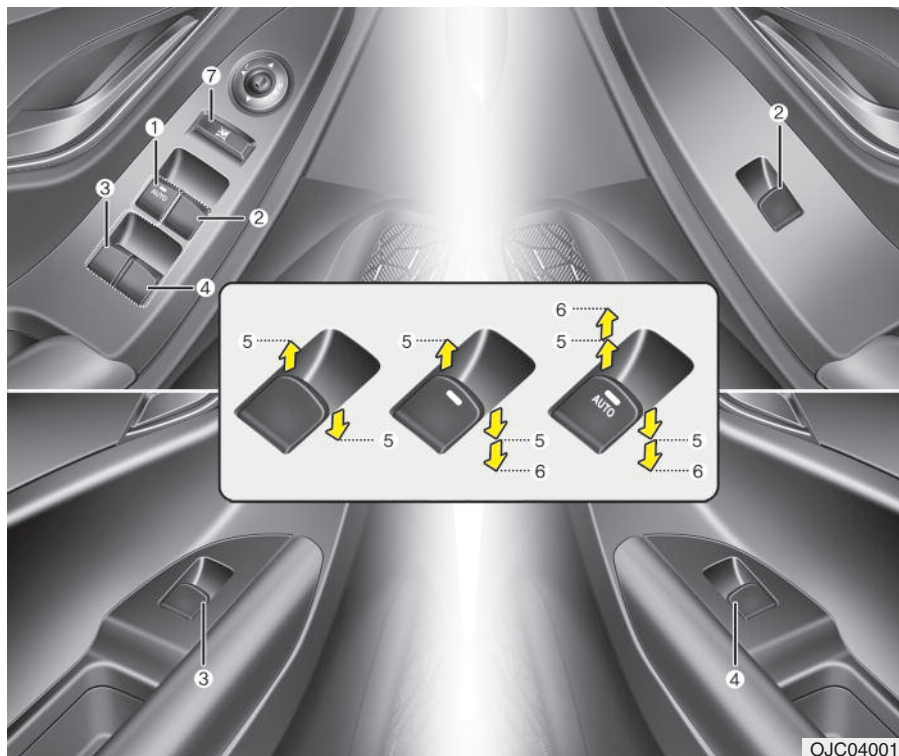
Osvětlení zavazadlového prostoru

Osvětlení zavazadlového prostoru se rozsvítí, když jsou otevřené zadní výklopné dveře. Zůstane svítit, dokud zadní výklopné dveře nezavřete.

* POZNÁMKA

Ujistěte se, že jsou zadní výklopné dveře bezpečně zavřené. Pokud zůstanou otevřené a motor neběží, může dojít k vybití akumulátoru, protože osvětlení zavazadlového prostoru bude neustále svítit.

OKNA



- (1) Spínač elektricky ovládaného okna řidiče
- (2) Spínač elektricky ovládaného okna předního spolujezdce
- (3) Spínač elektricky ovládaného okna zadních dveří (na levé straně)
- (4) Spínač elektricky ovládaného okna zadních dveří (na pravé straně)
- (5) Otevírání a zavírání oken
- (6) Automatické zavírání/otevírání elektricky ovládaného okna*
- (7) Spínač pro zablokování elektrického ovládání oken*

* je-li ve výbavě

* POZNÁMKA

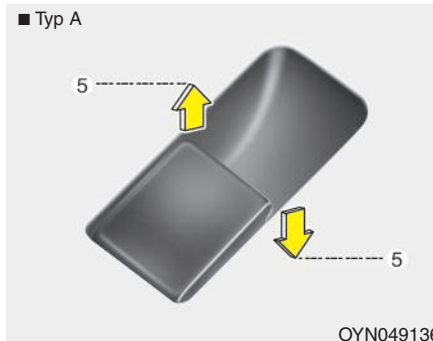
Ve chladném a vlhkém počasí, elektricky ovládaná okna nemusí správně fungovat kvůli zamrznutí.

Elektricky ovládaná okna

Aby elektrické ovládání oken fungovalo, musí být spínač zapalování v poloze ON. Každé dveře mají spínač elektrického ovládání příslušného okna. Na dveřích řidiče je umístěn hlavní spínač, kterým lze ovládat všechna okna ve voze. Také spínač pro zablokování elektrického ovládání oken může zablokovat ovládání oken cestujících. Okna mohou být elektricky ovládaná přibližně po 30 sekund od vyjmutí klíče ze zapalování nebo po jeho přepnutí do polohy ACC nebo LOCK. Nicméně, pokud jsou přední dveře otevřeny, okna nelze elektricky ovládat ani po uvedených 30 sekund po vyjmutí klíče ze zapalování.

* POZNÁMKA

Pokud budete mít během jízdy zcela otevřená (nebo pootevřená) zadní okna či střešní okno (je-li ve výbavě), můžete zaznamenat nepříjemné zvuky (nárazy větru) nebo vibrace (pulzující zvuk). Takové projevy jsou zcela běžné a lze je omezit nebo eliminovat následujícími opatřeními. Pokud k výše uvedeným projevům dojde v důsledku jednoho či obou otevřených zadních oken, pootevřete obě přední okna o cca 2–3 cm. Pokud k uvedeným projevům dojde v důsledku otevřeného střešního okna, přivřete jej o pár cm.

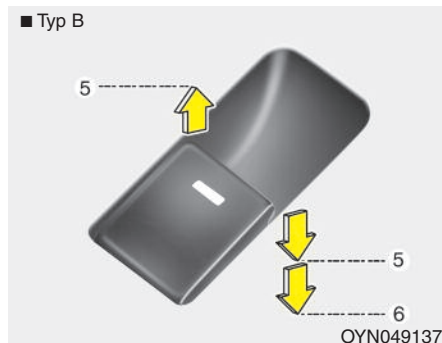


OYN049136

Otevírání a zavírání oken

Typ A

Pro otevření nebo zavření okna stiskněte směrem dolů (5) nebo vytáhněte směrem nahoru (5) k první záračce přední část odpovídajícího spínače.



Typ B – Automatické otevření okna (je-li ve výbavě)

Stisknutím spínače elektrického ovládání okna do polohy druhé zarážky (6) se okno úplně otevře, i když je spínač uvolněn. Pokud chcete okno zastavit v požadované pozici během jeho otevírání, krátce povytáhněte spínač ovládání okna směrem nahoru.

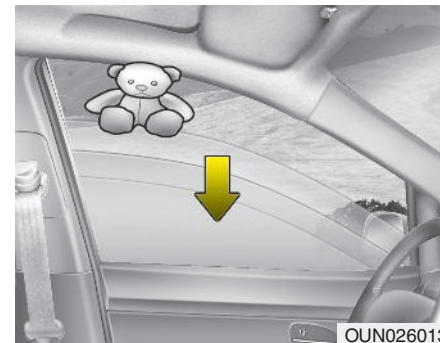


Typ C – Automatické zavření/otevření okna (je-li ve výbavě)

Stisknutím spínače elektrického ovládání okna do polohy druhé zarážky (6) se okno úplně otevře nebo úplně zavře, i když spínač uvolníte. Pokud chcete zastavit okno v požadované poloze v okamžiku, kdy se okno pohybuje, krátce zatáhněte nebo zatlačte na spínač.

Pokud elektricky ovládané okno nefunguje správně, je nutné obnovit funkci automatického systému ovládání oken následujícím způsobem:

1. Otočte spínač zapalování do polohy ON.
2. Zavřete okno a přidržte spínač okna směrem nahoru nejméně po dobu 1 sekundy poté, co se okno zcela uzavře.



Automatický obrácený chod (je-li ve výbavě)

Pokud je pohyb okna nahoru zablokován jakýmkoliv předmětem nebo částí těla, okno rozezná odpor a zastaví pohyb vzhůru. Okno se automaticky otevře o přibližně 30 cm, aby mohl být předmět odstraněn.

Pokud okno zjistí odpor, když je spínač ovládání okna tlačén neustále vzhůru, okno se zastaví a otevře přibližně o 2,5 cm. Pokud je spínač ovládání okna zatlačen nahoru v průběhu 5 sekund poté, co se okno otevřelo funkcí automatického obráceného chodu, přestane automatický obrácený chod fungovat.

* POZNÁMKA

Automatický obrácený chod pro okno je aktivní pouze v případě, že je použita funkce automatického zavírání okna úplným vytažením spínače nahoru. Automatický obrácený chod nebude fungovat, jestliže je okno zavíráno spínači ovládání okna ve střední poloze.

⚠ VAROVÁNÍ

Při zavírání kteréhokoliv okna vždy zkontrolujte, jestli nejsou nějaké překážky. Zabráníte tím poranění nebo poškození vozidla. Pokud je mezi okenní sklo a rám okna zachycen předmět menší než 4 mm v průměru, automatický obrácený chod okna nerozpozná odpor a nebude fungovat.



Tlačítko zablokování elektrického ovládání oken

Řidič může zablokovat ovládání oken na zadních dveřích přepnutím tlačítka blokování ovládání oken do zamknuté polohy (stisknuto). Je-li tlačítko blokování oken stisknuto:

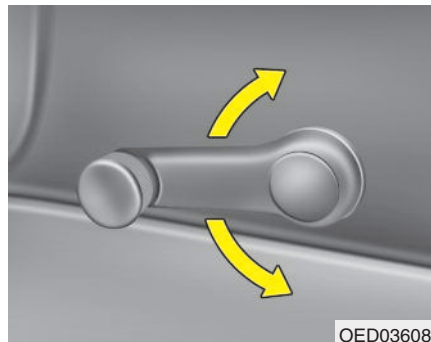
- Všechna okna lze ovládat pouze z hlavního ovládacího panelu u řidiče.
- Spolujezdec na předním sedadle může pomocí svého panelu ovládat okno spolujezdce.
- Cestující na zadních sedadlech nemohou pomocí svých panelů ovládat zadní okna.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pro předcházení možnému poškození elektrického ovládání oken neotevírejte nebo nezavírejte dvě okna současně. Takto také prodloužíte životnost příslušné pojistky.
- Nikdy nepoužívejte současně hlavní spínač na dveřích řidiče a jednotlivé spínače na ostatních dveřích v opačných směrech. Pokud se tak stane, okno se zastaví a nebude moci být otevřeno nebo zavřeno.

⚠ VAROVÁNÍ – Okna

- **NIKDY** nenechávejte klíče s dětmi ve vozidle bez dozoru, běží-li motor.
- **NIKDY** ve voze nenechávejte dítě bez dozoru. I malé děti mohou nedopatřením uvést vůz do pohybu, zachytit se v okně nebo jiným způsobem poranit sebe nebo někoho jiného.
- Vždy dvakrát zkontrolujte a ujistěte se, že hlava, ruce nebo jiné překážky jsou bezpečně mimo okno před tím, než jej budete zavírat.
- Nedovolte dětem, aby si hrály s elektricky ovládanými okny. Nastavte spínač pro zablokování elektrického ovládání oken na dveřích řidiče do polohy LOCK (stisknutý). Neúmyslná manipulace s okny může dětem způsobit vážné zranění.
- Při jízdě nevystřkujte obličej nebo ruce z otevřeného okna.



OED036088

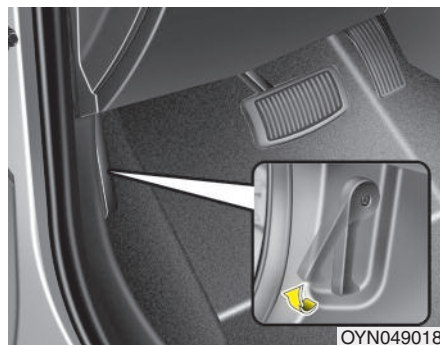
**Ručně ovládaný typ
(je-li ve výbavě)**

Pro zavření a otevření okna otočte klikou otevírání okna ve směru nebo proti směru hodinových ručiček.

⚠ VAROVÁNÍ

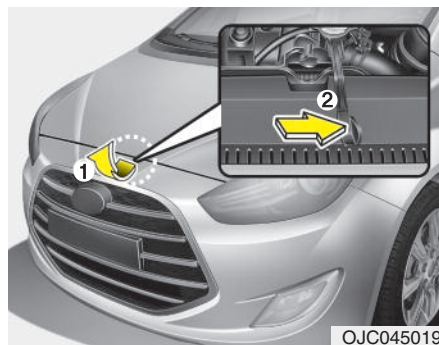
Při otevírání nebo zavírání oken se ujistěte, že paže, ruce a tělo spolujezdce jsou v bezpečné vzdálenosti a nebudou zachyceny.

KAPOTA

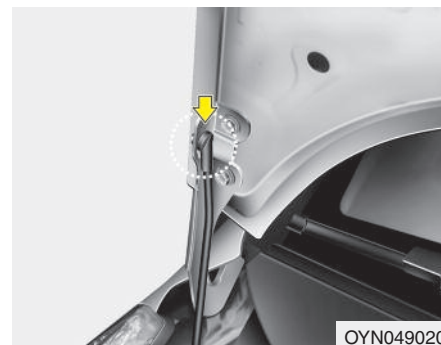


Otevření kapoty

1. Pro odjištění kapoty zatáhněte za páku. Kapota by se měla lehkým vyhoupnutím pootevřít.



2. Jděte dopředu před vozidlo, lehce kapotu přizvedněte, uvolněte sekundární západku a kapotu otevřete.



3. Vytáhněte podpěru kapoty z držáku.
4. Zajistěte otevřenou kapotu podpěrou.

VAROVÁNÍ – Horké součásti

Dbejte na to, abyste se nedotkli podpěrné tyče, když jsou motor a díly horké. Mohli byste se popálit nebo vážně zranit.

Zavření kapoty

1. Před zavřením kapoty zkontrolujte následující:
 - Všechny uzávěry plnicích hrdel v prostoru motoru jsou správně nainstalovány.
 - Rukavice, hadry a jakékoliv jiné hořlavé materiály musí být z motorového prostoru odstraněny.
2. Vraťte podpěru kapoty do držáku. Zabráňte tak rachocení.
3. Spusťte kapotu dolů tak, aby byla asi 30 cm nad karosérií a potom ji pusťte. Ujistěte se, že zaklapla do uzamčené polohy.



VAROVÁNÍ

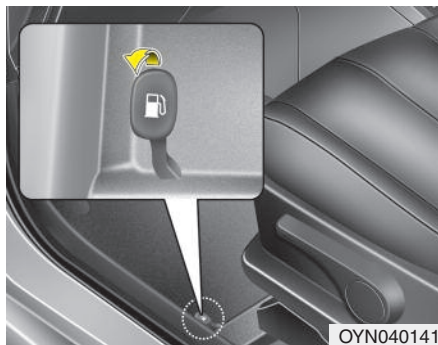
- Před uzavřením kapoty se přesvědčte, že byly odstraněny všechny překážky uzavření kapoty. Zavírání kapoty ve chvíli, kdy jsou v prostoru zavírání překážky, může způsobit škody nebo vážné zranění.
- Nenechávejte v prostoru motoru rukavice, hadry nebo jiné hořlavé materiály. Mohlo by dojít k požáru.



VAROVÁNÍ

- Než se rozjedete, vždy se ujistěte, že je kapota motoru bezpečně zajištěná. Pokud není při jízdě zajištěná, může se otevřít a způsobit naprostou ztrátu výhledu dopředu, což by mohlo vést k nehodě.
- Při prohlížení motorového prostoru musí být podpěra řádně zasunuta do otvoru pro podpěru. To zabrání pádu kapoty a možnému zranění.
- Nepojíždějte s vozem se zdviženou kapotou. Z vozu není dostatečný výhled a kapota by mohla spadnout nebo být poškozena.

VÍČKO PALIVOVÉ NÁDRŽE



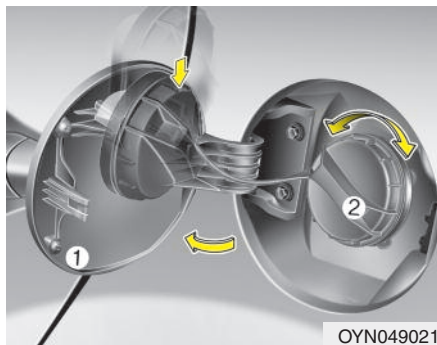
Otevření víčka palivové nádrže

Víčko palivové nádrže musí být otevřeno zevnitř vozu zatažením za otevírač palivové nádrže.

* POZNÁMKA

Pokud se víčko neotevře protože je obalené ledem, lehce na něj poklepejte nebo ho zatlačte a tím narušte led okolo něj. Nezkoušejte ho vypáčit.

Pokud je to nutné, postříkejte okolí rozmrazovačem (nepoužívejte nemrzoucí směs pro chladiče) nebo přesuňte vůz na teplejší místo a nechte led rozmrznout.



1. Vypněte motor.
2. Víčko palivové nádrže otevřete stisknutím tlačítka pro otevření nádrže.
3. Zatáhněte za víčko palivové nádrže, aby se otevřelo (1).
4. Uzávěr sejmete tak (2), že jím otočíte proti směru hodinových ručiček.
5. Natankujte podle potřeby.

Zavírání palivové nádrže

1. Uzávěrem šroubujte po směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte jedno „cvaknutí“. To indikuje, že je uzávěr bezpečně utažený.
2. Zavřete víko palivové nádrže, jemně ho přitiskněte a ujistěte se, že je bezpečně zavřeno.

VAROVÁNÍ – Doplnování paliva

- Pokud palivo pod tlakem vystříkne, může potřísnit vaše šaty nebo kůži a hrozí nebezpečí vznícení a popálení. Vždy otevírejte uzávěr palivové nádrže opatrně a pomalu. Pokud při sundávání uzávěru uslyšíte syčivý zvuk, počkejte, dokud zvuk nepřestane a poté uzávěr sejměte.
- Nesnažte se nádrž plnit ještě poté, co se při tankování automaticky vypne tankovací pistole.
- Vždy se ujistěte, že je uzávěr palivové nádrže bezpečně uzavřený, abyste zabránili rozlítí paliva v případě nehody.

⚠ VAROVÁNÍ – Nebezpečí spojená s tankováním

Automobilová paliva jsou hořlavé/výbušné materiály. Před doplňováním paliva si pozorně přečtěte následující pokyny. Nedodržování následujících pokynů může vést k vážnému zranění, těžkému popálení nebo smrti způsobené požárem nebo výbuchem.

- Přečtěte si a dbejte všech varování na čerpací stanici.
- Před doplňováním paliva vždy zjistěte, zda je u tankovacího stojanu k dispozici nouzový palivový uzavírací ventil.
- Před dotknutím se palivové hubice nebo uzávěru palivové nádrže byste měli eliminovat potenciální nebezpečí statické elektřiny jejím vybitím, např. dotknutím se jiné kovové části předku vozu, a měli byste dodržovat bezpečnou vzdálenost od plnicího hrdla paliva, palivové hubice nebo jiných zdrojů plynu.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Nikdy nenaseďte do vozidla poté, co jste začali s tankováním. Dotykem, drhnutím nebo třením o tkaniny (polyester, satén, nylon, atd.) byste mohli vygenerovat statickou elektřinu. Výboj statické elektřiny může zažehnout palivové výpary a může vést k explozi. Pokud musíte znovu nastoupit do vozu, měli byste opět eliminovat možné nebezpečí vybití statické elektřiny, např. dotekem kovové části vozu, která je dostatečně vzdálená od plnicího hrdla paliva, palivové hubice nebo jiného palivového zdroje.
- Při použití přenosné palivové nádoby se ujistěte, že byla před doplňováním paliva postavena na zem. Vybití statické elektřiny do nádoby může vznítit palivové výpary a způsobit požár. Jakmile začnete s doplňováním paliva, měli byste se vozu dotýkat, dokud není doplňování kompletní.

(Pokračování)

(Pokračování)

Používejte pouze přenosné palivové nádoby navržené pro převážení a skladování paliva.

- Při doplňování paliva nepoužívejte mobilní telefon. Elektrický proud anebo vzájemné rušení z mobilního telefonu může potenciálně vznítit palivové výpary a způsobit požár.
- Při doplňování paliva vždy vypněte motor. Jiskření vydávané elektrickými komponenty v motoru může vznítit palivové výpary a způsobit požár. Je-li doplňování dokončeno, zkontrolujte a ujistěte se, že jsou uzávěry palivové nádrže a dveře bezpečně zavřeny před tím, než nastartujete motor.
- **NEPOUŽÍVEJTE** zápalky nebo zapalovač a **NEKUŘTE** nebo nenechávejte zapálenou cigaretu ve voze, pokud jste u čerpací stanice, obzvláště doplňujete-li palivo. Automobilové palivo je vysoce hořlavé a v případě zapálení může explodovat.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Pokud vypukne během doplňování paliva požár, opusťte vůz a okamžitě kontaktujte vedoucího čerpací stanice nebo policii a hasiče. Dodržujte veškeré pokyny, které od nich dostanete.



UPOZORNĚNÍ

- *Ujistěte se, že doplňujete palivo do vozidla v souladu s doporučeními uvedenými v „Požadavky na palivo“ v části 1.*
- *Pokud je nutná výměna uzávěru palivové nádrže, doporučujeme použít pouze náhradní díly předepsané autorizovaným opravcem HYUNDAI. Nesprávný uzávěr palivové nádrže může vést k vážné poruše palivového systému nebo systému kontroly emisí.*
- *Nepolijte venkovní povrch vozu palivem. Jakýkoliv typ paliva vylitý na lakovaný povrch může poškodit lak.*
- *Po doplnění paliva se ujistěte, že je uzávěr palivové nádrže bezpečně uzavřený, abyste zabránili rozlití paliva v případě nehody.*

PANORAMATICKÉ STŘEŠNÍ OKNO (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Pokud je váš vůz vybaven střešním oknem, lze okno otvírat a zavírat pomocí ovládacích tlačítek umístěných na stropní konzole.

Střešní okno je možné otevírat, zavírat nebo naklápět, pokud je spínač zapalování v pozici ON.

Výstražné znamení při otevřeném střešním oknu (je-li ve výbavě)

Pokud řidič vytáhne klíč ze zapalování (nebo chytrým klíčem vypne motor) a otevře dveře u řidiče, zatímco střešní okno není plně zavřené, ozve se zhruba na 7 sekund výstražný zvuk. Zavřete řádně střešní okno, když opouštíte vozidlo.

* POZNÁMKA

- Ve chladném a vlhkém počasí nemusí střešní okno správně fungovat kvůli zamrznutí.
- Po umytí vozu nebo po dešti se ujistěte, že jste otřeli všechnu vodu ze střešního okna dříve, než jej budete otevírat.

UPOZORNĚNÍ

- *Nedržte stisknuté ovládací tlačítko střešního okna poté, co je plně otevřeno, uzavřeno nebo vyklopeno. Můžete tím způsobit poškození komponent systému nebo ovládacího pohonu.*
- *Při opouštění vozidla se ujistěte, že je střešní okno zcela zavřené. Je-li střešní okno otevřené, může skrze ně proniknout déšť či sníh a poškodit interiér nebo může dojít ke krádeži.*

* POZNÁMKA

Střešní okno nelze naklonit, když je v posunuté poloze, ale lze jej posunout, když je nakloněné.

VAROVÁNÍ

- Nikdy nenastavujte střešní okno nebo sluneční clonu za jízdy. Mohlo by to vést ke ztrátě kontroly nad řízením a k nehodě, která způsobí smrt, vážné zranění nebo škodu na majetku.
- Pokud chcete vozit předměty na střešním nosiči s příčnou tyčí, nepoužívejte střešní okno.
- Pokud vezete zavazadla na střešním nosiči, nenakládejte těžké předměty nad střešní okno nebo skleněnou střechu.
- Všichni cestující ve voze musí vždy používat bezpečnostní pásy. Bezpečnostní pásy a dětské zádržné systémy omezují riziko vážných a smrtelných zranění v případě náhlého zastavení nebo nárazu.



Vysouvání střešního okna

Před otevíráním nebo zavíráním střešního okna otevřete sluneční clonu.

Střešní okno otevřete nebo zavřete (ručním posouváním) zatažením nebo zatlačením za ovládací páčku střešního okna dozadu nebo dopředu na dobu kratší než 0,4 sekundy.

Automatické otevření střešního okna:

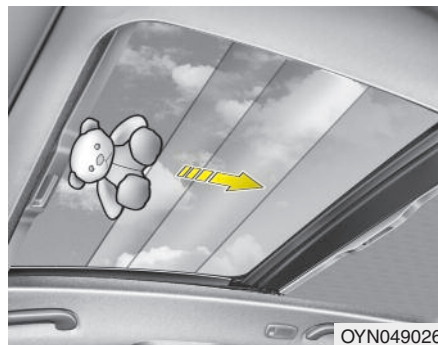
Zatáhněte za ovládací páčku střešního okna směrem dozadu na dobu delší než 0,4 sekundy a poté ji uvolněte. Střešní okno se automaticky zcela otevře.

Pro zastavení otevírání střešního okna v jakémkoliv okamžiku krátce zatáhněte nebo zatlačte na ovládací páčku.

Automatické zavření střešního okna:

Zatlačte ovládací páčku střešního okna směrem dopředu na dobu delší než 0,4 sekundy a poté ji uvolněte. Střešní okno se automaticky zavře, ale ne zcela. Pokud si přejete střešní okno zcela zavřít, zatlačte na páčku ještě jednou, až se střešní okno zavře.

Pro zastavení otevírání střešního okna v jakémkoliv okamžiku krátce zatáhněte nebo zatlačte na ovládací páčku.



OYN049026

Automatický obrácený chod

Pokud je při automatickém zavírání zjištěna překážka, pohyb okna se obrátí a poté zastaví.

Automatický obrácený chod nefunguje, pokud jsou malé překážky mezi zasouvaným oknem a rámem okna. Před zavíráním okna se vždy přesvědčte, že v cestě okna nejsou žádné překážky nebo cestující.



OJC040025

Vyklápění střešního okna

Před otevíráním nebo zavíráním střešního okna otevřete sluneční clonu.

Pro otevření střešního okna zatlačte na ovládací páčku střešního okna směrem nahoru.

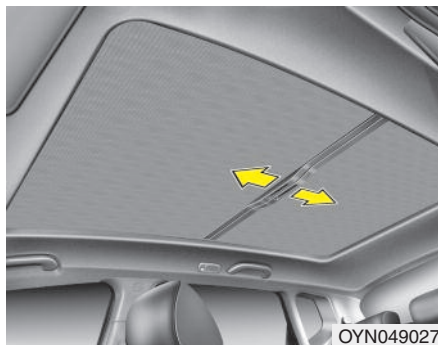
Pro zavření střešního okna zatlačte páčku směrem dopředu, dokud se střešní okno nepřesune do požadované polohy.

⚠ VAROVÁNÍ – Střešní okno

- Buďte opatrní, aby něčí hlava, ruce nebo jiná část těla nebyla zachycena zavírajícím se oknem.
- Za jízdy nevystřkujte obličej, krk, ruce nebo tělo ven z otevřeného střešního okna.
- Ujistěte se, že jsou ruce a hlava před uzavřením střešního okna bezpečně mimo jeho prostor.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- *Pravidelně odstraňujte všechny nečistoty, které se mohou nahromadit ve vodící liště.*
- *Pokud se pokusíte otevřít střešní okno, když je venkovní teplota pod bodem mrazu nebo když je okno pokryto sněhem či ledem, můžete poškodit sklo nebo ovládací pohon.*
- *Nezatahujte sluneční clonu, pokud je střešní okno otevřené.*



Sluneční clona

Sluneční clony jsou instalovány uvnitř střešního okna a skleněné střechy. V případě potřeby ji otevřete nebo zavřete ručně.

Před otevíráním nebo zavíráním střešního okna otevřete sluneční clonu.

* POZNÁMKA

Vzhledem k charakteru materiálu clony je normální, že se na něm dělají záhyby.

Nové nastavení střešního okna

Pokud je akumulátor odpojen nebo se vybijí, musíte systém znovu nastavit, a to takto:

1. Otočte spínač zapalování do polohy ON.
2. Otevřete sluneční clonu.
3. Zavřete střešní okno.
4. Uvolněte ovládací páčku střešního okna.
5. Zatlačte páčku střešního okna dopředu ve směru uzavření (asi na 10 sekund), dokud se střešní okno trochu nepohne. Poté páčku uvolněte.
6. Zatlačte páčku ovládání střešního okna dopředu ve směru uzavírání, dokud se střešní okno nezačne pohybovat následovně:

OTEVŘENÍ VYKLOPENÍM →
OTEVŘENÍ POSUNUTÍM →
ZAVŘENÍ POSUNUTÍM

Poté páčku uvolněte.

Pokud je toto dokončeno, je systém znovu nastaven.

VOLANT

Elektrický posilovač řízení (EPS)

Posilovač řízení využívá elektromotorek pro usnadnění řízení vozidla. Je-li spalovací motor vypnutý nebo když je systém posilovače řízení nefunkční, je stále možné vozidlo ovládat, ale budete k tomu potřebovat větší sílu.

Elektromotorem poháněný posilovač řízení je ovládán řídicí jednotkou posilovače řízení, která snímá točivý moment volantu, polohu volantu a rychlost vozidla a předává příkazy elektromotoru.

Citlivost ovládání volantu se při zvýšení rychlosti vozidla zmenší a naopak při snížení rychlosti se ovládání stane citlivějším.

Pokud si všimnete, že při běžném provozu vozidla vyžaduje řízení větší sílu, nechejte si zkontrolovat posilovač řízení u autorizovaného opravce HYUNDAI.

* POZNÁMKA

Následující příznaky mohou nastat při běžném provozu vozidla:

- Varovná kontrolka EPS se nerozsvítí. (Pokračování)

(Pokračování)

- Ovládání volantu se ztíží i hned po zapnutí spínače zapalování. Stane se tak proto, že systém provádí diagnostiku systému EPS. Po dokončení diagnostiky se volant vrátí do svého běžného provozního stavu.
- Po otočení spínače zapalování do polohy ON nebo LOCK můžete z relé EPS slyšet zvuk cvakání.
- Může být slyšet hluk v motoru, když vozidlo stojí nebo jede nízkou rychlostí.
- Systém elektrického posilovače řízení nefunguje normálně, pokud se ve sdruženém přístroji rozsvítí varovná kontrolka. Otáčení volantem se vám může zdát obtížné nebo může volant vykazovat neobvyklé chování. Doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Síla nutná k řízení se zvýší, když se volantem nepřetržitě otáčí a vozidlo se nepohybuje. Nicméně, po několika minutách, se řízení vrátí do normálního stavu.
- Když otáčíte volantem při velmi nízkých teplotách, může se objevovat neobvyklý hluk. Když teplota stoupne, hluk zmizí. Toto je normální jev.

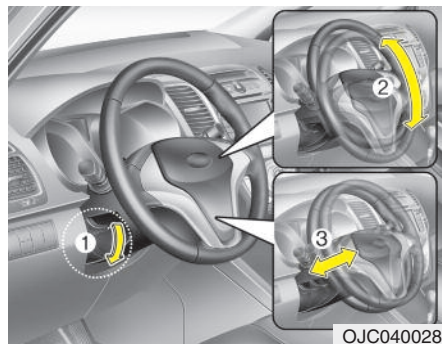
Naklopení volantu

Sklopný volat vám umožní nastavení polohy volantu před jízdou. Můžete ho též zvednout až na doraz a vytvořit si tak více místa pro nohy při nastupování a vystupování.

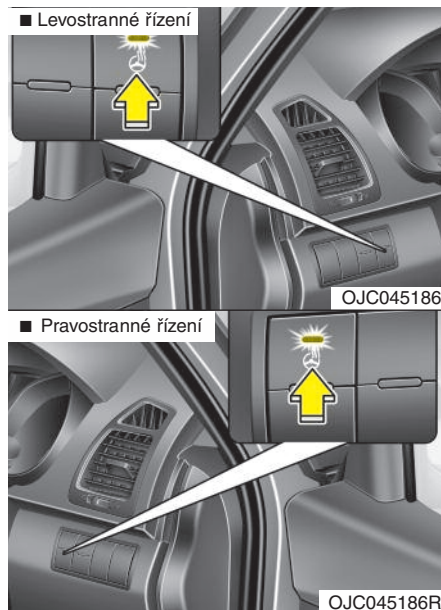
Volant by měl být nastaven tak, aby umožňoval pohodlné řízení a abyste současně dobře viděli na přístrojovou desku, její kontrolky a ukazatele.

VAROVÁNÍ

- Nikdy neupravujte úhel sklonu volantu během jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad řízením a ke způsobení vážných zranění nebo dopravní nehody.
- Po úpravě zatlačte na volant směrem nahoru i dolů, abyste se ujistili, že je ve své poloze pevně uzamčen.



Pro změnu úhlu nastavení volantu stiskněte dolů (1) odjišťovací páčku, upravte nastavení volantu do požadovaného úhlu (2) a výšky (3), poté zatlačte páčku zpět nahoru pro zajištění volantu v dané poloze. Před jízdou se ujistěte, že je volant nastaven do požadované polohy.



Vyhřívání volant (je-li ve výbavě)

Volant se začne vyhřívat, když je spínač zapalování v poloze ON nebo když běží motor a stisknete tlačítko vyhřívání volantu. Kontrolka v tlačítku se rozsvítí.

Chcete-li vyhřívání volantu vypnout, stiskněte tlačítko znovu. Kontrolka v tlačítku zhasne.

Vyhřívání volantu se vypne automaticky.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Neinstalujte na volant žádný kryt nebo příslušenství. Kryt nebo příslušenství mohou poškodit systém vyhřívání volantu.



Houkačka

Pro zaznění houkačky stiskněte symbol houkačky na volantu.

Houkačku pravidelně kontrolujte, zda funguje správně.

* POZNÁMKA

Pro aktivaci houkačky stiskněte místo na volantu, které je označeno symbolem houkačky (viz obrázek). Houkačka bude znít jen po dobu, kdy bude toto místo stisknuto.



UPOZORNĚNÍ

Na houkačku nikdy netlačte přílišnou silou, ani do ní nebouchejte pěstí. Nikdy houkačku netiskněte špičatými předměty.

ZRCÁTKA

Vnitřní zpětné zrcátko

Nastavte zpětné zrcátko na střed tak, abyste měli výhled skrz zadní okno. Toto nastavení proveďte před vyjetím.

VAROVÁNÍ – Viditelnost dozadu

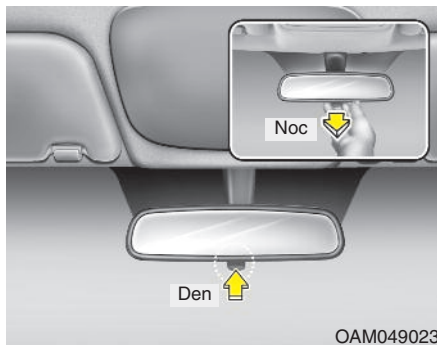
Předměty, které by mohly překážet ve výhledu ven zpětným zrcátkem, neumísťujte na zadní sedadlo nebo do zavazadlového prostoru.

VAROVÁNÍ

Neupravujte zpětné zrcátko během jízdy. Mohlo by to vést ke ztrátě kontroly nad řízením a k nehodě, která způsobí smrt, vážné zranění nebo škodu na majetku.

VAROVÁNÍ

Neupravujte vnitřní zrcátko a neinstalujte široké zrcátko. Mohlo by dojít ke zranění během nehody nebo při naplnění airbagu.



Dení/nočnízpětné zrcátko (je-li ve výbavě)

Proveďte toto nastavení před tím, než vyjedete; páčka přepínání den/noc se musí nacházet v poloze „den“.

Zatáhněte za páčku přepínání den/noc směrem k sobě a tím snížíte intenzitu oslňujícího světla od světlometů vozidel, která jedou v noci za vámi.

Pamatujte si, že při přepnutí zrcátka do noční polohy ztrácíte při pohledu dozadu určitý stupeň kontrastu.

Elektrochromatické zrcátko (ECM) (je-li ve výbavě)

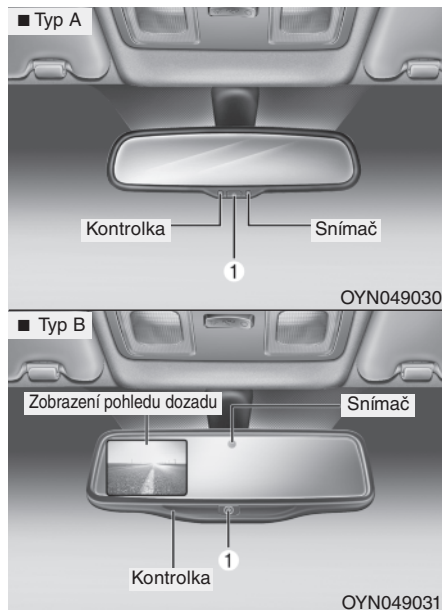
Elektrické zpětné zrcátko v noci automaticky kontroluje jasnost světlometů vozu za vámi nebo špatné světelné podmínky pro řízení. Senzor namontovaný v zrcátku snímá hladinu světla kolem vozu a pomocí chemické reakce automaticky snižuje oslnění světlomety vozů za vámi.

Pokud je motor nastartován, je oslnění automaticky snižováno senzorem umístěným ve zpětném zrcátku.

Kdykoliv zařadíte zpátečku, zrcátko se automaticky nastaví do nejjasnějšího nastavení tak, aby byl výhled řidiče za vůz co nejlepší.

UPOZORNĚNÍ

Při čištění zrcátka používejte papírový kapesník nebo podobný materiál zvlhčený čističem skla. Nestříkejte čistič skla přímo na zrcátko, kapalina čističe by se mohla dostat do krytu zrcátka.



Ovládání elektrického zpětného zrcátka:

- Automatické tlumení se zapne pokaždé, když zapnete zapalování.
- Stisknutím tlačítka ON/OFF (1) funkci automatického tlumení vypnete. Kontrolka zrcátka zhasne.

Stisknutím tlačítka ON/OFF (1) funkci automatického tlumení zapnete. Kontrolka zrcátka se rozsvítí.

Vnější zpětné zrcátko

Před jízdou si vždy seřídte úhel zrcátka. Váš vůz je vybaven dvěma vnějšími zpětnými zrcátky, a to nalevo a napravo. Zrcátka mohou být seřizena pomocí dálkového ovládání (je-li ve výbavě). Aby se zabránilo poničení zrcátek během mytí v automatické myčce nebo při průjezdu úzkou ulicí, lze zrcátka sklopit.

VAROVÁNÍ – Zpětná zrcátka

- Právě vnější zpětné zrcátko je konvexní. V některých zemích je konvexní také levé vnější zpětné zrcátko. Objekty v zrcátku jsou tak blíže, než se zdají.
- Při změně jízdních pruhů použijte vnitřní zpětné zrcátko nebo přímým pozorováním určete skutečnou vzdálenost vozu za vámi.

⚠ UPOZORNĚNÍ

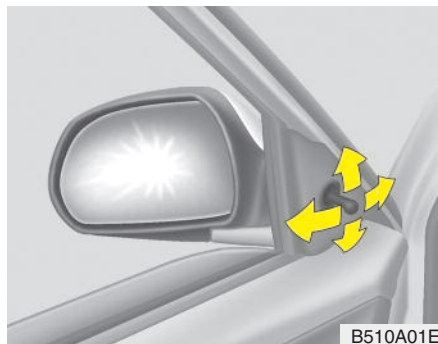
Neskrábejte led ze zrcátka, můžete tím způsobit poškození jeho povrchu. Pokud led omezuje pohyb zrcátka, nenastavujte zrcátko násilím. Pro odstranění ledu použijte odmrazovací sprej.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud je zrcátko pokryté ledem, nenastavujte ho silou. Použijte schválený sprej s odmrazovačem (ne nemrznoucí kapalinu do chladiče) a uvolněte zamrzlý mechanismus nebo přesuňte vůz na teplé místo a nechejte led roztát.

⚠ VAROVÁNÍ

Nenastavujte nebo nesklápějte vnější zrcátka, pokud je vůz v pohybu. Mohlo by to vést ke ztrátě kontroly nad řízením a k nehodě, která způsobí smrt, vážné zranění nebo škodu na majetku.



Dálkové ovládání

Ručně ovládaný typ (je-li ve výbavě)

K nastavení vnějšího zrcátka pohybuje ovládací pákou, která je umístěna v přední vnitřní části rámu okna.



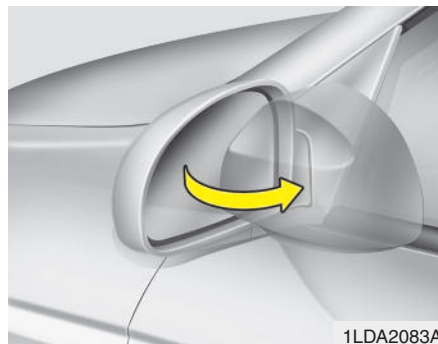
Elektricky ovládaný typ (je-li ve výbavě)

Spínač elektrického ovládání zrcátek vám umožňuje nastavit polohu levého a pravého vnějšího zpětného zrcátka. K nastavení kteréhokoli zrcátka posuňte páčku (1) na R (pravé) nebo L (levé) pro výběr zrcátka na pravé nebo levé straně, poté stiskněte na ovládání příslušnou šipku a seřídte polohu vybraného zrcátka nahoru, dolů, vlevo nebo vpravo.

Po nastavení vraťte páčku do neutrální polohy, abyste zabránili náhodnému přenastavení.

UPOZORNĚNÍ

- Zrcátka se zastaví, když dosáhnou maximálního nastavovacího úhlu, ale motorek je stále v chodu, pokud podržíte spínač dále stisknutý. Netiskněte spínač déle než je nutné, motorek se může poškodit.
- Nepokoušejte se nastavit vnější zpětná zrcátka ručně. Mohlo by přitom dojít k jejich poškození.



1LDA2083A

Sklápění vnějších zpětných zrcátek

Ručně ovládaný typ

Pro sklopení vnějších zpětných zrcátek uchopte kryt zrcátka a poté ho sklopte směrem k zádi vozu.



OJC040033

Elektricky ovládaný typ (je-li ve výbavě)

Pro sklopení vnějších zpětných zrcátek stiskněte tlačítko.

Pro vyklopení stiskněte tlačítko ještě jednou.

! UPOZORNĚNÍ

Vnější, elektrická, zpětná zrcátka fungují, i když je spínač zapalování v poloze LOCK. Ale pro zabránění zbytečného vybíjení baterie nenastavujte zrcátka déle, než je nutné, když motor běží.

! UPOZORNĚNÍ

Elektricky ovládaná vnější zpětná zrcátka nesmíte sklápět ručně. Mohli byste poškodit motorek.

Vyhřívání vnějšího zpětného zrcátka (je-li ve výbavě)

Vyhřívání vnějších zpětných zrcátek se aktivuje současně s odmrazovačem zadního okna. K vyhřívání skla vnějších zpětných zrcátek stiskněte tlačítko odmrazovače zadního okna ().

Skla vnějších zpětných zrcátek se budou ohřívat pro odmrazení nebo odmlžení a umožní zlepšený výhled dozadu při nevlidných povětrnostních podmínkách. Pro vypnutí vyhřívání opětovně stiskněte tlačítko. Vyhřívání vnějších zpětných zrcátek se vypne automaticky po 20 minutách.

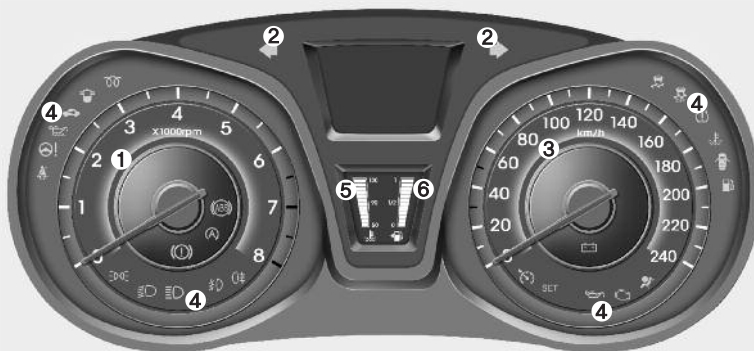
SDRUŽENÝ PŘÍSTROJ

■ Typ A



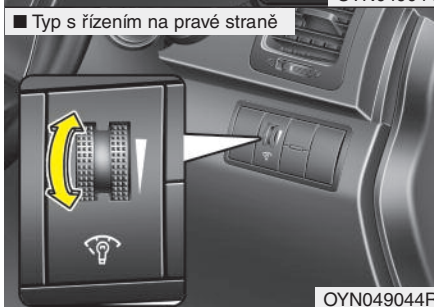
1. Otáčkoměr
 2. Ukazatele změny směru jízdy
 3. Rychloměr
 4. Varovné a indikační kontrolky
 5. Ukazatel teploty motoru
 6. Palivoměr
 7. Počítadlo počtu ujetých kilometrů/
Denní počítadlo*
- * je-li ve výbavě

■ Typ B



* Skutečná výbava ve voze se může lišit od uvedené ilustrace.

OJC043040/OJC043041



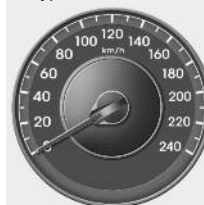
Osvětlení přístrojové desky (je-li ve výbavě)

Otočením knoflíku ovládání osvětlení můžete nastavit intenzitu osvětlení přístrojové desky. V případě sdruženého přístroje typu A, musí být rozsvícená parkovací světla nebo světlomety vozidla, abyste mohli nastavit osvětlení přístrojové desky.

VAROVÁNÍ

Nikdy nenastavujte přístrojovou desku za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě s následkem smrti, závažného poranění nebo škod na majetku.

Kilometry za hodinu – Typ A

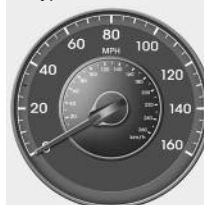


– Typ B



OJC040048

Míle za hodinu – Typ A



– Typ B



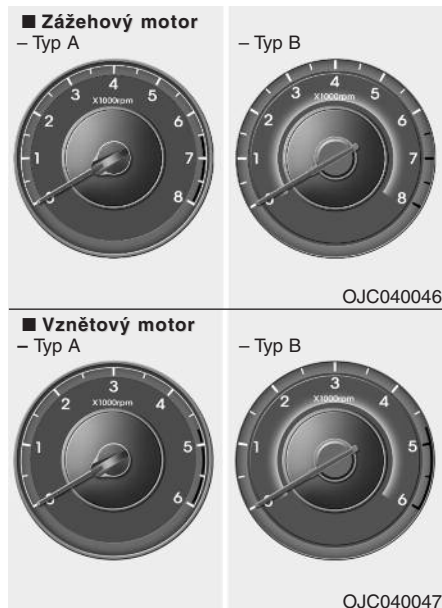
OJC043049

Ukazatele

Rychloměr

Rychloměr ukazuje rychlost vozidla při jízdě dopředu.

Rychloměr je kalibrován v kilometrech za hodinu anebo mílích za hodinu.



Otáčkoměr

Otáčkoměr ukazuje přibližný počet otáček motoru za minutu (ot./min.).

Otáčkoměr používejte pro potřeby volby správného převodového stupně a pro zabránění škubání anebo přetáčení motoru.

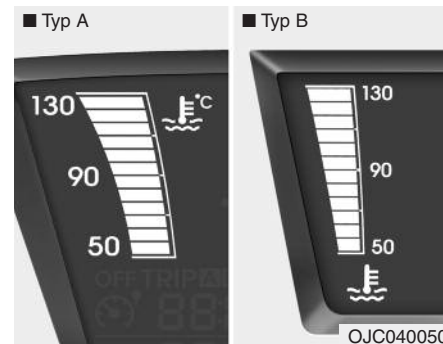
Ručička otáčkoměru se může lehce pohnout, když je spínač zapalování v poloze ON a motor je vypnutý. Tento pohyb je běžný a nijak neovlivňuje přesnost otáčkoměru ve chvíli, kdy motor běží.



UPOZORNĚNÍ

Neprovozujte motor s ručičkou otáčkoměru pohybující se v ČERVENÉ ZÓNĚ.

To může způsobit závažné poškození motoru.



Ukazatel teploty motoru

Tento ukazatel signalizuje teplotu chladicí kapaliny motoru, když je spínač zapalování zapnutý. Tento ukazatel je doplněn varovnou kontrolou chladicí kapaliny motoru, která se rozsvítí, když se motor přehřívá.

V případě, že je motor přehřátý, nepokračujte v jízdě. Pokud se motor vašeho vozidla přehřívá, nahlédněte do odstavce „Pokud se motor přehřívá“ v části 6.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud se ručička ukazatele pohybuje za normální rozsah směrem k poloze „130“, znamená to přehřívání, které může poškodit motor.

⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy nesundávejte krytku chladiče, když je motor horký. Chladicí kapalina motoru je pod tlakem a mohla by vám způsobit závažné popáleniny. Před dolitím chladicí kapaliny do motoru počkejte, až motor vychladne.

■ Typ A



■ Typ B

**Palivoměr**

Palivoměr paliva ukazuje přibližné množství paliva zbývajícího v palivové nádrži. Celkový objem palivové nádrže je uvedený v části 8. Palivoměr je opatřen i kontrolkou nízké hladiny paliva. Tato kontrolka se rozsvítí, když je nádrž téměř prázdná. Na svazích nebo v zatáčkách se může ručička ukazatele pohybovat nebo se může rozsvítit kontrolka nízké hladiny paliva dříve, než je obvyklé. Je to způsobeno pohybem paliva v nádrži.

⚠ : Šipka ukazuje, že je víčko palivové nádrže na levé straně vozidla.

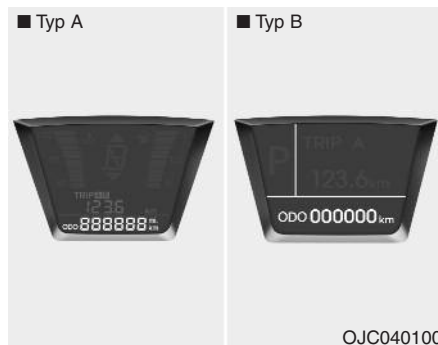
⚠ VAROVÁNÍ – Palivoměr

Když vám dojde palivo, může to znamenat pro cestující nebezpečí.

Jakmile se rozsvítí kontrolka paliva nebo ukazatel paliva se přiblíží hladině „0“, musíte co nejdříve zastavit a palivo doplnit.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Vyhýbejte se jízdě s velmi nízkou hladinou paliva. Spotřeba paliva může způsobit požár v motoru nebo poškodit katalyzátor.



OJC040100

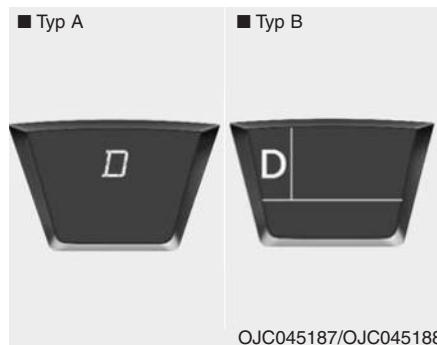
Počet celkově ujetých kilometrů (v km)

Počítadlo počtu ujetých kilometrů ukazuje, kolik kilometrů bylo vozidlem celkem ujet.

Počítadlo počtu ujetých kilometrů vám pomůže určit, kdy je nutná pravidelná údržba.

* POZNÁMKA

Je zakázáno upravovat počítadlo počtu ujetých kilometrů na jakémkoliv voze za účelem změny počtu kilometrů registrovaného počítadlem. Taková úprava může znamenat zrušení záruky.



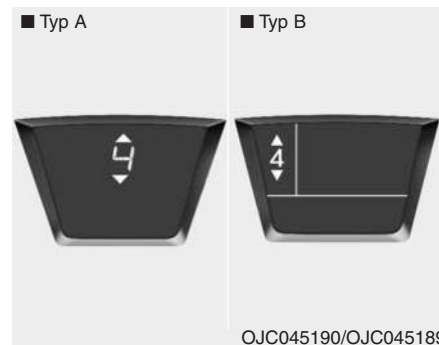
OJC045187/OJC045188

Indikátor řazení

Indikátor řazení u automatické převodovky (je-li ve výbavě)

Tento indikátor zobrazuje polohu řadicí páky automatické převodovky.

- Parkování: P
- Zpátečka: R
- Neutrál: N
- Jízda: D
- Sportovní režim: 1, 2, 3, 4, 5, 6



OJC045190/OJC045189

Ve sportovním režimu tento indikátor ukazuje, který převodový stupeň je vhodný pro úsporu paliva.

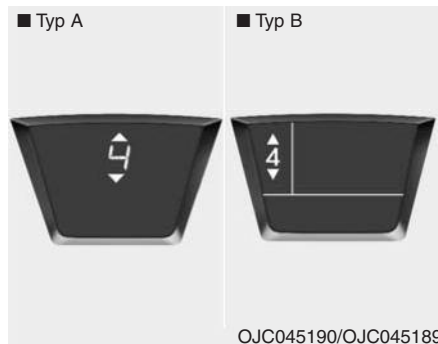
- Řazení nahoru: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Řazení dolů: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Například:

▲3: indikuje, že je vhodné řadit nahoru na 3. převodový stupeň (aktuálně je řadicí páka v poloze 2. nebo 1. převodového stupně).

▼3: indikuje, že je vhodné řadit dolů na 3. převodový stupeň (aktuálně je řadicí páka v poloze 4. převodového stupně).

Když systém nepracuje správně, indikátor se nezobrazuje.



Indikátor řazení pro manuální převodovku (je-li ve výbavě)

Tento indikátor informuje, který převodový stupeň je v dané chvíli vhodný pro úsporu paliva.

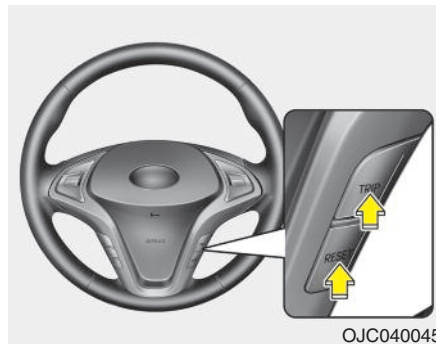
- Řazení nahoru: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Řazení dolů: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Například:

▲3: indikuje, že je vhodné řadit nahoru na 3. převodový stupeň (aktuálně je řadicí páka v poloze 2. nebo 1. převodového stupně).

▼3: indikuje, že je vhodné řadit dolů na 3. převodový stupeň (aktuálně je řadicí páka v poloze 4., 5. nebo 6. převodového stupně).

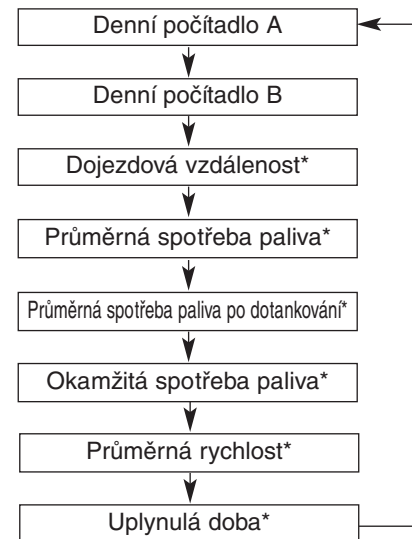
Když systém nepracuje správně, indikátor se nezobrazuje.



Denní počítadlo/Palubní počítač (je-li ve výbavě)

Palubní počítač je informační systém řízený mikropočítačem, který zobrazuje na displeji informace týkající se jízdy, když je spínač zapalování v poloze ON. Všechny uložené informace o jízdě (kromě denních počítadel A/B) se vynulují, když odpojíte kabel akumulátoru.

Stiskněte tlačítko TRIP na dobu kratší než 1 sekunda a vyberte kterýkoliv z režimů v následujícím pořadí:



* je-li ve výbavě



OJC040101

Denní počítadlo (v km)

TRIP A: Denní počítadlo A

TRIP B: Denní počítadlo B

Tento režim uvádí celkový počet kilometrů ujetých od posledního vynulování počítadla.

Funkční rozsah počítadla je od 0,0 do 999,9 km

Pokud stisknete tlačítko RESET na dobu delší než 1 sekunda, když je zobrazeno denní počítadlo (TRIP A nebo TRIP B), dojde k vynulování počítadla (0,0).

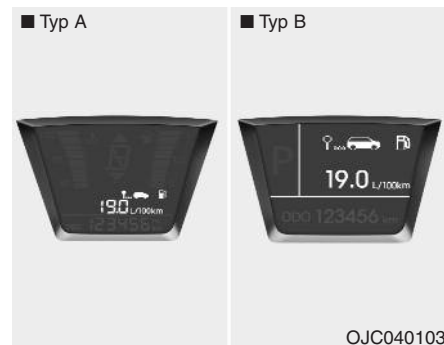


OJC040102

Dojezdová vzdálenost (je-li ve výbavě) (v km)

V tomto režimu se zobrazuje vzdálenost, kterou lze ujet do vyčerpání paliva, a to na základě množství paliva v nádrži a spotřeby motoru. Pokud zbývající vzdálenost klesne pod 50 km, zobrazí se symbol „---“.

Funkční rozsah počítadla je od 50 do 999 km.



OJC040103

Průměrná spotřeba paliva (je-li ve výbavě) (l/100 km)

Tento režim vypočítává průměrnou spotřebu paliva z celkově spotřebovaného množství paliva a ujetého počtu kilometrů od posledního vynulování průměrné spotřeby. Celková spotřeba paliva je vypočítána ze vstupů spotřeby paliva. Pro dosažení přesného výpočtu ujeďte alespoň 50 m.

Pokud v průběhu zobrazení průměrné spotřeby paliva stisknete tlačítko RESET na dobu delší než 1 sekunda, bude průměrná spotřeba paliva nastavena na nulu (---).



Průměrná spotřeba paliva po dotankování (l/100 km)

Tento režim vypočítává průměrnou spotřebu paliva z celkově spotřebovaného množství paliva a ujetého počtu kilometrů od posledního vynulování průměrné spotřeby. Celková spotřeba paliva je vypočítána ze vstupů spotřeby paliva. Pro dosažení přesného výpočtu ujeďte alespoň 50 m.

Průměrná spotřeba paliva po dotankování se vynuluje (--.), když dotankujete.



Okamžitá spotřeba paliva (je-li ve výbavě) (l/100 km)

V tomto režimu je vypočítána spotřeba paliva v posledních několika sekundách.

* POZNÁMKA

- V případě, že vozidlo nestojí na rovném povrchu nebo v případě, že bylo přerušeno napájení baterie, nemusí funkce „Dojezdová vzdálenost“ pracovat správně. Palubní počítač nemusí zaregistrovat doplnění paliva, pokud by do nádrže vozidla bylo doplněno méně než 6 litrů paliva.
- Spotřeba paliva a dojezdová vzdálenost se mohou významně lišit v závislosti na podmínkách jízdy, způsobu jízdy a stavu vozu.
- Dojezdová vzdálenost je odhad zbývajících vzdáleností. Hodnota se může lišit od skutečné zbývajících vzdáleností.



Průměrná rychlost (km/h)

Tento režim vypočítává průměrnou rychlost vozidla od posledního vynulování průměrné rychlosti.

I když se vůz nepohybuje, ale motor je v chodu, průměrná rychlost se stále počítá. Pokud v průběhu zobrazení průměrné rychlosti stisknete tlačítko RESET po dobu delší než 1 sekunda, průměrná rychlost se vynuluje (---).



Uplynulá doba (je-li ve výbavě)

Tento režim uvádí celkový čas jízdy od posledního vynulování počítadla.

I když se vůz nepohybuje, ale motor je v chodu, čas jízdy se dále načítá.

Pracovní rozsah měřiče doby jízdy je 0:00~99:59.

Pokud v průběhu zobrazení doby jízdy stisknete tlačítko RESET po dobu delší než 1 sekunda, bude počítadlo doby jízdy nastaveno na nulu (0:00).

Kontrolky a ukazatele

Všechny kontrolky můžete zkontrolovat přepnutím spínače zapalování do polohy ON (bez startování motoru). Jestliže se nerozsvítí žádná kontrolka, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Po nastartování motoru se ujistěte, že veškeré kontrolky zhasly. V případě, že některá z nich dosud svítí, ukazuje to na situaci, která vyžaduje pozornost.

Varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků

Tato kontrolka se rozsvítí na dobu přibližně 6 sekund pokaždé, když přepnete spínač zapalování do polohy ON.

Tato kontrolka se také rozsvítí, když nepracuje správně systém bezpečnostních vzduchových vaků SRS. Jestliže varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků nerozsvítí nebo zůstane rozsvícená déle než asi 6 sekund poté, co jste přepnuli spínač zapalování do polohy ON nebo jste nastartovali motor, nebo pokud se rozsvítí během jízdy. Doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

Informace o indikátoru zapnutí/vypnutí bezpečnostního vzduchového vaku předního spolujezdce viz „Bezpečnostní vzduchové vaky – doplňkový zádržný systém“ v části 3.

Varovná kontrolka bezpečnostního pásu

Jako upozornění pro řidiče a spolujezdce bude výstražná kontrolka bezpečnostních pásů svítit přibližně 6 sekund po každém otočení spínače zapalování do polohy ON, bez ohledu na to, zda jsou pásy zapnuté.

Podrobnosti viz „Bezpečnostní pásy“ v části 3.

Tlak motorového oleje

Tato varovná kontrolka ukazuje, že je tlak motorového oleje nízký.

V případě, že se tato kontrolka rozsvítí během jízdy:

1. Zajed'te bezpečně ke kraji silnice a zastavte.
2. S vypnutým motorem zkontrolujte hladinu motorového oleje. V případě, že je hladina oleje nízká, doplňte potřebné množství.

V případě, že varovná kontrolka svítí i po doplnění oleje nebo nemáte-li olej k dispozici, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

**UPOZORNĚNÍ**

Pokud po rozsvícení kontrolky tlaku motorového oleje nevypnete okamžitě motor, může dojít k vážnému poškození.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud kontrolka tlaku motorového oleje svítí za chodu motoru, může dojít k závažnému poškození motoru. Kontrolka tlaku motorového oleje se rozsvítí vždy, když je nedostatečný tlak oleje. Za normálního stavu by se kontrolka měla rozsvítit, když je spínač zapalování přepnut do polohy ON a zhasnout, když motor nastartuje. Pokud kontrolka tlaku motorového oleje svítí za chodu motoru, znamená to závažnou závalu.

Pokud se tak stane, zastavte okamžitě, jakmile to je bezpečné, vypněte motor a zkontrolujte hladinu oleje. Pokud je hladina oleje nízká, doplňte olej na požadované množství a znovu nastartujte motor. Jestliže kontrolka svítí při běžícím motoru, vypněte okamžitě motor. V každém případě, kdy kontrolka tlaku motorového oleje zůstane svítit při běžícím motoru, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI, dříve, než je možné s vozem zase jet.

Varovná kontrolka hladiny motorového oleje



Varovná kontrolka hladiny motorového oleje se rozsvítí, když je nutné zkontrolovat hladinu motorového oleje.

Pokud se tato varovná kontrolka rozsvítí, zkontrolujte hladinu motorového oleje co nejdříve a podle potřeby olej dolijte.

Pomalu a postupně dolévejte olej přes trychtýř. (Objem dolévaného oleje: přibližně 0,6 ~ 1,0 l) Používejte výhradně předepsaný motorový olej. (Viz oddíl „Doporučené typy maziv a objemy“ v části 8.) Nelijte do motoru nadměrné množství oleje. Nedovolte, aby hladina oleje byla nad značkou F (plná) na měrce.

* POZNÁMKA

- Až ujedete přibližně 50 km poté, co jste dolili motorový olej, varovná kontrolka zhasne.
- Pokud opakovaně vypnete a zapnete zapalování 3krát v průběhu 10 sekund, varovná kontrolka zhasne okamžitě. Pokud však varovnou kontrolku zhasnete bez doplnění motorového oleje, rozsvítí se opět poté, co ujedete přibližně 50 km.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud se kontrolka rozsvítí poté, co dolijete motorový olej a ujedete přibližně 50~100 km, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI a nechat si systém zkontrolovat.

I když se tato kontrolka nerozsvítí po nastartování motoru, hladinu motorového oleje musíte pravidelně kontrolovat a doplňovat.

Ukazatele změny směru jízdy



Blikající zelené šipky na přístrojové desce ukazují směr, který ukazují ukazatele změny směru jízdy. Pokud šipka svítí, ale neblinká, bliká rychleji než je normální nebo se vůbec nerozsvítí, znamená to poruchu ukazatele změny směru jízdy. Měl byste požádat svého prodejce o opravu.

Tato kontrolka také bliká, pokud je zapnut spínač varovných blikáčů.

Kontrolka dálkových světel



Tato kontrolka se rozsvítí ve chvíli, kdy jsou rozsvíceny přední světlomety a jsou přepnuty na dálková světla nebo ve chvíli, kdy jsou směrové ukazatele přepnuty do polohy světelné houkačky.

Kontrolka tlumených světel



Tato kontrolka se rozsvítí, když je spínač ovládání osvětlení v poloze tlumených světel.

Kontrolka předních mlhových světel (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí ve chvíli, kdy jsou přední mlhová světla rozsvícená.

Kontrolka zadních mlhových světel



Tato kontrolka se rozsvítí ve chvíli, kdy jsou zadní mlhová světla rozsvícená.

Kontrolka rozsvíceného osvětlení



Tato kontrolka se rozsvítí, když jsou rozsvícená koncová nebo potkávací světla.

Indikátor řazení automatické převodovky (je-li ve výbavě)



Na kontrolce svítí označení pro zvolený převodový stupeň automatické převodovky.

Indikátor řazení manuální převodovky (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka vás informuje, jaký je při jízdě vhodný převodový stupeň, aby se ušetřilo palivo.

Například

▲3: Ukazuje, že je vhodné přeradit na 3. stupeň (v tuto chvíli je zařazen 2. nebo 1. stupeň).

▼3: Ukazuje, že je vhodné přeradit na 3. stupeň (v tuto chvíli je zařazen 4. nebo 5. stupeň).

Pokud systém nefunguje správně, nerozsvítí se indikátor (šipka nahoru a dolů a zařazený stupeň).

Varovná kontrolka teploty chladicí kapaliny motoru



Tato kontrolka signalizuje teplotu chladicí kapaliny motoru, když je spínač zapalování zapnutý.

Varovná kontrolka se rozsvítí, když je teplota chladicí kapaliny nad 120 ± 3 °C.

V případě, že je motor přehřátý, nepokračujte v jízdě. Pokud se motor vašeho vozidla přehřívá, nahlédněte do odstavce „Přehřívání“ v části 6.

* POZNÁMKA

V případě, že se kontrolka vysoké teploty chladicí kapaliny motoru rozsvítí, znamená to, že může dojít k poškození motoru z důvodu jeho přehřátí.

Varovná kontrolka systému dobíjení



Tato kontrolka indikuje poruchu buď alternátoru nebo elektrického systému dobíjení.

V případě, že se kontrolka rozsvítí v průběhu jízdy vozidla:

1. Dojedte na nejbližší bezpečné místo.
2. S vypnutým motorem zkontrolujte, zda hnací řemen alternátoru není uvolněn nebo poškozen.
3. Pokud je řemen správně napnutý, je problém někde v elektrickém systému dobíjení. Doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

Varovná kontrolka elektrického posilovače řízení (EPS) (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí poté, co je spínač zapalování přepnut do polohy ON a po nastartování motoru zhasne.

Tato kontrolka se rozsvítí i v případě, že došlo k selhání EPS. Pokud se rozsvítí během jízdy, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

Varovná kontrolka nedovřených dveří (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka svítí, když nejsou dveře bezpečně zavřené.

Varovná kontrolka nedovřených zadních výklopných dveří (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka svítí, když nejsou zadní výklopné dveře bezpečně zavřené.

Indikátor otevřených dveří (je-li ve výbavě)



Tento indikátor se rozsvítí, když nejsou správně zavřené některé dveře (včetně zadních výklopných).

**Indikátor imobilizéru
(je-li ve výbavě)****Bez systému inteligentního klíče**

Tato kontrolka se rozsvítí, když zasunete klíč s transpondérem a otočíte jím do polohy ON pro nastartování motoru.

V takovém případě můžete motor nastartovat. Kontrolka zhasne přibližně po 30 sekundách.

V případě, že kontrolka bliká ve chvíli, kdy je spínač zapalování v poloze ON před nastartováním motoru, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

Se systémem inteligentního klíče

Pokud nastane některá z následujících situací na vozidle vybaveném systémem inteligentního klíče, indikátor imobilizéru bude svítit, blikat nebo zhasne.

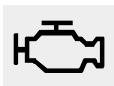
- Když je inteligentní klíč ve vozidle, pokud je tlačítko START/STOP MOTORU v poloze ACC nebo ON indikátor svítí přibližně 30 sekund na znamení, že můžete nastartovat motor. Pokud však inteligentní klíč není ve vozidle a stisknete tlačítko START/STOP MOTORU, bude indikátor blikat několik sekund na znamení, že nemůžete nastartovat motor.
- Pokud indikátor svítí pouze 2 sekundy a zhasne, když tlačítko START/STOP MOTORU přepnete do polohy ON s inteligentním klíčem ve vozidle, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Když je akumulátor slabý a stisknete tlačítko START/STOP MOTORU, bude indikátor blikat a nebudete moci nastartovat motor. Přesto můžete motor nastartovat stisknutím tlačítka START/STOP MOTORU přímo inteligentním klíčem. Také, pokud je problém v součástech souvisejících se systémem inteligentního klíče, bude indikátor blikat.

**Varovná kontrolka nízké
hladiny paliva**

Tato kontrolka indikuje, že je palivová nádrž téměř prázdná. Pokud se rozsvítí, co nejdříve musíte doplnit palivo.

Při jízdě s rozsvícenou kontrolkou nízké hladiny paliva nebo ukazatelem paliva ukazujícím pod značku „0“, může motor vynechávat a může dojít k poškození katalyzátoru (je-li ve výbavě).

Indikační kontrolka palivového a emisního systému (MIL) (kontrola motoru) (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka je součástí řídicího systému motoru (ECS), který monitoruje různé součásti systému řízení emisí. V případě, že se kontrolka rozsvítí v průběhu jízdy, znamená to zjištění potenciálního problému někde v systému řízení emisí.

Tato kontrolka se také rozsvítí, když je spínač zapalování přepnut do polohy ON, a zhasne po několika sekundách po nastartování motoru. Pokud se rozsvítí za jízdy, nebo pokud se nerozsvítí při přepnutí spínače zapalování do polohy ON, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

Obecně řečeno, můžete s vozem jezdit, ale doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- *Delší jízda s rozsvícenou kontrolkou MIL může vést k poškození systému řízení emisí, což může ovlivnit jízdní vlastnosti anebo spotřebu paliva.*
 - *Pokud kontrolka MIL svítí, je možné, že dojde k poškození katalyzátoru, což může vést ke ztrátě výkonu motoru.*
- Doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI a nechat si co nejdříve zkontrolovat řídicí systém motoru (u benzínových motorů).*

⚠ UPOZORNĚNÍ – Vznětové motory

Pokud bliká kontrolka MIL, může přestat blikat při rychlosti převyšující 60 km/h nebo při jízdě na vyšší než druhý převodový stupeň, pokud jsou otáčky motoru po delší dobu (cca 25 minut) v rozmezí 1500 – 2000 ot./min.

Pokud kontrolka MIL bliká i poté, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI a nechat si zkontrolovat filtr pevných částic.

Pokud budete po delší dobu pokračovat v jízdě s blikající kontrolkou MIL, může dojít k poškození filtru pevných částic a ke zvýšení spotřeby paliva.

Kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny**Kontrolka parkovací brzdy**

Tato kontrolka se rozsvítí v případě, že je parkovací brzda zatažena a spínač zapalování je v poloze START nebo ON. Po uvolnění parkovací brzdy za chodu motoru by měla kontrolka zhasnout.

Zvukový signál parkovací brzdy (je-li ve výbavě) zazní, aby vás upozornil na zataženou parkovací brzdu, pokud jedete rychleji než 10 km/h. Vždy před jízdou uvolníte parkovací brzdu.

Kontrolka nízké hladiny brzdové kapaliny

V případě, že kontrolka zůstane svítit, může to znamenat, že hladina brzdové kapaliny v zásobníku je nízká.

V případě, že kontrolka zůstává svítit:

1. Zajedte na nejbližší bezpečné místo a vozidlo zastavte.
2. S vypnutým motorem zkontrolujte ihned hladinu brzdové kapaliny a v případě potřeby ji doplňte. Potom zkontrolujte veškeré části brzdové soustavy z hlediska netěsností.
3. V případě, že objevíte netěsnosti, kontrolka nadále svítí nebo brzdy nefungují normálně, nepokračujte v jízdě.

Váš vůz je vybaven dvouokruhový dia-

gonálním systémem brzd. To znamená, že stále můžete brzdít dvěma koly, i když jeden ze dvou okruhů selže. Pokud pracuje jen jeden okruh, je pro zastavení vozu nutné více sešlápnout pedál a větší silou. Navíc, pokud funguje jen část brzdového systému, vůz nezastaví na krátkou vzdálenost. Jestliže dojde k poruše brzd za jízdy, přehlaďte na nižší rychlost tak, aby motor brzdil a zastavte vůz, jakmile je možné to udělat bezpečně. Pro kontrolu funkce žárovky kontrolky zkontrolujte, zda se rozsvítí kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny ve chvíli, kdy je spínač zapalování přepnut do polohy ON.

**VAROVÁNÍ**

Je nebezpečné jet vozidlem v případě, že kontrolka brzdového systému svítí. V případě, že kontrolka brzd zůstává svítit, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

Varovná kontrolka ABS (Protiblokovacího brzdového systému) (je-li ve výbavě)

Tato kontrolka se rozsvítí v případě, že je spínač zapalování přepnut do polohy ON a zhasne asi po 3 sekundách, pokud systém funguje normálně.

Pokud kontrolka ABS zůstane svítit, rozsvítí se při jízdě nebo se nerozsvítí při otočení spínače zapalování do polohy ON, může to znamenat, že je v systému ABS poroucha.

Pokud se tak stane, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI. Normální brzdový systém bude pracovat, ale bez pomoci protiblokovacího systému.

Varovná kontrolka systému elektronického rozdělení brzdné síly (EBD)

Když se za jízdy rozsvítí dvě kontrolky, váš vůz má problém se systémy ABS a EBD. V tomto případě, váš systém ABS a normální brzdový systém nemusí pracovat normálně. Doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.



⚠ VAROVÁNÍ

V případě, že jak varovná kontrolka ABS, tak varovná kontrolka brzd zůstávají rozsvícené, brzdový systém vašeho vozidla nebude pracovat normálně. V průběhu náhlého brzdění byste se tedy mohli dostat do nečekané a nebezpečné situace. V takovém případě se vyhněte jízdě vysokou rychlostí a prudkému brzdění. Doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

Kontrolka ESC (elektronické řízení stability) (je-li ve výbavě)

Kontrolka ESC se rozsvítí ve chvíli, kdy je spínač zapalování přepnut do polohy ON, po přibližně 3 sekundách by měla však zhasnout.

Je-li systém ESC zapnut, sleduje jízdní podmínky. Za běžných jízdních podmínek zůstane kontrolka ESC zhasnutá. Nastanou-li podmínky jako je např. kluzká vozovka nebo nízká přilnavost, bude systém ESC aktivován a kontrolka ESC bude blikat, čímž indikuje, že ESC funguje.

AI, pokud je v systému ESC závada, kontrolka se rozsvítí a zůstane svítit. Doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI a nechat si systém zkontrolovat.



Kontrolka ESC OFF (je-li ve výbavě)



Kontrolka ESC OFF se rozsvítí, když je spínač zapalování přepnut do polohy ON, po přibližně 3 sekundách by měla však zhasnout. Pro přepnutí do režimu ESC OFF (vypnuto) stiskněte tlačítko ESC OFF. Kontrolka ESC OFF se rozsvítí jako znamení deaktivace systému ESP.

*** POZNÁMKA**

Po opětovném zapojení akumulátoru nebo po nabití vybitého akumulátoru může svítit kontrolka ESC OFF. V tomto případě otočte volantem o 360 stupňů doleva a doprava a mějte přitom spínač zapalování v poloze ON. Poté zapalování vypněte a znovu nastartujte motor. Jestliže kontrolka ESC OFF nezhasne, doporučujeme co nejdříve kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

Kontrolky tempomatu (je-li ve výbavě)

Kontrolka TEMPOMAT



Tato kontrolka se rozsvítí, když je systém tempomatu aktivován.

Kontrolka tempomatu na přístrojové desce se rozsvítí po stisknutí tlačítka pro ovládání tempomatu ON/OFF na volantu. Kontrolka zhasne, když tlačítko ON/OFF tempomatu stisknete znovu.

Více informací o tempomatu naleznete v části 5 „Systém tempomatu“.

Kontrolka tempomatu SET

SET

Kontrolka se rozsvítí, když je spínač ovládání tempomatu (SET– nebo RES+) v poloze ON.

Kontrolka tempomatu SET ve sdruženém přístroji se rozsvítí, když je stisknut spínač ovládání tempomatu (SET– nebo RES+). Kontrolka tempomatu SET se nerozsvítí, když je stlačen spínač ovládání tempomatu (CANCEL) nebo když je systém vypnut.

Kontrolka TPMS (systém monitorování tlaku v pneumatikách) (je-li ve výbavě)



Kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem (je-li ve výbavě)



Kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu se rozsvítí na 3 sekundy po přepnutí spínače zapalování do polohy „ON“. Kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu se rozsvítí, pokud je jedna nebo více pneumatik výrazně podhuštěna. Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatice se rozsvítí a poté bliká po dobu přibližně jedné minuty, když vznikne problém v systému monitorování tlaku v pneumatikách.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Podrobnosti ohledně systému TPMS naleznete v kapitole 6.

VAROVÁNÍ

Velmi nízký tlak v pneumatikách znamená, že je vozidlo nestabilní a může přispívat ke ztrátě kontroly nad vozidlem a prodloužení brzdné dráhy.

Další pokračování v jízdě na podhuštěných pneumatikách povede k jejich přehřátí a poškození.

VAROVÁNÍ – Bezpečné zastavení

- Systém TPMS vás neupozorní na vážné a náhlé poškození pneumatik způsobené vnějšími faktory.
- Pokud zaznamenáte nestabilitu vozidla, okamžitě sundejte nohu z pedálu akceleratoru, postupně zabrzděte a lehce a pomalu přesuňte vozidlo na bezpečné místo mimo silnici.

Kontrolka AUTO STOP (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka se rozsvítí, když motor přejde v rámci systému ISG (Stop & Go) do režimu zastavení z volnoběhu.

Pokud dojde k automatickému nastartování, indikátor „AUTO STOP“ na přístrojové desce bude 5 sekund blikat.

Podrobnosti viz „Systém ISG (Stop & Go)“ v části 5.

*** POZNÁMKA**

Když je motor systémem ISG automaticky nastartován, mohou se na několik sekund rozsvítit některé varovné kontrolky (ABS, ESC, ESC OFF, EPS nebo kontrolka parkovací brzdy).

Dochází k tomu z důvodu nízkého napětí akumulátoru. Neznamená to však, že by došlo k poruše systému.

Varovný zvukový signál upozorňující na otevřené střešní okno (je-li ve výbavě)

Když řidič vytáhne klíč zapalování (s inteligentním klíčem: vypne motor) a otevře dveře na straně řidiče, když není střešní okno úplně zavřené, bude varovný signál znít přibližně 7 sekund.

Při opouštění vozidla musíte střešní okno bezpečně zavřít.

Kontrolka žhavení (Vznětový motor)



Tato kontrolka se rozsvítí, když je spínač zapalování přepnut do polohy ON. Motor může být nastartován, až když kontrolka žhavení zhasne. Doba, po kterou svítí, závisí na teplotě vody v chladiči, teplotě okolí a stavu akumulátoru.

*** POZNÁMKA**

V případě, že motor nebude nastartován do 10 sekund poté, co byl dokončen proces přehřívání, otočte spínačem zapalování zpět do polohy LOCK na dobu 10 sekund a poté jej otočte opět do polohy ON, aby se motor znovu přehřál.

⚠ UPOZORNĚNÍ

V případě, že kontrolka žhavení nadále svítí nebo bliká i po zahřátí motoru nebo v průběhu jízdy, doporučujeme vám nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Varovná kontrolka palivového filtru (Vznětový motor)



Tato kontrolka se rozsvítí na 3 sekundy poté, co byl spínač zapalování přepnut do polohy ON, a poté zhasne. Pokud se rozsvítí za chodu motoru znamená to, že se nahromadila voda v palivovém filtru. Pokud se to stane, vypusťte vodu z palivového filtru. Více informací naleznete v „Palivový filtr“ v části 7.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Když se rozsvítí kontrolka palivového filtru za chodu motoru, výkon motoru (rychlost vozu a rychlost volnoběhu) se může snížit.

Pokud budete dále jezdit s rozsvícenou kontrolkou, můžete poškodit součásti motoru vozu a vstřikovací systém palivové lišty.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Varování zobrazená na LCD displeji (je-li ve výbavě)

Door open (Otevřené dveře)!
(je-li ve výbavě)



Zobrazí odpovídající dveře nebo zadní výklopné dveře, které nejsou bezpečně zavřené.

Varování parkovacího asistenta
(je-li ve výbavě)



Zobrazuje oblast, ve které byla detekována překážka při couvání.

Podrobnosti viz „Systém parkovacího asistenta“ v části 4.

Low Tire Pressure
(Nízký tlak v pneumatice)
(je-li ve výbavě)



Zobrazuje odpovídající pneumatiku, ve které je nízký tlak. Podrobnosti viz „Systém TPMS“ v kapitole 6.

* Skutečné zobrazení na displeji LCD se může lišit od ilustrace.

Omezení rychlosti (je-li ve výbavě)



Omezení rychlosti se na displeji LCD zobrazuje, pokud je systém omezení rychlosti aktivován. Omezení rychlosti se na displeji LCD

zobrazuje, když je stisknuto tlačítko omezovače rychlosti ON-OFF na volantu.

Pokud se zobrazuje „OFF“, znamená to, že nebyl nastaven rychlostní limit.



stavená mez, údaj začne blikat a rozezní se varovný signál.

Po stisknutí tlačítka pro stornování meze rychlosti CANCEL se omezení rychlosti vypne.

Omezení rychlosti zmizí, když je omezení rychlosti deaktivováno.

Také, pokud bude problém v systému omezení rychlosti, bude indikátor „OFF“ blikat.

Pokud se tak stane, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Více informací o používání omezovače rychlosti naleznete v části 5 „Systém omezení rychlosti“.

Po stisknutí ovladače omezovače rychlosti (SET-/RES+) se rozsvítí nastavená mez rychlosti.

Pokud jedete vyšší rychlostí než je na-

Key is not in vehicle (Klíč není ve vozidle)



Pokud se inteligentní klíč nenachází ve vozidle a některé z dveří jsou otevřeny nebo zavřeny, když je tlačítko

START/STOP MOTORU v poloze ACC, ON nebo START, objeví se toto varování na LCD displeji. Také bude 5 sekund znít zvukový signál, když inteligentní klíč nebude ve voze a dveře budou zavřeny.

Vždy mějte inteligentní klíč u sebe.

Key is not detected (Klíč není detekován)



Pokud se inteligentní klíč nenachází ve vozidle nebo není detekován a stisknete tlačítko START/ STOP MOTORU, objeví

se toto varování na LCD displeji na 10 sekund.

Také 10 sekund bliká kontrolka imobilizéru.

Low key battery (Slabá baterie v ovladači)



Pokud je tlačítko START/STOP MOTORU přepnuto do polohy OFF, když je baterie v inteligentním klíči slabá, objeví se toto varo-

vání na LCD displeji přibližně na 10 sekund. Také jednou zazní varovný signál.

Vyměňte baterii za novou.

Press brake pedal to start engine (Pro nastartování motoru sešlápněte brzdový pedál)

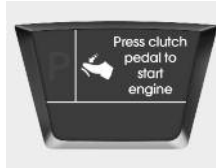
(Automatická převodovka)



Pokud se tlačítko START/STOP MOTORU přepne do polohy ACC dvojitým opakovaným stisknutím tlačítka bez sešlápnutí brzdového pedálu, objeví se toto varování na LCD displeji přibližně na 10 sekund jako upozornění, že musíte sešlápnout brzdový pedál, abyste mohli nastartovat motor.

Press clutch pedal to start engine (Pro nastartování motoru sešlápněte pedál spojky)

(Manuální převodovka)



Pokud se tlačítko START/STOP MOTORU přepne do polohy ACC dvojitým opakovaným stisknutím tlačítka bez sešlápnutí pedálu

spojky, objeví se toto varování na LCD displeji přibližně na 10 sekund jako upozornění, že musíte sešlápnout pedál spojky, abyste mohli nastartovat motor.

Shift to "P" position (Přehraďte do polohy „P“) (Automatická převodovka)



Pokud se pokusíte vypnout motor bez přesunutí řadicí páky do polohy P (parkování), přepne se tlačítko START/STOP MO-

TORU do polohy ACC. Pokud stisknete tlačítko jednou, přepne se do polohy ON. Toto varování na LCD displeji přibližně na 10 sekund jako upozornění, že musíte stisknout tlačítko START/STOP MOTORU, když je řadicí páka v poloze P (parkování), abyste vypnuli motor.

Také bude znít varovný signál přibližně 10 sekund (je-li ve výbavě).

Press start button again

(Stiskněte startovací tlačítko znovu)



Pokud není možné použít tlačítko START/ STOP MOTORU, protože nastal problém v systému tlačítka

START/ STOP MOTORU, toto varování se objeví na LCD displeji přibližně na 10 sekund a bude znít souvislý varovný signál na znamení, že můžete nastartovat motor stisknutím tlačítka START/STOP MOTORU ještě jednou.

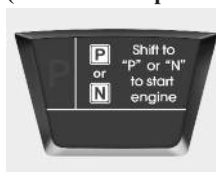
Varovný signál ustane, jakmile bude systém tlačítka START/STOP MOTORU v pořádku nebo bude aktivován systém elektronického zabezpečení vozu.

Pokud se toto varování zobrazí vždy, když stisknete tlačítko START/STOP MOTORU, doporučujeme vám nechat si systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Shift to "P" or "N" to start the engine

(Pro nastartování motoru zařad'te „P“ nebo „N“)

(Automatická převodovka)



Pokud se pokusíte nastartovat motor, když řadicí páka není v poloze P (parkování) nebo N (neutrál), objeví se toto varování na

LCD displeji přibližně na 10 sekund.

Můžete motor nastartovat, i když je řadicí páka v poloze N (neutrál), ale pro vaši bezpečnost startujte motor s řadicí pákou v poloze P (parkování).

Press start button while turn steering

(Při stisknutí tlačítka otočte volantem)



Pokud se volant neodemkne normálně, když stisknete tlačítko START/ STOP MOTORU, objeví se toto varování na

LCD displeji přibližně na 10 sekund.

Také zazní jeden varovný signál a 10 sekund bude blikat tlačítko START/STOP MOTORU.

Pokud se objeví takové varování, při stisknutí tlačítka START/STOP MOTORU otočte volantem doprava a doleva.

Check steering wheel lock (Zkontrolujte zámek řízení)



Pokud se volant nezamkne normálně, když přepnete tlačítko START/STOP MOTORU do polohy OFF, objeví se toto varování na LCD displeji přibližně na 10 sekund. Také bude 3 sekundy znít varovný signál a 10 sekund blikat tlačítko START/STOP MOTORU.

Press start button with smart key (Stiskněte startovací tlačítko inteligentním klíčem)



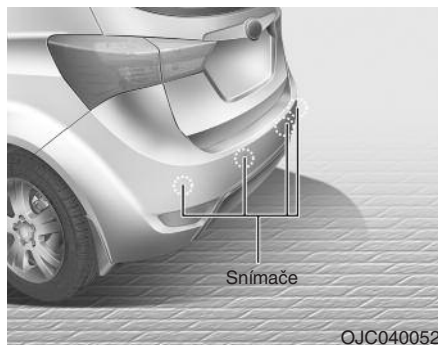
Pokud stisknete tlačítko START/STOP MOTORU, když se na displeji zobrazuje varování „Key is not detected“ (Klíč není detekován), objeví se na 10 sekund na displeji zpráva „Please press the start button with smart key“ (Prosím, stiskněte startovací tlačítko inteligentním klíčem). Také 10 sekund bliká kontrolka imobilizéru.

Check stop lamp fuse (Zkontrolujte pojistku brzdových světel)



Když je odpojená pojistka brzdových světel, objeví se toto varování na LCD displeji přibližně na 10 sekund. Vyměňte pojistku za novou. Pokud to není možné, můžete motor nastartovat stisknutím tlačítka START/STOP MOTORU na 10 sekund v poloze ACC.

SYSTÉM PARKOVACÍHO ASISTENTA (JE-LI VE VÝBAVĚ)



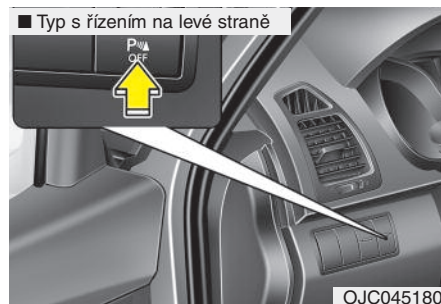
Systém parkovacího asistenta pomáhá řidiči při couvání vydáváním varovného signálu ve chvíli, kdy je ve vzdálenosti do 120 cm za vozidlem detekován jakýkoliv předmět. Tento systém je pomocným systémem a není určen a nefunguje jako náhrada potřeby mimořádné opatrnosti a pozornosti řidiče.

Prostor snímáný výstražným systémem a škála jím zjistitelných předmětů je omezená.

Při couvání dávejte pozor na předměty nacházející se za vozidlem naprosto stejně, jako kdyby vaše vozidlo parkovacím asistentem při couvání vybaveno nebylo.

VAROVÁNÍ

Parkovací asistent je pouze doplňkovou funkcí. Funkce parkovacího asistenta může být ovlivněna různými okolnostmi (včetně povětrnostních podmínek). Je zodpovědností řidiče, aby zkontroloval oblast za vozem před tím, než začne couvat.



Použití parkovacího asistenta

Provozní podmínky

- Systém se aktivuje, když kontrolka na tlačítku vypnutí zadního parkovacího asistenta nesvítí.

Pokud chcete systém zadního parkovacího asistenta deaktivovat, stiskněte znovu tlačítko jeho vypnutí. (Kontrolka na tlačítku se rozsvítí). Pro zapnutí systému stiskněte tlačítko znovu. (Kontrolka na tlačítku zhasne).

- Tento systém se aktivuje při couvání ve chvíli, kdy je spínač zapalování v poloze ON. Pokud se vůz pohybuje rychlostí vyšší než 5 km/h, systém nemusí pracovat bezchybně.
- Vzdálenost, ve které parkovací asistent rozeznává předměty, je přibližně 120 cm.
- Jsou-li zjištěny dva a více předmětů současně, bude nejdříve rozeznán ten nejbližší.

Typy výstražných signálů

- Je-li zjištěný předmět ve vzdálenosti 120 až 81 cm od zadního nárazníku: bzučák pípá přerušovaně
- Je-li zjištěný předmět ve vzdálenosti 80 až 41 cm od zadního nárazníku: bzučák pípá s vyšší frekvencí
- Je-li zjištěný předmět blíže než 40 cm od zadního nárazníku: bzučák zní trvale.

Typ varovného indikátoru (je-li ve výbavě)

Vzdálenost od předmětu	Varovný indikátor
81cm ~ 120 cm	 *1
41cm ~ 80 cm	 *1
Méně než 40 cm	 *1

*1: Indikuje vzdálenost snímáných objektů detekovaných jednotlivými senzory. (levým, středním, pravým)

* V případě, že se objekt nachází mezi senzory nebo v jejich blízkosti, může se indikace lišit.

Překážky fungování parkovacího asistenta

Parkovací asistent nemusí fungovat normálně, když:

1. V senzoru je zamrzlá vlhkost. (Normálně začne fungovat po odstranění námrazy).
2. Senzor je zakryt cizími látkami, jako je sníh nebo voda, nebo je zablokován kryt senzoru. (Bude opět fungovat normálně ve chvíli, kdy bude cizí materiál odstraněn nebo senzor již nebude blokován).
3. Vozidlo jede po nerovném silničním povrchu, jako jsou nepevněné silnice, štěrky, výmoly nebo do svahu.
4. Sensory se mohou rušit s objekty vydávajícími intenzivní zvuky, jako jsou např. houkačky, silné motory motorů nebo vzduchové brzdy nákladních vozidel.
5. Intenzivně prší nebo stříká voda.
6. V dosahu senzoru jsou bezdrátové vysílačky nebo mobilní telefony.
7. Tažení přívěsu.

Plocha snímaného prostoru se může zmenšit v případě, že:

1. Senzor je znečištěn cizími látkami jako je sníh nebo voda. (Snímaná oblast se vrátí k normálu, když budou tyto látky odstraněny.)
2. Venkovní teplota je extrémně vysoká nebo nízká.

Následující předměty nebudou senzorem zjistitelné:

1. Ostré nebo tenké předměty, jakou jsou lana, řetězy nebo malé sloupky.
2. Předměty, které mají tendenci absorbovat vlnění senzoru, jako jsou tkaniny, houbovitě materiály nebo sníh.
3. Jsou přítomny nezjistitelné předměty menší než 1 m a užší než 14 cm v průměru.

Bezpečnostní opatření při používání parkovacího asistenta

- Parkovací asistent nemusí znít v závislosti na rychlosti a tvarech zjištěných předmětů.
- Parkovací asistent může vykazovat poruchu v případě, že bylo změněno nastavení výšky zadního nárazníku nebo senzoru. Funkci senzoru také může narušovat dodatečně namontované vybavení nebo příslušenství.
- Senzor nemusí identifikovat předměty nacházející se blíže než 40 cm od senzoru nebo může chybně vnímat jejich vzdálenost. Dbejte maximální opatrnosti.
- Je-li senzor pokryt námrazou nebo je-li zakryt sněhem či vodou, může být senzor mimo provoz, dokud není nečistota odstraněna za použití měkké tkaniny.
- Netlačte na senzor, neškrábejte nebo nenarazte. Mohlo by dojít k poškození senzoru.

* POZNÁMKA

Tento systém může identifikovat pouze předměty nacházející se v jeho dosahu a v blízkosti senzorů;

nedokáže identifikovat předměty na místech, kde senzory nejsou instalovány. Také malé nebo tenké předměty, stejně jako předměty umístěné mezi dvěma senzory nemusí být senzory identifikovány.

Při couvání vždy vizuálně kontrolujte prostor nacházející se za vozidlem.

Ujistěte se, že jste o schopnostech a omezeních fungování systému informovali ostatní řidiče používající vozidlo, kteří s funkcí systému nemusí mít zkušenosti.

VAROVÁNÍ

V případě, že vozidlo projíždí po silnici v blízkosti objektů, jako jsou např. chodci, zejména děti, je třeba dbát maximální opatrnosti. Uvědomte si, že senzory nemusí některé objekty odhalit, z důvodu jejich vzdálenosti, velikosti či materiálu a to vše může ovlivnit účinnost senzorů. Vždy proveďte vizuální kontrolu, abyste se ujistili, že vozidlu nestojí v cestě žádným směrem překážky.

Autodiagnostika

Pokud přehradíte na polohu R (zpátečka) a pokud nastane jedna nebo více z následujících situací, možná nastala porucha v systému parkovacího asistenta.

- Neslyšíte varovný zvukový signál nebo signál zní přerušovaně.



(bliká)

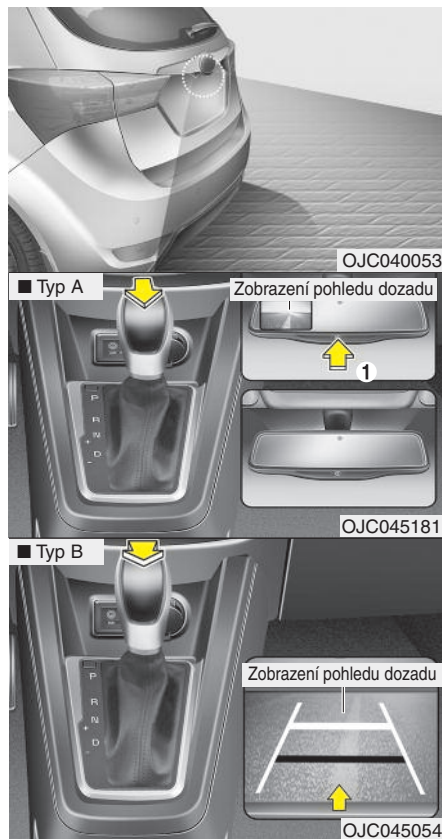
- Zobrazí se. (je-li ve výbavě)

Pokud se tak stane, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

VAROVÁNÍ

Záruka vašeho nového vozidla nekryje žádné dopravní nehody či škody vzniklé na vozidle či cestujícím v důsledku poruchy parkovacího asistenta. Vždy jezděte bezpečně a opatrně.

ZADNÍ KAMERA (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Kamera pro pohled dozadu se aktivuje, pokud svítí zpětný světlomet, spínač zapalování je v poloze ON a řadicí páka je v poloze R (zpátečka).

Tento systém je doplňkovým systémem, který při couvání zobrazuje prostor za vozidlem pomocí zpětného zrcátka.

Zadní kameru lze vypnout stisknutím tlačítka ON/OFF (1), když je kamera aktivována.

Opětovně kameru zapnete opětovným stisknutím tlačítka ON/OFF (1) při zapnutém spínači zapalování a zařazené zpátečce (R). Kamera se automaticky zapne, kdykoliv je spínač zapalování vypnut a zapnut.

Podrobné informace o zadní kameře (typ B) jsou popsány v samostatně dodávané příručce.

* POZNÁMKA

Varování „Pozor! Dbejte na bezpečnost“ se zobrazí na displeji zpětné kamery, je-li aktivována.

⚠ VAROVÁNÍ

- Tento systém plní pouze doplňkovou funkci. Je zodpovědností řidiče vždy zkontrolovat vnější/vnitřní zpětná zrcátka a prostor za vozidlem dříve, než začne couvat, protože existuje mrtvý úhel, kam kamera nevidí.
- Udržujte čočky kamery v čistotě. Pokud jsou čočky pokryty cizími materiály, kamera nebude fungovat normálně.

VAROVNÁ SVĚTLA



Varovná světla musí být použita kdykoliv musíte zastavit vůz na nebezpečném místě.

Pokud musíte nouzově zastavit, vždy zajedte co možná nejvíce ven ze silnice.

Varovná světla se zapínají stisknutím spínače varovných světel. Po zapnutí se rozblíkají všechna směrová světla. Varovná světla fungují, i když není klíč ve spínači zapalování.

Pro vypnutí varovných světel stiskněte spínač ještě jednou.

SVĚTLA

Funkce úspory baterie

- Účelem této funkce je zabránit vybití akumulátoru.

Systém automaticky vypne parkovací světla ve chvíli, kdy řidič vyjme klíč ze zapalování a otevře dveře na své straně.

- Tato funkce automaticky vypne parkovací světla ve chvíli, kdy řidič zastaví v noci u krajnice.

Je-li nutné ponechat světla po vytažení klíče ze zapalování rozsvícená, postupujte následujícím způsobem:

- 1) Otevřete dveře na straně řidiče.
- 2) Vypněte a opět zapněte parkovací světla pomocí spínače světel na sloupku řízení.

UPOZORNĚNÍ

Pokud řidič vystoupí z vozu jinými dveřmi (než dveřmi řidiče) funkce úspory akumulátoru se neaktivuje a světlomety se nezhasnou automaticky. Tímto způsobem by mohlo dojít k vybití akumulátoru. V takovém případě nezapomeňte zhasnout světlomety dříve, než vystoupíte.

Funkce osvětlení bezpečné cesty k domovu (je-li ve výbavě)

Pokud otočíte spínačem zapalování do polohy ACC nebo OFF se zapnutými předními světly, světla (anebo koncová světla) zůstanou svítit přibližně 20 minut. Avšak pokud jsou při vypnutém motoru dveře u řidiče otevřeny a zavřeny, světla (anebo koncová světla) zhasnou po 30 sekundách.

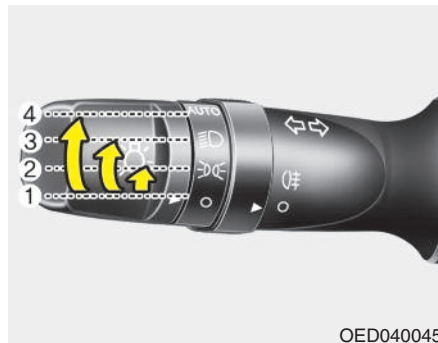
Světla (anebo koncová světla) mohou být vypnuta dvojitým stisknutím tlačítka zamýkání na dálkovém ovladači (nebo inteligentním klíči) nebo přepnutím spínače světel do polohy OFF nebo Auto.

Pokud však otočíte spínač světel do polohy automaticky, když je venku tma, světla se nevypnou.

Inteligentní zatáčecí světla (je-li ve výbavě)

Při projíždění zatáčkou se z důvodu zvýšení bezpečnosti automaticky rozsvítí zatáčecí světla. Systém bude fungovat automaticky za následujících podmínek:

- Když zapnete světlomety
- Když je úhel natočení volantu větší než 25~35 (to závidí na rychlosti vozidla)
- Když je rychlost vozidla je vyšší než 3 km/h
- Při jízdě směrem dopředu



OED040045

Ovládání osvětlení vozu

Spínač osvětlení má polohu hlavních světlometů a polohu parkovacích světel. Osvětlení vozu lze ovládat otočením přepínače na konci ovládací páčky do některé z následujících poloh:

- (1) Poloha OFF (ZHASNUTO)
- (2) Poloha parkovacích světel
- (3) Poloha hlavních světlometů
- (4) Poloha automatického ovládání osvětlení (je-li ve výbavě)



OED040046

Poloha parkovacích světel ()

Když je spínač osvětlení nastavený v poloze parkovacích světel (1. poloha), koncová světla, poziční světla, osvětlení registrační značky a osvětlení přístrojové desky svítí.



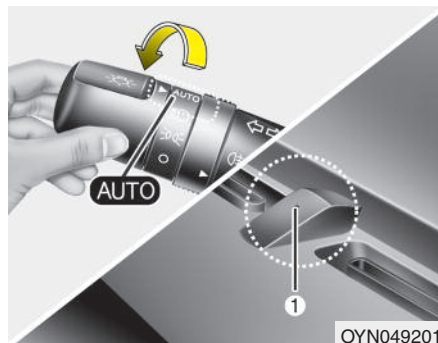
OED040800

Poloha hlavních světlometů ()

Když je spínač osvětlení nastavený v poloze světlometů (2. poloha), čelní světla, koncová světla, poziční světla, osvětlení reg. značky a osvětlení přístrojové desky svítí.

* POZNÁMKA

Pro rozsvícení světlometů musí být spínač zapalování v poloze ON.



Poloha automatického ovládání osvětlení (je-li ve výbavě)

Když je spínač světel v poloze AUTO, koncová světla a světlomety se automaticky zapínají a vypínají podle intenzity světla vně vozidla.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pro správnou funkci řídicího systému automatických světel nikdy nepokládejte nic přes senzor (1), který je umístěn na přístrojové desce.
- Nečistěte senzor pomocí čisticího prostředku na okna, ten by mohl zanechat tenký povlak, který by rušil funkci senzoru.
- Má-li vaše vozidlo tónovaná skla oken, nemusí systém automatického ovládání osvětlení fungovat správně.



Ovládání dálkových světel

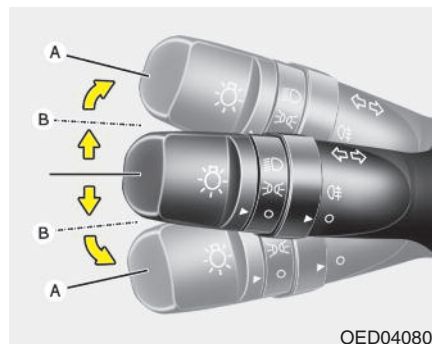
Pro rozsvícení dálkových světel zatlačte páčku směrem od sebe. Pro přepnutí na potkávací světla ji zatáhněte směrem k sobě.

Ve chvíli, kdy byla páčka přepnuta na dálková světla, rozsvítí se kontrolka dálkových světel.

Abyste zabránili vybití akumulátoru, nikdy nenechávejte světla svítit delší čas, když motor neběží.



Pro zablikání světlomety zatáhněte za páčku směrem k sobě. Poté, co ji uvolníte, vrátí se do své běžné polohy (potkávací světla). Abyste mohli světlomety zablikat, spínač nemusí být nastaven do polohy světlometů.



Směrová světla a znamení při změně jízdního pruhu

Aby směrová světla fungovala, musí být spínač zapalování v poloze ON. Pro zapnutí směrových světel posuňte páčku nahoru nebo dolů (A). Zelené šipky na přístrojové desce budou označovat fungování směrových světel. Po dokončení odbočení se automaticky vypnou. Pokud po dokončení odbočení kontrolka i nadále bliká, musíte páčku vrátit do polohy OFF ručně.

Pro signalizaci změny jízdního pruhu lehce posuňte páčku signalizace a přidržte ji v dané poloze (B). Poté, co páčku uvolníte, vrátí se do polohy OFF.

V případě, že kontrolka zůstane svítit a neblíká nebo bliká neobvykle, je možné, že došlo k prasknutí žárovky ukazatele změny směru jízdy a je třeba ji vyměnit.

Funkce signalizace změny jízdního pruhu jedním dotykem (je-li ve výbavě)

Chcete-li aktivovat funkci změny signalizace jízdního pruhu, lehce zatlačte na páčku a pak ji uvolněte. Směrová světla bliknou 3krát.

*** POZNÁMKA**

V případě, že kontrolka bliká nepřiměřeně rychle nebo pomalu, je možné, že došlo k vyhoření žárovky, nebo že je v obvodu špatný kontakt.



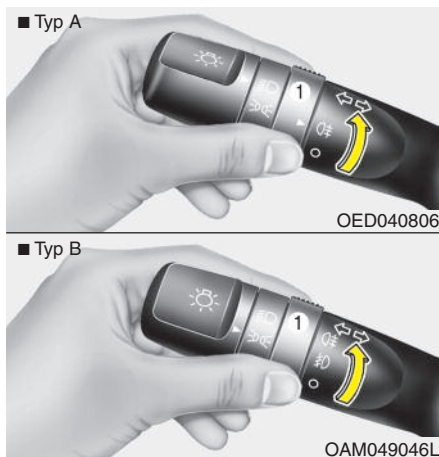
Přední mlhová světla (je-li ve výbavě)

Mlhová světla jsou určena pro zlepšení viditelnosti za situací, kdy je viditelnost zhoršená kvůli mlze, dešti, sněžení apod. Mlhová světla se rozsvítí po zapnutí spínače mlhových světel (1) po zapnutí parkovacích světel.

Pro vypnutí mlhových světel otočte spínač mlhových světel (1) do polohy O (OFF).

UPOZORNĚNÍ

V průběhu svého provozu spotřebovávají mlhová světla značné množství elektrické energie vozidla. Mlhová světla používejte pouze v případě, že je viditelnost nedostatečná.



Zadní mlhová světla

Pro vypnutí zadních mlhových světel otočte spínačem zadních mlhových světel (1) do polohy zapnuto, když jsou světla zapnutá.

Také, zadní mlhová světla se rozsvítí ve chvíli, kdy je spínač zadních mlhových světel zapnut poté, co je spínač předních mlhových světel (je-li ve výbavě) zapnut a spínač předních světlometů je v poloze parkovacích světel.

Pro vypnutí zadních mlhových světel znovu otočte spínačem zadních mlhových světel do polohy ON.

Denní provozní světla (je-li ve výbavě)

Denní provozní světla (DRL) mohou ostatním účastníkům provozu zviditelnit přední část vašeho vozidla během dne. DRL mohou pomoci v nejrůznějších jízdnicích situacích a jsou mimořádně užitečná zejména po západu slunce a před jeho východem.

Systém DRL vypne potkávací světla, když:

1. je spínač přepnut do polohy parkovacích světel.
2. je motor vypnut.



Zařízení pro nastavení sklonu světlometů (je-li ve výbavě)

Otáčením spínače nastavení sklonu světlometů nastavíte výšku světlometů tak, aby odpovídala počtu cestujících a nákladu v zavazadlovém prostoru.

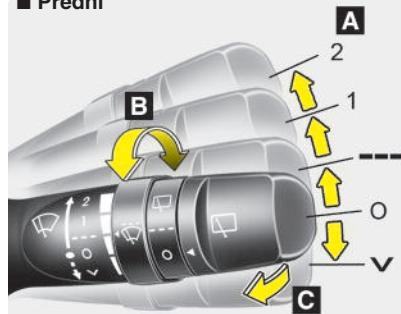
Na čím vyšší číslo spínač nastavíte, tím níže budou světlomety svítit. Vždy mějte spínač nastaven ve správné poloze, aby světlomety neoslňovaly ostatní účastníky silničního provozu.

V tabulce níže jsou příklady správného nastavení spínače. Pro způsoby zatížení, které v tabulce nejsou popsány, nastavte spínač tak, aby výška nastavení světel odpovídala podobnému případu v tabulce popsaném.

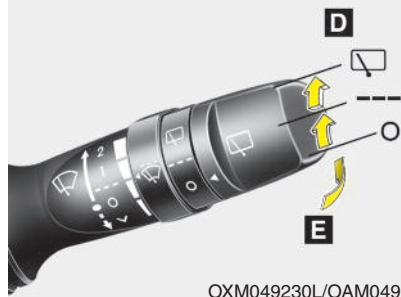
Zatížení vozidla	Poloha spínače
Pouze řidič	0
Řidič a spolujezdec na předním sedadle	0
Plně obsazeno cestujícími (včetně řidiče)	1
Plně obsazeno cestujícími (včetně řidiče) a maximální povolené zatížení	3
Řidič a maximální povolené zatížení	5

STĚRAČE A OSTŘIKOVAČE

■ Přední



■ Zadní (je-li ve výbavě)



OXM049230L/OAM049048L

A : Ovládání rychlosti stěrače (přední)

- 2 – Vysoká rychlost stěračů
- 1 – Nízká rychlost stěračů
- --- – Přerušované stírání
- AUTO* – Automatické ovládání stěračů
- O – Vypnuto
- ✓ – Jedno stírnutí

B : Ovladač nastavení času přerušovaného cyklu

C : Ostříknutí s krátkým cyklem stěračů (přední)*

D : Ovládání zadního stěrače/ostřikovače

- – Souvislé stírání
- --- – Přerušované stírání
- O – Vypnuto

E : Ostříknutí s krátkým cyklem stěračů (zadní)*

* : je-li ve výbavě

Stěrače předního skla

Je-li spínač zapalování v poloze ON, pracují stěrače následujícím způsobem.

✓ : Pro jediný cyklus stírání zatlačte páčku do této polohy a uvolněte ji.

Stěrače budou pracovat nepřetržitě, pokud páčku přidržíte v této poloze.

O : Stěrače nejsou v činnosti

--- : Stěrače pracují přerušovaně ve stejných časových intervalech. Tento režim používejte ve slabém dešti nebo oparu.

Nastavení rychlosti můžete změnit otočením knoflíku pro ovládání rychlosti.

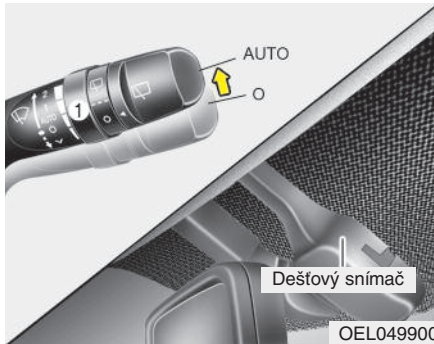
1 : Normální rychlost stěračů

2 : Vysoká rychlost stěračů

* POZNÁMKA

Dojde-li na čelním skle k nahromadění velkého množství sněhu nebo ledu, odmrázte sklo po dobu asi 10 minut nebo tak dlouho, dokud z něj není sněh nebo led odstraněn, než stěrače zapnete, jen tak zabezpečíte správnou funkci stěračů čelního skla.

Pokud před zapnutím stěračů a ostřikovačů neodstraníte sněh a led, může dojít k poškození systému stírání a ostřikování.



Automatické ovládání (je-li ve výbavě)

Dešťový snímač, který je umístěn na horním okraji čelního skla, snímá množství dešťových srážek a ovládání správný cyklus stírání. Čím více prší, tím rychleji stěrače stírají. Když přestane pršet, stěrače se zastaví.

Pro změnu nastavení rychlosti otočte spínačem ovládání rychlosti (1).

Pokud je ovladač stěračů přepnutý do polohy AUTO, když je spínač zapalování zapnutý, stěrače jednou setřou v rámci vlastní kontroly systému. Pokud stěrače nepoužíváte, přepněte ovladač do polohy vypnuto.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Když je spínač zapalování zapnutý a ovladač stěračů čelního skla je přepnutý do polohy AUTO, buďte opatrní v následujících situacích, aby nedošlo ke zranění rukou nebo jiných částí těla:

- **Nedotýkejte se horní části čelního skla v místě dešťového snímače.**
- **Neotírejte horní část čelního skla mokřým nebo vlhkým hadrem.**
- **Netlačte na čelní sklo.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

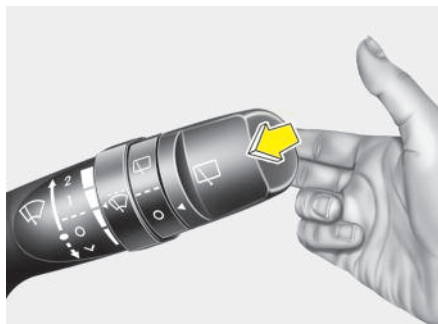
Při mytí vozidla přepněte ovladač stěračů do polohy vypnuto, abyste zastavili automatické ovládání stěračů.

Stěrače by se mohly rozběhnout a poškodit se, pokud by byl při umývání vozidla ovladač stěračů v režimu AUTO.

Neodstraňujete kryt snímače nacházející se v horní části čelního skla na straně spolujezdce.

Mohlo by dojít k poškození součástí systému, na které by se nevztahovala záruka na vaše vozidlo.

Při startování vozidla v zimě přepněte ovladač stěračů do polohy vypnuto. V opačném případě by se stěrače mohly rozběhnout a led by mohl poškodit jejich stírací lišty. Vždy nejprve odstraňte veškerý sníh a led a řádně odmrazte čelní sklo, než spustíte stěrače.



OXM049048E

Ostřikovače čelního skla (přední)

Pro ostříknutí předního skla kapalinou a spuštění 1–3 cyklů stěračů zatáhněte páčku v poloze O (OFF) jemně směrem k sobě.

Tuto funkci používejte tehdy, je-li přední sklo špinavé.

Ostřikování a stírání bude pokračovat dokud páčku neuvolníte.

Pokud ostřikovače nefungují, zkontrolujte hladinu kapaliny v ostřikovačích. Není-li hladina kapaliny dostatečná, budete muset do zásobníku kapaliny ostřikovačů doplnit příslušné množství neabrazivní kapaliny do ostřikovačů.

Plnicí hrdlo zásobníku je umístěno v přední části motorového prostoru na straně spolujezdce.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste zabránili možnému poškození čerpadla, nespouštějte ostřikovače v době, kdy je zásobník kapaliny do ostřikovačů prázdný.

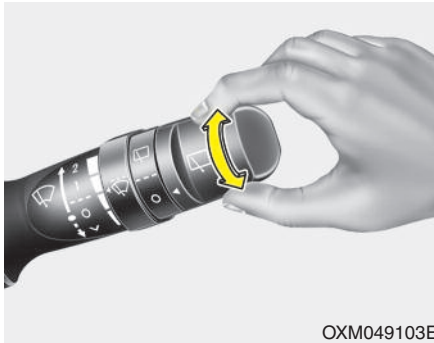
⚠ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte ostřikovače při teplotách pod bodem mrazu, aniž byste nejdříve zahřáli přední sklo pomocí odmrazovače.

Kapalina do ostřikovačů by při styku s předním sklem mohla zmrznout a zastínit vám výhled.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- *Abyste zabránili možnému poškození stěračů nebo čelního skla, nepoužívejte stěrače, když je čelní sklo suché.*
- *Abyste předešli poškození listů stěračů, nepoužívejte v jejich blízkosti benzín, petrolej, odlakovač či jiné roztoky.*
- *Abyste předešli poškození ramen stěračů či jiných jejich částí, nepokoušejte se stěrači pohybovat ručně.*
- *Abyste předešli k poškození stěračů a ostřikovačů, používejte v zimním období nebo v chladném počasí do ostřikovačů nemrznoucí směs.*

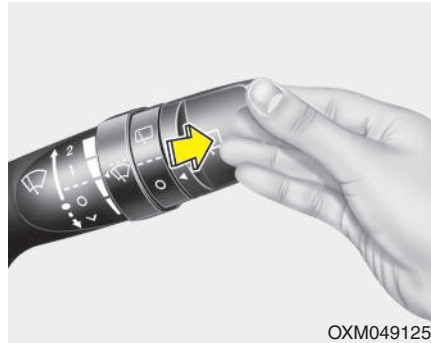


OXM049103E

Spínač stěrače a ostřikovače zadního okna

Spínač stěrače a ostřikovače zadního okna se nachází na konci páky spínače stěrače a ostřikovače. Pro ovládání zadního stěrače a ostřikovače otočte spínač do žádané polohy.

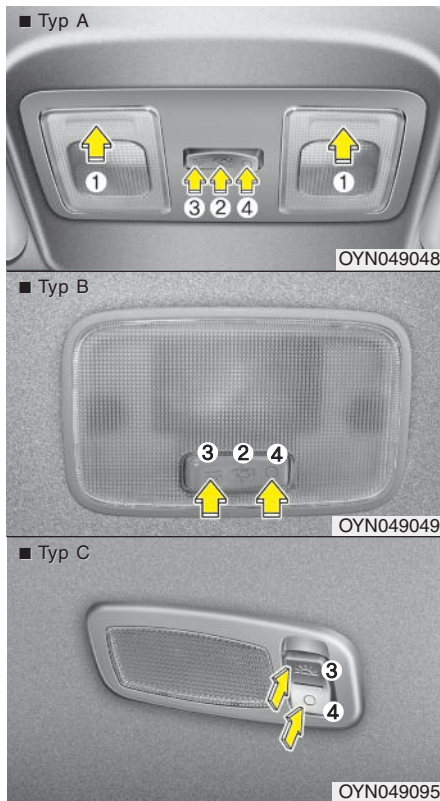
-  – Normální provoz stěrače
-  – Přerušované stírání
-  – Stěrač není v činnosti



OXM049125L

Zatlačte na páčku směrem od sebe pro ostříknutí kapalinou zadního ostřikovače a pro spuštění zadních stěračů (1–3 cykly). Ostřikování a stírání bude pokračovat, dokud páčku neuvolníte.

VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ



Osvětlení interiéru

(1) Čtec lampička (je-li ve výbavě)

Pro zapnutí nebo vypnutí světla stiskněte sklo lampy. Tato lampa vydává soustředěný kužel světla vhodný pro čtení mapy nebo jako bodové světlo pro řidiče a spolujezdce.

(2)

Světlo se rozsvítí, pokud se otevřou jakékoliv dveře, bez ohledu na polohu spínače zapalování. Pokud jsou dveře odemknuty dálkovým ovládáním nebo inteligentním klíčem, světlo se rozsvítí asi na 30 sekund, dokud se nějaké dveře neotevřou. Vnitřní osvětlení pomalu zhasne po přibližně 30-ti sekundách od zavření dveří.

Nicméně, pokud je spínač zapalování v poloze ON nebo jsou všechny dveře uzamčené, světlo zhasne okamžitě.

Pokud jsou dveře otevřeny, když je spínač zapalování v poloze ACC nebo LOCK, světlo zůstane svítit asi po dobu 20 minut. Když jsou dveře otevřeny a spínač zapalování je v poloze ON, světlo zůstane svítit stále.

(3)

V poloze zapnuto světlo svítí stále.

(4) O

V poloze vypnuto světlo zůstává zhasnuté, i když jsou dveře otevřeny.

UPOZORNĚNÍ

Pokud není spuštěný motor, nepoužívejte vnitřní osvětlení příliš dlouho.

Můžete tak způsobit vybití akumulátoru.

VAROVÁNÍ

Nepoužívejte světla v interiéru při jízdě ve tmě. Mohlo by dojít k nehodě, protože výhled by rušily světla v interiéru.

ODMRAZOVAČ

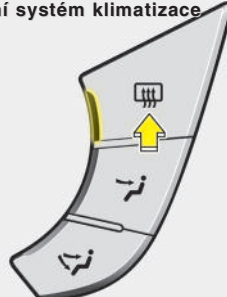
! UPOZORNĚNÍ

Abyste zabránili poškození vodičů vyhřívání přilepených na vnitřní straně zadního okna, nikdy nepožívejte pro jeho čištění ostré předměty nebo čističe skla obsahující abraziva.

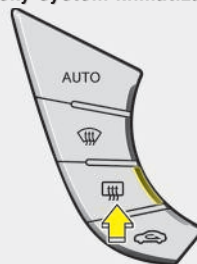
* POZNÁMKA

Pokud chcete odmrazit nebo odmlžít přední sklo, přečtěte si oddíl „Odmrazování a odmlžování předního skla“ v této části.

■ Manuální systém klimatizace



■ Automatický systém klimatizace



Odmrazovač zadního skla

Odmrazovač rozehřeje sklo pro odstranění jinovatky, mlhy a tenké vrstvy ledu na zadním okně, když motor běží.

Pro spuštění odmrzače zadního okna stiskněte tlačítko odmrzače zadního okna, které se nachází na panelu spínačů na centrální konzoli.

Kontrolka odmrzače zadního okna svítí, když je odmrzač zapnutý.

Dojde-li na zadním okně k velkému nahromadění sněhu, odstraňte jej dříve, než odmrzač spustíte.

Odmrazovač zadního skla se vypne automaticky po asi 20 minutách nebo případně poté, co je spínač zapalování přepnut do polohy OFF.

Pro vypnutí odmrzače stiskněte opět tlačítko odmrzače zadního okna.

Odmrazování vnějších zrcátek (je-li ve výbavě)

Je-li vaše vozidlo vybaveno odmrzačem vnějších zrcátek, zapne se současně, když zapnete odmrzač zadního okna.

Odmrazovač čelního skla (je-li ve výbavě)

Je-li vaše vozidlo vybaveno odmrzačem předního skla, zapne se současně se zapnutím odmrzače zadního okna.

MANUÁLNÍ SYSTÉM KLIMATIZACE (JE-LI VE VÝBAVĚ)

■ Typ A



1. Tlačítko A/C (klimatizace)
2. Ovládací tlačítko přívodu vzduchu
3. Tlačítko odmrazování zadního okna
4. Tlačítko volby režimu
5. Ovládací knoflík nastavení teploty
6. Ovládací knoflík nastavení rychlosti ventilátoru

■ Typ B



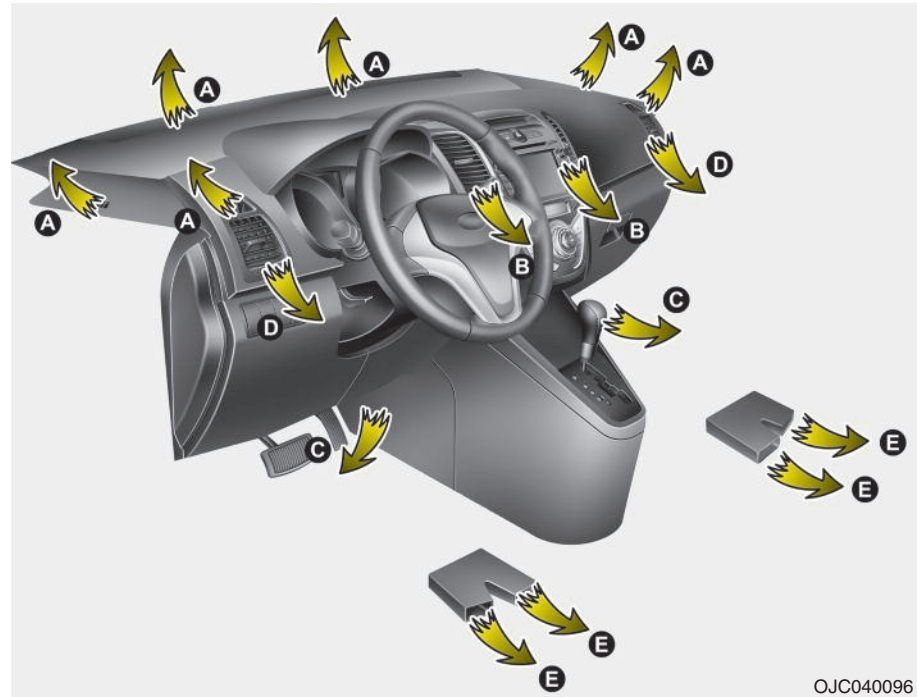
UPOZORNĚNÍ

Používání ventilátoru, když je spínač zapalování v poloze ON, může způsobit vybití akumulátoru. Používejte ventilátor, jen když běží motor.

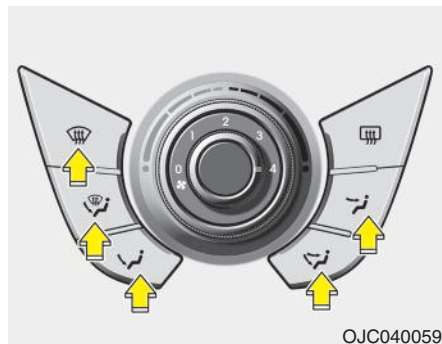
OJC040057/OJC043058

Topení a klimatizace

1. Nastartujte motor.
2. Nastavte režim do požadované polohy.
Jak zlepšit efektivitu vytápění a chlazení:
 - Vytápění: 
 - Chlazení: 
3. Nastavte teplotu na požadovanou úroveň.
4. Nastavte ovládání nasávání vzduchu do polohy pro nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu.
5. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou úroveň.
6. Chcete-li vzduch upravovat, zapněte systém klimatizace (je-li ve výbavě).



OJC040096



Volba režimu

Tlačítko volby režimu ovládá směr proudění vzduchu ventilačním systémem.

Vzduch může být směřován k podlaze, k otvorům v řídicím panelu nebo k přednímu oknu. Je použito pět symbolů pro označení pěti režimů: úroveň obličeje, dvouúrovňový, úroveň podlahy, úroveň podlahy/odmrazování a odmrazování.



Úroveň obličeje (B, D)

Proud vzduchu je směřován na horní část těla a na obličej. Mimoto je možno každý výstupní otvor ovládat k nasměrování vzduchu z něj vycházejícího.



Dvouúrovňový režim (B, D, C, E)

Proud vzduchu je směřován na obličej a na podlahu.



Úroveň podlahy (C, E, A, D)

Většina vzduchu je směřována na podlahu s tím, že malé množství vzduchu je směřováno na přední sklo a boční skla pro jejich odmrazení.



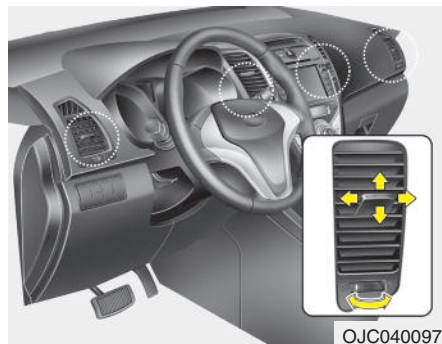
Úroveň podlahy/odmrazování (A, C, E, D)

Většina vzduchu je směřována na podlahu a čelní sklo s tím, že malé množství vzduchu je směřováno na boční skla pro jejich odmrazení.



Odmrazování (A, D)

Většina vzduchu je směřována na čelní sklo s tím, že malé množství vzduchu je směřováno na boční skla pro jejich odmrazení.



OJC040097

Větrací průduchy v palubní desce

Jednotlivé průduchy lze otevřít nebo zavřít samostatně kolečkem. Průduch zavřete tak, že kolečko otočíte doleva na doraz. Pomocí páčky pro směřování vzduchu můžete také upravit směr proudění vzduchu z těchto ventilačních otvorů, jak je naznačeno na obrázku.



OJC040060

Ovládání teploty

Ovládací knoflík nastavení teploty vám umožňuje ovládat teplotu proudu vzduchu vycházejícího z ventilačního systému. Pro změnu teploty vzduchu v prostoru pro cestující otočte knoflíkem doprava pro zvýšení teploty vzduchu a doleva pro její snížení.

■ Typ A



■ Typ B

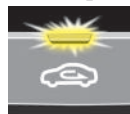


OJC040061

Ovládání nasávání vzduchu

Toto tlačítko se používá pro volbu nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu nebo pro vnitřní cirkulaci vzduchu. Pro změnu nasávání vzduchu tlačítko stiskněte.

Poloha pro vnitřní cirkulaci vzduchu



Je-li zvolena vnitřní cirkulace vzduchu, bude vzduch z prostoru pro cestující prohnán systémem topení a bude ohřát nebo ochlazen v souladu se zvolenou funkcí.

Poloha pro nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu

■ Typ A



■ Typ B



Je-li zvolena poloha pro nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu, vstupuje dovnitř vzduch zvenčí a je ohříván nebo chlazen v souladu se zvolenou funkcí.

* POZNÁMKA

Nezapomeňte, že déletrvající vytápění při současném zapnutí vnitřní cirkulace vzduchu způsobí zamlžení předního a bočních oken a případné zatuchnutí vzduchu v prostoru pro cestující. Navíc, déletrvající používání klimatizace při současném zapnutí vnitřní cirkulace vzduchu způsobí, že vzduch v prostoru pro cestující bude příliš suchý.

⚠ VAROVÁNÍ

- Trvalé zapnutí systému ovládání ventilace v poloze cirkulujícího vzduchu by mohlo umožnit nárůst vlhkosti uvnitř vozidla a následně zamlžení skel a snížení viditelnosti.
- Nespěte ve vozidle se zapnutou klimatizací nebo topením. Může dojít k závažnému poškození zdraví nebo dokonce k smrti v důsledku poklesu hladiny kyslíku anebo poklesu tělesné teploty.
- Trvalé zapnutí klimatizačního systému v poloze cirkulujícího vzduchu může způsobit dřímotu nebo ospalost a ztrátu kontroly nad vozidlem. V průběhu jízdy mějte pokud možno spínač ovládání nasávání vzduchu nastaven na přisun vnějšího (čerstvého) vzduchu.



OJC040062

Ovládání rychlosti ventilátoru

Aby ventilátor fungoval, musí být spínač zapalování v poloze ON.

Ovládací knoflík rychlosti ventilátoru vám umožňuje ovládat rychlost proudu vzduchu vycházejícího z ventilačního systému. Chcete-li změnit rychlosti ventilátoru, otočte knoflíkem doprava pro zvýšení rychlosti a doleva pro snížení rychlosti.

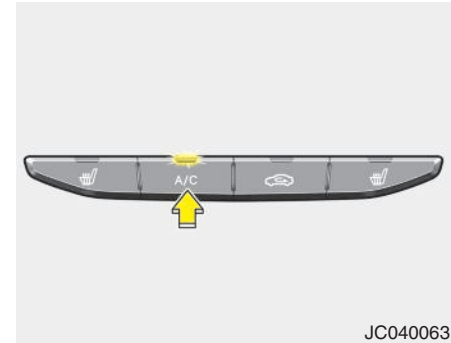
Nastavení knoflíku na polohu „0“ vypne ventilátor.



OJC043177

Vypnutí ventilátorů

Ventilátory se vypínají otočením ovladače rychlosti ventilátorů do polohy „0“.



JC040063

Klimatizace

Pro zapnutí systému klimatizace stiskněte tlačítko A/C (kontrolka se rozsvítí). Pro vypnutí systému tlačítko stiskněte znovu.

Ovládání systému

Větrání

1. Nastavte režim do polohy .
2. Nastavte ovládání nasávání vzduchu do polohy pro nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu.
3. Nastavte teplotu na požadovanou úroveň.
4. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou úroveň.

Vytápění

1. Nastavte režim do polohy .
 2. Nastavte ovládání nasávání vzduchu do polohy pro nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu.
 3. Nastavte teplotu na požadovanou úroveň.
 4. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou úroveň.
 5. Chcete-li zapnout vytápění spojené s vysoušením vzduchu, zapněte systém klimatizace (pokud je ve výbavě).
- Pokud se čelní sklo zamrzuje, nastavte režim do polohy  nebo .

Tipy pro provoz

- Abyste zabránili prachu nebo nepříjemnému kouři ve vniknutí do vozu přes ventilační systém, na chvíli nastavte ovládání nasávání vzduchu do polohy pro recirkulovaný vzduch. Ujistěte se, že jste se vrátili k nasávání čerstvého vzduchu poté, co prach a pachy zmizely tak, aby ve voze byl stále čerstvý vzduch. Tak udržíte pozornost i pohodlí řidiče.
- Vzduch pro vytápění/chlazení se nasává mřížkami, které se nacházejí bezprostředně před čelním sklem. Je třeba dát pozor, aby tyto nebyly ucpány listím, sněhem, ledem nebo jinými překážkami.
- Aby se zabránilo zamlžení předního okna zevnitř, zvolte nasávání čerstvého vzduchu, nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou hodnotu, zapněte klimatizaci a nastavte požadovanou teplotu.

Klimatizace (je-li ve výbavě)

Klimatizační systémy HYUNDAI jsou naplněny chladicím médiem R-134a, ohleduplným vůči životnímu prostředí.

1. Nastartujte motor. Stiskněte tlačítko klimatizace.
2. Nastavte režim do polohy .
3. Nastavte ovládání nasávání vzduchu do polohy pro nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu nebo vnitřní cirkulace vzduchu.
4. Upravte rychlost ventilátoru a teplotu pro zachování maximálního pohodlí.

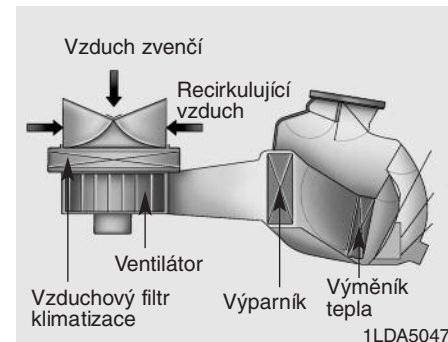
* POZNÁMKA

- Při používání klimatizace bedlivě sledujte měřicí přístroje teploty motoru, hlavně při jízdě do kopce nebo při hustém silničním provozu, když panují vysoké venkovní teploty. Provoz klimatizace by mohl způsobit přehřátí motoru. V případě, že měřicí přístroje teploty naznačují přehřátí motoru, můžete dále používat ventilátor, nicméně je nutné vypnout klimatizaci.
- Otevíráte-li při vlhkém počasí okna, může klimatizace uvnitř vozidla vytvářet kapičky vody. Vzhledem k tomu, že příliš velké množství kapek by mohlo způsobit poškození elektrických přístrojů, měla by být klimatizace zapnuta pouze při zavřených oknech.

Tipy pro používání klimatizace

- Pokud bylo vozidlo odstaveno na přímém slunečním světle, otevřete na krátký čas okna, abyste vyvětrali horký vzduch z vozidla.
- Pro omezení hromadění vlhkosti uvnitř vozidla v deštivých nebo vlhkých dnech lze vlhkost uvnitř vozidla snížit zapnutím klimatizace.

- Při zapínání klimatizace si můžete všimnout slabé změny v otáčkách motoru při volnoběhu ve chvíli, kdy se kompresor klimatizace zapíná. To je běžná provozní vlastnost systému.
- Používejte klimatizaci alespoň jednou za měsíc, byť jen několik minut, abyste zajistili maximální výkon systému.
- Při používání klimatizace si můžete všimnout odkapávání vody (nebo tvoření louží) na zemi pod vozidlem na straně spolujezdce. To je běžná provozní vlastnost systému.
- Provoz klimatizace se zapnutou vnitřní cirkulací vzduchu poskytuje maximální chlazení, nicméně provoz v tomto režimu může způsobit zatuchnutí vzduchu uvnitř vozidla.
- V průběhu ochlazování můžete příležitostně zaznamenat mlhavý proud vzduchu, který je důsledkem prudkého ochlazování a nasávání vlhkého vzduchu. To je běžná provozní vlastnost systému.



Vzduchový filtr klimatizace (je-li ve výbavě)

Vzduchový filtr klimatizace nainstalovaný za odkládací schránkou filtruje prach a jiné nečistoty, které se do vozidla dostanou zvenčí přes systém vytápění a klimatizace. V případě, že se v průběhu času ve filtru nahromadí prach a jiné nečistoty, může dojít k omezení množství vzduchu procházejícího průduchem a následnému hromadění vlhkosti na vnitřní straně předního skla, ačkoliv je nastavena volba přísunu vnějšího (čerstvého) vzduchu. Pokud se tak stane, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

* POZNÁMKA

- Filtr vyměňujte v souladu s plánem údržby. Jestliže je vůz provozován v obtížných podmínkách jako jsou prašné, nerovné cesty, je nutné kontrolovat a vyměňovat filtr častěji.
- Pokud náhle klesne průtok vzduchu, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Kontrola množství chladícího média v klimatizaci a maziva kompresoru

Je-li hladina chladícího média nízká, může být výkon klimatizace omezený. Také jeho příliš velké množství může mít na systém klimatizace nepříznivý vliv.

Pokud tedy zjistíte při provozu klimatizace jakoukoliv abnormalitu, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

* POZNÁMKA

Dojde-li k omezení výkonu klimatizace, je důležité, aby byl použit správný typ a správné množství oleje a chladícího média. Jinak může dojít k poškození kompresoru a abnormalitám ve funkci systému.



VAROVÁNÍ

Nesprávná údržba může způsobit vážné zranění osobě, která údržbu provádí. Podrobnější informace vám poskytne autorizovaný opravce HYUNDAI.

AUTOMATICKÝ SYSTÉM KLIMATIZACE (JE-LI VE VÝBAVĚ)

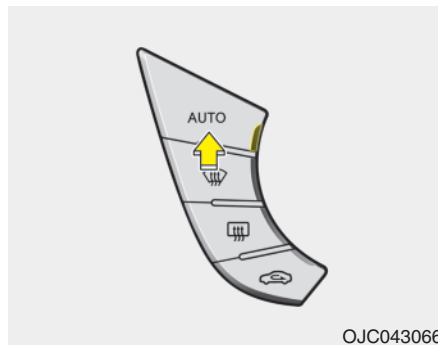


1. Tlačítko AUTO (automatické regulace)
2. Displej klimatizace
3. Tlačítko OFF
4. Tlačítko A/C (klimatizace)
5. Tlačítko odmrazování čelního skla
6. Tlačítko odmrazování zadního okna
7. Ovládací tlačítko přívodu vzduchu
8. Tlačítko volby režimu
9. Ovládací knoflík nastavení teploty
10. Ovládací knoflík nastavení rychlosti ventilátoru

⚠ UPOZORNĚNÍ

Používání ventilátoru, když je spínač zapalování v poloze ON, může způsobit vybití akumulátoru. Používejte ventilátor, jen když běží motor.

OJC043065



Automatické topení a klimatizace

1. Stiskněte tlačítko AUTO.

Režim, rychlost ventilátorů, přívod vzduchu a klimatizace se nastaví automaticky v závislosti na nastavení teploty.



2. Pro nastavení požadované teploty otočte knoflíkem nastavení teploty.

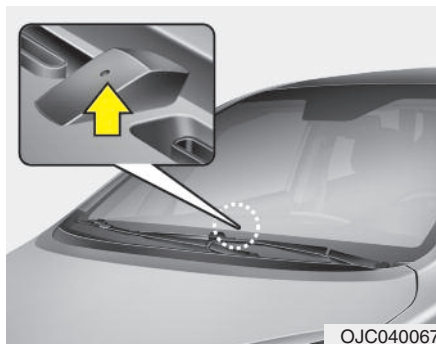
*

POZNÁMKA

- Pro vypnutí automatické funkce stiskněte některé z následujících tlačítek:
 - Tlačítko volby režimu
 - Tlačítko odmrazování čelního skla
 - Tlačítko ovládání rychlosti ventilátoru

Vybraná funkce bude ovládána ručně, zatímco ostatní funkce budou i nadále ovládány automaticky.

- Své pohodlí i účinnost klimatizace zvýšíte spuštěním klimatizace v režimu AUTO a nastavením teploty na 23 °C.



* POZNÁMKA

Pro správnou funkci systému řízení topení a chlazení nikdy nic nepokládejte na senzor, který je umístěn na přístrojové desce.

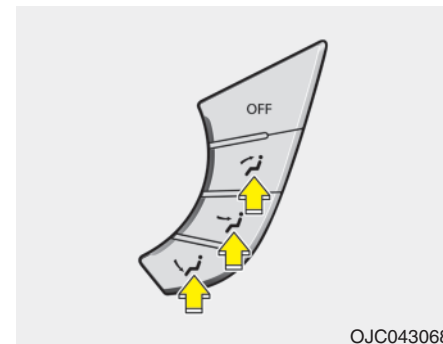
Ručně ovládané topení a klimatizace

Systém vytápění a chlazení je možné ovládat i manuálně, stisknutím jiného tlačítka než AUTO. V tomto případě systém pracuje postupně podle pořadí, v němž byla volena tlačítka.

Stisknete-li kterékoliv tlačítko (nebo otočte knoflík) s výjimkou tlačítka AUTO v průběhu automatického provozu, budou funkce ostatních tlačítek nadále řízeny automaticky.

1. Nastartujte motor.
2. Nastavte režim do požadované polohy.
3. Nastavte teplotu na požadovanou úroveň.
4. Nastavte ovládání nasávání vzduchu do polohy pro nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu.
5. Nastavte rychlost ventilátoru na požadovanou úroveň.
6. Chcete-li vzduch upravovat, zapněte systém klimatizace.

Pro návrat k plně automatizovanému systému stiskněte opět tlačítko AUTO.



Volba režimu

Tlačítko volby režimu ovládá směr proudění vzduchu ventilačním systémem.

Podívejte se na obrázek v oddíle „Ručně ovládaná klimatizace“.

Pokud stlačíte tlačítko jednou, příslušný spínač se rozsvítí; pokud ho stisknete opět, spínač zhasne.



Odmrazování (A, D)

Nejvíce vzduchu je nyní směřováno na přední sklo.



Úroveň obličeje (B, D)

Proud vzduchu je směřován na horní část těla a na obličej. Mimoto je možno každý výstupní otvor ovládat k nasměrování vzduchu z něj vycházejícího.

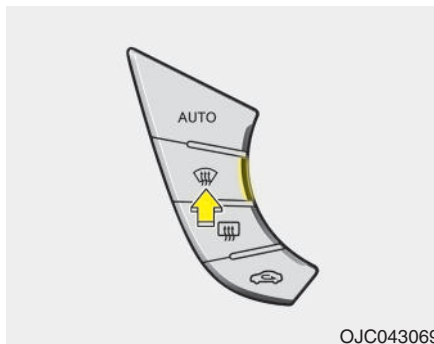


Úroveň podlahy (C, E, A, D)

Nejvíce vzduchu je nyní směřováno na podlahu.

Také můžete volit 2–3 režimy současně pro žádaný oběh vzduchu.

- režim obličej () + podlaha ()
- režim obličej () + odmrazování ()
- režim podlaha () + odmrazov. ()
- režim obličej () + podlaha () + odmrazování ()



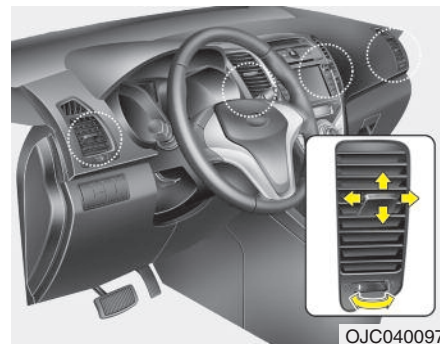
OJC043069

Režim maximálního (MAX) odmrazování

Pokud zvolíte režim MAX odmrazování, automaticky se nastaví následující nastavení systému:

- Zapne se systém klimatizace.
- Bude zvolena poloha pro nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu zvenčí.
- Rychlost ventilátoru bude nastavena na vysokou.

Pro vypnutí režimu MAX odmrazování stiskněte znovu tlačítko režimu MAX odmrazování nebo tlačítko AUTO.



OJC040097

Větrací průduchy v palubní desce

Průduchy lze otevřít nebo zavřít samostatně horizontálním kolečkem.

Průduch zavřete tak, že kolečko otočíte doleva na doraz. Průduch otevřete tak, že kolečko otočíte doprava na doraz.

Pomocí páčky pro směřování vzduchu můžete také upravit směr proudění vzduchu z těchto ventilačních otvorů, jak je uvedeno na obrázku.



OJC040070

Ovládání teploty

Teplota stoupne maximálně na (HI) při otáčení knoflíku do krajní pravé polohy.

Teplota klesne minimálně na (Lo) při otáčení knoflíku do krajní levé polohy.

Otáčením knoflíku můžete teplotu snižovat nebo zvyšovat s krokem 0,5 °C.

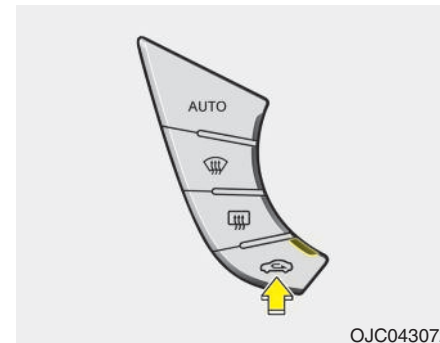
Pokud je teplota nastavena na nejnižší nastavení, klimatizace funguje plynule.

Změna jednotek pro teplotu

V případě, že došlo k vybití nebo odpojení akumulátoru, bude režim teploty nastaven automaticky na stupně Celsia.

Toto je normální jev. Můžete přepínat mezi režimy teploty v stupních Celsia nebo Fahrenheita následovně:

Zatímco tisknete tlačítko AUTO, stiskněte po dobu 3 sekundy a více tlačítko OFF. Displej se změní ze stupňů Celsia na stupně Fahrenheita či obráceně.



OJC043072

Ovládání nasávání vzduchu

Toto tlačítko se používá pro volbu nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu nebo pro vnitřní cirkulaci vzduchu.

Ke změně polohy ovládání vstupu vzduchu stiskněte ovládací tlačítko.

Poloha pro vnitřní cirkulaci vzduchu



Kontrolka na tlačítku svítí ve chvíli, kdy je zvolena vnitřní cirkulace vzduchu.

Je-li zvolena vnitřní cirkulace vzduchu, bude vzduch z prostoru pro cestující prohnán systémem topení a bude ohřát nebo ochlazen v souladu se zvolenou funkcí.

Poloha pro nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu



Kontrolka na tlačítku svítí ve chvíli, kdy je zvolena vnitřní cirkulace vzduchu.

Je-li zvolena poloha pro nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu, vstupuje dovnitř vzduch zvenčí a je ohříván nebo chlazen v souladu se zvolenou funkcí.

* POZNÁMKA

Je nutno poznamenat, že příliš dlouhý provoz topení v režimu recirkulace vzduchu způsobuje zamlžení čelního skla a bočních oken a zatuchnutí vzduchu v prostoru pro cestující.

Mimoto příliš dlouho trvající použití klimatizace při zvolené poloze recirkulovaného vzduchu vede k tomu, že vzduch v kabině je nadměrně suchý.

⚠ VAROVÁN

- **Nepřetržitý provoz klimatizace při poloze recirkulovaného vzduchu může dovolit nárůst vlhkosti uvnitř vozidla, která může zamlžit skla a omezit viditelnost.**
- **Nespěte ve vozidle se zapnutou klimatizací nebo topením. Může dojít k závažnému poškození zdraví nebo dokonce k smrti v důsledku poklesu hladiny kyslíku anebo poklesu tělesné teploty.**
- **Nepřetržitý provoz klimatizace při poloze recirkulovaného vzduchu může způsobit otupělost nebo ospalost a ztrátu vlády nad vozidlem. V průběhu jízdy mějte pokud možno spínač ovládání nasávání vzduchu nastaven na přísun vnějšího (čerstvého) vzduchu.**



OJC043071

Ovládání rychlosti ventilátoru

Rychlost ventilátoru je možné nastavit stisknutím ovládacího tlačítka rychlosti ventilátoru.

Chcete-li změnit rychlosti ventilátoru, otočte knoflíkem doprava pro zvýšení rychlosti a doleva pro snížení rychlosti.

Stisknutí tlačítka „OFF“ ventilátor vypne.

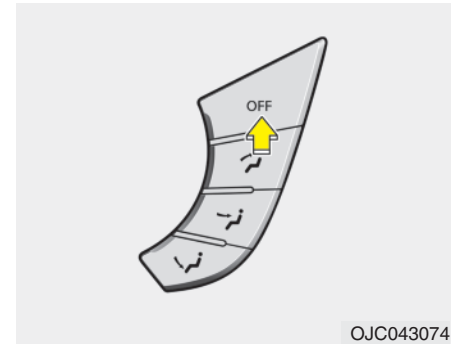


OJC040073

Klimatizace

Pro zapnutí systému klimatizace stiskněte tlačítko A/C (kontrolka se rozsvítí).

Pro vypnutí systému tlačítko stiskněte znovu.



OJC043074

Režim OFF

Pro vypnutí klimatizace stiskněte tlačítko OFF. Můžete však ještě ovládat tlačítka režimu vstupu vzduchu, dokud je spínač zapalování v poloze ON.

Vzduchový filtr klimatizace (je-li ve výbavě)

Vzduchový filtr klimatizace nainstalovaný za odkládací schránkou filtruje prach a jiné nečistoty, které se do vozidla dostanou zvenčí přes systém vytápění a klimatizace. V případě, že se v průběhu času ve filtru nahromadí prach a jiné nečistoty, může dojít k omezení množství vzduchu procházejícího proudem a následnému hromadění vlhkosti na vnitřní straně předního skla, ačkoli je nastavena volba přísunu vnějšího (čerstvého) vzduchu.

Pokud se tak stane, doporučujeme vám vyměnit vzduchový filtr klimatizace u autorizovaného opravce HYUNDAI.

* POZNÁMKA

- Filtr vyměňujte v souladu s plánem údržby.

Jestliže je vůz provozován v obtížných podmínkách jako jsou prašné, nerovné cesty, je nutné kontrolovat a vyměňovat filtr častěji.

- Pokud náhle klesne průtok vzduchu, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Kontrola množství chladicího média v klimatizaci a maziva kompresoru

Je-li hladina chladicího média nízká, může být výkon klimatizace omezený. Také jeho příliš velké množství může mít na systém klimatizace nepříznivý vliv.

Pokud tedy zjistíte při provozu klimatizace jakoukoliv abnormalitu, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

* POZNÁMKA

Dojde-li k omezení výkonu klimatizace, je důležité, aby byl použit správný typ a správné množství oleje a chladicího média.

Jinak může dojít k poškození kompresoru a abnormalitám ve funkci systému.

VAROVÁNÍ

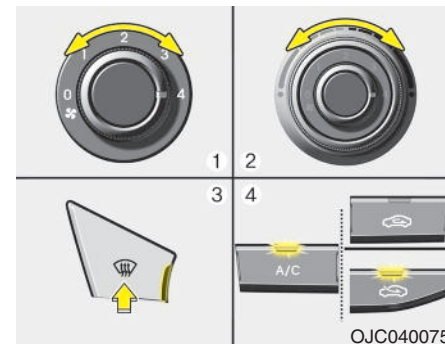
Nesprávná údržba může způsobit vážné zranění osobě, která údržbu provádí. Podrobnější informace vám poskytne autorizovaný opravce HYUNDAI.

ODMRAZOVÁNÍ A ODMĚŘOVÁNÍ PŘEDNÍHO SKLA

⚠ VAROVÁNÍ – Vyhřívání předního skla

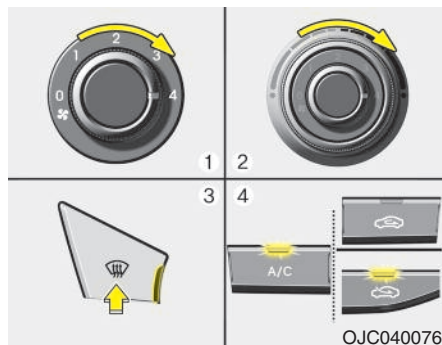
Nepoužívejte polohu  nebo  v průběhu ochlazování za extrémně vlhkého počasí. Rozdíl mezi teplotou venkovního vzduchu a teplotou předního skla by mohl způsobit zamlžení vnější strany předního skla a způsobit tak snížení viditelnosti. V takovém případě nastavte volicí knoflík režimu do polohy  a ovládací knoflík rychlosti ventilátoru přepněte na nižší rychlost.

- Pro maximální odmrazení nastavte ovládání teploty do polohy zcela vpravo a ovládání rychlosti ventilátoru na nejvyšší rychlost.
- Pokud si přejete, aby byl při odmrazování nebo odmlžování horký vzduch směřován také na podlahu, nastavte režim do polohy proudění vzduchu na podlahu a pro odmrazení.
- Před jízdou odstraňte z předního, zadního a všech bočních skel a vnějších zrcátek veškerý sníh a led.
- Pro zlepšení účinnosti topení a odmrazování a pro omezení pravděpodobnosti zamlžení vnitřní strany předního skla odstraňte veškerý sníh a led z kapoty a otvorů pro přívod vzduchu v přední masce.

**Manuální systém klimatizace*****Pro odmlžení vnitřní strany čelního skla***

1. Navolte jakoukoliv rychlost ventilátoru s výjimkou „0“.
2. Zvolte požadovanou teplotu.
3. Vyberte polohu  nebo .
4. Bude automaticky zvolena poloha pro nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu. Pokud bude režim nastaven na , bude navíc automaticky v provozu i klimatizace.

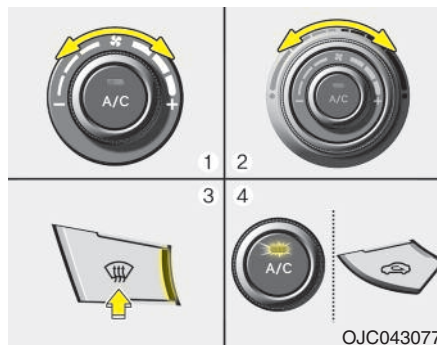
Jestliže není automaticky vybrán režim nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu a klimatizace, stiskněte příslušné tlačítko.



OJC040076

Pro odmrazení vnější strany čelního skla

1. Nastavte rychlost ventilátoru na nejvyšší (poloha úplně vpravo).
2. Nastavte teplotu na maximum.
3. Vyberte polohu .
4. Automaticky se zapne nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu a klimatizace.



OJC043077

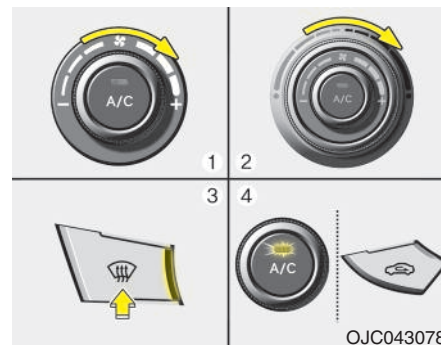
Automatický systém klimatizace

Pro odmrazení vnitřní strany čelního skla

1. Zvolte žádané otáčky ventilátoru.
2. Zvolte požadovanou teplotu.
3. Stiskněte tlačítko odmrazování (.
4. Klimatizace bude automaticky zapnuta podle zjištěné teploty prostředí a zapne se nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu a automaticky se zapne nejvyšší rychlost ventilátoru.

Jestliže není automaticky vybrán režim nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu a klimatizace, stiskněte příslušné tlačítko nebo knoflík.

Jestliže je zvolena poloha , nízká rychlost ventilátoru se změní na vysokou rychlost.



OJC043078

Pro odmrazení vnější strany čelního skla

1. Nastavte rychlost ventilátoru na nejvyšší (poloha úplně vpravo).
2. Nastavte teplotu na extrémně teplou polohu (HI).
3. Stiskněte tlačítko odmrazování (.
4. Klimatizace bude automaticky zapnuta podle zjištěné teploty prostředí a zapne se nasávání vnějšího (čerstvého) vzduchu.

Jestliže je zvolena poloha , nízká rychlost ventilátoru se změní na vysokou rychlost.

ODKLÁDACÍ PROSTORY

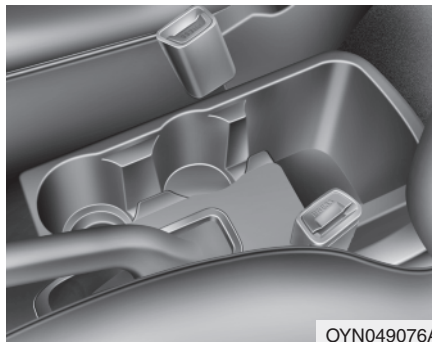
⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pro zamezení možné krádeži *ne* nechávejte v odkládacích prostorech cennosti.
- Během jízdy mějte odkládací prostory vždy zavřené. Nepokoušejte se umístit do odkládacích prostorů příliš mnoho věcí, vika přihrádek by potom nemohla být bezpečně zavřena.

⚠ VAROVÁNÍ – Hořlavé materiály

Neskladujte ve voze cigaretové zapalovače, lahve s propanem nebo jiné hořlavé/explozivní materiály.

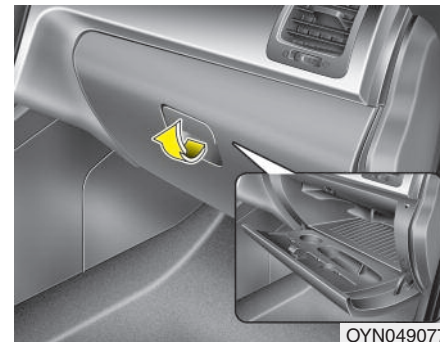
Tyto předměty mohou začít hořet anebo explodovat v případě, že je vozidlo po určitou dobu vystaveno vysokým teplotám.



OYN049076A

Přihrádka ve středové konzoli

V této přihrádce lze skladovat malé předměty.



OYN049077

Odkládací přihrádka

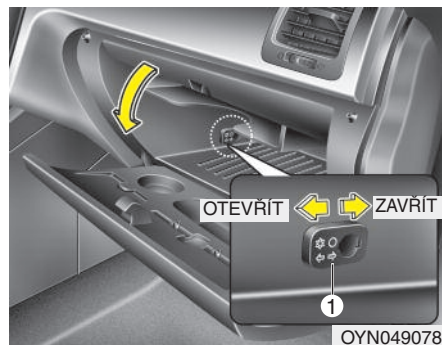
Pro otevření odkládací přihrádky zatáhněte za rukojeť a přihrádka se automaticky otevře. Po použití přihrádku opět zavřete.

⚠ VAROVÁNÍ

Abyste zabránili zranění v případě nehody nebo prudkého zastavení, vždy během jízdy mějte odkládací přihrádku zavřenou.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nenechávejte v přihrádce před spolujezdcem potraviny po delší dobu.



Chladicí přihrádka (je-li ve výbavě)

Nápoje nebo jiné položky můžete uchovávat buď teplé nebo studené a to pomocí páčky otevírání/zavírání ventilátoru instalovaného v odkládací přihrádce.

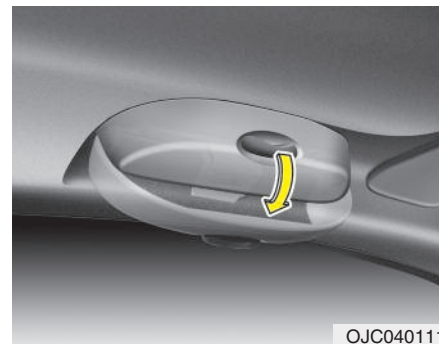
1. Zapněte spínač ovládání ventilátoru systému klimatizace.
2. Nastavte tok vzduchu do jakéhokoliv režimu.
3. Přesuňte páčku otevírání/zavírání (1) ventilátoru nainstalovaného v přihrádce do polohy otevřeno (☞).

4. Ovladač teploty nastavte na topení nebo chlazení.

Pokud chladicí přihrádku nepoužíváte, přesuňte páčku do zavřené polohy (O).

* POZNÁMKA

Při používání funkce chlazení může malé množství kondenzované vlhkosti poškodit vaše dokumenty.



Držák na sluneční brýle (je-li ve výbavě)

Chcete-li otevřít držák na sluneční brýle, zatáhněte za jeho kryt. Vložte sluneční brýle do přihrádky, skla by měla směřovat ven.

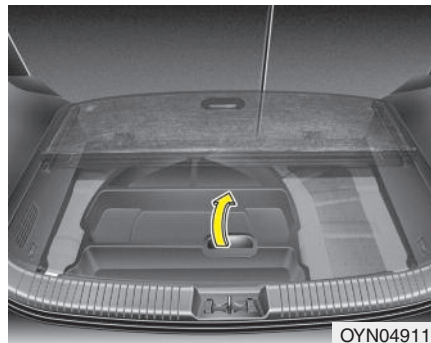
Kryt se zavře, když ho uvolníte.

⚠ VAROVÁNÍ

- V držáku na sluneční brýle neskladujte žádné jiné předměty kromě slunečních brýlí.

Takové předměty by mohly být vymrštěny z držáku v případě náhlého zastavení nebo nehody a mohly by zranit cestující ve vozidle.

- Neotevírejte držák na sluneční brýle, když je vozidlo v pohybu. Otevřeným držákem na sluneční brýle by mohlo být zastíněno vnitřní zpětné zrcátko.
- Netlačte brýle do držáku násilím. Mohlo by dojít k jejich zlomení nebo poškození. Pokusíte-li násilím otevřít držák, ve kterém se zasekly brýle, můžete se poranit.



OYN049111

Schránka v zavazadlovém prostoru (je-li ve výbavě)

Do schránky v zavazadlovém prostoru můžete uložit lékárničku, výstražný trojúhelník a podobnou výbavu, abyste k ní měli snadný přístup.

Kryt otevřete tak, že uchopíte páku na horní straně krytu a zvednete ji.

* Skutečná výbava se může lišit od ilustrace.

VNITŘNÍ VYBAVENÍ



LCD monitor (Hodiny a venkovní teplota) (je-li ve výbavě)

Na monitoruje se zobrazuje čas a venkovní teplota.

■ Hodiny

VAROVÁNÍ

Nenastavujte hodiny, když řídíte. Mohli byste ztratit kontrolu nad řízením a způsobit vážné zranění nebo nehodu.

Po odpojení svorek akumulátoru nebo souvisejících pojistek je nutné čas znovu nastavit.

Když je spínač zapalování v poloze ACC nebo ON, fungují tlačítka pro nastavení hodin takto:

• H (Hodiny)

Stisknutím tlačítka „H“ zvýšíte údaj hodin o jednu hodinu.

• M (Minuty)

Stisknutím tlačítka „M“ zvýšíte údaj minut o jednu minutu

• Změna zobrazení

Chcete-li přepnout mezi zobrazením hodin ve 12hodinovém a 24hodinovém formátu, podržte tlačítka „H“ a „M“ stisknutá současně aspoň 4 sekundy.

Například, pokud podržíte tlačítka „H“ a „M“ stisknutá současně, když se zobrazuje čas 10:15 p.m. změní se zobrazení na 22:15.

■ Vnější teplota

• Změna jednotek pro teplotu (°C↔°F)

Chcete-li z měnit jednotku pro zobrazovanou teplotu, podržte tlačítka „H“ a „M“ stisknutá současně přibližně 1 sekundu.

Jednotka se změní z °C (stupně Celsia) na °F (stupně Fahrenheita) nebo naopak.

Pokud vaše vozidlo vjede na zledovatělou silnici a vnější teplota bude v rozsahu od -5°C do 3°C, blikne údaj teploty pětkrát a rozsvítí se symbol (❄).



OJC045182

Zapalovač cigaret (je-li ve výbavě)

Aby zapalovač cigaret fungoval, musí být spínač zapalování v poloze ACC nebo ON.

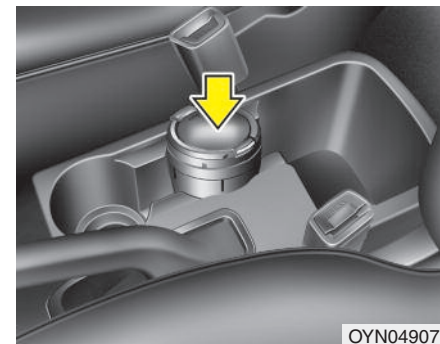
Chcete-li zapalovač cigaret použít, zatlačte jej v držáku až na doraz. Když se zapalovač nahřeje, vyskočí nahoru do polohy „připraveno“.

VAROVÁNÍ

- Nedržte zapalovač v zásuvce zapalovače poté, co se zahřál, mohlo by dojít k jeho přehřátí.
- Pokud zapalovač nevyskočí během 30 sekund, vytáhněte jej, abyste předešli jeho přehřátí.

UPOZORNĚNÍ

Doporučujeme používat náhradní díly od autorizovaného opravce HYUNDAI. Používání dalších doplňků zapojovaných do této zásuvky (holící strojek, příruční vysavač, konvice na kávu apod.) může zásuvku poškodit nebo způsobit závadu na elektrickém systému.



OYN049079

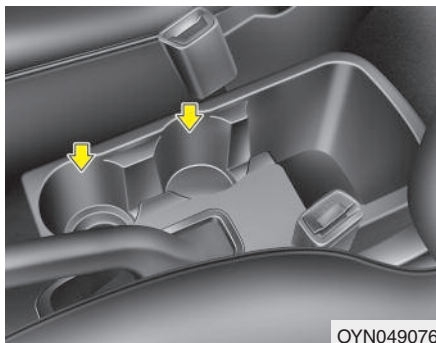
Popelník (je-li ve výbavě)

K používání popelníku otevřete víko.

K vymontování popelníku za účelem vyprázdnění nebo čištění jej vytáhněte nahoru a ven.

VAROVÁNÍ – Použití popelníku

- Nepoužívejte popelník ve voze jako odpadkový koš.
- Ukládání hořících cigaret nebo zápalek do popelníku obsahujícího jiný hořlavý materiál může způsobit požár.



Držák na nápoje

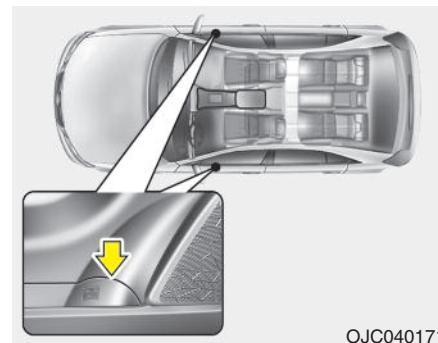
Pohárky nebo malé plechovky lze umístit do držáku na nápoje.

VAROVÁNÍ – Horké kapaliny

- Neukládejte nezakryté pohárky s horkými tekutinami do držáku na nápoje, je-li vůz v pohybu. Pokud se horká tekutina vylíje, může vás popálit. Takové popálení řidiče může způsobit ztrátu kontroly nad vozem.
- Aby se omezilo riziko poranění osob v případě prudkého zastavení nebo nárazu, nepokládejte nezakryté nebo nezajištěné lahve, sklenice, plechovky apod. do držáku nápojů, je-li vůz v pohybu.

VAROVÁNÍ

Nevystavujte plechovky nebo láhve přímému slunečnímu svitu a nedávejte je do vozidla, ve kterém je vysoká teplota. Mohou explodovat.

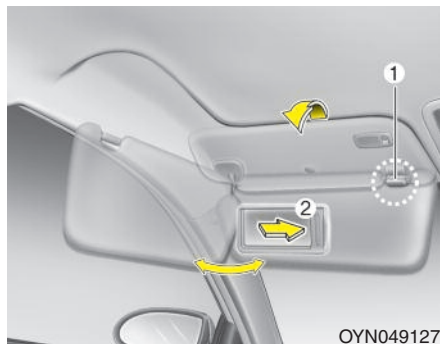


Držák na lahve

Do držáku můžete uložit lahev.

* POZNÁMKA

Do držáku můžete vkládat pouze lahve, jak je to ve voze oznámeno nápisem „BOTTLE ONLY“ (POUZE LAHVE).



OYN049127

Sluneční clona

Sluneční clonu použijte pro zaclonění přímého světla procházejícího přes čelní a boční okna.

Pokud chcete sluneční clonu použít, stáhněte ji dolů.

Pokud chcete sluneční clonu použít pro boční okno, stáhněte ji dolů, uvolněte ze spony (1) a otočte do strany.

Pokud chcete použít kosmetické zrcátko, stáhněte clonu dolů a posuňte kryt zrcátka (2).

Zatlačte na spínač, pokud chcete světlo zapnout nebo vypnout (je-li ve výbavě).

* POZNÁMKA

Po použití zavřete bezpečně víko kosmetického zrcátka a vraťte sluneční clonu do její původní polohy.



UPOZORNĚNÍ – Osvětlení kosmetického zrcátka (je-li ve výbavě)

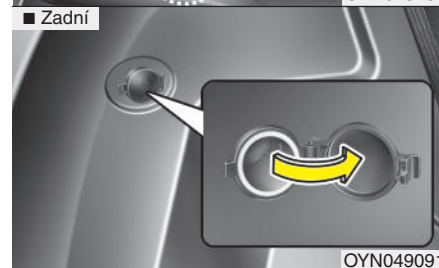
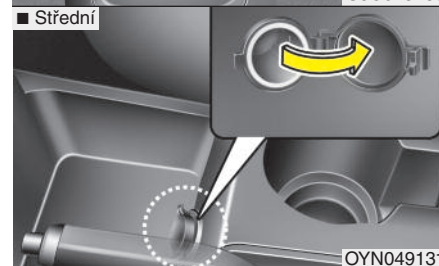
Pokud kosmetické zrcátko nepoužíváte, vždy přesuňte spínač do polohy vypnuto. Pokud je sluneční clona zavřena bez vypnutí světla, může dojít k vybití akumulátoru nebo poškození clony.



VAROVÁNÍ

Z důvodu vaší bezpečnosti si nezakrývejte výhled při používání sluneční clony.

* Pro více informací o použití osvětlení kosmetického zrcátka viz „Osvětlení interiéru“ v této části.



Elektrická zásuvka (je-li ve výbavě)

Elektrická zásuvka je určena pro dobíjení mobilního telefonu nebo jiných přístrojů konstruovaných pro použití s elektroinstalací vozu. Tyto přístroje by neměly při chodu motoru odebírat více než 10 ampér.

UPOZORNĚNÍ

- **Používejte zásuvku, pouze když motor běží a po použití vytáhněte kabel přístroje ze zásuvky.**
Používání kabelu přístroje po delší dobu při vypnutém motoru může způsobit vybití akumulátoru.
- **Používejte pouze 12V elektrické spotřebiče s příkonem méně než 10 A.**
- **Při používání zásuvky nastavte klimatizaci nebo topení na nejnižší provozní úroveň.**
- **Pokud ji nepoužíváte, zavřete její kryt.**
- **Některé elektrické přístroje mohou při zapnutí do elektrické zásuvky vozu způsobovat elektronické rušení. Tyto přístroje mohou způsobovat nadměrnou hlučnost a nefunkčnost jiných elektronických systémů nebo zařízení používajících ve vašem voze.**



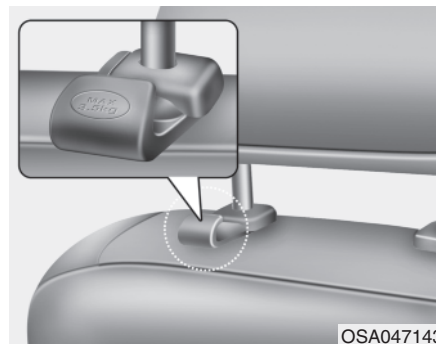
Pomocný vstup, USB a rozhraní pro iPod® (je-li ve výbavě)

Konektor AUX slouží k připojení audiozařízení a konektor USB se používá k připojení USB zařízení a také iPodu®.

* POZNÁMKA

Při používání přenosných audio zařízení připojených do elektrické zásuvky se může při přehrávání ozývat šum. Pokud se tak stane, použijte přímo zdroj napájení přenosného audio zařízení.

* iPod® je ochranná známka společnosti Apple Inc.



Držák nákupní tašky (je-li ve výbavě)

UPOZORNĚNÍ

Nezavěšujte zavazadla těžší než 3 kg. Můžete tak poškodit držák.



OYN049133

Háček na oděvy (je-li ve výbavě)



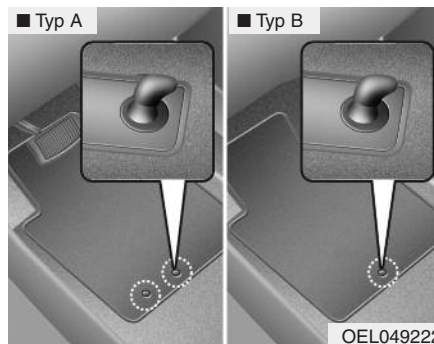
UPOZORNĚNÍ

Nevěšte na háček těžké obleky, mohly by ho poškodit.



VAROVÁNÍ

Nezavěšujte jiné předměty, než oděvy. Při nehodě by mohlo dojít k poškození vozidla nebo zranění osob.



Držáky podlahových rohoží (jsou-li ve výbavě)

Pokud používáte podlahové rohože, zkontrolujte, že jsou upevněny k podlaze vašeho vozidla. Toto uchycení jim brání v posunutí během jízdy.

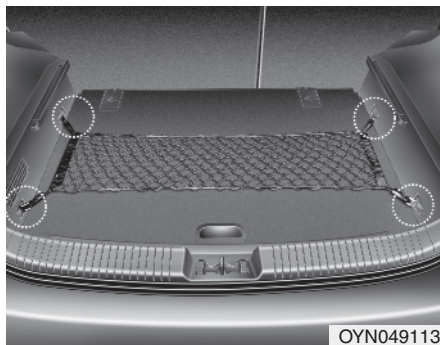


VAROVÁNÍ

Při instalaci JAKÉKOLIV podlahové rohože do vozidla musíte dodržovat následující pokyny.

- Před jízdou s vozidlem zkontrolujte, zda jsou podlahové rohože bezpečně upevněné k držákům.
- Nepoužívejte ŽÁDNÉ podlahové rohože, které se nedají spolehlivě upevnit k držákům ve vozidle.
- Nepokládejte podlahové rohože jednu na druhou (např. univerzální pryžovou rohož na kobercovou rohož). Na každém místě byste měli použít pouze jednu rohož.

DŮLEŽITÉ – Váš vůz byl vyroben s ukotvením pro podlahové rohože na straně řidiče, které je určeno pro bezpečné přidržení podlahových rohoží na místě. Aby nedocházelo k narušení pohybu pedálu, firma HYUNDAI doporučuje, abyste používali výhradně rohož HYUNDAI určenou pro instalaci do vašeho vozu.



Držáky zavazadlové sítě

Abyste zabránili posouvání zavazadel v zavazadlovém prostoru, můžete použít 4 držáky umístěné v zavazadlovém prostoru (pod panelem podlahy) pro uchycení zavazadlové sítě.

Pokud je vaše vozidlo vybaveno zavazadlovou deskou, nastavte ji do nižší polohy před tím, než nainstalujete zavazadlovou síť.

Pokud ji potřebujete, doporučujeme vám svého autorizovaného prodejce HYUNDAI, který vám zavazadlovou síť dodá.



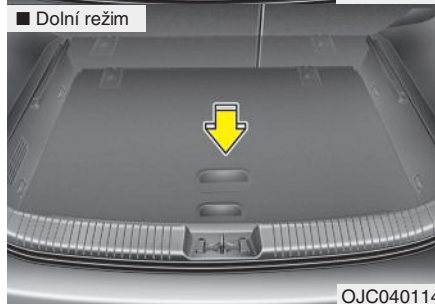
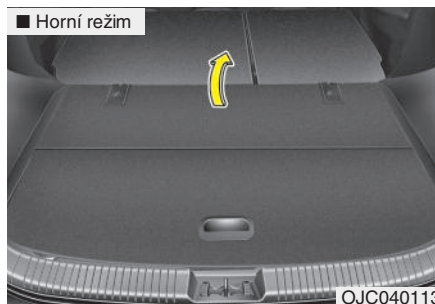
UPOZORNĚNÍ

Při přepravě křehkých nebo rozměrných předmětů musíte být opatrní, aby nedošlo k poškození předmětů nebo vozu.



VAROVÁNÍ

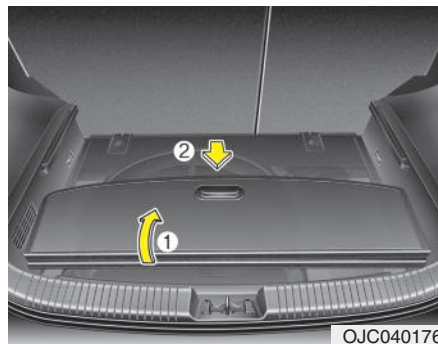
Neporaňte si oči. Zavazadlovou síť nikdy příliš **NENAPÍNEJTE** a **VŽDY** mějte svou tvář a tělo mimo dosah náhle uvolněné sítě. **NEPOUŽÍVEJTE** zavazadlovou síť, když popruh jeví viditelné známky opotřebení nebo poškození.



Deska zavazadlového prostoru

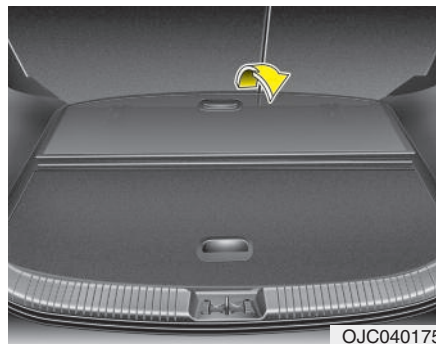
K dispozici jsou dva režimy (horní/dolní), abyste zavazadlový prostor mohli co nejlépe využít.

- Dolní režim: vytvoří maximální prostor pro zavazadla.
- Horní režim: je možné jej použít při sklopených opěradlech zadních sedadel.



Použití v horním režimu:

1. Přeložte desku a posuňte ji směrem dozadu.



2. Zvedněte složenou desku na horní opěru.
3. Posuňte desku dopředu a rozložte ji.



UPOZORNĚNÍ

V horním režimu neukládejte na desku zavazadla, která váží více než 60 kg a ujistěte se, že se zavazadla po zavazadlovém prostoru nepohybují.

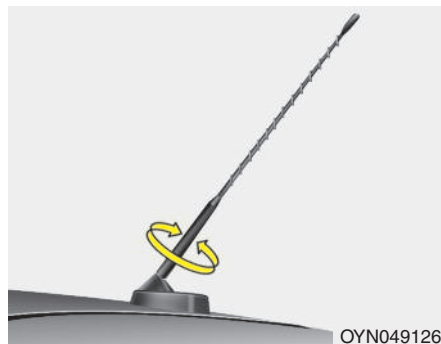
Použití v dolním režimu:

Použijte postup v opačném pořadí než v horním režimu.

AUDIO SYSTÉM

* POZNÁMKA

- Pokud do vozidla dodatečně namontujete světlomety typu HID, může docházet k poruchám audiozařízení a elektroniky.
- Zabraňte, aby se součásti interiéru vozidla dostaly do kontaktu s chemikáliemi jako parfémy, kosmetické oleje, krémy na opalování, krémy na ruce a osvěžovače vzduchu, které mohou interiér poškodit nebo odbarvit.



OYN049126

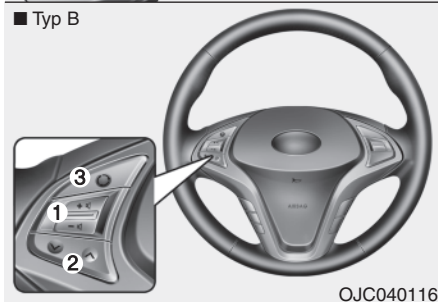
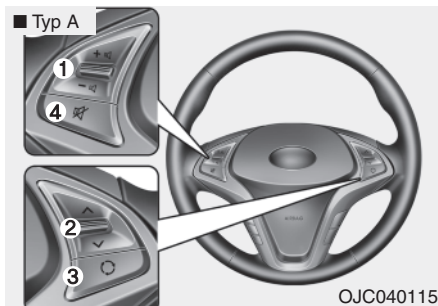
Anténa

Střešní anténa

Vaše vozidlo je vybaveno střešní anténou, která přijímá signály ve vlnovém pásmu AM a FM. Tato anténa je odnímatelná. Chcete-li anténu odmontovat, otáčejte anténou proti směru hodinových ručiček. Chcete-li anténu upevnit, otáčejte anténou ve směru hodinových ručiček.

UPOZORNĚNÍ

- *Před vjezdem do prostoru s nízkou světloú výškou nebo do myčky anténu demontujte jejím otáčením proti směru hodinových ručiček. Pokud nedodržíte tento pokyn, může dojít k poškození antény.*
- *Při opětovné instalaci antény je důležité, aby byla dobře utažena pro zajištění dobrého příjmu.*
- *Pokud nakládáte náklad na střešní nosič, neumísťujte náklad do blízkosti antény, aby byl zaručený nerušený příjem.*



Dálkové ovládání audiosystému (je-li ve výbavě)

Dálkové ovládání audiosystému je na volantu nainstalováno z důvodu zvýšení bezpečnosti jízdy.



UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte současně několik ovládacích tlačítek dálkového ovládání audiosystému.

VOL (+ / -) (1)

- Stiskem ovladače nahoru (+) hlasitost zvýšíte.
- Stiskem ovladače dolů (-) hlasitost snížíte.

SEEK (^ / v) (2)

Tlačítko SEEK/PRESET plní různé funkce, a to v závislosti na tom, v jakém režimu se systém nachází.

Pro následující funkce by mělo být tlačítko stisknuto 0,8 sekundy nebo déle.

Režim RADIOPŘIJÍMAČE

Bude plnit funkci přepínače AUTO SEEK (automatický výběr kanálu).

Režim CD/USB/ iPod

Bude plnit funkci přepínače AUTO SEEK (automatický výběr kanálu).

Pokud stisknete tlačítko SEEK/PRESET na dobu kratší než 0,8 sekundy, bude plnit v jednotlivých režimech následující funkce.

Režim RADIOPŘIJÍMAČE

Bude plnit funkci tlačítek PRESET STATION (stanice uložených v paměti).

Režim CD/USB/ iPod

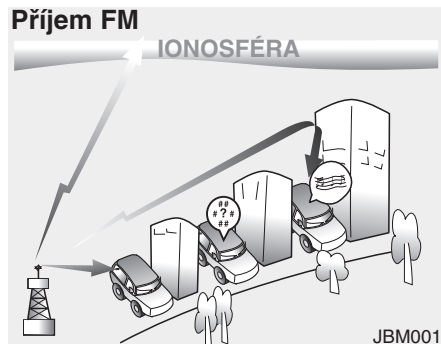
Bude plnit funkci tlačítka TRACK UP/DOWN (výběr skladby směrem nahoru/dolů).

MODE (3)

Stisknutím tohoto tlačítka vyberete radio-přijímač nebo přehrávač kompaktních disků.

MUTE (4)

- Stisknutím tlačítka MUTE utlumíte zvuk.
- Opětovným stiskem tlačítka MUTE zvuk znovu zapnete.

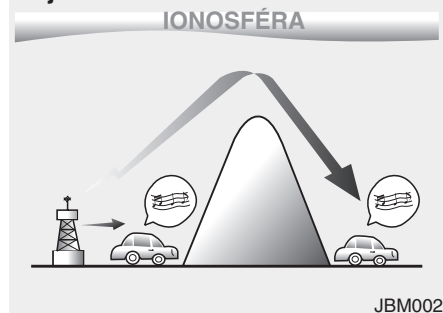


Jak autorádio pracuje

Vysílače rozhlasových stanic vysílajících v rozsazích FM a AM jsou rozmístěny kolem města. Jejich signály zachytává anténa Vašeho vozidla. Tento signál je poté přijímán rádiem a odeslán do reproduktorů ve Vašem vozidle.

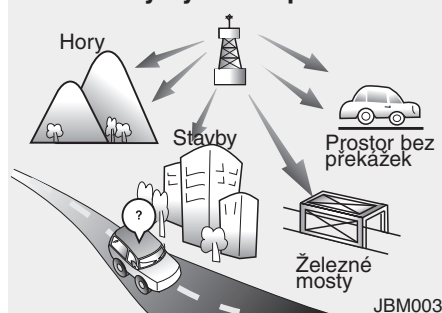
Audiosystém Vašeho vozidla je zkonstruován tak, aby za předpokladu příjmu kvalitního a silného signálu zajistil vysoce kvalitní reprodukci. Za určitých okolností však přijímaný signál není dostatečně silný nebo čistý. To může být způsobeno vzdáleností od vysílače, blízkostí jiných silných vysílačů nebo stíněním budov, mostů nebo jiných velkých překážek.

Příjem AM



Příjem signálu v pásmu AM je možný z větší vzdálenosti než v pásmu FM. To je způsobeno nižší přenosovou frekvencí signálu v pásmu AM. Tyto dlouhé rádiové vlny s nízkou frekvencí jsou schopny kopírovat lépe zaoblení zeměkoule než cestovat v přímém směru do atmosféry. Kromě toho jsou tyto vlny schopny překonávat překážky, takže poskytují lepší plošné pokrytí signálem.

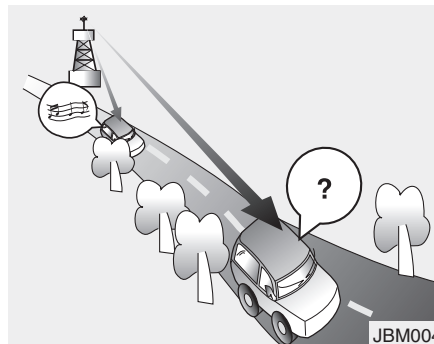
Rozhlasový vysílač v pásmu FM



JBM003

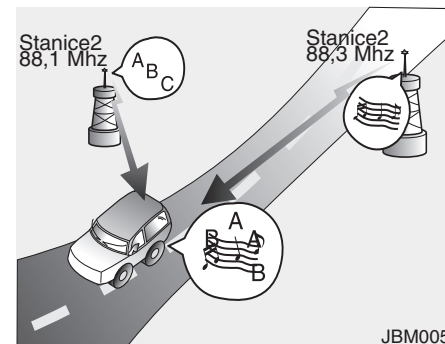
Signál v pásmu FM je vysílán ve vyšší frekvenci a není schopen kopírovat zaoblení zeměkoule. Proto signál FM začíná v krátké vzdálenosti od vysílače slábnout.

Přijem signálu v pásmu FM je také negativně ovlivňován budovami, horami nebo jinými překážkami. Tím může dojít ke zhoršení kvality poslechu a Vy můžete nabýt dojmu, že je chyba ve Vaší audiosoustavě. Následující stavy jsou naprosto normální a neznamenaají poruchu přístroje:



JBM004

- Ztracení signálu – pokud se Váš vůz vzdaluje od vysílače, signál začne slábnout a postupně zmizí úplně. V této situaci doporučujeme naladit jinou stanicí se silným signálem.
- Chvění, praskání – slabý FM signál nebo velké překážky mezi vysílačem a Vaším audiosystémem mohou vyvolávat chvění nebo praskání. Částečného zlepšení můžete dosáhnout snížením úrovně vysokých tónů, dokud rušení nezmizí.



JBM005

- Rušení jinými stanicemi – současně se slábnutím jednoho FM signálu se může na příjmu objevit jiný, silnější signál blízko dříve naladěné frekvence. Audiosystém je nastaven tak, aby se automaticky přeladil na nejsilnější signál v těsné blízkosti nastaveného pásma. V tomto případě naladte na jinou stanicí se silnějším signálem.
- Rušení odrazy (násobný signál) – pokud Váš audiosystém přijímá současně signál z několika směrů, může se to projevit chvěním a zkreslením příjmu. Může to být způsobeno zachycením přímého a odraženého signálu téže stanice nebo příjmem signálů dvou stanic vysílajících na podobné frekvenci. V takovém případě naladte jinou stanicí, dokud se situace nezlepší.

Používání mobilních telefonů a občanských radiostanic

Pokud ve voze používáte mobilní telefon, může být z audiosystému slyšet hluk. Toto však neznamená poruchu audiosystému. V takovém případě umístíte mobilní telefon co nejdále od audiosystému.

UPOZORNĚNÍ

ři používání komunikačních systémů jako například mobilního telefonu nebo vysílačky je třeba použít další externí anténu. Pokud byste mobilní telefon a vysílačku používali pouze s interní anténou, mohlo by docházet k rušení elektrického systému vozidla a mohl by být negativně ovlivněn jeho bezpečný provoz.

VAROVÁNÍ

Pokud řídíte, nepoužívejte mobilní telefon. Pokud chcete používat mobilní telefon, musíte zastavit na bezpečném místě.

Péče o kompaktní disky

- Je-li teplota ve vozidle příliš vysoká, otevřete před použitím audiosystému Vašeho vozidla okna a vzduch v kabině vyvětrejte.
- Pořizovat bez svolení kopie MP3/WMA souborů a používat je, je nezákonné. Používejte proto pouze originální disky CD.
- Chraňte disky před potřísněním těkavými látkami, jako jsou například benzen a ředidla, běžné čisticí prostředky a magnetické spreje určené pro analogové disky.
- Zabráňte tím poškození povrchu disků. Při manipulaci disky uchopte pouze za vnější okraj nebo okraj středového otvoru.
- Před přehráváním očistěte disk kouskem měkkého hadříku (otřete jej od středu směrem k okraji).
- Dbejte, abyste povrch disku nepoškodili, a nepolepujte jej žádnými páskami nebo papírovými štítky.
- Zajistěte, aby do CD přehrávače nebyl vložen žádný jiný předmět než kompaktní disk (nevkládejte současně více než jeden disk).
- Po použití udržujte disky ve svých obalech, abyste je ochránili před poškrábáním nebo znečištěním.

- Přehrávání některých typů disků (CD-R/CD-RW) nemusí být správné, a to v závislosti na výrobci, způsobu výroby a způsobu uložení záznamu. Pokud byste za těchto okolností nadále používali takové disky, mohlo by dojít k poškození funkce audiosystému Vašeho vozu.

*** POZNÁMKA**

– Přehrávání nekompatibilních zvukových CD s ochranou proti kopírování

Některá CD chráněná proti kopírování, která nesplňují mezinárodní normy pro audio CD (Red Book), nemusí audiosystém Vašeho vozidla přehrát. Nezapomeňte prosím, že když se pokusíte přehrávat CD s ochranou proti kopírování a přehrávač CD nepracuje správně, může to znamenat vadu CD, nikoli přehrávače CD.

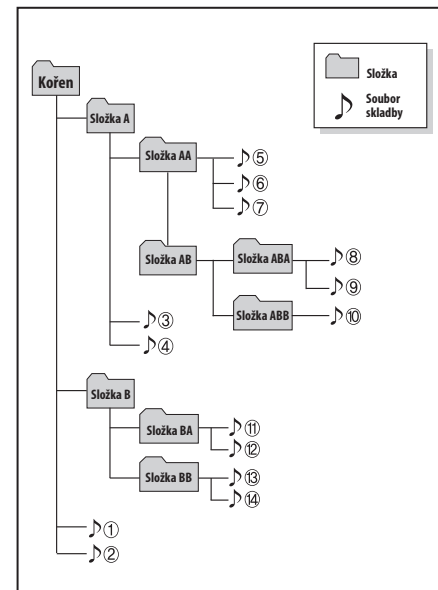
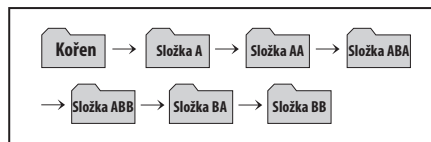
*** POZNÁMKA**

Pořadí přehrávání souborů (složek):

1. Pořadí přehrávání souborů: ① až ⑭ postupně.

2. Pořadí přehrávání složek:

* Jestliže některá složka neobsahuje žádný soubor, nezobrazí se.



VAROVÁNÍ

- Nehledte na obrazovku příliš dlouho během jízdy. Delší sledování obrazovky může vést k nehodě.
- Nerozebírejte, nesestavujte ani neupravujte audiosystém. Podobné úkony mohou způsobit nehodu, požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Při používání mobilního telefonu za jízdy může dojít ke ztrátě pozornosti a zvyšuje se nebezpečí nehody. Telefonujte až po zaparkování vozidla.
- Dejte pozor, aby nedošlo k vylití vody nebo vniknutí cizích předmětů do zařízení. Podobné situace mohou vést ke vzniku kouře či požáru nebo k poruše zařízení.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Nepoužívejte zařízení, jestliže je obrazovka prázdná nebo nezní žádný zvuk, neboť tyto příznaky mohou signalizovat poruchu zařízení.
Budete-li i nadále zařízení v této situaci používat, může dojít k problémům (požár, úraz elektrickým proudem) nebo k poruše zařízení.
- Nedotýkejte se antény během bouřky, mohli byste utrpět úraz způsobený bleskem.
- Nezastavujte ani neparkujte vozidlo kvůli obsluze audiosystému na zakázaném místě. Podobné jednání může způsobit nehodu.
- Používejte systém se zapnutým zapalováním. Delší používání zařízení s vypnutým zapalováním může způsobit vybití akumulátoru.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Nepozornost při řízení může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a následně nehodu, vážné poranění osob nebo smrt. Řidič je především odpovědný za bezpečné a správné řízení vozidla a měl by se během řízení vozidla vyvarovat používání jakýchkoliv mobilních zařízení, jiných zařízení nebo systémů vozidla, které odvádějí pozornost a soustředění řidiče od bezpečného řízení vozidla nebo jejichž používání není za jízdy zákonem povoleno.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- **Používání zařízení za jízdy může vést k nehodě kvůli nepozornému sledování okolí. Před používáním zařízení nejprve zaparkujte.**
- **Nastavte hlasitost tak, aby řidič slyšel zvuky přicházející zvenčí vozidla. Jízda v situaci, kdy neslyšíte vnější zvuky, může způsobit nehodu.**
- **Při zapínání zařízení dejte pozor na úroveň nastavené hlasitosti. Náhlá extrémní hlasitost po zapnutí zařízení může poškodit sluch. (Nastavte hlasitost na vhodnou úroveň před vypnutím zařízení.)**

*(Pokračování)***(Pokračování)**

- **Před použitím zařízení zapněte zapalování. Nepoužívejte audiosystém příliš dlouho s vypnutým zapalováním, jinak se může vybit akumulátor.**
- **Nevystavujte zařízení prudkým nárazům nebo úderům. Přímý tlak na přední stranu displeje může poškodit displej nebo dotykovou obrazovku.**
- **Při čištění nezapomeňte zařízení vypnout a používejte suchou a jemnou látku. Nikdy nepoužívejte drsné látky, látky napuštěné chemikáliemi nebo rozpouštědla (alkohol, benzen, ředidla atd.), neboť podobné materiály mohou poškodit panel zařízení nebo způsobit změnu jeho barvy či vzhledu.**

*(Pokračování)***(Pokračování)**

- **Nedávejte do blízkosti audiosystému nápoje. Při vylití může dojít k poškození systému.**
- **V případě selhání produktu kontaktujte svého prodejce či servisní centrum.**
- **Umístíte-li audiosystém do elektromagnetického pole, může vzniknout rušení.**
- **Zabraňte kontaktu palubní desky s agresivními látkami jako parfémy či kosmetickými oleji, neboť mohou způsobit poškození nebo změnu barvy.**

* POZNÁMKA – Pužívání USB zařízení

- Pokud chcete používat externí USB zařízení, ujistěte se, že zařízení není připojeno při startování vozidla. Připojte zařízení po nastartování
- Pokud startujete motor, když je připojeno zařízení USB, může dojít k poškození zařízení USB. (USB flash disky jsou velmi citlivé na elektrický šok.)
- Pokud je motor startován nebo vypínán, když je externí USB zařízení připojeno, nemusí zařízení fungovat.
- Systém nemusí přehrávat neoriginální
 - 1) Může přehrávat pouze soubory MP3 s datovým tokem 8 kbps ~320 kbps.
 - 2) Může přehrávat pouze hudební soubory WMA s datovým tokem 8 kbps ~ 320 kbps.
- Při připojování a odpojování externího USB zařízení dodržujte bezpečnostní pokyny týkající se statické elektřiny.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Kódovaný MP3 PŘEHRAVAČ není rozpoznatelný.
- V závislosti na stavu externího USB zařízení nemusí být připojené zařízení rozpoznáno.
- Pokud není nastavení byty/sektor při formátování externího USB zařízení 512 nebo 2048 BYTŮ, potom zařízení nebude rozpoznáno.
- Používejte pouze USB zařízení formátovaná jako FAT 12/16/32.
- USB zařízení bez autentizace USB rozhraní nemusí být rozpoznána.
- Ujistěte se, že není konektor USB v kontaktu s lidským tělem nebo předměty.
- Pokud opakovaně připojíte nebo odpojíte USB zařízení v krátkém čase, může dojít k poškození zařízení.
- Při připojování nebo odpojování USB zařízení můžete slyšet zvláštní zvuk.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Pokud odpojíte externí USB zařízení během přehrávání v režimu USB, může dojít k poruše nebo poškození externího USB zařízení. Proto externí USB zařízení USB odpojujte pouze tehdy, když je audiosystém vypnutý nebo v jiném režimu (např. rádio nebo CD).
- V závislosti na typu a kapacitě externího USB zařízení nebo typu souborů uložených v zařízení se může lišit doba potřebná k rozpoznání zařízení.
- Nepoužívejte USB zařízení pro jiné účely než přehrávání hudebních souborů.
- Přehrávání videa prostřednictvím USB není podporováno.
- Používání příslušenství USB například dobíječky nebo vyhřívání prostřednictvím konektoru USB může snížit výkonnost nebo způsobit problémy.
- Pokud používáte zařízení například samostatně zakoupený rozbočovač USB audiosystém vozidla nemusí USB zařízení rozpoznat. V tomto případě připojte USB zařízení přímo k multimediálnímu konektoru vozidla.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Pokud je USB zařízení rozděleno logickými jednotkami, audiosystém ve vozidle rozpozná pouze hudební soubory v jednotce s nejvyšší prioritou.
- Zařízení například MP3 přehrávač / mobilní telefon / digitální fotoaparát nemusí být prostřednictvím standardního konektoru USB rozpoznána.
- Dobíjení prostřednictvím USB nemusí být u některých mobilních zařízení podporováno.
- Pevné USB disky nebo typy USB, které jsou citlivé na poruchy konektoru kvůli vibracím vozidla, nejsou podporovány (typ i-stick)
- Některá nestandardní USB zařízení (TYP USB S KOVOVÝM POUZDREM) nemusí být rozpoznána.
- Některé USB čtečky paměťových karet (například CF, SD, microSD atd.) nebo externí pevné disky nemusí být rozpoznatelné.
- Hudební soubory chráněné pomocí DRM (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT) nemusí být rozpoznatelné.

(Pokračování)**(Pokračování)**

- Data v USB paměti mohou být při používání v tomto audiosystému ztracena. Vždy si důležitá data na osobním paměťovém zařízení zálohujte.
- Vyvarujte se prosím používání USB pamětí, které mohou být používány jako přívěsek na klíče nebo příslušenství mobilních telefonů, protože by mohly poškodit konektor USB. Ujistěte se prosím, že používáte pouze produkty se zástrčným konektorem, viz níže.



* POZNÁMKA – Používání iPod®

- Některé modely iPodu® nemusí podporovat komunikační protokol a soubory se nemusí správně přehrávat.

Podporované modely iPodů:

- iPod Mini
- iPod 4. až 6. generace
- iPod Nano 1. až 4. generace
- iPod Touch 1. až 2. generace
- Pořadí vyhledávání nebo přehrávání skladeb na iPodu se může lišit od pořadí vyhledání v audiosystému.
- Pokud iPod přestane hrát kvůli své vlastní poruše, restartujte ho. (Způsob restartování: viz k iPodu)
- iPod nefunguje správně při vybité baterii.
- Některá zařízení typu iPod® například iPhone® lze připojit pomocí bezdrátového rozhraní *Bluetooth®*. Zařízení musí být vybaveno funkcí *Bluetooth®* audio (jako např. pro stereo sluchátka *Bluetooth®*). Zařízení může přehrávat hudbu, ale nebude možné jej ovládat prostřednictvím audiosystému.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Chcete-li používat funkce iPodu s audiosystémem, použijte kabel, který jste obdrželi při zakoupení iPodu.
- V závislosti na parametrech Vašeho iPodu/iPhonu může docházet k přeskokování nebo nesprávnému fungování zařízení.
- Je-li Váš iPhone připojen pomocí bezdrátového rozhraní *Bluetooth®* a USB, nemusí se zvuk správně přehrávat. Zvukový výstup (zdroj) změníte v zařízení iPhone volbou konektoru Dock nebo bezdrátové technologie *Bluetooth®*.
- Při připojování iPodu® pomocí kabelu iPod Power Cable zastrčte konektor zcela do zásuvky pro multimediální přehrávač. Jestliže konektor zcela nezastrčíte, může dojít k narušení komunikace mezi iPodem a audiosystémem.
- Při nastavení zvuku na iPodu a audiosystému se nastavení zvuku obou zařízení překryjí a může dojít ke zhoršení kvality zvuku či k jeho zkreslení.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Jestliže upravujete zvuk v audiosystému ve voze, vypněte ekvalizér v zařízení iPod, a pokud upravujete zvuk ekvalizérem v iPodu, vypněte ekvalizér v audiosystému.
- Když zařízení iPod nepoužíváte s audiosystémem vozidla, odpojte kabel pro iPod od zařízení iPod. V opačném případě může zařízení iPod zůstat v režimu příslušenství audiosystému a nebude fungovat správně.

* POZNÁMKA – Používání mobilního telefonu s bezdrátovou technologií *Bluetooth®*

- Nepoužívejte mobilní telefon ani nenastavujte *Bluetooth®* (např. párování telefonu) během jízdy.
- Některé telefony *Bluetooth®* nemusí být rozpoznány systémem nebo nejsou plně kompatibilní se systémem.
- Před použitím funkcí bezdrátové technologie *Bluetooth®* pro audiosystém se seznamte se způsobem používání bezdrátové technologie *Bluetooth®* v mobilním telefonu v příslušné příručce.
- Telefon musí být spárován s audiosystémem, aby bylo možné používat funkce *Bluetooth®*.
- Funkci hands-free nemůžete používat, když bude Váš telefon (ve vozidle) mimo mobilní síť Vašeho operátora (např. v tunelu, v podzemí, v horách atd.)

(Pokračování)

(Pokračování)

- Pokud je signál mobilního telefonu špatný nebo hluk ve vozidle je příliš vysoký, může být obtížné slyšet hlas druhé osoby během telefonátu.
- Neumísťujte telefon poblíž nebo dovnitř kovových předmětů, mohlo by dojít k narušení komunikace s bezdrátovým systémem *Bluetooth®* nebo s vysílači mobilního signálu.
- Když je telefon připojen prostřednictvím *Bluetooth®*, může se vybíjet rychleji než obvykle z důvodu používání doplňkových funkcí *Bluetooth®*.
- Některé mobilní telefony nebo jiná zařízení mohou způsobovat rušení nebo poruchu audiosystému. V takovém případě položte zařízení jinam. Tím by se měla situace vyřešit.
- Jména kontaktů v telefonu je potřeba ukládat bez diakritiky, jinak se nemusí zobrazit správně.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Pokud je po zapalování vozidla (IGN/ACC ON) nastavena priorita, telefon *Bluetooth®* se připojí automaticky. Dokonce i když se nacházíte mimo vozidlo, telefon *Bluetooth®* se automaticky připojí, jakmile budete v blízkosti vozidla. Nechcete-li používat bezdrátové spojení *Bluetooth®*, vypněte funkci bezdrátové technologie *Bluetooth®*.
- Hlasitost a kvalita volání přes hands-free se může v závislosti na mobilním telefonu lišit.
- Funkce bezdrátové technologie *Bluetooth®* lze používat pouze v případě, že byl telefon spárován a spojen s audiosystémem. Více informací ohledně párování a připojení pomocí mobilních telefonů s bezdrátovou technologií *Bluetooth®* naleznete v části „Nastavení telefonu“.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Když je připojen telefon s bezdrátovou technologií *Bluetooth*[®], zobrazí se nahoře na obrazovce ikona (📶). Pokud se ikona (📶) nezobrazí, znamená to, že nebylo připojeno zařízení s povolenou bezdrátovou technologií *Bluetooth*[®]. Zařízení musíte před použitím připojit. Více informací ohledně mobilních telefonů s bezdrátovou technologií *Bluetooth*[®] naleznete v části „Nastavení telefonu“.
- Spárování a připojení mobilního telefonu s bezdrátovou technologií *Bluetooth*[®] je možné pouze v případě, že byl v telefonu zapnut modul *Bluetooth*[®]. (Metody zapnutí bezdrátové technologie *Bluetooth*[®] se liší v závislosti na konkrétním mobilním telefonu.)
- IU některých mobilních telefonů může nastartování motoru v průběhu hovoru prostřednictvím hands-free s bezdrátovou technologií *Bluetooth*[®] způsobit přerušení hovoru. (Při startování přepněte hovor zpět do mobilního telefonu.)

(Pokračování)

(Pokračování)

- Některé mobilní telefony a zařízení *Bluetooth*[®] nemusí podporovat některé funkce.
- Provoz bezdrátové technologie *Bluetooth*[®] může být v závislosti na stavu spojení nestabilní.
- Umístíte-li audiosystém do elektromagnetického pole, může vznikat rušení.

* POZNÁMKA – Používání hlasových povelů

- Funkce rozeznávání hlasových povelů v tomto produktu podporuje rozeznávání příkazů uvedených v této uživatelské příručce.
- Jestliže při používání hlasových povelů použijete dálkové ovládání na volantu nebo ovládací prvky přímo na audiosystému, hlasové povely se ukončí a je možné ovládat potřebné funkce ručně.
- Umístěte mikrofon nad hlavu u sedadla řidiče. Nejlepší kvality dosáhnete, když budete při vyslovování povelů sedět vzpřímeně.
- Hlasové povely nemusí správně fungovat kvůli vnějšímu hluku. Funkci rozeznávání hlasu mohou negativně ovlivnit následující situace:
 - Jsou otevřená okna a střešní okno.
 - Je zapnuté vytápění nebo klimatizace.
 - Projíždíte tunelem.
 - Jedete po nerovné silnici.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Po stažení telefonního seznamu prostřednictvím bezdrátové technologie *Bluetooth®* potřebuje systém určitý čas, aby převedl telefonní seznam na hlasové informace. Během této doby nemusí hlasové povely správně fungovat.
- V načteném telefonním seznamu nelze používat speciální znaky a číslce. Například jméno „# John Doe%&“ bude identifikováno jako „John Doe“.

■ CD Přehrávač

■ Typ A-1



■ Typ A-2



*Logo  Bluetooth se nezobrazí, jestliže není podporována bezdrátová technologie Bluetooth®.

OVLÁDACÍ PRVKY A FUNKCE SYSTÉMU

* Zobrazení a nastavení se může lišit v závislosti na zvoleném zdroji zvuku.

Hlavní jednotka pro audio

■ Typ A-1



1. **EJECT** (EJECT)

- Vysune disk.

2. **RADIO**

- Přepne do režimu FM/AM.
- Při každém stisknutí tlačítka se režim změní v pořadí FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA.

3. **PHONE** (je-li ve výbavě)

- Ovládá obrazovku telefonu.

* Není-li připojen telefon, zobrazí se obrazovka připojení.

4. **MEDIA**

- Přepne do režimu CD, USB (iPod®), AUX, My Music, BT Audio.
- Při každém stisknutí tlačítka se režim změní v pořadí CD, USB (iPod®), AUX, My Music, BT Audio.

5. **SEEK TRACK**

- Režim příjmu rádia: automaticky vyhledá vysílače.
- Režimy CD, USB, iPod®, My Music
 - Krátce stiskněte tlačítko (méně než 0,8 sekundy): Posun na následující nebo předchozí skladbu (soubor).
 - Stiskněte a přidržte tlačítko (více než 0,8 sekundy): Rychlý přesun v rámci aktuální skladby vpřed nebo vzad.

6. Ovladač PWR/VOL

- Napájení: stisknutím tlačítka zapnete nebo vypnete napájení.
- Hlasitost: otáčením tlačítka doleva a doprava se mění hlasitost.

7. **1 ~ 6** (Předvolba)

- Režim příjmu rádia: ukládá frekvence (kanály) nebo přijímá uložené frekvence (kanály).
- Režim CD, USB, iPod®, My Music
 - **1 RPT**: Opakování
 - **2 RDM**: Náhodné přehrávání
- V obrazovce Radio, Media, Setup a Menu se označí číslo nabídky.



8.

- Při každém krátkém stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy) se obrazovka vypne ➡ zapne ➡ vypne.

- * Zvuk se přehrává dále, jen se vypne obrazovka. Je-li obrazovka vypnutá, stačí k jejímu opětovnému zapnutí stisknout libovolné tlačítko.

9.

- Režim příjmu rádia
 - Krátce stiskněte tlačítko (méně než 0,8 sekundy): zapnutí/vypnutí dopravních informací.
 - Stiskněte a přidržte tlačítko (déle než 0,8 sekundy): zkušební 5sekundový poslech stanic uložených v předvolbách.

• Režim Média

- Stiskněte a přidržte tlačítko (déle než 0,8 sekundy): zkušební 10sekundový poslech jednotlivých skladeb (souborů).

- * Stiskněte a přidržte tlačítko znovu a poslech bude pokračovat aktuální skladbou (souborem).

10.

- Moves to the Display, Sound, Phone, System setting modes.

11.

- Zobrazí nabídku pro aktuální režim.
- * Seznam pro iPod®: přesun do nadřazené kategorie.

12.

- Režim MP3 CD/USB: prohledávání složky.

13. Ovládací prvek TUNE

- Režim příjmu rádia: otáčením doleva a doprava se mění frekvence.
- Režim CD, USB, iPod®, My Music: otáčením ovládacího prvku doleva a doprava se vyhledávají skladby (soubory).
- * Až se zobrazí požadovaná skladba, stisknutím ovladače spustíte přehrávání.
- Posouvá výběr ve všech nabídkách a volí nabídky.

Hlavní jednotka pro audio

■ Typ A-2



14. **FM**

- Přepne do režimu FM.
- Při každém stisknutí tlačítka se režim změní v pořadí f FM1 → FM2 → FMA.

15. **AM**

- Přepne do režimu AM.
- Při každém stisknutí tlačítka se režim změní v pořadí AM → AMA.

16. **MEDIA**

- Přepne do režimu CD, USB (iPod®), AUX.
- Při každém stisknutí tlačítka se režim změní v pořadí CD, USB (iPod®), AUX.

17. **SEEK TRACK**

- Režim příjmu rádia: automaticky vyhledá vysílače.
- Režimy CD, USB, iPod®
 - Krátce stisknete tlačítko (méně než 0,8 sekundy): posun na následující nebo předchozí skladbu (soubor).
 - Stisknete a přidržte tlačítko (více než 0,8 sekundy): rychlý přesun v rámci aktuální skladby vpřed nebo vzad.

18. **1 ~ 6** (Předvolba)

- Režim příjmu rádia: ukládá frekvence (kanály) nebo přijímá uložené frekvence (kanály).
- Režim CD, USB, iPod®
 - **1 RPT**: opakování
 - **2 RDM**: náhodné přehrávání
- V obrazovce Radio, Media, Setup a Menu se označí číslo nabídky.



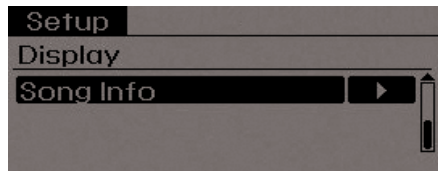
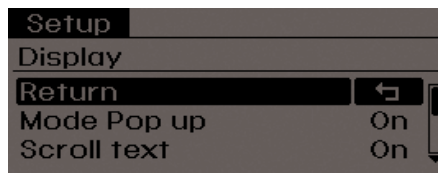
19. Ovládací prvek TUNE

- Režim příjmu rádia: otáčením doleva a doprava se mění frekvence.
- Režim CD, USB, iPod®: otáčením ovládacího prvku doleva a doprava se vyhledávají skladby (soubory).
- * Až se zobrazí požadovaná skladba, stisknutím ovladače spustíte přehrávání.
- Posouvá výběr ve všech nabídkách a volí nabídky.

NASTAVENÍ

Nastavení displeje

Stiskněte  ► Zvolte [Display] ovladačem TUNE  nebo **1 RPT** ► tlačítkem TUNE 



Režim zobrazování nabídek

[Mode Pop up] ► Mění režim výběru

☐ On

- V režimu On stiskněte tlačítko **RADIO** nebo **MEDIA** a zobrazí obrazovka změny režimu.

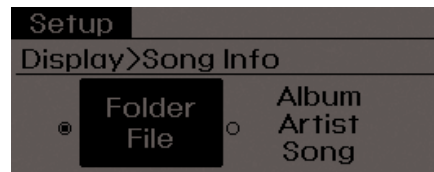
Rolování textu

[Scroll text] ► Nastavte ☐ On / ☐ Off

- ☐ On : průběžné rolování
- ☐ Off : rolování pouze jedenkrát (1).

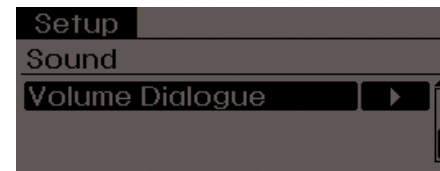
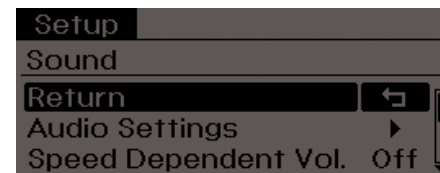
Zobrazení mediálních informací

Při přehrávání souboru MP3 zvolte požadované zobrazení „Folder/File“ nebo „Album/Artist/Song“.



Nastavení zvuku

Stiskněte tlačítko  ► Zvolte [Sound] ovladačem TUNE  nebo **2 RDM** ► Zvolte nabídku ovladačem TUNE 



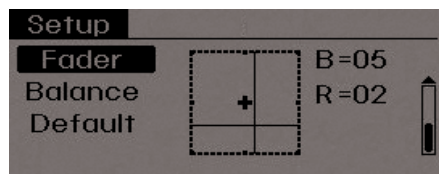
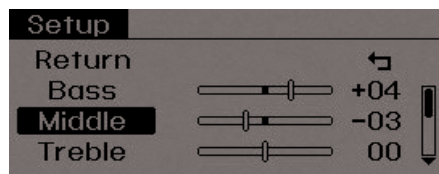
Nastavení zvuku

Tato nabídka umožňuje nastavit hloubky, středy, výšky, hlasitost a vyvážení.

Zvolte [Audio Settings] ► Zvolte nabídku ovladačem TUNE ● ► Otáčením ovladače TUNE ● doleva či doprava nastavíte

- Bass, Middle, Treble: nastavení tónu zvuku.
- Fader, Balance: nastavení hlasitosti a vyvážení zvuku.
- Default: obnoví výchozí nastavení.

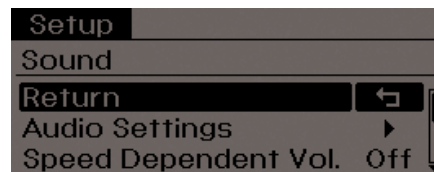
* Return: opakovaným stisknutím ovladače TUNE ● během nastavování hodnot se vrátíte do nadřazené nabídky.



Úprava hlasitosti podle rychlosti vozidla

Tato funkce se používá k automatickému řízení hlasitosti v závislosti na rychlosti vozidla.

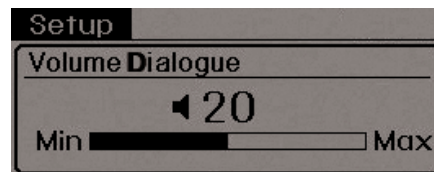
Zvolte [Speed Dependent Vol.] ► Zapněte, resp. vypněte SDVC otáčením ovladačového prvku TUNE ●.



Dialog pro hlasitost (je-li ve výbavě)

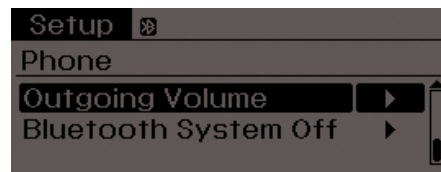
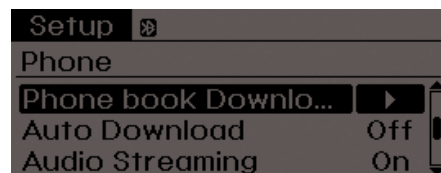
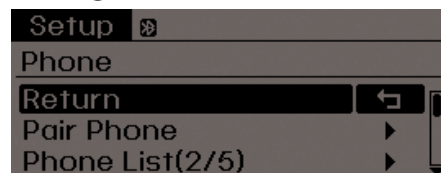
Nastavuje hlasitost pro hlasové povely.

Zvolte [Volume Dialogue] ► Nastavte hlasitost ovladačím prvkem TUNE ●.



Nastavení telefonu (je-li ve výbavě)

Stiskněte tlačítko  ► Zvolte [Phone] ovládacím prvkem TUNE  nebo  ► Zvolte nabídku ovladačem TUNE .



Párování telefonu

UPOZORNĚNÍ

Chcete-li spárovat mobilní telefon se zapnutým připojením Bluetooth, je nejprve potřeba provést autentizaci a připojení. Kvůli tomu není možné párovat telefon za jízdy. Nejprve zaparkujte a pak pokračujte v párování.

Zvolte [Pair Phone] ► Proveďte nastavení pomocí ovládacího prvku TUNE .

① Vyhledejte názvy zařízení podle zobrazení v mobilním telefonu a připojte je.

② Vložte kód zobrazený na displeji. (kód: 0000).

* Název zařízení a kód se zobrazí na displeji po dobu 3 minut. Jestliže párování neproběhne do 3 minut, proces párování mobilního telefonu se automaticky zruší.

③ Zobrazí se informace o dokončení párování.

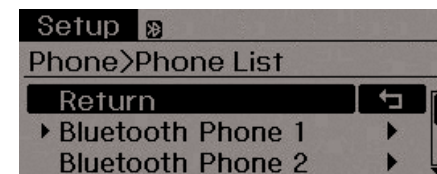
* U některých mobilních telefonů proběhne po spárování automatické připojení

* Je možné spárovat až pět mobilních telefonů se zapnutou bezdrátovou technologií *Bluetooth®*.

Telefonní seznam

Lze zobrazit názvy až 5 spárovaných telefonů.

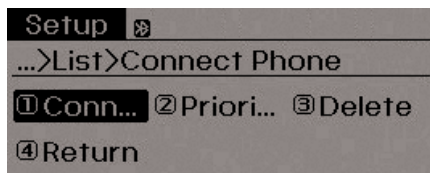
Před aktuálně připojeným telefonem se zobrazuje značka [►].



Zvolte požadovaný název telefonu a pak proveďte nastavení.

• Připojení telefonu

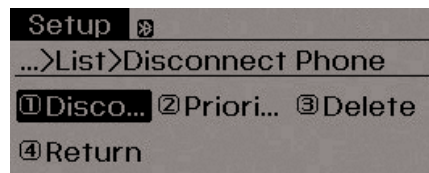
Zvolte [Phone List] ► Zvolte mobilní telefon pomocí ovládacího prvku TUNE (●) ► Zvolte [Connect Phone]



- ① Zvolte příslušný aktuálně připojený telefon.
 - ② Připojte zvolený mobilní telefon.
 - ③ Zobrazí se informace o dokončení připojení.
- ✱ Je-li již připojený jiný telefon, nejprve jej odpojte a pak zvolte telefon, který se má připojit.

• Odpojení připojeného telefonu

Zvolte [Phone List] ► Zvolte mobilní telefon pomocí ovládacího prvku TUNE (●) ► Zvolte [Disconnect Phone].



- ① Zvolte příslušný aktuálně připojený telefon.
- ② Odpojte zvolený mobilní telefon.
- ③ Zobrazí se informace o odpojení.

• Změna pořadí připojení (Priority)

Slouží ke změně pořadí (priority) automatického připojování spárovaných mobilních telefonů

Zvolte [Phone List] ► Zvolte [Priority] ovládacím prvku TUNE (●) ► Zvolte telefon s prioritou 1.

- ① Zvolte [Priority].
- ② Ze seznamu spárovaných telefonů zvolte telefon, který má mít prioritu 1.
- ③ Zobrazí se upravené pořadí podle priority.

✱ Po změně pořadí (priority) se připojí nový telefon s prioritou 1.

- Když se nemůže připojit telefon s prioritou 1: systém se automaticky pokusí připojit poslední připojený telefon.
- V případě, kdy se poslední připojený telefon nemůže připojit: systém se pokusí připojit podle pořadí spárovaných telefonů.
- Připojený telefon dostane automaticky prioritu 1.

• Vymazání

Zvolte [Phone List] ► Zvolte příslušný mobilní telefon pomocí ovladače TUNE  ► Zvolte [Delete].

- ① Zvolte příslušný telefon.
 - ② Smažte zvolený mobilní telefon.
 - ③ Zobrazí se informace o smazání.
- * Při mazání aktuálně připojeného telefonu se tento telefon nejprve odpojí.

UPOZORNĚNÍ

- *Když vymažete mobilní telefon, vymaže se rovněž telefonní seznam vztahující se k tomuto telefonu.*
- *Pro stabilní komunikaci prostřednictvím bezdrátové technologie Bluetooth® vymažte mobilní telefon z audiosystému a také audiosystém z mobilního telefonu.*

Stažení telefonního seznamu

Tato funkce slouží ke stažení telefonního seznamu a historie volání do audiosystému.

Zvolte [Phone book Download] ► Proveďte výběr pomocí ovládacího prvku TUNE .

UPOZORNĚNÍ

- *Funkce stahování nemusí být u některých mobilních telefonů podporována.*
- *Jestliže během stahování telefonního seznamu spustíte jinou operaci, stahování se přeruší. Doposud stažené kontakty se uloží.*
- *Při stahování nového telefonního seznamu smažte před zahájením stahování všechny dříve uložené telefonní seznamy.*

Automatické stahování

Při připojení mobilního telefonu je možné automaticky stahovat nový telefonní seznam a historii hovorů.

Zvolte [Auto Download] ► Nastavte  /  pomocí ovládacího prvku TUNE .

Streamování zvuku

Skladby (soubory) uložené v mobilním telefonu se zapnutým bezdrátovým připojením Bluetooth® je možné přehrávat v audiosystému.

Zvolte [Audio Streaming] ► Nastavte  /  pomocí ovládacího prvku TUNE .

UPOZORNĚNÍ

The Bluetooth® Wireless Technology audio streaming feature may not be supported in some mobile phones.

Odchozí hlasitost

Slouží k nastavení hlasitosti Vašeho hlasu během hovoru při použití bezdrátové hands-free sady Bluetooth®.

Zvolte [Outgoing Volume] ► Nastavte hlasitost pomocí ovládacího prvku TUNE .

- * Během hovoru lze hlasitost měnit pomocí tlačítka .

Vypnutí bezdrátové technologie Bluetooth®

Tato funkce se používá, chcete-li vypnout systém bezdrátové technologie *Bluetooth®*.

Zvolte [Bluetooth System Off] ► Proveďte nastavení pomocí ovládacího prvku TUNE 

✱ Je-li připojený jiný telefon, odpojte jej a teprve poté vypněte bezdrátovou technologii *Bluetooth®*.

Zapnutí bezdrátové technologie Bluetooth®

Je-li bezdrátová technologie *Bluetooth®* vypnutá a chcete-li ji používat, postupujte následujícím způsobem.

- Zapnutí bezdrátové technologie *Bluetooth®* tlačítkem 

Stiskněte tlačítko  ► Screen Guidance

✱ Přejde na obrazovku, kde lze pracovat s funkcemi bezdrátové technologie *Bluetooth®* a kde se zobrazuje nápověda.

- Zapnutí bezdrátové technologie *Bluetooth®* tlačítkem 

Stiskněte tlačítko  ► Zvolte ovládacím prvkem TUNE  nebo tlačítkem

3

① Zobrazí se obrazovka, zda se má zapnout bezdrátová technologie *Bluetooth®*.

② Na obrazovce zapnete tlačítkem **YES** bezdrátovou technologii *Bluetooth®*. Zobrazí se nápověda.

✱ Po zapnutí bezdrátové technologie *Bluetooth®* se systém automaticky pokusí připojit k poslednímu připojenému mobilnímu telefonu s bezdrátovou technologií *Bluetooth®*.

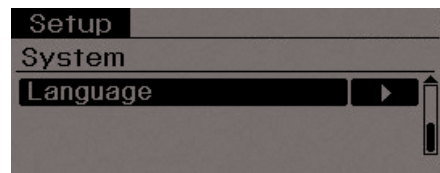
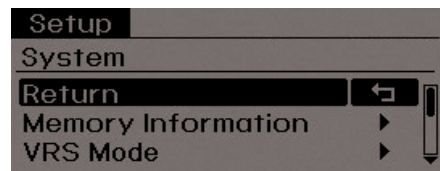
UPOZORNĚNÍ

U některých mobilních telefonů se může připojení Bluetooth® občas odpojovat. Postupujte následovně a zkuste se znovu připojit.

- 1) *Vypněte a zapněte funkci bezdrátové technologie Bluetooth® v mobilním telefonu a zkuste se znovu připojit.*
- 2) *ZAPNĚTE/VYPNĚTE napájení mobilního telefonu a zkuste se znovu připojit.*
- 3) *Vyjměte baterii mobilního telefonu, restartujte jej a potom se zkuste se znovu připojit.*
- 4) *Restartujte audiosystém a zkuste se znovu připojit.*
- 5) *Vymažte všechna spárovaná zařízení v mobilním telefonu a v audiosystému a zkuste znovu telefon spárovat.*

Nastavení systému

Stiskněte tlačítko  ► Zvolte [System] ovládacím prvkem TUNE  nebo tlačítkem **4** (Typ A-1) / tlačítkem **3** (Typ A-2) ► Zvolte nabídku pomocí ovládacího prvku TUNE 

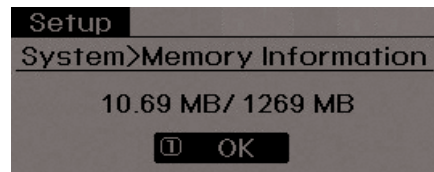


Informace o paměti (je-li ve výbavě)

Zobrazuje aktuálně využitou paměť a celkovou paměť systému.

Zvolte [Memory Information] ► OK

Vlevo se zobrazí aktuálně využitá paměť, zatímco napravo se objeví celková paměť systému.



Režim VRS (je-li ve výbavě)

Tato funkce slouží k přepínání nápovědy pro hlasové povely mezi běžným režimem a režimem Expert.

Zvolte [VRS Mode] ► Nastavte režim pomocí ovládacího prvku TUNE 

- Normal: tento režim je určen pro začátečníky a poskytuje podrobné pokyny během ovládání hlasem.

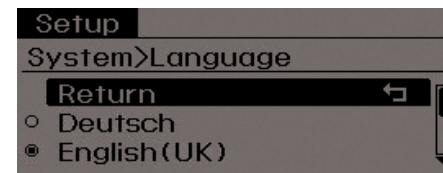
- Expert: tento režim je určen pro pokročilé uživatele a vynechává některé pokyny během ovládání hlasem. (Při práci v režimu Expert lze pokyny spustit pomocí příkazu [Help] nebo [Menu].)

* Může se lišit v závislosti na zvoleném zdroji zvuku.

Jazyk

Tato nabídka slouží k nastavení jazyka zobrazení a hlasových povelů.

Zvolte [Language] ► Nastavte jazyk pomocí ovládacího prvku TUNE 



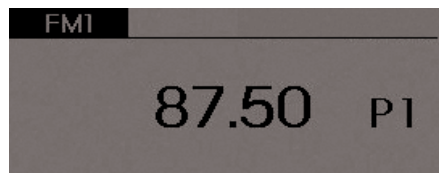
* Po změně jazyka se systém restartuje.

* Podpora jazyků podle regionu

- Deutsch, English(UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski, Türkçe

RÁDIO

Změna režimu Rádio



SEEK

Stiskněte tlačítko

- Krátce stiskněte tlačítko (méně než 0,8 sekundy): změna frekvence.
- Stiskněte a přidržte tlačítko (více než 0,8 sekundy): automatické vyhledání další frekvence.

Předvolby

Stiskněte tlačítko ~

- Krátce stiskněte tlačítko (méně než 0,8 sekundy): naladí se stanice uložená pod touto předvolbou.
- Stiskněte a přidržte tlačítko (více než 0,8 sekundy): stisknutím a přidržením jednoho z tlačítek ~ se uloží aktuálně naladěná stanice pod toto tlačítko a ozve se pípnutí.

SCAN

Stiskněte tlačítko

- Krátce stiskněte tlačítko (méně než 0,8 sekundy): zvýší se přijímaná frekvence a každá stanice se na ukázkou naladí na 5 sekund. Po průchodu všemi frekvencemi se systém vrátí k aktuálně naladěné stanici.

Ruční naladění stanice

Nastavte frekvenci otáčením ovládacího prvku TUNE .

TA (dopravní zpravodajství)

Krátce stiskněte tlačítko (méně než 0,8 sekundy): Nastavte režim TA (dopravní zpravodajství) / .

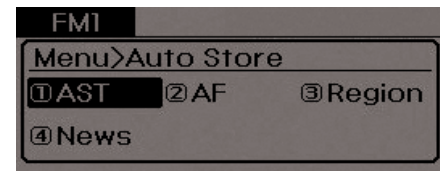
MENU

Pod tlačítkem tlačítkem jsou funkce A.Store (automatické ukládání) a Info.

AST

(automatické ukládání stanic)

Stiskněte tlačítko ► Zvolte [① AST] pomocí ovládacího prvku TUNE nebo tlačítka .



Pomocí funkce AST (automatické ukládání) se uloží stanice s nejlepším příjmem do předvoleb ~ . Nelze-li přijímat žádné stanice, naladí se poslední přijímaná frekvence.

* Ukládá do předvoleb ~ pouze v režimech FMA nebo AMA.

AF (alternativní frekvence)

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Zvolte [(2)] pomocí ovládacího prvku TUNE  nebo tlačítkem **2 RDM**.

Alternativní frekvenci lze zapnout či vypnout.

Region

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Zvolte [(3)] Region] pomocí ovládacího prvku TUNE  nebo tlačítkem **3**.

Region lze zapnout či vypnout.

Zprávy

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Zvolte [(4)] News] pomocí ovládacího prvku TUNE  nebo tlačítkem **4**.

Zprávy lze zapnout či vypnout.

Hlasitost informací

Hlasitost informací určuje hlasitost při příjmu zpráv nebo dopravních informací.

Hlasitost informací lze nastavit ovládacím prvkem VOL  během poslechu zpráv nebo dopravního vysílání.

* Automatická frekvence, region a zprávy jsou součástí nabídky u přijímačů s RDS.

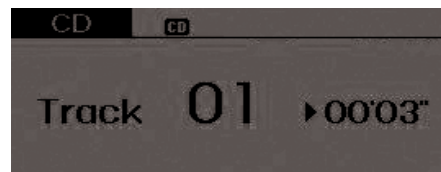
ZÁKLADNÍ ZPŮSOB POUŽÍVÁNÍ: CD audio / MP3 CD / USB / iPod / My Music (je-li ve výbavě)

Stisknutím tlačítka **MEDIA** se provede režim postupně přepíná mezi

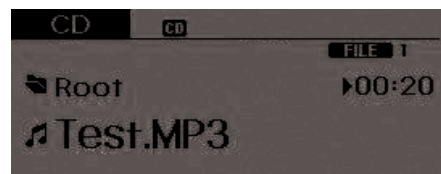
(Typ A-1) CD → USB (iPod) → AUX → My Music → BT Audio.

(Typ A-2) CD → USB (iPod) → AUX.

Na displeji se zobrazí název složky či souboru.



<Audio CD>



<MP3 CD>



<USB>



<My Music>

* Kompaktní disk se po vložení přehrává automaticky.

* Hudba na USB se po připojení USB flash disku přehrává automaticky.

Opakování

Při přehrávání skladby ► **1 RPT** (RPT) (souboru) key

Režim audio CD, MP3 CD, USB, iPod, My Music: nápis RPT na displeji

- Chcete-li opakovat jednu skladbu (krátký stisk tlačítka (méně než 0,8 sekundy)): opakování aktuální skladby.

Režim MP3 CD, USB: nápis FLD.RPT

- Chcete-li opakovat složku (dvojí stisknutí): opakovně přehrává všechny soubory v aktuální složce.

* Opětovným stisknutím tlačítka **1 RPT** se opakování přehrávání zruší.

Náhodné přehrávání

Při přehrávání skladby (souboru) tlačítko ► **2 RDM** (RDM)

Režim audio CD, My Music: RDM na displeji

- Náhodné přehrávání (krátce stiskněte tlačítko): přehrají se všechny skladby v náhodném pořadí.

Režim MP3 CD, USB: nápis FLD.RDM na displeji.

- Náhodné přehrávání složky (krátce stiskněte tlačítko (méně než 0,8 sekundy)): přehrají se všechny soubory v aktuální složce v náhodném pořadí.

Režim MP3 CD, USB: nápis RDM na displeji.

- Náhodné přehrávání (dvojí stisknutí): přehrají se všechny soubory v náhodném pořadí.

Režim iPod: nápis RDM na displeji.

- Náhodné přehrávání (krátce stisknutí tlačítka): přehrají se všechny soubory v náhodném pořadí.

※ Opakovaným stisknutím tlačítka  se náhodné přehrávání zruší.

Změna skladby/souboru

Stisknutí tlačítka během přehrávání skladby (souboru) ▶ 

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): přehraje aktuální skladbu od začátku.

※ Stisknete-li tlačítko  během 1 sekundy znovu, přehraje se předchozí skladba.

- Stiskněte a přidržte tlačítko (více než 0,8 sekundy): procházení skladbou rychle zpět.

Během přehrávání skladby ▶ 

- Krátké stisknutí tlačítka (méně než 0,8 sekundy): přehraje se následující skladba.

- Stisknutí a přidržení tlačítka (více než 0,8 sekundy): procházení skladbou rychle vpřed.

Ukázky

Stisknutí tlačítka během

přehrávání skladby (souboru) ▶ 

- Stiskněte a přidržte tlačítko (déle než 0,8 sekundy): přehraje se 10 s z každé skladby, počínaje následující.

※ Opětovným stisknutím tlačítka  se ukázky vypnou.

Prohledávání složky: režim MP3 CD, USB

Stisknutí tlačítka ▶  (Folder Up) během přehrávání souboru

- Prohledá následující složku.

Stisknutí tlačítka ▶  (Folder Down) během přehrávání souboru

- Prohledá nadřazenou složku

※ Při výběru složky ovladačem TUNE  se přehraje první soubor ve zvolené složce.

※ V režimu iPod přejde do nadřazené složky.

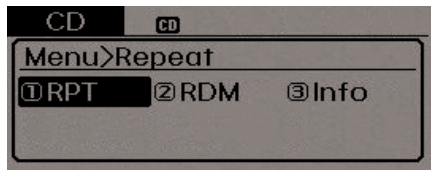
Vyhledání skladeb (souboru)

- Otáčení ovladačem TUNE : vyhledávání skladeb (souborů).

- Stisknutí ovladače TUNE : přehraje se zvolená skladba (soubor).

MENU: CD audio

Stisknutím tlačítka **CD** **MENU** nastavíte funkce opakování, náhodného přehrávání či informací.



Opakování

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Nastavte [**1** RPT] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka **1 RPT**. Začne se opakovat aktuální skladba.

* Opětovným stisknutím tlačítka RPT se opakování vypne.

Náhodné přehrávání

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Nastavte [**2** RDM] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka **2 RDM**. Začnou se náhodně přehrávat skladby v aktuální složce.

* Opětovným stisknutím tlačítka RDM se náhodné přehrávání vypne.

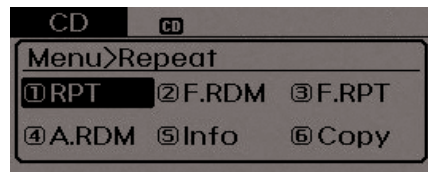
Informace

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Nastavte [**3** Info] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka **3**. Zobrazí se informace ohledně aktuální skladby.

* Stisknutím tlačítka **MENU** se zobrazení informací vypne.

MENU: MP3 CD / USB

Stiskněte tlačítko režimu **CD** **MP3** **MENU** a nastavte funkce opakování, náhodného přehrávání složky, opakování složky, náhodného přehrávání všech skladeb, informací a kopírování.



Opakování

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Nastavte [**1** RPT] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka **1 RPT**. Začne se opakovat aktuální skladba.

* Opětovným stisknutím tlačítka RPT se opakování vypne.

Náhodné přehrávání

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Nastavte [**2** F.RDM] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka **2 RDM**. Začnou se náhodně přehrávat skladby v aktuální složce.

* Opětovným stisknutím tlačítka F.RDM se náhodné přehrávání vypne.

Opakování složky

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Zvolte [**3** F.RPT] ovladačem TUNE nebo tlačítkem **3**. Začnou se opakované přehrávat skladby v aktuální složce.

* Opětovným stisknutím tlačítka F.RPT se náhodné přehrávání vypne.

Náhodné přehrávání všech skladeb

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Nastavte [**4** A.RDM] pomocí ovladače TUNE nebo tlačítka **4**. Začnou se náhodně přehrávat všechny skladby na CD.

* Opětovným stisknutím tlačítka A.RDM se náhodné přehrávání vypne.

Informace

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Nastavte [(5) Info] ovladačem TUNE  nebo tlačítkem **5**. Zobrazí se informace ohledně aktuální skladby.

* Stisknutím tlačítka **MENU** se zobrazování informací vypne.

Kopírování (je-li ve výbavě)

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Nastavte [(6) Copy] ovladačem TUNE  nebo tlačítkem **6**.

Tato funkce slouží ke zkopírování aktuální skladby do kolekce My Music. Zkopírovanou skladbu lze přehrát v režimu My Music.

- * Jestliže stisknete během kopírování jiné tlačítko, zobrazí se dotaz, zda chcete kopírování přerušit.
- * Jestliže při kopírování připojíte nebo vložíte jiné médium (USB, CD, iPod, AUX), kopírování se zruší.
- * Během kopírování se hudba nepřehrává.

MENU: iPod

V režimu iPod stiskněte tlačítko **MENU** a zvolte funkci zvolte funkci opakování, náhodného přehrávání, informací a vyhledávání.



Opakování

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Nastavte [(1) RPT] ovladačem TUNE  nebo tlačítkem **1 RPT**. Začne se opakovat aktuální skladba.

* Opětovným stisknutím tlačítka RPT se opakování vypne.

Náhodné přehrávání

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Nastavte [(2) RDM] ovladačem TUNE  nebo tlačítkem **2 RDM**.

Přehraje alba v aktuálně přehrávané kategorii v náhodném pořadí.

* Opětovným stisknutím tlačítka Alb.RDM se náhodné přehrávání vypne.

Informace

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Nastavte [(3) Info] ovladačem TUNE  nebo tlačítkem **3**.

Zobrazí informace o aktuální skladbě.

* Stisknutím tlačítka **MENU** se zobrazování informací vypne.

Vyhledávání

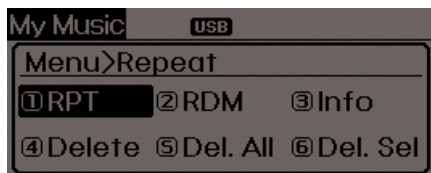
Stiskněte tlačítko **MENU** ► Nastavte [(4) Search] ovladačem TUNE  nebo tlačítkem **4**.

Zobrazí seznam kategorií v iPodu.

* Stisknutím tlačítka **MENU** během prohledávání kategorie v iPodu se přesunete do nadřazené kategorie.

MENU: Režim My Music (je-li ve výbavě)

V režimu My Music stiskněte tlačítko **MENU** a zvolte funkci opakování, náhodného přehrávání, informací, smazání, smazání všech skladeb a smazání výběru.



Opakování

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Nastavte [1 RPT] ovladačem TUNE nebo tlačítkem **1 RPT**.

Opakuje aktuálně přehrávanou skladbu.

※ Opětovným stisknutím tlačítka RPT se opakování vypne.

Náhodné přehrávání

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Nastavte [2 RDM] ovladačem TUNE nebo tlačítkem **2 RDM**.

Přehraje všechny skladby v náhodném pořadí.

※ Opětovným stisknutím tlačítka RDM se náhodné přehrávání vypne.

Informace

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Nastavte [3 Info] ovladačem TUNE nebo tlačítkem **3**.

Zobrazí informace o aktuální skladbě.

※ Stisknutím tlačítka **MENU** se zobrazování informací vypne.

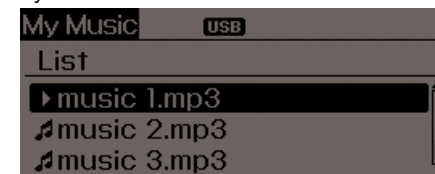
Vymazání

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Nastavte [4 Delete] ovladačem TUNE nebo tlačítkem **4**.

Vymaže aktuálně přehrávaný soubor

V obrazovce přehrávání vymaže volba Delete aktuálně přehrávanou skladbu.

Vymazání souboru ze seznamu



① Zvolte soubor, který chcete vymazat ovladačem TUNE .

② Stiskněte tlačítko **MENU** a v menu pro vymazání odstraňte zvolený soubor.

Smazání

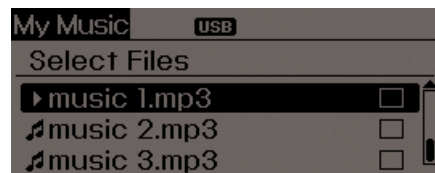
Stiskněte tlačítko **MENU** ► Nastavte [5 Del.All] ovladačem TUNE nebo tlačítkem **5**.

Smaže všechny skladby z kolekce My Music.

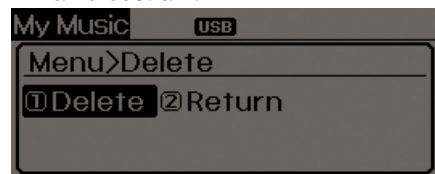
Vymazání výběru

Stiskněte tlačítko **MENU** ► Zvolte **[6] Del.Sel** ovladačem TUNE **⊙** nebo tlačítkem **6**.

Skladby v kolekci My Music se zvolí a vymažou.



① Označte skladby, které chcete se seznamu odstranit.



② Po označení stiskněte tlačítko **MENU** a zvolte nabídku pro vymazání.

* POZNÁMKA – Používání kolekce My Music

- I když není paměť plná, lze uložit maximálně 6000 skladeb.
- Stejnou skladbu lze zkopírovat nejvýše 1000krát.
- Informace o paměti lze ověřit v menu Systém v nastavení systému.

AUX

Vstup AUX slouží k přehrávání externích médií připojených ke konektoru AUX.

Režim AUX se automaticky spustí ve chvíli, kdy ke konektoru AUX připojíte externí zařízení.

Je-li připojeno externí zařízení, můžete také přepnout do režimu AUX stisknutím tlačítka **MEDIA**.



* Režim AUX nelze spustit, není-li ke konektoru AUX připojeno externí zařízení.

* POZNÁMKA – Používání konektoru AUX

Kabel AUX zcela zasuňte do konektoru AUX.

Přehrávání zvuku přes bezdrátové připojení *Bluetooth®* (je-li ve výbavě)

Co je bezdrátová technologie *Bluetooth®* ?

Bluetooth® je bezdrátová technologie, která umožňuje připojit na krátkou vzdálenost několik zařízení jako sady hands-free, stereofonní hands-free sady, bezdrátové dálkové ovládání atd. Další informace naleznete na stránkách věnovaných bezdrátové technologii www.Bluetooth.com

Před použitím funkcí audio bezdrátové technologie *Bluetooth®*

- Funkce audio bezdrátové technologie *Bluetooth®* nemusí být podporovaná, v závislosti na kompatibilitě Vašeho mobilního telefonu s bezdrátovou technologií *Bluetooth®*.
- Chcete-li používat funkce audio bezdrátové technologie *Bluetooth®*, je nejprve nutné spárovat a připojit mobilní telefon s bezdrátovou technologií *Bluetooth®*.
- Funkce audio bezdrátové technologie *Bluetooth®* lze používat pouze v případě, že je v telefonu zapnuto streamování zvuku.

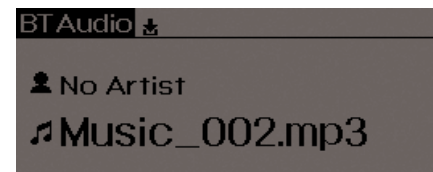
- * Nastavení streamování zvuku pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth®*
Stiskněte tlačítko  ▶ Zvolte [Phone] ovládacím prvkem TUNE 
▶ Zvolte [Audio Streaming] ovládacím prvkem TUNE  ▶ Zvolte 

Spuštění přenosu zvuku prostřednictvím bezdrátové technologie *Bluetooth®*

- Stisknutím tlačítka  systém postupně prochází režimy CD → USB → AUX → My Music → BT Audio.
- Zvolíte-li BT Audio, začne se přehrávat zvuk pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth®*.
- * V některých mobilních telefonech se přehrávání zvuku nemusí spustit automaticky.

Funkce přehrávání zvuku prostřednictvím bezdrátové technologie *Bluetooth®*

- Přehrávání/pozastavení
Stisknutím tlačítka TUNE  přehrajete a pozastavíte aktuální skladbu.



- * U některých mobilních telefonů nemusí být informace o názvu či umělci k dispozici. Když tato funkce není podporovaná, nezobrazí se název ani umělec.
- Předchozí/další skladba

Stisknutím tlačítka  či  předchozí nebo následující skladba.

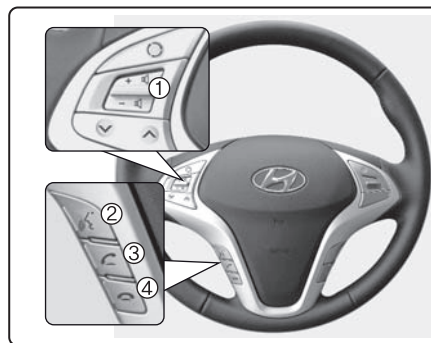
- * U některých mobilních telefonů nemusí být funkce přechodu na předchozí/další skladbu a přehrávání/pozastavení k dispozici.

TELEFON (je-li ve výbavě)

Před použitím funkcí telefonu prostřednictvím bezdrátové technologie *Bluetooth®*

- Chcete-li používat telefonní funkce bezdrátové technologie *Bluetooth®*, je nejprve nutné spárovat a připojit mobilní telefon s bezdrátovou technologií *Bluetooth®*.
- Jestliže mobilní telefon není spárovaný nebo připojený, není možné přejít do režimu Telefon. Po spárování nebo připojení telefonu se objeví obrazovka s nápovědou.
- Pokud je po zapalování vozidla (IGN/ACC ON) nastavena priorita, telefon *Bluetooth®* se připojí automaticky. Dokonce i když se nacházíte mimo vozidlo, telefon *Bluetooth®* se automaticky připojí, jakmile budete v blízkosti vozidla. Nechcete-li, aby se telefon *Bluetooth®* připojoval automaticky, vypněte modul bezdrátové technologie *Bluetooth®*.

Volání s pomocí dálkového ovládání na volantu (model vybavený HLASOVÝMI POVELY)



※ Skutečný vzhled dálkového ovládání ve vozidle se může od ilustrace lišit.

1. Tlačítko VOLUME: zvyšování a snižování hlasitosti reproduktorů.
2. Tlačítko : aktivuje hlasové povely.
3. Tlačítko : vytváří a přenáší hovory.
4. Tlačítko : ukončuje hovory nebo ruší funkce.

- Kontrola historie hovorů a volání

- ① Krátce stiskněte (méně než 0,8 sekundy) tlačítko  na dálkovém ovládání na volantu.
- ② Na displeji se zobrazí výpis historie hovorů.
- ③ Opětovným stisknutím tlačítka  zavoláte na zvolené číslo.

- Opakování posledního volaného čísla

- ① Stiskněte a podržte (déle než 0,8 sekundy) tlačítko  na dálkovém ovládání na volantu.
- ② Zavolá se poslední volané číslo.

Volání pomocí dálkového ovládání na volantu

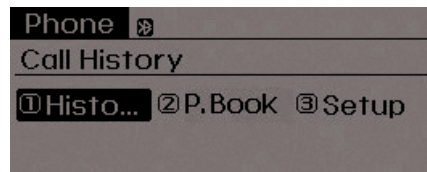


* Skutečný vzhled dálkového ovládání ve vozidle se může od ilustrace lišit.

1. Tlačítko VOLUME zvyšování a snižování hlasitosti reproduktorů.

Menu Telefon (je-li ve výbavě)

Stisknutím tlačítka  se zobrazí tři menu (Výpis hovorů, Telefonní seznam a Nastavení telefonu).



Výpis hovorů

Stiskněte tlačítko  ► Nastavte [1 History] ovladačem TUNE  nebo tlačítkem .

Zobrazí se výpis hovorů, v němž lze označit některé číslo a zavolat na ně. Jestliže výpis historie hovorů neexistuje, zobrazí se dotaz, zda se má historie hovorů stáhnout. (Funkce stahování nemusí být u některých mobilních telefonů k dispozici.)

Telefonní seznam

Stiskněte tlačítko  ► Nastavte [2 P. Book] pomocí ovládacího prvku TUNE  nebo tlačítka .

Zobrazí se telefonní seznam, v němž lze označit některé číslo a zavolat na ně.

* Jestliže je k jednomu kontaktu uloženo více čísel, pak se zobrazí dialog s číslem mobilního telefonu, pevné linky a čísla do práce. Zvolte požadované číslo a zavolejte na ně.

* Pokud telefonní seznam neexistuje, zobrazí se dotaz, zda se má stáhnout. (Funkce stahování nemusí být u některých mobilních telefonů k dispozici.)

Nastavení telefonu

Stiskněte tlačítko  ► Zvolte [3 Setup] ovládacím prvkem TUNE  nebo tlačítkem .

Zobrazí se dialog pro nastavení telefonu s připojením Bluetooth®. Více informací viz „Nastavení telefonu“.

HLASOVÉ POVELY (jsou-li ve výbavě)

Spuštění hlasového povelu

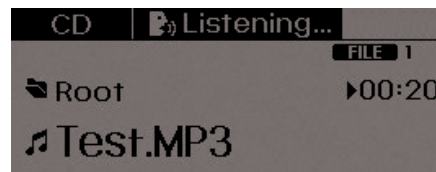
- Spuštění hlasového povelu provedete krátkým stisknutím tlačítka  na dálkovém ovládání na volantu.
- Je-li systém hlasových povelů v normálním režimu, zazní „Please say a command. Pípnutí“.
- * Je-li systém hlasových povelů v režimu Expert, pouze pípne.
- * Nastavení režimu hlasových povelů na [Normal Mode]/[Expert Mode]:
Stiskněte tlačítko  ► Zvolte [System] ovladačem TUNE  nebo tlačítkem  ► Zvolte [VRS Mode] ovladačem TUNE  ► Nastavte [Normal Mode]/[Expert Mode]
- Vyslovte hlasový povel.

* POZNÁMKA

Aby rozeznávání hlasových povelů správně fungovalo, vyslovte povel až po pokynu a pípnutí.

Přeskočení průvodní zprávy

Během průvodní zprávy krátce stiskněte tlačítko  (méně než 0,8 sekundy). Zpráva se přeruší a zazní „pípnutí“. Po „pípnutí“ vyslovte hlasový povel.



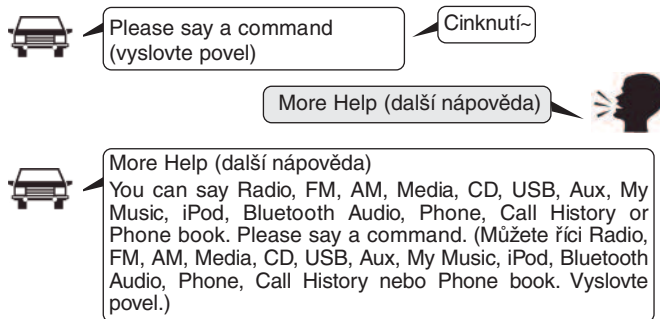
Ukončení hlasového povelu

- Během používání hlasových povelů stiskněte a přidržte tlačítko  (déle než 0,8 sekundy). Hlasový povel se ukončí.
- Jestliže během používání hlasových povelů stisknete dálkové ovládání na volantu nebo jiné tlačítko, hlasový povel se ukončí.
- Ve chvíli, kdy systém čeká na hlasový povel, řekněte „end“ nebo „cancel“. Hlasový povel se ukončí.
- Ve chvíli, kdy systém čeká na hlasový povel, stiskněte krátce tlačítko  (méně než 0,8 sekundy). Hlasový povel se ukončí.

✱ Příklad používání hlasových povelů

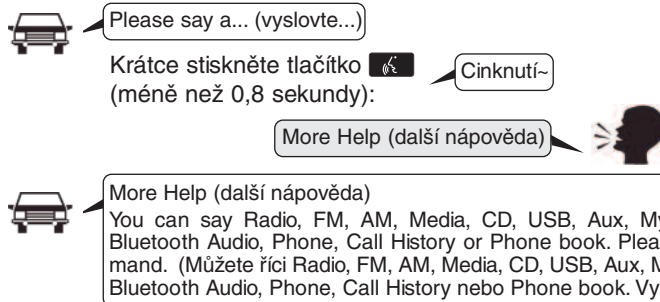
- Spuštění hlasových povelů.

Krátce stiskněte tlačítko  (méně než 0,8 sekundy):



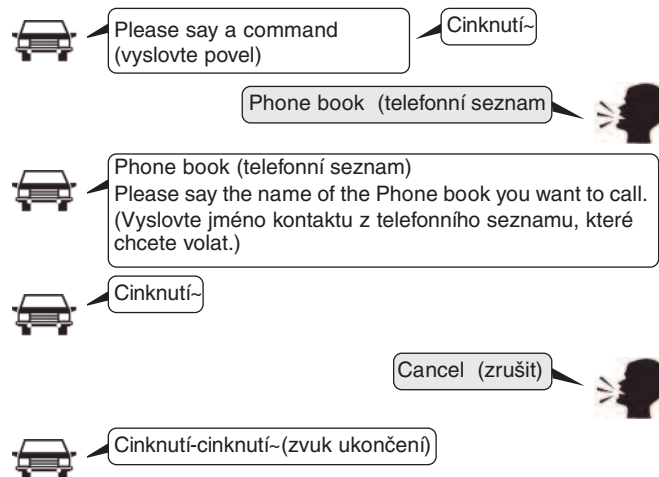
- Přeskočení pokynu pro hlasový povel

Krátce stiskněte tlačítko  (méně než 0,8 sekundy):



- Ukončení hlasového povelu.

Krátce stiskněte tlačítko  (méně než 0,8 sekundy):



Seznam hlasových povelů

- Běžné povelý: tyto povelý lze použít ve všech situacích.
(Některé povelý však nemusí být za určitých okolností podporované.)

Povel	Funkce
More Help	Poskytuje nápovědu pro povelý, které lze použít kdekoli v systému.
Help	Poskytuje nápovědu pro povelý, které lze použít v aktuálním režimu.
Call<jméno>	Zavolá <jméno> uložené v telefonním seznamu př.) Call „Jan“
Phone	Poskytuje pokyny pro povelý související s telefonem. Po vyslovení tohoto povelu vyslovte „Call History“, „Phone book“ nebo „Dial Number“. Proveďte se příslušný povel.
Call History	Zobrazí obrazovku s výpisem volání.
Phone book	Zobrazí obrazovku s telefonním seznamem. Jestliže po vyslovení tohoto povelu vyslovíte jméno z telefonního seznamu, které je v něm uloženo, automaticky se zavolá.
Dial Number	Zobrazí číselník pro volání. Po vyslovení tohoto povelu můžete vyslovit číslo, na které chcete zavolat.
Redial	Zavolá na poslední volané číslo.
Radio	• Při poslechu rádia zobrazí další obrazovku rozhlasového přijímače. (FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA) • Při poslechu v jiném režimu zobrazí poslední obrazovku rozhlasového přijímače, kterou jste používali.

Povel	Funkce
FM	• Jestliže právě posloucháte FM stanici, zachová stávající stav. • Při poslechu v jiném režimu zobrazí poslední obrazovku FM pásma, kterou jste používali.
FM1(FM One)	Zobrazí obrazovku FM1.
FM2(FM Two)	Zobrazí obrazovku FM2.
FMA	Zobrazí obrazovku FMA.
AM	Zobrazí obrazovku AM.
AMA	Zobrazí obrazovku AMA.
FM Preset 1~6	Naladí stanici uloženou v předvolbách FM 1~6.
AM Preset 1~6	Naladí stanici uloženou v předvolbách AM 1~6.
FM 87.5~107.9	Naladí FM vysílač s danou frekvencí.
AM 530~1710	Naladí AM vysílač s danou frekvencí.
TA on	Zapne dopravní zpravodajství
TA off	Vypne dopravní zpravodajství
News on	Zapne funkci zpráv RDS
News off	Vypne funkci zpráv RDS

Povel	Funkce
Media	Přejde na poslední používanou obrazovku mediálního přehrávače.
Play Track 1~30	Je-li vloženo CD, přehraje příslušnou skladbu.
CD	Přehraje hudbu na CD.
Search CD	Přejde na obrazovku pro vyhledání skladby nebo souboru na CD. • U audio CD přejděte na tuto obrazovku a vyslovte číslo skladby, kterou chcete přehrát. • Přejde na obrazovku pro výběr souboru na MP3 CD. Poté ručně zvolte soubor a spusťte jej.
USB	Přehraje hudbu ze zařízení USB.
Search USB	Přejde na obrazovku pro výběr souboru na USB. Poté ručně zvolte soubor a spusťte jej.
iPod	Přehraje hudbu ze zařízení iPod.
Search iPod	Přejde na obrazovku pro výběr souboru na iPodu. Poté ručně zvolte soubor a spusťte jej.
My Music	Přehraje hudbu uloženou v kolekci My Music.
Search My Music	Přejde na obrazovku pro výběr souboru v kolekci My Music. Poté ručně zvolte soubor a spusťte jej.

Povel	Funkce
AUX (Auxiliary)	Přehrává hudbu z připojeného externího zařízení.
Bluetooth Audio	Přehraje hudbu uloženou v zařízení připojeném prostřednictvím bezdrátové technologie <i>Bluetooth®</i> .
Mute	Ztlumí poslech rádia nebo hudby.
Pardon?	Zopakuje poslední instrukci.
Cancel (Exit)	Ukončí hlasový povel

- Povel pro příjem vysílání FM/AM: Povel, které lze použít během poslechu rádia v pásmu FM, AM.

Povel	Funkce
Preset 1~6	Naladí stanici uloženou v předvolbách 1~6.
Auto Store	Automaticky vyhledá stanice s nejlepším příjmem a uloží je do předvoleb 1~6.
Preset Save 1~6	Uloží aktuálně naladěnou stanici do předvolby 1~6.
Seek up	Naladí nejbližší stanici s vyšší frekvencí.
Seek down	Naladí nejbližší stanici s nižší frekvencí.
Next Preset	Naladí nejbližší vyšší předvolbu než byla poslední zvolená předvolba. (Příklad: Posloucháte-li právě předvolbu č. 3, naladí se předvolba č. 4.)
Previous Preset	Naladí nejbližší nižší předvolbu než byla poslední zvolená předvolba. (Příklad: Posloucháte-li právě předvolbu č. 3, naladí se předvolba č. 2.)
Scan	Prochází stanice v aktuálním pásmu a každou nechá hrát 10 sekund na ukázkou.
Preset Scan	Naladí nejbližší vyšší předvolbu oproti aktuální předvolbě a nechá ji hrát 10 sekund na ukázkou.
AF on	Povolí funkci alternativní frekvence
AF off	Zakáže funkci alternativní frekvence
Region	Povolí funkci regionu

- Povel pro CD audio: povel, které lze použít během poslechu audio CD.

Povel	Funkce
Region off	Zakáže funkci regionu
Program Type	Přejde na obrazovku výběru typu programu pomocí RDS. Poté ručně zvolte požadovaný typ programu.
Random	Náhodně přehraje skladby na CD.
Random Off	Vypne náhodné přehrávání a začne přehrávat skladby v běžném pořadí.
Repeat Opakuje	aktuální skladbu.
Repeat Off	Vypne opakované přehrávání a začne přehrávat skladby v běžném pořadí.
Next Track	Přehraje následující skladbu.
Previous Track	Přehraje předchozí skladbu.
Scan	Přehraje z každé skladby 10sekundovou ukázkou, počínaje následující skladbou.
Track 1~30	Přehraje příslušnou skladbu.
Search Track	Přejde na obrazovku pro výběr skladby. Vyslovením názvu skladby se spustí její přehrávání.
Information	Zobrazí informace k aktuální skladbě.

- Povel pro CD MP3, USB: povel, které lze použít během poslechu hudebních souborů uložených na CD a USB.

Povel	Funkce
Random	Přehraje soubory v aktuální složce v náhodném pořadí.
All Random	Přehraje všechny soubory v náhodném pořadí.
Random Off	Vypne náhodné přehrávání a začne přehrávat soubory v běžném pořadí.
Repeat	Opakuje aktuální soubor.
Folder Repeat	Opakuje všechny soubory v aktuální složce.
Repeat Off	Vypne opakované přehrávání a začne přehrávat soubory v běžném pořadí.
Next File	Přehraje následující soubor.
Previous File	Přehraje předchozí soubor.
Scan	Přehraje z každého souboru 10sekundovou ukázkou, počínaje následujícím souborem.
Search File	Přejde na obrazovku pro výběr souboru.
Search Folder	Přejde na obrazovku pro výběr složky.
Information	Zobrazí informace k aktuálnímu souboru.
Copy	Zkopíruje aktuální soubor do kolekce My Music

- Povel pro iPod: povel, které lze použít během přehrávání hudby z iPodu.

Povel	Funkce
All Random	Přehraje všechny skladby v náhodném pořadí.
Random	Přehraje skladby v aktuální kategorii v náhodném pořadí.
Random Off	Vypne náhodné přehrávání a začne přehrávat skladby v běžném pořadí.
Repeat	Opakuje aktuální skladbu.
Repeat Off	Vypne opakované přehrávání a začne přehrávat skladby v běžném pořadí.
Next Song	Přehraje následující skladbu.
Previous Song	Přehraje předcházející skladbu.
Search Song	Přejde na obrazovku pro výběr skladby.
Information	Zobrazí informace k aktuální skladbě.

- Příkazy pro My Music: povel, které lze použít během přehrávání hudby z kolekce My Music.

Povel	Funkce
Random	Přehraje všechny soubory v náhodném pořadí.
Random Off	Vypne náhodné přehrávání a začne přehrávat soubory v běžném pořadí.
Repeat	Opakuje aktuální soubor.
Repeat Off	Vypne opakované přehrávání a začne přehrávat soubory v běžném pořadí.
Next File	Přehraje následující soubor.
Previous File	Přehraje předchozí soubor.
Scan	Přehraje z každého souboru 10sekundovou ukázkou, počínaje následujícím souborem.
Search File	Přejde na obrazovku pro výběr souboru.
Information	Zobrazí informace k aktuálnímu souboru.
Delete	Smaže aktuální soubor. Přeskočí se dodatečné potvrzení.
Delete All	Smaže všechny soubory uložené v kolekci My Music. Přeskočí se dodatečné potvrzení.

- Příkazy pro přehrávání zvuku pomocí bezdrátové technologie *Bluetooth®*: povel, které lze použít během přehrávání hudby z telefonu.

Povel	Funkce
Play	Přehraje pozastavenou skladbu.
Pause	Pozastaví přehrávání skladby

Před jízdou / 5-3
Polohy klíče / 5-5
Tlačítko start/stop motoru / 5-9
Systém ISG (Stop & Go) / 5-15
Manuální převodovka / 5-19
Automatická převodovka / 5-22
Brzdová soustava / 5-28
Systém tempomatu / 5-38
Systém omezení rychlosti / 5-43
Úsporná jízda / 5-45
Jízda za mimořádných podmínek / 5-47
Jízda v zimě / 5-53

Řízení vašeho vozidla

5

Tažení přívěsu / 5-57
Hmotnost vozu / 5-65

⚠ VAROVÁNÍ – VÝFUKOVÉ PLYNY MOHOU BÝT NEBEZPEČNÉ!

Výfukové plyny motoru mohou být mimořádně nebezpečné. Jestliže kdykoliv ucítíte uvnitř vozu výfukové plyny, otevřete okamžitě okna.

- **Nevdechujte výfukové plyny.**

Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, což je bezbarvý, nezapáchající plyn, který může způsobit bezvědomí a smrt udušením.

- **Ujistěte se, že z výfukového systému neuniká plyn.**

Výfukový systém musí být zkontrolován vždy, když je vozidlo zvednuto kvůli výměně oleje nebo z jakéhokoli jiného důvodu. Kdykoliv slyšíte změnu zvuku výfuku nebo když jste přejeli přes něco, co udeřilo do spodní strany vozu, doporučujeme co nejdříve zkontrolovat výfukový systém u autorizovaného opravce HYUNDAI.

- **Nenechávejte běžet motor v uzavřených prostorách.**

Je riskantní nechat běžet motor na volnoběh, když je vůz ve vaší garáži, a to i když jsou vrata garáže otevřená. Nikdy nenechte běžet motor, když je auto v garáži, déle než je nutné pro nastartování a vyjetí z garáže.

- **Zabraňte dlouhodobějšímu stání vozu s pasažéry uvnitř a motorem běžícím na volnoběh.**

Pokud je nutné nechat běžet motor na volnoběh po delší dobu když jsou cestující ve voze, ujistěte se, že se nacházíte ve volném prostoru a nasávání vzduchu do auta je nastaveno na nasávání vzduch zvenčí a ventilátor je nastaven na jednu z vyšších rychlostí tak, aby do interiéru vozu proudil čerstvý vzduch.

Pokud musíte jet s otevřeným zavazadlovým prostorem, protože převážíte rozměrný náklad:

1. Zavřete všechna okna.
2. Otevřete postranní větrací průduchy.
3. Nastavte nasávání vzduchu do vozu na nasávání vzduchu z vnějšku a proudění vzduchu nastavte na průduchy u podlahy a na tvář a pusťte ventilátor na některou z vyšších rychlostí.

Pro zajištění správné funkce ventilace se ujistěte, že nasávací otvory umístěné před předním oknem nejsou zaneseny sněhem, ledem, listy nebo jinými překážkami.

PŘED JÍZDOU

Před nasednutím do vozidla

- Ujistěte se, že veškerá okna, vnější zrcátka a vnější světla jsou čistá.
- Zkontrolujte stav pneumatik.
- Zkontrolujte prostor pod vozidlem z hlediska známek netěsností.
- V případě, že máte v úmyslu couvat, ujistěte se, že za vámi nejsou žádné překážky.

Nutné kontroly

Úroveň hladiny kapalin jako je motorový olej, chladicí kapalina vozidla, brzdová kapalina a ostřikovací kapalina je nutné pravidelně kontrolovat s tím, že přesný časový interval závisí na typu tekutiny. Další podrobnosti najdete v části 7 „Údržba“.

Před nastartováním

- Zavřete a uzamkněte veškeré dveře.
- Nastavte sedadlo tak, aby byly veškeré ovládací prvky snadno dosažitelné.
- Upravte nastavení vnitřních a vnějších zpětných zrcátek.
- Ujistěte se, že veškerá světla fungují.
- Zkontrolujte všechny přístroje.
- Zkontrolujte fungování varovných kontrol ve chvíli, kdy je spínač zapalování přepnut do polohy ON.
- Uvolněte parkovací brzdu a ujistěte se, že varovná kontrolka brzd zhasne.

Pro bezpečnost provozu se ujistěte, že jste se seznámili s vaším vozidlem a jeho vybavením.

VAROVÁNÍ

Pokud je vůz v pohybu, musí být všichni cestující připoutáni. Více informací o řádném používání naleznete v části 3 „Bezpečnostní pásy“.

VAROVÁNÍ

Před zařazení D (jízda) nebo R (zpátečka) vždy zkontrolujte okolí vozu, zda v něm nejsou osoby, zvláště pak děti.

VAROVÁNÍ – Řízení pod vlivem alkoholu či drog

Řízení pod vlivem alkoholu je nebezpečné. Řízení pod vlivem alkoholu je každoročně na prvním místě v žebříčku příčin úmrtí při dopravních nehodách. I malé množství alkoholu může ovlivnit vaše reflexy, vnímání a rozhodování. Řízení pod vlivem drog je stejně nebezpečné nebo dokonce nebezpečnější jako řízení pod vlivem alkoholu.

Pravděpodobnost, že při jízdě pod vlivem drog způsobíte závažnou dopravní nehodu, je mnohem vyšší. V případě, že jste požil/a alkohol či drogy, neřidte vozidlo. Nejezděte s řidičem, který požil alkohol či drogy. Vyberte si vhodného řidiče nebo jeďte taxíkem.

VAROVÁNÍ

Pokud zamýšlíte zaparkovat vozidlo se zapnutým motorem, buďte opatrní, abyste nesešlapovali pedál akcelérátoru po delší dobu. Mohlo by dojít k přehřátí motoru nebo výfukového systému a k požáru.

VÝSTRAHA – Jízda pod vlivem alkoholu nebo drog

Pití a řízení je nebezpečné. Alkohol za volantem je každoročně jednou z hlavních příčin úmrtí při dopravních nehodách. Dokonce i malé množství alkoholu ovlivní vaše reakce, vnímání a úsudek. Jízda pod vlivem drog je stejně nebo ještě více nebezpečná než jízda pod vlivem alkoholu.

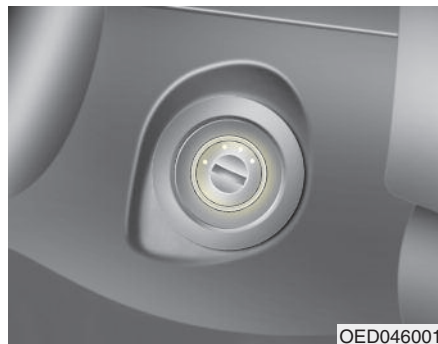
Pravděpodobnost vážné nehody je mnohem větší, pokud pijete alkohol nebo berete drogy a řídíte.

Pokud pijete alkohol nebo berete drogy, neřídte. Nejezděte s řidičem, který pil alkohol nebo užil drogy. Zvolte si jiného řidiče nebo si zavolejte taxi.

VÝSTRAHA

- Když chcete zaparkovat nebo zastavit vozidlo s běžícím motorem, dávejte pozor, abyste nedrželi dlouho sešlápnutý pedál plynu. Mohl by se přehřát motor nebo výfukový systém a mohlo by dojít k požáru.
- Když náhle zastavíte nebo prudce otočíte volant, volné předměty mohou spadnout na podlahu a bránit ovládání pedálů, což může mít případně za následek nehodu. Mějte všechny věci ve vozidle bezpečně uložené.
- Pokud nejste soustředění na řízení, může dojít k nehodě. Buďte opatrní, když obsluhujete například rádio nebo topení, protože to vás může vyrušovat. Za bezpečnou jízdu je vždy odpovědný řidič.

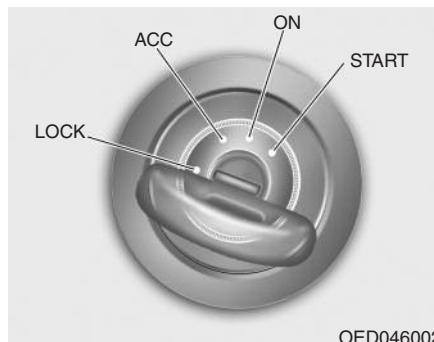
POLOHY KLÍČE



OED046001

Osvětlený spínač zapalování (je-li ve výbavě)

Kdykoliv jsou otevřeny přední dveře, je pro větší pohodlí osvětlen spínač zapalování, pokud ovšem spínač zapalování není v poloze ON. Světlo zhasne okamžitě po zapnutí spínače zapalování nebo po 30 sekundách od zavření dveří.



OED046002

Polohy spínače zapalování

LOCK (uzamčeno)

Volant je kvůli ochraně proti odcizení uzamknut. Klíč zapalování lze vytáhnout, pouze když je v poloze LOCK. Když chcete otočit klíč do polohy LOCK, otočte ho do polohy ACC, zatlačte na něj a otočte do polohy LOCK.

ACC (Příslušenství)

Volant je odemknutý a elektrické příslušenství je funkční.

*** POZNÁMKA**

Pokud při otočení klíčem zapalování do polohy ACC dochází k potížím, otáčejte volantem doprava a doleva pro uvolnění napětí a zároveň otočte klíčem.

ON

Před nastartováním motoru je možné zkontrolovat kontrolky. Toto je běžná provozní poloha pro nastartování motoru.

Pokud motor neběží, nenechávejte spínač zapalování v poloze ON, aby nedocházelo k vybití baterie.

STARTOVÁNÍ

Pro nastartování motoru otočte spínač zapalování do polohy START. Motor bude startován tak dlouho, dokud klíč neuvolníte; poté se vrátí do polohy ON. V této poloze je možné zkontrolovat varovnou kontrolku brzd.

VAROVÁNÍ – Spínač zapalování

- Když je vůz v pohybu, nikdy nepřepínejte spínač zapalování do polohy LOCK nebo ACC. To může vést ke ztrátě kontroly nad řízením a omezení funkce brzd a k nehodě.
- Zámek řízení není náhradou za parkovací brzdu. Před opuštěním sedadla řidiče se vždy ujistěte, že je řadicí páka nastavena na 1. rychlostní stupeň u mechanické převodovky nebo na P (parkování) u automatické převodovky, že jste zatáhli parkovací brzdu a vypnuli motor. Při nedodržení těchto pravidel může dojít k náhlému pohybu vozidla.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Nikdy nesahejte na spínač zapalování nebo na jiné ovládací prvky skrze otvory ve volantu, když je vozidlo v pohybu. Přítomnost vaší ruky v tomto prostoru může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem, k nehodě a vážným tělesným zraněním nebo smrti.
- Do prostoru sedadla řidiče neumisťujte pohyblivé objekty, které by se v průběhu jízdy mohly pohnout, zasáhnout řidiče a způsobit tak nehodu.

Startování motoru

VAROVÁNÍ

Při řízení vždy používejte vhodnou obuv. Nevhodná obuv (vysoké podpatky, lyžařské boty, atd.) mohou omezit vaši schopnost používat brzdový pedál, pedál akcelérátoru a spojku (je-li ve výbavě).

* **POZNÁMKA – Mechanismus Kick down (je-li ve výbavě)**

Pokud je vaše vozidlo vybaveno mechanismem Kick down v pedálu akcelérátoru, brání vám to nechtěné jízdě na plný plyn tím, že vyžaduje od řidiče větší námahu pro sešlápnutí pedálu akcelérátoru. Nicméně, pokud sešlápnete pedál asi na 80%, vůz může jet na plný plyn a sešlápnutí pedálu akcelérátoru může být snazší. Nejde o selhání, je to normální stav.

Startování zážehového motoru

1. Ujistěte se, že je parkovací brzda zatažená.
2. **Manuální převodovka** – Plně sešlápněte spojkový pedál a nechejte řadicí páku v poloze neutrálu. Při otáčení spínačem zapalování do startovací polohy držte sešlápnutý pedál spojky a brzdový pedál.

Automatická převodovka – Přesuňte páku voliče převodovky do polohy P (parkování). Plně sešlápněte pedál brzd.

Motor je možné nastartovat i v případě, pokud je páka voliče v poloze N (neutrál).

3. Přepněte spínač zapalování do polohy START a podržte jej tam, dokud motor nenastartuje (maximálně po dobu 10 sekund), poté klíč uvolněte.
4. Při velmi chladném počasí (pod -18°C) nebo poté, co auto nebylo několik dní v provozu, nechejte motor zahřát bez sešlapování pedálu akceleračního.

Ať už je motor studený nebo zahřátý, měl by být startován bez sešlapování pedálu akceleračního.

**UPOZORNĚNÍ**

Pokud motor v průběhu jízdy zhasne, nepokoušejte se přehradit do polohy P (parkování). Pokud to umožňuje stav silnice a provozu, zařadte v průběhu jízdy řadicí páku na N (neutrál) a poté otočte klíčem zapalování do polohy START a pokuste se motor opět nastartovat.

**UPOZORNĚNÍ**

Nepoužívejte startér po dobu delší než 10 sekund. V případě, že motor vynechává nebo odmítá nastartovat, počkejte 5 až 10 sekund, než startér opět použijete. Nesprávné použití startéru může způsobit jeho poškození.

*** POZNÁMKA**

Za chladného počasí nechte motor svého vozidla po startu chvíli zahřát a s vozidlem se hned nerozjíždějte, protože jinak může mít motor vašeho vozidla nerovnoměrný chod, nedostatečný výkon, nebo neobvyklý projev.

Startování vznětového motoru

V případě, že je vznětový motor studený, je nutné jej před nastartováním předehřát a poté nechat jej před jízdou zahřát.

1. Ujistěte se, že je parkovací brzda zatažená.
2. **Manuální převodovka** – Plně sešlápněte spojkový pedál a nechejte řadicí páku v poloze neutrálu. Při otáčení spínačem zapalování do startovací polohy držte sešlápnutý pedál spojky a brzdový pedál.

Automatická převodovka – Přesuňte řadicí páku převodovky do polohy P (parkování).

Plně sešlápněte pedál brzd.

Motor je možné nastartovat i v případě, pokud je řadicí páka v poloze N (neutrál).

Indikační kontrolka žhavení



W-60

3. Přepněte spínač zapalování do polohy ON, aby se motor předeřál. Indikační kontrolka žhavení se rozsvítí.
4. Pokud indikační kontrolka žhavení zhasne, otočte spínačem zapalování do polohy START a podržte jej tam, dokud motor nenastartuje (maximálně po dobu 10 sekund) a poté klíč uvolněte.

* POZNÁMKA

V případě, že motor nebude nastartován do 10 sekund poté, co byl dokončen proces předeřívání, otočte spínač zapalování zpět do polohy LOCK na 10 sekund a poté jej otočte opět do polohy ON, abyste motor znovu předeřáli.

Startování a vypínání motoru s mezipřehradou turbodmyčadla

1. Bezprostředně po nastartování motoru nezvyšujte otáčky motoru ani nepřidávejte plyn.

Pokud je motor studený, nechejte jej několik sekund běžet na volnoběh, než se jednotka turbodmyčadla dostatečně promaže.

2. Po jízdě vyšší rychlostí nebo po déletrvající jízdě vyžadující vysoké zatížení motoru nechejte motor před vypnutím běžet na volnoběh po dobu asi jedné minuty.

Tím umožníte, aby turbodmyčadlo před vypnutím motoru vychladlo.



UPOZORNĚNÍ

Nevypínejte motor ihned poté, co prošel velkou zátěží. To může vést k vážnému poškození motoru nebo jednotky turbodmyčadla.

TLAČÍTKO START/STOP MOTORU (JE-LI VE VÝBAVĚ)



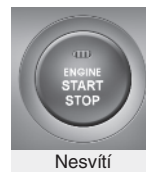
OYN059001

Osvětlené tlačítko START/STOP MOTORU

Pro vaše pohodlí se tlačítko START/STOP MOTORU rozsvítí při každém otevření předních dveří. Osvětlení zhasne po 30-ti sekundách od zavření dveří. Zhasne také okamžitě po aktivování systému elektro-nického zabezpečení vozu.

Polohy tlačítka pro START/STOP MOTORU

OFF



• S manuální převodovkou

Pro vypnutí motoru (poloha START/RUN) nebo vozidla (poloha ON) vozidlo zastavte, poté stiskněte tlačítko START/STOP MOTORU.

• S automatickou převodovkou

Pro vypnutí motoru (poloha START/RUN) nebo vozidla (poloha ON) stiskněte tlačítko START/STOP MOTORU s řadicí pákou v poloze P (parkování). Pokud toto tlačítko stisknete, ale řadicí páka nebude v poloze P (parkování), nepřepne se tlačítko START/STOP MOTORU do polohy OFF, ale do polohy ACC.

Po přepnutí tlačítka START/STOP MOTORU do polohy OFF se také uzamkne volant, což brání krádeži. Zamkne se, když jsou otevřeny dveře.

Vozidla vybavená proti krádeži zámku sloupku řízení

Pokud není volant správně uzamknut, když otevíráte dveře řidiče, ozve se varovný zvuk. Zkuste znovu uzamknout volant. Pokud problém nevyřešíte, doporučujeme nechat si vozidlo zkontrolovat u autorizovaného prodejce HYUNDAI.

Pokud je navíc tlačítko START/STOP MOTORU v poloze OFF poté, co se otevřou dveře řidiče, uzamkne se volant a ozve varovný zvuk. V takové situaci zavřete dveře. Poté bude volant uzamčen a přestane znít varovný zvuk.

* POZNÁMKA

Pokud se volant neuzamkne správně, nebude fungovat tlačítko START / STOP MOTORU. Stiskněte tlačítko START/STOP MOTORU při otočení volantu doprava a doleva k uvolnění tlaku.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Motor (START/RUN) nebo vozidlo (ON) můžete vypnout pouze tehdy, když vozidlo stojí. Ve výjimečných situacích, pokud je vozidlo v pohybu, můžete motor vypnout a přepnout do polohy ACC stisknutím tlačítka START/STOP MOTORU na dobu delší než 3 sekundy nebo třikrát po sobě. Pokud se vozidlo stále pohybuje, můžete motor restartovat bez sešlápnutí brzdového pedálu stisknutím tlačítka pro START/STOP MOTORU s řadicí pákou v poloze N (Neutrál).

ACC (Příslušenství)

• S manuální převodovkou

Stiskněte tlačítko START/STOP MOTORU, když je tlačítko v poloze OFF, aniž byste sešlápli pedál spojky.

• S automatickou převodovkou

Stiskněte tlačítko pro START/STOP MOTORU, když je tlačítko v poloze OFF, aniž byste sešlápli pedál brzdy.

Volant je odemčen a elektrická příslušenství jsou funkční.

Pokud je tlačítko START/STOP MOTORU v poloze ACC déle než jednu hodinu, tlačítko se vypne automaticky, aby se předešlo vybití akumulátoru.



Oranžová kontrolka

ON



Modrá kontrolka

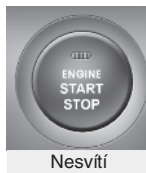
• S manuální převodovkou

Stiskněte tlačítko START/STOP MOTORU, když je tlačítko v poloze ACC, aniž byste sešlápli pedál spojky.

• S automatickou převodovkou

Stiskněte tlačítko pro START/STOP MOTORU, když je tlačítko v poloze ACC, aniž byste sešlápli pedál brzdy.

Před nastartováním motoru je možné zkontrolovat kontrolky. Nenechávejte tlačítko pro START/STOP MOTORU v poloze ON po delší dobu. Akumulátor se může vybit, protože motor neběží.

START/RUN

- **S manuální převodovkou**

Pro spuštění motoru sešlápněte spojkový a brzdový pedál, poté stiskněte tlačítko pro NASTARTOVÁNÍ/VYPNUTÍ MOTORU s řadicí pákou v poloze Neutrál.

- **S automatickou převodovkou**

Pro nastartování motoru sešlápněte brzdový pedál a stiskněte tlačítko pro START/STOP MOTORU s řadicí pákou v pozici P (Parkování) nebo N (Neutrál). Pro vaši bezpečnost startujte motor s řadicí pákou v poloze P (Parkování).

*** POZNÁMKA**

Pokud stisknete tlačítko START/STOP MOTORU, aniž byste sešlápli spojkový pedál u manuální převodovky nebo brzdový pedál u automatické převodovky, motor se nenastartuje a tlačítko START/STOP MOTORU se změní v následujícím pořadí:

OFF → ACC → ON → OFF nebo ACC

*** POZNÁMKA**

Pokud ponecháte tlačítko pro START/STOP MOTORU v poloze ACC nebo ON po delší dobu, může dojít k vybití akumulátoru.

⚠ VAROVÁNÍ

- Nikdy netiskněte tlačítko pro START/STOP MOTORU, když je vozidlo v pohybu. To může vést ke ztrátě kontroly nad řízením a omezení funkce brzd a k nehodě.
- Zámek řízení není náhradou za parkovací brzdu. Před opuštěním sedadla řidiče se vždy ujistěte, že je řadicí páka převodovky v poloze P (Parkování), poté zcela zatáhněte parkovací brzdu a vypněte motor. Při nedodržení těchto pravidel může dojít k náhlému pohybu vozidla.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Nikdy nesahejte na tlačítko pro START/STOP motoru nebo na jiné ovládací prvky skrze otvory volantu, je-li vozidlo v pohybu. Přítomnost vaší ruky v tomto prostoru může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem, k nehodě a vážným tělesným zraněním nebo smrti.
- Do prostoru sedadla řidiče neučistujte pohyblivé objekty, které by se v průběhu jízdy mohly pohnout, zasáhnout řidiče a způsobit tak nehodu.

Startování motoru

VAROVÁNÍ

Při řízení vždy používejte vhodnou obuv. Nevhodná obuv (vysoké podpatky, lyžařské boty, atd.) mohou omezit vaši schopnost používat brzdový pedál, pedál akceleratoru a spojku (je-li ve výbavě).

- Nestartujte vozidlo se sešlápnutým pedálem akcelerace. Vozidlo se může rozjet a způsobit nehodu.
- Vyčkejte, dokud se otáčky nedostanou do normálního pásma. Jestliže uvolníte brzdový pedál, když jsou otáčky motoru vysoké, může se vozidlo náhle rozjet.

* **POZNÁMKA – Mechanismus Kick down (je-li ve výbavě)**

Pokud je vaše vozidlo vybaveno mechanismem Kick down v pedálu akceleratoru, brání vám to nechtěné jízdě na plný plyn tím, že vyžaduje od řidiče větší námahu pro sešlápnutí pedálu akceleratoru. Nicméně, pokud sešlápnete pedál asi na 80%, vůz může jet na plný plyn a sešlápnutí pedálu akceleratoru může být snazší. Nejde o selhání, je to normální stav.

Startování zážehového motoru (je-li ve výbavě)

1. Mějte inteligentní klíč u sebe nebo jej nechejte ve vozidle.

2. Ujistěte se, že je parkovací brzda pevně zatažená.

3. **Manuální převodovka** – Plně sešlápněte spojkový pedál a nechejte řadící páku v poloze neutrálu. V průběhu startování motoru nechejte pedál spojky a pedál brzdy sešlápnuty.

Automatická převodovka – Přesuňte páku voliče převodovky do polohy P (parkování). Plně sešlápněte pedál brzdy.

Motor je možné nastartovat i v případě, pokud je páka voliče v poloze N (neutrál).

4. Stiskněte tlačítko START/STOP MOTORU.

5. Při velmi chladném počasí (pod 18 °C) nebo poté, co auto nebylo několik dní v provozu, nechejte motor zahřát bez sešlapování pedálu akceleratoru.

Ať už je motor studený nebo zahřátý, měl by být startován bez sešlapování pedálu akceleratoru.

* **POZNÁMKA**

Za chladného počasí nechte motor svého vozidla po startu chvíli zahřát a s vozidlem se hned nerozjíždějte, protože jinak může mít motor vašeho vozidla nerovnoměrný chod, nedostatečný výkon, nebo neobvyklý projev.

Startování vznětového motoru (je-li ve výbavě)

V případě, že je vznětový motor studený, je nutné jej před nastartováním předeřhřát a poté nechat jej před jízdou zahřát.

1. Ujistěte se, že je parkovací brzda zatažená.

2. **Manuální převodovka** – Plně sešlápněte spojkový pedál a nechejte řadící páku v poloze neutrálu. Při stisknutí tlačítka pro NASTARTOVÁNÍ/VYPNUTÍ MOTORU do polohy START ponechte pedál spojky a brzdy stále sešlápnuté.

Automatická převodovka – Přesuňte páku voliče převodovky do polohy P (parkování). Plně sešlápněte pedál brzdy.

Motor je možné nastartovat i v případě, pokud je páka voliče v poloze N (neutrál).

Indikační kontrolka žhavení



W-60

3. Při sešlápnutí brzdového pedálu stisknete tlačítko START/STOP MOTORU.
4. Pokračujte v sešlápnutí brzdového pedálu, dokud nezhasne kontrolka žhavení. (přibližně 5 sekund)
5. Motor nastartuje, když kontrolka žhavení zhasne.

* POZNÁMKA

Pokud tlačítko pro START/STOP MOTORU stisknete ještě jednou, když se motor přehřívá, motor může nastartovat.

Startování a vypínání motoru s mezipřehradou turbodmychadla

1. Bezprostředně po nastartování motoru nezvyšujte otáčky motoru ani nepřidávejte plyn.

Pokud je motor studený, nechejte jej několik sekund běžet na volnoběh, než se jednotka turbodmychadla dostatečně promaže.

2. Po jízdě vyšší rychlostí nebo po déletrvající jízdě vyžadující vysoké zatížení motoru nechejte motor před vypnutím běžet na volnoběh po dobu asi jedné minuty.

Tím umožníte, aby turbodmychadlo před vypnutím motoru vychladlo.



UPOZORNĚNÍ

Nevypínejte motor ihned poté, co prošel velkou zátěží. To může vést k vážnému poškození motoru nebo jednotky turbodmychadla.

- I když je inteligentní klíč ve vozidle, ale je od vás daleko, nemusí motor nastartovat.
- Pokud je tlačítko START/STOP MOTORU v poloze ACC nebo vyšší a otevřou se jakékoliv dveře, systém zkontroluje přítomnost inteligentního klíče. Pokud inteligentní klíč ve vozidle není, zabliká kontrolka „“ ve sdruženém přístroji. Pokud jsou všechny dveře zavřeny, po 5 sekund bude znít zvukový signál. Kontrolka nebo varování se vypnou, když je vozidlo v pohybu. Vždy mějte inteligentní klíč u sebe.



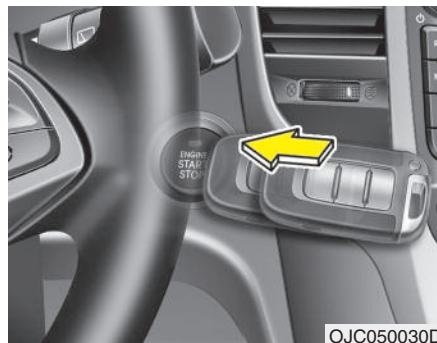
VAROVÁNÍ

Motor nastartuje pouze tehdy, pokud bude inteligentní klíč ve vozidle.

Nikdy nedovolte, aby se děti nebo osoby, které nejsou s vozidlem obeznámeny, dotýkaly tlačítka START/STOP MOTORU nebo souvisejících částí.

UPOZORNĚNÍ

*Pokud motor v průběhu jízdy zhasne, nepokoušejte se přepřadit do polohy P (parkování). Pokud to umožňuje stav silnice a provozu, zařadte v průběhu jízdy řadicí páku na N (neutrál) a poté stiskněte tlačítko **START/STOP MOTORU** a pokuste se motor opět nastartovat.*



UPOZORNĚNÍ

*Netiskněte tlačítko pro **NASTARTOVÁNÍ/VYPNUTÍ MOTORU** déle než 10 sekund kromě situace, kdy je vypálena pojistka brzdového světla.*

*** POZNÁMKA**

- Pokud je akumulátor vybitý nebo inteligentní klíč nefunguje správně, můžete motor nastartovat stisknutím tlačítka **START/STOP MOTORU** přímo inteligentním klíčem.
- Po přepálení pojistky brzdového světla nemůžete motor nastartovat normálně. Vyměňte pojistku za novou. Pokud to není možné, můžete motor nastartovat stisknutím tlačítka **START/STOP MOTORU** na 10 sekund v poloze ACC. Motor může nastartovat bez sešlápnutí brzdového pedálu. Z bezpečnostních důvodů však vždy před nastartováním sešlápněte brzdový pedál.

SYSTÉM ISG (STOP & GO) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Vaše vozidlo může být vybaveno systémem ISG, který snižuje spotřebu paliva tím, že automaticky vypne motor, když vozidlo stojí. (Například při zastavení na semaforu, u značky „Stop“ nebo v dopravní zácpě)

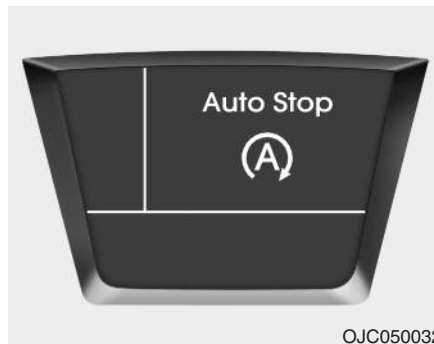
Motor znovu automaticky nastartuje, jakmile budou splněny podmínky pro jeho nastartování.

Systém ISG je zapnutý vždy, když běží motor.

* POZNÁMKA

Když je motor systémem ISG automaticky nastartován, mohou se na několik sekund rozsvítit některé výstražné kontrolky (ABS, ESP, ESP OFF, ESP nebo kontrolka parkovací brzdy).

Dochází k tomu z důvodu nízkého napětí akumulátoru. To neznamená, že došlo k poruše systému.



OJC050032

Automatické zastavení motoru

Zastavení motoru v režimu zastavení z volnoběhu

1. Snižte rychlost vozu pod 5 km/h.
2. Přeaďte na N (neutrál).
3. Uvolněte pedál spojky.

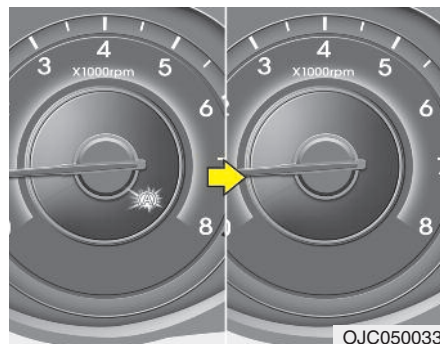
Motor se vypne a zelený indikátor „AUTO STOP“ ((A)) v přístrojovém panelu se rozsvítí. Pokud je vaše vozidlo vybaveno digitálním sdruženým přístrojem, objeví se oznámení na displeji LCD.



OJC050038

* POZNÁMKA

- Musíte dosáhnout rychlosti minimálně 10 km/h od posledního zastavení z volnoběhu.
- Pokud si rozepnete bezpečnostní pás nebo otevřete dveře řidiče (kapotu motoru) v režimu automatického zastavení, kontrolka v tlačítku ISG OFF se rozsvítí a systém ISG se deaktivuje. Pokud je vaše vozidlo vybaveno digitálním sdruženým přístrojem, objeví se oznámení na displeji LCD. Přepněte spínač zapalování do polohy START, chcete-li nastartovat ručně.

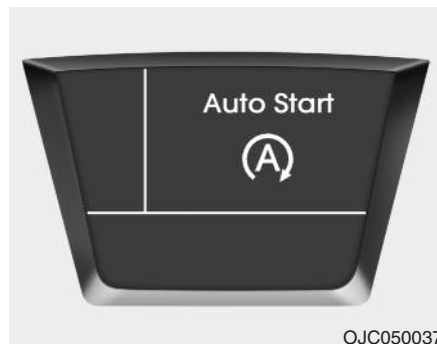


Automatické nastartování motoru

Opětovné nastartování motoru v režimu zastavení z volnoběhu

- Sešlápněte pedál spojky, když je řadicí páka v poloze N (neutrál).

Motor nastartuje a zelený indikátor AUTO STOP ((A)) v přístrojovém panelu zhasne.



Motor bez přispění řidiče automaticky nastartuje v případě, že dojde k některému z následujících stavů:

- Pokud je rychlost otáčení ventilátoru manuálního systému klimatizace nastavena výše než na 3. pozici, když je klimatizace zapnutá.
- Pokud je rychlost otáčení ventilátoru automatického systému klimatizace nastavena výše než na 6. pozici, když je klimatizace zapnutá.
- Když uplynul určitý čas od té chvíle, co byla zapnuta klimatizace.
- Když je zapnuto vyhřívání okna.
- Pokud je nízký podtlak v brzdovém systému.
- Když je slabé nabití akumulátoru.
- Když rychlost vozidla překročí 5 km/h.

Zelený indikátor AUTO STOP ((A)) v přístrojovém panelu bude blikat 5 sekund a upozornění se objeví na LCD displeji (je-li ve výbavě).

Podmínky pro činnost systému ISG

Systém bude fungovat za následujících podmínek:

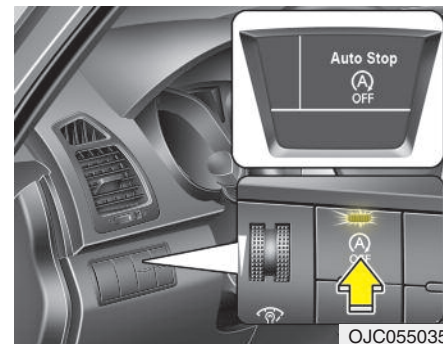
- Řidič má zapnutý bezpečnostní pás.
- Dveře na straně řidiče a kapota jsou zavřené.
- Je dostatečný podtlak v brzdovém systému.
- Akumulátor je dostatečně nabitý.
- Venkovní teplota je mezi 2 °C a 35 °C.
- Teplota chladicí kapaliny motoru není příliš nízká.



OJC050034

* POZNÁMKA

- Pokud nejsou splněny provozní podmínky pro systém ISG, systém se deaktivuje. Indikátor v tlačítku ISG OFF se rozsvítí a upozornění se objeví na LCD displeji (je-li ve výbavě).
- Pokud se kontrolka svítí nebo se upozornění zobrazuje souvisle, zkontrolujte provozní podmínky pro systém.



OJC055035

Deaktivace systému ISG

- Chcete-li deaktivovat systém ISG, stiskněte tlačítko ISG OFF. Indikátor v tlačítku ISG OFF se rozsvítí a upozornění se objeví na LCD displeji (je-li ve výbavě).
- Pokud stisknete tlačítko ISG OFF znovu, systém se aktivuje a kontrolka v tlačítku ISG OFF zhasne.



Porucha systému ISG

Systém nemusí fungovat, když:

- Dojde k chybě v senzorech souvisejících se systémem ISG nebo v systému samotném.

Žlutý indikátor AUTO STOP (A) v přístrojovém panelu zůstane svítit poté, co blikal 5 sekund, a kontrolka v tlačítku ISG OFF se rozsvítí. Pokud je vaše vozidlo vybaveno digitálním sdruženým přístrojem, objeví se oznámení na displeji LCD.

* POZNÁMKA

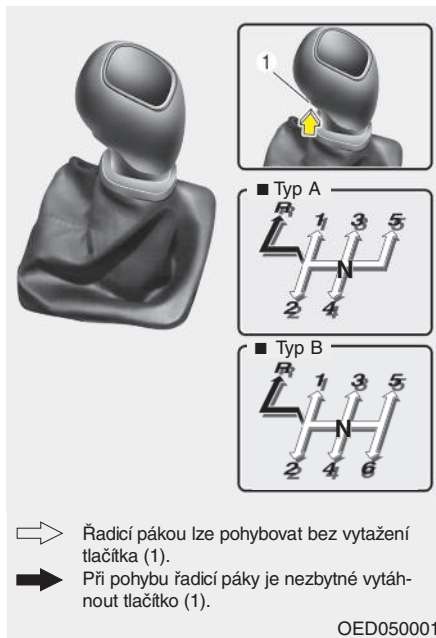
- Pokud kontrolka tlačítka ISG OFF nezhasne po opětovném stisknutí tlačítka ISG OFF nebo systém ISG neustále nefunguje, co nejdříve kontaktujte autorizovaného prodejce HYUNDAI.
- Pokud se kontrolka tlačítka ISG OFF rozsvítí, může zhasnout v případě, že pojedete rychlostí přibližně 80 km/h po dobu nejvýše dvou hodin a rychlost ventilátoru je nastavena na nižší než 2. stupeň. Pokud kontrolka tlačítka ISG OFF nezhasne ani po tomto postupu, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ

Když je motor v režimu zastavení z volnoběhu, může se nastartovat i bez přičinění řidiče.

Před opuštěním vozidla nebo zahájením jakýchkoliv prací v motorovém prostoru vypněte motor přepnutím spínače zapalování do polohy LOCK (OFF) nebo vytáhněte klíč ze spínače zapalování.

MANUÁLNÍ PŘEVODOVKA (JE-LI VE VÝBAVĚ)



* Skutečná řadicí páka ve voze se může lišit od uvedené ilustrace.

Ovládání manuální převodovky

Manuální převodovka má 5 (nebo 6, je-li ve výbavě) rychlostí.

Poloha jednotlivých rychlostí je vyobrazena na hlavici řadicí páky. Řazení na vyšší nebo nižší rychlostní stupeň je jednoduché, protože všechny rychlosti pro jízdu vpřed jsou synchronizovány.

Při řazení pomalu plně sešlápněte pedál spojky a poté jej pomalu uvolněte.

Pokud je váš vůz vybaven systémem zámku zapalování, motor nenastartuje, pokud se o to budete snažit bez sešlápnutí pedálu spojky.

Než přesunete řadicí páku převodovky do polohy R (zpátečka), musíte ji vrátit zpět do neutrální polohy. Při řazení zpátečky (poloha R) je nutné vytáhnout nahoru tlačítko (1), které se nachází bezprostředně pod hlavici řadicí páky.

Dříve než páku přesunete do polohy R (zpátečka), ujistěte se, že vozidlo zcela zastavilo.

Nikdy neprovozujte motor s ručičkou otáčkoměru (ot/min) v červené zóně.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Při podřazování z pátého převodového stupně na čtvrtý musíte dávat pozor, aby omylem nedošlo ke stisknutí řadicí páky převodovky do strany tak, že by byl zařazen druhý převodový stupeň. Takové drastické podřazení by mohlo způsobit, že by se otáčky motoru zvýšily natolik, že by se ručička otáčkoměru dostala do červené zóny. Takové přetočení motoru může způsobit poškození motoru a převodovky.
- Neřaďte dolů o více než 2 rychlostní stupně nebo neřaďte dolů, když motor běží na vysoké otáčky (5 000 ot/min nebo vyšší). Takové přeražení dolů může poškodit motor, spojku a převodovku.

- V chladném počasí může být řazení obtížné, dokud se olej v převodovce neohřeje. Toto je normální a neškodí to převodovce.
- Pokud jste úplně zastavili a je obtížné zařadit 1. rychlostní stupeň nebo R (zpátečku), nechejte řadicí páku v poloze neutrálu a uvolněte spojku. Znova sešlápněte spojku a poté zařadte 1. rychlost nebo R (zpátečku).



UPOZORNĚNÍ

- *Abyste zabránili předčasnému opotřebení a poškození spojky, nejezděte s nohou položenou na pedálu spojky. Také nedržte pedál spojky sešlápnutý při stání vozidla, např. při čekání na zelenou apod.*
- *Při jízdě nepoužívejte řadicí páku jako opěrku pro ruku, mohlo by dojít k předčasnému opotřebení kulis řazení.*
- *Spojkový pedál je potřeba sešlapovat co nejvíce. Jestliže pedál spojky při řazení plně nesešlápnete, může dojít k poškození spojky nebo k hlučnému provozu.*
- *Aby se systém spojky nepoškodil, nestartujte se zařazeným 2. (druhým) rychlostním stupněm, s výjimkou rozjezdu na kluzké silnici.*



VAROVÁNÍ

- Před opuštěním sedadla řidiče vždy plně zatáhněte parkovací brzdou a vypněte motor. Poté se ujistěte, že je zařazený první převodový stupeň, je-li vozidlo odstaveno na rovině či na stoupajícím svahu nebo R (zpátečka) v případě zastavení na klesajícím svahu. Nedodržení těchto opatření ve výše uvedeném pořadí může způsobit neočekávaný a náhlý pohyb vozidla.
- Pokud je váš vůz vybaven manuální převodovkou bez zamykání spínače zapalování, může se při nastartování motoru bez sešlápnutí spojkového pedálu, zatímco parkovací brzda je uvolněna a řadicí páka není v poloze N (neutrál), pohnout a způsobit vážnou nehodu.
- Nepoužívejte prudké brzdění motorem (přeražení z vyššího převodového stupně na nižší) na kluzkém povrchu. Vozidlo může dostat smyk a způsobit nehodu.

Používání spojky

Při řazení je nutné spojku nejprve sešlápnout až na podlahu a potom pomalu uvolnit. Při jízdě musí být spojkový pedál zcela uvolněn. Nenechávejte nohu během jízdy opírat se o pedál spojky. Mohlo by to vést k zbytečnému opotřebení. Nezadržujte stojící vůz na svahu tím, že částečně sešlápnete spojku a necháte ji prokluzovat. Toto povede k zbytečnému opotřebení. Pro zabrzdění stojícího vozu na svahu použijte nožní brzdou nebo parkovací brzdou. Nesešlapujte spojku prudce a opakovaně.

Řazení na nižší rychlostní stupeň (podřazení)

Musíte-li v hustém provozu či při jízdě do prudkého svahu zpomalit, podřaďte dříve, než začne motor zadržávat. Podřazení snižuje předpoklad zhasnutí motoru a poskytuje lepší akceleraci, když opět potřebujete zrychlit. Při jízdě z prudkého kopce pomáhá podřazení udržet bezpečnou rychlost a prodlužuje životnost brzd.

Dobré praktiky jízdy

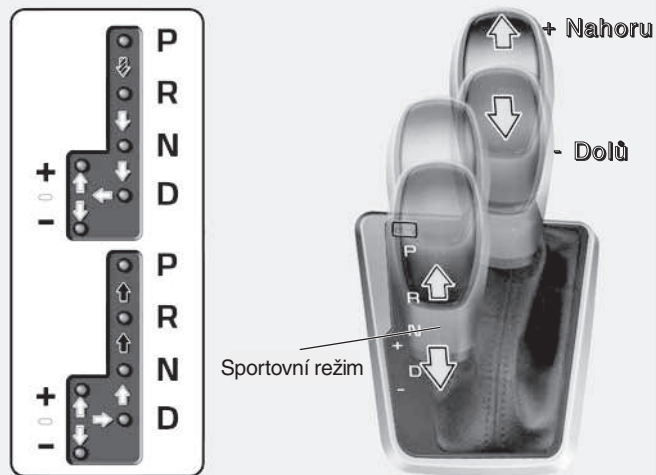
- Nikdy nejezděte ze svahu setrvačností při vyřazené rychlosti. Je to mimořádně nebezpečné. Vždy mějte zařazenu rychlost.
- Nejezděte se sešlápnutou brzdou. Mohlo by dojít k přehřátí a ztrátě účinnosti. Místo toho, když jedete z dlouhého kopce, zpomalte a zařaďte nižší rychlostní stupeň. Když to uděláte, brzdění motorem zpomalí vůz.
- Před řazením na nižší rychlostní stupeň zpomalte. To pomůže zabránit přetočení motoru a tím i jeho poškození.
- Při bočním větru zpomalte. To umožní lépe ovládat váš vůz.
- Ujistěte se, že váš vůz stojí před tím, než se pokusíte zařadit zpátečku (poloha R). Pokud to neuděláte, můžete poškodit převodovku. Při řazení zpátečky sešlápněte spojku, dejte řadící páku na neutrál a poté zařaďte zpátečku.
- Na klzkém povrchu buďte mimořádně opatrní. Zvláště buďte opatrní při brzdění, zrychlování a řazení rychlostí. Na klzkém povrchu může náhlá změna rychlosti vozu způsobit, že poháněná kola ztratí přilnavost a vůz se stane neovladatelným.

VAROVÁNÍ

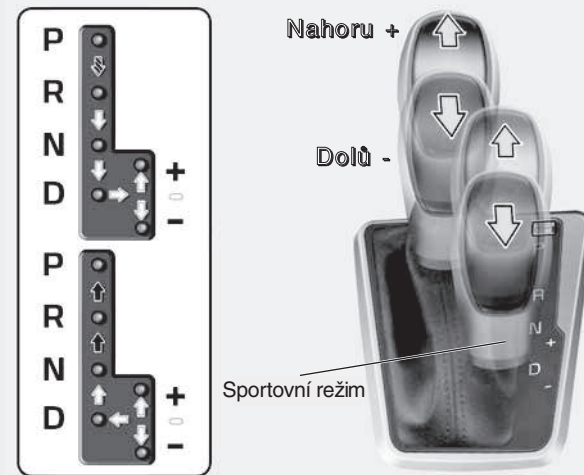
- **Vždy buďte připoutáni!** V případě nehody má nepřipoutaný cestující mnohem větší pravděpodobnost vážného nebo smrtelného zranění než cestující řádně připoutaný.
- **Vyvarujte se vysokých rychlostí při zatáčení a otáčení.**
- **Nepohybujte prudce volantem například při prudké změně jízdního pruhu nebo ostrém zatáčení.**
- **Když přestanete ovládat svůj vůz při rychlé jízdě na dálnicích, významně se zvyšuje nebezpečí převrácení.**
- **Ke ztrátě kontroly na vozem často dochází, když jedno nebo více kol sjede ze silnice a řidič prudce pohne volantem, aby se na silnici vrátil.**
- **Pokud váš vůz opustí silnici, nechte prudce volantem. Místo toho zpomalte před tím, než se na silnici vrátíte.**
- **Nikdy nepřekračujte stanovené rychlostní limity.**

AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA (JE-LI VE VÝBAVĚ)

■ Levostranné řízení



■ Pravostranné řízení



Sešlápněte brzdový pedál, stiskněte tlačítko řazení a poté přemístěte řadicí páku.



Stiskněte tlačítko řazení, poté přemístěte řadicí páku.



Přemístěte řadicí páku.

OJC055041/OJC055041R

Ovládání automatické převodovky

Vysoce efektivní automatická převodovka má 6 stupňů pro jízdu vpřed a jeden pro jízdu vzad. Jednotlivé rychlostní stupně jsou řazeny automaticky, v závislosti na poloze řadicí páky.

* POZNÁMKA

V novém voze, jestliže byl odpojen akumulátor, může být několik prvních přeřazení poněkud trhavých. To je zcela běžný stav, průběh řazení se upraví poté, co TCM (řídící modul převodovky) nebo PCM (řídící modul hnacího ústrojí) provede několik cyklů řazení.

Pro snadný průběh přeřazování z N (neutrál) na převod pro jízdu vpřed či vzad sešlápněte brzdový pedál.



VAROVÁNÍ – Automatická převodovka

- Před zařazením polohy D (jízda) nebo R (couvání) vždy zkontrolujte okolí vozu, zda v něm nejsou osoby, zvláště pak děti.
- Před opuštěním sedadla řidiče se vždy ujistěte, že je řadicí páka převodovky v poloze P (parkování) a poté zcela zatáhněte parkovací brzdou a vypněte motor. Nedodržení těchto opatření ve výše uvedeném pořadí může způsobit neočekávaný a náhlý pohyb vozidla.
- Nepoužívejte prudké brzdění motorem (přeřazení z vyššího převodového stupně na nižší) na kluzkém povrchu. Vozidlo může dostat smyk a způsobit nehodu.



UPOZORNĚNÍ

- Pro zabránění poškození převodovky nezvyšujte otáčky motoru, pokud máte zařazenou polohu R (zpátečka) nebo kterýkoliv převod pro jízdu vpřed a současně máte sešlápnutý brzdový pedál.
- Při zastavení na svahu neudržujte vozidlo v klidovém stavu pomocí výkonu motoru. Použijte brzdový pedál nebo parkovací brzdou.
- Jsou-li otáčky motoru vyšší než volnoběžné, nepřerazujte z N (neutrálu) nebo P (parkování) na D (jízda) nebo R (zpátečka).

Polohy převodovky

P (parkování)

Před přesunutím řadicí páky do této polohy vždy úplně zastavte. Tato poloha uzamyká převodovku a zamezuje rotaci předních kol.

VAROVÁNÍ

- Zařazení P (parkování) v průběhu jízdy způsobí uzamčení hnacích kol, což povede ke ztrátě kontroly nad vozidlem.
- Nepoužívejte polohu P (parkování) jako náhradu parkovací brzdy. Vždy se ujistěte, že je volicí páka převodovky nastavena do polohy P (parkování) a že je parkovací brzda zcela zatažena.
- Ve vozidle nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

UPOZORNĚNÍ

V případě, že zařadíte páku do polohy P (parkování) ve chvíli, kdy se vozidlo dosud pohybuje, může dojít k poškození převodovky.

R (zpátečka)

Tuto polohu použijte pro jízdu směrem vzad.

UPOZORNĚNÍ

Před zařazením nebo vyřazením R (zpátečky), musíte vozidlo nejdříve zcela zastavit; v případě, že budete přesunovat páku do polohy R ve chvíli, kdy je vozidlo dosud v pohybu, můžete poškodit převodovku.

N (neutrál)

Kola a převodovka nejsou zablokovány. Vozidlo se bude volně pohybovat i na mírném svahu, pokud nezatáhnete parkovací brzdu či nesešlápnete brzdový pedál.

VAROVÁNÍ

Nejezděte s řadicí pákou v poloze N (neutrál).

Nebude fungovat brzdění motorem a může dojít k nehodě.

D (jízda)

Jedná se o standardní jízdní polohu.

Převodovka automaticky řadí jeden z 6 převodových stupňů, což přináší nejnižší spotřebu paliva a nejlepší výkon.

Potřebujete-li zvýšit výkon při předjíždění nebo jízde do kopce, sešlápněte plně pedál akcelerace. Převodovka automaticky podřadí na nejbližší nižší převodový stupeň (nebo podle situace).



Sportovní režim

Ať už vozidlo stojí nebo jede, sportovní režim se volí zatlačením řadicí páky do polohy D (jízda) směrem k manuální poloze. Chcete-li se vrátit do režimu D (jízda), zatlačte řadicí páku zpátky k hlavní poloze.

Ve sportovním režimu je možné posouváním řadicí páky dozadu a dopředu volit potřebný převodový stupeň podle aktuálních jízdních podmínek.

- + (Nahoru): posunutím řadicí páky dopředu přeadíte o jeden stupeň nahoru.
- (Dolů): posunutím řadicí páky dozadu přeadíte o jeden stupeň dolů.

* POZNÁMKA

- Lze řadit šest převodových stupňů pro jízdu vpřed. Chcete-li couvat nebo zaparkovat, posuňte řadicí páku do polohy R (zpátečka) nebo P (parkování).
- Podřazování probíhá při zpomalování vozidla automaticky. Když se vozidlo zastaví, zvolí se automaticky 1. převodový stupeň.
- Když otáčky motoru dosáhnou červené oblasti, převodovka automaticky zařadí vyšší převodový stupeň.
- Když řidič zatlačí řadicí páku do polohy + (nahoru) nebo - (dolů), nemusí převodovka přeadit, pokud by požadovaná změna vedla k otáčkám motoru mimo povolené pásmo. Řidič musí řadit v souladu s jízdní situací a dbát na to, aby se otáčky motoru nedostaly do červené zóny.
- Při jízdě na kluzkém vozovce zatlačte řadicí páku dopředu do polohy + (nahoru). Dojde k zařazení 2. převodového stupně, který je lepší pro jízdu na kluzkém povrchu. Zatlačením řadicí páky do polohy - (dolů) přeadíte zpět na 1. převodový stupeň.

System pojistky řazení (je-li ve výbavě)

Pro vaši bezpečnost je automatická převodovka vybavena systémem zabezpečení převodu, který brání přecházení z polohy P (parkování) nebo N (neutrál) na R (zpátečka), není-li sešlápnut brzdový pedál.

Přecházení z P (parkování) nebo N (neutrál) na R (zpátečka):

1. Sešlápněte brzdový pedál a přidržeť jej sešlápnutý.
2. Posuňte volicí páku převodovky.

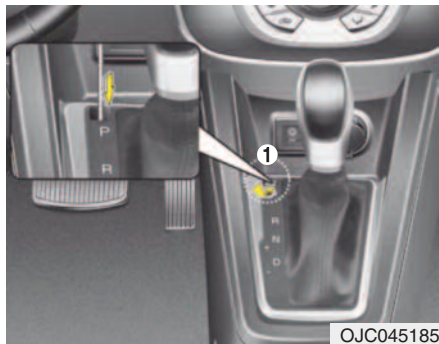
Jestliže se při řadicí páce v poloze P (parkování) opakovaně sešlapuje a uvolňuje brzdový pedál, může být slyšet blízko řadicí páky drnčivý zvuk. Toto je normální jev.

VAROVÁNÍ

Vždy úplně sešlápněte brzdový pedál, když řadíte z polohy P (parkování) do jiné polohy, abyste předešli neúmyslnému pohybu vozidla, který by mohl zranit osoby nacházející se v blízkosti vozu.

Uvolnění blokování řazení

Nelze-li řadicí páku při sešlápnutém brzdovém pedálu přesunout z polohy P (parkování) do polohy R (zpátečka), držte brzdový pedál sešlápnutý i nadále a poté proveďte následující:



1. Posuňte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF.
2. Zatáhněte parkovací brzdu.
3. Opatrně sejměte kryt (1), který kryje přístupový otvor k blokování řazení.
4. Vložte do přístupového otvoru šroubovák a zatlačte na něj.
5. Zatlačte šroubovákem a posuňte řadicí páku.
6. Vyjměte šroubovák z přístupového otvoru a poté nasadte zpět kryt.
7. Sešlápněte brzdový pedál a znovu nastartujte motor.

Musíte-li použít uvolnění blokování řazení, doporučujeme nechat systém ihned zkontrolovat u autorizovaného prodejce HYUNDAI.

Dobré praktiky jízdy

- Nikdy nepřesouvejte volicí páku z polohy P (parkování) nebo N (neutrál) do jakékoliv jiné polohy při sešlápnutém pedálu akceleratoru.
- Nikdy nepřesouvejte volicí páku řazení do polohy P (parkování), pokud se vůz pohybuje.
- Ujistěte se, že váš vůz stojí dříve, než se pokusíte zařadit polohu R (zpátečka) nebo D (jízda).
- Nikdy nejezděte ze svahu setrvačností při vyřazení rychlosti. Toto může být velmi nebezpečné. Pokud je vůz v pohybu, mějte vždy zařazenu rychlost.
- Nejezděte se sešlápnutou brzdou. Mohlo by dojít k přehřátí a ztrátě účinnosti. Místo toho, když jedete z dlouhého kopce, zpomalte a zařadte nižší rychlostní stupeň. Když to uděláte, brzdění motorem zpomalí vůz.
- Před řazením na nižší rychlostní stupeň zpomalte. V opačném případě k přeražení nemusí dojít.
- Vždy používejte parkovací brzdu. Nespolehejte jen na to, že zabráníte pohybu vozu tím, že jste řadicí páku přesunuli do polohy P (parkování).

- Na kluzkém povrchu buďte mimořádně opatrní. Zvláště buďte opatrní při brzdění, zrychlování a řazení rychlostí. Na kluzkém povrchu může náhlá změna rychlosti vozu způsobit, že poháněná kola ztratí přilnavost a vůz se stane neovladatelným.
- Optimálního výkonu vozu a úspor dosáhnete plynulým sešlapováním a uvolňováním pedálu akcelérátoru

VAROVÁNÍ

- **Vždy buďte připoutáni!** V případě nehody má nepřipoutaný cestující mnohem větší pravděpodobnost vážného nebo smrtelného zranění než cestující řádně připoutaný.
- Vyvarujte se vysokých rychlostí při zatáčení a otáčení.
- Nepohybujte prudce volantem například při prudké změně jízdního pruhu nebo ostrém zatáčení.
- Když přestanete ovládat svůj vůz při rychlé jízdě na dálnicích, významně se zvyšuje nebezpečí převrácení.
- Ke ztrátě kontroly na vozem často dochází, když jedno nebo více kol sjede ze silnice a řidič prudce pohne volantem, aby se na silnici vrátil.
- Pokud váš vůz opustí silnici, netočte prudce volantem. Místo toho zpomalte před tím, než se na silnici vrátíte.
- Nikdy nepřekračujte stanovené rychlostní limity.

VAROVÁNÍ

Pokud vaše vozidlo uvízne ve sněhu, blátě, písku nebo v něčem podobném, můžete se pokusit ho vyprostit tím, že ho rozhoupete dopředu a dozadu.

Nikdy se o to nepokoušejte, pokud jsou poblíž lidé nebo předměty. Při tomto rozhoupání se vůz může náhle rozjet dopředu nebo dozadu, když se uvolní, a zranit okolostojící osoby nebo poškodit předměty v okolí.

Rozjíždění do prudkého kopce

Pro rozjezd do prudkého svahu sešlápněte brzdový pedál a řadící páku přesuňte do polohy D (jíзда). Zvolte odpovídající převodový stupeň podle míry zatížení vozidla a prudkosti svahu a uvolněte parkovací brzdu. Pomalu sešlapujte pedál akcelérátoru při současném uvolňování brzdového pedálu.

Při rozjíždění do prudkého svahu může mít vůz tendenci sjíždět zpět. Přefazení na 2 (druhý převodový stupeň) tomu pomůže zabránit.

BRZDOVÝ SYSTÉM

Posilovač brzd

Vaše vozidlo je vybaveno brzdami s posilovačem, které jsou automaticky seřizovány v průběhu běžného provozu.

V případě, že dojde ke ztrátě výkonu brzd s posilovačem z důvodu zhasnutí motoru či z jiného důvodu, můžete i přesto vozidlo zastavit sešlápnutím brzdového pedálu, ovšem větší silou než obvykle. Nicméně, brzdná dráha bude delší.

Pokud motor neběží, je částečně uvolňována rezerva podtlaku posilovače brzd při každém sešlápnutí brzdového pedálu. Nepumpujte brzdovým pedálem, pokud je přerušen vývin podtlaku posilovače brzd. Brzdovým pedálem pumpujte, pouze pokud je to nutné pro udržení kontroly nad vozidlem při jízdě na kluzkém povrchu.

VAROVÁNÍ – Brzdy

- Nejezděte s nohou spočívající na brzdovém pedálu. To vede k abnormálnímu přehřátí brzd, nadměrnému opotřebení brzdového obložení a k prodloužení brzdné dráhy.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Pokud jedete z dlouhého prudkého svahu, zařadte nižší rychlostní stupeň a vyvarujte se nepřetržitému brzdění. **Nepřetržitě brzdění způsobí přehřátí brzd a mohlo by mít za následek ztrátu výkonnosti brzd.**
- Mokré brzdy mohou prodloužit brzdnou dráhu; vůz může při brzdění také táhnout k jedné straně. Lehké přibrzdění vám prozradí, zda jsou brzdy dotčeny tímto způsobem. Vždy si takto vyzkoušejte brzdy po průjezdu hlubokou vodou. Abyste brzdy vysušili, mírně přibrzděte a přitom udržujte bezpečnou rychlost při jízdě dopředu, dokud se neobnoví normální funkce brzd.
- Vždy si před jízdou ověřte polohu pedálu plynu a brzdy. Pokud si před jízdou nekontrolujete polohu pedálu plynu a brzdy, můžete sešlápnout pedál plynu namísto pedálu brzdy. To může mít za následek vážnou nehodu.

V případě selhání brzd

V případě, že dojde k selhání brzd v průběhu jízdy, můžete vozidlo nouzově zastavit pomocí parkovací brzdy. Nicméně, brzdná dráha bude delší než obvykle.

VAROVÁNÍ – Parkovací brzda

Zatažením parkovací brzdy při jízdě normální rychlostí může dojít k náhlé ztrátě kontroly nad vozidlem. Je-li zatažení parkovací brzdy pro zastavení vozidla nutné, dbejte při jejím použití maximální opatrnosti.

Indikátor opotřebení brzdového obložení

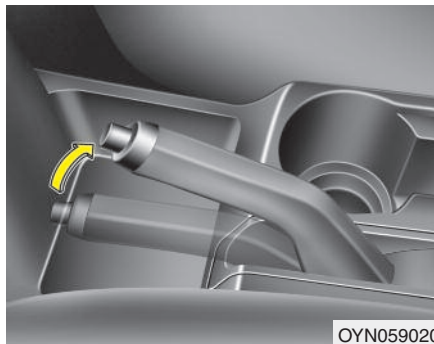
Vaše vozidlo je vybaveno kotoučovými brzdami. V případě, že jsou brzdové destičky opotřebené a nastane čas je vyměnit, uslyšíte vysoký skřípavý zvuk vycházející z předních či zadních brzd (je-li ve výbavě). Tento zvuk se může ozývat jen občas nebo pokaždé při sešlápnutí brzdového pedálu. Uvědomte si, že některé jízdní podmínky či počasí mohou způsobit skřípání brzd při prvním (nebo lehkém) sešlápnutí brzdového pedálu. To je zcela běžné a neukazuje to na problém s brzdami.

! UPOZORNĚNÍ

- **Abyste předešli nákladným opravám brzd, nepokračujte v jízdě s opotřebenými brzdovými destičkami.**
- **Brzdové destičky vyměňujte vždy jako celek pro přední nebo zadní nápravu.**

! VAROVÁNÍ – Opotřebení brzd

Tento varovný zvuk při opotřebení brzdových destiček znamená, že vaše vozidlo vyžaduje servis. Bude-li ignorovat toto slyšitelné varování, může dojít ke ztrátě výkonu brzd, což může mít za následek vážnou dopravní nehodu.



OYN059020

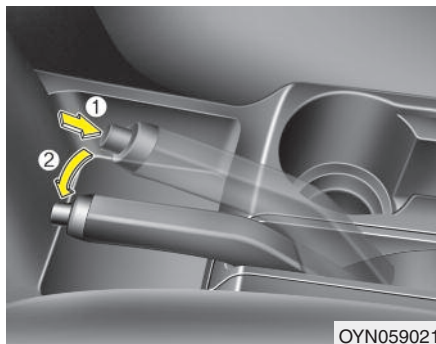
Parkovací brzda

Použití parkovací brzdy

Pro zatažení parkovací brzdy nejprve sešlápněte nožní brzdu a poté, aniž byste stiskli tlačítko pro uvolnění brzdy, zatáhněte páku parkovací brzdy nahoru, kam až je to možné. Při parkování na svahu se navíc doporučuje přesunout řadicí páku u vozů s manuální převodovkou na nízký převodový stupeň, u vozů s automatickou převodovkou přesunout řadicí páku do polohy P (Parkování).

! UPOZORNĚNÍ

- **Jízda se zabrzděnou parkovací brzdou způsobí nadměrné opotřebení brzdových destiček a brzdových kotoučů.**
- **S výjimkou nouzových situací nepoužívejte parkovací brzdu při jízdě. Mohlo by dojít k poškození systému vozidla a ohrožení bezpečnosti jízdy.**



Uvolnění parkovací brzdy

Pro uvolnění parkovací brzdy nejprve sešlápněte nožní brzdu a poté zatáhněte páku parkovací brzdy mírně nahoru. Dále stiskněte odjišťovací tlačítko (1) a páku parkovací brzdy (2) spusťte dolů při současném stisknutí tlačítka.

VAROVÁNÍ

- Abyste předešli náhodnému pohybu vozidla po jeho zastavení a opuštění, nepoužívejte řadící páku převodovky jako náhradu za parkovací brzdou. Zatáhněte parkovací brzdou A ujistěte se, že je řadící páka nastavena na 1. rychlostním stupni nebo na R (zpátečka) u vozidel vybavených mechanickou převodovkou nebo na P (parkování) u vozidel vybavených automatickou převodovkou.
- Nikdy nedovoľte, aby se osoby, které nejsou s vozidlem obeznámeny, příp. děti dotýkaly parkovací brzdy. Dojde-li k náhodnému uvolnění parkovací brzdy, může dojít k vážnému zranění.
- Když vozidlo stojí, mělo by vždy mít plně zataženou parkovací brzdou, aby nemohlo dojít k jeho nechtěnému rozjetí, při kterém by mohli být zraněni cestující nebo chodci.



WK-23

Zkontrolujte varovnou kontrolku brzd přepnutím spínače zapalování do polohy ON (motor nestartujte). Tato kontrolka se rozsvítí v případě, že je parkovací brzdou zatažena a spínač zapalování je v poloze START nebo ON.

Před jízdou se ujistěte, že je parkovací brzdou zcela uvolněná a že kontrolka nesvítí.

V případě, že varovná kontrolka zůstane svítit po uvolnění brzdou za chodu motoru, je možné, že došlo k poruše brzdové soustavy. Je nutná okamžitá reakce.

Pokud je to možné, okamžitě zastavte. V případě, že to možné není, dbejte při provozu vozidla maximální pozornosti a v jízdě pokračujte jen do doby, než dosáhnete bezpečného místa či autoopravny.

Protiblokovací brzdový systém (ABS) (je-li ve výbavě)

VAROVÁNÍ

Systém ABS (nebo ESC) nezabrání nehodě při nesprávném nebo nebezpečném způsobu jízdy. I když je ovladatelnost vozidla při nouzovém brzdění zlepšená, vždy dodržujte bezpečnou vzdálenost mezi vámi a objekty před vámi. Při extrémních podmínkách na silnici je nutné omezit rychlost vozidla.

Brzdná dráha vozů vybavených protiblokovacím brzdovým systémem (systémem elektronicky řízené stability) může být za následujících podmínek delší než u vozů bez těchto systémů.

Při těchto jízdních podmínkách vždy snižte rychlost:

- Hrbolaté, šterkové nebo sněhem pokryté cesty.
- Pokud jsou na voze nasazené sněhové řetězy.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Na cestách, kde je povrch s dírami nebo s různou výškou povrchu.

Bezpečnostní vlastnosti vozů vybavených systémem ABS (nebo ESC) se nesmí zkoušet při rychlé jízdě nebo prudkým zatáčením. To by mohlo ohrozit vás nebo ostatní.

Systém ABS nepřetržitě mapuje rychlost otáčení jednotlivých kol. V případě, že by mohlo dojít k zablokování kol, systém ABS opakovaně upraví hydraulický tlak brzd na kola.

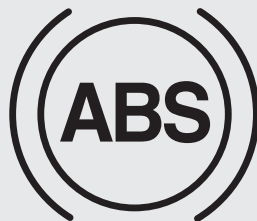
V případě, že použijete brzdy za podmínky, kdy by mohlo dojít k zablokování kol, uslyšíte „tikavý“ zvuk vycházející z brzd nebo ucítíte odpovídající reakci brzdového pedálu. To je běžné a znamená to, že systém ABS je aktivní.

Pro získání maximálního účinku systému ABS v nouzové situaci se nepokoušejte regulovat tlak na brzdový pedál a ne snažte se jím pumpovat. Sešlápněte brzdový pedál co nejsilněji nebo tak silně, jak situace vyžaduje, a nechejte systém ABS řídit sílu, která je na brzdy přenášena.

* POZNÁMKA

Po nastartování motoru a rozjetí vozu je možné slyšet cvakání z prostoru motoru. Toto je normální a indikuje to, že protiblokovací systém brzd správně funguje.

- I v případě, že je vaše vozidlo vybaveno protiblokovacím brzdovým systémem, bude potřebovat dostatečnou brzdnou dráhu. Vždy udržujte bezpečnou vzdálenost od vozidla jedoucího před vámi.
- Při projíždění zatáčkami vždy zpomalte. Protiblokovací brzdový systém nedokáže zabránit nehodám způsobeným příliš vysokou rychlostí.
- Na suchém, šotolinovém či nerovném povrchu může protiblokovací brzdový systém způsobit delší brzdnou dráhu, než je tomu u vozidel s konvenčním brzdovým systémem.



W-78

⚠ UPOZORNĚNÍ

- *Pokud se varovná kontrolka ABS rozsvítí a zůstane svítit, pravděpodobně došlo k potížím v systému ABS. Nicméně v tomto případě konvenční brzdy fungují normálně.*
- *Varovná kontrolka ABS se rozsvítí po dobu přibližně 3 sekund po zapnutí zapalování do polohy ON. Během této doby provádí systém ABS autodiagnostiku. Pokud poté kontrolka zhasne, je vše v pořádku. Pokud kontrolka zůstane svítit, mohlo dojít k problému v systému ABS. Doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.*

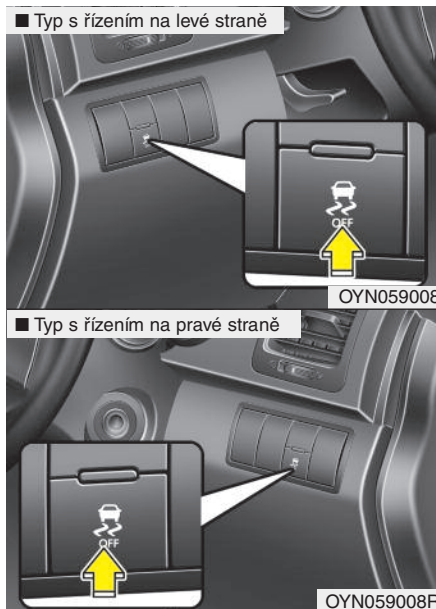
⚠ UPOZORNĚNÍ

- *Pokud jedete po vozovce, kde není dostatečná přilnavost, například po zledovatělém povrchu, a trvale brzdíte, ABS bude také trvale aktivní a svítit může varovná kontrolka ABS. Zastavte s vozidlem na bezpečném místě a vypněte motor.*
- *Opět motor nastartujte. Pokud varovná kontrolka ABS nesvítí, váš systém ABS funguje normálně. Jinak může být problém v systému ABS. Doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.*

* POZNÁMKA

V případě startování motoru startovacími kabely z důvodu vybití akumulátoru je možné, že motor nepoběží hladce a také se současně může rozsvítit varovná kontrolka systému ABS. Dochází k tomu z důvodu nízkého napětí akumulátoru. To neznamená, že došlo k poruše systému ABS.

- Nepumpujte brzdovým pedálem!
- Před další jízdou s vozidlem si nechejte akumulátor opět nabít.



Elektronický stabilizační systém (ESC) (je-li ve výbavě)

Systém elektronického řízení stability (ESC) je konstruován tak, aby zajišťoval stabilitu vozidla během manévru při změnách směru jízdy. Systém ESC kontroluje vámi určený směr jízdy pomocí volantu a skutečný směr jízdy vozidla.

ESC přibrzďuje jednotlivá kola a ovlivňuje řídicí systém motoru tak, aby byl vůz stabilizován.

VAROVÁNÍ

Nikdy nejezděte příliš rychle pro stávající silniční podmínky nebo příliš rychle do zatáček. Elektronický stabilizační systém nemůže zabránit nehodám. Vysoká rychlost v zatáčkách, prudké pohyby volantem nebo aquaplaning na mokřem povrchu mohou stále vést k závažným nehodám. Jen bezpečný a opatrný řidič může zabránit nehodám tím, že se vyvaruje manévru, které by mohly vést ke ztrátě trakce vozu. I když máte instalované ESC, vždy dodržujte pravidla bezpečné jízdy a přizpůsobte rychlost jízdy podmínkám na silnici.

ESC je elektronický systém vytvořený tak, aby pomohl řidiči udržet kontrolu nad vozem i při nepříznivých podmínkách. Není však náhradou za bezpečný způsob jízdy. Faktory jako jsou rychlost, silniční podmínky a způsob jízdy mohou ovlivnit, zda bude systém ESC účinný při prevenci ztráty kontroly nad vozem. Zůstává vaší zodpovědností, abyste řídili a zatáčeli přiměřenou rychlostí a dodržovali pravidla bezpečné jízdy.

V případě, že použijete brzdy za podmínky, kdy by mohlo dojít k zablokování kol, uslyšíte „tikavý“ zvuk vycházející z brzd nebo ucítíte odpovídající reakci brzdového pedálu. To je běžné a znamená to, že systém ESC je aktivní.

*** POZNÁMKA**

Po nastartování motoru a rozjetí vozu je možné slyšet cvakání z prostoru motoru. Toto je normální a indikuje to, že elektronický stabilizační program funguje správně.

Ovládání systému ESC

Stav ESC ON (zapnuto)

-

- Při přepnutí spínače zapalování do polohy ON se kontrolky ESC a ESC OFF rozsvítí na dobu přibližně 3 sekund a poté bude systém ESC aktivován.
- Pokud po přepnutí spínače zapalování do polohy ON stisknete tlačítko ESC OFF na dobu minimálně půl sekundy, bude systém ESC vypnut. (Kontrolka ESC OFF se rozsvítí). Chcete-li systém ESC aktivovat, stiskněte tlačítko ESC OFF (kontrolka ESC OFF zhasne).
- Při startování motoru můžete slyšet nepatrné tikání. Tento zvuk je průvodním jevem automatické vlastní kontroly, kterou systém ESC provádí, a není příznakem žádné závady.

Při provozu



Když je systém ESC v činnosti, kontrolka ESC bliká.

- Pokud systém elektronického řízení stability vozidla funguje správně, je ve vozidle cítit jemné pulzování. Jedná se pouze o následek regulování brzd a nesignalizuje to nic neobvyklého.
- Při vyjíždění z bahna nebo čerstvého sněhu se při sešlápnutí pedálu akceleratoru nemusí zvýšit otáčky motoru.

Vypnutí ESC

Stav ESC OFF (vypnuto)



Toto vozidlo má dva stavy, v nichž je systém ESC vypnut. Jestliže se zastaví motor ve chvíli, kdy je systém ESC vypnutý, zůstane systém vypnutý. Po opětovném nastartování motoru se systém ESC znovu zapne.

- Přepnete-li spínač zapalování do polohy LOCK, když je systém ESC vypnutý, zůstane vypnutý. Při opětovném nastartování motoru se ESC opět automaticky zapne.

■ Indikační kontrolka ESC



■ Indikační kontrolka ESC OFF

**Indikační kontrolka**

Když je spínač zapalování přepnut do polohy ON, kontrolka se rozsvítí a poté zhasne v případě, že systém ESC funguje normálně.

Kontrolka ESC bliká, kdykoliv je systém ESC v provozu nebo se rozsvítí, pokud systém ESC selhal.

Kontrolka ESC OFF se rozsvítí, když je ESC vypnuto pomocí tlačítka.

 UPOZORNĚNÍ

Jízda s pneumatikami nebo koly různých velikostí může způsobit, že systém ESC nebude správně fungovat. Při výměně pneumatik se ujistěte, že nové mají stejný rozměr jako původní.

 VAROVÁNÍ

Systém elektronického řízení stability je pouze pomůcka; dodržujte doporučení pro bezpečnou jízdu při jízdě do zatáček, či na sněhem nebo ledem pokrytých silnicích. Jeďte pomalu a nepokoušejte se zrychlovat v případě, že kontrolka ESC bliká nebo pokud je povrch silnice klzký.

*** POZNÁMKA**

Po opětovném zapojení akumulátoru nebo po nabití vybitého akumulátoru může svítit kontrolka ESC OFF. V tomto případě otočte volantem o 360 stupňů doleva a doprava a mějte přitom spínač zapalování v poloze ON. Poté zapalování vypněte a znovu nastartujte motor. Jestliže kontrolka ESC OFF nezhasne, doporučujeme nechat systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI co nejdříve.

Použití tlačítka ESC OFF**Během jízdy**

- Je vhodné nechávat systém ESC zapnutý pro každodenní jízdy.
- Chcete-li ESC vypnout, stiskněte tlačítko ESC OFF ve chvíli, kdy jedete po rovném povrchu silnice.

 VAROVÁNÍ

Nikdy netiskněte tlačítko ESC OFF pokud ESC pracuje (kontrolka ESC bliká).

Je-li ESC vypnuto v průběhu, kdy pracuje (je v provozu), může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem.

*** POZNÁMKA**

- Pokud testujete vůz na dynamometru, ujistěte se, že je ESC vypnuto (kontrolka ESC OFF svítí). Je-li ESC ponecháno zapnuto, mohlo by to zabránit zvýšení rychlosti vozidla a způsobit chybné měření.
- Vypnutí ESC nijak neovlivňuje funkci ABS nebo brzdového systému.

Asistent rozjezdu do stoupání (HAC) (je-li ve výbavě)

Asistent rozjezdu do stoupání je funkce pro vaše pohodlí. Jeho úkolem je zabránit vozidlu, aby se při rozjezdu do kopce nebo na svažitých površích rozjelo směrem dozadu. Asistent HAC po dobu 2 sekund (manuální převodovka) nebo 0,8 sekundy (automatická převodovka) od uvolnění brzdového pedálu udržuje tlak brzd vyvolaný řidičem při zastavení.

Během této doby má řidič dostatek času na to, aby sešlápl pedál akceleračního pedálu a rozjel se.

Tlak brzd je snížen okamžitě poté, co systém detekuje řidičův záměr vyjet.

VAROVÁNÍ

Asistent HAC se obvykle aktivuje pouze na 2 sekundy (manuální převodovka) nebo 0,8 sekundy (automatická převodovka). Řidič by měl dbát na to, aby couvnutím nezpůsobil nehodu s objekty nebo lidmi, kteří se nachází za vozidlem.

* POZNÁMKA

- Systém HAC nefunguje, když je řadicí páka v poloze P (Parkování) nebo N (neutrál).
- Asistent HAC se aktivuje, i když je systém ESC vypnutý, ale neaktivuje se, pokud má ESC poruchu.

Signalizace prudkého brzdění (ESS) (je-li ve výbavě)

Systém signalizace prudkého brzdění (Emergency Stop Signal, ESS) upozorňuje blikáním brzdových světel řidiče ve vozidle za vámi, jestliže prudce zabrzdíte nebo se při brzdění aktivuje systém ABS. (Signalizace se zapne, pokud je rychlost vozidla vyšší než 55 km/h a zpomalování vozidla je vyšší než 7 m/s² nebo se při nouzovém brzdění aktivuje systém ABS.)

Když je rychlost vozidla nižší než 40 km/h a systém ABS se deaktivuje nebo přestanete brzdit, brzdová světla přestanou blikat.



POZOR

Signalizace prudkého brzdění se nespustí, jestliže již blikají výstražná světla.

Správné způsoby brzdění

- Když je vůz zaparkovaný, před rozjetím se přesvědčte, že je parkovací brzda uvolněná a kontrolka parkovací brzdy nesvítí.
- Při průjezdu vodou se mohou brzdy namočit. Mohou se též namočit při mytí vozu. Mokré brzdy mohou být nebezpečné! Jsou-li brzdy mokré, může váš vůz hůře brzdit. Mokré brzdy také mohou způsobit, že vůz bude táhnout do strany.
Pro vysušení brzd jemně přibrzďte tak dlouho, dokud nezačnou brzdy normálně fungovat, abyste si udrželi stálou kontrolu nad vozem. Pokud se funkce brzd nevrátí k normálu, zastavte, jakmile to bude možné, na bezpečném místě a zavolejte o pomoc autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Nesjíždějte z kopců bez zařazené rychlosti. Je to mimořádně nebezpečné. Vždy musíte mít zařazenou rychlost; přibrzděním zpomalte a poté přeřaďte na nižší rychlost, aby vám brzdění motorem pomohlo udržet bezpečnou rychlost.

- Nejezděte se sešlápnutou brzdou. Ponechání nohy na brzdovém pedálu při jízdě může být nebezpečné, protože to může způsobit přehřátí brzd a ztrátu brzdného účinku. Také to způsobuje opotřebení součástí brzd.
- Pokud vám za jízdy praskne pneumatika, použijte brzdy opatrně a při zpomalování udržujte vůz v přímém směru. Když už jedete tak pomalu, že je možné bezpečně zastavit, sjedte ze silnice a zastavte na bezpečném místě.
- Pokud je váš vůz vybaven automatickou převodovkou, nenechte ho popojíždět dopředu. Abyste tomu zabránili, pevně sešlápněte brzdový pedál, když vůz stojí.
- Buďte opatrní při parkování na svahu. Pevně zatáhněte parkovací brzdu a řadicí páku dejte do polohy P (automatická převodovka) nebo na první rychlost nebo zpátečku (manuální převodovka). Pokud parkujete z kopce, natočte přední kola k obrubníku tak, aby se zabránilo rozjetí vozu. Pokud parkujete do kopce, natočte přední kola od obrubníku tak, aby se zabránilo rozjetí vozu. Pokud není žádný obrubník nebo si to vyžadují jiné okolnosti, zabraňte rozjetí založením kol bloky.
- Za určitých okolností může parkovací brzda zamrznout v zatažené poloze. Nejčastěji se to stává, když se okolo zadních brzd nahromadí sníh nebo led nebo když jsou brzdy mokré. Pokud existuje riziko, že by parkovací brzda mohla přimrznout, zatáhněte ji pouze dočasně, pak přesuňte řadicí páku do polohy P (automatická převodovka) nebo na první rychlost či zpátečku (manuální převodovka) a založte zadní kola, aby se vozidlo nemohlo rozjet. Poté uvolněte parkovací brzdu.
- Neudržujte stojící vůz na svahu pomocí pedálu akcelérátoru. Mohlo by to způsobit přehřátí převodovky. Vždy použijte brzdový pedál nebo parkovací brzdu.

SYSTÉM TEMPOMATU (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Tempomat vám umožňuje naprogramovat vozidlo tak, aby jelo konstantní rychlostí, aniž byste museli mít nohu na pedálu akcelérátoru.

Tento systém je navržen tak, aby fungoval při rychlosti nad přibližně 40 km/h.

VAROVÁNÍ

- Je-li systém kontroly jízdy (tempomat) ponechán zapnutý (kontrolka tempomatu ve sdruženém přístroji svítí), může dojít k jeho náhodnému spuštění. Pokud tempomat nepoužíváte, nechávejte jej vypnutý (kontrolka tempomatu nesvítí), aby nemohlo dojít k neúmyslnému nastavení rychlosti.
- Používejte tempomat jen při jízdě na volné dálnici za dobrého počasí.
- Nepoužívejte tempomat v době, kdy může být nebezpečné udržovat stálou rychlost jízdy, např. jízdě v silném nebo proměnlivém provozu, na kluzkém povrchu (mokrém, zledovatěném nebo pokrytém sněhem), za větru nebo při jízdě do nebo ze svahu se sklonem více než 6%.
- Při jízdě s tempomatem věnujte velkou pozornost provozním podmínkám.

UPOZORNĚNÍ

Pokud jedete na tempomat s vozem s manuální převodovkou, nepřeřazujte na neutrál bez sešlápnutí spojkového pedálu, došlo by k přetočení motoru. Pokud se to stane, sešlápněte pedál spojky nebo uvolněte ovládací spínač tempomatu ON/OFF.

* POZNÁMKA

- Při normální jízdě s tempomatem, při aktivaci nebo reaktivaci spínače SET začne tempomat fungovat asi po 3 sekundách. Toto zpoždění je normální.
- Tempomat se aktivuje po alespoň jednom sešlápnutí brzdového pedálu po zapnutí zapalování do polohy ON nebo po nastartování motoru. Důvodem je kontrola, zdali brzdový spínač, který je důležitým prvkem pro vypínání tempomatu, správně funguje.



OJC05009

Ovládací spínače tempomatu

O: Deaktivuje funkci tempomatu.

: Vypne nebo zapne systém tempomatu.

RES+: Obnoví nebo zvýší nastavenou rychlost jízdy pro tempomat.

SET-: Nastaví nebo sníží nastavenou rychlost jízdy pro tempomat.



OJC050010

Nastavení rychlosti jízdy:

1. Pro zapnutí systému stiskněte tlačítko ON/OFF na volantu. Ve sdruženém přístroji se rozsvítí kontrolka tempomatu.
2. Zrychlujte na požadovanou rychlost, která musí být vyšší než 40 km/h.

* POZNÁMKA – Manuální převodovka (je-li ve výbavě)

U vozidel s manuální převodovkou byste měli po nastartování motoru alespoň jednou sešlápnout brzdový pedál, aby se nastavil tempomat.



OJC050014

3. Přešuněte páčku dolů (směrem na SET-) a uvolněte ji, když dosáhnete požadované rychlosti. Ve sdruženém ukazateli se rozsvítí kontrolka SET. Současně uvolněte pedál akcelérátoru. Požadovaná rychlost bude udržována automaticky.

Při jízdě z prudkého svahu může vozidlo mírně zpomalit nebo zrychlit.



OJC050013

Zvýšení nastavené rychlosti tempomatu:

Použijte jeden z následujících postupů:

- Stiskněte páčku nahoru (směrem k RES+) a přidržte ji. Váš vůz bude zrychlovat. Páčku uvolněte při požadované rychlosti.
- Stiskněte páčku nahoru (směrem k RES+) a ihned ji uvolněte. Nastavená rychlost se zvýší o 2,0 km/h nebo 1,6 km/h vždy, když takto stisknete páčku nahoru (směrem k RES+).



OJC050014

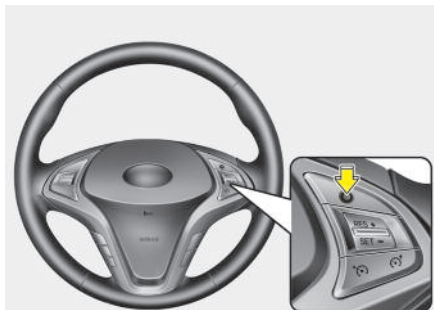
Snížení nastavené rychlosti tempomatu:

Použijte jeden z následujících postupů:

- Stiskněte páčku dolů (směrem k SET-) a přidržte ji. Vaše vozidlo bude postupně zpomalovat. Páčku uvolněte při požadované rychlosti.
- Stiskněte páčku dolů (směrem k SET-) a ihned ji uvolněte. Nastavená rychlost se sníží o 2,0 km/h nebo 1,6 km/h vždy, když takto stisknete páčku dolů (směrem k SET-).

Dočasné zrychlení během jízdy se zapnutým tempomatem:

Chcete-li dočasně zrychlit během jízdy se zapnutým tempomatem, sešlápněte pedál akcelérátoru. Zvýšená rychlost nebude zasahovat do provozu tempomatu ani nebude měnit nastavenou rychlost. Pro návrat k nastavené rychlosti pedál akcelérátoru opět uvolněte.



OJC050012

Pro přerušení funkce tempomatu proveďte některý z následujících úkonů:

- Sešlápněte brzdový pedál.
- U vozů s manuální převodovkou sešlápněte pedál spojky.
- U vozů s automatickou převodovkou přeřaďte na N (neutrál).
- Stiskněte tlačítko CANCEL umístěné na volantu.
- Snižte rychlost vozu na rychlost o 20 km/h nižší, než je nastavená rychlost.
- Snižte rychlost vozu pod 40 km/h.

Kterýkoli z těchto kroků bude mít za následek přerušení funkce tempomatu (kontrolka SET na přístrojové desce zhasne), ale nedojde k vypnutí systému. Chcete-li se vrátit k funkci tempomatu, stiskněte páčku na volantu nahoru (směrem k RES+). Vráťte se zpět k předchozí nastavené rychlosti.



OJC050013

Návrat k rychlosti tempomatu vyšší než 40 km/h:

V případě, že pro zrušení rychlosti nastavené pro tempomat bylo použito cokoliv jiného než tlačítko  (ON/OFF), vrátí se systém po zatlačení páčky nahoru (směrem k RES+) automaticky k poslední nastavené rychlosti tempomatu.

Systém se však k této rychlosti nevrátí v případě, že rychlost vozidla klesla pod 40 km/h.

Pro vypnutí tempomatu postupujte následovně:

- Stiskněte tlačítko  (ON/OFF) na volantu (kontrolka tempomatu ve sdruženém přístroji zhasne).
- Vypněte zapalování.

Oba z těchto kroků povedou k vypnutí tempomatu. Chcete-li tempomat opět zapnout, zopakujte kroky popsané v části „Nastavení rychlosti jízdy“ na předchozí stránce.

SYSTÉM OMEZENÍ RYCHLOSTI (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Pokud nechcete při jízdě překračovat určitou rychlost, můžete si nastavit rychlostní limit. Pokud pojedete rychleji, než je přednastavený limit, aktivuje se varovný systém (nastavené omezení rychlosti začne blikat a ozve se varovný zvukový signál) do té doby, než opět zpomalíte pod nastavené omezení.

* POZNÁMKA

Pokud je v provozu systém nastavení omezení rychlosti, nelze používat tempomat.



OJC05009

Ovládací spínače systému omezení rychlosti

O: Zruší omezení rychlosti.

: Vypne nebo zapne systém omezení rychlosti.

RES+: Obnoví nebo zvýší nastavenou rychlost jízdy pro systém omezení rychlosti.

SET-: Nastaví nebo sníží nastavenou rychlost jízdy pro systém omezení rychlosti.



OJC050011

Nastavení omezení rychlosti:

1. Stisknutím tlačítka  (ON/OFF) na volantu systém zapnete. Ve sdruženém přístroji se rozsvítí kontrolka omezení rychlosti.

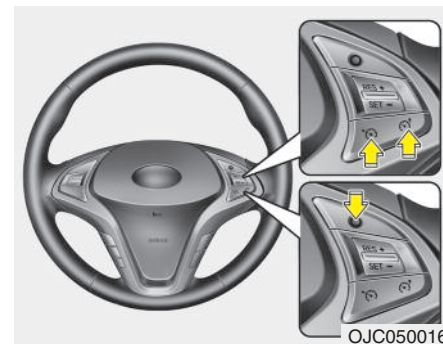


2. Stiskněte páčku dolů (směrem k SET-).
3. Stiskněte páčku nahoru (směrem k RES+) nebo dolů (směrem k SET-) a uvolněte ji, až dosáhnete zvolené rychlosti. Stiskněte páčku nahoru (směrem k RES+) nebo dolů (směrem k SET-) a přidržte ji. Rychlost se zvýší nebo sníží o 5 km/h.

Nastavené omezení rychlosti se zobrazí ve sdruženém přístroji.

Pokud sešlápnete pedál akcelérátoru na méně než 50 %, vozidlo bude při jízdě zachovávat stanovený rychlostní limit.

Pokud však sešlápnete pedál akcelérátoru na více než 70 %, můžete jet rychleji, než je stanovený rychlostní limit. Poté začne údaj rychlostního limitu blikat a bude znít varovný zvukový signál, dokud vozidlo opět nepojede pomaleji, než je nastavený rychlostní limit.



Pro vypnutí omezení rychlosti postupujte následovně:

- Znovu stiskněte spínač  (ON/OFF) omezení rychlosti.
- Stiskněte spínač tempomatu  (ON/OFF) (pokud stisknete spínač tempomatu, dojde k jeho zapnutí)

Pokud stisknete tlačítko CANCEL jednou, zruší se nastavené omezení rychlosti, ale systém se nevypne. Pokud chcete znovu nastavit omezení rychlosti, stiskněte páčku nahoru (směrem k RES+) nebo dolů (směrem k SET-) a nastavte rychlost.

ÚSPORNÁ JÍZDA

Spotřeba paliva vašeho vozu je do značné míry závislá na vašem stylu jízdy, na tom, kde a kdy jezdíte.

Každý z těchto faktorů ovlivňuje kolik kilometrů můžete ujet na jeden litr paliva. Pro co nejhospodárnější provoz vašeho vozidla dodržujte následující doporučení, která vám umožní ušetřit peníze jak za palivo, tak za opravy:

- Jezděte plynule. Zrychlujte pozvolna. Nerozjíždějte se prudce nebo nejezděte na plný plyn a dodržujte stálou rychlost jízdy. Nejezděte rychle v úsecích mezi semaforey. Zkuste přizpůsobit svou rychlost rychlosti okolního provozu tak, abyste nemuseli zbytečně měnit rychlost. Vyhněte se silnému provozu vždy, když je to možné. Vždy dodržujte bezpečnou vzdálenost od ostatních vozidel tak, abyste nemuseli zbytečně brzdit. Tak také ochráníte brzdy před opotřebením.
- Jezděte mírnou rychlostí. Čím vyšší rychlostí jedete, tím větší množství paliva spotřebovává váš vůz. Jezdit mírnou rychlostí na dálnici je jeden z nejúčinnějších způsobů jak snížit spotřebu paliva.
- Nejezděte se sešlápnutou brzdou. To nejen zvyšuje spotřebu paliva, ale také zvyšuje opotřebení těchto součástek. Navíc, jízda s nohou na brzdovém pedálu může vést k přehřátí brzd, což snižuje jejich účinnost a může mít i vážnější důsledky.
- Dbejte o své pneumatiky. Udržujte je nahuštěné na doporučený tlak. Nesprávné nahuštění, ať již přílišné nahuštění nebo podhuštění, vedou ke zbytečnému opotřebení. Kontrolujte tlak v pneumatikách alespoň jedenkrát za měsíc.
- Ujistěte se, že je geometrie kol správně seřízená. Nesprávné seřízení může vzniknout při nárazu do obrubníku nebo při rychlé jízdě po hrbolatém povrchu. Špatné seřízení vede k rychlejšímu opotřebení pneumatik a může také vyvolat jiné problémy a způsobit větší spotřebu paliva.
- Udržujte váš vůz v dobrém stavu. Pro menší spotřebu paliva a pro snížení nákladů na údržbu, udržujte váš vůz v souladu s plánem údržby uvedeným v části 7. Pokud jezdíte s vozem v obtížných podmínkách, je nutná častější údržba (podrobnosti viz část 7).
- Udržujte váš vůz v čistotě. Aby co nejlépe sloužil, váš vůz musí být udržován čistý a bez koroze. Zvláště důležité je, aby na spodku vozu neulpívalo bláto, špína, led, atd. Zvýšená váha může vést k větší spotřebě paliva a také přispívá ke korozi.
- Jezděte nalahko. Nevozte ve voze zbytečný náklad. Zvýšená hmotnost zvyšuje spotřebu paliva.
- Nenechávejte běžet motor na volnoběh déle, než je nutné. Pokud čekáte (a nejste v zácpě), vypněte motor a nastartujte ho, až když jste připraven vyjet.

- Pamatujte si, že váš vůz nevyžaduje dlouhé zahřívání. Po nastartování motoru nechejte motor běžet 10 až 20 sekund před tím, než zařadíte rychlost. Ve velmi chladném počasí zahřívajte motor o trochu déle.
- Nejezděte v malých otáčkách a nepřetáčejte motor. Při pomalé jízdě na vysoký převodový stupeň motor škube. Když se to stane, přeřadte na nižší rychlost. Přetáčení znamená provozování motoru ve vyšších otáčkách než je bezpečná mez. Tomu lze zabránit řazením při doporučených rychlostech.
- Omezte používání klimatizace. Klimatizace využívá výkonu motoru, takže se při jejím používání zvyšuje spotřeba paliva.
- Otevřená okna při vysokých rychlostech mohou způsobovat zvýšení spotřeby paliva.
- Spotřeba paliva je vyšší při čelním a bočním větru. Pro částečné vyrovnání těchto ztrát za těchto podmínek zpomalte.

Udržování vozidla v dobrém provozním stavu je důležité jak pro hospodárnou spotřebu paliva, tak pro bezpečnost. Z tohoto důvodu doporučujeme u autorizovaného opravce HYUNDAI provést veškeré kontroly a údržbu v plánovaných termínech.



VAROVÁNÍ – Jízda při vypnutém motoru

Při sjíždění ze svahu či kdykoliv, kdy je vozidlo v pohybu, nikdy nevyplínejte motor. Pokud motor neběží, posilovač řízení a posilovač brzd nefungují správně. Místo toho nechejte motor běžet a podřadte na vhodný převodový stupeň pro brzdění motorem. Navíc, vypnutí motoru při jízdě může aktivovat zámek řízení, což vede ke ztrátě kontroly nad vozem a může způsobit vážné zranění nebo smrt.

JÍZDA ZA MIMOŘÁDNÝCH PODMÍNEK

Jízda za nebezpečných podmínek

Při jízdě v nebezpečných podmínkách představovaných například vodou, sněhem, ledem, blátem, pískem, nebo při podobných nepříznivých podmínkách, dodržujte následující doporučení:

- Jeďte opatrně a dodržujte větší vzdálenost pro potřeby brzdění.
- Vyhněte se prudkým pohybům při brzdění a řízení.
- Při brzdění s vozem, který není vybaven ABS, pumpujte brzdovým pedálem lehce nahoru a dolů, dokud vozidlo nezastaví.

VAROVÁNÍ – Systém ABS

Pumpování brzdovým pedálem nepoužívejte v případě, je-li vůz vybaven ABS.

- V případě uvíznutí ve sněhu, blátě nebo písku, použijte druhý převodový stupeň. Rychlost zvyšujte pomalu tak, abyste zabránili protáčení kol.
- V případě uvíznutí na ledě, ve sněhu nebo v blátě, použijte písek, kamennou sůl, sněhové řetězy nebo jiný neklouzající materiál pod koly tak, abyste zajistili dostatečnou přilnavost.

 **VAROVÁNÍ – Podřazování**
Podřazování s automatickou převodovkou při jízdě na kluzké vozovce může způsobit dopravní nehodu. Náhlá změna v rychlosti pneumatik by mohla způsobit smyk. Při jízdě na kluzké vozovce buďte při podřazování opatrní.

Snížení rizika převrácení

Toto osobní vozidlo je definováno jako Víceúčelové vozidlo (Multi Purpose Vehicle – MPV). Tato vozidla mají větší světlou výšku a menší rozchod, což jim umožňuje fungovat na mnoha jízdnicích povrchů. Vzhledem ke specifické konstrukci mají těžiště výše než běžné vozy. Výhodou větší světlé výšky je lepší výhled na silnici, který umožňuje předvídat potíže. Nejsou uzpůsobena ostrému zatáčení ve stejných rychlostech jako běžná osobní vozidla. Vzhledem k riziku je řidiči a spolujezdcům důrazně doporučeno používat bezpečnostní pásy. Při převrácení zemře nepřipoutaná osoba častěji než připoutaná. Těmito kroky může řidič snížit nebezpečí převrácení. Za každých okolností se vyhněte ostrým zatáčkám, náhlým manévřům, na střešní nosič vozidla neumísťujte těžký náklad a nikdy žádným způsobem neupravujte vaše vozidlo.

VAROVÁNÍ – Převrácení

Tak jako u jiných vozidel MPV, může nesprávné řízení tohoto vozidla vést ke ztrátě kontroly, nehodě nebo převrácení vozidla.

- Vozidla MPV jsou mnohem náchylnější k převrácení než jiné typy vozidel.
- Specifické konstrukční vlastnosti (větší světlá výška, menší rozchod atd.) znamenají u tohoto vozidla vyšší těžiště než u běžných vozidel.
- Vozidla MPV nejsou uzpůsobena ostrému zatáčení ve stejných rychlostech jako běžná vozidla.
- Vyhýbejte se ostrému zatáčení nebo náhlým manévřům.
- Při převrácení zemře nepřipoutaná osoba mnohem častěji než připoutaná. Ujistěte se, že je každý ve vozidle řádně připoután.

VAROVÁNÍ

Váš vůz je vybaven pneumatikami konstruovanými tak, aby zajistily bezpečnou jízdu a dobré jízdní vlastnosti. Nepoužívejte rozměry a typy pneumatik a kol, které jsou jiné než ty, co byly původně namontovány na vašem voze. Může to ovlivnit bezpečnost a výkon vašeho vozu, což může vést ke ztrátě kontroly nebo převrácení a vážnému zranění. Při výměně pneumatik se ujistěte, že jste nasadili všechna 4 kola a pneumatiky stejného rozměru, typu, vzorku, značky a nosnosti.

Vyprošťování vozidla

V případě, že je nutné vyprostit vozidlo ze sněhu, písku nebo bláta, otočte nejdřív volantem doprava a doleva, abyste si uvolnili prostor kolem předních kol. Potom střídavě zařazujte první rychlostní stupeň a R (zpátečku) ve vozidlech vybavených mechanickou převodovkou nebo R (zpátečku) a kterýkoliv z rychlostních stupňů pro jízdu kupředu u vozů s automatickou převodovkou. Nevytáchejte motor a nenechávejte kola příliš protáčet. V případě, že vozidlo zůstává uvízlé i po několika pokusech, nechejte jej vytáhnout vyprošťovacím vozidlem, abyste zabránili přehřátí motoru a možnému poškození převodovky.

UPOZORNĚNÍ

Déletrvající uvíznutí může způsobit přehřátí motoru, poškození nebo selhání převodovky či poškození pneumatik.

⚠ VAROVÁNÍ – Prokluzující pneumatiky

Nenechávejte kola prokluzovat, zejména ne při rychlostech překračujících 56 km/h. Prokluzování kol při vysokých rychlostech v případě že vozidlo stojí, by mohlo způsobit přehřátí pneumatik, jejich explozi a způsobit zranění kolem stojících osob.

*** POZNÁMKA**

Systém ESC (je-li ve výbavě) musí být před vyprošťováním vozu vypnuté.

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud vaše vozidlo uvízne ve sněhu, blátě, písku nebo v něčem podobném, můžete se pokusit ho vyprostit tím, že ho rozhoupete dopředu a dozadu. Nikdy se o to nepokoušejte, pokud jsou poblíž lidé nebo předměty. Při tomto rozhoupání se vůz může náhle rozjet dopředu nebo dozadu, když se uvolní, a zranit okolostojící osoby nebo poškodit předměty v okolí.



OUN056051

Plynulé projíždění zatáček

Vyhnete se řazení v zatáčkách, zvláště jsou-li silnice mokré. Ideálně by se při projíždění zatáček mělo mírně akcelarovat. Pokud dodržíte tato doporučení, opotřebení pneumatik bude minimální.



OMC035004

Jízda v noci

Vzhledem k tomu, že jízda v noci představuje větší riziko než jízda ve dne, je dobré si zapamatovat několik důležitých rad:

- Zpomalte a udržujte mezi vámi a ostatními vozidly větší vzdálenost, protože viditelnost v noci je horší, zejména v oblastech, kde neexistuje veřejné osvětlení.
- Upravte zrcátka tak, abyste snížili odraz světla ostatních vozidel.
- Uchovávejte světla v čistotě a u vozidel, která nejsou vybavena automatickým systémem seřizování světél je mějte správně nastavená. Nečistě či nesprávně zaměřené světlomety výrazně zhorší vaše noční vidění.

- Vyhněte se přímému pohledu do světlometů protijedoucích vozidel. Mohlo by dojít k dočasnému oslepení a bude trvat několik sekund, než si vaše oči opět zvyknou na tmu.



Jízda v dešti

Děšť a mokrá vozovka mohou zvýšit nebezpečnost jízdy, zejména v případě, že na kluzkou vozovku nejste připraveni. Zde je několik věcí, které je třeba vzít v úvahu při jízdě v dešti:

- Silný déšť zhoršuje viditelnost a prodlužuje vzdálenost potřebnou pro zastavení vozidla, takže zpomalte.
- Udržujte stírací mechanismus vašeho předního skla v dobrém stavu. V případě, že lišty stěračů předního skla vykazují stopy rýhování nebo se při stírání objevují vynechaná místa, vyměňte je.

- V případě, že vaše pneumatiky nejsou v dobrém stavu, může prudké zastavení na vlhkém povrchu způsobit smyk a ten může vést k nehodě. Ujistěte se, že vaše pneumatiky jsou v dobrém stavu.
- Zapněte světla, abyste zlepšili svou viditelnost pro druhé.
- Příliš rychlá jízda přes velké kaluže vody může ovlivnit vaše brzdy. V případě, že musíte projíždět kalužemi, snažte se jimi projíždět pomalu.
- V případě, že mohlo dojít k navlhnutí vašich brzd, lehce během jízdy sešlapijte brzdový pedál, dokud se funkce brzd nevrátí k normálu.

Jízda v zaplavených oblastech

Vyhnete se jízdě v zaplavených oblastech, pokud si nejste jistí, že hladina vody nesahá výše než po dolní okraj nábojů kol. Přes jakoukoliv vodu jeďte pomalu. Udržujte odpovídající vzdálenost pro zastavení, protože výkon brzd může být ovlivněn.

Po jízdě přes vodu osušte brzdy jejich lehkým několikanásobným sešlápnutím v průběhu pomalé jízdy.

Jízda v terénu

V terénu jezděte opatrně, vaše vozidlo by se mohlo poškodit o kameny nebo kořeny stromů. Před vjetím do terénu se seznáme se stavem cesty, na kterou se pouštíte.



OMG015008

Jízda vyšší rychlostí

Pneumatiky

Nahustěte pneumatiky podle pokynů. Podhuštěné pneumatiky se přehřejí a mohou se zničit.

Nepoužívejte opotřeбенé nebo poškozené pneumatiky, mohlo by to vést ke snížení přilnavosti nebo jejich selhání.

* POZNÁMKA

Nikdy pneumatiky nehustěte na vyšší tlak, než je uvedený na pneumatice.

⚠ VAROVÁNÍ

- Podhuštěné nebo přehuštěné pneumatiky mohou snížit ovladatelnost vozu, vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a náhlý defekt pneumatiky může vést k nehodě, zranění a někdy i smrti. Před jízdou vždy zkontrolujte správné nahuštění pneumatik. Správné tlaky pro nahuštění pneumatik jsou uvedeny v části 8 „Pneumatiky a disky kol“.
- Jízda na pneumatikách bez vzorku nebo s nedostatečným vzorkem je nebezpečná. Opotřeбенé pneumatiky mohou způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem, nehodu, zranění a dokonce i smrt. Opotřeбенé pneumatiky musí být vyměněny co nejdříve a nikdy by se neměly používat pro jízdu. Vždy před jízdou zkontrolujte vzorek pneumatik. Správné tlaky pro nahuštění pneumatik jsou uvedeny v části 7 „Pneumatiky a disky kol“.

Palivo, chladicí kapalina a motorový olej

Při jízdě vysokou rychlostí je spotřeba paliva vyšší než při normální jízdě po městě. Nezapomeňte zkontrolovat chladicí kapalinu a olej v motoru.

Hnací řemen

Uvolněný nebo poškozený hnací řemen může mít za následek přehřívání motoru.

JÍZDA V ZIMĚ



Zhoršené podmínky v zimě způsobují větší opotřebení a další potíže. Pro minimalizaci potíží při jízdě v zimě je třeba dodržovat následující:

Při jízdě na sněhu a ledu

Při jízdě v hlubokém sněhu může být nezbytné používat zimní pneumatiky nebo namontovat na pneumatiky sněhové řetězy. Pokud jsou nutné zimní pneumatiky, je třeba vybrat takové, aby byly stejného rozměru a typu jako původně namontované. Pokud to nedodržíte, může to mít vliv na bezpečnost a ovladatelnost vozu. Navíc rychlá jízda, prudké zrychlování, náhlé brzdění a ostré zatáčení jsou potenciálně velmi nebezpečné praktiky.

Při zpomalování využívejte co nejvíce možnosti brzdit motorem. Při náhlém brzdění na zasněžených nebo zledovatělých cestách může dojít ke smyku. Musíte dodržovat dostatečnou vzdálenost od vozu jedoucího před vámi. Také musíte jemně brzdít. Uvědomte si, že nasazení sněhových řetězů na kola umožní lepší záběr kol, ale nezabrání smyku do strany.

* POZNÁMKA

V některých zemích není používání sněhových řetězů povoleno. Před nasazením sněhových řetězů si zjistěte, jaké platí v zemi zákony.

Zimní pneumatiky

V případě, že na váš vůz nainstalujete zimní pneumatiky, ujistěte se, že to jsou radiální pneumatiky stejného rozměru a povoleného zatížení jako původní pneumatiky. Nainstalujte zimní pneumatiky na všechna čtyři kola, aby jízdni vlastnosti vozidla byly rovnoměrné při všech povětrnostních podmínkách. Uvědomte si, že přilnavost poskytovaná zimními pneumatikami na suchém povrchu nemusí být tak vysoká, jako u původních pneumatik vozidla. Měli byste jezdit opatrně, i když jsou silnice čisté. Informujte se u prodejce pneumatik o maximálních doporučených rychlostech.

VAROVÁNÍ – Rozměr zimních pneumatik

Zimní pneumatiky by měly co do rozměru a typu odpovídat standardním pneumatikám vozidla. V opačném případě by mohla být negativně ovlivněna ovladatelnost a bezpečnost vozidla.

Neinstalujte pneumatiky s hroty, aniž byste dříveověřili lokální, státní nebo místní právní úpravy z hlediska možného omezení jejich používání.



OED050200

Sněhové řetězy

Vzhledem k tomu, že boční stěny radiálních pneumatik jsou tenčí, může při montáži některých typů sněhových řetězů dojít k jejich poškození. Proto je doporučeno použití zimních pneumatik namísto sněhových řetězů. Sněhové řetězy neinstalujte na vozidla vybavená hliníkovými koly, sněhové řetězy by mohly způsobit poškození kol. Je-li použití sněhových řetězů nutné, použijte řetězy drátového typu s tloušťkou menší než 15 mm. Poškození vašeho vozidla způsobeného nevhodnými sněhovými řetězy není kryto zárukou výrobce vozidla.

Snahové řetězy nasazujte pouze na přední kola.

! UPOZORNĚNÍ

- ***Ujistěte se, že sněhové řetězy jsou správného rozměru a typu podle typu vašich pneumatik. Nesprávné sněhové řetězy mohou způsobit poškození karoserie vozidla a zavěšení kol, přičemž tyto škody nemusí být kryty zárukou výrobce vašeho vozidla. Současně může dojít k poškození propojovacích háčků sněhových řetězů, dojde-li ke styku se součástmi vozidla, což může způsobit uvolnění sněhových řetězů z pneumatik. Ujistěte se, že sněhové řetězy jsou třídy SAE a typu „S“.***
- ***Správnou instalaci řetězů vždy po ujetí přibližně 0,5 až 1 km zkontrolujte. Jsou-li uvolněné, opětovně je utáhněte nebo znovu namontujte.***
- ***Pokud je vaše vozidlo vybaveno pneumatikami velikosti 205/50R17 s diskem 6.5Jx17, nepoužívejte sněhové řetězy, mohly by poškodit vaše vozidlo (disk, zavěšení a karoserii).***

Nasazení řetězů

Při instalaci řetězů postupujte podle pokynů výrobce a nasadte je co nejpevněji. S nasazenými řetězy jezděte pomalu. V případě, že slyšíte, že se řetězy dotýkají karoserie nebo podvozku, zastavte a utáhněte je. Pokud přesto stále dochází ke kontaktu, zpomalujte, dokud to nepřestane. Jakmile se dostanete na suchou vozovku, odstraňte řetězy.

! VAROVÁNÍ – Nasazování řetězů

Při nasazování sněhových řetězů zaparkujte vozidlo na rovném povrchu mimo provoz. Zapněte výstražná světla vozidla a umístěte výstražný trojúhelník za vaše vozidlo, máte-li jej k dispozici. Před instalací sněhových řetězů vždy zařaďte P (parkování), zatáhněte parkovací brzdou a vypněte motor.

VAROVÁNÍ – Sněhové řetězy

- Používání sněhových řetězů může mít nepříznivý vliv na ovladatelnost vozidla.
- Nepřekračujte rychlost 30 km/h či jiný výrobcem řetězů stanovený rychlostní limit, podle toho, která z těchto hodnot je nižší.
- Jeďte opatrně a vyhýbejte se hrbolům, dírám, prudkým zatáčkám a jiným hrozbám na silnici, které by mohly způsobit odskočení vozidla.
- Vyhněte se prudkému zatáčení či brzdění se zablokovánými koly.

UPOZORNĚNÍ

- *Řetězy nesprávné velikosti či nesprávně nainstalované mohou poškodit brzdové vedení, zavěšení kol, karoserii nebo disky kol.*
- *Zastavte a opět upevněte řetězy, kdykoliv slyšíte, že se dotýkají vozidla.*

Používejte kvalitní chladicí kapalinu na bázi etylénglykolu

Váš vůz byl dodán s vysoce kvalitní chladicí kapalinou na bázi etylénglykolu v chladicím systému. Musíte používat pouze tento typ chladicí kapaliny, protože pomáhá chránit před korozí v chladicím systému, promazává čerpadlo chladicí kapaliny a brání zamrznutí. Ujistěte se, že výměnu a doplňování chladicí kapaliny provádíte v souladu s plánem údržby uvedeným v části 7. Před zimou si nechejte chladicí kapalinu otestovat, abyste se ujistili, že teplota, kdy zamrzá, je nižší než předpokládané teploty v zimě.

Zkontrolujte akumulátor a kabely

Zima klade další nároky na systém akumulátoru. Pohledem zkontrolujte baterii a kabely tak, jak je popsáno v části 7. Úroveň nabití akumulátoru doporučujeme zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI nebo v autoservisu.

Je-li to nutné, vyměňte olej za zimní

V některých klimatických podmínkách je doporučeno v zimě používat řidší zimní oleje. Doporučení naleznete v části 8. Pokud si nejste jistí, jaký olej máte použít, doporučujeme se poradit s autorizovaným opravcem HYUNDAI.

Zkontrolujte svíčky a zapalování

Zkontrolujte svíčky tak, jak je popsáno v části 7, a pokud je to nutné, vyměňte je. Také zkontrolujte kabeláž a součásti zapalování, aby jste se ujistili, že nejsou žádným způsobem nalomené, opotřebované nebo poškozené.

Pro zabránění zamrznutí zámků

Abyste zabránili zamrznutí zámků, stříknete do otvoru pro klíč schválený rozmrazovač nebo glycerin. Je-li zámek pokrytý ledem, postříkejte ho schváleným odmrazovačem a odstraňte led. Je-li zámek zamrzlý zevnitř, můžete ho rozmrazit horkým klíčem. Zacházejte s horkým klíčem opatrně, abyste zabránili poranění.

Použijte schválenou nemrznoucí kapalinu do ostřikovačů

Abyste vám kapalina v ostřikovačích nezmrzla, přidejte schválenou nemrznoucí kapalinu podle návodu na obalu. Nemrznoucí kapalinu do ostřikovačů můžete zakoupit u autorizovaných prodejců HYUNDAI a ve většině prodejen náhradních dílů. Nepoužívejte chladicí kapalinu motoru nebo jiné nemrznoucí prostředky, protože by mohly poškodit lak vozu.

Nenechejte zamrznout parkovací brzdu

Za určitých okolností může parkovací brzda zamrznout v zatažené poloze. Nejčastěji se to stává, když se okolo zadních brzd nahromadí sníh nebo led nebo když jsou brzdy mokré. Pokud existuje riziko, že by parkovací brzda mohla přimrznout, zatáhněte ji pouze dočasně, pak přesuňte řadicí páku do polohy P (automatická převodovka) nebo na první rychlost či zpátečku (manuální převodovka) a založte zadní kola, aby se vozidlo nemohlo rozjet. Poté uvolněte parkovací brzdu.

Zabraňte tomu, aby se led a sníh nahromadil na podvozku

Za určitých podmínek se může sníh a led nahromadit pod blatníky a překážet řízení. Při jízdě v obtížných zimních podmínkách, kdy k tomu může dojít, pravidelně kontrolujte podvozek vozu a ujistěte se, že pohybu předních kol a řízení nic nepřekáží.

Mějte s sebou nouzové vybavení

V závislosti na podmínkách, ve kterých řídíte váš vůz, mějte s sebou nouzové vybavení. Mezi toto vybavení mohou patřit sněhové řetězy, tažná lana nebo řetězy, svítilna, světlice, písek, lopata, startovací kabely, škrabka na okna, rukavice, podložka, montérky (kombinéza), deka, atd.

Nepokládejte do motorového prostoru cizí předměty nebo materiály

Umístíte-li do motorového prostoru cizí předměty nebo materiály, které zabraňují chlazení motoru, může dojít k selhání motoru. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené podobným umístěním předmětů.

TAŽENÍ PŘÍVĚSU (PRO EVROPU)

Pokud uvažujete o tažení přívěsu za vašim vozidlem, musíte nejprve zjistit, jaké jsou zákonné požadavky platné ve vašem státě. Zákony se v jednotlivých státech liší, a proto se mohou požadavky na tažení přívěsů, aut nebo jiných vozidel nebo zařízení také lišit. Před tažením požádejte autorizovaného prodejce HYUNDAI o další podrobnosti.

⚠ VAROVÁNÍ – Tažení přívěsu
V případě, že nepoužíváte správné vybavení a neřídíte správně, můžete při tažení přívěsu ztratit kontrolu nad vozidlem.

Například v případě, že je přívěs příliš těžký, nemusí brzdy fungovat správně či vůbec. Mohlo by tak dojít k vážnému či smrtelnému poranění vás a vašich spolucestujících. Přívěs táhněte pouze v případě, že dodržujete veškeré kroky uvedené v této části.

⚠ VAROVÁNÍ – Omezení hmotnosti

Před tažením se ujistěte, že celková hmotnost přívěsu, celková hmotnost vozu a přívěsu, celková hmotnost vozu, celkové zatížení náprav a hmotnost na tažném háku jsou v stanoveném limitu.

* POZNÁMKA – Pro Evropu

- Technicky přípustné maximální zatížení zadní nápravy nesmí být překročeno o více než 15 % a technicky přípustné maximální užitečné zatížení nesmí být překročeno o více než 10 % nebo 100 kg, podle toho, která z hodnot je nižší. V takovém případě nepřekračujte rychlost 100 km/hod u vozidla kategorie M1 nebo 80 km/hod u vozidla kategorie N1.
- Pokud vozidlo táhne přívěs, může dodatečné zatížení na spojovacím háku způsobit překročení maximálně povoleného zatížení zadních pneumatik, ale nikdy ne o více než 15 %. V takovém případě nejezděte rychleji než 100 km/h a tlak v zadní pneumatice by měl být nejméně o 20 kPa (0,2 baru) vyšší než tlak doporučený pro běžný provoz (bez připojeného přívěsu).

⚠ UPOZORNĚNÍ

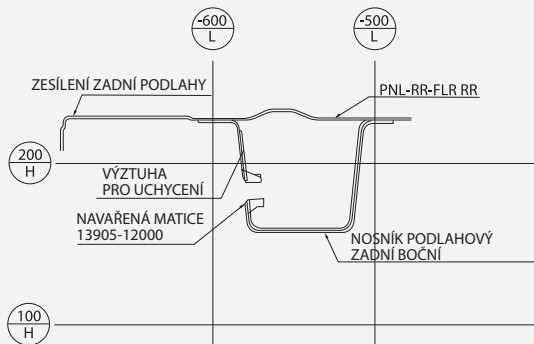
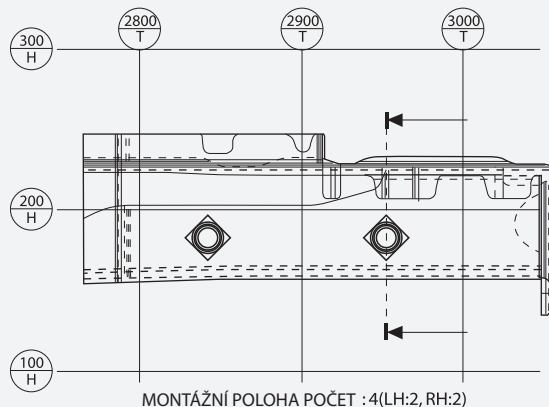
Nesprávné tažení přívěsu může způsobit poškození vašeho vozidla a může vést k nákladným opravám, které nejsou kryty zárukou. Pro správné tažení přívěsu postupujte dle instrukcí v této části.

Vaše vozidlo může být použito k tažení přívěsu. Pro zjištění tažné kapacity vašeho vozidla si přečtete informace obsažené v odstavci „Hmotnost přívěsu“ uvedeném níže v této části.

Uvědomte si, že jízda při tažení přívěsu se liší od řízení samotného vozidla. Tažení způsobuje změny v řízení, životnosti vozidla a spotřebě paliva. Úspěšné a bezpečné tažení přívěsu vyžaduje správné vybavení a jeho správné použití.

Tato část obsahuje mnoho časem proěřených důležitých doporučení pro tažení přívěsu a bezpečnostní pravidla. Mnohá z těchto doporučení jsou důležitá pro vaši bezpečnost a pro bezpečnost vašich spolujezdců. Před tažením přívěsu si prosím pečlivě přečtete tuto část.

Součástí přenášející zátěže jako jsou motor, převodovka, sestavy kol a pneumatiky jsou vzhledem k dodatečné zátěži nuceny pracovat intenzivněji. Motor je nucen pracovat při relativně vyšších otáčkách a s vyšší zátěží. Tato dodatečná zátěž generuje dodatečné teplo. Přívěs také zvyšuje odpor vzduchu, což zvyšuje požadavky na tažnou sílu.



OYN059101/OYN059102

Tažné zařízení

Je důležité mít na vozidle nainstalováno správné tažné zařízení. Boční vítr, okolo projíždějící kamiony a silnice špatné kvality jsou jen některé z důvodů, proč potřebujete správné tažné zařízení. Zde je několik pravidel, které musíte dodržovat:

- Bude nutné vytvořit v karoserii vašeho vozidla nějaké otvory, chcete-li nainstalovat tažné zařízení přívěsu? Je-li tomu tak, zajistěte, aby po odstranění tažného zařízení byly otvory utěsněny. V případě, že je neutěsníte, smrtelně jedovatý oxid uhelnatý (CO) z výfukových plynů, stejně jako nečistota a voda mohou proniknout do vašeho vozidla.
- Nárazníky vašeho vozidla nejsou konstruovány tak, aby mohly nést tažné zařízení. Nepřipojujte k nim tažná zařízení z půjčoven ani jakákoliv další tažná zařízení montovaná na nárazník. Používejte výhradně tažná zařízení určená k montáži na rám, které se nedotýkají nárazníku.
- Tažné zařízení HYUNDAI je k dispozici u autorizovaného prodejce HYUNDAI.

Bezpečnostní řetězy

Mezi vaše vozidlo a přívěs byste vždy měli instalovat bezpečnostní řetězy. Překřížte bezpečnostní řetězy pod připojovacím bodem přívěsu tak, aby v případě, že dojde k odpojení přívěsu od tažného zařízení, připojovací bod neupadl na zem. Instrukce týkající se bezpečnostních řetězů vám poskytne buď výrobce tažného zařízení nebo výrobce přívěsu. Při instalaci bezpečnostních řetězů postupujte v souladu s pokyny výrobce. Ponechejte vždy dostatečný průvěs tak, abyste mohli s vozidlem zatáčet. Současně nikdy nedopustíte, aby se řetězy dotýkaly země.

Brzdy přívěsu

Pokud má váš přívěs brzdy, ujistěte se, že vyhovují zákonným požadavkům vašeho státu a že jsou správně namontovány a správně fungují.

V případě, že váha naloženého přívěsu překračuje maximální váhu přívěsu bez brzd, musí být vybaven vlastními brzdami, které musí být odpovídající. Ujistěte se, že jste si pečlivě přečetli a dodržujete instrukce týkající se brzd přívěsu tak, abyste byli schopni je správně nainstalovat, nastavit a provádět jejich údržbu.

- Nepřipojujte je do brzdového systému vašeho vozidla.



VAROVÁNÍ – Brzdy přívěsu

Nepoužívejte přívěs vybavený vlastními brzdami, pokud si nejste absolutně jisti, že jste schopni brzdový systém správně nastavit. To není úkol pro amatéry. O provedení této práce požádejte zkušený a kompetentní obchod s přívěsy.

Jízda s přívěsem

Tažení přívěsu vyžaduje určité zkušenosti. Dříve než vyjedete s vašim přívěsem na silnici, musíte se s ním seznámit. Vyzkoušejte si ovládání vozidla a brzdění s naloženým přívěsem. Pamatujte vždy na to, že vozidlo, které nyní řídíte, je podstatně delší a jeho reakce již nejsou tak pružné, jak tomu bylo v případě jízdy bez přívěsu.

Před zahájením jízdy zkontrolujte tažné zařízení a podvozek přívěsu, bezpečnostní řetězy, elektrické spoje, světla, pneumatiky a zpětná zrcátka a jejich nastavení. V případě, že přívěs má elektrické brzdy, rozjeďte se s vozidlem i přívěsem a poté ručně aktivujte ovladač brzd přívěsu, abyste se ujistili, že brzdy fungují. To vám současně umožní zkontrolovat elektrické zapojení.

Pro větší jistotu v průběhu jízdy občas zkontrolujte, zda je náklad zajištěný a zda světla a brzdy přívěsu dosud fungují.

Dodržování bezpečné vzdálenosti

V případě jízdy s přívěsem dodržujte vzdálenost od vozidla jedoucího před vámi alespoň dvakrát delší než v případě jízdy bez přívěsu. To vám pomůže vyhnout se situacím, při nichž by bylo nutné intenzivně brzdit a prudce odbočovat.

Předjíždění

Při předjíždění s přívěsem budete potřebovat větší vzdálenost než při předjíždění bez něj. A vzhledem k tomu, že souprava je mnohem delší, budete také potřebovat předjet vozidlo jedoucí před vámi o větší vzdálenost, abyste se mohli opět zařadit do vašeho jízdního pruhu.

Couvání

Jednou rukou uchopte spodní část volantu. Pro zahnutí s přívěsem doleva, pohněte vaši rukou doleva. Pro zahnutí s přívěsem doprava, pohněte vaši rukou doprava. Vždy couvejte pomalu a, je-li to možné, s pomocí někoho, kdo vás bude navádět.

Zatáčení

Při zatáčení s přívěsem popisujte větší oblouky než obvykle. Dělejte to tak, abyste se vyhnuli srážce se svodidly, obrubami chodníků, dopravními značkami, stromy a ostatními objekty. Vyhněte se trhavým nebo prudkým pohybům. Signalizujte změnu směru jízdy s dostatečným předstihem.

Signalizace změny směru jízdy při odbočování s přívěsem

Při tažení přívěsu musí být vaše vozidlo vybaveno dodatečnými směrovými světly a kabeláží. Zelené šipky na vaší přístrojové desce se rozblíkají, kdykoliv signalizujete změnu směru jízdy či přejezd do jiného jízdního pruhu. Jsou-li správně zapojena, budou směrová světla vašeho přívěsu také blikat a upozorňovat ostatní řidiče o vaší změně směru jízdy, přejezdu do jiného jízdního pruhu či zastavení.

Při tažení přívěsu budou zelené šipky na vaší přístrojové desce blikat i v případě, že žárovky směrových světel jsou spálené. Mohlo by tedy dojít k tomu, že byste se domnívali, že ostatní řidiči vidí vaše signály, i když by tomu tak ve skutečnosti nebylo. Je tedy důležité občas zkontrolovat, zda žárovky ve směrových světlech přívěsu dosud fungují. Světla musíte také zkontrolovat pokaždé, když odpojíte a znovu připojíte kabely.



VAROVÁNÍ

Použití nevhodného kabelového svazku může způsobit poškození elektrického systému vozidla anebo zranění osob.

Nepřipojujte systém osvětlení přívěsu přímo na systém osvětlení vozidla. Používejte výhradně kabelový svazek schválený pro váš přívěs.

Doporučujeme, abyste se obrátili na autorizovaného prodejce HYUNDAI, který vám pomůže s instalací kabelového svazku.

Jízda na svahu

Snižte rychlost a zařadte nižší převodový stupeň dříve, než začnete sjíždět dlouhý či prudký svah. V případě, že nepodřadíte, budete možná nuceni použít brzdy, které se zahřejí a nebudou následně fungovat efektivně.

Při jízdě do dlouhého prudkého svahu, podřadte a snižte vaši rychlost na zhruba 70 km/h tak, abyste omezili možnost přehřátí motoru a převodovky.

V případě, že hmotnost vašeho přívěsu překračuje maximální povolenou hmotnost přívěsu bez brzd a vaše vozidlo je vybaveno automatickou převodovkou, měli byste pro jízdu při tažení přívěsu zařadit D (jízda).

Zařazením D (jízda) při tažení přívěsu omezíte pravděpodobnost přehřátí vaší převodovky na minimum a prodloužíte její životnost.

UPOZORNĚNÍ

- **Při tažení přívěsu na prudkém svahu (se sklonem přesahujícím 6%), sledujte bedlivě ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru, abyste se ujistili, že nedochází k přehřátí motoru. Pokud se rozsvítí varovná kontrolka teploty chladicí kapaliny, co nejdříve to bude bezpečné, zajedte ke kraji, zastavte a nechejte motor běžet na volnoběh, aby vychladl. V jízdě můžete pokračovat teprve ve chvíli, kdy se motor dostatečně ochladí.**
- **Rychlost jízdy musíte upravit v závislosti na hmotnosti přívěsu a sklonu stoupání tak, abyste snížili pravděpodobnost přehřátí motoru nebo převodovky.**

Parkování na svahu

Obecně, pokud máte k vozidlu připojen přívěs, neměli byste parkovat vozidlo na svahu. V případě, že dojde k uvolnění vozidla či přívěsu, může dojít k jejich poškození, k závažnému nebo smrtelnému poranění osob.

VAROVÁNÍ – Parkování na svahu

Parkování na svahu s připojeným přívěsem může způsobit závažné poranění nebo smrt v případě, že dojde k uvolnění přívěsu.

V případě, že přesto musíte zaparkovat s vaším přívěsem na svahu, zde jsou pokyny, podle kterých byste měli postupovat:

1. Zaparkujte vozidlo na parkovišti. Otočte volant ve směru k obrubníku (doprava, pokud směřuje se svahu, doleva, pokud směřuje do svahu).
2. Pokud je vozidlo vybaveno manuální převodovkou, zařaďte neutrální. Pokud je vozidlo vybaveno automatickou převodovkou, zařaďte polohu P (Parkování).
3. Zatáhněte parkovací brzdou a zavřete vozidlo.
4. Podložte kola přívěsu bloky na straně kol, která míří z kopce dolů.

5. Nastartuje motor, přidržte brzdou, přeaďte na neutrální, uvolněte parkovací brzdou a pomalu uvolňujte brzdy, dokud se váha přívěsu nepřenesla na bloky.
6. Znovu aktivujte brzdy, aktivujte parkovací brzdou a zařaďte polohu zpátečky (poloha R) u manuální převodovky nebo P (Parkování) u automatické převodovky.
7. Zavřete vozidlo a uvolněte brzdy vozidla, ale nechejte zataženou parkovací brzdou.

VAROVÁNÍ – Parkovací brzda

Je nebezpečné opustit vozidlo v případě, že parkovací brzda není řádně zatažena.

Pokud byste nechali motor běžet, mohlo by se vozidlo nečekaně dát do pohybu. Mohlo by tak dojít k vážnému či smrtelnému poranění vás a vašich spolucestujících.

Když budete připraveni odjet s vozidlem po parkování na svahu

1. S manuální převodovkou zařazenou na neutrál nebo automatickou převodovkou zařazenou na P (parkování), sešlápněte brzdový pedál a nechejte jej sešlápnutý dokud:
 - Nenastartujete motor;
 - Nezařadíte převodový stupeň; a
 - Neuvolníte parkovací brzdu.
2. Pomalu uvolněte brzdový pedál.
3. Jeďte pomalu, dokud se přívěs neuvolní z klínů.
4. Zastavte a požádejte někoho, aby odstranil a uložil klíny.

Údržba při tažení přívěsu

V případě, že pravidelně táhnete přívěs, bude vaše vozidlo vyžadovat servis častěji. K položkám, které budou vyžadovat vaši zvláštní pozornost, patří motorový olej, kapalina automatické převodovky, mazivo náprav a kapalina chladicí soustavy. Stav brzd je další důležitou položkou, která by měla být často kontrolována. Ke každé položce se vztahuje jedna část tohoto manuálu a obsah vám pomůže příslušnou část rychle najít. V případě, že budete táhnout přívěs, je vhodné, abyste si příslušné části před jízdou prostudovali. Nezapomeňte také na údržbu přívěsu a tažného zařízení. Provádějte pravidelnou údržbu vašeho přívěsu a tažného zařízení v souladu s plánem, který k nim byl přiložen. V ideálním případě proveďte kontrolu před odjezdem každý den. Nej důležitější je, aby byly utaženy veškeré matice a šrouby tažného zařízení.



UPOZORNĚNÍ

- *V důsledku vyšší zátěže v době používání přívěsu může dojít v horkých dnech a při jízdě do svahu k přehřátí. V případě, že ukazatel chladicí kapaliny motoru ukazuje přehřátí, vypněte klimatizaci a zastavte vozidlo na bezpečném místě tak, aby měl motor možnost vychladnout.*
- *Při tažení kontrolujte častěji kapalinu automatické převodovky.*
- *V případě, že vaše vozidlo není vybaveno klimatizací, měli byste nainstalovat odvětrávač par pro zlepšení výkonu motoru při tažení přívěsu.*

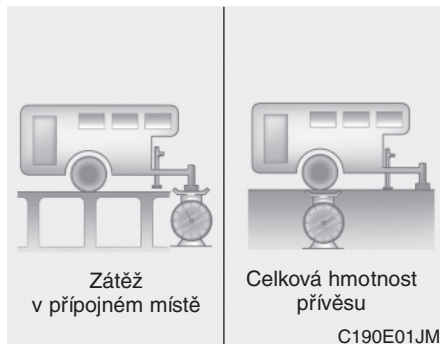
Pokud se rozhodnete táhnout přívěs

Zde je několik důležitých rad pro případ, že se rozhodnete táhnout přívěs:

- Zvažte použití omezovače výkyvu. Požádejte o omezovač výkyvu prodejce tažných zařízení.
- Za vašim vozem netahejte přívěs prvních 2.000 km, aby měl motor dostatečně dlouhý čas na správný záběh. Nedodržení tohoto upozornění může mít za následek závažné poškození motoru nebo převodovky.
- Při tažení přívěsu doporučujeme se poradit s autorizovaným prodejcem HYUNDAI, který vám poskytne informace o dalších požadavcích jako je tažná souprava atd.
- Vaším vozidlem jezděte jen mírnými rychlostmi (méně než 100 km/h).
- Při jízdě do dlouhého svahu nepřekračujte rychlost 70 km/h nebo rychlost stanovenou předpisy, podle toho, která je nižší.
- Tabulka obsahuje důležité informace týkající se především hmotnosti:

Motor Položka		Zážehový motor			Vznětový motor
		1,4 motor	1,6 motor		
			M/T	A/T	
Maximální hmotnost přívěsu kg	Nebrzděného	550	550	550	550
	Brzděného	1300	1300	1100	1300
Maximální přípustné statické vertikální zatížení na závěs kg		75			
Doporučená vzdálenost od osy zadních kol k bodu spojení mm		780			

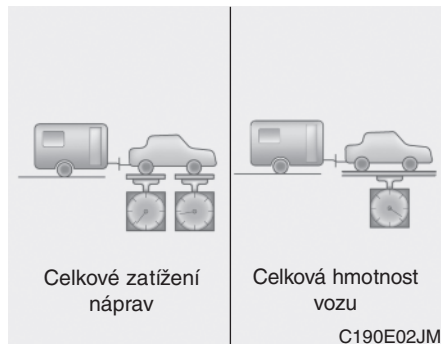
M/T : Manuální převodovka
A/T : Automatická převodovka



Hmotnost přívěsu

Jak těžký může být přívěs, aby byla jízda bezpečná? Jeho hmotnost by nikdy neměla překročit maximální povolenou hmotnost přívěsu vybaveného brzdami. Ale i tato hmotnost by mohla být příliš vysoká.

Záleží na tom, k jakým účelům chcete váš přívěs použít. Důležitá je například rychlost, nadmořská výška, sklon silnice, venkovní teplota a to, jak často vaše vozidlo pro tažení přívěsu používáte. Ideální hmotnost přívěsu závisí také na jakémkoliv zvláštním vybavení vašeho vozidla.



Zátěž přívěsu v přípojném místě

Zátěž v přípojném místě kteréhokoliv přívěsu je důležitou mírou, protože ovlivňuje celkovou hmotnost vašeho vozidla (GVW). Tato hmotnost zahrnuje pohotovostní hmotnost vozidla, hmotnost jakéhokoliv nákladu, který v něm budete převážet, a hmotnost osob, které ve voze pojedou. A v případě, že potáhnete přívěs, musíte přidat k celkové hmotnosti vozidla také zátěž v přípojném bodě, protože vaše vozidlo bude zatíženo i touto zátěží.

Přípojný čep by měl být zatížen maximálně 10 % celkové hmotnosti přívěsu s nákladem a tato hodnota by se měla pohybovat v limitu maximálního povoleného zatížení připojeného čepu vozidla. Poté, co přívěs naložíte, zvažte nejdříve samostatně přívěs a poté přípojný čep, abyste zjistili, zda jsou zatížení odpovídající. Není-li tomu tak, budete je možná moci upravit jednoduše tím, že některé předměty přemístíte v rámci přívěsu.

VAROVÁNÍ – Přívěs

- Nikdy nezatěžujte nerovnoměrně přední a zadní část přívěsu. Přední část by měla nést přibližně 60% celkové zátěže přívěsu, zadní část by měla být zatížena asi 40% celkové zátěže přívěsu.
- Nikdy nepřekračujte maximální hmotnostní limit přívěsu nebo tažného zařízení přívěsu. Nesprávné zatížení může mít za následek poškození vašeho vozidla nebo může dojít k vašemu zranění. Zkontrolujte hmotnost a zatížení na průmyslových vahách nebo u úřadu silniční kontroly vybaveného průmyslovými vahami.
- Nesprávné naložení přívěsu může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.

HMOTNOST VOZU

Tato část vám dá návod, jak správně naložit váš vůz anebo přívěs tak, abyste naložili vůz podle stanovených kapacit, s přívěsem nebo bez přívěsu. Správné naložení vám poskytne maximální využití stanovených kapacit. Před naložením vozu se seznámte s následujícími pojmy určujícími možnosti vašeho vozu s i bez přívěsu. Informace naleznete ve specifikacích vozu a na typovém štítku:

Základní pohotovostní hmotnost

Toto je hmotnost vozu včetně plné palivové nádrže a standardního vybavení. Nezahrnuje hmotnost cestujících, nákladu nebo volitelné výbavy.

Pohotovostní hmotnost

Toto je hmotnost vozu při převzetí od prodejce včetně všech doplňků.

Hmotnost nákladu

Toto číslo zahrnuje hmotnost přidanou k základní pohotovostní hmotnosti včetně nákladu a volitelných doplňků.

Celkové zatížení nápravy

Toto je celková hmotnost působící na každou nápravu (přední a zadní) – zahrnující pohotovostní hmotnost a celkový náklad.

Maximální povolené zatížení nápravy

Toto je maximální povolená hmotnost působící na jednu nápravu (přední nebo zadní). Tato čísla jsou uvedena na typovém štítku.

Celkové zatížení každé nápravy nikdy nesmí překročit maximální povolené zatížení nápravy.

Celková hmotnost vozu

Toto je základní pohotovostní hmotnost plus hmotnost nákladu a cestujících.

Celková povolená hmotnost vozu

Toto je maximální povolená hmotnost plně naloženého vozu (včetně všech doplňků, vybavení, nákladu a cestujících). Je uvedena na typovém štítku na středovém sloupku na straně řidiče.

Přetížení

VAROVÁNÍ – Hmotnost vozu

Celkové přípustné zatížení náprav a celková přípustná hmotnost vašeho vozidla jsou uvedeny na štítku výrobce upevněném na dveřích řidiče (nebo na dveřích spolujezdce). Překročení těchto hodnot může způsobit nehodu či poškození vozidla. Hmotnost můžete vypočítat pomocí zvážení jednotlivých položek (či osob) předtím, než je umístíte do vozidla a následným součtem jejich hmotností. Dejte pozor, abyste vozidlo nepřetížili.

Varování na silnici / 6-2

V případě nouze během jízdy / 6-3

Když nelze nastartovat motor / 6-4

Nouzové startování / 6-5

Když se motor přehřívá / 6-8

Pokud dojde k defektu pneumatiky (a máte náhradní pneumatiku) / 6-9

Pokud dojde k defektu pneumatiky (a máte sadu pro opravu pneumatiky) / 6-18, 6-24

Systém sledování tlaku v pneumatikách (TPMS) / 6-29, 6-34

Tažení vozidla / 6-39

Co dělat v případě nouze

VAROVÁNÍ NA SILNICI



Výstražná světla

Výstražná světla slouží jako výstraha pro ostatní řidiče, aby byli zvláště opatrní, když se k Vašemu vozidlu blíží, předjíždějí jej nebo jej míjejí.

Použít byste je měli vždy, když je prováděna nouzová oprava nebo je vozidlo odstavené na okraji silnice.

Stiskněte spínač výstražných světel bez ohledu na polohu spínače zapalování. Spínač výstražných světel je umístěn uprostřed panelu spínačů na středové konzole. Všechny ukazatele směru budou blikat současně.

- Výstražná světla fungují bez ohledu na to, zda vozidlo stojí, nebo je v pohybu.
- Ukazatele směru nefungují, pokud jsou zapnutá výstražná světla.
- Při tažení vozidla je vždy potřeba zapnout výstražná světla.

V PŘÍPADĚ NOUZE BĚHEM JÍZDY

Pokud zhasne motor na křižovatce nebo přejezdu

- Jestliže motor zhasne na křižovatce nebo přejezdu, uveďte páku voliče do polohy N (neutrál) a následně vůz odtláče na bezpečné místo.
- Pokud je vůz vybaven manuální převodovkou bez spínače blokování zapalování, může se vůz pohybovat vpřed zařazením 2. nebo 3. rychlostního stupně a následným zapnutím startéru při uvolněném pedálu spojky.

Pokud máte během jízdy defekt pneumatiky

Pokud při jízdě nastane defekt pneumatiky (propíchnutí):

1. Uvolněte pedál plynu, postupně zpomalujte a udržujte vozidlo v přímém směru. Nezačněte hned brzdit ani se nepokoušejte ihned sjet z vozovky, mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem. Jakmile vůz zpomalí natolik, abyste mohli bezpečně zastavit, opatrně přibrzděte a sjedte z vozovky. Sjedte co nejdále a zaparkujte na pevné a rovné ploše. Pokud jste na dálnici s oddělenými jízdními pruhy, nikdy neparkujte v prostoru mezi těmito dvěma jízdními pruhy.
2. Po zastavení vozu zapněte výstražná světla, zabrzděte parkovací brzdu a přesuňte páku voliče do polohy „P“ (automatická převodovka) nebo zařadte zpátečku (manuální převodovka).
3. Nechte všechny cestující vystoupit z vozidla. Všichni musí vystupovat mimo vozovku, směrem ke krajnici.
4. Pokud měníte pneumatiku s defektem, postupujte podle instrukcí dále v této části.

Motor při jízdě zhasne

1. Postupně zpomalujte a udržujte přímý směr jízdy. Opatrně sjedte z vozovky a na bezpečném místě zastavte.
2. Zapněte výstražná světla.
3. Znovu se pokuste nastartovat motor. Pokud se motor stále nedaří nastartovat, doporučujeme Vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

KDYŽ NELZE NASTARTOVAT MOTOR

Motor se vůbec neotočí nebo se otáčí pomalu

1. Pokud je Vaše vozidlo vybaveno automatickou převodovkou, ujistěte se, že páka voliče je v poloze N (neutrál) nebo P (parkování) a nouzová brzda je zatažená.
2. Zkontrolujte kontakty a svorky akumulátoru, zda jsou čisté a správně utažené.
3. Zapněte osvětlení interiéru. Pokud světlo při startování pohasne, je vybitý akumulátor.
4. Zkontrolujte svorky startéru, zda jsou správně utažené.
5. Vozidlo neroztlačujte ani neroztahujte. Viz pokyny pro „Startování pomocí startovacích kabelů“.

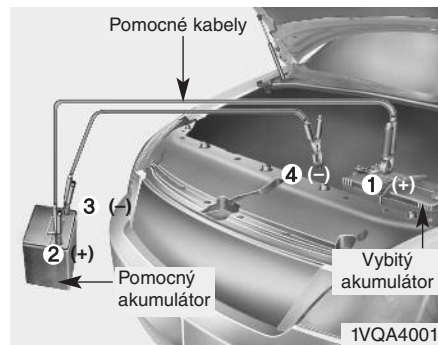
Motor se otáčí normálně, ale nenaskočí

1. Zkontrolujte množství paliva.
2. Se zapalováním v poloze LOCK zkontrolujte všechny konektory v cívkách zapalování a svíčky. Pokud jsou některé odpojené nebo uvolněné, připojte je.
3. Zkontrolujte palivové potrubí v motorovém prostoru.
4. Pokud se motor stále nedaří nastartovat, doporučujeme Vám zatelefonovat autorizovanému opravci HYUNDAI.

⚠ VÝSTRAHA

Pokud nejde motor nastartovat, nepokoušejte se vozidlo roztlačit nebo roztáhnout. Mohlo by dojít k nehodě nebo jinému poškození. Navíc by se při tomto způsobu startování motoru mohl přetížit katalyzátor a následně by mohl vypuknout požár.

NOUZOVÉ STARTOVÁNÍ



Připojte kabely v pořadí podle čísel a při odpojování postupujte v opačném pořadí.

Startování pomocí startovacích kabelů

Pokud je startování pomocí startovacích kabelů prováděno nesprávně, může být nebezpečné. Abyste se nezranili nebo abyste se vyvarovali poškození vozidla či akumulátoru, dodržujte postupy pro startování pomocí startovacích kabelů. Pokud si nejste jisti, důrazně Vám doporučujeme, aby Vaše vozidlo nastartoval s použitím pomocných kabelů zkušený technik nebo odtahová služba.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Používejte ke startování pouze 12V systém. Pokud použijete 24V zdroj (dva 12V akumulátory zapojené v sérii nebo 24V motorový generátor), můžete poškodit 12V motor startéru, systém zapalování a jiné elektrické součásti mimo rámec opravy.

⚠ VÝSTRAHA – Akumulátor

Nikdy se nepokoušejte zkontrolovat hladinu elektrolytu v akumulátoru, protože by mohlo dojít k roztržení nebo explozi s následkem vážného zranění.

⚠ VÝSTRAHA – Akumulátor

- K akumulátoru se nepřibližujte s otevřeným ohněm nebo zdroji jiskření. V akumulátoru se vytváří vodík, který při kontaktu s otevřeným ohněm nebo jiskřením může vybuchnout.
- Nepokoušejte se startovat pomocí startovacích kabelů, pokud je vybitá baterie zamrzlá nebo má nízkou hladinu elektrolytu, protože by mohlo dojít k roztržení nebo explozi baterie.
- Nepovolte, aby se kladný (+) a záporný (–) kabel vzájemně dotýkaly. Může vznikat jiskření.
- Když se pokusíte pomocí startovacích kabelů nastartovat s vybitým nebo zmrzlým akumulátorem, může dojít k jeho roztržení nebo výbuchu.

Postup startování pomocí startovacích kabelů

UPOZORNĚNÍ – Akumulátor AGM (je-li ve výbavě)

- **Akumulátory AGM (Absorbent Glass Matt) jsou bezúdržbové a jejich servis byste měli svěřit pouze autorizovanému opravci HYUNDAI. Pro nabíjení Vašeho akumulátoru AGM používejte pouze plně automatické nabíječky akumulátorů, které jsou vyvinuty speciálně pro akumulátory AGM.**
- **V případě výměny akumulátoru AGM používejte pouze originální náhradní díly od společnosti HYUNDAI.**
- **Neotevírejte ani neodstraňujte víčko v horní části akumulátoru. Mohlo by dojít k úniku vnitřního elektrolytu, což by mohlo mít za následek vážné zranění.**
- **Pokud je akumulátor opět připojen nebo vyměněn, funkce ISG nebude fungovat hned. Pokud chcete používat funkci ISG, snímač akumulátoru musí být kalibrován pro dobu přibližně 4 hodin s vypnutým zapalováním.**

1. Ujistěte se, že pomocný akumulátor má napětí 12 V a záporný pól je uzemněný.
2. Pokud je pomocný akumulátor v jiném vozidle, zajistěte, aby se vozidla nedotýkala.
3. Vypněte veškeré elektrické spotřebiče.
4. Připojte pomocné kabely přesně v pořadí podle obrázku. Nejprve připojte jeden konec pomocného kabelu ke kladné svorce vybitého akumulátoru (1) a potom připojte druhý konec ke kladné svorce pomocného akumulátoru (2).
5. Pokračujte připojením jednoho konce druhého pomocného kabelu k záporné svorce pomocného akumulátoru (3) a potom druhého konce k pevnému, neotáčejícímu se kovovému bodu (například ke konzole pro zvedání motoru) mimo akumulátor (4). Nepřipojujte jej k součástí, které se při startování motoru pohybují, nebo do jejich blízkosti.
Zajistěte, aby se pomocné kabely nedostaly do kontaktu s ničím s výjimkou správných svorek akumulátorů nebo uzemnění. Při připojování se nenaklánějte nad akumulátor.

UPOZORNĚNÍ – Kabely k akumulátoru

Nepřipojujte pomocný kabel ze záporné svorky pomocného akumulátoru k záporné svorce vybitého akumulátoru. Mohlo by dojít k přehřátí a prasknutí vybitého akumulátoru s následkem úniku kyseliny.

6. Nastartujte vozidlo s pomocným akumulátorem a nechte motor běžet při 2000 ot./min. Potom nastartujte motor vozidla s vybitým akumulátorem.

Pokud příčina vybití Vašeho akumulátoru není zjevná, doporučujeme Vám nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Startování roztlačením nebo roztažením

Vaše vozidlo s manuální převodovkou by nemělo být startováno roztlačením nebo roztažením, protože by mohlo dojít k poškození systému řízení emisí.

Vozidla s automatickou převodovkou nemohou být startována roztlačením nebo roztažením.

Při startování s pomocnými kabely postupujte podle pokynů v této části.

VÝSTRAHA

Nikdy nespustíte vozidlo roztlačením, protože náhlý pohyb vpřed, když se motor nastartuje, by mohl mít za následek srážku s vozidlem, které Vás táhne.

KDYŽ SE MOTOR PŘEHŘÍVÁ

Pokud ukazatel teploty chladicí kapaliny ukazuje, že se motor přehřívá, pociťujete ztrátu výkonu motoru nebo je slyšet hlasité klepání, motor je pravděpodobně příliš horký. Pokud k tomu dojde, proveďte následující:

1. Sjedzte opatrně ze silnice a na bezpečném místě co nejdříve zastavte.
2. Přesuňte páku voliče do polohy „P“ (automatická převodovka) nebo zařadte neutrál (manuální převodovka) a zabrzděte parkovací brzdou. Pokud je zapnutá klimatizace, vypněte ji.
3. Pokud pod vozem vytéká chladicí kapalina motoru nebo z motorového prostoru uniká pára, zastavte motor. Neotevírejte kapotu motorového prostoru, dokud kapalina nepřestane vytékat nebo dokud nepřestane unikat pára. Pokud nedochází k viditelnému úniku chladicí kapaliny motoru nebo páry, nechte motor běžet a zkontrolujte, zda pracuje ventilátor chladiče. Pokud se ventilátor netočí, vypněte motor.

4. Zkontrolujte, zda nechybí hnací řemen vodního čerpadla. Pokud ne, zkontrolujte jeho napnutí. Pokud se hnací řemen zdá být v pořádku, zkontrolujte, zda neuniká chladicí kapalina z chladiče, z hadic nebo pod vozidlem. (Pokud byla zapnutá klimatizace, může se pod vozidlem vytvořit louže kondenzované vody, což je však normální jev).

VÝSTRAHA

Pokud motor běží, mějte vlasy, ruce a části oděvů mimo dosah rotujících částí motoru, například ventilátoru a hnacích řemenů, aby nedošlo ke zranění.

5. Je-li hnací řemen vodního čerpadla poškozený nebo chladicí kapalina motoru uniká, okamžitě vypněte motor. Doporučujeme Vám zavolat autorizovanému opravci HYUNDAI.

VÝSTRAHA

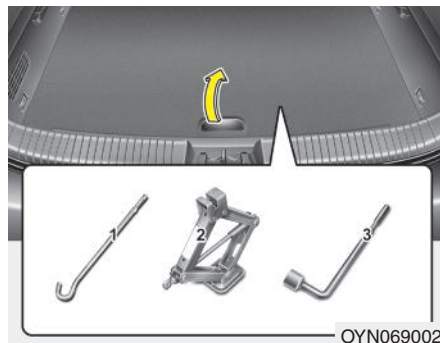
Nikdy nesnímejte víčko chladiče, je-li motor horký. Chladicí kapalina je pod stálým tlakem a mohla by vystříknout a způsobit Vám popáleniny.

6. Pokud se Vám nepodaří nalézt příčinu přehřívání motoru, počkejte, až motor zchladne na normální teplotu. Jestliže došlo k úniku chladicí kapaliny, opatrně doplňte chladicí kapalinu do nádržky na předepsanou hladinu (na značku poloviny).
7. Opatrně pokračujte v jízdě a sledujte, zda nedochází k přehřívání. Pokud se motor přehřeje znovu, doporučujeme Vám zavolat autorizovanému opravci HYUNDAI.

UPOZORNĚNÍ

- **Výraznější úbytek chladicí kapaliny je důsledkem netěsnosti chladicí soustavy, a proto Vám doporučujeme nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**
- **Když se motor přehřeje kvůli nízké hladině chladicí kapaliny, může při náhlém dolití chladicí kapaliny popraskat. Aby nemohlo k poškození dojít, dolévejte chladicí kapalinu pomalu a po troškách.**

POKUD DOJDE K DEFEKTU PNEUMATIKY (A MÁTE NÁHRADNÍ PNEUMATIKU, JE-LI VE VÝBAVĚ)



Nářadí a zvedák

Zvedák, klika zvedáku a klíč na matice kol jsou uloženy v zavazadlovém prostoru.

Zvedněte kryt schránky v zavazadlovém prostoru, abyste získali přístup k tomuto vybavení.

- (1) Klika zvedáku
- (2) Zvedák
- (3) Klíč na matice kol

Pokyny pro zvedání

Zvedák je určen pouze pro nouzovou výměnu kola.

Pečlivě zvedák uložte, aby za jízdy „nechrastil“.

Dodržujte pokyny pro zvedání, abyste předešli zranění osob.

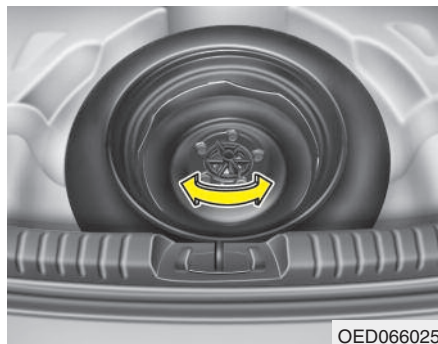
⚠ VÝSTRAHA – Výměna kol

- Nikdy se nepokoušejte vozidlo opravovat v jízdním pruhu veřejné komunikace nebo dálnice.
- Vždy zaparkujte vozidlo úplně mimo vozovku a na krajnici, než se pokusíte vyměnit kolo. Zvedák by měl být používán na rovném a pevném povrchu. Pokud mimo vozovku nemůžete najít pevný a rovný povrch, zavolejte si na pomoc odtahovou službu.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Při zvedání vždy používejte správná opěrná místa na vozidle, vpředu i vzadu. Nikdy pro podepření zvedákem nepoužívejte nárazníky nebo jakoukoliv jinou část vozidla.
- Vozidlo by ze zvedáku mohlo snadno sjet a způsobit vážné zranění nebo usmrcení.
- Žádná osoba by neměla být pod vozidlem, které je zvednuté pouze na zvedáku.
- Nestartujte nebo nenechte motor běžet, když je vozidlo na zvedáku.
- Nedovolte nikomu, aby byl ve vozidle, když je vozidlo na zvedáku.
- Ujistěte se, že všechny děti jsou na bezpečném místě mimo silnici a vozidlo, které je zvedáno zvedákem.



Vyjmutí a uložení rezervního kola

Otáčejte přídržným šroubem s křídlovou hlavou proti směru hodinových ručiček.

Uložte kolo v opačném pořadí úkonů prováděných při demontáži.

Abyste předešli rachocení rezervního kola a náradí během jízdy, řádně je uložte.



Výměna kol

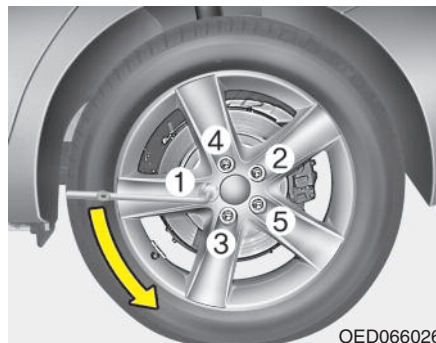
1. Zaparkujte na rovině a řádně zatáhněte parkovací brzdu.
2. Posuňte řadicí páku u manuální převodovky do polohy R (zpátečka) nebo u automatické převodovky do polohy P (parkování).
3. Aktivujte výstražná světla.



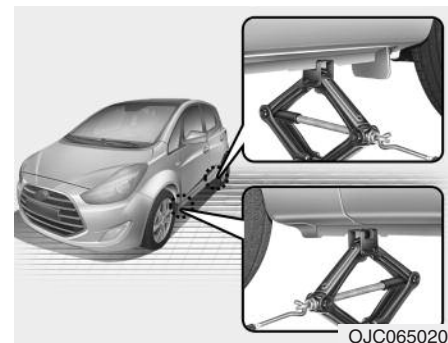
4. Vyjměte rezervní kolo, zvedák, kliku zvedáku a klíč na matice kol z vozidla.
5. Zaklínijte přední i zadní část kola, které je úhlopříčně na druhé straně, než je umístěný zvedák.

⚠ VÝSTRAHA – Výměna kola

- Abyste předešli pohybu vozidla při výměně kola, vždy řádně zatáhněte parkovací brzdu a zaklínujte kolo, které je úhlopříčně na druhé straně, než je vyměňované kolo.
- Doporučujeme Vám, abyste zaklínovali kola vozidla a nedovolili žádným osobám zůstat ve vozidle, které je zvednuté na zvedáku.



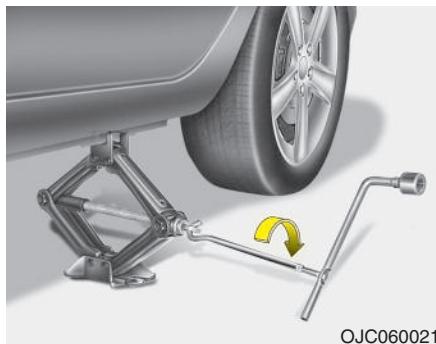
6. Povolte všechny matice kola o jednu otáčku proti směru hodinových ručiček, ale matice nedemontujte, dokud kolo není zvednuté nad zemí.



7. Zvedák umístěte pod přední nebo zadní bod pro zvedání, který je blíž k vyměňovanému kolu. Umístěte zvedák na označené místo pod rámem. Místa pro zvedání jsou k rámu přivařené destičky se dvěma drážkami a vystouplou značkou označující polohu zvedáku.

⚠ VÝSTRAHA – Umístění zvedáku

Z důvodu prevence zranění použijte pouze zvedák dodaný s vozem, který správně umístíte. Zvedák nikdy neopírejte o nárazníky nebo jiné části vozu.



OJC060021

8. Kliku zvedáku vložte do zvedáku, otáčejte jí doprava a zvedejte vozidlo, dokud se pneumatika nezvedne nad zem. Výška zvednutí je přibližně 30 mm. Před vyšroubováním matic kola se ujistěte, že vozidlo je stabilní a nemůže dojít k pohybu nebo sklouznutí.

9. Povolte matice kola a rukou je vymontujte. Vysuňte kolo ze šroubů a položte ho naplocho, aby se nemohlo odvalit. Vezměte rezervní kolo, natočte ho otvory proti šroubům a kolo nasuňte. Pokud je to obtížné, mírně kolo nakloňte a nasuňte nejprve horní otvor. Potom mírnými pohyby kola dopředu a dozadu nasuňte kolo na ostatní šrouby.

⚠ VÝSTRAHA

- Kola mohou mít ostré hrany. Zacházejte s nimi opatrně, abyste se nezranili.
- Než kolo nasadíte na náboj, zkontrolujte, zda na náboji ani na kole neulpívají nečistoty (bláto, asfalt, štěrk apod.), které by bránily správnému nasazení kola. Pokud ano, nečistoty odstraňte.

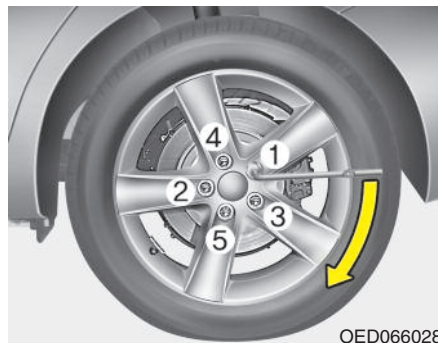
(Pokračování)

(Pokračování)

Pokud kolo na náboj nedosedá správně, mohly by se při jízdě matice kola uvolnit a kolo by mohlo upadnout.

To by vedlo ke ztrátě kontroly nad vozidlem. Důsledkem by mohla být vážná zranění, nebo i smrt.

10. Nasadte kolo na šrouby, přidrže ho na šroubech a našroubujte matice kol. Matice utáhněte prsty. Zahýbejte kolem, abyste měli jistotu, že je správně usazené. Potom matice znovu dotáhněte prsty.
11. Spustte vozidlo na zem otáčením klíče na matice kol na zvedáku proti směru hodinových ručiček.



OED066028

Potom nasadte klíč na matice tak, jak vidíte na obrázku, a matice utáhněte. Klíč musí na matici správně sedět, aby se nesmekl. Neutahujte matice tím, že byste si stoupli na klíč, ani nepoužívejte prodlužovací násadu na rukojeť klíče. Pokračujte a utáhněte matice na celém kole podle číselného pořadí uvedeného na obrázku, dokud nejsou všechny zcela utažené. Potom znovu zkontrolujte utažení všech matic. Po výměně kol Vám doporučujeme nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Utahovací moment matic:

Ocelové a slitinové ráfky:

88 – 107 Nm

Pokud máte manometr, sejměte čepičku ventilkou a zkontrolujte tlak v pneumatice. Pokud je tlak nižší než předepsaný tlak, dojeďte pomalu k nejbližší čerpací stanici a pneumatiku nahustěte na předepsaný tlak. Pokud je tlak příliš vysoký, upravte ho na předepsanou hodnotu. Po kontrole vždy našroubujte zpět čepičku na ventilek. Bez ní by mohl z pneumatiky unikat vzduch. Pokud čepičku ventilkou ztratíte, kupte si co nejdříve jinou.

Po výměně kola vždy uložte poškozené kolo na místo a také uložte zpět zvedák, kliku zvedáku a nářadí.

UPOZORNĚNÍ

Vaše vozidlo má metrické závity na závrtných šroubech a maticích kol. Během demontáže kola se ujistěte, že demontujete i instalujete stejné matice – nebo v případě výměny, že používáte matice se stejným metrickým závitem a zkosením. Instalaci matic s nemetrickým závitem na metrický šroub nebo naopak nezajistíte řádně kolo na náboji a dojde k poškození závrtného šroubu, který bude nutné vyměnit.

Mějte na paměti, že většina matic kol nemá metrické závity. Věnujte maximální pozornost kontrole závitu před instalací matic zakoupených v prodejně s náhradními díly sekundárního trhu. Pokud si nejste jistí, doporučujeme Vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

VÝSTRAHA – Závrtné šrouby kol

Pokud jsou závrtné šrouby kol poškozené, mohou ztratit svou schopnost přidržovat kolo. To by mohlo vést k uvolnění kola a nehoďe s následkem vážných zranění.

Abyste předešli rachocení zvedáku, kliky zvedáku, klíče na matice kol a rezervního kola během jízdy, řádně je uložte.

VÝSTRAHA – Nesprávný tlak vzduchu v pneumatikách

Co nejdříve po instalaci rezervního kola zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatice. V případě potřeby upravte tlak v pneumatice na předepsaný tlak. Viz „Pneumatiky a kola“ v části 8.

Důležité – použití nouzového rezervního kola (je-li ve výbavě)

Vaše vozidlo je vybaveno nouzovým rezervním kolem. Toto nouzové rezervní kolo zabírá méně místa než běžné kolo. Má menší pneumatiku, než je běžná velikost, a slouží pouze pro dočasné použití.

UPOZORNĚNÍ

- *Při používání nouzového kola je potřeba jet opatrně. Nouzové kolo je potřeba při první příležitosti vyměnit za správnou, konvenční pneumatiku a disk.*
- *Nedoporučuje se jezdit s tímto vozidlem, je-li na něm v jediném okamžiku nasazeno více než jedno nouzové rezervní kolo.*

VÝSTRAHA

Nouzové rezervní kolo je určeno pouze pro naléhavé situace. Nejezděte s vozidlem s nasazeným nouzovým rezervním kolem rychleji než 80 km/h. Je potřeba co nejdříve opravit původní pneumatiku, jinak může rezerva selhat a může dojít ke zranění či usmrcení osob.

Nouzovou pneumatiku je potřeba nahustit na 420 kPa.

*** POZNÁMKA**

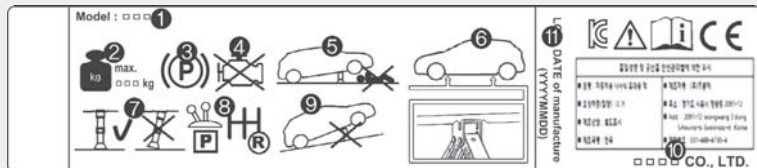
Po nasazení rezervního kola zkontrolujte tlak v pneumatice. V případě potřeby tlak v pneumatice upravte na předepsaný tlak.

Při použití nouzového rezervního kola dodržujte následující zásady:

- Za žádných okolností byste neměli jet rychleji než 80 km/h (50 mph); vyšší rychlost by mohla způsobit poškození pneumatiky.
- Vždy jedte tak pomalu, abyste se vyhnuli veškerým nástrahám. Jakékoli nebezpečí, například výmol nebo šterk, může nouzové kolo závažně poškodit.
- Jakékoli soustavné používání této pneumatiky může vést k jejímu selhání, ztrátě kontroly nad vozidlem a případně i ke zranění osob.
- Nepřekračujte maximální zátěž vozidla ani nosnost nouzového rezervního kola, uvedenou na jeho boční straně.
- Nejezděte přes překážky. Průměr nouzového rezervního kola je menší než průměr běžného kola a snižuje světlou výšku vozidla o zhruba 25 mm, což může vést k poškození vozu.
- Nejezděte s nouzovým rezervním kolem skrze automatickou myčku aut.
- Na nouzové rezervní kolo nenasazujte sněhové řetězy. Kvůli jeho menší velikosti na něj řetězy nelze správně nasadit. Může dojít k poškození vozidla a ke ztrátě řetězů.
- Nouzové rezervní kolo není vhodné nasazovat na přední nápravu, pokud je nutné jet s vozidlem ve sněhu nebo na ledě.
- Nenasazujte nouzové rezervní kolo na žádné jiné vozidlo. Bylo vyrobeno speciálně pro Váš vůz.
- Nouzové rezervní kolo má kratší životnost běhounu pneumatiky než plnohodnotné kolo. Pravidelně kontrolujte jeho stav a opotřebovaná nouzová rezervní kola vyměňte za nová, stejné velikosti a designu, která nasadíte na stejný disk.
- Nouzové rezervní kolo není vhodné používat na jiných discích. Stejně tak není vhodné nasazovat na nouzový disk standardní pneumatiky, zimní pneumatiky, kryty kol ani lemy kol. V případě, že se o to pokusíte, může dojít k poškození těchto nebo jiných součástí vozidla.
- Nepoužívejte zároveň více než jedno nouzové rezervní kolo.
- Netáhněte přívěs, je-li na vozidle nasazeno nouzové rezervní kolo.

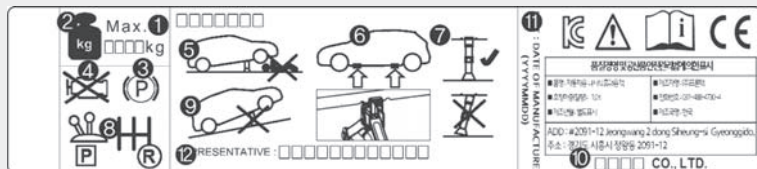
Štítek zvedáku

- Příklad
- Typ A



OHYK065010

- Typ B



OHYK065011

- Typ C



OHYK064002

1. Název modelu
2. Maximální povolené zatížení
3. Když používáte zvedák, zatáhněte parkovací brzdou.
4. Když používáte zvedák, vypněte motor.
5. Žádná osoba by neměla být pod vozidlem, které je zvednuté pouze na zvedáku.
6. Vyhrazená místa pod rámem vozidla
7. Při zvedání vozidla musí být základna zvedáku přímo pod bodem zvedání.
8. U vozidel s manuální převodovkou zařaďte zpátečku, u vozidel s automatickou převodovkou přesuňte řadicí páku do polohy P.
9. Zvedák by měl být používán na rovném a pevném povrchu.
10. Výrobce zvedáku
11. Datum výroby
12. Zastupující společnost a adresa.

* Skutečný štítek na zvedáku ve Vašem vozidle se může od ilustrace lišit. Podrobnější specifikace naleznete na štítku dodávaném se zvedákem.

ES prohlášení o shodě pro zvedák



EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **SAMKI IND. CO., LTD**
22, Hyojuk3-Gil, Buk-Gu, Ulsan, Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : Jack Assembly
Type Designation(s) : Jack Assembly-600kg, Jack Assembly-700kg
Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-1000kg
Jack Assembly-1200kg, Jack Assembly-1500kg

Serial No. : N/A

Year of Manufacture : 2013

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN ISO12100-2/A1 (2009)	Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design, Part 2 : Technical principles
EN 1434/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s):

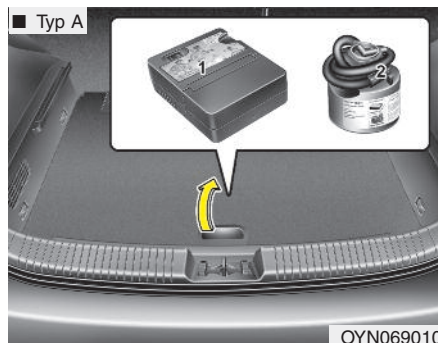
2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)
------------	--

Ulsan, Korea / Jul. 26, 2013 Hyun Duck Cho President 
(Place and date of issue)(name and signature or equivalent marking of authorized person)

* T.C.F Compiling Person: **Safenet Limited (European Notified body : 1674)**
Donford Garage, Donford, Kettering Northants, NN14 4EQ, England

JACKDOC14S

POKUD DOJDE K DEFEKTU PNEUMATIKY (A MÁTE SADU PRO OPRAVU PNEUMATIKY, JE-LI VE VÝBAVĚ) (TYP A)



Před použitím sady pro opravu pneumatiky si prosím přečtete následující pokyny.

(1) Kompresor

(2) Nádobka s těsnicí hmotou

Sada pro opravu pneumatiky představuje pouze dočasnou opravu pneumatiky. Doporučujeme Vám nechat pneumatiku co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



UPOZORNĚNÍ – Jedna nádobka těsnicí hmoty pro jednu pneumatiku

Dojde-li k defektu na dvou či více pneumatikách, nepoužívejte sadu pro opravu pneumatiky, protože dodávaná nádobka s těsnicí hmotou je určena pouze pro jednu pneumatiku.



VÝSTRAHA – Boční části pneumatik

Nesnažte se pomocí sady pro opravu pneumatiky opravit boční části pneumatik. Může dojít k selhání pneumatiky a k nehodě.



VÝSTRAHA – Dočasná oprava

Nechte pneumatiku co nejdříve opravit. Pneumatika může po nahuštění pomocí sady pro opravu pneumatiky kdykoli ztratit tlak.



Úvod

Se sadou pro opravu pneumatiky jste mobilní i v případě, že dojde k defektu pneumatiky.

Systém kompresoru a těsnicí hmoty efektivně a pohodlně utěsní většinu defektů pneumatik osobního vozidla způsobených hřebíky a podobnými předměty a nahustí pneumatiku.

Poté, co se ujistíte, že byla pneumatika řádně utěsněna, můžete opatrně dojet (až 200 km při maximální rychlosti 80 km/h) do servisu nebo k prodejci pneumatik, kde je možné nechat pneumatiku vyměnit.

Některé pneumatiky, hlavně s velkými defekty nebo poškozenými boky, nelze zcela utěsnit.

Ztráta tlaku vzduchu v pneumatice může značně narušit její výkonnost.

Proto se musíte vyvarovat náhlých manévřů volantem, zejména pokud je vozidlo silně zatíženo nebo má připojený přívěs.

Sada pro opravu pneumatiky neslouží jako trvalá metoda oprav a je určena jen k jednorázovému použití.

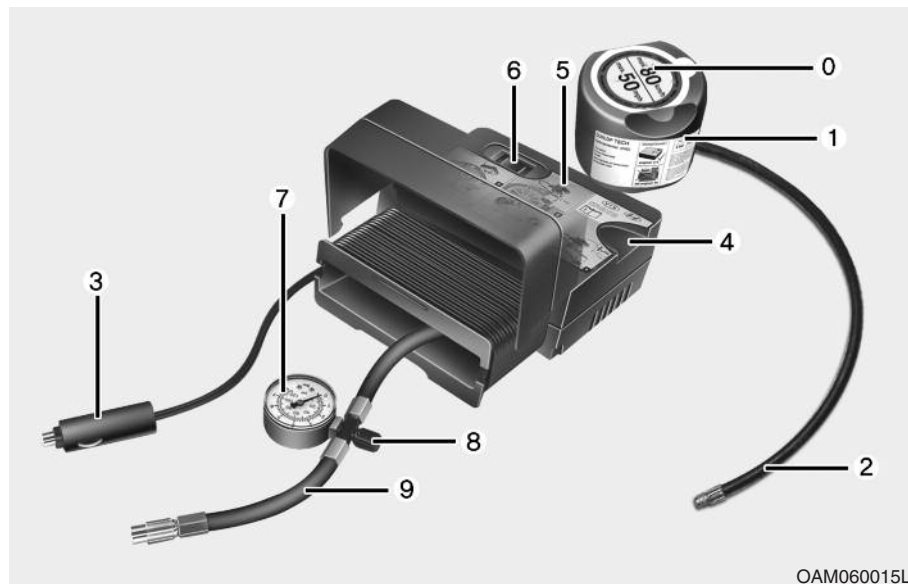
Tyto pokyny ukazují krok za krokem, jak dočasně utěsnit defekt pneumatiky jednoduše a spolehlivě.

Přečtěte si, prosím, část „Poznámky k bezpečnému použití sady pro opravu pneumatiky“.

Poznámky k bezpečnému použití sady pro opravu pneumatiky

- Zaparkujte vozidlo na kraji silnice tak, aby bylo možné pracovat se sadou pro opravu pneumatiky na straně odvrácené od provozu.
- Pro zajištění vozidla před náhodným pohybem vždy zatáhněte parkovací brzdu, i když stojíte na rovném úseku.
- Sadu pro opravu pneumatiky používejte jen pro utěsnění/nahuštění pneumatik osobních vozů. Pomocí sady pro opravu pneumatiky lze opravit pouze defekty v běhounu pneumatiky.
- Nepoužívejte ji pro motocykly, jízdní kola nebo jakýkoli jiný typ pneumatik.
- Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte sadu pro opravu pneumatiky, je-li poškozena pneumatika i disk.
- Sada pro opravu pneumatiky může být neúčinná, pokud je poškození pneumatiky větší než asi 6 mm.
Doporučujeme Vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Sadu pro opravu pneumatiky nepoužívejte, pokud došlo k závažnému poškození delší jízdou po prázdné pneumatice nebo pneumatika nemá dostatečný tlak.
- Cizí tělesa, jako např. hřebíky nebo šrouby, která pronikla do pneumatiky, neodstraňujte.
- Pokud je vozidlo venku, nechte běžet motor. Jinak může kompresor během huštění vybit akumulátor vozidla.
- Nikdy nenechávejte během práce sadu pro opravu pneumatiky mimo dohled.
- Nenechávejte kompresor běžet déle než 10 minut bez přestávky, neboť by se mohl přehřát.
- Nepoužívejte sadu pro opravu pneumatiky, pokud je okolní teplota nižší než -30°C .



OAM060015L

Součásti sady pro opravu pneumatiky

- | | |
|---|---|
| 0. Štítek s omezením rychlosti | 4. Držák nádoby s těsnicí hmotou |
| 1. Nádobka s těsnicí hmotou a štítek s omezením rychlosti | 5. Kompresor |
| 2. Plnicí hadice z nádoby s těsnicí hmotou do kola | 6. Spínač zapnutí/vypnutí |
| 3. Konektory a kabel pro přímé připojení do zásuvky | 7. Tlakoměr pro zobrazení tlaku vzduchu v pneumatice |
| | 8. Šroubovací uzávěr pro snížení tlaku vzduchu v pneumatice |

9. Hadice pro propojení kompresoru a nádoby s těsnicí hmotou nebo kompresoru a kola

Konektory, kabel a připojovací hadice jsou uloženy v úložném prostoru kompresoru.

⚠ VÝSTRAHA – Těsnicí hmota s prošlou trvanlivostí
Nepoužívejte těsnicí hmotu s prošlou trvanlivostí (tedy po uplynutí data spotřeby uvedeného na obalu). Zvyšuje se nebezpečí selhání pneumatiky.

⚠ VÝSTRAHA – Těsnicí hmota

- Udržujte mimo dosah dětí.
- Vyhněte se zasažení očí.
- Vyvarujte se požití těsnicí hmoty.

Striktně dodržujte uvedený postup, jinak může těsnicí hmota uniknout pod vysokým tlakem.

Použití sady pro opravu pneumatiky

1. Sejměte z nádoby s těsnicí hmotou (0) nálepku informující o omezení rychlosti (1) a umístěte ji na dobře viditelné místo uvnitř vozidla, například na volant, kde bude řidiče upozorňovat, aby nejel příliš rychle.
2. Přišroubujte spojovací hadici (9) na konektor na nádobce s těsnicí hmotou.
3. Ujistěte se, že šroubovací uzávěr (8) je uzavřený.
4. Odšroubujte čepičku z ventilků pneumatiky s defektem a přišroubujte na ventilek plnicí hadici (2) nádoby s těsnicí hmotou.



UPOZORNĚNÍ

Plnicí hadici těsnicí hmoty přišroubujte pevně k ventilků. Pokud hadice nebude pevně připevněna, těsnicí hmota může proudit mimo ventilek, případně ucpat plnicí hadici.

5. Vložte nádobu s těsnicí hmotou do pouzdra (4) kompresoru tak, aby stála svisle.



6. Zkontrolujte, že je kompresor vypnutý (poloha 0).
7. Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu.
8. Se spínačem motoru v zapnuté poloze, resp. se zapnutým spínačem zapalování zapněte kompresor a nechte jej asi 5–7 minut běžet, aby se pneumatika naplnila těsnicí hmotou na správný tlak. (Viz kapitola 8, Pneumatiky a kola). Tlak v pneumatice po naplnění není důležitý, kontrolu či nápravu provedete později.

Dejte pozor, aby nedošlo k nadměrnému nahuštění pneumatiky, a při plnění stůjte stranou.



UPOZORNĚNÍ – Tlak vzduchu v pneumatikách

Nejezděte, pokud je tlak v pneumatice nižší než 200 kPa. Může dojít k náhlému selhání pneumatiky a k nehodě.

9. Vypněte kompresor.
 10. Odpojte hadice z nádoby na těsnicí hmotu a od ventilku pneumatiky.
- Uložte sadu pro opravu pneumatiky zpět do vozidla.



VÝSTRAHA – Oxid uhelnatý

Nenechávejte nastartované vozidlo delší dobu ve špatně větraných prostorech. Oxid uhelnatý je jedovatý plyn a může způsobit otravu.

Rozprostření těsnicí hmoty

11. Ujeďte ihned zhruba 7–10 km (přibližně 10 minut jízdy), aby se těsnicí hmota rovnoměrně rozprostřela v pneumatice.

Nepřekračujte rychlost 80 km/h. Pokud je to možné, nejezděte pomaleji než 20 km/h.

Pokud za jízdy zpozorujete neobvyklé vibrace, neobvyklosti nebo hluk, zpomalte a dojeďte na místo mimo dopravní ruch.

Zavolejte asistenční nebo odtahovou službu.

Když použijete sadu pro opravu pneumatiky, těsnicí hmota může poškodit snímače tlaku i disk kola. Odstraňte těsnicí hmotu ze snímačů tlaku a z disku a nechte kolo zkontrolovat u autorizovaného opravce.

Kontrola tlaku vzduchu v pneumatice

1. Po ujetí zhruba 7–10 km (přibližně 10 minut jízdy) zastavte na bezpečném místě.
2. Připojte hadici (9) kompresoru přímo k ventilku pneumatiky.
3. Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu.
4. Nastavte tlak v pneumatice na doporučenou hodnotu.

Zapněte zapalování a postupujte následovně.

– **Zvýšení tlaku:** Zapněte kompresor, poloha I. Pokud chcete zkontrolovat aktuální tlak, na krátkou chvíli vypněte kompresor.

*** POZNÁMKA**

Běží-li kompresor, může manometr ukazovat vyšší než skutečnou hodnotu. K získání správné hodnoty tlaku je potřeba kompresor vypnout.

- **Snížení tlaku:** Uvolněte šroubovací uzávěr (8) na hadici kompresoru.


UPOZORNĚNÍ – Snímač tlaku v pneumatice

Doporučujeme používat těsnicí hmotu ze sady pro opravu pneumatiky od autorizovaného opravce HYUNDAI.

Při výměně pneumatiky za novou je potřeba odstranit těsnicí hmotu ze snímače tlaku i z kola a je vhodné nechat tlakové snímače zkontrolovat u autorizovaného opravce.

Technické údaje

Systémové napětí: stejnosměrné 12 V

Pracovní napětí: stejnosměrné 10–15 V

Jmenovitý proud: max. 15 A

Vhodné pro použití při teplotách:
–30 – +70 °C

Maximální pracovní tlak: 6 barů

Velikost

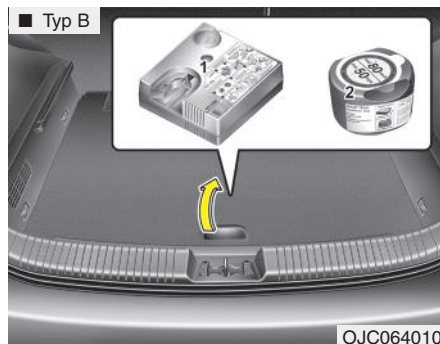
Kompresor: 170 × 150 × 60 mm

Nádobka s těsnicí hmotou: 85 × 77 mm

Hmotnost kompresoru: 0,8 kg

Objem těsnicí hmoty: 200 ml

POKUD DOJDE K DEFEKTU PNEUMATIKY (A MÁTE SADU PRO OPRAVU PNEUMATIKY, JE-LI VE VÝBAVĚ) (TYP B)



Před použitím sady pro opravu pneumatiky si přečtěte instrukce.

- (1) Kompresor
- (2) Nádobka s těsnicí hmotou



Úvod

Se sadou pro opravu pneumatiky jste mobilní i v případě, že dojde k defektu pneumatiky.

Systém kompresoru a těsnicí hmoty efektivně a pohodlně utěsní většinu defektů pneumatik osobního vozidla způsobených hřebíky a podobnými předměty a nahustí pneumatiku.

Poté, co se ujistíte, že byla pneumatika řádně utěsněna, můžete opatrně dojet na místo, kde je možné nechat pneumatiku vyměnit (až 200 km při maximální rychlosti 80 km/h).

Některé pneumatiky, hlavně s velkými defekty nebo poškozenými boky, nelze zcela utěsnit.

Ztráta tlaku vzduchu v pneumatice může značně narušit její výkonnost.

Proto se musíte vyvarovat náhlých manévřů volantem, zejména pokud je vozidlo silně zatíženo nebo má připojený přívěs.

Sada pro opravu pneumatiky neslouží jako trvalá metoda oprav a je určena jen k jednorázovému použití.

Tyto pokyny ukazují krok za krokem, jak dočasně utěsnit defekt pneumatiky jednoduše a spolehlivě.

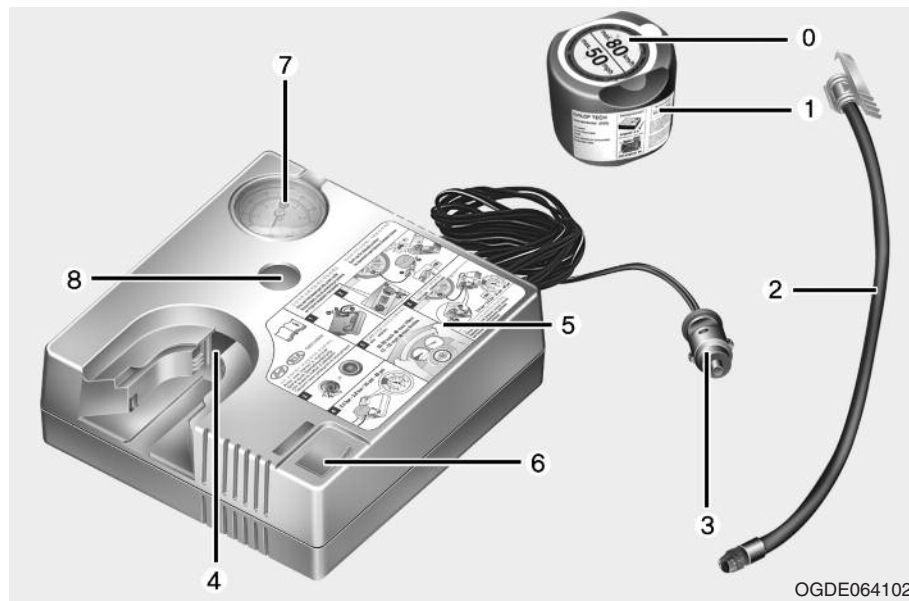
Přečtěte si prosím část „Poznámky k bezpečnému použití sady pro opravu pneumatiky“.

⚠ VÝSTRAHA

Sadu pro opravu pneumatiky nepoužívejte, pokud došlo k závažnému poškození delší jízdou po prázdné pneumatice nebo nemá-li pneumatika dostatečný tlak.

Pomocí sady pro opravu pneumatiky lze opravit pouze defekty v běhounu pneumatiky.

Poškození bočních stěn pneumatiky se z bezpečnostních důvodů opravovat nesmí.



7. Tlakoměr pro zobrazení tlaku vzduchu v pneumatice

8. Tlačítko pro snížení tlaku vzduchu v pneumatice

Konektory, kabel a připojovací hadice jsou uloženy v úložném prostoru kompresoru.

⚠ VÝSTRAHA

Před použitím sady pro opravu pneumatiky postupujte podle pokynů na nádobce s těsnicí hmotou.

Sejměte z nádobky štítek s informací o omezení rychlosti a nalepte jej na volant.

Zkontrolujte datum expirace na nádobce.

Položky sady pro opravu pneumatiky

0. Štítek s omezením rychlosti

1. Nádobka s těsnicí hmotou a štítek s omezením rychlosti

2. Plnicí hadice z nádobky s těsnicí hmotou do kola

3. Konektory a kabel pro přímé připojení do zásuvky

4. Držák nádobky s těsnicí hmotou

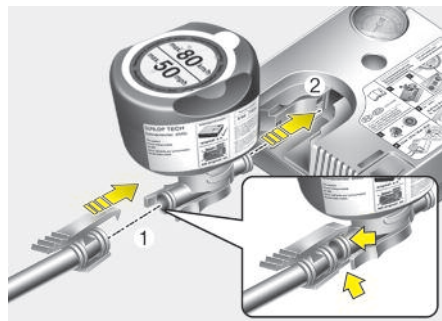
5. Kompresor

6. Spínač zapnutí/vypnutí

Používání sady pro opravu pneumatiky

1. Vyplnění těsnící hmotou

Striktně dodržujte uvedený postup, jinak může těsnící hmota uniknout pod vysokým tlakem.



- 1) Protřepejte nádobku s těsnící hmotou.
- 2) Připojte plnicí hadici k přípoje 2 na nádobce s těsnící hmotou (1).
- 3) Ujistěte se, že tlačítko 8 na kompresoru není stisknuto.
- 4) Odšroubujte čepičku z ventilků pneumatiky s defektem a přišroubujte plnicí hadici 2 nádobky s těsnící hmotou na ventilek.



UPOZORNĚNÍ

Plnicí hadici těsnící hmoty přišroubujte pevně k ventilků. Pokud hadice nebude pevně připevněna, těsnící hmota může proudit mimo ventilek, případně ucpat plnicí hadici.

- 5) Vložte nádobku s těsnící hmotou do pouzdra kompresoru tak, aby stála svisle (2).



- 6) Zkontrolujte, že je kompresor vypnutý (poloha 0).
- 7) Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu a konektorů.

* POZNÁMKA

Používejte pouze boční zásuvku u předního spolujezdce.

- 8) Se zapnutým zapalováním:

Zapněte kompresor a nechte jej běžet zhruba 3 minuty, aby se pneumatika vyplnila těsnící hmotou. Tlak v pneumatice po naplnění není důležitý.

- 9) Vypněte kompresor.

10) Odpojte hadici z nádoby na těsnici hmotu a od ventilku pneumatiky.

Uložte sadu pro opravu pneumatiky zpět do vozidla.

VÝSTRAHA

Jestliže běží motor ve špatně větraném nebo nevětraném prostoru (například uvnitř budovy), může dojít k otravě oxidem uhelnatým a k zadušení.

Rozprostření těsnicí hmoty

Ihned ujeďte zhruba 3 kilometry, aby se těsnicí hmota rovnoměrně rozprostřela po pneumatice.

UPOZORNĚNÍ

Nepřekračujte rychlost 80 km/h. Pokud je to možné, nejezděte pomaleji než 20 km/h.

Pokud za jízdy zpozorujete neobvyklé vibrace, neobvyklosti nebo hluk, zpomalte a dojeďte na místo mimo dopravní ruch.

Zavolejte asistenční nebo odtahovou službu.

Nahuštění pneumatiky

1) Po ujetí zhruba 3 km zastavte na vhodném místě.

2) Připojte plnicí hadici 2 ke kompresoru (strana s úchytem) a pak připojte plnicí hadici 2 (opačný konec) k ventilku pneumatiky.

3) Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu a konektorů.

4) Nahustěte pneumatiku na tlak 220 kPa. Zapněte zapalování a postupujte následovně.

– **Zvýšení tlaku:** Zapněte kompresor, poloha I. Pokud chcete zkontrolovat aktuální tlak, na krátkou chvíli vypněte kompresor.

VÝSTRAHA

Nenechávejte kompresor běžet déle než 10 minut, jinak se zařízení přehřeje a může dojít k jeho poškození.

– **Snížení tlaku:** Stiskněte tlačítko 8 na kompresoru.

UPOZORNĚNÍ

Pokud není možné tlak udržet, rozjeďte se s vozidlem podruhé, viz „Rozprostření těsnicí hmoty“. Potom opakujte kroky 1 až 4.

Sada pro opravu pneumatiky může být neúčinná, pokud je poškození pneumatiky větší než asi 4 mm.

Není-li možné pneumatiku zprovoznit pomocí sady pro opravu pneumatiky, doporučujeme kontaktovat nejbližší autorizované opravce HYUNDAI.

VÝSTRAHA

Tlak v pneumatice musí být minimálně 200 kPa. Pokud tomu tak není, nepokračujte v jízdě. Zavolejte asistenční nebo odtahovou službu.

Poznámky k bezpečnému použití sady pro opravu pneumatiky

- Zaparkujte vozidlo na kraji silnice tak, aby bylo možné pracovat se sadou pro opravu pneumatiky na straně odvrácené od provozu. Umístěte za vozidlo na viditelné místo výstražný trojúhelník, abyste upozornili ostatní řidiče na odstavené vozidlo.
- Pro zajištění vozidla před náhodným pohybem vždy zatáhněte parkovací brzdu, i když stojíte na rovném úseku.
- Sadu pro opravu pneumatiky používejte jen pro utěsnění/nahuštění pneumatik osobních vozů. Nepoužívejte ji pro motocykly, jízdní kola nebo jakýkoli jiný typ pneumatik.
- Cizí tělesa, jako např. hřebíky nebo šrouby, která pronikla do pneumatiky, neodstraňujte.
- Před použitím sady pro opravu pneumatiky si přečtěte pokyny vytištěné na nádobce s těsnicí hmotou!
- Pokud je vozidlo venku, nechte běžet motor. Jinak může kompresor během huštění vybit akumulátor vozidla.

- Nikdy nenechávejte během práce sadu pro opravu pneumatiky mimo dohled.
- Nenechávejte kompresor běžet déle než 10 minut bez přestávky, neboť by se mohl přehřát.
- Nepoužívejte sadu pro opravu pneumatiky, pokud je okolní teplota nižší než -30°C .
- Nepoužívejte těsnicí hmotu po vypršení spotřební lhůty, která je uvedena na štítku na nádobce.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.

Technické údaje

Systémové napětí: stejnosměrné 12 V
Pracovní napětí: stejnosměrné 10–15 V
Jmenovitý proud: max. $10\text{ A} \pm 1\text{ A}$
(při provozu na stejnosměrné napětí 12 V)

Vhodné pro použití při teplotách:
 $-30 - +70^{\circ}\text{C}$

Maximální pracovní tlak: 6 barů
Velikost

Kompresor: $161 \times 150 \times 55,8\text{ mm}$

Nádobka s těsnicí hmotou: $104 \times 85\text{ mm}$

Hmotnost kompresoru: $735\text{ g} \pm 25\text{ g}$

Objem těsnicí hmoty: 300 ml

✱ Těsnicí hmotu a náhradní součásti lze získat u autorizovaného prodejce vozidla nebo pneumatik. Prázdné nádobky od těsnicí hmoty lze standardně zlikvidovat v rámci domácího odpadu. Tekuté zbytky těsnicí hmoty by měl zlikvidovat prodejce vozidla nebo pneumatik v souladu se stávajícími normami o odpadu.

SYSTÉM SLEDOVÁNÍ TLAKU V PNEUMATIKÁCH (TPMS) (TYP A) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Kontrolka nízkého tlaku v pneumatice / kontrolka poruchy TPMS

Každá pneumatika, včetně rezervního kola (je-li ve výbavě), musí být jednou za měsíc kontrolována z hlediska tlaku vzduchu ve studeném stavu, který musí odpovídat hodnotám uvedeným na štítku výrobce vozidla nebo na štítku tlaku vzduchu. (Pokud má vozidlo pneumatiky jiného rozměru, než je uvedeno na štítku výrobce vozidla nebo na štítku tlaku vzduchu, musíte zjistit správný tlak vzduchu pro tyto pneumatiky.)

Vozidlo je vybaveno doplňkovým bezpečnostním systémem – systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS), který rozsvěcí kontrolku pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu v případě nízkého tlaku v jedné nebo několika pneumatikách. Pokud se kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu rozsvítí, musíte co nejdříve zastavit a zkontrolovat tlak vzduchu. Jízda na silně podhuštěných pneumatikách způsobuje přehřívání pneumatik a může vést k jejich poškození. Podhuštění také zvyšuje spotřebu paliva a zkracuje životnost pneumatiky, zhoršuje ovladatelnost a prodlužuje brzdnou dráhu vozidla.

Mějte na paměti, že TPMS nenahrazuje péči o pneumatiky a že řidič odpovídá za udržování správného tlaku vzduchu v pneumatikách i při nedosažení spouštěcí úrovně pro rozsvícení kontrolky pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu.

Vozidlo je také vybaveno kontrolkou poruchy TPMS, která signalizuje nesprávnou funkci tohoto systému. Kontrolka poruchy TPMS je kombinovaná s kontrolkou nízkého tlaku vzduchu v pneumatice. Když systém detekuje poruchu, kontrolka bude blikat po dobu přibližně jedné minuty a potom zůstane trvale svítit. Toto se bude opakovat po následném nastartování, dokud se porucha vyskytuje. Pokud je kontrolka poruchy rozsvícená, systém nemusí být schopen detekovat nebo signalizovat nízký tlak v pneumatikách. Problémy TPMS mohou nastávat z různých důvodů, včetně montáže náhradních kol nebo jiných kol na vozidlo, což brání správné funkci TPMS. Kontrolku poruchy TPMS zkontrolujte také po výměně jedné nebo několika pneumatik nebo kol a zjistěte, zda náhradní či jiná kola umožňují správnou funkci TPMS.

* POZNÁMKA

Pokud se kontrolka TPMS nerozsvítí na 3 sekundy, když je zapnut spínač zapalování nebo běží motor, nebo pokud nejprve bliká a pak se rozsvítí zhruba na jednu minutu, zavezte vozidlo k nejbližšímu autorizovanému opravci HYUNDAI.



Kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu

Pokud svítí varovná kontrolka systému sledování tlaku vzduchu v pneumatikách, je značně podhuštěná jedna nebo více pneumatik.

Pokud se kontrolka rozsvítí, okamžitě snižte rychlost, vyvarujte se prudkých manévřů řízení a počítejte s delší brzdovou dráhou. Měli byste co nejdříve zastavit a zkontrolovat pneumatiky. Nahustěte pneumatiky na správný tlak uvedený na štítku s informacemi o vozidle nebo na štítku tlaku vzduchu v pneumatikách na vnější straně středního sloupku na straně řidiče. Pokud nemůžete dojet do servisu nebo kolo nedrží tlak po dohuštění, vyměňte kolo za rezervní.

Potom může kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách blikat po dobu přibližně jedné minuty a zůstat svítit po opětovném nastartování a přibližně 20 minutách souvislé jízdy před opravou a zpětnou montáží pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu.



UPOZORNĚNÍ

V zimě nebo v chladném počasí se může kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem rozsvítit v případě, že byl tlak upraven na správnou hodnotu za horkého počasí. To neznamená poruchu TPMS, protože pokles teploty má za následek úměrné snížení tlaku vzduchu v pneumatice.

Pokud vozidlo přejede z horké oblasti do chladné oblasti nebo naopak nebo pokud je vnější teplota podstatně vyšší nebo nižší, musíte zkontrolovat tlak vzduchu v pneumatikách a upravit jej na předepsanou hodnotu.

⚠ VÝSTRAHA – Poškození nízkým tlakem v pneumatikách

Příliš nízký tlak v pneumatice snižuje stabilitu vozidla a může přispívat ke ztrátě stability a kontroly nad vozidlem. Také prodlužuje brzdnou dráhu.

Dlouhodobá jízda s nízkým tlakem vzduchu může způsobit přehřívání a destrukci pneumatiky.



Kontrolka poruchy TPMS (Tire Pressure Monitoring System)

Kontrolka poruchy TPMS se rozsvítí a poté bliká po dobu přibližně jedné minuty, když vznikne problém v systému monitorování tlaku v pneumatikách. Pokud je systém schopen správně detekovat podhuštění současně s poruchou systému, rozsvítí se kontrolka poruchy TPMS.

Doporučujeme Vám nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- *Kontrolka poruchy TPMS se může rozsvítit za jízdy vozidla podél silových kabelů nebo rádiových vysílačů, jako jsou např. v policejních stanicích, vládních a veřejných budovách, rozhlasových vysílačích, vojenských objektech, na letištích atd.*
- *Kontrolka poruchy TPMS se může rozsvítit, pokud jsou ve vozidle používány sněhové řetězy nebo některá individuálně zakoupená zařízení, jako jsou notebook, nabíječka mobilního telefonu, dálkové startování, navigace apod. To může narušovat normální funkci systému TPMS.*

Výměna kola s TPMS

Při defektu pneumatiky se rozsvítí kontrolka nízkého tlaku v pneumatikách. Doporučujeme Vám nechat pneumatiku zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

UPOZORNĚNÍ

Doporučujeme Vám používat prostředek na opravy proražených pneumatik schválený společností HYUNDAI.

Těsnicí hmota na snímači tlaku vzduchu v pneumatice a na kole by při výměně pneumatiky za novou měla být odstraněna.

Každé kolo je vybaveno snímačem tlaku vzduchu v pneumatice, umístěným za dřikem ventilku. Musíte používat specifická kola pro TPMS. Doporučujeme Vám, abyste údržbu pneumatik nechávali vždy provádět u autorizovaného opravce HYUNDAI.

I když zaměníte kolo s nízkým tlakem vzduchu za rezervní kolo, kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách bude blikat nebo zůstane svítit, dokud pneumatika s nízkým tlakem vzduchu není opravena a instalována zpět na vozidlo.

Pokud zaměníte kolo s nízkým tlakem vzduchu za rezervní kolo, může kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách blikat nebo se rozsvítit po několika minutách, protože snímač na rezervním kole není inicializován.

Jakmile je podhuštěná pneumatika dohuštěna na doporučený tlak a namontována na vozidlo nebo je na vyměněné pneumatice dle doporučení aktivován u autorizovaného opravce HYUNDAI snímač TPMS, kontrolka poruchy v systému TPMS, kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách a kontrolka indikující polohu po několika minutách jízdy zhasnou.

Pokud kontrolky nezhasnou během několika minut jízdy, doporučujeme Vám nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

UPOZORNĚNÍ

Jestliže vyměníte původní pneumatiku za rezervní kolo, je vhodné na něm aktivovat senzor TPMS a je vhodné nechat senzor TPMS na původním kole deaktivovat u autorizovaného opravce HYUNDAI. Pokud se snímač TPMS na původně instalovaném kole v držáku rezervního kola stále aktivuje, systém sledování tlaku vzduchu v pneumatikách nemusí fungovat správně. Doporučujeme Vám svěřit provedení práce na tomto systému autorizovanému opravci HYUNDAI.

Pouhým pohledem není možné určit podhuštění pneumatik. Při měření tlaku v pneumatice používejte vždy kvalitní manometr. Mějte prosím na paměti, že pokud je pneumatika zahřátá (jízdou), naměříte vyšší tlak než při studené pneumatice.

Pneumatiky jsou studené tehdy, když vozidlo nebylo v pohybu poslední tři hodiny nebo během posledních tří hodin ujelo méně než 1,6 km.

Před měřením tlaku vzduchu nechte pneumatiku vychladnout. Před huštěním na předepsaný tlak vždy zkontrolujte, zda je pneumatika studená.

UPOZORNĚNÍ

Pokud je Váš vůz vybavený systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách, doporučujeme Vám používat těsnící hmotu pro opravy defektů pneumatik schválenou společností HYUNDAI. Tekutá těsnící hmota pro opravy defektů pneumatik může poškodit snímače tlaku vzduchu v pneumatice.

VÝSTRAHA – TPMS

- TPMS vás nemůže upozornit na vážné a náhlé poškození pneumatiky způsobené vnějšími vlivy, jako jsou hřebíky nebo nepořádek na vozovce.
- Pokud cítíte jakoukoliv nestabilitu vozidla, okamžitě uvolněte pedál plynu, plynule a mírně zabrzděte a pomalu dojeďte na bezpečné místo mimo dopravní ruch.

VÝSTRAHA – Ochrana TPMS

Neodborné zásahy, úpravy nebo vyřazování komponentů TPMS z provozu mohou systém bránit v upozorňování řidiče na nízký tlak vzduchu v pneumatikách a/nebo na poruchy TPMS. Neodborné zásahy, úpravy nebo vyřazování komponentů TPMS z provozu mohou způsobit zánik záruky na tuto část vozidla.

VÝSTRAHA – Pro Evropu

- Neupravujte vozidlo, může dojít k ovlivnění systému TPMS.
- Běžná kola na trhu nemají senzor TPMS.

Z bezpečnostních důvodů Vám doporučujeme, abyste používali díly pro výměnu od autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Použijete-li běžná kola, nainstalujte na ně senzor TPMS schválený prodejcem HYUNDAI. Není-li Váš vůz vybaven systémem TPMS nebo systém TPMS nefunguje správně, nemusí vozidlo splnit požadavky při pravidelné technické kontrole.

* Veškerá vozidla prodávaná na evropském trhu od níže uvedených dat musí být vybavena systémem TPMS.

- Nové modely vozidel: 1. listopadu 2012
- Stávající modely vozidel: 1. listopadu 2014 (na základě registrace vozidla)

SYSTÉM SLEDOVÁNÍ TLAKU V PNEUMATIKÁCH (TPMS) (TYP B) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



- (1) Kontrolka nízkého tlaku v pneumatice / kontrolka poruchy TPMS
- (2) Kontrolka pozice pneumatiky s nízkým tlakem (zobrazuje se na displeji LCD)

Každá pneumatika, včetně rezervního kola (je-li ve výbavě), musí být jednou za měsíc kontrolována z hlediska tlaku vzduchu ve studeném stavu, který musí odpovídat hodnotám uvedeným na štítku výrobce vozidla nebo na štítku tlaku vzduchu. (Pokud má vozidlo pneumatiky jiného rozměru, než je uvedeno na štítku výrobce vozidla nebo na štítku tlaku vzduchu, musíte zjistit správný tlak vzduchu pro tyto pneumatiky.)

Vozidlo je vybaveno doplňkovým bezpečnostním systémem – systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS), který rozsvěcí kontrolku pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu v případě nízkého tlaku v jedné nebo několika pneumatikách. Pokud se kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu rozsvítí, musíte co nejdříve zastavit a zkontrolovat tlak vzduchu. Jízda na silně podhuštěných pneumatikách způsobuje přehřívání pneumatik a může vést k jejich poškození. Podhuštění také zvyšuje spotřebu paliva a zkracuje životnost pneumatiky, zhoršuje ovladatelnost a prodlužuje brzdnou dráhu vozidla.

Mějte na paměti, že TPMS nenahrazuje péči o pneumatiky a že řidič odpovídá za udržování správného tlaku vzduchu v pneumatikách i při nedosažení spouštěcí úrovně pro rozsvícení kontrolky pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu.

Vozidlo je také vybaveno kontrolkou poruchy TPMS, která signalizuje nesprávnou funkci tohoto systému. Kontrolka poruchy TPMS je kombinovaná s kontrolkou nízkého tlaku vzduchu v pneumatice. Když systém detekuje poruchu, kontrolka bude blikat po dobu přibližně 1 minuty a potom zůstane trvale svítit. Toto se bude opakovat po následném nastartování, dokud se porucha vyskytuje. Když kontrolka poruchy TPMS zůstane svítit po zhruba 1 minutě blikání, systém nemusí být schopen detekovat nebo signalizovat nízký tlak v pneumatikách podle původních předpokladů. Problémy TPMS mohou nastávat z různých důvodů, včetně montáže náhradních kol nebo jiných kol na vozidlo, což brání správné funkci TPMS. Kontrolku poruchy TPMS zkontrolujte také po výměně jedné nebo několika pneumatik nebo kol a zjistěte, zda náhradní či jiná kola umožňují správnou funkci TPMS.

*** POZNÁMKA**

Pokud dojde k níže uvedenému, doporučujeme Vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

1. Kontrolka nízkého tlaku v pneumatikách, resp. kontrolka poruchy TPMS se po zapnutí spínače zapalování do polohy ON nebo na startování motoru nerozsvítí zhruba na 3 sekundy.
2. Kontrolka poruchy TPMS se zhruba na 1 minutu rozbliká a pak zůstane svítit.
3. Kontrolka pozice pneumatiky s nízkým tlakem zůstává svítit.


Kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu

Kontrolka pozice pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu

Pokud jsou rozsvícené varovné kontrolky systému sledování tlaku vzduchu v pneumatikách, je značně podhuštěná jedna nebo více pneumatik. Kontrolka pozice pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu upozorňuje na značně podhuštěnou pneumatiku rozsvícením příslušné kontrolky pozice.

Pokud se kterákoliv kontrolka rozsvítí, okamžitě snižte rychlost, vyvarujte se prudkých manévřů řízení a počítejte s delší brzdnou dráhou. Měli byste co nejdříve zastavit a zkontrolovat pneumatiky. Nahustěte pneumatiky na správný tlak uvedený na štítku s informací o vozidle nebo na štítku tlaku vzduchu v pneumatikách na vnější straně středního sloupku na straně řidiče. Pokud nemůžete dojet do servisu nebo kolo po dohuštění nedrží tlak, vyměňte kolo za rezervní.

Po nastartování může kontrolka poruchy v systému TPMS blikat zhruba 1 minutu a poté zůstat trvale svítit a kontrolka pozice pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu zůstat svítit po dobu asi 20 minut nepřerušované jízdy, dokud nenecháte opravit podhuštěnou pneumatiku a opětovně ji nenainstalujete na vozidlo.


UPOZORNĚNÍ

V zimě nebo v chladném počasí se může kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem rozsvítit v případě, že byl tlak upraven na správnou hodnotu za horkého počasí. To neznamená poruchu TPMS, protože pokles teploty má za následek úměrné snížení tlaku vzduchu v pneumatice.

Pokud vozidlo přejede z horké oblasti do chladné oblasti nebo naopak nebo pokud je vnější teplota podstatně vyšší nebo nižší, musíte zkontrolovat tlak vzduchu v pneumatikách a upravit jej na předepsanou hodnotu.

VÝSTRAHA – Poškození nízkým tlakem v pneumatikách

Příliš nízký tlak v pneumatice snižuje stabilitu vozidla a může přispívat ke ztrátě stability a kontroly nad vozidlem. Také prodlužuje brzdnou dráhu.

Dlouhodobá jízda s nízkým tlakem vzduchu může způsobit přehřívání a destrukci pneumatiky.



Kontrolka poruchy TPMS (Tire Pressure Monitoring System)

Kontrolka poruchy TPMS se rozsvítí a poté bliká po dobu přibližně jedné minuty, když vznikne problém v systému monitorování tlaku v pneumatikách. Pokud je systém schopen správně určit varování před podhuštěním a ve stejnou dobu dojde k poruše systému, zůstane kontrolka poruchy v systému TPMS svítit po zhruba 1 minutě blikání a rozsvítí se také kontrolka indukující pneumatiku s nízkým tlakem. Pokud tedy selže levý přední snímač, rozbliká se na 1 minutu kontrolka poruchy v systému TPMS a pak zůstane svítit, ale pokud je podhuštěná pravá přední, levá zadní nebo pravá zadní pneumatika, rozsvítí se kontrolka pozice pneumatiky s nízkým tlakem vzduchu současně s kontrolkou poruchy v systému TPMS.

Doporučujeme Vám nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

UPOZORNĚNÍ

- *Kontrolka poruchy TPMS se může zhruba na 1 minutu rozblikat a poté trvale rozsvítit za jízdy vozidla podél silových kabelů nebo rádiových vysílačů, jako jsou např. v policejních stanicích, vládních a veřejných budovách, rozhlasových vysílačích, vojenských objektech, na letištích atd.*
- *Kontrolka poruchy TPMS se může zhruba na 1 minutu rozblikat a poté trvale rozsvítit při použití sněhových řetězů nebo v případě, že se ve vozidle používají určitá elektronická zařízení, jako je notebook, nabíječka mobilních telefonů, vzdálený startér, navigace atd. To může narušovat normální funkci systému TPMS.*

Výměna kola s TPMS

Při prázdné pneumatice se rozsvítí kontrolka pneumatiky s nízkým tlakem a kontrolka pozice. Doporučujeme Vám nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



UPOZORNĚNÍ

Doporučujeme Vám používat prostředek na opravy proražených pneumatik schválený společností HYUNDAI. Těsnicí hmota by měla být odstraněna ze snímače tlaku vzduchu v pneumatice a kola při výměně pneumatiky za novou.

Každé kolo je vybaveno snímačem tlaku vzduchu v pneumatice, umístěným za dříkem ventilku. Musíte používat specifická kola pro TPMS. Doporučujeme Vám, abyste údržbu pneumatik nechávali vždy provádět u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Když vyměníte podhuštěnou pneumatiku za náhradní, může kontrolka poruchy systému TPMS blikat zhruba 1 minutu a poté zůstat trvale svítit, protože snímač TPMS na náhradním kole není inicializován.

Jakmile je podhuštěná pneumatika dohuštěna na doporučený tlak a namontována na vozidlo nebo je na vyměněné pneumatice dle doporučení aktivován u autorizovaného opravce HYUNDAI snímač TPMS, kontrolka poruchy v systému TPMS, kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách a kontrolka pozice po několika minutách jízdy zhasnou.

Pokud kontrolky nezhasnou během několika minut jízdy, doporučujeme Vám nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



UPOZORNĚNÍ

Jestliže vyměníte původní pneumatiku za rezervní kolo, je vhodné na něm aktivovat senzor TPMS a je vhodné nechat senzor TPMS na původním kole deaktivovat. Pokud se snímač TPMS na původně instalovaném kole v držáku rezervního kola stále aktivuje, systém sledování tlaku vzduchu v pneumatikách nemusí fungovat správně. Doporučujeme Vám svěřit provedení práce na tomto systému autorizovanému opravci HYUNDAI.

Pouhým pohledem není možné určit podhuštění pneumatiky. Při měření tlaku v pneumatice používejte vždy kvalitní manometr. Mějte na paměti, že pokud je pneumatika zahřátá (jízdou), naměříte vyšší tlak než při studené pneumatice (nečinnost delší než 3 hodiny nebo jízda kratší než 1,6 km během toto tříhodinového období).

Před měřením tlaku vzduchu nechte pneumatiku vychladnout. Před huštěním na předepsaný tlak vždy zkontrolujte, zda je pneumatika studená.

Pneumatiky jsou studené tehdy, když vozidlo nebylo v pohybu poslední tři hodiny, nebo během posledních tří hodin ujelo méně než 1,6 km.

UPOZORNĚNÍ

Pokud je Váš vůz vybavený systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách, doporučujeme Vám používat těsnicí hmotu pro opravy defektů pneumatik schválenou společností HYUNDAI. Tekutá těsnicí hmotu pro opravy defektů pneumatik může poškodit snímače tlaku vzduchu v pneumatice.

VÝSTRAHA – TPMS

- TPMS vás nemůže upozornit na vážné a náhlé poškození pneumatiky způsobené vnějšími vlivy, jako jsou hřebíky nebo nepořádek na vozovce.
- Pokud cítíte jakoukoliv nestabilitu vozidla, okamžitě uvolněte pedál plynu, plynule a mírně zabrzděte a pomalu dojeďte na bezpečné místo mimo dopravní ruch.

VÝSTRAHA – Ochrana TPMS

Neodborné zásahy, úpravy nebo vyřazování komponentů TPMS z provozu mohou systému bránit v upozorňování řidiče na nízký tlak vzduchu v pneumatikách a/nebo na poruchy TPMS. Neodborné zásahy, úpravy nebo vyřazování komponentů TPMS z provozu mohou způsobit zánik záruky na tuto část vozidla.

VÝSTRAHA – Pro Evropu

- Neupravujte vozidlo, může dojít k ovlivnění systému TPMS.
- Běžná kola na trhu nemají senzor TPMS.

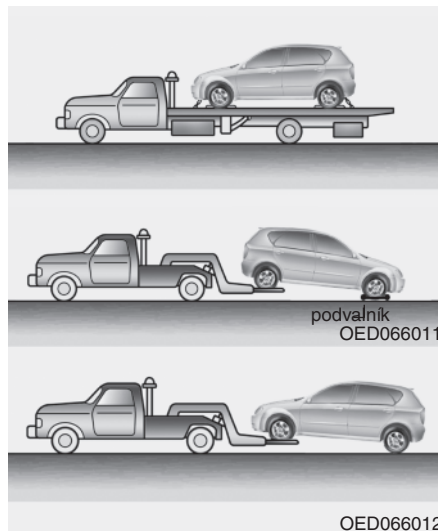
Z bezpečnostních důvodů Vám doporučujeme, abyste používali díly pro výměnu od autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Použijete-li běžná kola, nainstalujte na ně senzor TPMS schválený prodejcem HYUNDAI. Není-li Váš vůz vybaven systémem TPMS nebo systém TPMS nefunguje správně, nemusí vozidlo splnit požadavky při pravidelné technické kontrole.

* Veškerá vozidla prodávaná na evropském trhu od níže uvedených dat musí být vybavena systémem TPMS.

- Nové modely vozidel: 1. listopadu 2012
- Stávající modely vozidel: 1. listopadu 2014 (na základě registrace vozidla)

TAŽENÍ VOZIDLA



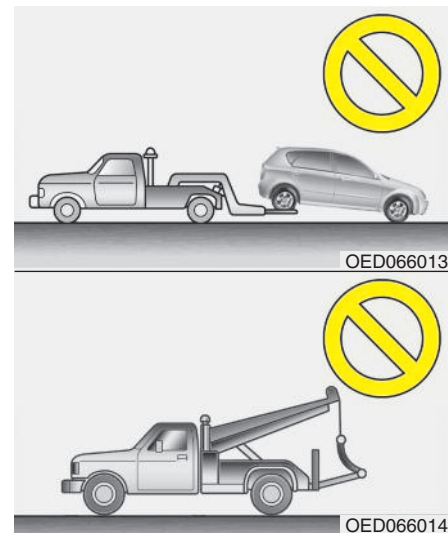
Odtahová služba

Pokud potřebujete nouzový odtah, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI nebo profesionální odtahovou službu. Správné postupy při zvedání a odtahu jsou nutné, aby se předešlo poškození vozidla. Doporučujeme použít podvalník nebo plošinu. Pokyny ohledně tažení přívěsu naleznete v části 5 „Tažení přívěsu“.

Odtahování vozidla lze provést se zadními koly na zemi (bez transportních plošin) a se zdviženými předními koly.

Pokud jsou některé ze zatížených kol nebo součástí zavěšení kol poškozené nebo bude vozidlo taženo s předními koly na zemi, použijte pod přední kola podvalník.

Při odtahu profesionální odtahovou službou, kdy nejsou použity podvalníky, by měla být vždy zvednutá přední část vozidla, ne zadní část.



UPOZORNĚNÍ

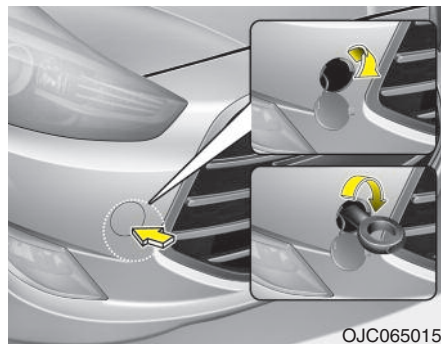
- **Netahejte vozidlo dozadu s předními koly na zemi, protože by mohlo dojít k poškození vozidla.**
- **Pro odtah nepoužívejte zařízení s popruhy nebo lany. Použijte zvedák kol nebo plošinu.**

Nouzový odtah vozidla bez použití podvalníků:

1. Otočte spínač zapalování do polohy ACC.
2. Přesuňte páku voliče do polohy N (neutrál).
3. Uvolněte parkovací brzdu.

UPOZORNĚNÍ

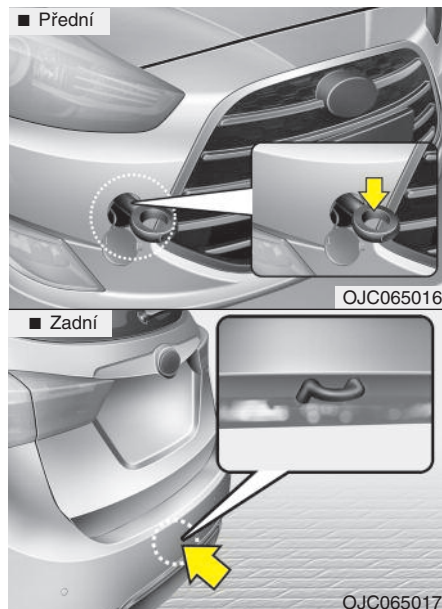
Pokud páku voliče nepřesunete do polohy N (neutrál), může dojít k poškození vnitřního mechanismu převodovky.



Odnímatelný tažný hák (přední) (je-li ve výbavě)

1. Otevřete dveře zavazadlového prostoru a vyjměte tažný hák z pouzdra s náradím.
2. Odstraňte kryt otvoru zatlačením dolní části krytu na předním nárazníku.

3. Instalujte tažný hák do otvoru otáčením doprava, dokud se nezajistí.
4. Po použití tažný hák demontujte a kryt vraťte zpět.



Nouzové odtažení

Pokud potřebujete nouzový odtah, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI nebo profesionální odtahovou službu.

Pokud v případě nouze není k dispozici odtahová služba, Vaše vozidlo je možné dočasně táhnout pomocí lana nebo řetězu za nouzový tažný hák pod přední (nebo zadní) částí vozidla. Při tažení vozidla buďte zvlášť opatrní. Ve vozidle musí sedět řidič, aby mohl řídit a brzdit.

Takový odtah je možné provádět pouze po vozovce s tvrdým povrchem, na krátkou vzdálenost a pomalu. Kola, nápravy, hnací ústrojí, řízení a brzdy musí být v dobrém stavu.

- Tažný hák nepoužívejte pro vyproštění vozidla z bahna, písku nebo při jiné příležitosti, kdy vozidlo není možné pohánět vlastní silou.
- Vyvarujte se odtahování Vašeho vozidla vozidlem lehčím.
- Řidiči v obou vozidlech by spolu měli často komunikovat.

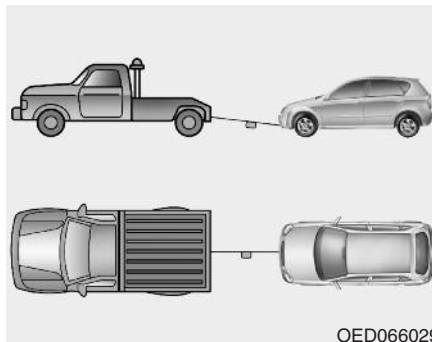
⚠ UPOZORNĚNÍ

- **Upevněte tažný popruh do tažného háku.**
- **Pokud pro tažení použijete jinou část vozidla než tažný hák, mohlo by dojít k poškození karoserie Vašeho vozidla.**
- **Použijte pouze lano nebo řetěz určené pro odtah vozidel. Tažné lano nebo řetěz řádně upevněte do háku.**
- Před nouzovým odtahem zkontrolujte, zda hák není prasklý nebo poškozený.
- Tažné lano nebo řetěz řádně upevněte do háku.
- Za hák neškubejte. Vyvíjejte pevnou, rovnoměrnou sílu.
- Abyste předešli poškození háku, netahejte za něj do strany nebo vertikálně. Vždy tahejte za hák pouze přímo.

⚠ VÝSTRAHA

Při tažení vozidla buďte zvláště opatrní.

- Vyvarujte se prudkého rozjezdu nebo náhlých změn směru jízdy, protože toto představuje nadměrnou zátěž pro nouzový tažný hák a tažné lano či řetěz. Může dojít k prasknutí tažného háku nebo přetržení tažného lana či řetězu s následkem vážného zranění nebo nehody.
- Pokud s vozidlem není možné pohybovat, nesnažte se násilím pokračovat v odtahu. Požádejte o pomoc autorizovaného opravce HYUNDAI nebo profesionální odtahovou službu.
- Táhněte vozidlo pokud možno rovně.
- Během odtahu nebuďte ve vozidle.



- Použijte tažný popruh, který je kratší než 5 m. Pro lepší viditelnost upevněte bílý nebo červený hadr (asi 30 cm široký) doprostřed popruhu.
- Jedte opatrně, aby se tažný popruh během tažení neuvolnil.

Bezpečnostní pokyny pro nouzový odtah

- Otočte spínač zapalování do polohy ACC, aby nebylo zamknuté řízení.
- Přesuňte páku voliče do polohy N (neutrál).
- Uvolněte parkovací brzdu.
- Pedál brzdy sešlapujte větší silou než obvykle, protože výkonnost brzd je omezena.
- Při řízení bude nutné použít větší úsilí, protože posilovač řízení nefunguje.
- Pokud jedete z dlouhého kopce, brzdy se mohou přehřát a výkonnost brzd se sníží. Často zastavujte a nechte brzdy vychladnout.

 UPOZORNĚNÍ –**Automatická převodovka**

- *Při odtahování vozidla se všemi koly na vozovce je možné táhnout vozidlo pouze za přední část. Ujistěte se, že je zařazený neutrál. Otočením spínače zapalování do polohy ACC se ujistěte, že řízení je odemknuté. V odtahovaném vozidle musí sedět řidič, aby obsluhoval volant a brzdy.*
- *Abyste předešli vážnému poškození automatické převodovky, omezte při tažení rychlost vozidla na 15 km/h a vzdálenost na méně než 1,5 km.*
- *Před odtahem zkontrolujte hladinu kapaliny v automatické převodovce. Je-li na měrce pod značkou „HOT“, doplňte kapalinu. Pokud nemůžete přidat kapalinu, je potřeba použít podvalník.*

**Hák k uchycení na plošině
(pro tažení na plošině,
je-li ve výbavě)**

 VÝSTRAHA

Nepoužívejte upevňovací háky pod přední (nebo zadní) částí vozidla k tažení. Tyto háky jsou určeny POUZE k připevnění vozidla při transportu. Pokud použijete upevňovací háky pro tažení, může dojít k jejich poškození nebo k poškození předního (či zadního) nárazníku, což může způsobit závažné zranění.

Motorový prostor / 7-2
Servisní služby / 7-3
Údržba prováděná majitelem / 7-5
Plánovaná běžná údržba / 7-7
Vysvětlení položek plánované údržby / 7-19
Motorový olej / 7-23
Chladicí kapalina motoru / 7-24
Brzdová a spojková kapalina / 7-29
Kapalina automatické převodovky / 7-29
Kapalina do ostřikovačů / 7-31
Parkovací brzda / 7-31
Palivový filtr / 7-32
Čistič vzduchu / 7-33
Vzduchový filtr klimatizace / 7-34
Lišty stěračů / 7-36
Akumulátor / 7-39
Pneumatiky a disky kol / 7-43
Pojistky / 7-54

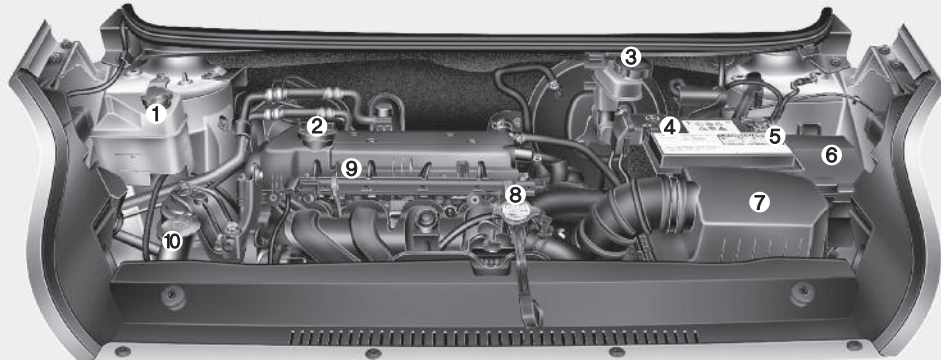
Údržba

7

Žárovky / 7-65
Péče o vzhled / 7-75
Systém řízení emisí / 7-81

MOTOROVÝ PROSTOR

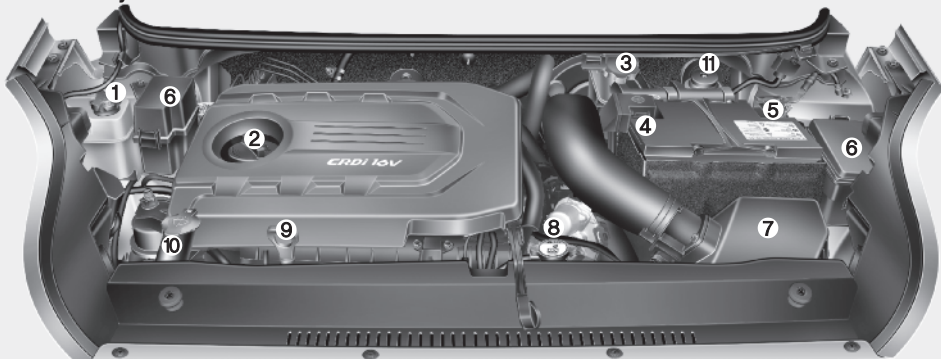
■ Zážehový motor



1. Nádržka chladicí kapaliny motoru
2. Zátka plnicího hrdla motorového oleje
3. Nádržka brzdové kapaliny
4. Kladný pól akumulátoru
5. Záporný pól akumulátoru
6. Pojistková skříňka
7. Čistič vzduchu
8. Víčko chladiče
9. Měrka hladiny motorového oleje
10. Nádržka kapaliny do ostřikovačů čelního skla
11. Palivový filtr*

* je-li ve výbavě

■ Vznětový motor



* Skutečné provedení prostoru motoru se může lišit od uvedené ilustrace.

OJC025003/OJC025004

SERVISNÍ SLUŽBY

Věnovat byste měli zvláštní péči tomu, abyste předešli poškození vašeho vozidla a zranění sama sebe, když provádíte jakoukoliv údržbu nebo prohlídku.

Nevhodný, neúplný nebo nedostatečný servis může mít za následek provozní problémy vašeho vozidla, které mohou vést k poškození vozidla, nehodě nebo zranění osob.

Odpovědnost vlastníka

* POZNÁMKA

Za údržbu a uchování záznamů o údržbě vozidla je odpovědný jeho vlastník.

Obecně Vám doporučujeme, abyste nechali provádět údržbu a opravy Vašeho vozidla u autorizovaného opravce HYUNDAI. Měli byste uchovávat dokumenty, které prokazují provádění správné údržby vašeho vozidla v souladu s tabulkami plánované údržby na následujících stránkách. Tyto informace potřebujete, abyste vyhověli nárokům na servis a údržbu z hlediska vašich záruk. Podrobné servisní informace najdete v servisní knížce. Nastavení a opravy nutné v důsledku nesprávné údržby nebo neprovádění potřebné údržby nejsou kryty zárukou.

Upozornění týkající se údržby uživatelem

Nesprávné nebo neúplné servisní práce mohou mít za následek problémy. V této části naleznete pouze instrukce pro údržbu, kterou je snadné provádět.

* POZNÁMKA

Nesprávně prováděná údržba během záruční doby může mít vliv na platnost záruky. Další podrobnosti se dočtete v servisní knížce, kterou jste obdrželi spolu s vozidlem. Pokud si nejste jisti prováděním servisních prací nebo údržby, doporučujeme Vám nechat je provést autorizovaným opravcem HYUNDAI.

VAROVÁNÍ – Údržba

- Údržba vozu může být nebezpečná. Při některých údržbových pracích se můžete vážně poranit. Chybí-li vám dostatečné znalosti a zkušenosti či nemáte-li pro tyto práce k dispozici vhodné vybavení, požádejte o jejich provedení autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Práce pod kapotou, pokud motor běží, je nebezpečná. Nebezpečí je ještě daleko větší v případě, že na sobě máte šperky či volné oblečení. Ty se mohou zachytit do pohybujících se částí motoru a způsobit tak zranění. Z tohoto důvodu se v případě, že musíte pracovat pod kapotou a současně nechat motor běžet, ujistěte, že jste odložili veškeré šperky (zejména prsteny, náramky, hodinky a řetízky) a šátky, šály a podobné volné kusy oblečení dříve, než se k motoru či chladicímu ventilátoru přiblížíte.

UPOZORNĚNÍ

- *Nepokládejte na kapotu motoru (je-li ve výbavě) nebo součásti palivového systému těžké předměty a nepoužívejte v těchto místech nadměrnou sílu.*
- *Při kontrole palivového systému (palivových vedení a vstřikovačů) doporučujeme kontaktovat autorizovaného prodejce HYUNDAI.*
- *Nejezděte dlouho s demontovanou kapotou motoru (je-li ve výbavě).*
- *Při kontrole motorového prostoru zabraňte blízkosti otevřeného ohně. Palivo, kapalina do ošťikovačů atd. jsou hořlavé látky, které mohou způsobit požár.*
- *Než se dotknete akumulátoru, zapalovacích kabelů či elektrického vedení, je potřeba odpojit záporný („-“) pól akumulátoru. Jinak by mohlo dojít k zásahu elektrickým proudem.*
- *Když demontujete vnitřní kryt prahu pomocí plochého šroubováku, dejte pozor, ať kryt nepoškodíte.*
- *Při výměně a čištění žárovek buďte opatrní, aby nedošlo k popálení nebo zásahu elektrickým proudem.*

VAROVÁNÍ – Vznětový motor

Nikdy neprovádějte žádné práce na systému vstřikování pokud motor běží a po dobu 30 sekund po jeho vypnutí. Vysokotlaké čerpadlo, palivová lišta, vstřikovače a vysokotlaké potrubí jsou pod vysokým tlakem i po vypnutí motoru. Výstřik paliva vzniklý z důvodu netěsností může způsobit vážné poranění, dojde-li k jeho kontaktu s tělem. Osoby používající kardiostimulátory by se neměly přibližovat na vzdálenost menší než 30 cm k jednotce ECU nebo ke kabelovému svazku v motorovém prostoru, pokud motor běží, protože vysoké napětí v elektronickém kontrolním systému motoru vytváří silná magnetická pole.

ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ VLASTNÍKEM

Následující seznam obsahuje kontroly a prohlídky vozidla, které by měly být provedeny vlastníkem nebo autorizovaným opravcem HYUNDAI v níže uvedených časových intervalech tak, aby byl zajištěn bezpečný a spolehlivý provoz vašeho vozidla.

Váš opravce by měl být co nejdříve upozorněn na jakékoliv nepříznivé příznaky.

Tyto údržby prováděné vlastníkem obvykle nejsou kryty zárukami a provedené práce, použité součástky a maziva vám mohou být účtovány.

Plán údržby prováděné vlastníkem

Když zastavíte pro doplnění paliva:

- Zkontrolujte hladinu motorového oleje.
- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v nádrže.
- Zkontrolujte hladinu kapaliny v ostřikovačích čelního skla.
- Zkontrolujte, zda pneumatiky nejsou splasklé či málo nahuštěné.

VAROVÁNÍ

Při kontrole hladiny chladicí kapaliny motoru buďte opatrní, když je motor horký. Vroucí chladicí kapalina a pára by mohly pod tlakem vystříknout. To může způsobit popálení nebo jiné vážné zranění.

Při provozu vašeho vozidla:

- Sledujte veškeré změny zvuku výfuku či změnu zápachu výfukových plynů ve vozidle.
- Zkontrolujte, zda nedochází k vibracím volantu. Všimněte si, zda nemusíte vynakládat na řízení větší sílu či zda volant není uvolněný, nebo zda nedošlo ke změně v jeho přímé poloze.
- Všimněte si, zda vaše vozidlo trvale mírně nezatačí, či zda při jízdě po hladké rovné silnici „netáhne“ na jednu stranu.
- Při zastavování vozidla se zaposlouchejte a zkontrolujte, zda neslyšíte podivné zvuky, nepozorujete tah na jednu stranu, zvýšenou vůli brzdového pedálu, či zda není těžší brzdový pedál sešlápnout.
- Pokud se objeví prokluzování či změny jakékoliv povahy při provozu automatické převodovky, zkontrolujte hladinu kapaliny v převodovce.
- Zkontrolujte funkci P (parkování) automatické převodovky.
- Zkontrolujte funkci parkovací brzdy.
- Zkontrolujte, zda nedochází k úniku kapalin pod vaše vozidlo (kapání vody ze systému klimatizace po jízdě je v pořádku).

Alespoň jednou měsíčně:

- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v pomocné nádrže.
- Zkontrolujte funkčnost všech vnějších světel, včetně parkovacích a směrových a nouzových výstražných blikáčů.
- Zkontrolujte nahuštění všech pneumatik včetně náhradní.

Alespoň dvakrát ročně: (tj. každé jaro a podzim):

- Zkontrolujte, zda se u hadic chladiče, topného a klimatizačního tělesa neobjevily netěsnosti či zda nedošlo k jejich poškození.
- Zkontrolujte činnost ostřikovačů předního skla a funkčnost stěračů. Očistěte pryžovou stírací lištu pomocí kousku látky namočené do kapaliny určené do ostřikovačů.
- Zkontrolujte seřízení předních světel.
- Zkontrolujte tlumič výfuku, potrubí výfuku, kryty a úchyty.
- Zkontrolujte opotřebení a funkčnost třibodových bezpečnostních pásů.
- Zkontrolujte, zda pneumatiky nejsou opotřebované a zda nedošlo k uvolnění matic kol.

Alespoň jednou ročně:

- Očistěte otvory pro výtok vody v karoserii a dveřích.
- Namažte omezovače a závěsy dveří a závěsy kapoty motoru.
- Namažte zámky a uzávěry dveří a kapoty motoru.
- Namažte pryžová těsnění dveří.
- Zkontrolujte systém klimatizace.
- Zkontrolujte a namažte táhla a ovládací prvky automatické převodovky.
- Očistěte akumulátor a jeho kontakty.
- Zkontrolujte hladinu brzdové/spojkové kapaliny.

PLÁNOVANÁ BĚŽNÁ ÚDRŽBA

Normální plánovanou běžnou údržbu provádějte v případě, že je vozidlo používáno v podmínkách, na něž se nevztahuje žádána z níže uvedených skutečností. Je-li splněna některá z níže uvedených podmínek, postupujte v souladu s Údržbou v případě provozu v náročných podmínkách.

- Opakované jízdy na kratší vzdálenosti.
- Jízda v prašném prostředí nebo v písečných oblastech.
- Časté používání brzd.
- Jízda v prostředí, kde se používají soli či jiné korozivní materiály.
- Jízda na silnicích s nerovným nebo blátivým povrchem.
- Jízda v hornatých oblastech.
- Dlouhotrvající období, kdy motor běží na volnoběh nebo při nízkých rychlostech.
- Déletrvající jízda v chladném počasí anebo v oblastech s extrémní vlhkostí.
- Více než 50 % jízdy v prostředí silného městského provozu při teplotách přesahujících 32 °C.

Pokud je vaše vozidlo provozováno za výše uvedených podmínek, měli byste provádět prohlídky výměny nebo doplňování náplní častěji než stanoví následující plán normální údržby.

Po době provozu či ujeté vzdálenosti uvedené v tabulce se dále řiďte předepsanými intervaly údržby.

NORMÁLNÍ PLÁN ÚDRŽBY – PRO EVROPU

Následující úkony údržby musí být prováděny, aby bylo zaručeno spolehlivé řízení emisí a výkon vozidla. Uchovávejte si účtenky za veškerou údržbu prováděnou na systému řízení emisí, abyste ochránili svoji záruku. Pokud je uveden počet ujetých kilometrů i čas, frekvence údržby se řídí podle toho, co nastane dříve.

✱ Kontrola: Zkontrolujte a v případě potřeby nastavte, upravte, vyčistěte nebo vyměňte

- ^{*1:} Hladinu nebo únik motorového oleje kontrolujte každých 500 km nebo i dříve před odjezdem na dlouhou trasu.
- ^{*2:} Tento plán údržby závisí na kvalitě paliva. Platí pouze když používáte specifikované palivo <„EN590 nebo ekvivalent“>. Pokud parametry motorové nafty nesplňují EN590, musí být výměna prováděna podle plánu údržby při provozu v náročných podmínkách.
- ^{*3:} Pokud není doporučený olej k dispozici, vyměňujte motorový olej a olejový filtr vždy po 15 000 km nebo 6 měsících.
- ^{*4:} Pokud není doporučený olej k dispozici, vyměňujte motorový olej a olejový filtr vždy po 10 000 km nebo 6 měsících.
- ^{*5:} Hladinu motorového oleje byste měli pravidelně kontrolovat a udržovat ve správné výši. Jízda s nedostatečným množstvím oleje může poškodit motor a na takové poškození se záruka nevztahuje.
- ^{*6:} Tento plán údržby závisí na kvalitě paliva. Platí pouze když používáte specifikované palivo <„EN590 nebo ekvivalent“>. Pokud specifikace motorové nafty nesplňují normu EN590, musí být vyměňován častěji. Pokud pozorujete některé závažné jevy, jako například omezení proudu paliva, pulzování, ztrátu výkonu, obtížné startování atp., doporučujeme vyměnit palivový filtr okamžitě, bez ohledu na plán údržby, podrobnosti se dozvíte u autorizovaného prodejce HYUNDAI.
- ^{*7:} Palivový filtr se považuje za bezúdržbový, ale doporučuje se provádět pravidelnou kontrolu, protože tento plán údržby je závislý na kvalitě paliva. Pokud pozorujete některé závažné jevy, jako například omezení proudu paliva, pulzování, ztrátu výkonu, obtížné startování atp., doporučujeme vyměnit palivový filtr okamžitě, bez ohledu na plán údržby, podrobnosti se dozvíte u autorizovaného prodejce HYUNDAI.
- ^{*8:} Olej manuální převodovky, olej rozdělovací převodovky a olej diferenciálu byste měli vyměnit vždy, když byly tyto části ponořeny do vody.
- ^{*9:} Kontrola a podle potřeby oprava nebo výměna. Zkontrolujte napínák hnacího řemenu, napínací kladku a alternátor, řemenici, pokud je to nutné opravte je nebo vyměňte.
- ^{*10:} Pro doplnění chladicí kapaliny motoru používejte pouze její předepsaný typ a nikdy nedoplňujte kapalinu, kterou bylo vozidlo vybaveno z výroby, tvrdou vodou. Nesprávná koncentrace chladicí kapaliny může mít za následek chybnou funkci nebo poškození motoru.
- ^{*11:} Zkontrolujte, zda nedochází k nadměrnému hluku ventilů anebo k vibracím motoru a podle potřeby je seřídte. Doporučujeme, aby tuto operaci prováděl autorizovaný opravce vozů HYUNDAI.
- ^{*12:} V případě potřeby vyvažte a zaměňte kola vozu.
- ^{*13:} V případě potřeby výměna filtru každou prohlídku.
- ^{*14:} Je-li vozidlo systémem vybaveno.
- ^{*15:} Operace není započítaná v časové normě prohlídky.

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA – ZÁŽEHOVÝ MOTOR

Následující údržbové operace je nutno provádět v zájmu zachování dobré ovladatelnosti a výkonu vozidla. Schovávejte si všechny doklady o provedených operacích, abyste měli doklady při uplatnění záruky. Tam, kde je uveden počet kilometrů i časový interval, platí to, co nastane dříve.

R: Výměna I: Kontrola, poté podle potřeby vyčištění, seřízení, oprava nebo případně výměna.

Popis úkonů údržby Benzinový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve ×1 000 km Měsíce						
	Poznámka	20km	40km	60km	80km	100km	120km
		12m	24m	36m	48m	60m	72m
Kontrola testovacím zařízením GDS		I	I	I	I	I	I
Kontrola akumulátoru		I	I	I	I	I	I
Motorový olej a olejový filtr (ACEA: A3 / API: SM,SL 5W-30)	*1*4*5	R	R	R	R	R	R
Hnací řemen alternátoru	*9	I	I	I	I	I	I
Palivový filtr	*7			R			R
Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy		I	I	I	I	I	I
Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže			I		I		I
Systém odvětrávání klikové skříně		I	I	I	I	I	I

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA – ZÁŽEHOVÝ MOTOR

Popis úkonů údržby Benzinový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve ×1 000 km Měsíce						
	Poznámka	20km	40km	60km	80km	100km	120km
		12m	24m	36m	48m	60m	72m
Vložka vzduchového filtru	*13	I	R	I	R	I	R
Zapalovací svíčky			R		R		R
Vůle ventilů	*11					I	
Škrtící klapka		I	I	I	I	I	I
Potrubí, hadice a spoje chladicí soustavy		I	I	I	I	I	I
Chladicí kapalina	*10	I	R	I	R	I	R
Olej manuální převodovky	*8*14	I	I	I	I	I	I
Kapalina automatické převodovky	*14	I	I	I	I	R	I
Vůle brzdového a spojkového pedálu		I	I	I	I	I	I
Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice		I	I	I	I	I	I

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA – ZÁŽEHOVÝ MOTOR

Popis úkonů údržby Benzinový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve ×1 000 km Měsíce						
	Poznámka	20km	40km	60km	80km	100km	120km
		12m	24m	36m	48m	60m	72m
Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny		I	R	I	R	I	R
Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče		I	I	I	I	I	I
Zadní brzdové obložení a kotouče (bubny)		I	I	I	I	I	I
Parkovací brzda		I	I	I	I	I	I
Ložiska nábojů kol, promazání / vůle		I	I	I	I	I	I
Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje		I	I	I	I	I	I
Šrouby a matice podvozku a karoserie		I	I	I	I	I	I
Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety		I	I	I	I	I	I
Klouby a manžety poloos		I	I	I	I	I	I
Systém klimatizace *	*14	I	I	I	I	I	I

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA – ZÁŽEHOVÝ MOTOR

Popis úkonů údržby Benzinový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve ×1 000 km Měsíce						
	Poznámka	20km	40km	60km	80km	100km	120km
		12m	24m	36m	48m	60m	72m
Vzduchový filtr (klimatizace)	*14	R	R	R	R	R	R
Dezinfekce výparníku klimatizace	*14	D	D	D	D	D	D
Stav a tlak huštění pneumatik		I	I	I	I	I	I
Geometrie kol *	*12	I		I		I	
Kalibrace snímače natočení volantu ESP **	*14	I		I		I	
Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky		I	I	I	I	I	I
Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty a údržba antény		I	I	I	I	I	I
Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla		I	I	I	I	I	I
Ostřikovače, stěrače, lišty stěračů, mechanismus stěračů		I	I	I	I	I	I
Zkušební jízda		I	I	I	I	I	I
Stav karoserie – roční prohlídka karoserie (koroze, poškození) *	*15	Kontrola podle záručních podmínek					

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA – VZNĚTOVÝ MOTOR

Následující údržbové operace je nutno provádět v zájmu zachování dobré ovladatelnosti a výkonu vozidla. Schovávejte si všechny doklady o provedených operacích, abyste měli doklady při uplatnění záruky. Tam, kde je uveden počet kilometrů i časový interval, platí to, co nastane dříve.

R: Výměna I: Kontrola, poté podle potřeby vyčištění, seřízení, oprava nebo případně výměna.

Popis úkonů údržby Dieselový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve ×1 000 km Měsíce						
	Poznámka	30km	60km	90km	120km	150km	180km
		12m	24m	36m	48m	60m	72m
Kontrola testovacím zařízením GDS		I	I	I	I	I	I
Kontrola akumulátoru		I	I	I	I	I	I
Kontrola regenerace CPF		I	I	I	I	I	I
Motorový olej a olejový filtr ACEA A3 / API SJ, SL (CPF-ACEA: C3) 5W-30	*1*2*3	R	R	R	R	R	R
Hnací řemen alternátoru	*9	I	I	I	I	I	I
Podtlakové čerpadlo brzd		I	I	I	I	I	I
Palivový filtr	*6	I	R	I	R	I	R
Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy		I	I	I	I	I	I
Ovládání EGR a těleso klapky		I	I	I	I	I	I

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA – VZNĚTOVÝ MOTOR

Popis úkonů údržby Dieselový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve ×1 000 km Měsíce						
	Poznámka	30km	60km	90km	120km	150km	180km
		12m	24m	36m	48m	60m	72m
Ovládání WGT		I	I	I	I	I	I
Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže			I		I		I
Systém odvětrávání klikové skříně		I	I	I	I	I	I
Vložka vzduchového filtru	*13	I	R	I	R	I	R
Potrubí, hadice a spoje chladicí soustavy		I	I	I	I	I	I
Chladicí kapalina	*10	I	R	I	R	I	R
Olej manuální převodovky	*8*14	I	I	I	I	I	I
Vůle brzdového a spojkového pedálu		I	I	I	I	I	I
Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice		I	I	I	I	I	I
Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny		I	R	I	R	I	R

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA – VZNĚTOVÝ MOTOR

Popis úkonů údržby Dieselový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve ×1 000 km Měsíce						
	Poznámka	30km	60km	90km	120km	150km	180km
		12m	24m	36m	48m	60m	72m
Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče		I	I	I	I	I	I
Zadní brzdové obložení a kotouče (bubny)		I	I	I	I	I	I
Parkovací brzda		I	I	I	I	I	I
Ložiska nábojů kol, promazání / vůle		I	I	I	I	I	I
Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje		I	I	I	I	I	I
Šrouby a matice podvozku a karoserie		I	I	I	I	I	I
Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety		I	I	I	I	I	I
Klouby a manžety poloos		I	I	I	I	I	I
Systém klimatizace *		I	I	I	I	I	I
Vzduchový filtr (klimatizace)	*14	R	R	R	R	R	R

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA – VZNĚTOVÝ MOTOR

Popis úkonů údržby Dieselový motor	Kilometry nebo čas v měsících, podle toho, co nastane dříve x1 000 km Měsíce						
	Poznámka	30km	60km	90km	120km	150km	180km
		12m	24m	36m	48m	60m	72m
Dezinfekce výparníku klimatizace	*14	D	D	D	D	D	D
Stav a tlak huštění pneumatik	*14	I	I	I	I	I	I
Geometrie kol *	*14	I	I	I	I	I	I
Kalibrace snímače natočení volantu ESP **	*8*14	I	I	I	I	I	I
Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky	*8*14	I	I	I	I	I	I
Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty a údržba antény		I	I	I	I	I	I
Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla	*12	I	I	I	I	I	I
Ostřikovače, stěrače, lišty stěračů, mechanismus stěračů	*14	I	I	I	I	I	I
Zkušební jízda		I	I	I	I	I	I
Stav karoserie – roční prohlídka karoserie (koroze, poškození) *	*15	Kontrola podle záručních podmínek					

ÚDRŽBA VOZIDLA PROVOZOVANÉHO V NÁROČNÝCH PODMÍNKÁCH

Následující položky údržby musí být u vozidla provozovaného ve ztížených podmínkách prováděny častěji než u vozidla používaného za běžných okolností. V následující tabulce jsou uvedeny intervaly jednotlivých úkonů údržby.

R: Výměna I: Kontrola a případě potřeby seřízení, oprava, vyčištění či výměna

POLOŽKA ÚDRŽBY		ÚKON ÚDRŽBY	INTERVALY ÚDRŽBY	JÍZDNÍ PODMÍNKY
Motorový olej a olejový filtr	Zážehový motor	R	Po každých 10 000 km nebo 6 měsících	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
	Vznětový motor	R	Po každých 15 000 km nebo 6 měsících	
Vložka čističe vzduchu		R	V závislosti na podmínkách provádějte výměnu častěji.	C, E
Svíčky zapalování		R	V závislosti na podmínkách provádějte výměnu častěji.	C, D, E, G, H, I, K
Kapalina manuální převodovky (je-li ve výbavě)		R	Každých 90 000 km.	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Kapalina automatické převodovky (je-li ve výbavě)		R	Po každých 120 000 km.	C, D, E, F, G
Kulové klouby předního zavěšení		R	Po každých 60 000 km.	C, D, E, F, G
Převodka řízení, táhla a manžety		I	V závislosti na podmínkách provádějte výměnu častěji.	C, D, E, G, H

POLOŽKA ÚDRŽBY	ÚDRŽBOVÁ OPERACE	INTERVALY ÚDRŽBY	JÍZDNÍ PODMÍNKY
Kulové čepy přední nápravy	I	V závislosti na podmínkách provádějte prohlídku častěji	C, D, E, F, G
Kotoučové brzdy, brzdové destičky, třmeny a kotouče	I	V závislosti na podmínkách provádějte prohlídku častěji	C, D, E, G, H
Parkovací brzda	I	V závislosti na podmínkách provádějte prohlídku častěji	C, D, G, H
Hnací hřídele a manžety	I	V závislosti na podmínkách provádějte prohlídku častěji	C, D, E, F, G, H, I, K
Vzduchový filtr klimatizace (je-li ve výbavě)	R	V závislosti na podmínkách provádějte prohlídku častěji	C, E, G

NÁROČNÉ JÍZDNÍ PODMÍNKY

- A : Opakované jízdy na krátké vzdálenosti.
 B : Dlouhodobý provoz ve volnoběžných otáčkách.
 C : Provoz na prašných, nezpevněných komunikacích.
 D : Provoz v oblastech, kde je ve velmi chladném počasí používána posypová sůl nebo jiné korozivní látky.
 E : Provoz v písčitéch oblastech.
 F : Využití vozu více než z 50 % v hustém městském provozu v horkém počasí s teplotami vyššími než 32 °C.

- G : Provoz v horských oblastech.
 H : Tažení přívěsu.
 I : Provoz jako hlídkový vůz, taxi, obchodní zástupce nebo vůz používaný k tažení.
 J : Provoz ve velmi chladném počasí.
 K : Jízdy rychlostmi nad 130 km/h.
 L : Provoz s častými rozjezdy a zastávkami.

VYSVĚTLENÍ POLOŽEK PLÁNOVANÉ ÚDRŽBY

Motorový olej a olejový filtr

Motorový olej a filtr musí být vyměňovány v intervalech uvedených v tabulce údržby. Pokud je vůz provozován v náročných podmínkách, musí se výměna oleje a filtru provádět častěji.

Hnací řemeny

Zkontrolujte všechny hnací řemeny, zda na nich nejsou zářezy, praskliny, zda nejsou nadměrně opotřebené nebo nasáklé olejem, podle potřeby je vyměňte. Správné napnutí hnacích řemenů by mělo být pravidelně kontrolováno a v případě potřeby by mělo být upraveno.



UPOZORNĚNÍ

Při kontrole řemene přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF nebo ACC.

Palivový filtr (vločka)

Znečištěný filtr může omezit rychlost, kterou může vůz jet, poškodit systém řízení emisí a způsobit obtížné startování. Pokud se v palivové nádrži nahromadí cizí částice, je nutné vyměňovat filtr častěji.

Po namontování nového filtru nechejte motor běžet na volnoběh několik minut a sledujte, zda palivo neuniká ze spojů. Namontování nového filtru doporučujeme nechat provést pouze autorizovaným opravcem HYUNDAI.

Palivové vedení, palivové hadice a spoje

Zkontrolujte, zda palivo neuniká z palivového vedení, palivových hadic a spojů. Poškozené části doporučujeme nechat opravit ihned autorizovaným opravcem HYUNDAI.



VAROVÁNÍ – Pouze vznětové motory

Nikdy neprovádějte žádné práce na systému vstřikování, pokud motor běží či po dobu 30 sekund po jeho vypnutí. Vysokotlaké čerpadlo, palivová lišta, vstřikovací tryska a vysokotlaké trubky jsou pod vysokým tlakem i po vypnutí motoru. Výstřik paliva vzniklý z důvodu netěsností může způsobit vážné poranění, dojde-li k jeho kontaktu s tělem. Osoby používající kardiostimulátory by se neměly přibližovat na vzdálenost menší než 30 cm k ECU nebo ke kabelovému svazku v motorovém prostoru, když motor běží, protože vysoké napětí v elektronickém řídicím systému motoru vytváří silná magnetická pole.

Odvzdušňovací hadice a uzávěr plicního otvoru paliva

Odvzdušňovací hadice a uzávěr plicního otvoru musí být zkontrolovány v intervalech uvedených v tabulce údržby. Ujistěte se, že odvzdušňovací hadice a uzávěr plicního otvoru byly řádně vyměněny.

Podtlakové hadice odvětrání klikové skříně (je-li ve výbavě)

Zkontrolujte povrch hadic, jestli nedošlo k mechanickému poškození nebo poškození teplem. Tvrdá a křehká guma, praskání, otřepení, zlomy, oděrky a boule indikují chátření. Zvláštní pozornost je třeba věnovat kontrole povrchu hadic v místech, kde jsou blízko zdrojů vysoké teploty, jako je výfukové potrubí.

Zkontrolujte vedení hadic a ujistěte se, že se hadice nedostanou do kontaktu se zdroji tepla, ostrými hranami nebo pohyblivými součástmi, což by mohlo způsobit poškození teplem nebo mechanické opotřebení. Zkontrolujte všechny spoje hadic, jako jsou svorky a příruby a ujistěte se, že jsou pevné a že neprosakují. Pokud zjistíte známky chátření nebo poškození, je nutné hadice ihned vyměnit.

Vložka čističe vzduchu

Pro výměnu doporučujeme použít originální vložku čističe vzduchu HYUNDAI.

Zapalovací svíčky (pro zážehové motory)

Ujistěte se, že montujete svíčky se správným rozsahem teploty.



VAROVÁNÍ

Neodpojujte a nekontrolujte svíčky, když je motor horký. Hrozí nebezpečí popálení.

Vůle ventilů

Všímejte si nadměrného hluku ventilů anebo vibrací motoru a seřídte, pokud je to nutné.

Tuto činnost doporučujeme nechat provést autorizovaným opravcem HYUNDAI.

Systém chlazení

Zkontrolujte části systému chlazení jako jsou chladič, nádrž chladicí kapaliny, hadice a spoje, jestli neprosakují nebo nejsou poškozeny.

Poškozené součásti vyměňte.

Chladicí kapalina

Chladicí kapalina musí být vyměňována v intervalech uvedených v tabulce údržby.

Kapalina v manuální převodovce (je-li ve výbavě)

Kontrolujte kapalinu v manuální převodovce v souladu s tabulkou údržby.

Kapalina automatické převodovky (je-li ve výbavě)

Když má převodovka normální provozní teplotu, hladina kapaliny by měla být v rozsahu označeném na měrce jako „HOT“. Kontrolujte hladinu kapaliny v automatické převodovce při spuštění motoru, zařazeném neutrálu a řádně zatažené parkovací brzdě.

* POZNÁMKA

Kapalina v automatické převodovce je zpočátku červená. V průběhu provozu vozidla kapalina postupně tmavne. Jde o běžný jev a potřebu výměny kapaliny není vhodné posuzovat na základě změny



UPOZORNĚNÍ

Použití kapaliny nepředepsané výrobcem může vést k selhání převodovky a k její poruše.

Používejte pouze předepsanou kapalinu pro automatické převodovky. (Viz „Doporučená maziva a jejich objemy“ v části 8.)

její barvy.

Brzdové vedení a hadice

Pohledem zkontrolujte správné namontování, odřeniny, zteření a úniky kapaliny. Poškozené a zteřelé součásti ihned vyměňte.

Brzdová kapalina

Zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny v nádrži brzdové kapaliny. Hladina kapaliny by se měla pohybovat mezi značkami MIN a MAX na straně zásobníku. Používejte pouze kapalinu pro hydraulické brzdy odpovídající DOT 3 a DOT 4.

Parkovací brzda

Zkontrolujte systém parkovací brzdy včetně pedálu parkovací brzdy a kabelů.

Brzdové kotouče, obložení a třmeny

Zkontrolujte, zda destičky nejsou příliš opotřebené, jestli kotouče nejsou zkřivené a opotřebené a jestli z třmenů neuniká kapalina.

Více informací o kontrole destiček nebo o limitu pro opotřebení obložení najdete na webových stránkách firmy Hyundai.

(<http://brakemanual.hmc.co.kr>)

Montážní šrouby zavěšení

Zkontrolujte upevnění zavěšení, zda není uvolněné nebo poškozené. Dotáhněte požadovaným utahovacím momentem.

Převodovka řízení, táhla a manžety/kulové čepy spodního ramene

Se zastaveným vozem a vypnutým motorem zkontrolujte vůli řízení.

Zkontrolujte táhla, zda nejsou odřená nebo poškozená.

Zkontrolujte, zda manžety kulových čepů nejsou zchátralé, prasklé nebo poškozené.

Poškozené součásti vyměňte.

Hnací hřídele a manžety

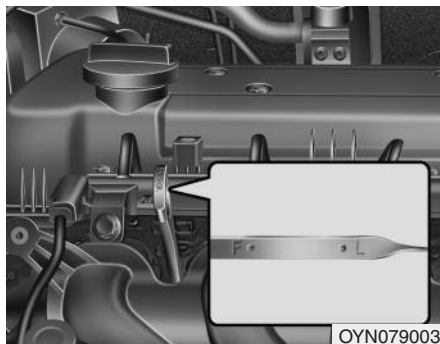
Zkontrolujte hnací hřídele, manžety a svorky, zda nejsou popraskané, zteřelé nebo poškozené.

Vyměňte poškozené součásti a, je-li to nutné, doplňte mazivo.

Chladicí kapalina klimatizace (je-li ve výbavě)

Zkontrolujte, zda chladicí kapalina neuniká z vedení, hadic a spojů.

OLEJ V MOTORU



OYN079003

Kontrola hladiny motorového oleje

1. Vozidlo musí stát na rovném povrchu.
2. Nastartujte motor a počkejte až dosáhne normální provozní teploty.
3. Vypněte motor a počkejte několik minut (asi 5 minut), aby se olej mohl vrátit zpět do olejové vany.
4. Vytáhněte měрку, očistěte ji a opět ji zcela zasuňte.

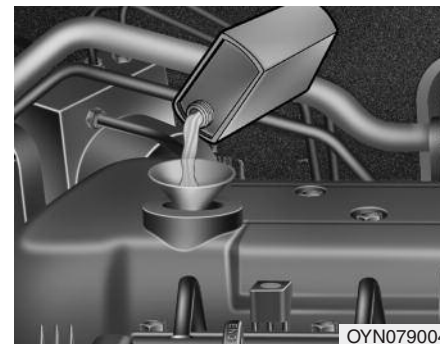
⚠ VAROVÁNÍ – Hadice chladiče

Buďte velmi opatrní, abyste se nedotkli hadice chladiče, když kontrolujete nebo doplňujete olej do motoru.

5. Měрку opět vytáhněte a zkontrolujte hladinu oleje. Hladina by se měla pohybovat mezi body F a L.


UPOZORNĚNÍ – Vznětové motory

- *Nadměrný objem motorového oleje může způsobit silné samozápaly v důsledku efektu pění. To může vést k poškození motoru společně s náhlým zrychlením motoru, zvýšením hlučnosti spalování a bílým výfukovým plynem.*
- *Dejte pozor, aby při doplňování nebo výměně motorového oleje nedošlo k jeho rozlití. Jestliže se motorový olej dostane do motorového prostoru, ihned jej otřete.*
- *Při otírání měrky oleje použijte čistou látku. Při znečištění může dojít k poškození motoru.*



OYN079004

V případě, že se hladina pohybuje v blízkosti rysky L, dolijte dostatečné množství oleje tak, aby dosáhla rysky F. **Nepřidávejte olej nad tuto značku.**

Použijte trychtýř, aby nedošlo k rozlití oleje na součástky motoru.

Používejte výhradně předepsaný motorový olej. (Viz oddíl „Doporučené typy maziv a objemy“ v části 8.)


UPOZORNĚNÍ

Nelijte do motoru nadměrné množství oleje. Může dojít k poškození motoru.

Výměna motorového oleje a filtru



Doporučujeme Vám u autorizovaného opravce HYUNDAI nechat vyměnit olej a filtr podle tabulky údržby na začátku této části.

VAROVÁNÍ

Déle trvající styk pokožky s vyjetým motorovým olejem může způsobit její podráždění či dokonce rakovinu kůže. Použitý motorový olej obsahuje chemikálie, které u laboratorních zvířat způsobily rakovinu. Chraňte si pokožku tím, že ji co nejdříve po práci s použitým motorovým olejem pečlivě umyjete mýdlem a horkou vodou.

CHLADICÍ KAPALINA MOTORU

Vysokotlaký systém chlazení motoru má zásobník naplněný celoroční nemrznoucí kapalinou. Tento zásobník byl naplněn v továrně.

Zkontrolujte ochranu proti mrazu a hladinu chladicí kapaliny alespoň jednou ročně, na počátku zimního období a před jízdou za chladného počasí.

UPOZORNĚNÍ

- *Když se přehřeje motor kvůli nedostatku chladicí kapaliny, může při náhlém přidání chladicí kapaliny dojít k prasknutí motoru. Aby nedošlo k poškození, přidávejte chladicí kapalinu pomalu a po malých množstvích.*
- *Nejezděte bez chladicí kapaliny. Může se poškodit vodní čerpadlo, zadřít motor atd.*

Kontrola hladiny chladicí kapaliny

VAROVÁNÍ



Otevření uzávěru chladiče

- Nikdy se nepokoušejte odstranit uzávěr chladiče, když motor běží. Pokud byste to udělali, mohlo by dojít k poškození chladicího systému nebo motoru. Také horká chladicí kapalina nebo pára mohou způsobit závažné zranění osob.
- Vypněte motor a vyčkejte, dokud nevychladne. Při demontáži uzávěru chladiče dbejte maximální opatrnosti. Uchopte jej silnou látkou a otáčejte pomalu proti směru hodinových ručiček, až po první zarážku. Než se uvolní tlak chladicího systému, ustupte stranou. Když jste si jisti, že se veškerý tlak z chladicího systému již uvolnil, stiskněte uzávěr za pomoci silné látky směrem dolů a pokračujte v jeho demontáži otáčením proti směru hodinových ručiček.

(Pokračování)

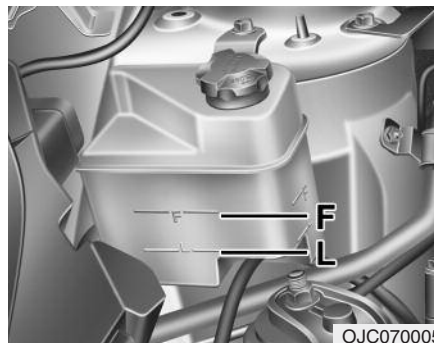
- I když je motor vypnutý, nikdy nedemontujte uzávěr chladiče nebo vypouštěcí zátku, dokud je motor nebo chladič horký. Horká chladicí kapalina nebo pára mohou pod tlakem vytrysknout a způsobit vážné zranění.

⚠ VÝSTRAHA



Elektromotor (ventilátor chlazení) je řízen teplotou chladicí kapaliny motoru, tlakem chladiva a rychlostí vozidla. Někdy

se může spustit, i když motor neběží. Při práci poblíž chladiče buďte nanejvýš opatrní, abyste neutrpěli zranění od rotujících lopatek ventilátoru. Při poklesu teploty chladicí kapaliny se elektromotor automaticky vypne. To je normální.



OJC070005

Zkontrolujte stav všech hadic systému chlazení a jejich spoje, stejně jako i hadice topného tělesa. Vyměňte veškeré zpuchřelé či poškozené hadice.

Pokud je motor studený, hladina chladicí kapaliny by měla být mezi značkami F a L vyznačenými na straně zásobníku chladicí kapaliny.

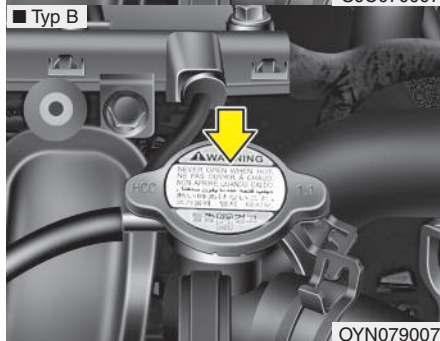
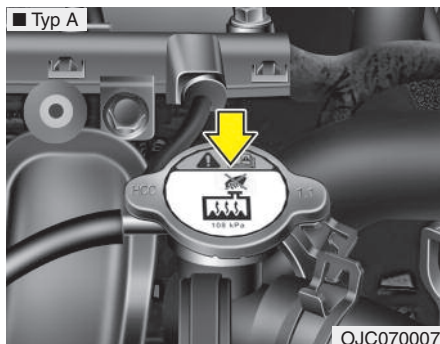
Je-li hladina chladicí kapaliny nízká, přidejte specifikovanou chladicí kapalinu, abyste zajistili ochranu proti mrazu a korozi. Doplňte hladinu po značku F (plná), ale ne nad ni. Je-li nutno kapalinu dolévat často, doporučujeme navštívit autorizovaného opravce HYUNDAI a nechat si zkontrolovat chladicí soustavu.

Doporučovaná chladicí kapalina

- Pro mísení chladicí směsi používejte pouze měkkou (demineralizovanou, destilovanou) vodu.
- Motor vašeho vozidla má hliníkové součástky a ty musí být chráněné před korozí a mrazem chladicí kapalinou na bázi etylenglykolu.
- NEPOUŽÍVEJTE chladicí kapaliny na bázi alkoholu či methanolu, ani je nemíchejte se specifikovanou chladicí směsí.
- Nepoužívejte roztok obsahující více než 60% či méně než 35% nemrznoucí směsi, mohlo by to vést k omezení účinnosti roztoku.

Procentuální poměry míchání jsou uvedeny v následující tabulce.

Venkovní teplota	Procentní obsahy směsí (objemy)	
	Nemrznoucí směs	Voda
-15°C	35	65
-25°C	40	60
-35°C	50	50
-45°C	60	40



VAROVÁNÍ



Uzávěr chladiče

Nedemontujte uzávěr chladiče, dokud je motor nebo chladič horký. Horká chladicí kapalina nebo pára mohou pod tlakem vytrysknout a způsobit vážné zranění.

Výměna chladicí kapaliny

Doporučujeme nechat autorizovaného opravce HYUNDAI vyměnit chladicí kapalinu podle tabulky údržby na začátku této části.



UPOZORNĚNÍ

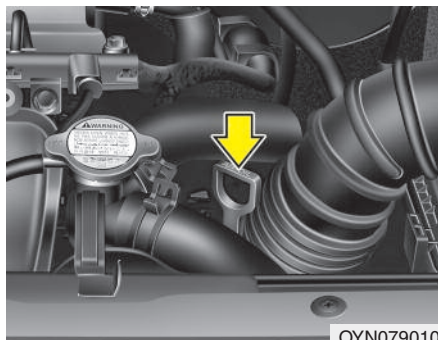
Před doplněním chladicí kapaliny omotejte kolem víčka chladiče silnou tkaninu, aby se předešlo přetečení chladicí kapaliny na součásti motoru jako např. alternátor.



VAROVÁNÍ – Chladicí kapalina

- Do zásobníku kapaliny do ostřikovačů nikdy nepoužívejte chladicí nebo nemrznoucí kapalinu chladiče.
- Chladicí kapalina chladiče může při rozstříknutí na přední sklo výrazně omezit viditelnost a způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem nebo poškození laku a ozdobného dílu karoserie.

KAPALINA AUTOMATICKÉ PŘEVODOVKY (JE-LI VE VÝBAVĚ)



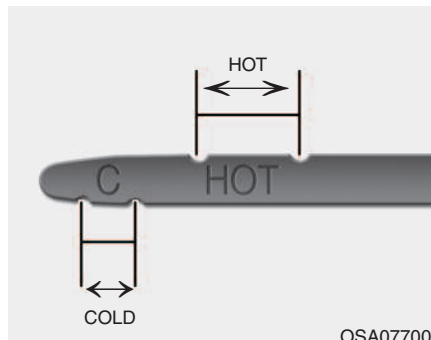
OYN079010

Kontrola hladiny kapaliny v automatické převodovce

Hladina kapaliny v automatické převodovce by měla být kontrolována pravidelně.

Postavte vozidlo na vodorovnou plochu s aktivovanou parkovací brzdou a zkontrolujte hladinu kapaliny podle následujících pokynů.

1. Přesuňte řadicí páku do polohy N (Neutrál) a ujistěte se, že motor běží na volnoběh.
2. Poté, co je převodovka dostatečně zahřátá (teplota kapaliny 70 – 80 °C, například po 10 minutách normální jízdy, pohněte řadicí pákou do všech poloh a poté přesuňte řadicí páku do polohy N (Neutrál) nebo P (Parkování).



OSA077009

3. Přesvědčte se, že hladina kapaliny na měrce je v rozsahu „HOT“. Pokud je hladina kapaliny nižší, přidejte příslušnou kapalinu plnicím otvorem. Pokud je hladina kapaliny vyšší, vypusťte kapalinu vypouštěcím otvorem.
4. Jestliže je hladina kapaliny kontrolována v chladných podmínkách (teplota kapaliny je 20 – 30 °C), přidejte kapalinu až k rysce „C“ (COLD) a poté znovu zkontrolujte hladinu kapaliny podle kroku 2 výše.

* POZNÁMKA

Oblast označená „C“ (COLD) je určena jen pro kontrolu a **NEMĚLA** by být používána pro stanovení hladiny kapaliny v převodovce.

⚠ VAROVÁNÍ – Kapalina převodovky

Hladina kapaliny v převodovce by měla být kontrolována ve chvíli, kdy je motor zahřátý na běžnou provozní teplotu. To znamená, že motor, chladič, hadice chladiče a výfukový systém, atd. jsou velmi horké. Dbejte maximální opatrnosti, abyste se během této procedury nepopálili.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- *Nízká hladina kapaliny může způsobit prokluzování převodovky. Doplnění příliš velkého množství kapaliny může způsobit její napěnění či úniky a následné poškození převodovky.*
- *Použití nespecifikované kapaliny může způsobit poškození a selhání převodovky.*

⚠ VAROVÁNÍ – Parkovací brzda

Pro zabránění náhlým pohybům vozidla zatáhněte parkovací brzdou a před posunutím řadicí páky převodovky sešlápněte brzdový pedál.

* POZNÁMKA

Nová kapalina v automatické převodovce by měla být červená. Červené barvivo je přidáváno proto, aby montážní továrna dokázala rozlišit, že jde o kapalinu do automatické převodovky a aby ji mohla odlišit od motorového oleje nebo nemrznoucí kapaliny. Červené zabarvení, které není známkou kvality kapaliny, není trvalé. V průběhu provozu vozidla začne kapalina automatické převodovky tmavnout. Barva může vypadat až světle hnědá.

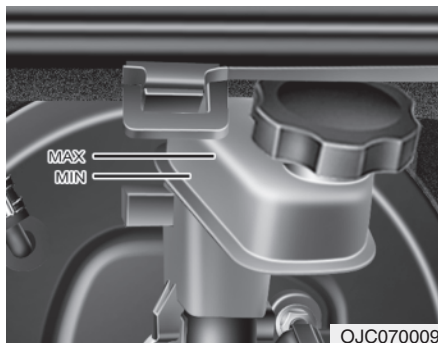
Proto doporučujeme měnit kapalinu v automatické převodovce u autorizovaného opravce HYUNDAI podle Plánu údržby na začátku této části příručky.

Používejte pouze kapalinu předepsanou pro automatickou převodovku. (Viz oddíl „Doporučené typy maziv a objemy“ v části 8.)

Výměna kapaliny v automatické převodovce

Doporučujeme nechat autorizovaného opravce HYUNDAI vyměnit kapalinu v automatické převodovce podle tabulky údržby na začátku této části.

BRZDOVÁ/SPOJKOVÁ KAPALINA (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Kontrola hladiny brzdové/spojkové kapaliny

Pravidelně kontrolujte hladinu kapaliny v zásobníku. Hladina kapaliny by se měla pohybovat mezi značkami MIN a MAX na straně zásobníku.

Před demontáží víčka zásobníku a přidáním brzdové kapaliny/kapaliny spojky, očistěte prostor kolem víčka zásobníku, abyste zabránili kontaminaci brzdové kapaliny/kapaliny spojky.

Je-li hladina kapaliny nízká, doplňte ji po značku MAX. S přibývajícím ujetým kilometrem bude hladina kapaliny klesat. Toto je zcela normální jev spojený s opotřebením brzdových obložení anebo brzdových kotoučů (jsou-li ve výbavě). V případě, že je hladina kapaliny příliš nízká, doporučujeme nechat brzdový systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

Používejte pouze předepsanou brzdovou/spojkovou kapalinu.

(Viz oddíl „Doporučené typy maziv a olejů“ v části 8.)

Nikdy nemíchejte různé typy kapalin.

VAROVÁNÍ – Únik brzdové kapaliny

V případě, že je nutno doplňovat kapalinu do brzdového systému často, nechejte vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

*** POZNÁMKA**

Před sejmutím uzávěru plnicího otvoru brzdové a spojkové kapaliny si přečtěte varování na uzávěru.

VAROVÁNÍ

Před sejmutím uzávěr očistěte. Používejte pouze brzdovou/spojkovou kapalinu DOT3 nebo DOT4 z uzavřených nádob.

VAROVÁNÍ – Brzdová/ spojková kapalina

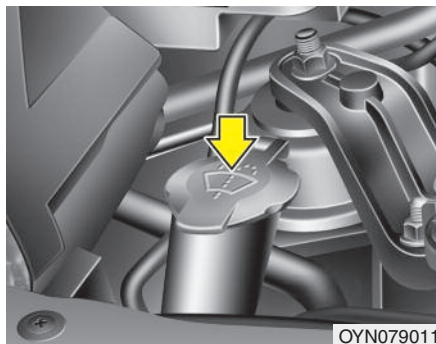
Při výměně nebo doplňování brzdové/spojkové kapaliny postupujte opatrně. Nedopusťte, aby se dostala do kontaktu s vašimi očima. V případě, že se brzdová/spojková kapalina dostane do kontaktu s očima, neprodleně je vypláchněte velkým množstvím tekoucí vody. Poté co nejdříve navštivte vašeho očního lékaře za účelem kontroly.

UPOZORNĚNÍ

Nedovolte, aby došlo ke styku brzdové/spojkové kapaliny s lakem karoserie vozidla, mohlo by dojít k poškození laku.

Brzdová/spojková kapalina, která byla delší čas vystavena působení vzduchu by neměla být za žádných okolností použita, protože již není zaručena její kvalita. Měla by být správně zlikvidována. Nedoplňujte chybným druhem kapaliny. Pouhých několik kapek oleje na minerální bázi, jako je např. motorový olej, může způsobit v systému brzd/spojky poškození součástí tohoto systému.

KAPALINA DO OSTRÍKOVACŮ



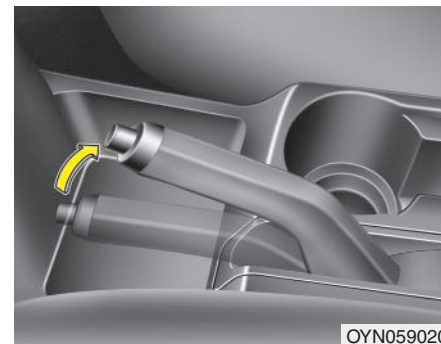
Zkontrolujte hladinu kapaliny ostřikovačů

Zkontrolujte hladinu kapaliny v zásobníku a v případě potřeby ji doplňte. V případě, že nemáte k dispozici kapalinu do ostřikovačů, použijte obyčejnou vodu. V zimním období však používejte roztok do ostřikovačů s nemrznoucími vlastnostmi, abyste zabránili jejímu zamrznutí.

⚠ VAROVÁNÍ – Chladicí kapalina

- Do zásobníku kapaliny do ostřikovačů nikdy nepoužívejte chladicí nebo nemrznoucí kapalinu chladiče.
- Chladicí kapalina chladiče může při rozstříknutí na přední sklo výrazně omezit viditelnost a způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem nebo poškození laku a ozdobného dílu karoserie.
- Směsi kapaliny do ostřikovačů předního skla obsahují určitý podíl alkoholu a za určitých podmínek mohou být hořlavé. Nedovolte, aby se kapalina do ostřikovačů nebo zásobník této kapaliny dostaly do kontaktu s jiskrami či otevřeným ohněm. Mohlo by dojít k poškození vozidla či zranění cestujících.
- Kapalina do ostřikovačů je pro osoby a zvířata jedovatá. Nepijte ji a zabraňte styku s kapalinou do ostřikovačů čelního skla. Mohlo by dojít k vážnému zranění či dokonce smrti.

PARKOVACÍ BRZDA



Kontrola parkovací brzdy

Zkontrolujte pohyb parkovací brzdy tak, že spočítáte „cvaknutí“, zatímco ji budete zatahovat z uvolněné polohy. Samotná parkovací brzda musí být schopna bezpečně udržet vůz i na poměrně prudkém svahu. Pokud je pohyb parkovací brzdy větší nebo menší než je specifikováno, doporučujeme ji nechat seřídit u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Pohyb: 6~8 „cvaknutí“ při síle 20 kg.

PALIVOVÝ FILTR (PRO VZNĚTOVÉ MOTORY)

Vypuštění vody z palivového filtru

Palivový filtr pro vznětové motory hraje důležitou roli při odlučování vody z paliva a jejím shromažďování ve své spodní části. V případě, že se v palivovém filtru nahromadí voda, rozsvítí se, když je spínač zapalování v poloze „ON“, varovná kontrolka.

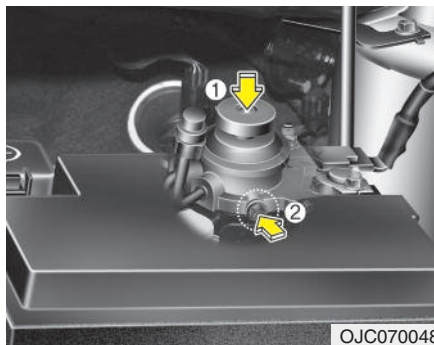


Pokud tato varovná kontrolka svítí, doporučujeme zajet se svým vozidlem k autorizovanému opravci HYUNDAI, nechat vodu vypustit a zkontrolovat systém.



UPOZORNĚNÍ

V případě, že voda nahromaděná v zásobníku není včas odstraněna, mohlo by dojít z důvodu průsaků vody z palivového filtru k poškození důležitých částí palivového systému.



Odvzdušnění palivového filtru

Pokud vyjedete veškeré palivo nebo pokud jste vyměnili palivový filtr, musíte odvzdušnit celý palivový systém, jinak budete mít potíže se startováním motoru.

1. Stiskněte několikrát plnicí čerpadlo (1).
2. Vypusťte vzduch z palivového filtru odšroubováním šroubu (2) pomocí křížového šroubováku a šroub (2) znovu zašroubujte.

* POZNÁMKA

Opakujte výše uvedený postup, dokud veškerý vzduch nebude odčerpán.

* POZNÁMKA

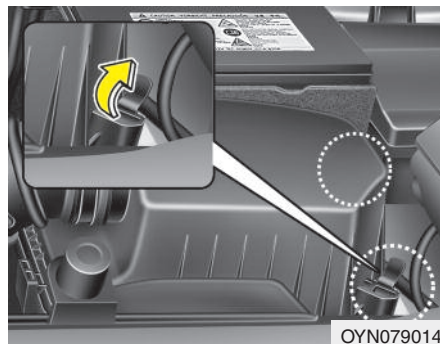
- Při odvzdušňování použijte hadr, aby se palivo nerozstříklo okolo.
- Abyste zabránili požáru, otřete palivo okolo palivového filtru a vstřikovacího čerpadla před nastartováním motoru.
- Nakonec všechny součásti zkontrolujte, zda nedochází k úniku paliva.

Výměna vložky palivového filtru

* POZNÁMKA

Pro výměnu vložky palivového filtru doporučujeme použít originální díly od autorizovaného opravce HYUNDAI.

ČISTIČ VZDUCHU

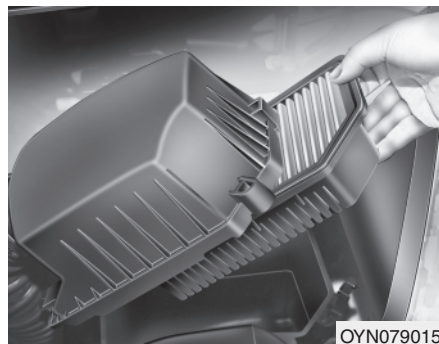


Výměna filtru

Filtr můžete vyčistit při kontrole vložky čističe vzduchu.

Filtr čistíte pomocí stlačeného vzduchu.

1. Uvolněte úchytné spony čističe vzduchu a otevřete kryt.



2. Vytřete vnitřek čističe vzduchu.
3. Vyměňte filtr čističe vzduchu.
4. Uzavřete kryt pomocí úchytných spon.

Filtr vyměňujte v souladu s Plánem údržby.

V případě, že s vozidlem jezdíte v mimořádně prašném či písčitém prostředí, čistěte nebo vyměňujte tuto součást častěji než v doporučených běžných termínech. (Viz „Údržba při provozu v nepříznivých podmínkách“ v této části.)



UPOZORNĚNÍ

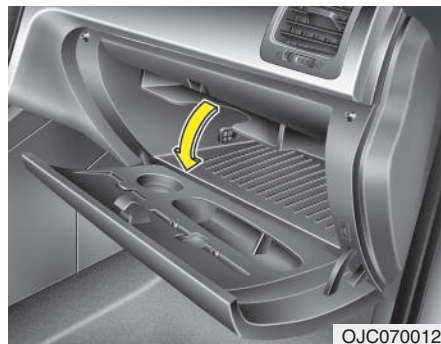
- **Nejezděte s demontovaným čističem vzduchu, mohlo by docházet k nadměrnému opotřebení motoru.**
- **Při odstranění vložky čističe vzduchu dávejte pozor, aby prach a nečistoty nepronikly do nasávání vzduchu, mohlo by dojít k poškození.**
- **Doporučujeme používat náhradní díly od autorizovaného opravce HYUNDAI. Použití neoriginálních dílů může způsobit poškození snímače průtoku vzduchu, turbodmychadla nebo motoru.**

VZDUCHOVÝ FILTR KLIMATIZACE (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Kontrola filtru

Je-li vozidlo dlouhodobě provozováno v městech s vysokým znečištěním vzduchu nebo na prašných cestách, měla by být kontrola vzduchového filtru prováděna častěji a výměna provedena dříve. Pokud provádíte výměnu vzduchového filtru, postupujte následovně a dbejte, abyste nepoškodili ostatní komponenty.

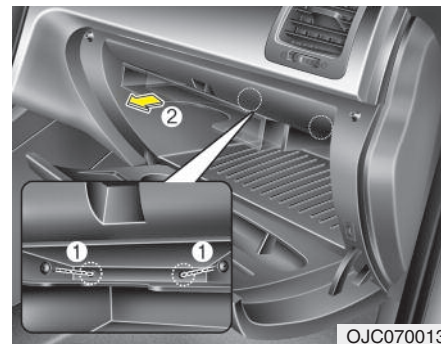
Výměnu filtru provádějte v souladu s plánem údržby.



OJC070012

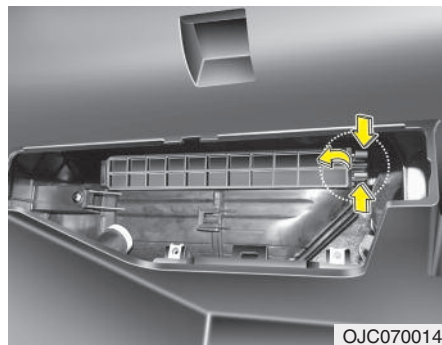
Výměna filtru

1. Otevřete přihrádku.



OJC070013

2. Vyšroubujte šrouby (1) a vyjměte odkládací schránku z vnitřního panelu (2).



3. Vyjměte kryt vzduchového filtru a současně stiskněte zámek na pravé straně krytu.

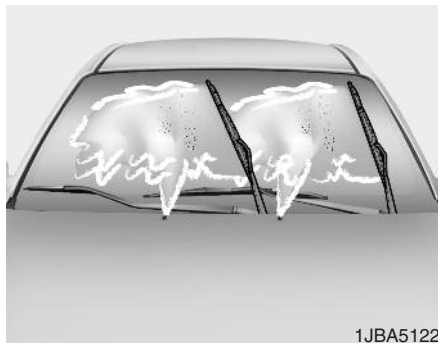


4. Vyměňte vzduchový filtr klimatizace za nový.
5. Při instalaci proveďte kroky uvedené pro demontáž v opačném pořadí.

* POZNÁMKA

Při výměně vzduchového filtru dávejte pozor, abyste ho namontovali správně. V opačném případě bude systém hlučný a účinnost filtrů bude omezená.

LIŠTY STĚRAČŮ



1JBA5122

Kontrola lišt stěračů

* POZNÁMKA

Bylo zjištěno, že komerční horké vosky, aplikované automatickými myčkami automobilů, jsou z předního skla velmi nesnadno odstranitelné.

Znečištění předního skla nebo lišt stěračů cizími látkami může snížit účinnost stěračů čelního skla. Běžnými zdroji znečištění jsou hmyz, míza ze stromů a ošetření horkým voskem používaným v komerčních myčkách automobilů. V případě, že funkce stěračů není správná, očistěte jak přední sklo, tak stěrače dobrým čističem či jemným saponátem a pečlivě omyjte čistou vodou.



UPOZORNĚNÍ

Abyste předešli poškození lišt stěračů, nepoužívejte v jejich blízkosti benzin, petrolej, odlakovač či jiné roztoky.

Výměna lišt stěračů

V případě, že stěrače již nefungují správně, mohou být lišty opotřebované nebo prasklé a je nutná jejich výměna.



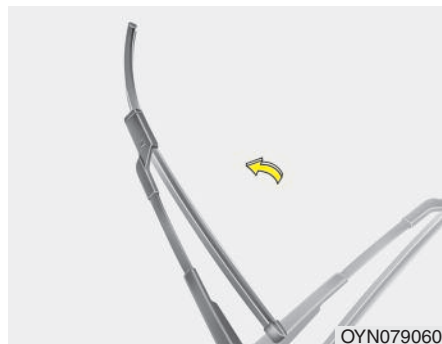
UPOZORNĚNÍ

Abyste předešli poškození lišt stěračů, nepoužívejte v jejich blízkosti benzin, petrolej, odlakovač či jiné roztoky.



UPOZORNĚNÍ

Použití nespecifikované lišty stěrače může způsobit poruchu a selhání stěrače.



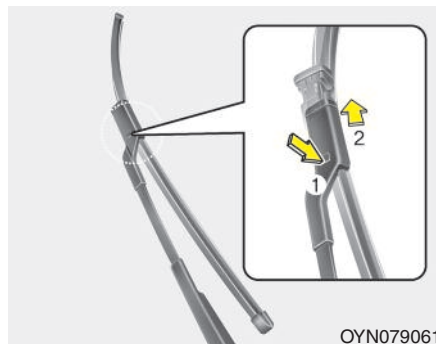
Výměna lišty stěrače předního okna

1. Zvedněte rameno stěrače.

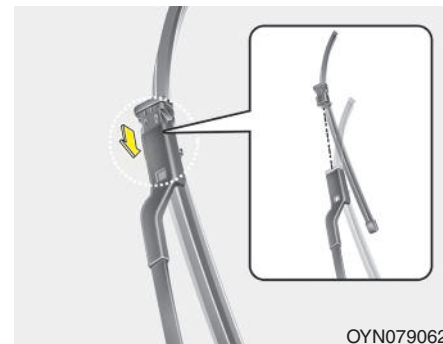


UPOZORNĚNÍ

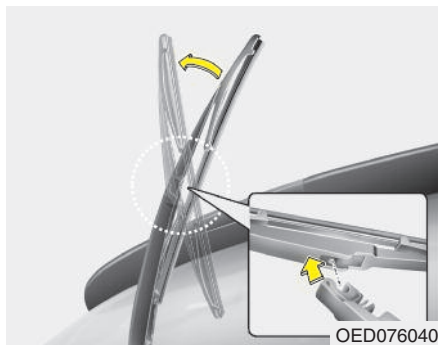
Nedovolte, aby rameno stěrače dopadlo na přední okno, mohlo by způsobit jeho odloupení nebo prasknutí.



2. Stiskněte tlačítko a posuňte sestavu lišty směrem nahoru.

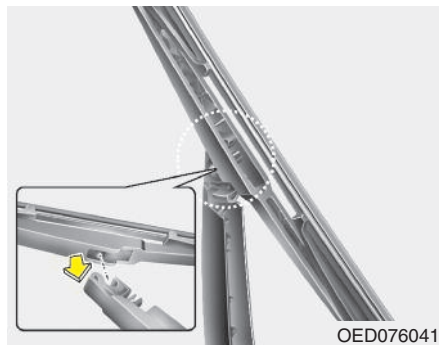


3. Lištu vrátíte na místo použitím opačného postupu, než při jejím demontování.
4. Vraťte rameno stěrače na čelní sklo.



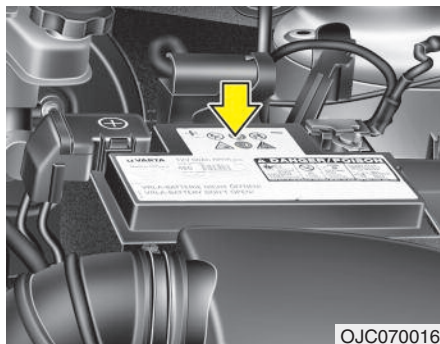
Výměna lišty stěrače zadního skla

1. Zvedněte rameno stěrače a vytáhněte sestavu lišty stěrače.



2. Novou sestavu lišty stěrače nainstalujete vložením střední části do mezery v ramenu stěrače, až zaklapne na místo.
3. Ujistěte se, že je sestava lišty pevně instalována tím, že za ni lehce zatáhnete.
4. Umístěte rameno stěrače zpět do správné polohy.

AKUMULÁTOR



OJC070016

Pro optimální provoz baterie:

- Udržujte baterii bezpečně namontovanou na místě.
- Udržujte horní stranu baterie v čistém a suchém stavu.
- Udržujte výstupy a spoje v čistém stavu, pevně utažené a pokryté vazelinou nebo mazivem na výstupy baterie.
- Pomocí roztoku vody a zažívací sody z baterie okamžitě odstraňte jakýkoliv rozlitý elektrolyt.
- V případě, že vozidlo nebude po delší čas používáno, odpojte kabely baterie.

* POZNÁMKA

Akumulátor je ve své podstatě bezúdržbový. Je-li vozidlo vybaveno akumulátorem s vyznačenými ryskami LOWER a UPPER na boční straně, můžete zkontrolovat výšku hladiny elektrolytu. Hladina elektrolytu by měla být mezi ryskami LOWER a UPPER. Je-li hladina příliš nízká, je potřeba doplnit destilovanou (demineralizovanou) vodu (nikdy nepří-
dávejte kyselinu sírovou nebo jiný elektrolyt). Při doplňování dejte pozor, abyste nepotřísnili akumulátor a přilehlé komponenty. Články akumulátoru nepřeplyňujte. Mohlo by to způsobit korozi jiných součástí. Poté nezapomeňte utáhnout uzávěry článků. Doporučujeme kontaktovat autorizovaného prodejce HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ – Nebezpečí spojená s baterií



Před manipulací s baterií si vždy pečlivě přečtěte následující instrukce.



Udržujte zapálené cigarety, stejně jako ostatní zdroje ohně a jisker mimo dosah baterie.



V komorách baterie je vždy přítomen vodík, vysoce výbušný plyn, který by při vznícení mohl explodovat.



Udržujte baterie mimo dosah dětí, protože obsahují vysoce žíravou KYSELINU SÍROVOU.

Nedopusťte, aby došlo ke kontaktu kyseliny s vaší pokožkou, očima, oblečením či lakem vozidla.



Pokud se dostane jakékoliv množství elektrolytu do vašich očí, proplachujte si je po dobu alespoň 15 minut proudem vody a poté okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

(Pokračování)

(Pokračování)

Dostane-li se elektrolyt do styku s vaší pokožkou, pečlivě omyjte kontaminovanou část. Cítíte-li bolest či pálení, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.



Při dobíjení baterie či při práci v její blízkosti používejte vždy ochranné brýle. Při práci v uzavřených prostorech vždy zajistěte jejich odvětrávání.



Baterie, která by nebyla zlikvidována vhodným způsobem, se může stát rizikem pro životní prostředí a lidské zdraví.

Baterii likvidujte v souladu s místními zákony nebo nařízeními.



Baterie obsahuje olovo. Po použití ji nevyhazujte. Doporučujeme vrátit baterii autorizovanému opravci HYUNDAI, který zajistí její recyklaci.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Při zvedání baterie uložené v plastovém pouzdře by mohlo nadměrné použití síly způsobit vystříknutí kyseliny a to by mohlo vést ke zranění.

Zvedejte baterii společně s jejím nosičem či s rukama umístěnými na jejich protilehlých rozích.

- Nikdy se nepokoušejte baterii dobíjet, jsou-li dosud připojeny kabely baterie.
- Systém elektrického zapalování pracuje s vysokým napětím. Těchto částí se nikdy nedotýkejte, pokud motor běží nebo pokud je zapnuto zapalování.

Pokud nedodržíte výše uvedené pokyny, může dojít k vážnému poranění nebo smrti.

**UPOZORNĚNÍ**

Pokud připojíte k akumulátoru neschválená elektronická zařízení, může dojít k jeho vybití. Nikdy nepoužívejte neschválená zařízení.

■ Příklad

OJD072039

* Skutečný štítek na akumulátoru ve vašem vozidle se může od ilustrace lišit.

Štítek s údaji o kapacitě akumulátoru

1. CMF65L-BCI: Název modelu akumulátoru HYUNDAI
2. 12 V: Jmenovité napětí
3. 60 Ah (20HR): Jmenovitá kapacita (v ampérhodinách)
4. 92RC: Jmenovitá rezervní kapacita (v minutách)
5. 550CCA: Zkušební proud za studena v ampérech podle SAE
6. 440 A: Zkušební proud za studena v ampérech podle EN

Dobíjení baterie

Váš vůz je vybaven bezúdržbovou baterií na bázi kalcia.

- Jestliže se baterie rychle vybila (protože, například zůstala rozsvícená přední světla nebo zůstala svítit světla v interiéru, když se vůz nepoužíval), dobíjejte ji pomalu po dobu 10 hodin.
- Pokud se baterie postupně vybila kvůli vysoké spotřebě, když byl vůz používán, dobijte ji proudem 20 – 30 A po dobu dvou hodin.



UPOZORNĚNÍ – Akumulátor AGM (je-li ve výbavě)

- *Akumulátory AGM (Absorbent Glass Matt) jsou bezúdržbové a jejich servis doporučujeme svěřit pouze autorizovanému opravci HYUNDAI. Pro nabíjení akumulátoru AGM používejte pouze plně automatické nabíječky, které byly speciálně vyrobeny pro baterie AGM.*
- *V případě výměny akumulátoru AGM doporučujeme použít pouze originální akumulátor pro systém ISG od společnosti HYUNDAI.*
- *Pokud akumulátor AGM opětovně zapojíte nebo vyměníte, nebudou funkce systém ISG okamžitě fungovat.*
Pokud chcete funkce systému ISG používat, musí se senzor akumulátoru kalibrovat přibližně 4 hodiny při vypnutém zapalování.



VAROVÁNÍ – Dobíjení baterie

Při dobíjení baterie dodržujte následující opatření:

- Baterie musí být vyjmuta z vozidla a umístěna do prostoru s dobrým odvětráváním.
- Zabraňte, aby se do blízkosti baterie dostaly cigarety, otevřený oheň či jiskry.
- Při dobíjení baterii sledujte a zastavte dobíjení či snižte dobíjecí proud v případě, že elektrolyt v komorách baterie začíná syčet (vařit se) nebo pokud teplota elektrolytu v kterékoliv komoře překročí 49°C.
- Při kontrole baterie v průběhu dobíjení používejte ochranné brýle.
- Dobíječ baterie odpojte v následujícím pořadí.
 1. Vypněte hlavní spínač dobíječe baterie.
 2. Odpojte zápornou svorku ze záporného výstupu baterie.
 3. Odpojte kladnou svorku z kladného výstupu baterie.

VAROVÁNÍ

- Před údržbou baterie nebo jejím dobíjením vypněte veškeré přístroje a zastavte motor.
- Záporný kabel baterie musí být odpojen jako první a v případě, že je baterie odpojená, připojen jako poslední.

Obnovení nastavení

Položky, které je nutné opět nastavit, pokud došlo k vybití akumulátoru či k jeho odpojení.

- Automatické otevření/zavření okna (viz část 4)
- Střešní okno (viz část 4)
- Palubní počítač (viz část 4)
- Klimatizace (viz část 4)
- Hodiny (viz část 4)
- Audiosystém (viz část 4)

PNEUMATIKY A DISKY KOL

Péče o pneumatiky

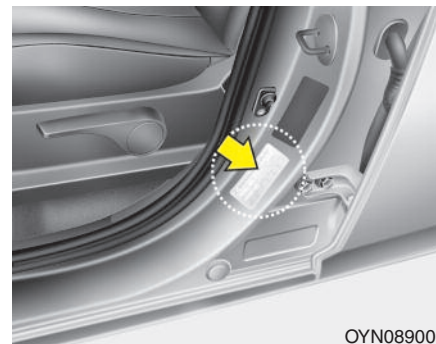
Pro zajištění správné údržby, bezpečnosti a maximální hospodárnosti spotřeby paliva musíte vždy dodržovat doporučené nahuštění pneumatik a dodržovat stanové limity zatížení a rozložení nákladu doporučené pro vaše vozidlo.

Doporučené tlaky nahuštění studených pneumatik

Tlaky ve všech pneumatikách (včetně náhradní) by měly být kontrolovány každý den, když jsou pneumatiky studené. „Studená pneumatika“ znamená, že vozidlo nebylo použito pro jízdu po dobu alespoň tří hodin nebo ujelo méně než 1,6 km.

Pro optimální jízdní vlastnosti, výbornou ovladatelnost vozidla a minimální opotřebení pneumatik musí být dodržováno doporučené nahuštění pneumatik.

Správné tlaky pro nahuštění pneumatik jsou uvedeny v části 8 „Kola a pneumatiky“.



OYN089003

Veškeré specifikace (velikosti a tlaky) jsou uvedeny na štítku na vozidle.

⚠ VAROVÁNÍ – Podhuštění pneumatik

Silné podhuštění (70 kPa a více) může vést k silnému zahřátí, které může způsobit prasknutí, odtržení běhounu a jiné poškození pneumatiky, které povede ke ztrátě ovladatelnosti vozu, zranění nebo smrti. Nebezpečí je o mnoho vyšší v horkých dnech a při delších jízdách vysokou rychlostí.

UPOZORNĚNÍ

- *Podhuštění také vede k většímu opotřebení, horší ovladatelnosti a zvýšení spotřeby paliva. Je také možná deformace kola. Udržujte tedy nahuštění pneumatik na správné úrovni. V případě, že pneumatika vyžaduje časté dohušťování, nechte ji zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.*
- *Přehuštění vede k nepohodlné jízdě, zvýšenému opotřebení střední části běhounu pneumatiky a většímu nebezpečí ze strany defektů z povrchu vozovky.*

UPOZORNĚNÍ

- *V zahřátých pneumatikách je oproti studeným pneumatikám tlak obvykle vyšší o 28 až 41 kPa. Nevypouštějte vzduch ze zahřátých pneumatik za účelem úpravy tlaku, došlo by k jejich podhuštění.*
- *Ujistěte se, že jste po dohuštění namontovali zpět kryty ventilků. Bez krytu ventilku by mohlo dojít k proniknutí nečistot nebo vlhkosti do jádra ventilku, což by mohlo způsobit únik vzduchu. Pokud kryt ventilku chybí, namontujte nový co nejdříve.*

VAROVÁNÍ – Nahuštění pneumatik

Vyšší nebo nižší tlak vzduchu v pneumatice může zkrátit životnost pneumatiky, výrazně ovlivnit ovladatelnost vozidla a vést k náhlému defektu. To může mít za následek ztrátu kontroly nad vozidlem a případně zranění.

UPOZORNĚNÍ – Tlak v pneumatikách

Vždy dodržujte následující:

- *Kontrolujte tlak v pneumatikách, když jsou studené. (Poté, co vozidlo stojí alespoň 3 hodiny, nebo od nastartování neujelo více než 1,6 km.)*
- *Tlak v náhradním kole kontrolujte pokaždé, když kontrolujete tlak v ostatních pneumatikách.*
- *Nikdy svůj vůz nepřetěžujte. Buďte opatrní, abyste nepřetížili nosič zavazadel, pokud je jím váš vůz vybaven.*
- *Opotřebované, staré pneumatiky mohou způsobit nehodu. Jestliže je vzorek pneumatiky silně opotřebovaný nebo jsou-li vaše pneumatiky poškozené, vyměňte je.*

Kontrola tlaku v pneumatikách

Kontrolujte vaše pneumatiky jednou měsíčně nebo častěji.

Kontrolujte také tlak v pneumatice náhradního kola.

Jak provést kontrolu

Pro kontrolu tlaku použijte kvalitní měřicí přístroj. Nemůžete určit, zda jsou vaše pneumatiky řádně nahuštěné, když si je jen prohlédnete. Radiální pneumatiky mohou vypadat nahuštěné i když jsou podhuštěné.

Kontrolujte tlak v pneumatikách, když jsou studené. – „Studené“ znamená, že se váš vůz nepohyboval po dobu alespoň tří hodin nebo nejel větší vzdálenost než 1,6 km.

Sundejte kryt ventilku z ventilku pneumatiky. Pevně zatlačte měřicí přístroj na ventilek, abyste získali přesné měření. Pokud tlak ve studené pneumatice odpovídá doporučenému tlaku uvedenému na pneumatice a štítku, není nutná žádná úprava. Jestliže je tlak nízký, nahuštěte pneumatiku, dokud nedosáhnete doporučeného tlaku.

Pokud pneumatiku přehustíte, upustěte vzduch zatlačením na kovový dřík uprostřed ventilku pneumatiky. Překontrolujte tlak v pneumatice měřicím přístrojem. Nezapomeňte vrátit kryty ventilků na ventilk. Pomáhají chránit úniku tlaku tím, že brání vniknutí smetí a vlhkosti.

VAROVÁNÍ

- Často kontrolujte správné nahuštění a opotřebení či poškození pneumatik. Vždy použijte tlakoměr.
- Podhuštěné nebo přehustěné pneumatiky se opotřebovávají nerovnoměrně, čímž mohou snížit ovladatelnost vozu, mohou způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a náhlý defekt pneumatiky, který může mít za následek nehodu, zranění a dokonce i smrt. Doporučený tlak pneumatik za studena pro vaše vozidlo najdete v této příručce a na štítku s informacemi o pneumatikách umístěném na vnějším panelu sloupku u řidiče.
- Opotřebované pneumatiky mohou způsobovat nehody. Vyměňte pneumatiky, které jsou opotřebované, vykazují nerovnoměrné opotřebení, nebo jsou poškozené.
- Nezapomeňte zkontrolovat tlak náhradní pneumatiky. HYUNDAI doporučuje zkontrolovat tlak náhradní pneumatiky pokaždé, když kontrolujete tlak ostatních pneumatik na vozidle.

Záměna pneumatik

Pro dosažení rovnoměrného opotřebení se doporučuje zaměnit umístění pneumatik po každých 12 000 km nebo častěji v případě, že dochází k nepravidelnému opotřebení.

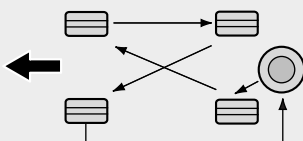
Při záměně zkontrolujte vyvážení pneumatik.

Při záměně pneumatik je také zkontrolovat z hlediska nerovnoměrného opotřebení či poškození. Nezvyklé opotřebení je obvykle způsobeno nesprávným nahuštěním pneumatiky, nevhodným seřazením kol, nevyvážeností kola, prudkým bržděním či prudkým zatáčením. Prohlédněte běhoun pneumatiky a její boky, zda se na nich nevyskytují vybouleniny či hrbolky.

V případě, že na nich takové stopy najdete, pneumatiku vyměňte. Vyměňte pneumatiku, jestliže je vidět kostra nebo kord. Po záměně pneumatik zajistěte, aby byly přední a zadní pneumatiky nahuštěny na specifikované tlaky a zkontrolujte utažení matic kol.

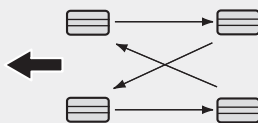
Viz „Pneumatiky a kola“ v části 8.

S plnohodnotným rezervním kolem



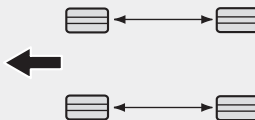
CBGQ0706

Bez rezervního kola nebo s kompaktním náhradním kolem



CBGQ0707

Pneumatiky se směrovým vzorem (jsou-li ve výbavě)



CBGQ0707A

Kdykoliv jsou pneumatiky zaměňovány, je nutné zkontrolovat brzdové destičky.

* POZNÁMKA

Radiální pneumatiky s asymetrickým vzorem běhounu zaměňujte pouze zepředu dozadu a obráceně, nezaměňujte pravou a levou stranu.

VAROVÁNÍ

- Pro záměnu nepoužívejte kompaktní náhradní kolo.
- Za žádných okolností nepoužívejte současně diagonální a radiální pneumatiky. To by mohlo způsobit nezvyklé chování řízení což by mohlo vést ke smrti, vážnému zranění nebo škodám.

Seřízení kol a vyvážení

Kola vašeho vozidla byla pečlivě seřizena a vyvážena ve výrobě, aby byla zaručena co nejdelší životnost pneumatik a optimální celkový výkon.

Ve většině případů nebude nutné kola opět seřídít.

Ale v případě, že si všimnete neobvyklého opotřebení kol nebo v případě, že vaše auto „táhne“ na jednu nebo na druhou stranu, je možné, že bude seřízení kol nutné.

V případě, že si všimnete, že při jízdě po silnici s rovným povrchem dochází k vibracím, bude možná nutné provést opětovné vyvážení kol.



UPOZORNĚNÍ

Nesprávná závaží na kola mohou poškodit hliníková kola vašeho vozidla. Používejte výhradně schválená závaží na kola.



Výměna pneumatik

Je-li pneumatika opotřebená rovnoměrně, objeví se ukazatel opotřebení pneumatiky v podobě širokého pruhu přes běhoun. To znamená, že na pneumatice zůstává již pouhých 1,6 mm běhounu. Když k tomu dojde, pneumatiku vyměňte.

Nečekejte s výměnou pneumatiky, až se pás objeví po celé šířce běhounu.



UPOZORNĚNÍ

Při výměně pneumatik zkontrolujte a utáhněte šrouby kol po ujetí zhruba 1000 km. Jestliže se volant třese nebo vozidlo vibruje, je pneumatika nevyvážená. Vyvažte kolo. Pokud se problém nevyřeší, doporučujeme kontaktovat autorizovaného prodejce HYUNDAI.

⚠ VAROVÁNÍ – Výměna pneumatik

Aby se snížilo riziko vážných nebo smrtelných úrazů při nehodách způsobených defektem pneumatiky nebo ztrátou kontroly nad vozidlem:

- Vyměňte pneumatiky, které jsou opotřebené, vykazují nerovnoměrné opotřebení nebo jsou poškozené. Opotřebené pneumatiky mohou způsobit ztrátu brzdného účinku, kontroly nad vozidlem a trakce.
- Nejezděte s vozidlem, které má pneumatiky podhuštěné nebo přehuštěné. Může to vést k nerovnoměrnému opotřebení nebo defektu pneumatiky.
- Při výměně pneumatik nikdy nepoužívejte současně radiální a diagonální pneumatiky na toméž vozidle. Pokud přecházíte z radiálních na diagonální pneumatiky, je nutné vyměnit všechny pneumatiky na vozidle včetně rezervy.

(Pokračování)

(Pokračování)

- Používání pneumatik a kol jiných než doporučených velikostí může vést k nezvyklému chování řízení a nedostatečné kontrole nad vozidlem s důsledkem vážné nehody.
- Kola, která neodpovídají specifikacím HYUNDAI, mohou být nesprávně nasazena a způsobit poškození vozidla nebo nezvyklé chování řízení a nedostatečnou kontrolu nad vozidlem.
- Systém ABS pracuje na základě porovnávání rychlosti jednotlivých kol. Rozměr pneumatiky může ovlivnit rychlost kola.

Pokud vyměňujete pneumatiky, je třeba použít pro všechna 4 kola takové pneumatiky, které mají stejný rozměr jako původně dodané pneumatiky. Použití pneumatik jiného rozměru může vést k nepravdivé funkci systému ABS (protiblokovacího brzdového systému) a ESC (elektronického stabilizačního systému).

Výměna kompaktní náhradní pneumatiky (je-li ve výbavě)

Běhoun kompaktní náhradní pneumatiky má kratší životnost, než je tomu u běžné pneumatiky.

Ve chvíli, kdy se na pneumatice objeví indikační pásy opotřebení, vyměňte ji.

Nová kompaktní náhradní pneumatika by měla být stejné velikosti a dezénu jako ty, které byly dodány s vaším novým vozem a měla by být namontována na stejné neplnohodnotné náhradní kolo. Kompaktní náhradní pneumatika není určena k montáži na kolo běžné velikosti a kompaktní náhradní kolo není určeno, aby na něj byla namontována pneumatika běžné velikosti.

Výměna disků

Při výměně disků z jakéhokoliv důvodu se ujistěte, že nové disky jsou ekvivalentní s těmi, které byly namontovány ve výrobě, pokud jde o průměr, šířku a profil ráfku.

VAROVÁNÍ

Kolo nesprávné velikosti může negativně ovlivnit životnost kol a ložisek, brždění a zastavování, ovladatelnost vozidla, světlou výšku, vůli mezi pneumatikami a karoserií, vůli sněhových řetězů, kalibraci rychloměru, seřízení světlometů a výšku nárazníků.

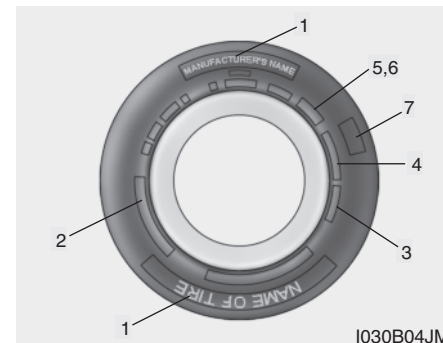
Přilnavost pneumatiky

Přilnavost pneumatiky může být snížena, když jedete na sjetých pneumatikách, pneumatikách, které nejsou řádně nahuštěné nebo na kluzkých cestách. Pneumatiky by měly být vyměněny, když se objeví ukazatele opotřebení. Abyste omezili možnost ztráty kontroly, zpomalte, kdykoliv začne pršet, nebo je na vozovce sníh nebo led.

Údržba pneumatik

Opotřebení pneumatik lze snížit správným seřízením kol a správným nahuštěním. Zjistíte-li, že je pneumatika opotřebovaná nerovnoměrně, nechte si u svého opravce zkontrolovat geometrii kol.

Když montujete nové pneumatiky, ujistěte se, že jsou kola vyvážená. Toto zvýší jízdní pohodlí a prodlouží životnost pneumatiky. Navíc musí být pneumatika znovu vyvážena, když byla sejmuta z disku.



Označení na straně pneumatiky

Tyto informace identifikují a popisují základní vlastnosti pneumatiky a také uvádějí identifikační číslo pneumatiky (TIN) pro certifikaci podle norem. TIN může být použit k identifikaci pneumatiky v případě stažení vadného výrobku z trhu.

1. Výrobce nebo jméno značky

Je uveden výrobce nebo jméno značky.

2. Označení velikosti pneumatik

Na boční straně pneumatiky je uvedeno označení její velikosti. Tuto informaci budete potřebovat při výběru náhradních pneumatik. Níže uvádíme vysvětlení, co znamenají jednotlivá písmena a číslice v označení velikosti pneumatik.

Příklad označení velikosti pneumatiky:

(Tato čísla jsou uvedena pouze jako příklad; označení velikosti pneumatik vašeho vozidla se může lišit v závislosti na typu.)

P205/55R16 91H

P – Typ vozu, pro který je určena (pneumatiky označené předponou „P“ jsou určeny pro použití na osobních vozech nebo lehkých nákladních vozech, nicméně, některé pneumatiky toto označení nemají).

205 – Šířka pneumatiky v milimetrech.

55 – Poměr výška/šířka. Výška průřezu pneumatiky vyjádřená v procentech její šířky.

R – Kód konstrukce pneumatiky (Radiální).

16 – Průměr ráfku v palcích.

91 – Index zatížitelnosti, číselný kód spojený s maximálním zatížením, které může pneumatika nést.

H – Symbol rychlostní třídy. Pro další údaje viz tabulka rychlostních tříd uvedená níže v této části.

Označení velikosti disků

Také na discích je uvedena důležitá informace, kterou budete potřebovat v případě, že budete muset disk vyměnit. Níže uvádíme vysvětlení, co znamenají jednotlivá písmena a číslice v označení velikosti disků.

Příklad označení velikosti disku:

6.0JX16

6.0 – Šířka ráfku v palcích.

J – Označení výšky a profilu okraje ráfku.

16 – Průměr ráfku v palcích.

Rychlostní třídy pneumatik

Níže uvedená tabulka ukazuje různé rychlostní třídy pneumatik, které jsou v současnosti používány pro osobní automobily. Označení rychlostní třídy pneumatiky je součástí označení velikosti pneumatiky uvedeného na jejím boku. Toto označení odpovídá maximální bezpečné provozní rychlosti, pro níž je pneumatika konstruována.

Symbol rychlostní třídy	Maximální rychlost
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	více než 240 km/h
W*	270 km/h

* Rychlostní třída W je podkategorií rychlostní třídy Z.

3. Kontrola stáří pneumatiky (TIN: Identifikační číslo pneumatiky)

Všechny pneumatiky starší než 6 roků, včetně rezervních (definováno datem výroby pneumatik) se musí vyměnit, bez ohledu na počtu najetých kilometrů. Datum výroby najdete na boku pneumatiky (buď na vnitřní nebo vnější straně kola).

Datum je obsaženo v čísle DOT (Department Of Transportation), skládajícím se z písmen a číslic. Datum můžete zjistit z posledních 4 číslic kódu DOT.

DOT : XXXX XXXX OOOO

Začátek DOT kódu obsahuje kód výrobce, rozměr pneumatiky a vzorek, poslední čtyři čísla udávají týden a rok výroby.

Například:

DOT XXXX XXXX 1613 znamená, že pneumatika byla vyrobena v šestnáctém týdnu roku 2013.

VAROVÁNÍ – Stáří pneumatik

Kvalita pneumatik se s časem zhoršuje, i když nejsou používány.

Bez ohledu na stav zbývajících běhounů je doporučeno vyměňovat pneumatiky po šesti (6) letech běžného provozu.

Teplo způsobené klimatickými podmínkami nebo častým velkým zatěžováním může urychlit proces stárnutí. Nedodržení těchto pokynů může způsobit náhlý defekt pneumatiky, který může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a nehodě s důsledkem těžkého úrazu nebo smrti.

4. Složení a materiál vrstev pneumatiky

Pneumatika obsahuje několik pryží potažených vrstev kordu. Výrobci musí udávat materiály, ze kterých je pneumatika vyrobena, což může zahrnovat ocel, nylon, polyester a další.

Písmeno „R“ znamená radiální pneumatiku, písmeno „D“ znamená diagonální pneumatiku a písmeno „B“ znamená, že pneumatiky mají hybridní konstrukci.

5. Maximální povolený tlak v pneumatikách

Toto číslo udává maximální povolený tlak, na který lze pneumatiku nahuštit. Nepřekračujte maximální povolený tlak. Doporučený tlak v pneumatikách naleznete na štítku obsahujícím tlaky nahuštění a zatížení.

6. Maximální zátěž

Toto číslo udává, jaké maximální zatížení pneumatiky je povolené. Když na voze vyměňujete pneumatiky, vždy použijte pneumatiky se stejným maximálním povoleným zatížením jako mají ty, kterými byl váš vůz vybaven ve výrobě.

7. Jednotné označení odolnosti proti opotřebení běhounu

Stupně kvality můžete nalézt na boční stěně pneumatiky mezi okrajem běhounu a maximální šířkou sekce.

Například:

TREAD wear 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Tread wear (Opotřebení běhounu)

Stupeň opotřebení běhounu pneumatiky je poměrový koeficient založený na míře opotřebení pneumatiky při testování za kontrolovaných podmínek v souladu s příslušnou normou. Například pneumatika označená stupněm 150 se opotřebí jeden a půl krát pomaleji než pneumatika označená stupněm 100.

Relativní výkonnost pneumatik se však může lišit v závislosti na skutečných podmínkách jejich užívání a může se výrazně odchýlit od normy z důvodu odlišných zvyklostí řízení, servisních postupů a rozdílů ve vlastnostech vozovky a podnebí.

Tyto stupně jsou vyznačeny na boční straně pneumatik osobních vozidel.

Pneumatiky dostupné jako standardní nebo volitelné vybavení vozidel HYUNDAI se mohou ve vztahu k stupňům lišit model od modelu.

Traction (Přilnavost) – AA, A, B a C

Stupně přilnavosti jsou, od nejvyššího po nejnižší: AA, A, B a C. Tyto stupně představují schopnost pneumatiky zastavit na vlhkém povrchu v souladu s měřeními za kontrolovaných podmínek na testovacích asfaltových a betonových površích v souladu s normou. Pneumatiky s označením C mohou mít velmi nízkou přilnavost.

VAROVÁNÍ

Stupeň přilnavosti přiřazený této pneumatice je založen na testech přilnavosti při brzdění v přímém směru a nezahrnuje zrychlení, zatáčení, aquaplaning ani špičkové charakteristiky přilnavosti.

Temperature (Teplota) – A, B a C

Teplotní stupně jsou A (nejvyšší), B a C. Tyto stupně představují odolnost pneumatiky vůči generování tepla a její schopnost odvádět teplo při kontrolovaných podmínkách v rámci vnitřního laboratorního testu specifikovaného normou.

Vystavení vysoké teplotě může způsobit poškození materiálu pneumatiky a omezit její životnost; příliš vysoká teplota může vést k náhlému defektu pneumatiky. Stupně A a B představují úroveň výkonu při laboratorních testech vyšší, než je minimum vyžadované zákonnou normou.

VAROVÁNÍ – Teplota pneumatik

Teplotní stupeň této pneumatiky je stanoven pro pneumatiku, která je správně nahuštěna a nedochází k jejímu přetížení. Přílišná rychlost, podhuštění nebo přetížení, ať již samostatně nebo v kombinaci, může způsobit vývin tepla a případně náhlý defekt pneumatiky.

To může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a vážnému zranění či smrti.

Sportovní pneumatiky (jsou-li ve výbavě)

Pneumatiky, u nichž je poměr výšky boční stěny k šířce běhounu nižší než 50 procent, dodávají vozidlu sportovní vzhled.

Vzhledem k tomu, že sportovní pneumatiky jsou optimalizované z hlediska ovladatelnosti vozidla a brzdění, může být jízda na těchto pneumatikách méně pohodlná a ve srovnání s běžnými pneumatikami může vzrůst hladina hluku.

UPOZORNĚNÍ

Vzhledem k tomu, že boční strana sportovní pneumatiky je nižší než u běžné pneumatiky, jsou disk a pneumatika sportovního kola náchylnější k poškození. Postupujte proto podle níže uvedených instrukcí.

- *Při jízdě na nerovné vozovce či v terénu jeďte opatrně, protože pneumatiky a kola se mohou poškodit. Po jízdě pneumatiky a disků zkontrolujte.*
- *Při přejíždění výmolu, retardéru, kanalizace nebo obručníku jeďte pomalu, aby nedošlo k poškození pneumatik ani disků.*

(pokračování)

(pokračování)

- *Při nárazu do pneumatiky je vhodné stav pneumatiky zkontrolovat nebo kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.*
- *Kvůli prevenci poškození pneumatik je vhodné každých 3 000 km zkontrolovat jejich stav a nahuštění.*



UPOZORNĚNÍ

- *Poškození pneumatiky není snadné odhalit pouhým okem. I při velmi malém náznaku poškození pneumatiky, přestože závadu nevidíte zrakem, nechte pneumatiku zkontrolovat nebo vyměnit, neboť poškození pneumatiky může vést k úniku vzduchu.*
- *Dojde-li k poškození pneumatiky při jízdě na nerovné cestě, v terénu, nárazem do výmolu, kanalizace nebo obručníku, nejedná se o situaci krytou zárukou.*
- *Informace o pneumatice najdete na její boční straně.*

POJISTKY

■ Plochý typ



Normální



Přepálená

■ Kazetový typ



Normální



Přepálená

■ Multipojistka



Normální



Přepálená



Normální



Přepálená

OJC070046D

Elektrický systém vozidla je chráněn před poškozením elektrickým přetížením pomocí pojistek.

Toto vozidlo má 2 (nebo 3) panely s pojistkami, jeden umístěný na straně řidiče a druhý v motorovém prostoru v blízkosti baterie.

V případě, že některé ze světel, příslušenství nebo ovládacích prvků vozidla nefunguje, zkontrolujte pojistku příslušného obvodu. V případě, že se pojistka přepálila, bude její vnitřní vložka přetavena.

V případě, že elektrický systém nefunguje, zkontrolujte nejdříve pojistkovou skříňku na straně řidiče. Před výměnou přepálené pojistky odpojte záporný pól akumulátoru.

Vyhořelou pojistku nahradte vždy pojistkou stejného typu.

V případě, že se i nově instalovaná pojistka přepálí, znamená to, že došlo k problému s elektrickým obvodem. Vyhněte se používání příslušného systému. Doporučujeme se ihned poradit s autorizovaným opravcem HYUNDAI.

Jsou použity tři typy pojistek: plochý typ pro nižší hodnoty proudu, kazetový typ a multipojistka pro vyšší hodnoty proudu.

⚠ VAROVÁNÍ – Výměna pojistek

- Nikdy nenahrazujte pojistku ničím jiným než pojistkou stejného typu.
- Pojistka s vyšším nominálním proudem by mohla způsobit poškození a případně i vzplanutí.
- Nikdy nemontujte místo řádné pojistky drát – a to ani jako dočasnou opravu. Mohlo by dojít k rozsáhlému poškození vedení či dokonce k požáru.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pro odstranění pojistek nepoužívejte šroubovák ani jakýkoliv jiný kovový předmět, protože by mohlo dojít ke zkratu a poškození systému.

* POZNÁMKA

Štítek skutečného pojistkového/reléového panelu se může lišit na základě položek ve výbavě.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Při výměně přepálené pojistky nebo vadného relé se ujistěte, že nová pojistka či relé pevně zapadly do úchyty. Nedokonale uchycená pojistka nebo relé mohou způsobit poškození elektrických kabelů a systémů ve vozidle a také požár.
- Nevýjímejte přišroubované pojistky, relé ani konektory. Nemuselo by se vám podařit je správně připevnit zpět a mohly by způsobit požár. Dojde-li k přepálení pojistek, relé či konektorů připevněných pomocí šroubů a matic, konzultujte situaci s autorizovaným opravcem HYUNDAI.
- Do konektorů pojistek a relé nevkládejte jiné předměty než pojistky či relé, například šroubováky nebo kabely. Může dojít k selhání kontaktu a k poruše systému.



OYN079018

Výměna pojistek v přístrojové desce

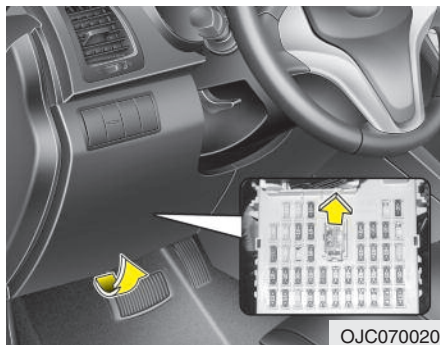
1. Vypněte spínač zapalování stejně jako všechny ostatní spínače.
2. Otevřete kryt pojistkové skříňky.



OYN079023

3. Vytáhněte podezřelou pojistku ven. K jeho vyjmutí použijte nástroj umístěný v pojistkové skřínce v motorovém prostoru.
4. Vyjmutou pojistku zkontrolujte a je-li přepálená, vyměňte ji.
5. Zasuňte novou pojistku stejného typu a ujistěte se, že je ve sponách pevně uchycena.

Je-li uchycena volně, doporučujeme se poradit s autorizovaným opravcem HYUNDAI. Nemáte-li k dispozici náhradní pojistku, použijte pojistku stejného typu z obvodu, který nebudete pro provoz vozidla potřebovat, jako například pojistku zapalovače. V případě, že nefungují světla či jiné elektrické součásti a pojistky jsou v pořádku, zkontrolujte pojistkovou skříňku v motorovém prostoru. Je-li pojistka přepálená, je nutné ji vyměnit.



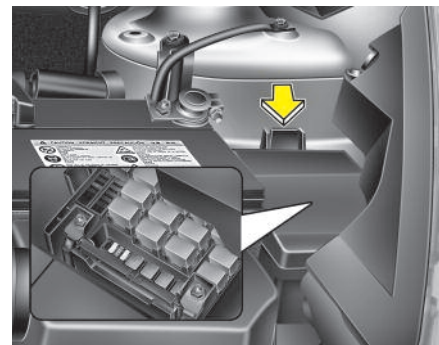
Paměťová pojistka

Vaše vozidlo je vybaveno pamětovou pojistkou tak, aby bylo možné předejít vybití akumulátoru v případě, že bude odstaveno po delší čas mimo provoz. Před odstavením vozidla mimo provoz po delší čas postupujte, prosím, podle následujícího návodu:

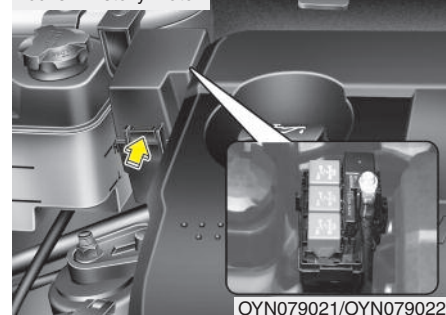
1. Vypněte motor.
2. Vypněte přední a koncová světla.
3. Otevřete pojistkovou skříňku u řidiče a vytáhněte paměťovou pojistku.

*** POZNÁMKA**

- Ve chvíli, kdy je vytažena paměťová pojistka z pojistkového panelu, jsou varovné signály audiosystém, hodiny a vnitřní osvětlení mimo provoz. Po jejím zasunutí či výměně bude nutné některé položky opět nastavit. Viz „Baterie“ v této části.
- I když je paměťová pojistka vytažena, může přesto dojít k vybití baterie ponecháním zapnutých světel či jiných elektrických zařízení.



Pouze vznětový motor



Výměna pojistek v pojistkové skříňce v motorovém prostoru

1. Vypněte spínač zapalování stejně jako všechny ostatní spínače.
2. Odstraňte kryt pojistkové skříňky stisknutím čepů a jeho odtažením.

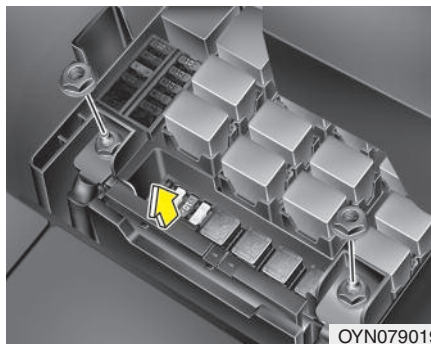
3. Vyjmutou pojistku zkontrolujte a je-li přepálená, vyměňte ji. Pro vytažení nebo zasunutí pojistky použijte nástroj, který je uložený v pojistkové skříňce v motorovém prostoru.
4. Zasuňte novou pojistku stejného typu a ujistěte se, že je ve sponách pevně uchycena.

Je-li uchycena volně, doporučujeme poradit se s autorizovaným opravcem HYUNDAI.



UPOZORNĚNÍ

Po kontrole pojistkové skříňky v motorovém prostoru opět bezpečně upevněte její kryt. Pokud tak neučiníte, může dojít k poruše elektroinstalace kvůli proniknutí vody.



Hlavní pojistka

Je-li přepálená hlavní pojistka, je nutné ji vyjmout následujícím způsobem:

1. Odpojte záporný kabel baterie.
2. Demontujte maticeobrazené na obrázku výše.
3. Nahradejte pojistku novou pojistkou stejného typu.
4. Namontujte vše zpět v opačném pořadí než při demontáži.

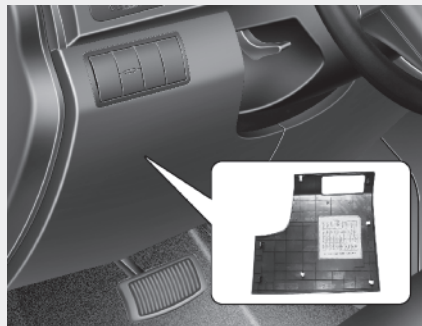
* POZNÁMKA

Pokud se přepálí hlavní pojistka, doporučujeme poradit se s autorizovaným opravcem HYUNDAI.

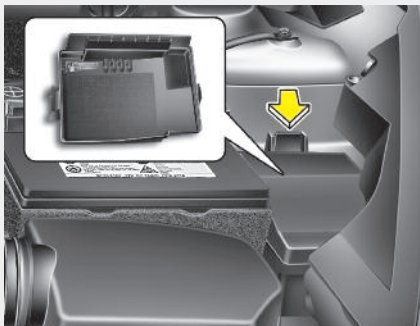
Popis panelu pojistek/relé

Na vnitřní straně krytu pojistkové skříňky/skřínky s relé najdete štítek s popisem názvů pojistek/relé a jejich proudovými hodnotami.

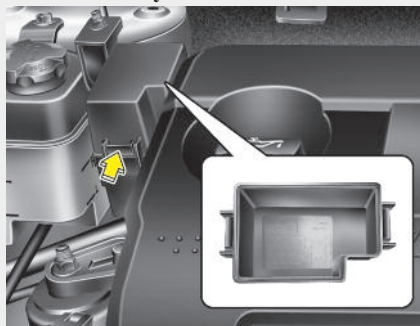
Vnitřní pojistkový panel



Pojistkový panel v motorovém prostoru



Pouze vznětový motor



* POZNÁMKA

Ne všechny popisy pojistkových panelů uvedené v této příručce musí platit pro váš vůz; informace jsou přesné v okamžiku tisku. Když kontrolujete pojistky ve vašem voze, vždy se řiďte tím, co je uvedeno na štítku pojistkového panelu.

OYN079024/OYN079025/OYN079026

Vnitřní pojistkový panel

Popis	Hodnota	Systém	Jištěný okruh
^{LH} 	25A	EL. OVLÁDANÁ OKNA	Levé elektricky ovládané okno
^{RH} 	25A	EL. OVLÁDANÁ OKNA	Pravé elektricky ovládané okno
	10A	VNĚJŠÍ VYHŘÍVANÁ ZRCÁTKA	Odmrazovač vnějšího zrcátka
² 	10A	VENTILÁTOR	Systém klimatizace, ECU
	20A	ZÁMKY DVEŘÍ	Zamykání/odemykání dveří
	20A	STŘEŠNÍ OKNO	Střešní okno
^{SAFETY} 	15A	BEZP. EL. OVLÁDÁNÍ OKNA	Bezpečnostní elektrické ovládání okna (u řidiče)
	10A	SKLOPNÁ ZRCÁTKA	Spínač sklápění vnějších zrcátek, spínač na střední konzoli
^{LH} 	10A	KONCOVÁ SVĚTLA	Levé koncové světlo
^{RH} 	10A	KONCOVÁ SVĚTLA	Pravé koncové světlo
	10A	STARTOVÁNÍ	Relé motoru startéru
	10A	DAYTIME RUNNING LIGHT	Modul BCM
	15A	VAROVNÉ BLIKAČE	Spínač na centrální konzoli
¹ 	25A	MODUL ROZVODU ENERGIE	Jednotka Smk
² 	10A	MODUL ROZVODU ENERGIE	Jednotka Smk, SSb
^{IND} 	10A	KONTROLKA DÁLKOVÝCH SVĚTEL	Přístrojová deska

Popis	Hodnota	Systém	Jištěný okruh
	10A	POSILOVAČ ŘÍZENÍ	MDPS
	15A	ŘÍDICÍ JEDNOTKA PŘEVODOVKY	Snímač vstupních otáček, snímač výstupních otáček, snímač otáček, spínač zpožďovače
IGN COIL	10A	CÍVKA ZAPALOVÁNÍ	Cívka zapalování, kondensátor
IG2	10A	ZAPALOVÁNÍ	Spínač HLLD, ovladač HLLD, modul BCM, systém klimatizace, střešní okno, ETCS
	25A	SYSTÉM STĚRAČŮ ČELNÍHO SKLA (SOUVISLÉ STÍRÁNÍ)	Relé motoru předních stěračů, multifunkční ovladač stěračů
	10A	PŘEDNÍ MLHOVÁ SVĚTLA	Přední mlhová světla, modul BCM
	10A	ZADNÍ MLHOVÁ SVĚTLA	Zadní mlhová světla, modul BCM
	10A	OSVĚTLENÍ INTERIÉRU	Spínač osvětlení interiéru, MUT
STOP LAMP	15A	BRZDOVÁ SVĚTLA	Brzdové světlo, relé brzdového světla
CLUSTER	10A	SDRUŽENÝ PŘÍSTROJ	Sdružený přístroj, modul BCM, digitální hodiny
IG1	10A	ZAPALOVÁNÍ	Audio (ISG), TPMS, spínače střední konzoly
	10A	PROTIBLOKOVACÍ BRZDOVÝ SYSTÉM	Senzor stáčivé rychlosti, ABS (ESC), spínač ESC
B/UP LAMP	10A	B/UP LP	Světlo zpátečky
	10A	ELEKTRONICKÁ ŘÍDICÍ JEDNOTKA (MOTORU)	ECU, AFS, Jednotka SMK

Popis	Hodnota	Systém	Jištěný okruh
RAIN SENSOR <PTC>	10A	DEŠŤOVÝ SNÍMAČ (TOPENÍ PTC)	Relé dešťového snímače (PTC, vyhřívání palivového filtru)
	15A	VYHŘÍVÁNÍ ČELNÍHO SKLA	Přední odmrazovač, modul BCM
POWER OUTLET FRT	15A	ELEKTRICKÁ ZÁSUVKA	Přední elektrická zásuvka
POWER OUTLET RR	25A	ELEKTRICKÁ ZÁSUVKA	Zadní elektrická zásuvka, střední elektrická zásuvka, navigace
ACC	10A	ZAPALOVÁNÍ	Audio, BCM, měnič DC/DC, digitální hodiny
IND 	10A	KONTROLKA BEZP. VZDUCHOVÝCH VAKŮ	Sdružený přístroj (kontrolka bezp. vzduch. vaků)
	10A	BEZP. VZDUCHOVÝ VAK	ACU
	10A	SMĚROVÁ SVĚTLA	Boční směrové světlo (levé/pravé), Zadní sdružená svítidla (levá/pravá)
STATIC LP	10A	ZATÁČECÍ SVĚTLA	Přisvěcování do zatáček
	15A	SYSTÉM ZADNÍHO STĚRAČE	Relé motoru zadního stěrače, dešťový senzor, multifunkční ovladač stěračů
	15A	VYHŘÍVÁNÍ SEDADEL	Spínač na centrální konzoli
AUDIO	20A	AUDIO	Rádio
BCM	10A	OSVĚTLENÍ ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU	Osvětlení zavazadlového prostoru, BCM

Panel v pojistkové skřínce v motorovém prostoru

Popis	Hodnota	Systém	Jištěný okruh
IG2	50A	ZAPALOVÁNÍ	Elmagnet startéru, IGN_SW
^{B+1} 	50A	AKUMULÁTOR	Svorkovnice v přístr. desce (brzdová světla 15A, relé koncových světel, osvětlení interiéru, za. prostoru 10A, levé koncové světlo 10A, pravé koncové světlo 10A)
	30A	VYHŘÍVÁNÍ PALIVOVÉHO FILTRU	Vyhřívání palivového filtru (vznětový motor)
ALT	125A/150A	ALTERNÁTOR	Alternátor (zážehový motor/vznětový motor)
¹ 	40A	PROTIBLOKOVACÍ BRZDOVÝ SYSTÉM	ABS, ESC
² 	40A	PROTIBLOKOVACÍ BRZDOVÝ SYSTÉM	ABS, ESC
RR HTD	40A	VYHŘÍVÁNÍ ZADNÍHO SKLA	Svorkovnice v přístr. desce (relé zadního topení, vyhřívání zrcátka 10A)
¹ 	40A	VENTILÁTOR	Motor ventilátoru
 ¹	80A	POSILOVAČ ŘÍZENÍ S MOTORKEM	MDPS (posilovač řízení s motorkem)
IG1	30A	ZAPALOVÁNÍ	Spínač zapalování (IG1, příslušenství)
	40A	VENTILÁTOR CHLAZENÍ	Relé ventilátoru chlazení (vysoké ot.), Relé ventilátoru chlazení (nízké ot.)
² 	30A	ELEKTRONICKÁ ŘÍDÍCÍ JEDNOTKA (MOTORU)	Hlavní relé, ECU 4 10A, ECU 1 20A, ECU 3 10A, snímač 1 10A, snímač 2 10A, vstřikovač 15A
^{B+2} 	50A	AKUMULÁTOR	Svorkovnice v přístr. desce (varovné blikáče 15A, relé el. ovládaných oken, levé el. ovládané okno 25A, pravé el. ovládané okno 25A, bezp. el. ovládání okna 15A, střešní okno 20A, PDM 2 10A, odmrazovač 15A, sklápění 10A, PDM1 25A, zámky dveří 20A)

Popis	Hodnota	Systém	Jištěný okruh
	20A	DÁLKOVÁ SVĚTLA SVĚTLOMETŮ	Dálková světla světlometů
	10A	HORN	Houkačka, houkačka alarmu, snímač akumulátoru
	20A	TLUMENÁ SVĚTLA SVĚTLOMETŮ	Tlumená světla světlometů
F/PUMP	20A	PALIVOVÉ ČERPADLO	Relé palivového čerpadla (zážehový motor)
 AIR HTR	10A	ELEKTRONICKÁ ŘÍDICÍ JEDNOTKA (MOTORU)/ OHŘÍVAČ VZDUCHU	ECU (zážehový motor), ohřívač vzduchu (vznětový motor)
INJECTOR	15A	VSTŘIKOVAČ	VSTŘIKOVAČ, RELÉ PALIVOVÉHO ČERPADLA (ZÁŽEHOVÝ MOTOR)
 B/UP LAMP2	10A	SNÍMAČ 1	E-EGR, WGT, E-EGR, CPS, RELÉ VYHŘÍVÁNÍ PALIVA (VZNĚTOVÝ MOTOR)
	10A	KLIMATIZACE	Relé klimatizace, spínač brzdových světel, relé ventilátoru chlazení (vysoké ot.), relé ventilátoru chlazení (nízké ot.)
	10A	TLUMENÁ SVĚTLA SVĚTLOMETŮ	Relé systému klimatizace
 1	20A	ELEKTRONICKÁ ŘÍDICÍ JEDNOTKA (MOTORU)	Sdružený přístroj (kontr. tlumených sv.), levé tlumenté světlo
	10A	TLUMENÁ SVĚTLA SVĚTLOMETŮ	ECU
 3	10A	ELEKTRONICKÁ ŘÍDICÍ JEDNOTKA (MOTORU)	Pravé tlumené světlo světlometů
 2	10A	SNÍMAČ DEŠTĚ	Snímač deště

Pojistkový panel v motorovém prostoru pouze vznětový motor)

Popis	Hodnota	Systém	Jištěný okruh
PTC HTR 1	50A	Topení PTC 1	Topení PTC 1
PTC HTR 2	50A	Topení PTC 2	Topení PTC 2
PTC HTR 3	50A	Topení PTC 3	Topení PTC 3
GLOW	80A	Žhavicí svíčka	Žhavicí svíčka

ŽÁROVKY

⚠ VAROVÁNÍ – Práce na světlech

Před započetím práce na světlech pevně zatáhněte parkovací brzdu, ujistěte se, že je spínač zapalování v poloze LOCK a zhasněte světla, abyste zabránili spálení prstů nebo zásahu elektrickým proudem.

Používejte výhradně žárovky se specifikovaným příkonem.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Ujistěte se, že prasklou žárovku nahrazujete žárovkou se stejným příkonem. V opačném případě by mohlo dojít k poškození pojistky nebo elektrického systému.

⚠ UPOZORNĚNÍ

V případě, že nemáte k dispozici odpovídající nástroje, správnou žárovku a zkušenosti, doporučujeme požádat o pomoc autorizovaného opravce HYUNDAI. V mnoha případech je složité vyměnit žárovku, protože pro získání přístupu k ní je třeba odstranit jiné části vozidla. To platí zejména v případě, kdy pro získání přístupu k žárovce musíte demontovat sestavu předního světla.

Odmontování/namontování sestavy předního světla může vyústit v poškození vašeho vozu.

* POZNÁMKA

Po prudkém a silném dešti nebo po umytí mohou skla předních a koncových světel vypadat zamlženě. To je způsobeno rozdílem v teplotách mezi vnitřkem světel a okolím. Je to podobný proces kondenzace, který můžete pozorovat na vnitřní straně skel vašeho vozidla v průběhu deště a neznamena to žádný problém. V případě, že do obvodů žárovek pronikne voda, doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.



Výměna žárovek světlometů, obrysových a směrových světel a předních mlhových světel

Typ A

- (1) Světlomet (tlumené světlo)
- (2) Světlomet (dálkové světlo)
- (3) Inteligentní zatáčecí světlo*
- (4) Obrysové světlo
- (5) Přední směrové světlo
- (6) Přední mlhové světlo*

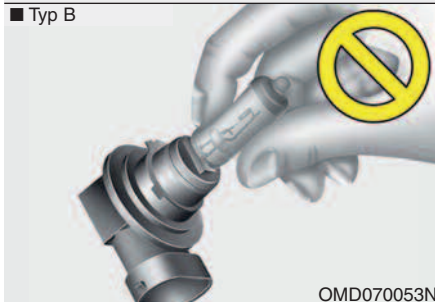
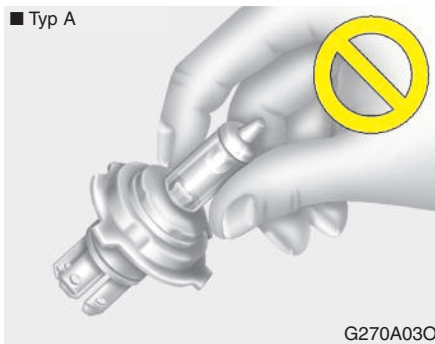
* je-li ve výbavě



Typ B

- (1) Přední světlomety (potkávací/dálkové)
- (2) Obrysová světla
- (3) Přední směrová světla
- (4) Statické přisvěcování do zatáček
- (5) Přední mlhovky

* je-li ve výbavě



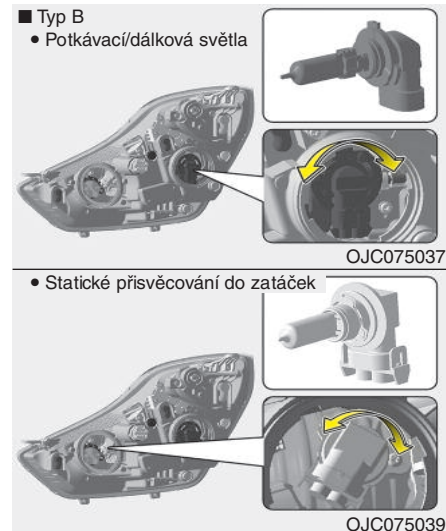
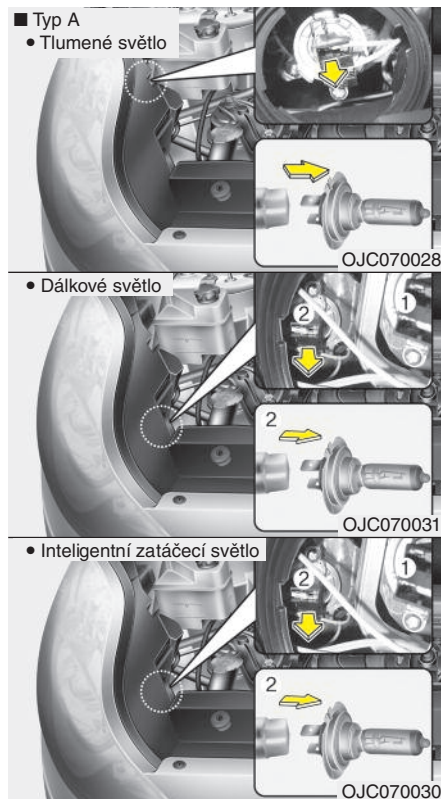
Žárovka světlometu

⚠ VAROVÁNÍ – Halogenové žárovky

- Halogenové žárovky obsahují stlačený plyn, který v případě rozbití vyvolá odlétávání střepů.
- Manipulujte s nimi vždy opatrně a zabraňte jejich poškrábání a odření. Žárovky se nikdy nesmí dostat do styku s tekutinami. Nikdy se skla nedotýkejte holými rukama. Zbytková mastnota by mohla způsobit přehřátí žárovky a její prasknutí v případě zapnutí. Žárovka může být použita teprve po montáži do světlometu.
- V případě, že dojde k poškození žárovky nebo jejímu prasknutí, ihned ji opatrně vyměňte a manipulujte s ní opatrně.
- Při výměně žárovek noste ochranné brýle. Před manipulací nechejte žárovku vychladnout.

✱ Změna provozu (pro Evropu)

Rozložení potkávacích světel je asymetrické. Jedete-li do země, kde se jezdí po druhé straně vozovky, bude tato asymetrická část oslňovat protijedoucí vozidla. Aby k oslňování nedocházelo, vyžadují předpisy ECE několik technických řešení (např. automatická změna, přilnavý kryt, nasměrování dolů). Světlomety jsou zkonstruovány tak, aby neoslňovaly protijedoucí vozidla. V zemi, kde se jezdí po druhé straně vozovky, nemusíte přední světlomety seřizovat.

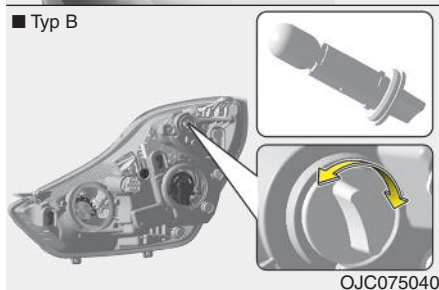
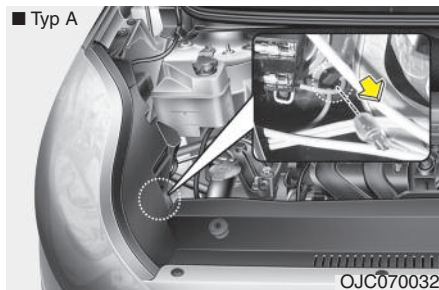


1. Otevřete kapotu.
2. Demontujte kryt žárovky světlometu jeho otáčením proti směru hodinových ručiček.
3. Rozpojte elektrický konektor objímky žárovky.
4. Demontujte přídržovací drát světlometu stisknutím jeho konce a zatlačením směrem nahoru.
5. Vyjměte žárovku ze sestavy předního světla.

6. Namontujte novou žárovku světlometu a namontujte přídržovací drát žárovky zpět jeho srovnáním s rýhou na žárovce.
7. Zapojte elektrický konektor objímky žárovky.
8. Namontujte kryt žárovky světlometu jeho otáčením ve směru hodinových ručiček.

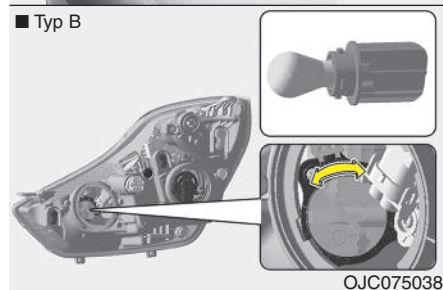
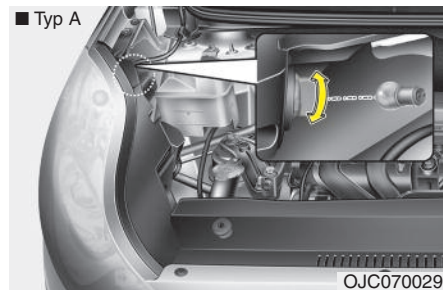
* POZNÁMKA

Po nehodě nebo po opětovné instalaci světel u autorizovaného prodejce HYUNDAI doporučujeme světlomety seřídit.



Parkovací světla

1. Demontujte kryt otočením proti směru hodinových ručiček (je-li ve výbavě).
2. Vytáhněte objímku ze sestavy jejím vytáhnutím.
3. Vytáhněte žárovku přímým tahem ven.
4. Zasuňte do objímky novou žárovku.
5. Namontujte objímku do sestavy jejím zatlačením.



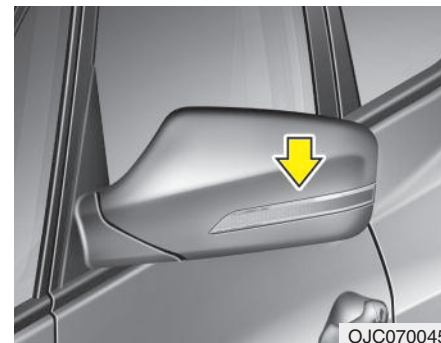
Přední směrovky

1. Odmontujte objímku z pouzdra otočením objímky proti směru hodinových ručiček, až se výstupky na objímce dostanou do zákrytu s výřezy v pouzdře.

2. Demontujte žárovku z objímky jejím zatlačením dovnitř a otáčením, dokud poutka na žárovce nelícují s výřezy na objímce. Vytáhněte žárovku z objímky.
3. Zasuňte novou žárovku do objímky a otáčejte jí, dokud nezapadne na místo.
4. Zamontujte objímku do pouzdra uvedením výstupků na objímce do zákrytu s výřezy pouzdra. Zatlačte žárovku do objímky a otočte objímkou ve směru chodu hodinových ručiček.

Žárovky předních mlhových světel (jsou-li ve výbavě)

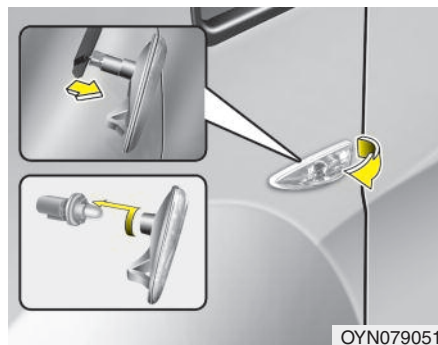
1. Natáhněte ruku k zadní straně předního nárazníku.
2. Odpojte napájecí konektor z objímky.
3. Demontujte objímku žárovky ze sestavy jejím otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud výstupky na objímce nelícují s výřezy na pouzdře.
4. Namontujte novou objímku žárovky tak, že zarovnáte výstupky na objímce s výřezy v pouzdře.
Zatlačte objímku do pouzdra a otočte jí ve směru hodinových ručiček.
5. Zapojte konektor napájení do zásuvky.



Výměna žárovky bočních směrovek

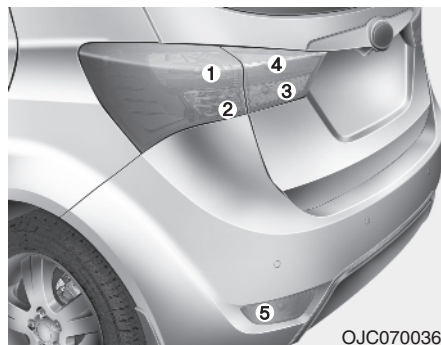
Typ A

Pokud žárovka nesvítí, nechejte si vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.



Typ B

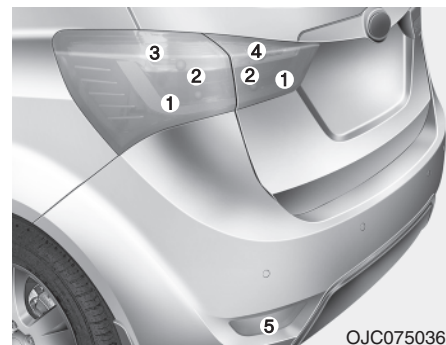
1. K vymontování sestavy světla z vozidla tlačte sklo dopředu a vytáhněte sestavu ven.
2. Odpojte elektrický konektor žárovky.
3. Oddělte od sebe objímku a sklo otáčením objímky proti směru hodinových ručiček, dokud se nekryjí výstupky na objímce s výřezy v dílu skla.
4. Vytáhněte žárovku přímým tahem ven.
5. Zasadíte do objímky novou žárovku.
6. Smontujte opět objímku s dílem skla.
7. Připojte elektrický konektor žárovky.
8. Nainstalujte systém světel ke kapotě vozidla.



Výměna žárovky zadního kombinovaného světla

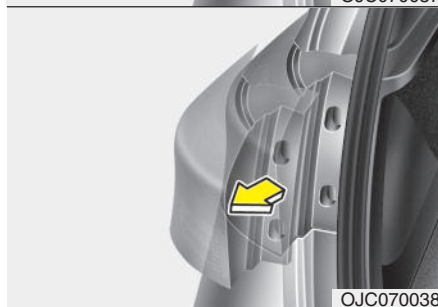
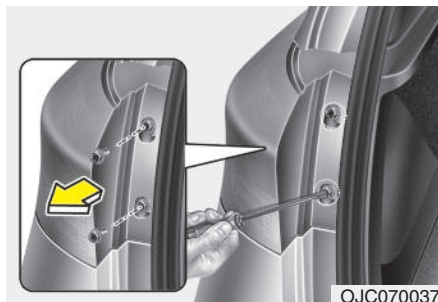
Typ A

- (1) Brzdové a koncové světlo
- (2) Zadní směrové světlo
- (3) Zpětný světlomet
- (4) Koncové světlo
- (5) Zadní mlhové světlo



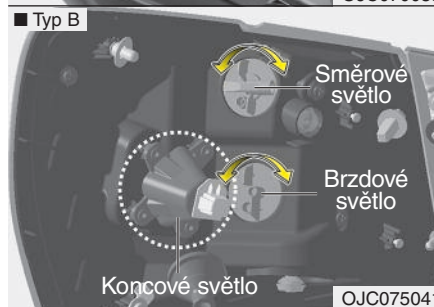
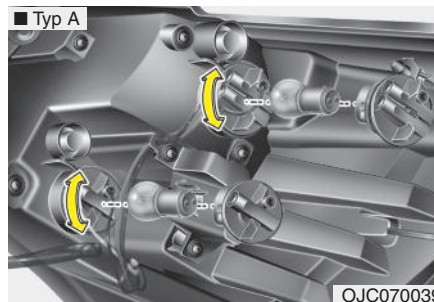
Typ B

- (1) Koncové světlo
- (2) Brzdové světlo
- (3) Zadní směrové světlo
- (4) Zpětný světlomet
- (5) Zadní mlhové světlo



Vnější

1. Otevřete zadní výklopné dveře.
2. Křížovým šroubovákem uvolněte šrouby připevňující vnější sestavu světla.
3. Vysuňte zadní skupinovou svítidlu k jejímu odpojení od karoserie vozidla.



4. Odmontujte objímku z pouzdra otočením objímky proti směru hodinových ručiček, až se výstupky na objímce dostanou do zákrytu s výřezy v pouzdře.
5. Vyjměte žárovku z objímky.
6. Zasuňte novou žárovku do objímky a tlačte na ní nebo jí otáčejte, dokud nezapadne na místo.

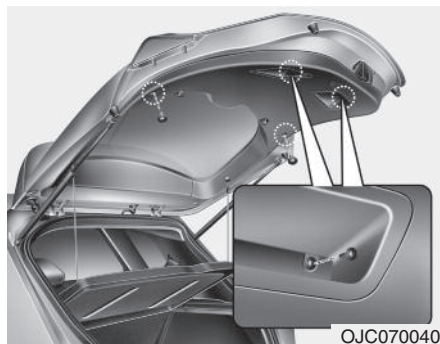
7. Zamontujte objímku do pouzdra uvedením výstupků na objímce do zákrytu s výřezy pouzdra. Zatlačte žárovku do objímky a otočte objímkou ve směru chodu hodinových ručiček.

8. Nainstalujte systém světel ke kapotě vozidla.

9. Utáhněte šrouby.

Zadní světla (typ B)

Jestliže světla nefungují, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného prodejce HYUNDAI.



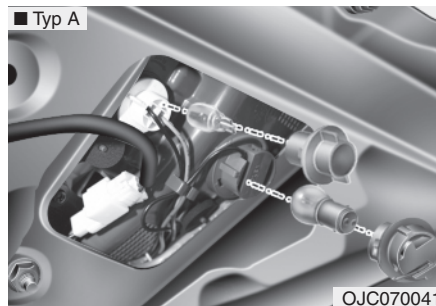
Vnitřní

1. Otevřete dveře zavazadlového prostoru.
2. Odstraňte plastové montážní spony.

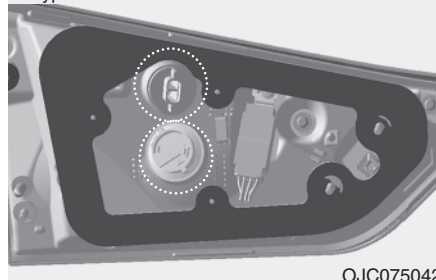


UPOZORNĚNÍ

Budьте opatrní při odstraňování plastových objímek, v chladném počasí se může rozbít.



Typ A

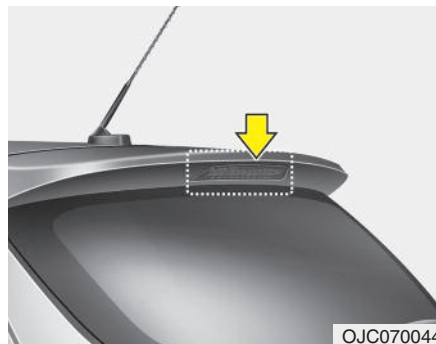


3. Odstraňte šrouby a vyjměte lem zadních výklopných dveří.
4. Odmontujte objímku z pouzdra otočením objímky proti směru hodinových ručiček, až se výstupky na objímce dostanou do zákrytu s výřezy v pouzdře.
5. Vyjměte žárovku z objímky.

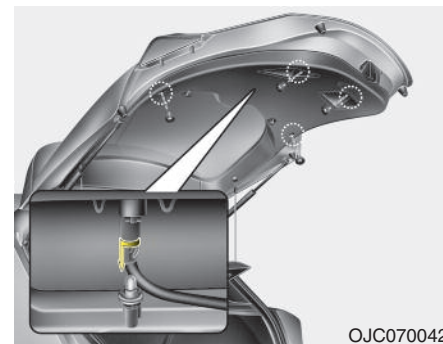
6. Zasuňte novou žárovku do objímky a tlačte na ní nebo jí otáčejte, dokud nezapadne na místo.
7. Zamontujte objímku do pouzdra uvedením výstupků na objímce do zákrytu s výřezy pouzdra. Zatlačte žárovku do objímky a otočte objímku ve směru chodu hodinových ručiček.
8. Nainstalujte systém světel ke kapotě vozidla.
9. Utáhněte šrouby.

Zadní mlhová světla

1. Demontujte zadní nárazník.
2. Odmontujte objímku z pouzdra otočným objímky proti směru hodinových ručiček, až se výstupky na objímce dostanou do zákrytu s výřezy v pouzdře.
3. Demontujte žárovku z objímky jejím zatlačením dovnitř a otáčením, dokud poutka na žárovce nelícují s výřezy na objímce. Vytáhněte žárovku z objímky.
4. Zasadte do objímky novou žárovku.
5. Nainstalujte systém světel ke kapotě vozidla.

**Výměna přídavného brzdového světla (je-li ve výbavě)**

Pokud světlo nesvítí, doporučujeme nechat si vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

**Výměna žárovky v osvětlení registrační značky**

1. Otevřete zadní výklopné dveře.
2. Odstraňte šrouby a vyjměte lem zadních výklopných dveří.

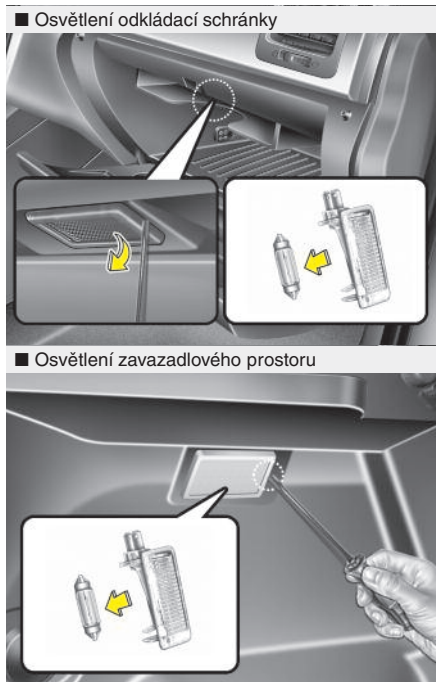
**UPOZORNĚNÍ**

Plastové úchyty mohou při demontáži v chladném počasí prasknout.

3. Zatlačte na kryt a sejměte sklíčka.
4. Vytáhněte žárovku přímým tahem ven.
5. Namontujte novou žárovku.
6. Pečlivě namontujte sklíčka zpět.



OYN079046/OYN079047/OJC070043



OYN079052/OYN079049

Výměna žárovky vnitřního osvětlení

1. Pomocí plochého šroubováku jemně zatlačte na výřez sklíčka vnitřního osvětlení.
2. Vytáhněte žárovku přímým tahem ven.

⚠ VAROVÁNÍ

Před manipulací s vnitřním osvětlením se ujistěte, že je stisknuto tlačítko „OFF“, abyste zabránili popálení prstů nebo zásahu elektrickým proudem.

3. Zasuňte do objímky novou žárovku.
4. Srovnajte podložky sklíčka vnitřního osvětlení se zářezy a zasuňte sklíčko na místo.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Dbejte na to, abyste neznečistili a nepoškodili sklíčka, podložky sklíček a plastový kryt.

PÉČE O VZHLED

Péče o vnější část vozu

Obecná péče o vnější část vozu

Při použití jakýchkoliv chemických čisticích nebo leštících prostředků je velmi důležité postupovat v souladu s instrukcemi uvedenými na štítcích. Přechtěte si všechna varování a upozornění uvedená na štítcích.

Vysokotlaké mytí

- Při používání vysokotlakých myček udržujte od vozidla dostatečnou vzdálenost. Nedostatečný odstup nebo nadměrný tlak mohou způsobit poškození součástí vozidla nebo průnik vody.
- Nestříkejte přímo na kameru, snímače nebo jejich okolí vodou pod vysokým tlakem. Působení vody pod vysokým tlakem může způsobit, že zařízení nebude fungovat správně.
- Nedávejte konec trysky blízko k pryžovým nebo plastovým krytům či ke konektorům, neboť by se mohly při zasazení vodou pod vysokým tlakem poškodit.

Péče o lakovaný povrch

Mytí

Pro zlepšení ochrany lakového povrchu vašeho vozidla před korozí a poškozením, jej pečlivě a často myjte alespoň jednou měsíčně vlažnou nebo studenou vodou.

V případě, že používáte vozidlo pro jízdu mimo silnice, měli byste jej umývat po každé jízdě v terénu. Dbejte zejména na to, abyste odstranili jakoukoliv nahromaděnou sůl, nečistotu, bláto či jiné cizí materiály. Ujistěte se, že otvory pro odvádění vody na dolních okrajích dveří a stupaček jsou volné a čisté.

Hmyz, dehet, míza ze stromů, ptáčích trus, průmyslové nečistoty a podobné usazeniny by mohly poškodit lakovaný povrch vašeho vozidla, nebudou-li odstraněny okamžitě.

Ani okamžité umytí čistou vodou nemusí všechny tyto usazeniny zcela odstranit. Je možné použít jemný roztok mýdla, který je bezpečný pro použití na lakované povrchy.

Po umytí vozidlo pečlivě opláchněte vlažnou nebo studenou vodou. Nedovolte, aby mýdlo na lakovaném povrchu uschlo.



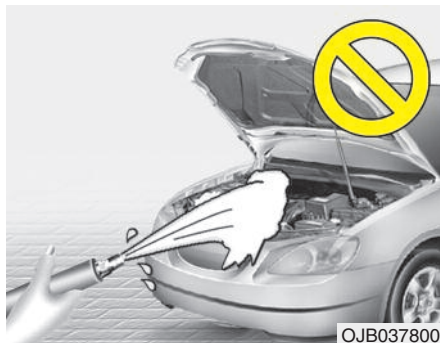
UPOZORNĚNÍ

- **Nepoužívejte silný mýdlový roztok, chemické čisticí prostředky a horkou vodu a neumývejte vozidlo na přímém slunečním světle nebo v případě, je-li karoserie vozidla horká.**
- **Budte opatrní při umývání bočních oken vašeho vozidla.**
Především při použití vody pod vysokým tlakem může dojít k proniknutí oknem a namočení interiéru.
- **Nečistěte je chemickými rozpouštědly nebo silnými odmašťovači.**



VAROVÁNÍ – Mokré brzdy

Po umytí vozidla otestujte během pomalé jízdy brzdy, abyste se přesvědčili, zda nebyly vodou ovlivněny. Pokud výkon brzd není v pořádku, osušte brzdy lehkým sešlapáváním brzdového pedálu při udržování nízké rychlosti jízdy.



OJB037800

! UPOZORNĚNÍ

- *Mytí motorového prostoru vodou, včetně mytí tlakovou vodou, může způsobit závady elektrických obvodů v něm umístěných.*
- *Nikdy nedovolte, aby se voda nebo jiné kapaliny dostaly do kontaktu s elektrickými / elektronickými součástmi uvnitř vozu.*

Voskování

Navoskujte vozidlo ve chvíli, kdy voda na jeho povrchu již nevytváří kapky.

Vozidlo před navoskováním vždy umyjte a osušte. Používejte vždy kvalitní tekutý nebo pastový vosk a postupujte v souladu s instrukcemi výrobce. Navoskujte všechna kovová obložení, abyste je ochránili a udrželi je lesklé.

Odstranění oleje, dehtu a podobných materiálů pomocí čističe skvrn obvykle odstraní z lakovaného povrchu i vosk. Zajistěte opětovné navoskování těchto částí, i když zbylá část vozidla voskování dosud nepotřebuje.

! UPOZORNĚNÍ

- *Setření prachu z kapoty suchou látkou způsobí poškrábání laku.*
- *Na chromovaných nebo hliníkem potažených částech nepoužívejte drátěnky, abrazivní čisticí prostředky nebo silné čisticí prostředky obsahující silně alkalické nebo žravé látky. To by mohlo vést k poškození ochranného povlaku a následně ke změně barevného odstínu či poškození barvy.*

Oprava poškozeného laku

Hluboké rýhy nebo škrábance od kameňů na lakovaném povrchu musí být ihned opraveny. Obnažený kov podléhá rychle korozi a pozdější náklady na opravu by mohly neúměrně vzrůst.

* POZNÁMKA

Pokud dojde k poškození vozidla a je nutné opravit nebo vyměnit kovový díl, ujistěte se, že karosárna aplikuje antikoroziční materiály na opravené nebo vyměněné díly.

Údržba lesklých kovů

- Pro odstranění silničního dehtu a hmyzu použijte odstraňovač dehtu, nikoliv škrabku či jiný ostrý předmět.
- Pro ochranu povrchu součástí z lesklého kovu před korozí naneste vrstvu ochranného laku nebo přípravku pro ochranu chromovaných povrchů a vyleštěte je do vysokého lesku.
- Při zimním počasí nebo v pobřežních oblastech naneste na části z lesklých kovů silnější vrstvu ochranného vosku či ochranného přípravku. V případě potřeby pokryjte tyto části nekorozivním petrolejovým želel nebo jiným ochranným prvkem.

Údržba podvozku

Na podvozku může docházet k hromadění korozivních materiálů používaných pro odstraňování ledu, sněhu a prachu. Nejsou-li tyto materiály odstraněny, může dojít k rychlému postupu koroze na částech podvozku jako jsou palivová vedení, rám, podlahová plošina a výfukový systém, i když byly opatřeny antikorozní ochranou. Jednou měsíčně, po jízdě v terénu a na konci každé zimy, pečlivě umyjte podvozek a vnitřek blatníků vlažnou nebo studenou vodou. Věnujte těmto částem maximální pozornost, protože je těžké objevit veškeré bahno a nečistoty. Spláchnutí silničních nečistot bez jejich následného odstranění způsobí více škody než užítu. Spodní okraje dveří, propojovací panely a části rámu jsou vybaveny otvory pro odvádění vody, u nichž by nemělo dojít k zanesení nečistotami – voda zachycená v těchto částech způsobí korozi.

** VAROVÁNÍ**

Po umytí vozidla otestujte během pomalé jízdy brzdy, abyste se přesvědčili, zda nebyly vodou ovlivněny. Pokud výkon brzd není v pořádku, osušte brzdy lehkým sešlapováním brzdového pedálu při udržování nízké rychlosti jízdy.

Údržba hliníkových nebo chromovaných kol

Hliníková nebo chromovaná kola jsou pokryta průhlednou ochrannou vrstvou laku.

- Pro čištění hliníkových nebo chromovaných kol nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, leštící směsi, rozpouštědla nebo drátěné kartáče. Ty by mohly způsobit poškrábání nebo poškození jejich laku.
- Očistěte kolo po vychladnutí.
- Používejte jemný mýdlový nebo neutrální čisticí prostředek a důkladně ho opláchněte vodou. Také zajistěte, aby byla kola očištěna po jízdě na solených silnicích. To pomáhá zabránit korozi.
- Neumývejte kola rychle se točícími kartáči v myčkách.
- Nepoužívejte jakékoliv koncentrované čisticí prostředky. Mohlo by dojít k poškození a korozi hliníkových nebo chromovaných kol pokrytých ochranným lakem.

Ochrana proti korozi

Ochrana vašeho vozu proti korozi

Protože používáme při návrhu a konstrukci nejpokrokovější postupy pro ochranu proti korozi, vyrábíme vozy nejvyšší kvality. Nicméně to je jen část řešení. Aby se dosáhlo dlouhodobé odolnosti vůči korozi, které může váš vůz dosáhnout, je nutná spolupráce provozovatele vozu.

Nejčastější příčiny koroze

Nejčastější příčiny koroze na vašem voze jsou:

- Sůl ze silnice, špína a vlhkost, která se nechá nahromadit na spodku vozu.
- Poškození laku a ochranných nátěrů kameny, štěrkem, odřením nebo jemným popraskáním, které nechá nechráněný kov vystavený korozi.

Oblasti s vysokým nebezpečím koroze

Pokud žijete v oblasti, ve které je váš vůz pravidelně vystaven korozivním materiálům, je ochrana proti korozi zvláště důležitá. Některé běžné příčiny urychlené koroze jsou posypová sůl, chemikálie pro snížení prašnosti, mořský vzduch a průmyslové exhalace.

Vlhko podporuje korozi

Vlhko vytváří podmínky, ve kterých nejčastěji dochází ke korozi. Například koroze se urychluje, když je vysoká vlhkost vzduchu, zvláště když jsou teploty mírně nad bodem mrazu. Za takových podmínek je korozivní materiál udržován v kontaktu s povrchy vozu vlhkostí, která se pomalu odpařuje.

Zvláště bláto přispívá ke korozi, protože pomalu usychá a drží vlhkost v kontaktu s vozem. I když bláto vypadá jako suché, stále může udržovat vlhkost a podporovat korozi.

Vysoké teploty také urychlují korozi součástí, které nejsou odvětrávané, takže se vlhkost nemůže vypařit.

Z těchto důvodů je důležité udržovat váš vůz v čistotě a nezablácený a prost nahromaděných jakýchkoliv jiných materiálů. To platí nejen na viditelné povrchy, ale zvláště na spodek vozu.

Jak předcházet korozi

Můžete pomoci předcházet začátku koroze dodržováním následujícího:

Udržujte váš vůz v čistotě

Nejlepší cestou jak předcházet korozi je udržovat vůz čistý neposkvrněný materiály podporujícími korozi. Zvláště důležitá je péče o spodek vozu.

- Pokud žijete v oblasti, kde jsou příznivé podmínky pro korozi – kde se používá posypová sůl, blízko moře, oblasti s průmyslovými exhalacemi, kyselými dešti, atd. – musíte zvláště dbát na ochranu proti korozi. V zimě vystříkejte spodek vozu alespoň jedenkrát za měsíc a ujistěte se, že jste důkladně očistili spodek vozu, když zima skončí.

- Když čistíte podvozek vozu, věnujte zvláštní pozornost dílům, které jsou pod blatníky a v ostatních místech, kam není vidět. Pouze namočení nahromaděného bláta místo jeho omytí urychluje korozi, místo aby jí bránilo. Voda pod vysokým tlakem a pára jsou zvláště účinné při odstraňování nahromaděného bláta a korozivních materiálů.
- Při čištění spodní strany dveří, stupaček a částí rámu se ujistěte, že odvodňovací otvory nejsou zanesené, aby voda mohla odtéct, nezůstala uzavřená uvnitř a neurychlovala korozi.

Udržujte sucho ve vaší garáži

Neparkujte auto ve vlhké, špatně větrané garáži. To vytváří příznivé podmínky pro korozi. Toto platí zvláště tehdy, když myjete váš vůz v garáži nebo s ním zajedete do garáže, když je stále ještě mokré nebo pokryto sněhem, ledem nebo blátem. I vyhřívaná garáž může přispět ke korozi, pokud není dobře větraná, aby se vlhkost mohla odpařit.

Udržujte lak a lišty v dobrém stavu

Škrábance nebo odloupenutí musí být překryty barvou na ochranu laku, jakmile je to možné, aby se snížila pravděpodobnost koroze. Pokud je vidět holý kov, doporučuje se použít kvalifikovanou karo-sárnu a lakovnu.

Ptačí trus

Ptačí trus velmi podporuje korozi a může poškodit lakované povrchy již za několik hodin. Vždy odstraňte ptačí trus jakmile to bude možné.

Nezanedbávejte vnitřek vozu

Vlhkost se může hromadit i pod podlahovými rohožemi a koberci a způsobit korozi.

Kontrolujte podlahové rohože pravidelně, abyste se ujistili, že je koberec suchý. Buďte zvláště pečliví, pokud ve voze převážíte hnojiva, čisticí prostředky nebo chemikálie.

Tyto musí být převáženy pouze ve správných nádobách a jakýkoliv únik nebo pro-sáknutí musí být vyčištěny, opláchnuty čistou vodou a pečlivě vysušeny.

Péče o vnitřní část vozu

Obecná péče o vnitřní část vozu

Zabraňte, aby vnitřní části vozidla přišly do kontaktu s chemikáliemi jako jsou parfémy, kosmetické oleje, opalovací krémy, krémy na ruce a osvěžovače vzduchu. Podobné látky mohou způsobit poškození nebo vyblednutí součástí interiéru. Dojde-li k potřísnění interiéru podobnými látkami, ihned je setřete. Pro podrobnosti o čištění vinylových povrchů viz následující instrukce.



UPOZORNĚNÍ

Nikdy nedovolte, aby se voda nebo jiné kapaliny dostaly do kontaktu s elektrickými / elektronickými součástmi uvnitř vozu.



UPOZORNĚNÍ

Při čištění kožených částí (volant, sedadla, atd.) použijte neutrální odmašťovače nebo rozpouštědla s malým obsahem alkoholu. Pokud byste použili prostředek s vysokým obsahem alkoholu nebo kyselý/alkalické čisticí prostředky, mohla by barva kůže vyblednout a povrch by se mohl strhnout.

Čištění čalounění a vnitřního obložení Vinyl

Odstraňte z vinylového povrchu prach a nečistoty pomocí smetáku nebo vysavače.

Vinylové povrchy čistěte přípravkem pro čištění vinylových povrchů.

Tkaniny

Odstraňte z tkanin prach a nečistoty pomocí smetáku nebo vysavače.

Čištění provádějte pomocí jemného mýdlového roztoku doporučeného pro čištění čalounění a koberců.

Čerstvé skvrny ihned odstraňte přípravkem na lokální čištění skvrn na tkaninách. Nebudete-li se čerstvým skvrnám ihned věnovat, může být tkanina trvale znečištěna a může také dojít ke změně barvy. Není-li prováděna náležitá údržba, mohou tím být také ovlivněny její ohnivzdorné vlastnosti.



UPOZORNĚNÍ

Použití čehokoliv jiného než doporučených čisticích prostředků a postupů může způsobit změnu vzhledu tkaniny a jejích ohnivzdorných vlastností.

Čištění popruhů tříbodového bezpečnostního pásu

Očistěte popruhy jakýmkoliv jemným mýdlovým roztokem doporučeným pro čištění tkanin či koberců. Postupujte v souladu s instrukcemi uváděnými na mýdle. Popruh nebělte ani jej znovu nebarvěte, protože by tím mohlo dojít k jeho oslabení.

Čištění vnitřního povrchu skel

V případě, že došlo k zamlžení vnitřního povrchu skel (tj. byly pokryty olejovým, tukovým nebo voskovým potahem), musí být vyčištěny čističem na sklo. Postupujte v souladu s instrukcemi uvedenými na příslušném čističi skel.



UPOZORNĚNÍ

Neškrábejte po vnitřním povrchu zadního skla. Mohlo by dojít k poškození mřížky pro odmrazování zadního skla.

SYSTÉM ŘÍZENÍ EMISÍ

Systém řízení emisí vašeho vozidla je kryt limitovanou zárukou. Viz informace o záruce obsažené v garanční knížce.

Váš vůz je vybaven systémem řízení emisí, aby vyhověl všem normám omezujícím emise.

Existují tři systémy řízení emisí, které jsou následující.

- (1) Systém řízení emisí klikové skříně
- (2) Systém řízení emisí výparů
- (3) Systém řízení emisí výfuku

Pro zajištění správné funkce systémů řízení emisí se doporučuje, abyste nechali váš vůz prohlédnout a udržovat autorizovaným opravcem HYUNDAI v souladu s tabulkou údržby v této příručce.

Opatření pro test při prohlídce a údržbě (vozy vybavené systémem ESC – Elektronickým stabilizačním systémem)

- **Aby se zabránilo nesprávnému zapalování v průběhu testu na dynamometru, vypněte elektronický stabilizační systém (ESC) stisknutím spínače ESC.**
- **Po skončení testu na dynamometru zapněte znovu systém ESC opětovným stisknutím tlačítka ESC.**

1. Systém řízení emisí klikové skříně

Aktivní systém ventilace klikové skříně se používá pro zabránění znečištění ovzduší plyny z klikové skříně. Tento systém dodává do klikové skříně čerstvý vzduch skrz hadici pro nasávání vzduchu. Uvnitř klikové skříně se čerstvý vzduch mísí s plyny klikové skříně a prochází ventilem z PCV do sacího systému.

2. Systém řízení emisí výparů

Systém řízení emisí výparů je zkonstruován tak, aby zabránil úniku palivových výparů do ovzduší.

Nádobka

Palivové výpary vzniklé v palivové nádrži jsou absorbovány a uchovávány v nádobce ve voze. Když motor běží, jsou palivové výpary uchované v nádobce nasávané do vyrovnávací nádrže přes elektromagnetický regulační ventil.

Elektromagnetický regulační odvzdušňovací ventil (PCSV)

Elektromagnetický regulační odvzdušňovací ventil je ovládán řídicím modulem motoru (ECM); když je teplota chladicí kapaliny nízká při volnoběhu, ventil PCSV se zavře, takže palivové výpary se nedostanou do motoru. Po zahřátí motoru a během normální jízdy se PCSV otevře a dodává palivové výpary do motoru.

3. Systém řízení výfukových emisí

Systém řízení výfukových emisí je velmi účinný systém, který řídí emise zatímco udržuje správný výkon vozu.

Úpravy vozidla

- Na vozidle by neměly být prováděny změny. Úpravy provedené na vašem voze by mohly ovlivnit jeho výkon, bezpečnost nebo životnost a mohlo by dokonce dojít k porušení právních předpisů pro bezpečnost a omezení emisí.
- Navíc by taková poškození nebo problémy s výkonností vyplývající z jakýchkoliv úprav nemusely být kryty zárukou.

Bezpečnostní opatření týkající se motorových výfukových plynů (oxid uhelnatý)

- Oxid uhelnatý může být přítomen společně s ostatními výfukovými plyny. Z tohoto důvodu, pokud ve vašem vozidle cítíte kterýkoliv z výfukových plynů, prošetřete příčinu a nechte ji opravit. V případě, že máte být jenom podezření, že se do vašeho auta dostávají výfukové plyny, jedte pouze s otevřenými okny. Nechte vaše vozidlo neprodleně prohlédnout a opravit.

⚠ VAROVÁNÍ – Výfukové plyny

Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý (CO). Ačkoliv je tento plyn bez barvy a zápachu, je nebezpečný a jeho vdechnutí může způsobit smrt. Abyste zabránili otravě CO, dodržujte následující instrukce.

- Neprovozujte motor v omezených nebo uzavřených prostorech (jako jsou například garáže) déle, než je nezbytně nutné pro přemístění vozidla dovnitř nebo ven z tohoto prostoru.
- Při zastavení vozidla na otevřeném prostranství po dobu delší než krátkou s běžícím motorem, upravte ventilační systém (podle potřeby) tak, aby byl vzduch zvenku nasáván do vozidla.
- Nikdy nezůstávejte sedět v zaparkovaném nebo zastaveném vozidle po delší dobu, pokud motor běží.
- Pokud motor vynechává nebo nenaštartuje, opakované pokusy motor nastartovat mohou poškodit systém řízení emisí.

Bezpečnostní opatření týkající se katalyzátorů (je-li ve výbavě)

VAROVÁNÍ – Požár

- **V horkém výfukovém systému pod vašim vozidlem může dojít ke vznícení hořlavých látek. Nikdy neparkujte vaše vozidlo, nenechávejte ho běžet na volnoběh, ani s ním nejezděte v blízkosti nebo nad hořlavými materiály, jako jsou například tráva, rostliny, papír, listí, atd.**
- **Výfukový systém a systém katalyzátoru jsou velmi horké, když motor běží nebo krátce po vypnutí motoru. Nepřibližujte se k výfukovému systému nebo katalyzátoru, mohli byste se popálit. Také neodstraňujte chladič okolo výfukového systému, neutěsňujte spodní část vozidla a ani nezakrývejte vozidlo za účelem ochrany proti korozi. Za určitých podmínek to může představovat riziko požáru.**

Vaše vozidlo je vybaveno nástrojem kontroly emisí – katalyzátorem.

Z tohoto důvodu je nutné dodržovat následující opatření:

- Pro benzínové motory používejte výhradně BEZOLOVNATÝ BENZÍN.
- Nepoužívejte vozidlo v případě, že vykazuje známky chybného fungování motoru, jako jsou např. vynechávání zapalování nebo výrazné snížení výkonu.
- Nepoužívejte motor nesprávným způsobem. Příkladem nesprávného používání motoru je pojiždění s vypnutým zapalováním nebo sjíždění z prudkých svahů s motorem v záběru při vypnutém zapalováním.
- Neprovozujte motor ve vysokých volnoběžných otáčkách po delší čas (5 minut či více).
- Neupravujte ani nemanipulujte s jakoukoliv částí motoru či systému kontroly emisí. Veškeré kontroly a úpravy doporučujeme, aby byly provedeny autorizovaným opravcem HYUNDAI.
- Vyhněte se jízdě s velmi nízkou hladinou paliva. Spotřebování veškerého paliva může způsobit požár v motoru nebo poškodit katalyzátor.

Nedodržení těchto upozornění může mít za následek poškození katalyzátoru a vašeho vozidla.

Navíc to může mít za následek neplatnost záruky.

Filtr pevných částic pro vznětové motory (je-li ve výbavě)

Systém filtru pevných částic vznětového motoru (DPF) odstraňuje výfukové saze tvořené vozidlem.

Na rozdíl od jednorázového čističe vzduchu filtr pevných částic automaticky spaluje (oxiduje) a odstraňuje nahromaděné výfukové saze v závislosti na jízdních podmínkách. Jinými slovy, aktivní spalování řídicím systémem motoru a vysoká teplota výfukových plynů vyvolaná běžnými/ztláženými jízdními podmínkami spaluje a odstraňuje nahromaděné výfukové saze.

Pokud však vozidlo jede po delší dobu nízkou rychlostí, nemusí dojít k automatickému odstranění nahromaděných výfukových sazí z důvodu nízké teploty výfukových plynů. V tomto případě je množství výfukových sazí mimo detekční limit a nemusí dojít k procesu oxidace výfukových sazí řídicím systémem motoru a může blikat indikátor poruchy.

Pokud bliká indikátor poruchy, může přestat blikat, když pojedete s vozidlem rychlostí převyšující 60 km/h nebo při jízdě na vyšší než druhý převodový stupeň, pokud jsou otáčky motoru po delší dobu (cca 25 minut) v rozmezí 1500 – 2000 ot/min.

Pokud indikátor poruchy bliká i poté, doporučujeme navštívit autorizovaného opravce HYUNDAI a nechtej zkontrolovat filtr pevných částic.

Pokud budete po delší dobu pokračovat v jízdě s blikající kontrolkou MIL, může dojít k poškození filtru pevných částic a ke zvýšení spotřeby paliva.



UPOZORNĚNÍ – Motorová nafta (je-li vůz vybaven filtrem pevných částic)

Doporučujeme používat standardní motorovou naftu pro dieselová vozidla vybavená filtrem pevných částic pro vznětové motory.

Pokud budete používat motorovou naftu s vysokým obsahem síry (více než 50 ppm) a nspecifikovaná aditiva, můžete způsobit poškození filtru pevných částic a může dojít k nadměrnému vzniku bílého kouře.

Motor / 8-2
Rozměry / 8-2
Příkon žárovek / 8-3
Pneumatiky a disky kol / 8-4
Povolená zátěž a rychlost pneumatik / 8-5
Hmotnost/Objem / 8-5
Doporučené typy maziv a objemy / 8-6
Identifikační číslo vozidla (VIN) / 8-9
Certifikační štítek vozidla / 8-9
Štítek se specifikací pneumatik/tlaku / 8-10
Číslo motoru / 8-10
Štítek kompresoru klimatizace/ 8-10
Štítek se značkou E / 8-11
Prohlášení o shodě / 8-11

MOTOR

Položka	Zážehový 1,4	Zážehový 1,6	Vznětový 1,4	Vznětový 1,6
Zdvihový objem ccm	1396	1591	1396	1582
Vrtání × Zdvih mm	77x74,99	77x85,44	75x79	77,2x84,5
Pořadí zapalování	1–3–4–2	1–3–4–2	1–3–4–2	1–3–4–2
Počet válců	4 v řadě	4 v řadě	4 v řadě	4 v řadě

ROZMĚRY

Položka	mm
Celková délka	4120
Celková šířka	1765
Celková výška	1600
Rozchod předních kol	195/65R15
	205/55R16
	205/50R17
Rozchod zadních kol	195/65R15
	205/55R16
	205/50R17
Rozvor	2615

PŘÍKON ŽÁROVEK

Žárovka				Výkon	Typ žárovky
Přední	Světlomety	Typ A	Dálková světla	55	H7
			Tlumená světla	55	H7
		Typ B	Dálková světla	60	9005HL+
			Tlumená světla	60	9005HL+
	Inteligentní zatáčecí světla*			55	H7
	Statické přisvěcování do zatáček*			55	H11
	Přední směrová světla	Typ A	21	P21W	
		Typ B	21	PY21W L/L	
	Obrysová světla	Typ A	5	W5W	
		Typ B	16	W16W L/L	
Boční směrová světla*			5	W5W	
Přední mlhová světla*			27	H27W	
Zadní	Brzdová a koncová světla			21/5	P21/5W
	Brzdová světla			21	P21W L/L
	Koncová světla	Typ A	21/5	P21/5W	
		Typ B	LED	LED	
	Zadní směrová světla	Typ A	21	P21W	
		Typ B	21	PY21W L/L	
	Zpětné světlomety			16	W16W
	Zadní mlhová světla			21	P21W
	Přídavné brzdové světlo			LED	LED
Osvětlení reg. značky			5	W5W	
Interiér	Přední čtecí lampička			10	FESTOON
	Postranní osvětlení kabiny*			5	W5W
	Střední osvětlení kabiny*			8	FESTOON
	Osvětlení kosmetického zrcátka*			5	W5W
	Osvětlení zavazadlového prostoru			5	W5W
	Osvětlení odkládací schránky			5	W5W

* je-li ve výbavě

PNEUMATIKY A DISKY KOL

Položka	Rozměr pneumatiky	Rozměr disku	Tlak v pneumatice zastudena bar (psí, kPa)				Utahovací moment matic kol Nm
			Normální zatížení*1		Maximální zatížení		
			Přední	Zadní	Přední	Zadní	
Plnohodnotné kolo	195/65R15	6.0J×15	2,2 (32, 220)	2,2 (32, 220)	2,2 (32, 220)	2,2 (32, 220)	88–107
	205/55R16	6.0J×16	2,5*2 (36, 250)*2	2,5*2 (36, 250)*2	2,5*2 (36, 250)*2	2,5*2 (36, 250)*2	
	205/50R17	6.5J×17					
Kompaktní náhradní pneu- matika (je-li ve výbavě)	T125/80D15	4.0T×15	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	

*1 normální zatížení: až 2 osoby

*2 platí pro tlak v pneumatikách MSTA (vícestupňové schválení typu) pro vozidla se zážehovým a vznětovým motorem 1.4 osazená pneumatikami 205/55 R16

UPOZORNĚNÍ

Pokud vyměňujete pneumatiky, je třeba použít takové pneu., které mají stejný rozměr jako původně dodané pneumatiky. Použití pneumatik rozdílného rozměru může způsobit poškození, nebo nepravdivý běh.

POVOLENÁ ZÁTĚŽ A RYCHLOST PNEUMATIK

Položka	Rozměr pneumatiky	Rozměr disku	Povolená zátěž		Povolená rychlost	
			LI ^{*1}	kg	SS ^{*2}	km/h
Plnohodnotné kolo	195/65R15	6.0J×15	91	615	T	190
	195/65R15	6.0J×15	91	615	H	210
	205/55R16	6.0J×16	91	615	H	210
	205/50R17	6.5J×17	89	580	V	240
Kompaktní náhradní pneumatika (je-li ve výbavě)	T125/80D15	4.0T×15	95	690	M	130

*1 LI: ZÁTĚŽOVÝ INDEX

*2 SS: RYCHLOSTNÍ SYMBOL

HMOTNOST/OBJEM

Položka		Zážehový 1,4	Zážehový 1,6	Vznětový 1,4	Vznětový 1,6
Celková hmotnost vozidla kg	M/T	1710	1710	1800	1810
	A/T	–	1780	–	–
Objem zavazadlového prostoru l		440	440	440	440

M/T: Manuální převodovka

A/T: Automatická převodovka

DOPORUČENÉ TYPY MAZIV A OBJEMY

Pro dosažení správného výkonu a životnosti motoru a pohonného ústrojí používejte výhradně maziva správné kvality. Správné mazivo také pomáhá zvyšovat účinnost motoru, což vede ke zlepšení hospodaření s palivem.

Tato maziva a kapaliny jsou doporučené pro použití ve vašem vozidle.

Mazivo			Objem	Klasifikace
Motorový olej*1*2 (vypuštění a doplnění)  Doporučuje se	Zážehový motor		3,6 l	Pro Evropu API Service SL nebo SM, ACEA A5 nebo vyšší. Používejte motorové oleje schválené společností Hyundai Motor Company. Podrobnosti zjistíte u autorizovaného opravce HYUNDAI.
	Vznětový motor		5,3 l	ACEA C3 nebo C2 (se systémem DPF ³) ACEA B4 (bez systému DPF ³)
Spotřeba motorového oleje	Normální jízdní podmínky			MAX. 1 l / 1500 km
	Náročné jízdní podmínky			MAX. 1 l / 1000 km
Olej v manuální převodovce	Zážehový motor	1,4 l	1,9 l	API GL-4 SAE 75W-85 (naplněno na celou životnost)
		1,6 l	1,8 l	
	Vznětový motor		1,9 l	
Kapalina v automatické převodovce			7,3 l	MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV, NOCA ATF SP-IV, HYUNDAI originální ATF SP-IV

Mazivo		Objem	Klasifikace
Chladicí kapalina	Zážehový motor	5,8 ~ 5,9 l	Chladicí kapalina na bázi etylenglykolu pro hliníkový chladič
	Vznětový motor	6,3 l	
Brzdová/spojková kapalina		0,7 ~ 0,8 l	FMVSS116 DOT-3 nebo DOT-4
Palivo		50 l	Viz „Předepsané palivo“ v části 1

*¹ : Viz doporučené hodnoty viskozit podle klasifikace SAE na následující straně.

*² : K dispozici jsou i motorové oleje označované jako Energy Conserving Oil (úsporné oleje). Kromě jiných dodatečných výhod přispívají tyto oleje ke snížení spotřeby paliva tím, že snižují množství paliva nezbytného pro omezení tření v motoru. Tyto výhody je často obtížné posoudit při každodenním provozu, ale za celý rok mohou přinést výraznou úsporu paliv i energie.

*³ : Filtr pevných částic

DOPORUČENÉ MOTOROVÉ OLEJ

Dodavatel	Produkt	
	Zážehový motor	Vznětový motor
Shel	HELIX ULTRA AH-E 5W-30	HELIX ULTRA AP 5W-30
	HELIX ULTRA 5W-40	HELIX ULTRA AP-L 5W-30

Doporučená viskozita podle klasifikace SAE

UPOZORNĚNÍ

Vždy zajistěte, že je prostor kolem plnicích zátek, vypouštěcích zátek a měrek čistý dříve, než začnete s kontrolou nebo vypouštěním některého z maziv. To je mimořádně důležité zejména v prašném nebo písečném prostředí a v případě, že je vozidlo používáno na nepevných silnicích. Očištění prostoru zátky a měrek zabrání proniknutí nečistot a kamínků do motoru a dalších mechanismů, které by mohly být poškozeny.

Viskozita motorového oleje (hustota) má vliv na spotřebu paliva a provoz v chladném počasí (startování motoru a tok oleje). Nižší viskozita motorových olejů může vést k nižší spotřebě paliva a lepšímu výkonu za chladného počasí, na druhou stranu však pro uspokojivé mazání v horkém počasí je vyžadována vyšší viskozita. Použití olejů jakékoliv jiné než doporučené viskozity by mohlo vést k poškození motoru.

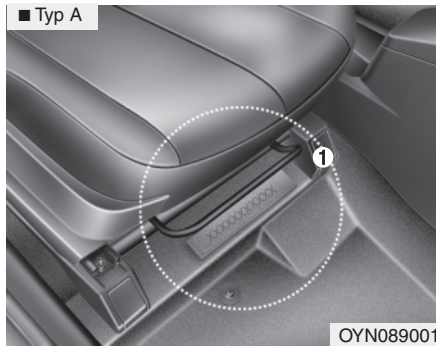
Při výběru oleje zvažte rozsah teplot, při nichž budete vozidlo používat před další výměnou oleje. Pokračujte pak volbou doporučené viskozity oleje v souladu s tabulkou.

Teplotní rozsah pro dané hodnoty viskozity podle SAE										
Teplota	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
Olej pro zážehový motor* ¹		0W-40, 5W-30, 5W-40								
Olej pro vznětový motor* ²		15W-40								
		10W-30								
		5W-30								
		0W-30								

*¹: Pro lepší spotřebu paliva se doporučuje používat motorový olej o viskozitě klasifikace dle SAE 0W-40, 5W-30, 5W-40 (API Service SL, SM / ACEA A5 nebo vyšší).

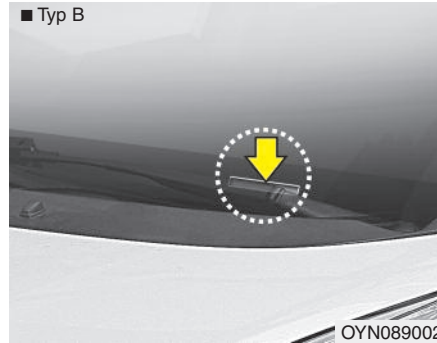
*²: Pokud vaše vozidlo ujede 30 000 km v ročním intervalu podle plánu normální údržby, použijte motorový olej o viskozitě SAE 5W-30/ nebo SAE 0W-30.

IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VOZIDLA (VIN)



Identifikační číslo vozidla (VIN) je číslo, které se používá k registraci vozidla a ve všech právních záležitostech týkajících se jeho vlastnictví atd.

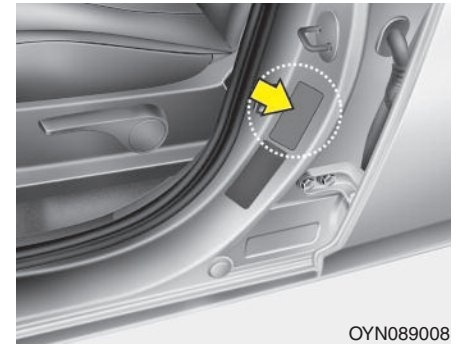
Toto číslo je vyraženo do podlahy za sedadlem spolujezdce. Pokud chcete číslo zkontrolovat, odstraňte kryt (1).



Štítek VIN

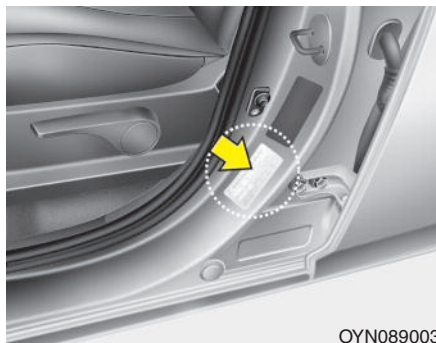
VIN je také uveden na štítku připevněném na horní straně palubní desky. Číslo na štítku je snadno vidět zvenku vozidla skrz čelní sklo.

CERTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK VOZIDLA (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Certifikační štítek vozidla je připevněn ke střednímu sloupku u řidiče (nebo u předního spolujezdce) a obsahuje identifikační číslo vozidla (VIN).

ŠTÍTEK SE SPECIFIKACEMI PNEUMATIK/TLAKU

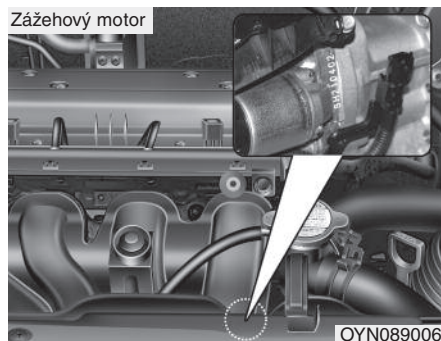


Pneumatiky dodávané na vozidle jsou zvolené tak, aby poskytovaly maximální výkon při běžném provozu.

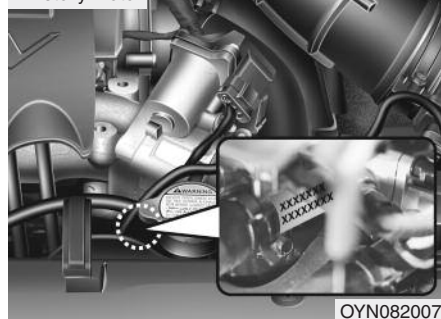
Štítek se nachází na vnějším panelu sloupku u řidiče a udává doporučené hodnoty huštění pneumatik.

ČÍSLO MOTORU

Zážehový motor

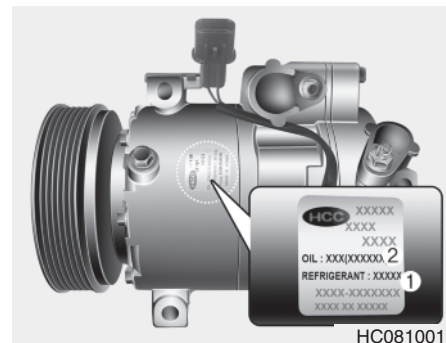


Vznětový motor



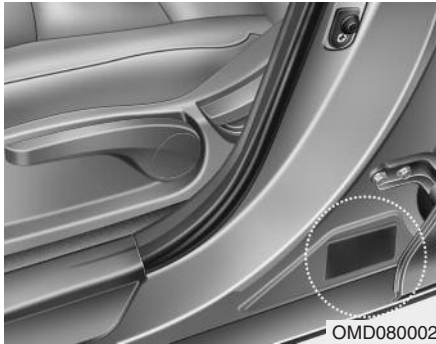
Číslo motoru je vyraženo na bloku motoru, jak je naznačeno na obrázku.

ŠTÍTEK KOMPRESORU KLIMATIZACE



Štítek kompresoru nese informace o typu kompresoru, kterým je vaše vozidlo vybaveno, například model, číslo dílu u dodavatele, výrobní číslo, chladivo (1) a olej v chladivu (2).

ŠTÍTEK E-MARK (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Štítek E-mark je umístěn na středovém sloupku na straně řidiče. Tento štítek potvrzuje, že vaše vozidlo splňuje předpisy ECE pro bezpečnost/ochranu životního prostředí. Obsahuje následující údaje:

- Kód země
- Číslo předpisu
- Číslo dodatku předpisu
- Číslo schválení

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

■ Příklad

CE CE 0678

CE0678

Rádiová frekvence součástí vozidla splňuje požadavky a ostatní příslušná ustanovení směrnice Evropské unie 1995/5. Další informace včetně prohlášení výrobce o shodě jsou k dispozici na internetových stránkách společnosti HYUNDAI; <http://service.hyundai-motor.com>

Rejstřík

I

A

Akumulátor	7-39
Anténa	4-112
Asistent rozjezdu do stoupání (HAC)	5-36
Audiosystém	4-112
Anténa	4-112
Dálkové ovládání audiosystému	4-113
Pomocný vstup, USB a iPod	4-108
Automatická převodovka	5-22
Systém pojistky řazení	5-25
Automatický systém klimatizace	4-91
Automatické topení a klimatizace	4-93
Klimatizace	4-82
Ručně ovládané topení a klimatizace	4-93

B

Bezpečnostní pás s předepínačem	3-22
Bezpečnostní pásy	3-15
Bederní/ramenní pás	3-16
Bezpečnostní pás s předepínačem	3-21
Tříbodový bezpečnostní pás zadního středního sedadla	3-17
Bezpečnostní vzduchové vaky	3-39
Boční bezpečnostní vzduchové vaky	3-49
Hlavové bezpečnostní vzduchové vaky	3-53
Indikátor zapnutí/vypnutí (ON/OFF) bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce	3-43
Přední bezpečnostní vzduchový vak řidiče a spolujezdce	3-45

Spínač zapnutí/vypnutí (ON/OFF) předního bezpečnostního vzduchového vaku spolujezdce	3-49
Varovná kontrolka bezpečnostních vzduchových vaků	3-43
Varovná nálepka bezpečnostního vzduchového vaku	3-61
Bezpečnostní vzduchový vak řidiče	3-46
Boční bezpečnostní vzduchové vaky	3-51
Brzdová soustava	5-28
Asistent rozjezdu do stoupání (HAC)	5-36
Brzdy s posilovačem	5-28
Elektronický stabilizační program (ESP)	5-33
Parkovací brzda	5-29
Protiblokovací brzdový systém (ABS)	5-31
Brzdová/spojková kapalina	7-29
Brzdy s posilovačem	5-28

C

Certifikační štítek vozidla	8-9
-----------------------------------	-----

Č

Číslo motoru	8-10
Čistič vzduchu	7-33
Čtecí lampička	4-74

D

Dálkové ovládání centrálního zamykání	4-5
Defekt pneumatiky (s TireMobilityKit)	6-18

Defekt pneumatiky	6-9
Vyjmutí a uložení náhradní pneumatiky	6-10
Výměna pneumatik	6-10
Zvedák a nástroje	6-9
Denní počítadlo	4-45
Denní provozní světla	4-74
Deska zavazadlového prostoru	4-110
Dětská pojistka v zadních dveřích	4-16
Dětské zádržné systémy	3-28
Systém ISOFIX	3-34
Systém kotevních úchytlů	3-33
Digitální hodiny	4-103
Displeje viz Sdružený přístroj	4-40
Doporučené tlaky nahuštění studených pneumatik	7-43
Doporučené typy maziv a objemy	8-6
Doporučená viskozita podle klasifikace SAE	8-8
Držák na nápoje	4-106
Držák nákupní tašky	4-108
Držáky na lahve viz držáky nápojů	4-106

E

Elektrická zásuvka	4-107
Elektrické chromatické zrcátko (ECM)	4-36
Elektrický posilovač řízení	4-33
Elektronický stabilizační program (ESC)	5-33

F

Funkce osvětlení bezpečné cesty k domovu	4-70
Funkce úspory baterie	4-70

H

Hlavní pojistka	7-57
Hlavové bezpečnostní vzduchové vaky	3-53
Hmotnost nákladu	5-65
Hmotnost vozu	5-65, 8-5
Celkové zatížení nápravy	5-65
Maximální povolené zatížení nápravy	5-65
Celková hmotnost vozu	5-65
Celková přípustná hmotnost vozu	5-65
Základní pohotovostní hmotnost	5-65
Hodiny (digitální)	4-104
Houkačka	4-35

CH

Chladicí kapalina motoru	7-24
Chladicí přihrádka	4-102
Chladicí schránka	4-102

I

Identifikační číslo vozidla (VIN)	8-9
Inteligentní klíč	4-8
Inteligentní zatačecí světlo	4-65

J

Jak používat tuto příručku	1 -2
Jízda po dálnici	5-51
Jízda v dešti	5-50
Jízda v noci	5-49

Jízda v zaplavených oblastech	5-51
Jízda v zimě	5-53
Sněhové řetězy	5-54
Zimní pneumatiky	5-53
Jízda za mimořádných podmínek	5-47
Jízda po dálnici	5-51
Jízda v dešti	5-50
Jízda v noci	5-49
Jízda v zaplavených oblastech	5-51
Jízda za nebezpečných podmínek	5-47
Plynulé projíždění zatáček	5-49
Vypořádkování vozidla	5-48
Jízda za nebezpečných podmínek	5-47

K

Kapalina	
Brzdová/spojková kapalina	7-29
Kapalina do ostřikovačů	7-31
Kapota	4-24
Kapsy na opěradlech	3-10
Klíče	4-2
Kontrola parkovací brzdy	7-319
Kontrola tlaku v pneumatikách	7-45

L

Lišty stěračů	7-36
---------------------	------

M

Manuální převodovka	5-19
Manuální systém klimatizace	4-81
Klimatizace	4-82
Topení a klimatizace	4-83
Vzduchový filtr klimatizace	4-89
Maziva a objemy	8-6
Motor nestartuje	6-4
Motor se přehřívá	6-8
Motor	8-2
Motorový olej	7-23
Motorový prostor	2-6, 7-2
Multipojistka	7-54

N

Náhradní pneumatika	
Použití kompaktní náhradní pneumatiky	6-18
Vyjmutí a uložení náhradní pneumatiky	6-10
Naklopení volantu	4-33
Nastavení předních sedadel	3-5
Nastavení zadních sedadel	3-10
Nouzové bezpečnostní uvolnění zadních výklopných dveří	4-18
Nouzové startování	6-5
Startování roztlačením	6-7
Startování startovacími kabely	6-5

O

Objemy (maziv).....	8-6
Odkládací prostory	4-102
Držák na sluneční brýle	4-102
Chladicí schránka	4-102
Příhrádka ve středové konzoli	4-101
Schránka v zavazadlovém prostoru	4-103
Odkládací schránka	4-101
Odmrzování (čelního skla)	4-98
Odmrazovač	4-81
Odmrzování vnějších zrcátek	4-81
Odmrzování zadního okna	4-81
Odmrzování a odmrazování čelního skla	4-99
Odmrzování čelního skla	4-99
Odpadky viz popelník	4-105
Ochrana krku viz Opěrky hlavy	3-7, 3-13
Okna	4-19
Automatické otevření okna	4-21
Automatické zavření/otevření okna	4-21
Spínač pro zablokování elektrického ovládání oken	4-22
Olej (motorový).....	7-22
Opěrka rukou	3-6, 3-14
Opěrky hlavy	3-6, 3-13
Osvětlení displeje viz Osvětlení přístrojové desky	4-41
Osvětlení interiéru	4-80
Čtecí lampička	4-80
Osvětlení interiéru	4-80
Osvětlení kosmetického zrcátka	4-80
Osvětlení zavazadlového prostoru	4-18
Osvětlení kosmetického zrcátka	4-80

Osvětlení přístrojové desky	4-41
Osvětlení zavazadlového prostoru	4-18
Osvětlení	4-70
Denní provozní světla	4-77
Funkce osvětlení bezpečné cesty k domovu	4-70
Funkce úspory baterie	4-70
Inteligentní zatáčecí světlo	4-70
Ovládání osvětlení	4-71
Přední mlhové světlo	4-74
Směrová světla a znamení při změně jízdniho pruhu	4-73
Zadní mlhové světlo	4-74
Zařízení pro nastavení sklonu světlometů	4-75
Otáčkoměr	4-42

P

Palivoměr	4-43
Palivový filtr (pro vznětové motory)	7-30
Palubní deska viz Přístrojový panel	4-40
Palubní počítač	4-45
Paměťová pojistka	7-56
Panoramatické střešní okno	4-29
Parkovací brzda	5-28
Péče	
Péče o interiér vozu	7-80
Péče o pneumatiky	7-43
Péče o vnější část vozu	7-75
Péče o interiér vozu	7-80
Péče o vnější část vozu	7-75
Péče o vzhled	7-75

Plánovaná běžná údržba.....	7-7
Normální plán údržby.....	7-8, 7-19
Údržba při provozu v náročných podmínkách	7-17, 7-28
Plynulé projíždění zatáček.....	5-49
Pneumatiky a disky kol.....	7-43, 8-4
Doporučené tlaky nahuštění studených pneumatik.....	7-43
Kontrola tlaku v pneumatikách	7-45
Označení na straně pneumatiky.....	7-49
Péče o pneumatiky	7-43
Přilnavost pneumatik.....	7-49
Seřízení kol a vyvážení	7-47
Údržba pneumatik.....	7-49
Výměna kola	6-10, 7-48
Výměna pneumatik	7-47
Záměna pneumatik	7-46
Počítadlo ujetých kilometrů.....	4-45
Pojistky.....	7-54
Hlavní pojistka	7-57
Multipojistka.....	7-54
Paměťová pojistka	7-56
Popis panelu pojistek/relé	7-58
Polohy klíče.....	5-5
Popelník.....	4-105
Povolená zátěž a rychlost pneumatik.....	8-5
Požadavky na palivo.....	1-3
Problémy se startováním, viz motor nestartuje	6-4
Prohlášení o shodě (ABS).....	8-11
Protiblokovací brzdový systém (ABS).....	5-31
Před jízdou	5-3
Přední bezpečnostní vzduchový vak spolujezdce	3-46

Přední mlhové světlo	4-74
Přehled palubní desky	2-4
Přehled vnitřního vybavení	2-2
Převodovka	
Automatická převodovka	5-22
Manuální převodovka	5-19
Příhrádka ve středové konzoli	4-101
Příkon žárovek.....	8-3

R

Rozměry	8-2
Ručně ovládané topení a klimatizace.....	4-93
Rychloměr	4-41

Ř

Řetězy	
Sněhové řetězy	5-54

S

Sada TireMobilityKit	6-18
Sdružený přístroj viz Přístrojový panel	4-40
Sdružený přístroj	4-40
Denní počítadlo	4-45
LCD displej.....	4-59
Osvětlení přístrojové desky	4-41
Otáčkoměr.....	4-42
Palivoměr	4-43
Palubní počítač.....	4-45

Počítadlo ujetých kilometrů	4-44
Rychloměr	4-41
Ukazatel teploty motoru	4-42
Varovné a indikační kontrolky	4-48
Sedadla	3-2
Kapsy na opěradlech	3-10
Nastavení předních sedadel	3-5
Nastavení zadních sedadel	3-10
Opěrka rukou	3-6, 3-14
Opěrky hlavy	3-6, 3-13
Sklopení zadního sedadla	3-11
Vyhlížení sedadel	3-9
Servisní služby	7-3
Seřízení kol a vyvážení	7-47
Sít zavazadlového prostoru (držák)	4-110
Skleněná střecha viz Panoramatické střešní okno	4-29
Sklopení zadního sedadla	3-11
Sluneční clona	4-32, 4-107
Směrová světla a znamení při změně jízdního pruhu	4-73
Sněhové řetězy	5-54
Spínač pro zablokování elektrického ovládání oken	4-22
Startování motoru	5-6, 5-12
Startování roztlačením	6-7
Startování startovacími kabely	6-6
Stěrače a ostřikovače	4-76
Střešní okno viz Panoramatické střešní okno	4-29
Systém alarmu	4-11
Systém elektronického zabezpečení vozu	4-11
Systém imobilizéru	4-3
Systém ISG (Stop & Go)	5-15
Systém ISOFIX	3-34

Systém klimatizace (automatické)	4-91
Automatické topení a klimatizace	4-92
Klimatizace	4-96
Ručně ovládané topení a klimatizace	4-93
Vzduchový filtr klimatizace	4-98
Systém klimatizace (manuální)	4-82
Klimatizace	4-88
Topení a klimatizace	4-83
Vzduchový filtr klimatizace	4-89
Systém kotevnicích úchyťů	3-34
Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS)	6-29
Systém omezení rychlosti	5-43
Systém parkovacího asistenta	4-64
Systém pojistky řazení	5-25
Systém řízení emisí	7-81
Systém řízení emisí klikové skříně	7-81
Systém řízení emisí výparů	7-81
Systém řízení výfukových emisí	7-82
Systém tempomatu	5-38
Systém ukotvení viz Systém ISOFIX	3-34

Š

Štítek

Certifikační štítek vozidla	8-9
Označení na straně pneumatiky	7-49
Varovná nálepka bezpečnostního vzduchového vaku	3-61
Štítek kompresoru klimatizace	8-10
Štítek se specifikací pneumatik/tlaku	8-10

T

Tažení přívěsu	5-57
Tažení v případě nouze	6-35
Tažení	6-41
Demontovatelný tažný hák	6-40
Tlačítko centrálního zamykání / odemykání dveří	4-5
Tlačítko start/stop motoru	5-9
Topení a klimatizace	4-83

U

Údržba	
Normální plán údržby	7-8, 7-19
Plánovaná běžná údržba	7-7
Servisní služby	7-3
Údržba pneumatik	7-49
Údržba prováděná majitelem	7-5
Údržba při provozu v nepříznivých podmínkách	7-17
Vysvětlení položek plánované údržby	7-19
Údržba prováděná majitelem	7-5
Uchycení podlahových rohoží	4-109
Ukazatel teploty motoru	4-42
Ukazatele	4-41
Palivoměr	4-43
Ukazatel teploty motoru	4-42
Upevňovací hák	6-43
Úsporná jízda	5-45

V

V případě nouze za jízdy	6-3
Varování bezpečnostních pásů	3-16
Varování na cestách	6-2
Varovné a indikační kontrolky	4-48
Varovné blikáče	4-69, 6-2
Věšák na šaty	4-109
Víčko plicního hrdla	4-26
Vnější teplota	4-104
Vnější zpětné zrcátko	4-37
Vnitřní vybavení	4-104
Deska zavazadlového prostoru	4-110
Digitální hodiny	4-104
Držák na nápoje	4-106
Držák nákupní tašky	4-108
Elektrická zásuvka	4-107
Pomocný vstup, USB a iPod	4-108
Popelník	4-105
Síť zavazadlového prostoru (držák)	4-110
Sluneční clona	4-32, 4-107
Uchycení podlahových rohoží	4-109
Věšák na šaty	4-109
Vnější teplota	4-104
Zapalovač cigaret	4-105
Volant	4-33
Elektrický posilovač řízení	4-33
Houkačka	4-35
Naklopení volantu	4-34
Vyhřívání sedadel	3-9
Výměna kola	7-46

Výměna pneumatik.....	6-10
Výměna přídavného brzdového světla	7-73
Výměna žárovek.....	7-65
Výměna přídavného brzdového světla.....	7-73
Výměna žárovky bočních směrovek	7-69
Výměna žárovky parkovacího světla.....	7-68
Výměna žárovky předního mlhového světla	7-65
Výměna žárovky směrového světla	7-69
Výměna žárovky světlometů.....	7-65
Výměna žárovky v osvětlení registrační značky	7-73
Výměna žárovky vnitřního osvětlení	7-74
Výměna žárovky zadního kombinovaného světla.....	7-70
Výměna žárovky zadního mlhového světla.....	7-70
Výměna žárovky bočních směrovek.....	7-69
Výměna žárovky parkovacího světla	7-68
Výměna žárovky předního mlhového světla.....	7-65
Výměna žárovky směrového světla.....	7-65
Výměna žárovky světlometů	7-65
Výměna žárovky v osvětlení registrační značky.....	7-73
Výměna žárovky vnitřního osvětlení.....	7-74
Výměna žárovky zadního kombinovaného světla	7-70
Výměna žárovky zadního mlhového světla	7-70
Vyprošťování vozidla	5-48
Vysvětlení položek plánované údržby	7-19

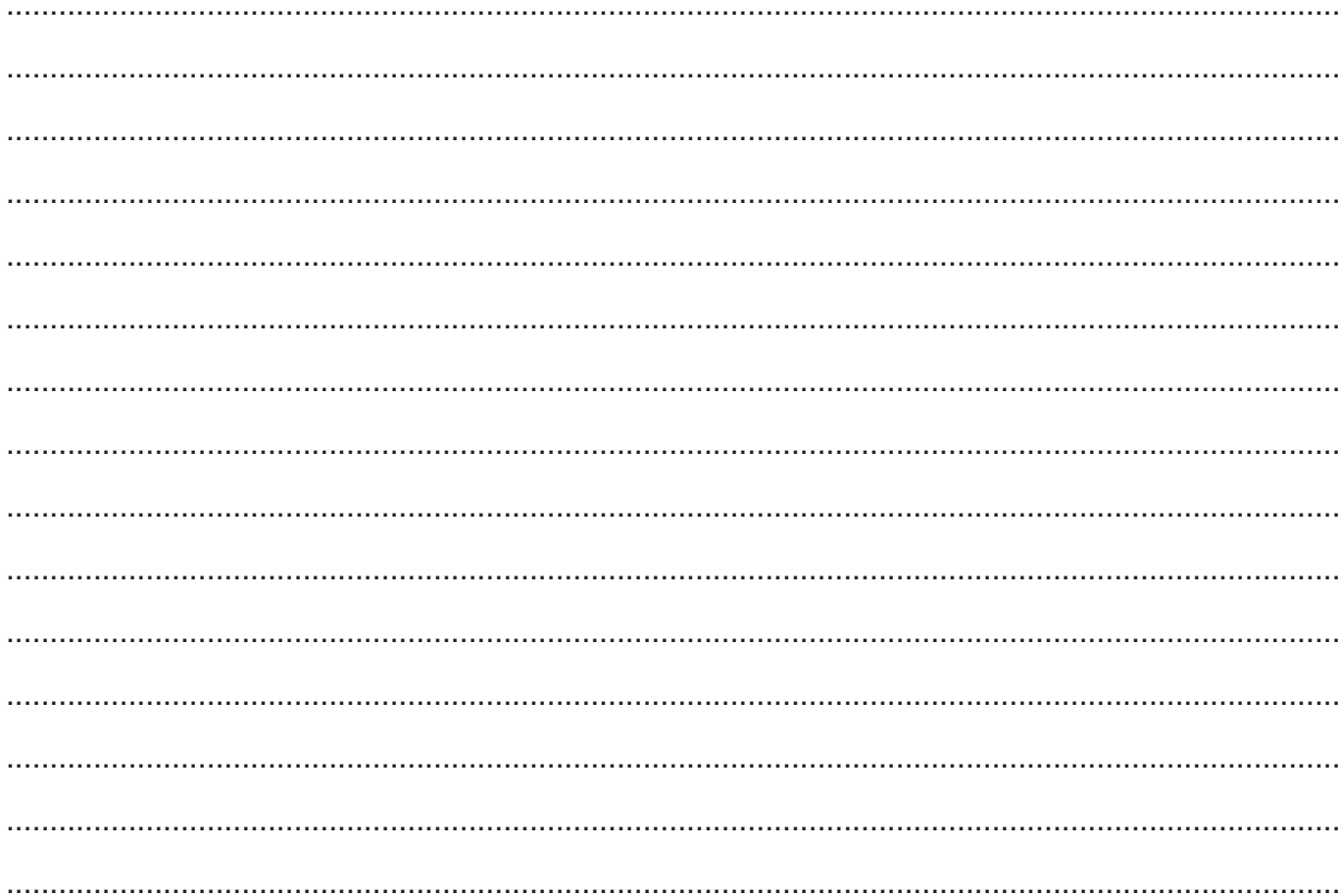
Z

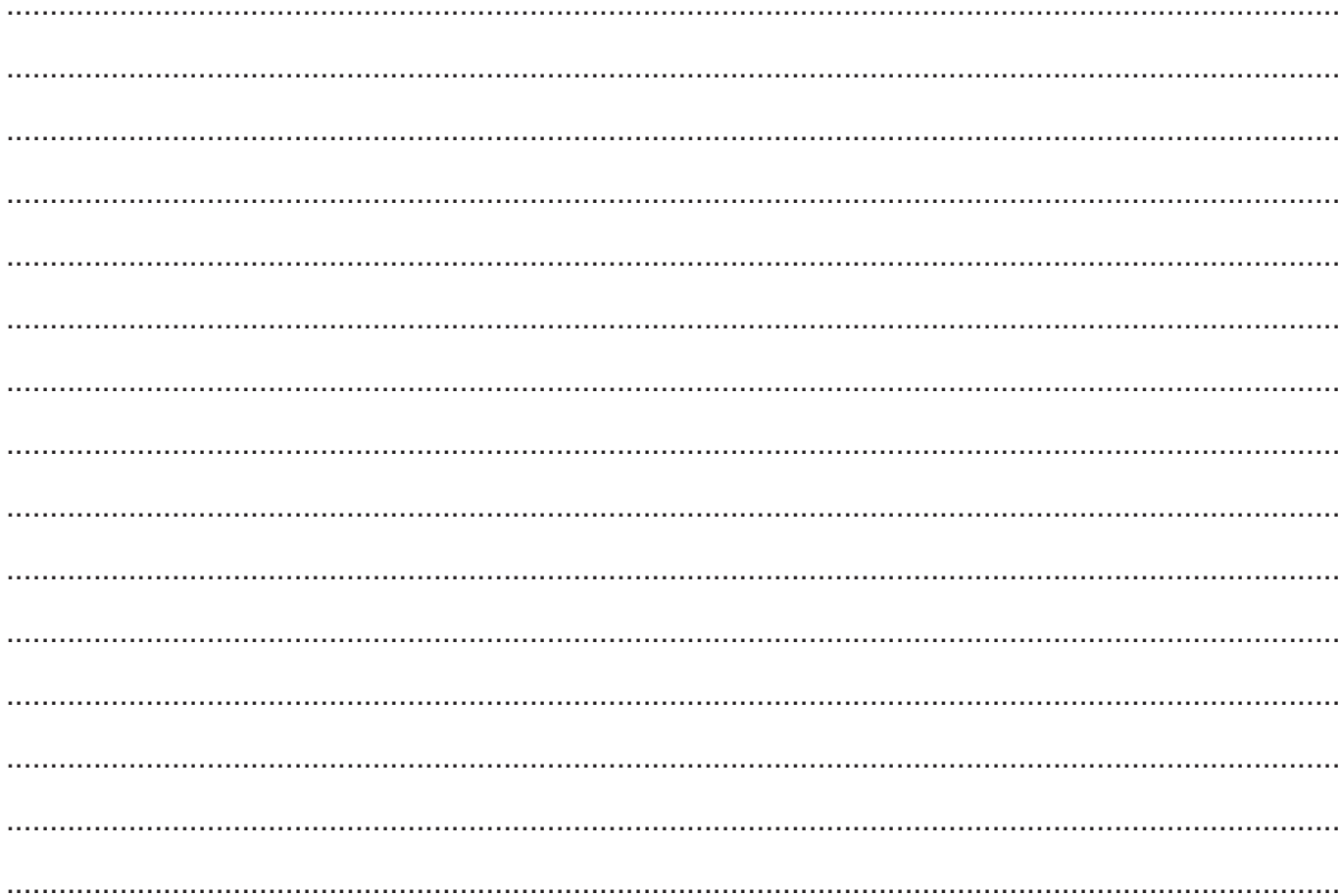
Zadní kamera.....	4-68
Zadní mlhové světlo.....	4-70
Zadní výklopné dveře	4-17

Nouzové bezpečnostní uvolnění zadních výklopných dveří	4-18
Zajíždění vozidla	1-6
Zámky dveří.....	4-13
Dětská pojistka v zadních dveřích.....	4-16
Tlačítko centrálního zamykání / odemykání dveří	4-13
Zapalovač cigaret	4-105
Zařízení pro nastavení sklonu světlometů	4-75
Zimní pneumatiky	5-53
Zrcátka.....	4-36
Denní/noční zpětné zrcátko.....	4-36
Elektrické chromatické zrcátko (ECM)	4-37
Vnější zpětné zrcátko	4-37
Vnitřní zpětné zrcátko	4-36
Zvedák a nástroje.....	6-9

Z

Žárovky světel	7-65
Výměna přídavného brzdového světla.....	7-73
Výměna žárovky bočních směrovek	7-69
Výměna žárovky parkovacího světla.....	7-68
Výměna žárovky předního mlhového světla	7-65
Výměna žárovky směrového světla	7-69
Výměna žárovky světlometů.....	7-65
Výměna žárovky v osvětlení registrační značky	7-73
Výměna žárovky vnitřního osvětlení	7-74
Výměna žárovky zadního kombinovaného světla.....	7-70
Výměna žárovky zadního mlhového světla.....	7-70





.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....